MANUAL DEL PROPIETARIO

Funcionamiento
Mantenimiento
Especificaciones

Toda la información que figura en este manual es la vigente en el momento de la publicación. Sin embargo, HYUNDAI se reserva el derecho de introducir cambios en cualquier momento con el fin de poder aplicar nuestra política de mejora continua del producto.

Este manual se aplica a todos los modelos de este vehículo e incluye todas las descripciones y explicaciones de los equipos opcionales, además de los equipos de serie.
Como resultado de ello, puede que encuentre información en este manual que no sea aplicable a su vehículo.

Tenga en cuenta que algunos modelos están equipados con volante a la derecha. Las explicaciones e ilustraciones para algunas operaciones en los modelos con volante a la derecha son las opuestas de aquellas que figuran en este manual.

PRECAUCIÓN: MODIFICACIONES DE SU HYUNDAI

No modifique de ningún modo su vehículo HYUNDAI. Dichas modificaciones podrían afectar negativamente al rendimiento, la seguridad o la durabilidad de su HYUNDAI y podrían, además, infringir las condiciones de las garantías limitadas que cubren el vehículo. Determinadas modificaciones también podrían infringir las normativas establecidas por el Departamento de transporte y otras instituciones gubernamentales de su país.

INSTALACIÓN DEL APARATO EMISOR Y RECEPTOR O DEL TELÉFONO MÓVIL

El vehículo está equipado con inyección electrónica de combustible y otros componentes electrónicos. Una instalación o un ajuste incorrectos del aparato emisor y receptor o del teléfono móvil pueden afectar de manera negativa a los sistemas electrónicos. Por este motivo, recomendamos que siga cuidadosamente las instrucciones del fabricante de la radio o consulte con su distribuidor HYUNDAI autorizado las medidas de protección o las instrucciones especiales si decide instalar uno de estos dispositivos.

¡ADVERTENCIA! (SI ESTÁ EQUIPADO)

El vehículo está equipado con un dispositivo del sistema paneuropeo eCall que realiza llamadas a los servicios de urgencias. Cualquier interferencia propia o no autorizada en el sistema paneuropeo eCall, en los sistemas del vehículo y en sus componentes, la instalación de equipos no recomendados por el fabricante del vehículo y/o en un distribuidor HYUNDAI autorizado puede ocasionar un funcionamiento incorrecto (del dispositivo) del sistema paneuropeo eCall, lo que provocará la realización de llamadas erróneas y conllevará el fallo del dispositivo (en automóviles) en caso de accidente de tráfico u otros accidentes, cuando necesite la atención de los servicios de urgencias.

Esto puede resultar peligroso y constituir una amenaza para su vida.

ADVERTENCIA DE DAÑOS EN EL VEHÍCULO Y SEGURIDAD

Este manual incluye información titulada como PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y AVISO.

Estos títulos indican lo siguiente:

PELIGRO

PELIGRO indica una situación de riesgo que, si no se evita, causará lesiones graves o la muerte.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación de riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones graves o la muerte.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación de riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones leves o moderadas.

AVISO

AVISO indica una situación que, si no se evita, podría causar daños en el vehículo.

Tabla de contenidos

Prólogo	1
Información del vehículo	2
Sistema de seguridad	3
Tablero de instrumentos	4
Funciones prácticas	5
Conducir su vehículo	6
Sistema de asistencia al conductor	7
Situaciones de emergencia	8
Mantenimiento	9
Índice	I

PRÓLOGO

Le damos las gracias por haber escogido a HYUNDAI. Nos complace darle la bienvenida al creciente número de usuarios exigentes que han escogido conducir un automóvil HYUNDAI. La avanzada ingeniería y la alta calidad de la construcción de cada HYUNDAI que fabricamos son dos aspectos de los que estamos muy orgullosos.

Su Manual del propietario le permitirá familiarizarse con las características y el funcionamiento de su nuevo HYUNDAI. Para familiarizarse con su nuevo vehículo HYUNDAI y para que pueda disfrutarlo al máximo, lea este Manual del propietario atentamente antes de conducir el vehículo.

Este manual contiene información e instrucciones importantes acerca de la seguridad para que se familiarice con los controles y las características de seguridad del vehículo con el fin de que pueda conducirlo de manera segura.

Este manual también contiene información acerca del mantenimiento diseñado para incrementar el funcionamiento seguro del vehículo. Se recomienda que todas las tareas de reparación y mantenimiento de su vehículo las lleve a cabo un distribuidor HYUNDAI autorizado. Los distribuidores HYUNDAI autorizados están preparados para ofrecer una excelente calidad en el servicio, el mantenimiento y cualquier otra operación de asistencia que se requiera.

Este Manual del propietario se debe considerar una parte permanente de su vehículo y debe conservarlo en el vehículo para que lo pueda consultar en cualquier momento. El manual debe acompañar al vehículo en caso de venderlo para proporcionar al siguiente propietario información importante acerca del funcionamiento, la seguridad y el mantenimiento.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

PRECAUCIÓN

En caso de utilizar combustibles y lubricantes de baja calidad que no cumplan las especificaciones indicadas por HYUNDAI, pueden producirse averías graves en el motor y en la transmisión. Debe utilizar siempre combustibles y lubricantes de elevada calidad que cumplan las especificaciones indicadas en la página 2-20 de la sección Especificaciones del vehículo del Manual del propietario.

Copyright 2021 HYUNDAI Motor Company. Todos los derechos reservados. Queda rigurosamente prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación, incluyendo el almacenamiento en cualquier sistema de recuperación de datos y la transmisión por cualquier medio o de cualquier forma sin previo consentimiento por escrito de HYUNDAI Motor Company.

CÓMO UTILIZAR ESTE MANUAL

Nos gustaría ayudarle a que obtuviera el máximo placer posible conduciendo su vehículo. El Manual del propietario puede serle útil de muchas maneras. Le recomendamos encarecidamente que se lea todo el manual. Para minimizar los riesgos de lesiones o de muerte, debe leer los apartados de ADVERTENCIAS y PRECAUCIONES de este manual.

Las ilustraciones complementan las palabras de este manual para explicar del mejor modo cómo disfrutar del vehículo. Gracias a la lectura del manual, se familiarizará con características, información de seguridad importante y consejos de conducción en diferentes estados de la carretera.

La disposición general del manual se refleja en la tabla de contenidos. Consulte el índice cuando busque un área o un tema en concreto; recoge toda la información del manual ordenada alfabéticamente.

Secciones: este manual consta de nuevo capítulos y un índice. Cada capítulo está encabezado por una breve lista de contenidos que le ayudará a determinar de un vistazo si esa sección contiene la información que busca.

MENSAJES DE SEGURIDAD

Su seguridad, y la seguridad de los demás, es muy importante. El Manual del propietario le informa sobre muchas precauciones de seguridad y procedimientos operativos. Dicha información le avisa sobre peligros potenciales que podrían causarle lesiones a usted o a terceros, así como daños en el vehículo.

Los mensajes de seguridad que se encuentran en etiquetas del vehículo y en este manual describen dichos peligros y qué hacer para evitar o reducir los riesgos.

Las advertencias e instrucciones que se proporcionan en este manual van destinadas a su seguridad. Si no se siguen las advertencias y las instrucciones de seguridad, pueden producirse lesiones graves o la muerte.

A lo largo de todo el manual aparecen las palabras PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN, AVISO y el SÍMBOLO DE AVISO DE SEGURIDAD.



Este es el símbolo de aviso de seguridad. Sirve para avisarle de riesgos potenciales que podrían causar lesiones. Cumpla todo lo indicado en los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte. El símbolo de aviso de seguridad precede a las palabras PELIGRO, ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN.



PELIGRO

PELIGRO indica una situación de riesgo que, si no se evita, causará lesiones graves o la muerte.



ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación de riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones graves o la muerte.



PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación de riesgo que, si no se evita, podría causar lesiones leves o moderadas.

AVISO

AVISO indica una situación que, si no se evita, podría causar daños en el vehículo.

REQUISITOS DEL COMBUSTIBLE

Motor de gasolina

Sin plomo

Para Europa

Para obtener un rendimiento óptimo del vehículo, le recomendamos que utilice gasolina sin plomo con un índice de octanos de 95 RON (índice de octanos Research) o de 91 AKI (índice antidetonante) o superior. Puede utilizarse gasolina sin plomo con un índice de octanos de 91~94 RON/87~90 AKI, si bien ello podría reducir ligeramente el rendimiento del vehículo (no utilice combustibles mezclados con metanol).

Excepto Europa

Su nuevo vehículo está diseñado para consumir únicamente gasolina sin plomo con un índice de octanos de 91 RON (número de octanos Research) o de 87 AKI (índice antidetonante) o superior (no utilice combustibles mezclados con metanol).

El COMBUSTIBLE SIN PLOMO permite sacar el máximo partido del vehículo y minimiza las emisiones de escape y los depósitos de hollín en las bujías.

AVISO

NO UTILICE NUNCA COMBUSTIBLE CON PLOMO. El combustible con plomo es perjudicial para el convertidor catalítico, estropeará el sensor de oxígeno del sistema de control del motor y afectará al control de emisiones.

No añada nunca al depósito productos limpiadores del sistema de combustible distintos de los especificados (recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado).

ADVERTENCIA

- **No se empeñe en llenar el depósito hasta el borde cuando la manguera se haya cerrado automáticamente.**
- **Asegúrese siempre de colocar correctamente el tapón del depósito para evitar que se derrame combustible en caso de accidente.**

Gasolinas con alcohol y metanol

Gasohol, una mezcla de gasolina y etanol (alcohol etílico), y gasolina o gasohol que contengan metanol (también conocido como alcohol metílico) se están distribuyendo en lugar de la gasolina con plomo y sin plomo.

No utilice gasohol con más de un 10 % de etanol ni ninguna clase de gasolina o gasohol que contenga metanol. Cualquiera de estos combustibles podría provocar problemas de conducción y dañar el sistema de combustible, el sistema de control del motor y el sistema de control de emisiones.

Si observa problemas en la conducción, deje de utilizar gasohol, sea del tipo que sea.

Los problemas de conducción o los daños del vehículo podrían no estar cubiertos por la garantía del fabricante si son consecuencia del uso de los siguientes combustibles:

1. Gasohol con más de un 10 % de etanol.
2. Gasolina o gasohol con metanol.
3. Gasolina o gasohol con plomo.

AVISO

No utilice nunca gasohol que contenga metanol. Deje de utilizar cualquier producto de gasohol que reduzca la conducción.

Otros combustibles

El uso de aditivos de combustible como:

- aditivos para combustibles con silicona;
- aditivos para combustibles con MMT (manganeso, Mn);
- aditivos para combustibles con ferroceno (con base de hierro);
- otros aditivos para combustibles con base metálica

podrían producir fallos de encendido en los cilindros, una aceleración deficiente, el calado del motor, daños en el catalizador o corrosión anómala y podrían causar daños en el motor que reduzcan la vida útil del tren de potencia.

AVISO

La garantía limitada de vehículo nuevo podría no cubrir los daños en el sistema de combustible ni los problemas de rendimiento provocados por el uso de estos combustibles.

Uso de MTBE

HYUNDAI recomienda no utilizar combustibles que contengan más de un 15,0 % en volumen de MTBE (metil terbutil éter) (2,7 % de oxígeno en peso) en el vehículo.

Los combustibles que contengan más de un 15,0 % en volumen de MTBE (2,7 % de oxígeno en peso) pueden degradar las prestaciones del vehículo y causar dificultades de arranque o bolsas de vapor.

AVISO

La garantía limitada de vehículo nuevo podría no cubrir los daños del sistema de combustible y los problemas de rendimiento causados por el uso de combustibles con metanol o con más de un 15,0 % en volumen de MTBE (metil terbutil éter) (2,7 % de oxígeno en peso).

No utilice metanol

No utilice combustibles que contengan metanol (alcohol de quemar) en el vehículo. Estos combustibles reducen el rendimiento del vehículo y dañan los componentes del sistema de combustible, el sistema de control del motor y el sistema de control de emisiones.

Aditivos de combustibles

HYUNDAI recomienda utilizar gasolina sin plomo con un índice de octanos de 95 RON (índice de octanos Research)/91 AKI (índice antidetonante) o superior (para Europa) o con un índice de octanos de 91 RON (índice de octanos Research)/87 AKI (índice antidetonante) o superior (excepto Europa).

Para los clientes que no utilicen habitualmente gasolina de buena calidad y tengan problemas al arrancar el vehículo o el motor no funcione con suavidad, se recomienda verter un bote de aditivo en el depósito del combustible según el calendario de mantenimiento **(consulte el capítulo 9, "Calendario de mantenimiento habitual").**

Los aditivos y la información sobre su uso están disponibles en su distribuidor HYUNDAI autorizado. No mezcle otros aditivos.

Funcionamiento en otros países

Si conduce el vehículo en otro país, asegúrese de lo siguiente:

- Respete todas las normas de registro y seguro.
- Averigüe si en el país de destino se comercializan combustibles aceptables.

Motor diésel

Combustible diésel

El motor diésel debe funcionar solo con combustible diésel disponible en el mercado que cumpla con la norma EN 590 o una norma equivalente. (EN significa "Norma Europea"). No utilice combustible diésel marino, aceites para la calefacción o aditivos de combustible no aprobados, ya que esto aumentará el desgaste y causará daños al motor y al sistema de combustible.

El uso de combustibles y/o aditivos de combustible no aprobados conllevará la limitación de sus derechos por lo que concierne a la garantía.

En su vehículo se utiliza el combustible diésel de cetano 51 indicado anteriormente. Si hay dos tipos de combustible diésel disponibles, utilice el combustible de verano o de invierno correctamente en función de las siguientes condiciones de temperatura.

- Por encima de -5 ° C (23 ° F)... Combustible diésel de verano.
- Menos de -5 °C (23 °F)... Combustible diésel de invierno.

Compruebe el nivel de combustible del depósito con mucho cuidado: si el motor se detiene por falta de combustible, los circuitos deben purgarse por completo para permitir el reinicio.

AVISO

Evite que la gasolina o el agua entre en el depósito. En caso contrario, se debería drenar y purgar las líneas para evitar atascar la bomba de inyección y dañar el motor.

AVISO

Combustible diésel (si está equipado con DPF)

Se recomienda utilizar combustible diésel para automóviles homologado para vehículos diésel equipados con el sistema DPF. Si utiliza un combustible diésel que incluye un alto contenido de azufre (más de 50 ppm de azufre) y aditivos no especificados, se puede dañar el sistema DPF y emitir humo blanco.

Biodiésel

En su vehículo se pueden utilizar mezclas de diésel suministradas comercialmente que contengan menos del 7 % de biodiésel, comúnmente conocido como "Diésel B7" si el biodiésel cumple con la norma EN 14214 o especificaciones equivalentes. (EN significa "Norma Europea"). El uso de biocombustibles que excedan el 7 % de éster metílico de colza (RME), éster metílico de ácido graso (FAME), éster metílico de aceite vegetal (VME), etc., o la mezcla de diésel que supere el 7 % con biodiésel provocará un desgaste incrementado o daños al motor y al sistema de combustible. Las garantías de los fabricantes no cubrirán la reparación o el reemplazo de componentes desgastados o dañados debido al uso de combustibles no aprobados.

AVISO

- **Nunca utilice combustibles que no cumplan con las últimas especificaciones de la industria petrolera.**
- **Nunca utilice aditivos de combustible o tratamientos que no estén recomendados o aprobados por el fabricante del vehículo.**

MODIFICACIONES DEL VEHÍCULO

- El vehículo no debería modificarse. Cualquier modificación en el vehículo afectaría de forma negativa a su rendimiento, seguridad y durabilidad. Incluso se podrían llegar a infringir las normativas de seguridad y de emisión estatales.

  Además, las averías o los daños que sean resultado de cualquier modificación no estarán cubiertas por la garantía.
- Si usa dispositivos electrónicos no autorizados, podría provocar un funcionamiento anómalo del vehículo, daños en los cables, descarga de la batería y un incendio. Por motivos de seguridad, recomendamos que no utilice dispositivos electrónicos no autorizados.

AVISO

Todos los sonidos de advertencia (incluido el sonido de bienvenida/despedida, el sonido virtual del motor, el control activo del ruido de la carretera, etc.) se generan desde los amplificadores exteriores. Si es necesario, le recomendamos adquirir piezas HYUNDAI para reemplazar un amplificador exterior. Los productos no autorizados pueden provocar que los amplificadores exteriores se averíen.

INSTRUCCIONES DE MANEJO DEL VEHÍCULO

Al igual que con otros vehículos de este tipo, un error en la utilización del vehículo puede provocar la pérdida de control, un accidente o que el vehículo vuelque.

Las características de su diseño (mayor distancia al suelo, ancho de vía, etc.) hacen que el vehículo tenga el centro de gravedad más elevado que en los vehículos normales. En otras palabras, no están diseñados para tomar curvas a la misma velocidad que los vehículos convencionales con tracción a las 2 ruedas. Evite las maniobras o giros bruscos. De nuevo, un error en la utilización del vehículo puede provocar la pérdida de control, un accidente o que el vehículo vuelque. Debe leer las directrices de conducción "Reducción del riesgo de vuelco", en el capítulo 5 de este manual.

PROCESO DE RODAJE DE SU VEHÍCULO

Siguiendo unas simples precauciones durante los primeros 1000 km (600 millas) podrá aumentar el rendimiento, la economía y la vida útil de su vehículo.

- No fuerce el motor.
- Mientras conduzca, mantenga la velocidad del motor (rpm o revoluciones por minuto) dentro de las 2000 rpm y 4000 rpm.
- No mantenga el motor al mismo régimen, ni alto ni bajo, durante periodos de tiempo prolongados. Los cambios en la velocidad del motor son necesarios para un buen rodaje del motor.
- Evite las paradas bruscas, salvo en caso de emergencia, para que los frenos se asienten correctamente.
- No arrastre ningún remolque durante los primeros 2000 km (1200 millas).
- El ahorro de combustible y el funcionamiento del motor podrían variar dependiendo del proceso de rodaje del vehículo y estabilizarse después de 6000 km (4000 millas). Los nuevos motores podrían consumir más aceite durante el periodo de rodaje del vehículo.

DEVOLUCIÓN DE VEHÍCULOS USADOS (PARA EUROPA)

HYUNDAI promueve un tratamiento respetuoso del medio ambiente por parte de los vehículos que hayan alcanzado el final de su vida útil ofreciendo la devolución de dichos vehículos conforme a la Directiva de la Unión Europea (UE) relativa a los vehículos al final de su vida útil.

Puede obtener más información en el sitio web de HYUNDAI de su país.

2. Información del vehículo

Visión general del exterior (I) 2-2
Visión general del exterior (II) 2-4
Vista general del interior 2-6
Vista del panel de instrumentos (I) 2-8
Vista del panel de instrumentos (II) 2-11
Compartimento del motor 2-12
Dimensiones 2-14
Motor 2-14
Vataje de la bombilla 2-15
Neumáticos y ruedas 2-16
Capacidad de carga y velocidad de los neumáticos (para Europa) 2-17
Sistema de aire acondicionado 2-17
Peso bruto del vehículo 2-18
Volumen del maletero 2-19
Lubricantes y cantidades recomendados 2-20
- Aceite de motor recomendado (para Europa) 2-24
- Número de viscosidad SAE recomendado 2-24

Número de identificación del vehículo (VIN) 2-26
Etiqueta de certificación del vehículo 2-26
Etiqueta de presión y especificaciones de los neumáticos 2-26
Número del motor 2-27
Etiqueta del compresor del aire acondicionado 2-27
Declaración de conformidad 2-27
Etiqueta del combustible 2-28
- Motor de gasolina 2-28
- Motor diésel 2-28

VISIÓN GENERAL DEL EXTERIOR (I)

■ Vista frontal



La forma real podría diferir de la ilustración.

ONX4E010001

1. Capó 5-39
2. Luces delanteras..... 9-57
3. Neumáticos y ruedas 9-32
4. Retrovisor exterior..... 5-27
5. Techo solar panorámico..... 5-34
6. Escobillas del limpiaparabrisas delantero..... 9-24
7. Ventanillas..... 5-30
8. Radar delantero 7-16

■ Vista frontal
• Línea N



La forma real podría diferir de la ilustración.

ONX4EN011001L

1. Capó 5-39
2. Luces delanteras..... 9-57
3. Neumáticos y ruedas 9-32
4. Retrovisor exterior.....5-27
5. Techo solar panorámico..... 5-34
6. Escobillas del limpiaparabrisas delantero 9-24
7. Ventanillas..... 5-30
8. Radar delantero 7-16

VISIÓN GENERAL DEL EXTERIOR (II)

■ Visión trasera



La forma real podría diferir de la ilustración.

ONX4E010002

1. Puerta 5-14
2. Compuerta de llenado de combustible 5-51
3. Luz de combinación trasera 9-63
4. Portón trasero 5-40
5. Tercera luz del freno 9-68
6. Escobillas del limpiaparabrisas de la luneta trasera 9-24
7. Antena 5-118
8. Cámara de visión trasera 7-126

■ Visión trasera

• Línea N



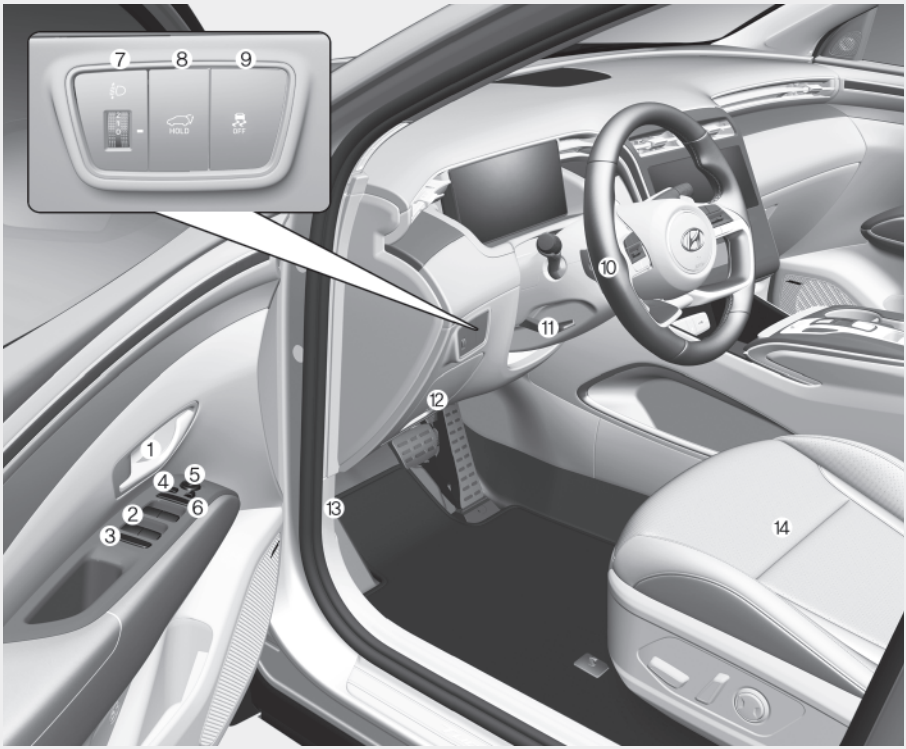
La forma real podría diferir de la ilustración.

ONX4EN011002L

1. Puerta 5-14
2. Compuerta de llenado de combustible 5-51
3. Luz de combinación trasera 9-63
4. Portón trasero 5-40
5. Tercera luz del freno 9-68
6. Escobillas del limpiaparabrisas de la luneta trasera 9-24
7. Antena 5-118
8. Cámara de visión trasera 7-126

VISTA GENERAL DEL INTERIOR

■ Tipo A

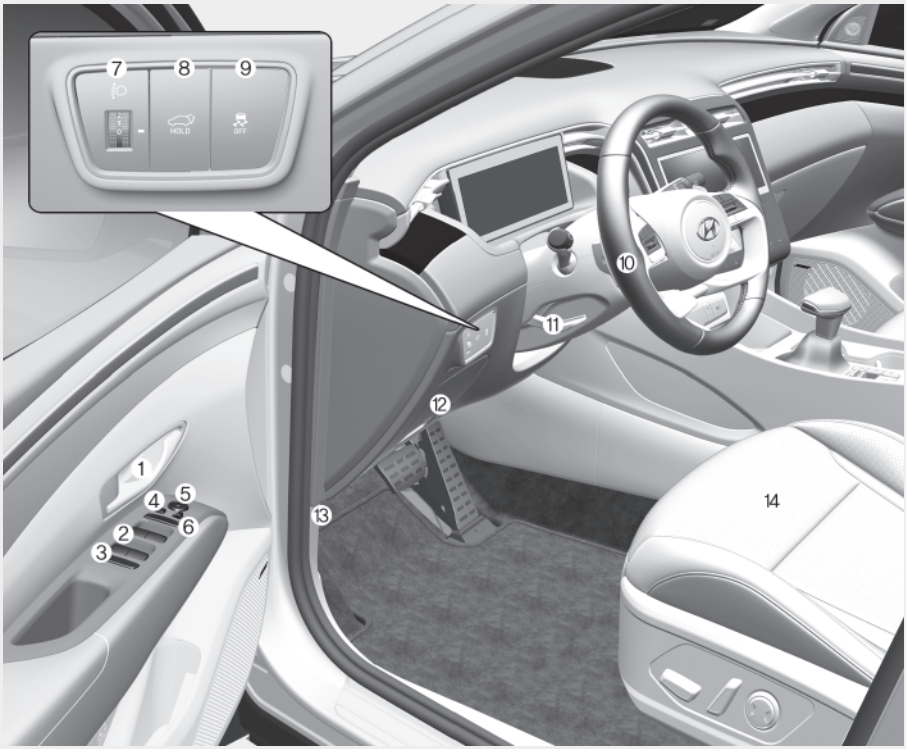


La forma real podría diferir de la ilustración.

ONX4E010003

1. Manilla interior de la puerta..... 5-16
2. Interruptores de los elevalunas eléctricos..... 5-30
3. Botón de bloqueo de los elevalunas 5-32
4. Interruptor de plegado de los retrovisores exteriores..... 5-29
5. Interruptor de control de los retrovisores exteriores..... 5-28
6. Interruptor de bloqueo del cierre centralizado 5-16
7. Dispositivo de nivelación de los faros..... 5-58
8. Botón del portón trasero eléctrico 5-43
9. Botón ESC OFF 6-55
10. Volante 5-23
11. Palanca de inclinación del volante/ telescópica..... 5-24
12. Caja de fusibles 9-44
13. Palanca de apertura del capó..... 5-39
14. Asiento 3-4

■ Tipo B



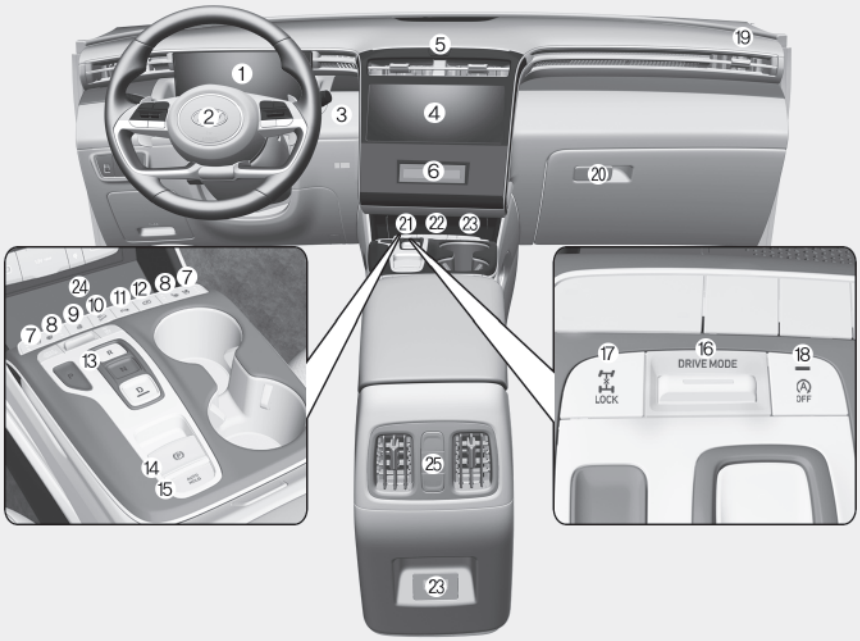
La forma real podría diferir de la ilustración.

ONX4E010023

1. Manilla interior de la puerta..... 5-16
2. Interruptores de los elevalunas eléctricos..... 5-30
3. Botón de bloqueo de los elevalunas ...5-32
4. Interruptor de plegado de los retrovisores exteriores..... 5-29
5. Interruptor de control de los retrovisores exteriores..... 5-28
6. Interruptor de bloqueo del cierre centralizado 5-16
7. Dispositivo de nivelación de los faros..... 5-58
8. Botón del portón trasero eléctrico..... 5-43
9. Botón ESC OFF 6-55
10. Volante 5-23
11. Palanca de inclinación del volante/ telescópica..... 5-24
12. Caja de fusibles 9-44
13. Palanca de apertura del capó..... 5-39
14. Asiento 3-4

VISTA DEL PANEL DE INSTRUMENTOS (I)

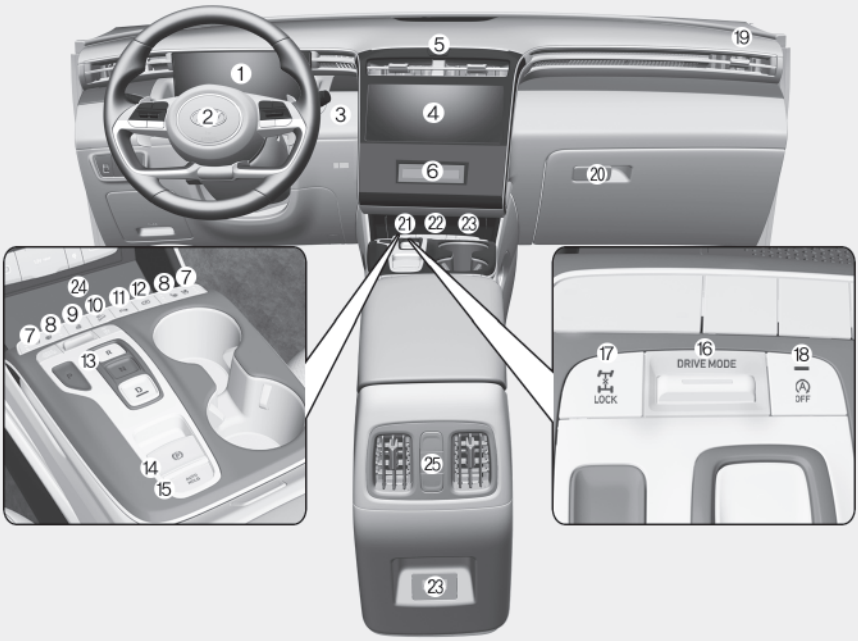
■ Tipo A



La forma real podría diferir de la ilustración.

ONX4E010004

1. Tablero de instrumentos 4-4
2. Airbag delantero del conductor 3-51
3. Botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) 6-9
4. Sistema de infoentretenimiento 5-120
5. Interruptor de las luces de emergencia 8-3
6. Sistema de control del climatizador ... 5-70
7. Asiento con ventilación de aire 3-23
8. Calefacción de los asientos 3-21
9. Calefacción del volante 5-24
10. Botón DBC 6-62
11. Botón de seguridad de aparcamiento ... 7-157
12. Botón de visión/aparcamiento .. 7-127, 7-132
13. Botón de cambio de la transmisión 6-23, 6-33
14. Interruptor EPB (freno de estacionamiento electrónico) 6-45
15. Interruptor Auto Hold (sujeción automática) 6-50
16. Botón del modo de conducción 6-82
17. Botón de bloqueo de 4WD 6-66

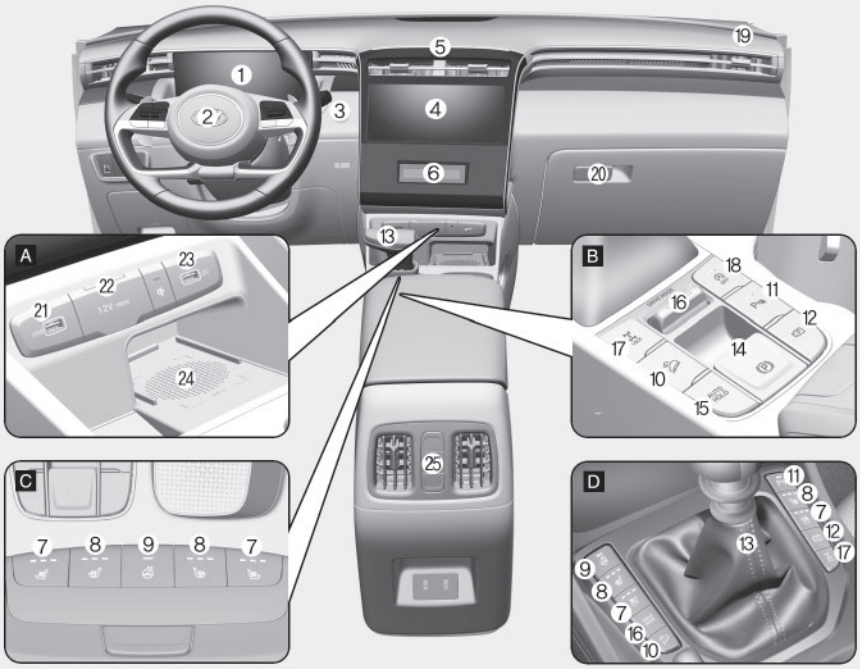


La forma real podría diferir de la ilustración.

ONX4E010004

18. Botón de apagado ISG (Idle Stop and Go) (apagado y arranque en ralentí) 6-73
19. Airbag delantero del pasajero 3-51
20. Guantera.....5-104
21. Puerto USB.....5-118
22. Toma de corriente 5-108
23. Cargador USB 5-109
24. Almohadilla del sistema de carga inalámbrica 5-109
25. Sistema de control del climatizador de la segunda fila 5-83

■ Tipo B

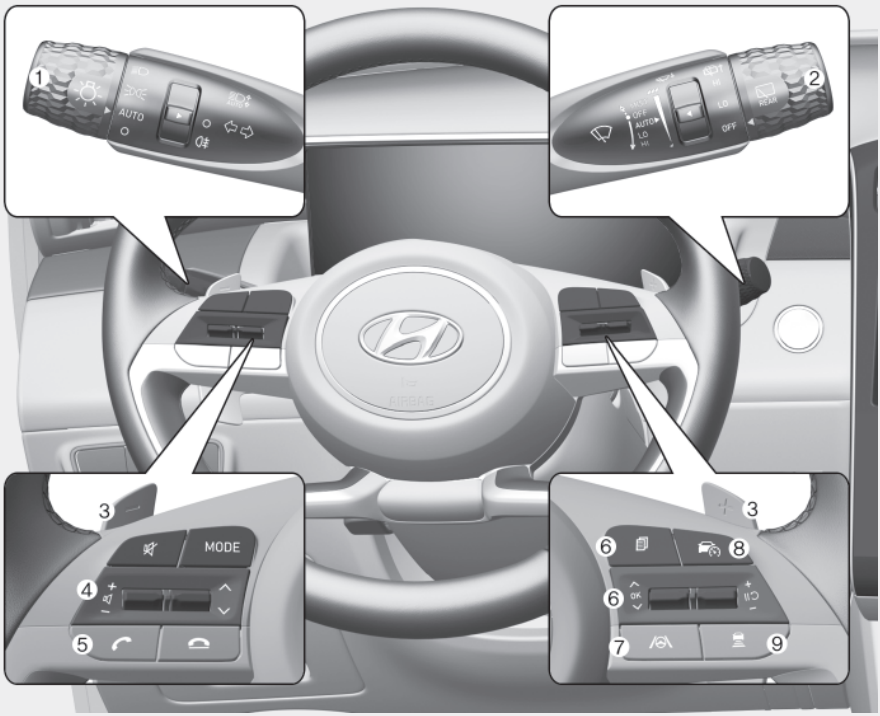


La forma real podría diferir de la ilustración.

ONX4E010006

1. Tablero de instrumentos 4-4
2. Airbag delantero del conductor 3-51
3. Botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor).....6-9
4. Sistema de infoentretenimiento..... 5-120
5. Interruptor de las luces de emergencia.....8-3
6. Sistema de control del climatizador/ 5-70
7. Asiento con ventilación de aire 3-23
8. Calefacción de los asientos 3-21
9. Calefacción del volante 5-24
10. Botón DBC 6-62
11. Botón de seguridad de aparcamiento ... 7-157
12. Botón de visión/aparcamiento... 7-127, 7-132
13. Botón de cambio de la transmisión 6-17, 6-20, 6-23
14. Interruptor EPB (freno de estacionamiento electrónico) 6-45
15. Interruptor Auto Hold (sujeción automática) 6-50
16. Botón del modo de conducción.....6-82
17. Botón de bloqueo de 4WD 6-66
18. Botón de apagado ISG (Idle Stop and Go) (apagado y arranque en ralentí) 6-73
19. Airbag delantero del pasajero 3-51
20. Guantera 5-104
21. Puerto USB..... 5-118
22. Toma de corriente 5-108
23. Cargador USB 5-109
24. Almohadilla del sistema de carga inalámbrica 5-109
25. Sistema de control del climatizador de la segunda fila 5-83

VISTA DEL PANEL DE INSTRUMENTOS (II)



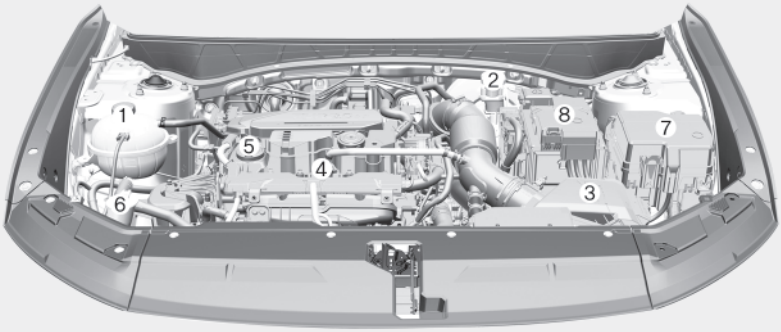
La forma real podría diferir de la ilustración.

ONX4E010005

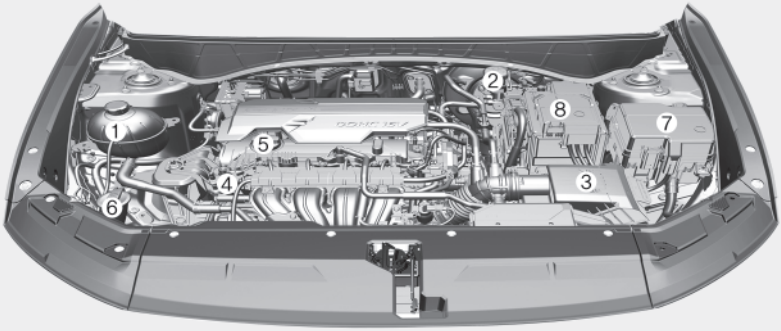
1. Palanca de control de las luces 5-54
2. Palanca de control de limpia y lavaparabrisas 5-66
3. Palancas de cambio en el volante 6-31
4. Botones de control de audio en el volante 5-119
5. Botón del sistema manos libres Bluetooth® 5-120
6. Control de la pantalla LCD 4-34
7. Botón de asistencia al conductor en el carril 7-32, 7-116
8. Botón de asistencia al conductor 7-68, 7-87
9. Botón de distancia entre vehículos 7-92

COMPARTIMENTO DEL MOTOR

■ Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV



■ Smartstream G2.0



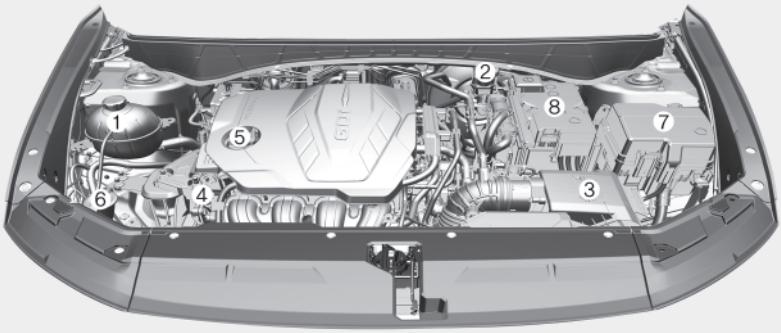
El compartimento del motor real del vehículo podría no coincidir con la ilustración.

ONX4090001/ONX4E090003

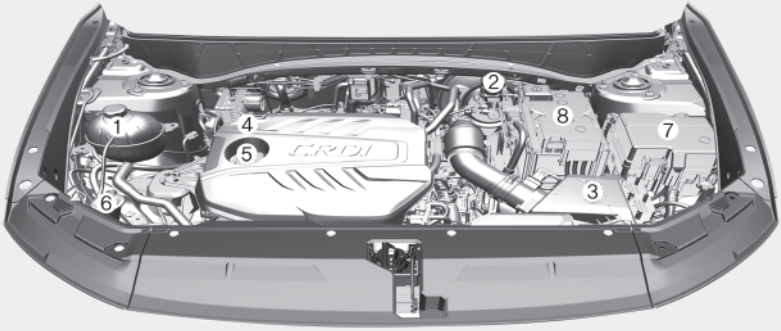
1. Depósito de refrigerante del motor 9-15
2. Depósito del líquido de frenos/embrague*..... 9-18
3. Depurador de aire..... 9-22
4. Varilla indicadora de aceite de motor .. 9-10
5. Tapón de llenado de aceite de motor .. 9-10
6. Depósito de líquido lavaparabrisas 9-20
7. Caja de fusibles 9-49
8. Batería 9-28

*: si está equipado

■ Smartstream G2.5 GDi



■ Smartstream D1.6 / Smartstream D1.6 (48V) MHEV



El compartimento del motor real del vehículo podría no coincidir con la ilustración.

ONX4E090004/ONX4E090002

1. Depósito de refrigerante del motor 9-15
2. Depósito del líquido de frenos/embrague*..... 9-18
3. Depurador de aire..... 9-22
4. Varilla indicadora de aceite de motor .. 9-10
5. Tapón de llenado de aceite de motor .. 9-12
6. Depósito de líquido lavaparabrisas 9-20
7. Caja de fusibles 9-49
8. Batería 9-28

*: si está equipado

DIMENSIONES

Elementos	mm (pulg.)	
Longitud total	4500 (177,16)	
Anchura total	1865 (73,42)	
Altura total	1650 (64,96) / 1651 (65)*1 / 1653 (65,07)*2	
Banda de rodadura	Parte delantera	Parte trasera
	17": 1630 (64,17)	17": 1637 (64,44)
	18": 1615 (63,58)	18": 1622 (63,85)
	19": 1615 (63,58)	19": 1622 (63,85)
Base de la rueda	2680 (105,51)	

*1 : si está equipado con una baca para techo normal

*2 : si está equipado con una baca para techo solar panorámico

MOTOR

Motor	Desplaza-miento cc (pulg. cúbicas)	Cilindro x carrera mm (pulg.)	Orden de encendido	N.° de cilindros
Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV	1598 (97,43)	75,6 X 89 (2,97 X 3,50)	1-3-4-2	4 en línea
Smartstream G2.0	1999 (121,89)	81 X 97 (3,18 X 3,81)	1-3-4-2	4 en línea
Smartstream G2.5 GDi	2497 (152,25)	88,5 x 101,5 (3,48 X 3,99)	1-3-4-2	4 en línea
Smartstream D1.6 / Smartstream D1.6 (48V) MHEV	1598 (97,43)	77 X 85,8 (3,03 X 3,37)	1-3-4-2	4 en línea

VATAJE DE LA BOMBILLA

Bombilla				Tipo bombilla	Vataje
Parte delantera	Tipo A	Faro	Carretera	HB3	60
			Cruce	HB3	60
		Luz de conducción diurna (DRL)/ luz de posición		LED	LED
		Intermitente		PY21W	21
	Tipo B / C	Faro	Carretera	LED	LED
			Cruce	LED	LED
			SBL*[1]	LED	LED
		Luz de conducción diurna (DRL)/ luz de posición		LED	LED
		Intermitente		LED	LED
	Intermitente (retrovisor exterior)			LED	LED
Parte trasera	Tipo A	Luz trasera		P21/5W	5/21
		Luz de freno/trasera		P21/5W	5/21
	Tipo B / C	Luz trasera		LED	LED
		Luz de freno/trasera		LED	LED
	Intermitente			PY21W	21
				LED	LED
	Luz antiniebla trasera			PR21W	21
				P21W	21
	Luz de marcha atrás			P21W	21
				LED	LED
	Luz de la matrícula			W5W	5
				LED	LED
	Tercera luz de freno			LED	LED
Interior	Luz de lectura		Tipo A	W10W	10
			Tipo B	LED	LED
	Luz del habitáculo			FESTOON	10
	Luz personal			LED	LED
	Luz de la guantera			W5W	5
	Luz del parasol			FESTOON	5
	Luz del compartimento de equipajes			FESTOON	10

*[1]: Luz de inclinación estática

NEUMÁTICOS Y RUEDAS

Elementos	Tamaño de los neumáticos	Tamaño de las ruedas	Presión de inflado kPa (psi)				Par del perno de la rueda kgf·m (N·m)
			Carga normal		Carga máxima		
			Parte delantera	Parte trasera	Parte delantera	Parte trasera	
Neumático de tamaño completo	215/65 R17	7.0J x 17	240 (35)		240 (35)	275 (40)	11~13 (107~127)
	235/55 R18	7.5J x 18					
	235/50 R19	7.5J x 19					
Neumático de tamaño completo (para línea N)	235/50 R19	7.5J x 19					
Neumático de repuesto compacto	T135/90 D17	4.0T X 17	420 (60)				

AVISO

- **Está permitido añadir 20 kPa (3 psi) a la especificación de la presión de los neumáticos estándar si se prevén pronto temperaturas muy frías. Los neumáticos suelen perder 7 kPa (1 psi) por cada 7 °C (12 °F) de descenso de la temperatura. Si se prevén cambios de temperatura extremos, verifique la presión de los neumáticos para mantenerlos debidamente inflados.**
- **La presión de aire disminuye generalmente, cuando conduce hasta un área de cotas altas por encima del nivel del mar. Por ello, si va a conducir por un área de cotas altas, compruebe las presión de los neumáticos con antelación. Si es necesario, ínflelos al nivel adecuado (inflado de aire por altitud: +10 kPa/1 km (+2,4 psi/1 milla)).**
- **No se debe superar la presión de inflado máxima que se muestra en la pared lateral del neumático.**

⚠ PRECAUCIÓN

Al cambiar los neumáticos, utilice SIEMPRE neumáticos del mismo tamaño, tipo, marca, construcción y dibujo de la banda de rodadura que los suministrados con el vehículo. De lo contrario, se pueden dañar las piezas relacionadas o hacerlas funcionar de forma irregular.

CAPACIDAD DE CARGA Y VELOCIDAD DE LOS NEUMÁTICOS (PARA EUROPA)

Elementos	Tamaño de los neumáticos	Tamaño de las ruedas	Capacidad de carga		Capacidad de velocidad	
			LI *1	kg	SS *2	km/h
Neumático de tamaño completo	215/65 R17	7.0J x 17	103	875	V	240
	235/55 R18	7.5J x 18	104	900	V	240
	235/50 R19	7.5J X 19	103	875	V	240
Neumático de tamaño completo (para línea N)	235/50 R19	7.5J X 19	103	875	V	240
Neumático de repuesto compacto	T135/90 D17	4.0T X 17	104	900	M	130

*1 LI: ÍNDICE DE CARGA
*2 SS: SÍMBOLO DE VELOCIDAD

SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO

Elementos	Peso del volumen			Clasificación
Refrigerante g (oz.)	R1234yf	Parte delantera	550 (19,40) ± 25 (0,88)	R-1234yf (para Europa) R-134a (excepto Europa)
	R134a	Parte delantera	600 (21,16) ± 25 (0,88)	
Lubricante del compresor g (oz.)	Parte delantera		100 (3,52) ± 10 (0,35)	PÁG.

Para obtener más información, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

PESO BRUTO DEL VEHÍCULO

- General

Elementos			Peso bruto de vehículo [kg (lbs.)]
Smartstream D1.6	2WD	MT	2065 (4552)
		DCT	2090 (4607)
	4WD	MT	2120 (4673)
		DCT	2150 (4739)
Smartstream G2.0	2WD	MT	2000 (4409)
		AT	2030 (4475)
	4WD	AT	2085 (4596)
Smartstream G1.6 T-GDi	2WD	DCT	2055 (4530)
	4WD	DCT	2125 (4684)
Smartstream G2.5 GDi	2WD	AT	2065 (4552)
	4WD	AT	2125 (4684)

- Para Oriente Medio

Elementos			Peso bruto de vehículo [kg (lbs.)]
Smartstream G2.0	2WD	AT	2000 (4409)
	4WD	AT	2055 (4530)
Smartstream G1.6 T-GDi	2WD	DCT	2030 (4475)
	4WD	DCT	2100 (4629)
Smartstream G2.5 GDi	2WD	AT	2035 (4486)
	4WD	AT	2095 (4618)

- Para Europa

Elementos				Peso bruto de vehículo [kg (lbs.)]
Smartstream D1.6	2WD	MT		2105 (4640)
		DCT	EURO 6D	2135 (4706)
			EURO 5	2115 (4662)
	4WD	DCT	EURO 6D	2195 (4839)
		DCT	EURO 5	2175 (4795)
Smartstream D1.6 (48V) MHEV	2WD	DCT		2140 (4717)
	4WD	DCT		2200 (4850)
Smartstream G1.6 T-GDi	2WD	MT		2050 (4519)
	4WD	MT		2130 (4695)
	2WD	DCT		2100 (4629)
	4WD	DCT		2170 (4784)
Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV	2WD	MT		2065 (4552)
	2WD	DCT		2100 (4629)
	4WD	DCT		2170 (4784)
Smartstream G2.0	2WD	MT		2030 (4475)
	4WD	MT		2085 (4596)
	2WD	AT		2060 (4541)
	4WD	AT		2115 (4662)
Smartstream G2.5 GDi	2WD	AT		2095 (4618)
	4WD	AT		2155 (4750)

VOLUMEN DEL MALETERO

ℓ (cu. pie)

Elementos		Excepto Europa			Para Europa			
		Neumático de repuesto compacto		Neumático de tamaño completo	Motor de gasolina	Motor diésel	Motor de gasolina 48V MHEV	Motor diésel 48V MHEV
		Excepto Euro 6D	Para Euro 6D					
VDA	MÍN.	540 (19)	515 (18)	503 (17,7)	620 (21,9)	598 (21,1)	577 (20,3)	546 (19,3)
	MÁX.	1719 (60,7)	1694 (59,8)	1682 (59,4)	1799 (63,5)	1777 (62,7)	1756 (62)	1725 (60,9)

Mín.: detrás del asiento trasero hasta el borde superior del respaldo.
Máx.: detrás del asiento delantero hasta el techo.

LUBRICANTES Y CANTIDADES RECOMENDADOS

Para lograr un buen rendimiento y durabilidad del tren de potencia y del motor, utilice solo lubricantes de la calidad adecuada. Los lubricantes adecuados no solo ayudan a fomentar la eficacia del motor sino también al ahorro del combustible.

Se recomienda la utilización de estos lubricantes y líquidos para su vehículo.

<table>
<tr><th colspan="3">Lubricante</th><th>Volumen</th><th>Clasificación</th></tr>
<tr><td rowspan="8">Aceite de motor *1 *2 (drenar y rellenar) Se recomienda</td><td rowspan="7">Motor de gasolina</td><td>Smartstream G2.5 GDi (para Oriente Medio *3)</td><td rowspan="2">5,6 ℓ (5,92 US qt.)</td><td>SAE 5W-30, ACEA A5/ B5</td></tr>
<tr><td>Smartstream G2.5 GDi (excepto para Oriente Medio *3)</td><td>SAE 0W-20, API SN PLUS/SP o ILSAC GF-6</td></tr>
<tr><td>Smartstream G2.0 (excepto para Oriente Medio *3)</td><td rowspan="2">4,3 ℓ (4,54 US qt.)</td><td>SAE 5W-30, ACEA A5/ B5</td></tr>
<tr><td>Smartstream G2.0 (excepto para Oriente Medio *3)</td><td>SAE 0W-20, API SN PLUS/SP o ILSAC GF-6</td></tr>
<tr><td>Smartstream G1.6 T-GDi (excepto para Oriente Medio *3)</td><td>4,8 ℓ (5,07 US qt.)</td><td>SAE 5W-30, ACEA A5/ B5</td></tr>
<tr><td>Smartstream G1.6 T-GDi (excepto para Oriente Medio *3)</td><td>4,8 ℓ (5,07 US qt.)</td><td>SAE 0W-20, API SN PLUS/SP o ILSAC GF-6</td></tr>
<tr><td>Motor diésel</td><td>Smartstream D1.6 / Smartstream D1.6 (48V) MHEV con DPF *4</td><td>4,4 ℓ (4,65 US qt.)</td><td>ACEA C5 0W-20</td></tr>
</table>

*1 : Consulte los números de viscosidad SAE recomendada.

*2 : Requiere aceite de motor de grado <API SN PLUS (o superior) totalmente sintético>. Si se utiliza un aceite de motor de grado inferior (aceite mineral, incluido el semisintético), el aceite de motor y el filtro de aceite de motor deben sustituirse como se indica para el mantenimiento en condiciones de uso adverso

*3 : Oriente Medio incluye Irán, Libia, Argelia, Sudán, Marruecos, Túnez y Egipto.

*4 : Filtro de partículas diésel

<table>
<tr><th colspan="3">Lubricante</th><th>Volumen</th><th>Clasificación</th></tr>
<tr><td rowspan="2">Líquido de la transmisión automática</td><td rowspan="2">Motor de gasolina</td><td>Smartstream G2.0</td><td>6,7 ℓ (7,08 US qt.)</td><td rowspan="2">MICHANG ATF SP-IV, SK ATF SP-IV, NOCA ATF SP-IV, HYUNDAI genuine ATF SP-IV</td></tr>
<tr><td>Smartstream G2.5 GDi</td><td>6,5 ℓ (6,87 US qt.)</td></tr>
<tr><td rowspan="5">Líquido de la transmisión manual</td><td colspan="2">Smartstream G2.0</td><td>1,5~1,6 ℓ (1,58 ~ 1,69 US qt.)</td><td rowspan="5">API GL-4, SAE 70W
- SK : HK SYN MTF 70W
- H.K.SHELL : SPIRAX S6 GHME 70W MTF
- GS CALTEX : GS MTF HD 70W</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Smartstream D1.6</td><td>2WD</td><td>1,5~1,6 ℓ (1,58 ~ 1,69 US qt.)</td></tr>
<tr><td>4WD</td><td>1,4 ~ 1,5 ℓ (1,48 US qt. ~ 1,58 US qt.)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Smartstream G1.6 T-GDi</td><td>2WD</td><td>1,5~1,6 ℓ (1,58 ~ 1,69 US qt.)</td></tr>
<tr><td>4WD</td><td>1,4 ~ 1,5 ℓ (1,48 US qt. ~ 1,58 US qt.)</td></tr>
<tr><td>Líquido del actuador del sistema de la trasmisión manual inteligente</td><td colspan="2">Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV / Smartstream D1.6 (48V) MHEV</td><td>0,082 ℓ (0,087 US qt.)</td><td>SAE J1704 DOT-4 LV, ISO4925 CLASS-6, FMVSS116 DOT-4, FMVSS116 DOT-3</td></tr>
<tr><td>Líquido de la transmisión de embrague doble</td><td colspan="2">Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV / Smartstream D1.6 / Smartstream D1.6 (48V) MHEV</td><td>1,6~1,7 ℓ (1,69 ~ 1,78 US qt.)</td><td>API GL-4, SAE 70W
HK D DCTF TGO-10 (SK)
SPIRAX S6 GHDE 70W DCTF (H.K.SHELL)
7 DCTF HKM (S-OIL)</td></tr>
<tr><td colspan="3">Líquido de frenos</td><td>Según sea necesario</td><td>SAE J1704 DOT-4 LV, FMVSS 116 DOT-4, ISO4925 CLASS-6</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th colspan="3">Lubricante</th><th>Volumen</th><th>Clasificación</th></tr>
<tr><td colspan="3">Aceite diferencial trasero (4WD)</td><td>0,53 ~ 0,63 ℓ (0,56 ~ 0,67 US qt.)</td><td rowspan="5">ACEITE DE ENGRANAJES HIPOIDES API GL-5, SAE 75W/85 (ACEITE DE ENGRANAJES SK HCT-5 75W/85 o EQUIVALENTE)</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="4">Aceite de la caja de transmisión (4WD)</td><td>DCT</td><td rowspan="3">0,48 ~ 0,52 ℓ (0,50 ~ 0,54 US qt.)</td></tr>
<tr><td>M/T</td></tr>
<tr><td>iM/T</td></tr>
<tr><td>A/T</td><td>0,62 ~ 0,68 ℓ (0,65 ~ 0,71 US qt.)</td></tr>
<tr><td colspan="3">Combustible</td><td>54 ℓ (57,06 US qt.)</td><td>Consulte "Requisitos del combustible" en el capítulo 1.</td></tr>
<tr><td colspan="3">Solución de urea (motor diésel)</td><td>14 ℓ (14,79 US qt.)</td><td>ISO22241, DIN70070</td></tr>
<tr><td rowspan="6">Refrigerante</td><td rowspan="2">Smartstream G2.0</td><td>A/T</td><td>6,48 ℓ (6,84 US qt.)</td><td rowspan="6">MEZCLA, anticongelante con agua (refrigerante a base de etilenglicol para radiador de aluminio)</td></tr>
<tr><td>M/T</td><td>6,58 ℓ (6,95 US qt.)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Smartstream G1.6 T-GDi</td><td>General</td><td>7,63 ℓ (8,06 US qt.)</td></tr>
<tr><td>Para Oriente Medio/ Europa</td><td>7,83 ℓ (8,27 US qt.)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV (LOW)</td><td>7,93 ℓ (8,37 US qt.)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV (CARRETERA)</td><td>7,94 ℓ (8,39 US qt.)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Smartstream G2.5 GDi</td><td>8,51 ℓ (8,99 US qt.)</td></tr>
</table>

Lubricante		Volumen	Clasificación
Refrigerante	Smartstream D1.6 (LOW)	7,1 ℓ (7,5 US qt.)	MEZCLA, anticongelante con agua (refrigerante a base de etilenglicol para radiador de aluminio)
	Smartstream D1.6 (CARRETERA)	7,1 ℓ (7,5 US qt.)	
	Smartstream D1.6 (48V) MHEV	7,1 ℓ (7,5 US qt.)	

DCT : Transmisión de embrague doble
A/T : Transmisión automática
M/T : Transmisión manual
iM/T : Transmisión manual inteligente

Aceite de motor recomendado (para Europa)

Suministrador	Producto	
shell	Motor de gasolina	Helix Ultra AH 0W-20
		Helix Ultra A5/B5 0W-20

Número de viscosidad SAE recomendado

PRECAUCIÓN

Asegúrese siempre de limpiar el área que rodea el tapón de llenado, de drenaje o la varilla antes de comprobar o drenar el lubricante. Esta acción tiene especial importancia en zonas polvorientas o arenosas o cuando el vehículo se utiliza en carreteras no pavimentadas. Limpiar las áreas cercanas a los tapones y a las varillas contribuirá a evitar que partículas de polvo o suciedad penetren en el motor y en otros mecanismos que podrían dañarse.

La viscosidad del aceite de motor (densidad) afecta al ahorro de combustible y al funcionamiento en condiciones meteorológicas frías (arranque del motor y fluidez del aceite de motor). Una viscosidad baja del aceite de motor puede proporcionar un mejor ahorro de combustible y un mejor rendimiento en condiciones meteorológicas frías; sin embargo, se necesitan aceites con una viscosidad alta para conseguir una lubricación satisfactoria con temperaturas elevadas. El uso de aceite con viscosidad diferente a la recomendada podría ocasionar daños al motor.

En el momento de elegir un aceite, tenga en cuenta el margen de temperatura en el que funcionará el vehículo antes del próximo cambio de aceite. Proceda a seleccionar la viscosidad del aceite recomendada en la tabla.

Rango de temperatura para los números de viscosidad SAE															
Temperatura		°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50				
		(°F)		-10	0	20	40	60	80	100	120				
Smartstream G2.5 GDi *1	Para Oriente Medio		5W-30												
	Excepto Oriente Medio		0W-20												
Smartstream G2.0 *1	Para Oriente Medio		5W-30												
	Excepto Oriente Medio		0W-20												
Smartstream G1.6/G1.6 T-GDI/48V MHEV *1	Para Oriente Medio		5W-30												
	Excepto Oriente Medio		0W-20												
Smartstream D1.6 / Smartstream D1.6 (48V) MHEV *1 *2				5W-30/40											
			0W-30												
			0W-20												

*1 : Si se utiliza aceite mineral o semisintético, se trata de un mantenimiento en condiciones de uso intensivo en términos de cambio de aceite de motor.

*2 : Si el aceite recomendado no está disponible, reemplace el aceite de motor y el filtro de aceite de motor cada 20 000 km o a los 12 meses.



Un aceite de motor que incluye esta etiqueta de certificación API se ajusta al International Lubricant Specification Advisory Committee (ILSAC). Se recomienda utilizar solo aceites de motor que cumplan con esta etiqueta de certificación API.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (VIN)

■ Número de bastidor



El número de identificación del vehículo (VIN) es el número utilizado al registrar el vehículo y en todos los asuntos legales relacionados con su propiedad, etc.

El número está marcado en el piso, debajo del asiento delantero derecho. Para ver el número, retire la cubierta.

■ Etiqueta del VIN (si está equipado)



El VIN está también indicado en la placa de la parte superior del salpicadero. El número de la placa se puede ver fácilmente a través del parabrisas desde el exterior.

ETIQUETA DE CERTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO



La etiqueta de certificación del vehículo situada en la columna central en el lado del conductor (o del pasajero delantero) muestra el número de identificación del vehículo (VIN).

ETIQUETA DE PRESIÓN Y ESPECIFICACIONES DE LOS NEUMÁTICOS

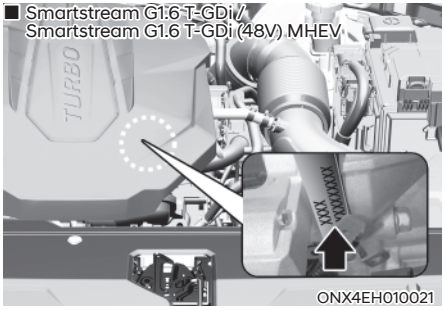


Los neumáticos de su nuevo vehículo se han elegido para ofrecer el rendimiento óptimo durante la conducción normal.

La etiqueta de los neumáticos situada en la columna central del lado del conductor proporciona la presión de los neumáticos recomendada para el vehículo.

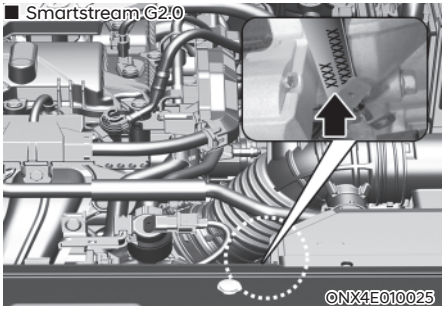
NÚMERO DEL MOTOR

■ Smartstream G1.6 T-GDi /
Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV



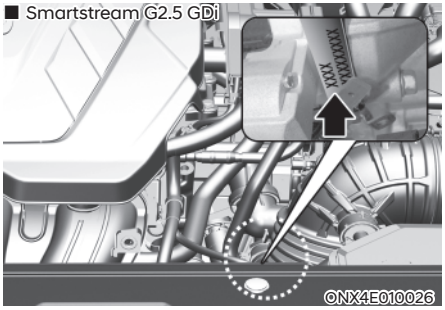
ONX4EH010021

■ Smartstream G2.0



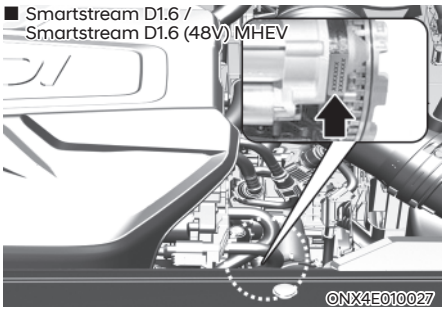
ONX4E010025

■ Smartstream G2.5 GDi



ONX4E010026

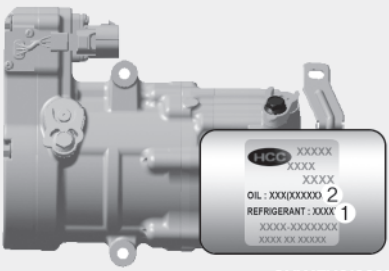
■ Smartstream D1.6 /
Smartstream D1.6 (48V) MHEV



ONX4E010027

El número del motor está grabado en el bloque motor como se muestra en la figura.

ETIQUETA DEL COMPRESOR DEL AIRE ACONDICIONADO



ONX4EH010023

La etiqueta del compresor indica el tipo de compresor equipado en el vehículo, el modelo, el número de pieza del suministrador, el número de producción, el refrigerante (1) y el aceite refrigerante (2).

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (SI ESTÁ EQUIPADO)

■ Ejemplo

CE 0678

CE0678

Los componentes de frecuencia de radio del vehículo cumplen los requisitos y demás disposiciones relevantes de la Directiva 1995/5/CE.

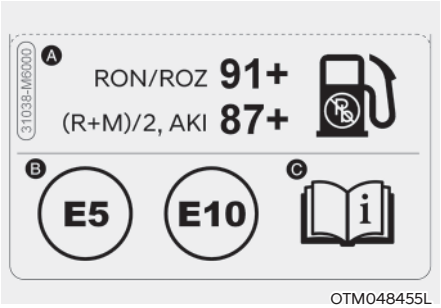
Para obtener más información, incluida la declaración de conformidad del fabricante, consulte el sitio web de HYUNDAI:

http://service.hyundai-motor.com

ETIQUETA DEL COMBUSTIBLE (SI ESTÁ EQUIPADO)

Motor de gasolina

La etiqueta de combustible está adherida a la puerta de llenado de combustible.



OTM048455L

A. índice de octanos de la gasolina sin plomo
   1. RON/ROZ: número de octanos Research
   2. (R+M)/2, AKI: índice antidetonante
B. identificadores para los combustibles de tipo gasolina
   ✳ Este símbolo indica un combustible que se puede utilizar. No utilice ningún otro combustible.
C. Para obtener más información, consulte el apartado "Requisitos del combustible" en el capítulo de introducción.

Motor diésel

La etiqueta de combustible está adherida a la puerta de llenado de combustible.



OTM048456L

A. Combustible: diésel
B. Identificadores para combustibles diésel que contienen FAME
   ✳ Este símbolo indica un combustible que se puede utilizar. No utilice ningún otro combustible.
C. Para obtener más información, consulte el apartado "Requisitos del combustible" en este capítulo.

3. Sistema de seguridad

Precauciones de seguridad importantes 3-2
- Abróchese siempre el cinturón de seguridad 3-2
- Sujete a todos los niños 3-2
- Peligros del airbag 3-2
- Distracción del conductor 3-2
- Controle la velocidad 3-3
- Mantenga el vehículo en condiciones seguras 3-3

Asientos 3-4
- Precauciones de seguridad 3-5
- Asientos delanteros 3-6
- Asientos traseros 3-12
- Reposacabezas 3-17
- Calefacción de los asientos 3-21
- Asiento con ventilación de aire 3-23
- Aviso pasajero trasero (ROA) 3-24

Cinturones de seguridad 3-26
- Precauciones al usar el cinturón de seguridad 3-26
- Testigo de advertencia del cinturón de seguridad 3-27
- Sistema de sujeción del cinturón de seguridad 3-29
- Precauciones adicionales al usar el cinturón de seguridad 3-35
- Cuidado de los cinturones 3-37

Sistema de sujeción para niños (CRS) 3-38
- Nuestra recomendación: niños siempre detrás 3-38
- Selección de un sistema de sujeción para niños (CRS) 3-39
- Instalación de un sistema de sujeción para niños (CRS) 3-41

Airbag - Sistema de sujeción suplementario 3-49
- ¿Dónde están los airbags? 3-51
- ¿Cómo funciona el sistema de airbags? 3-56
- ¿Qué ocurre cuando se inflan los airbags? 3-59
- No monte la sujeción para niños en el asiento delantero del acompañante 3-60
- ¿Por qué no se ha desplegado el airbag durante una colisión? 3-61
- Cuidado del SRS 3-66
- Precauciones de seguridad adicionales 3-67
- Etiquetas de advertencia de los airbags 3-67

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

En este apartado y en todo el manual encontrará muchas precauciones y recomendaciones de seguridad. Las precauciones de seguridad que figuran en este apartado son algunas de las más importantes.

Abróchese siempre el cinturón de seguridad

El cinturón de seguridad es la mejor protección en todo tipo de accidentes. Los airbags se han diseñado como suplemento del cinturón de seguridad, no como sustituto del mismo. Por ello, aunque el vehículo esté equipado con airbags, asegúrese de que usted y los pasajeros lleven SIEMPRE el cinturón de seguridad bien colocado y abrochado.

Sujete a todos los niños

Todos los niños menores de 13 años deben estar bien sujetos en el asiento trasero del vehículo, no en el delantero. Los bebés y los niños pequeños deben estar sujetos en un sistema de sujeción para niños adecuado. Los niños más grandes deben usar un asiento alzador y la banda abdominal/del hombro hasta que puedan usar el cinturón de seguridad correctamente sin asiento alzador.

Peligros del airbag

Si bien los airbags pueden salvar vidas, también pueden causar lesiones graves o la muerte a ocupantes que vayan sentados demasiado cerca de los mismos o que no estén sujetos correctamente en el asiento. Los bebés, los niños pequeños y los adultos de poca estatura corren el mayor riesgo de lesionarse en caso de inflarse un airbag. Siga todas las instrucciones y advertencias que se proporcionan en este manual.

Distracción del conductor

La distracción del conductor supone un peligro grave y potencialmente mortal, en concreto en el caso de conductores inexpertos. La seguridad debe ser el principal interés de quien está detrás del volante y los conductores deben ser conscientes del amplio abanico de posibles distracciones, como somnolencia, alcanzar objetos, comer, el cuidado personal, otros pasajeros y el uso del teléfono móvil, para nombrar algunos.

Los conductores pueden distraerse al desplazar la vista y la atención de la calzada o soltar el volante para centrarse en actividades distintas a la conducción. Para reducir el riesgo de distracciones y accidente:

- Ajuste SIEMPRE los dispositivos móviles (p. ej., MP3, teléfono, navegador GPS, etc.) con el vehículo estacionado o parado en un lugar seguro.
- Utilice ÚNICAMENTE su dispositivo móvil si la legislación lo permite y si las condiciones permiten una utilización segura. No escriba NUNCA mensajes ni envíe correos electrónicos mientras conduzca. En muchos países se prohíbe a los conductores escribir mensajes. En algunos países y ciudades también se prohíbe a los conductores usar los teléfonos móviles.
- No permita NUNCA que el uso de un dispositivo móvil le distraiga de la conducción. Es responsable ante sus pasajeros y ante las demás personas que se encuentren en la carretera de conducir con seguridad, con las manos en el volante y la vista atenta a la carretera.

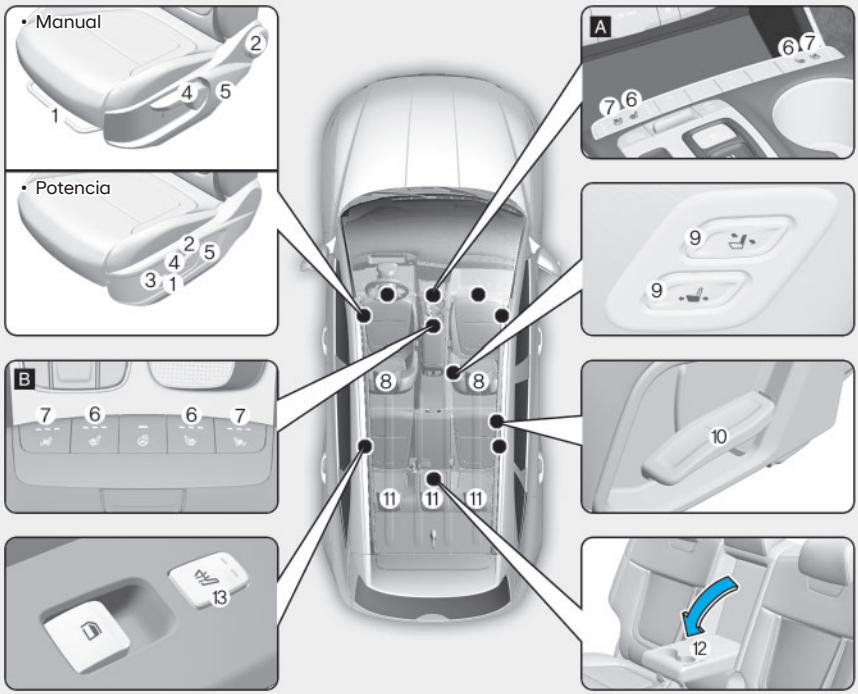
Controle la velocidad

El exceso de velocidad es uno de los principales causantes de lesiones y muertes por accidente. Normalmente, cuanto mayor es la velocidad mayor es el riesgo, pero a baja velocidad también pueden producirse lesiones graves. No conduzca a más velocidad de la que sea segura según las condiciones en cada caso, independientemente de cuál sea la velocidad máxima indicada.

Mantenga el vehículo en condiciones seguras

Si se pincha un neumático o se produce un fallo mecánico puede ser muy peligroso. Para reducir la posibilidad de que ocurran problemas de este tipo, compruebe frecuentemente la presión y el estado de los neumáticos y lleve a cabo todos los mantenimientos periódicos.

ASIENTOS



La información proporcionada podría diferir dependiendo de las funciones que correspondan a su vehículo.

ONX4E030001

Asientos delanteros

(1) Hacia delante y hacia atrás
(2) Ángulo del respaldo
(3) Ángulo del cojín del asiento*
(4) Altura del cojín del asiento
(5) Soporte lumbar (asiento del conductor)*
(6) Calefacción del asiento*
(7) Asiento con ventilación de aire*
(8) Reposacabezas
(9) Interruptor del asiento desplazable*

Asientos traseros

(10) Ángulo y plegado de respaldo
(11) Reposacabezas
(12) Apoyabrazos*
(13) Calefacción del asiento*

*: si está equipado

Precauciones de seguridad

En caso de accidente, el ajuste de los asientos de modo que le permita sentarse en una posición segura y cómoda desempeña un papel importante en la seguridad del conductor y de los pasajeros, junto con los cinturones de seguridad y los airbags.

ADVERTENCIA

No utilice ningún cojín del asiento que reduzca la fricción entre el asiento y el pasajero. En caso de accidente o frenada brusca, la cadera del pasajero podría deslizarse por debajo de la parte abdominal del cinturón de seguridad.

Se podrían producir lesiones internas graves o mortales, ya que el cinturón de seguridad no podría funcionar correctamente.

Airbags

Puede tomar medidas para reducir el riesgo de sufrir lesiones en caso de inflarse un airbag. Sentarse demasiado cerca del airbag aumenta en gran medida el riesgo de sufrir lesiones en caso de inflarse un airbag. Mueva su asiento lo más lejos posible de los airbags delanteros, manteniendo el control del vehículo.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de inflarse un airbag, tome las precauciones siguientes:

- **Ajuste el asiento del conductor lo más atrás posible manteniendo la capacidad de controlar el vehículo.**
- **Ajuste el asiento del pasajero delantero lo más atrás posible.**
- **Sujete el volante por el aro con las manos en las posiciones de las 9 en punto y las 3 en punto para reducir el riesgo de sufrir lesiones en las manos y los brazos.**
- **No coloque NUNCA a ninguna persona ni a ningún objeto entre volante y el airbag.**
- **No permita que el pasajero delantero coloque los pies ni las piernas sobre el salpicadero con el fin de reducir el riesgo de sufrir lesiones en las piernas.**

Cinturones de seguridad

Abróchese siempre el cinturón de seguridad antes de iniciar la marcha. En todo momento, los pasajeros deben sentarse en posición vertical y estar correctamente sujetos. Los bebés y los niños pequeños deben estar sujetos con sistemas de sujeción para niños adecuados. Los niños más grandes que no necesiten cojín alzador y los adultos deben estar sujetos con el cinturón de seguridad.

ADVERTENCIA

Al ajustar el cinturón de seguridad, tome las precauciones siguientes:

- **No utilice NUNCA un cinturón de seguridad para más de un ocupante.**
- **Coloque siempre el respaldo en posición vertical y la parte abdominal del cinturón ajustada y baja sobre las caderas.**
- **No permita NUNCA que los bebés y los niños vayan sentados en el regazo de un pasajero.**
- **No haga pasar el cinturón de seguridad por el cuello, por bordes agudos ni desplace la banda del hombro alejándola del cuerpo.**
- **Evite que el cinturón de seguridad se enganche o se obstruya.**

Asientos delanteros

Los asientos delanteros se pueden ajustar con los interruptores de control situados en la parte exterior del cojín del asiento. Antes de arrancar, ajuste el asiento a la posición adecuada para controlar fácilmente el volante, los pedales y los mandos del panel de instrumentos.

ADVERTENCIA

Al ajustar el asiento, tome las precauciones siguientes:

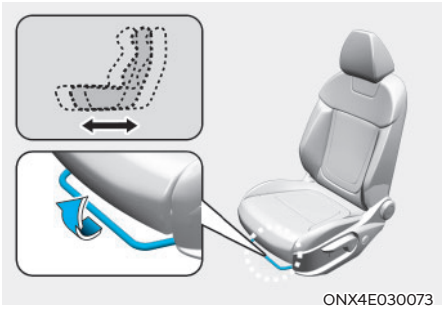
- **No intente ajustar NUNCA el asiento mientras el vehículo está en movimiento. El asiento podría realizar un movimiento imprevisto y causar la pérdida de control del vehículo, provocando un accidente.**
- **No coloque ningún objeto debajo de los asientos delanteros. Los objetos sueltos en la zona de los pies del conductor pueden interferir con la operación de los pedales y causar un accidente.**
- **No permita que nada interfiera con la posición normal y el bloqueo correcto del respaldo.**
- **No deje un mechero en el suelo ni sobre un asiento. Al accionar el asiento, podría salir gas del mechero y provocar un incendio.**
- **Extreme las precauciones al sacar pequeños objetos atrapados debajo de los asientos o entre el asiento y la consola central. Podría sufrir cortes o lesionarse las manos debido a los bordes afilados del mecanismo del asiento.**
- **Si hay ocupantes en los asientos traseros, tenga cuidado al ajustar la posición del asiento delantero.**
- **Asegúrese de que el asiento está bloqueado en su posición después de ajustarlo. En caso contrario, el asiento se podría desplazar de manera inesperada y provocar un accidente.**

PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones:

- **No ajuste el asiento mientras tenga abrochado el cinturón de seguridad. Al mover el cojín del asiento hacia delante podría presionarle el abdomen.**
- **Evite engancharse las manos o los dedos en los mecanismos del asiento al mover el mismo.**

Ajuste manual

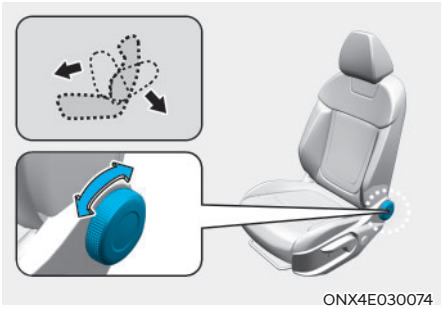


ONX4E030073

Ajuste hacia adelante y hacia atrás

Para mover el asiento hacia delante y hacia atrás:

1. Tire de la palanca de ajuste de deslizamiento del asiento hacia arriba y manténgala tirada.
2. Deslice el asiento a la posición que desee.
3. Suelte la palanca y asegúrese de que el asiento está bloqueado en su sitio. Desplace el asiento hacia delante y hacia atrás sin utilizar la palanca. Si el asiento se mueve, es que no está bloqueado correctamente.



ONX4E030074

Ángulo del respaldo

Para reclinar el respaldo:

1. Gire hacia atrás el mando del respaldo.
2. Inclínese con cuidado hacia atrás en el asiento y ajuste el respaldo en la posición que desee.
3. Suelte la palanca y asegúrese de que el respaldo esté bloqueado en su sitio.

Reclinar el respaldo

Sentarse en posición reclinada cuando el vehículo está en movimiento puede ser peligroso. Aunque el cinturón de seguridad esté abrochado, la protección del sistema de sujeción (cinturones de seguridad y/o airbags) se reduce en gran medida al reclinar el respaldo.

ADVERTENCIA

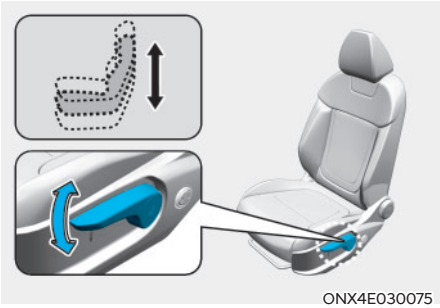
No se siente NUNCA con el respaldo reclinado cuando el vehículo se mueva.

Sentarse con el respaldo reclinado aumenta la posibilidad de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de colisión o frenada brusca.

Los conductores y los pasajeros deben sentarse SIEMPRE con la espalda contra el asiento, con el cinturón correctamente abrochado y con el respaldo en posición vertical.

Los cinturones de seguridad deben estar ceñidos a las caderas y al pecho para que funcionen correctamente. Si el respaldo está reclinado, la banda del hombro no puede cumplir su función porque no estará ceñida al pecho. En su lugar, estará delante suyo. En caso de accidente, podría salir despedido contra el cinturón de seguridad y sufrir lesiones en el cuello y de otro tipo.

Cuanto más reclinado esté el respaldo, mayor será la posibilidad de que las caderas se deslicen por debajo de la banda abdominal o de que el cuello del pasajero golpee la banda del hombro.

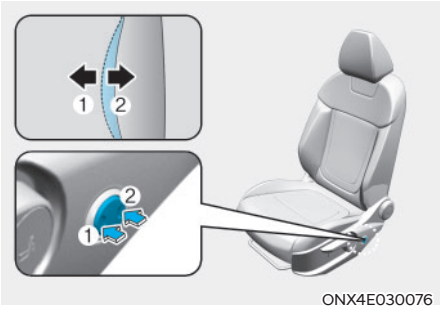


ONX4E030075

Altura del cojín del asiento

Para cambiar la altura del cojín del asiento:

- Empuje la palanca varias veces hacia abajo para bajar el cojín del asiento.
- Tire de la palanca varias veces hacia arriba para subir el cojín del asiento.



ONX4E030076

Soporte lumbar (para el asiento del conductor, si está equipado)

- El soporte lumbar puede ajustarse pulsando el interruptor de soporte lumbar.
- Presione la parte delantera del interruptor (1) para aumentar el soporte o la parte trasera del interruptor (2) para reducirlo.

Ajuste eléctrico (si está equipado)

ADVERTENCIA

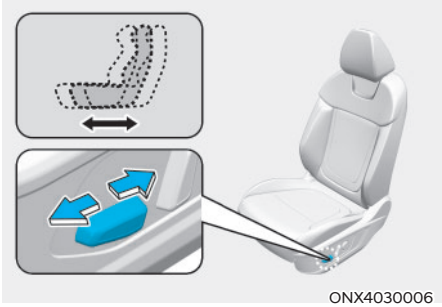
No deje NUNCA a niños dentro del vehículo sin vigilancia. Los asientos eléctricos pueden accionarse con el vehículo parado.

AVISO

Para evitar dañar los asientos:

- **Deje de ajustar el asiento cuando se haya movido a la posición máxima delantera o trasera posible.**
- **No ajuste los asientos durante más tiempo del necesario con el vehículo parado, se podría descargar innecesariamente la batería.**
- **No accione dos o más asientos al mismo tiempo, ya que esto podría causar una avería eléctrica.**

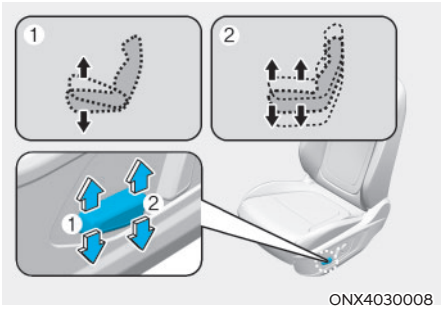
Ajuste hacia adelante y hacia atrás



ONX4030006

Para mover el asiento hacia delante y hacia atrás:

1. Empuje el interruptor de control hacia delante o hacia atrás.
2. Suelte el interruptor cuando el asiento alcance la posición que desea.



ONX4030008

Inclinación del cojín de asiento (1, si está equipado)

Para cambiar el ángulo de la parte delantera del cojín del asiento:

Presione la parte delantera del interruptor de control hacia arriba para elevar la parte delantera del cojín del asiento o hacia abajo para bajarlo.

Suelte el interruptor cuando el asiento alcance la posición que desea.

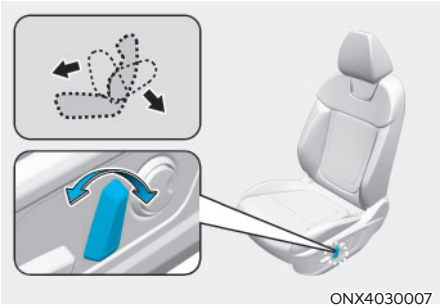
Altura del cojín del asiento (2)

Para cambiar la altura del cojín del asiento:

Presione la parte trasera del interruptor de control hacia arriba para elevar la altura del cojín del asiento o hacia abajo para bajarlo.

Suelte el interruptor cuando el asiento alcance la posición que desea.

Ajuste de ángulo del respaldo


ONX4030007

Para reclinar el respaldo:

1. Empuje el interruptor de control hacia delante o hacia atrás.
2. Suelte el interruptor cuando el respaldo alcance la posición que desea.

Reclinar el respaldo

Sentarse en posición reclinada cuando el vehículo está en movimiento puede ser peligroso. Aunque el cinturón de seguridad esté abrochado, la protección del sistema de sujeción (cinturón y/o airbags) se reduce en gran medida al reclinar el respaldo.

ADVERTENCIA

No se siente NUNCA con el respaldo reclinado cuando el vehículo se mueva.

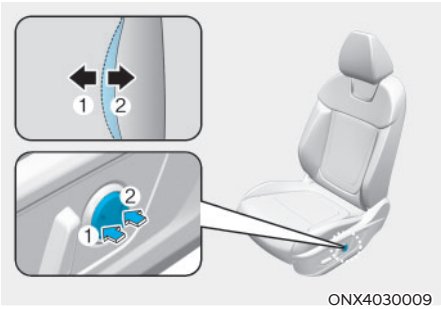
Sentarse con el respaldo reclinado aumenta la posibilidad de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de colisión o frenada brusca.

Los conductores y los pasajeros deben sentarse SIEMPRE con la espalda contra el asiento, con el cinturón correctamente abrochado y con el respaldo en posición vertical.

Los cinturones de seguridad deben estar ceñidos a las caderas y al pecho para que funcionen correctamente. Si el respaldo está reclinado, la banda del hombro no puede cumplir su función porque no estará ceñida al pecho. En su lugar, estará delante suyo. En caso de accidente, podría salir despedido contra el cinturón de seguridad y sufrir lesiones en el cuello y de otro tipo.

Cuanto más reclinado esté el respaldo, mayor será la posibilidad de que las caderas se deslicen por debajo de la banda abdominal o de que el cuello del pasajero golpee la banda del hombro.

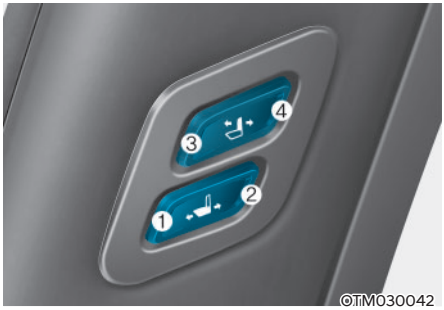
Soporte lumbar (asiento del conductor, si está equipado)



Para ajustar el soporte lumbar:

1. Presione la parte delantera del interruptor (1) para aumentar el soporte o la parte trasera del interruptor (2) para reducirlo.
2. Suelte el interruptor cuando el soporte lumbar alcance la posición que desea.

Interruptor del asiento desplazable (si está equipado)



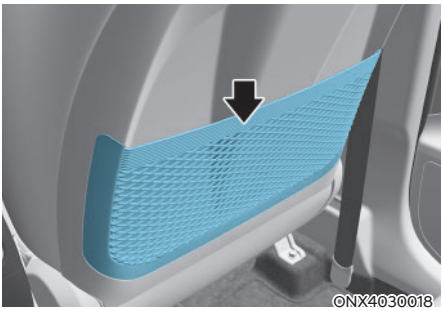
El pasajero del asiento trasero podría accionar los interruptores para controlar el asiento del pasajero delantero.

- Deslizamiento hacia delante o hacia atrás:

  Pulse el interruptor (1) o (2) para mover el asiento del pasajero delantero hacia delante o hacia atrás.
- Ángulo del respaldo:

  Pulse el interruptor (3) o (4) para reclinar el respaldo del pasajero delantero hacia delante o hacia atrás.

Bolsillo del respaldo



El bolsillo del respaldo está situado en la parte trasera de los asientos delanteros.

PRECAUCIÓN

No coloque objetos pesados ni afilados en los bolsillos del respaldo. En caso de accidente, podrían desprenderse del bolsillo y causar lesiones a los ocupantes.

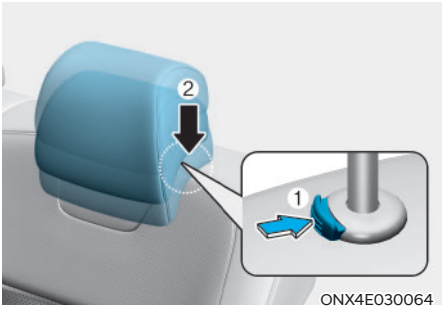
Asientos traseros

Plegado del asiento trasero

Los respaldos traseros pueden plegarse para facilitar la carga de elementos largos o para aumentar la capacidad del portón trasero del vehículo.

ADVERTENCIA

- **No permita nunca que los pasajeros se sienten en la parte superior del respaldo plegado mientras el vehículo está en movimiento. Esta no es una posición correcta de asiento y no dispone de cinturones de seguridad. Esto podría causar lesiones graves o la muerte en caso de accidente o frenazo.**
- **Los objetos transportados en el respaldo del asiento plegado no deben ser más altos que la parte superior de los respaldos de los asientos delanteros. De lo contrario, la carga podría deslizarse hacia delante y provocar lesiones o daños en caso de frenazos.**



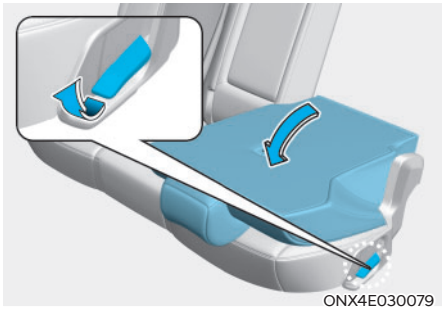
Para plegar el respaldo trasero:

1. Ajuste el respaldo delantero en posición vertical y si es necesario, deslice el asiento delantero avanzándolo.
2. Baje los reposacabezas traseros a la posición más baja pulsando y manteniendo pulsado el botón de desbloqueo (1) y presionando hacia abajo el reposacabezas (2).

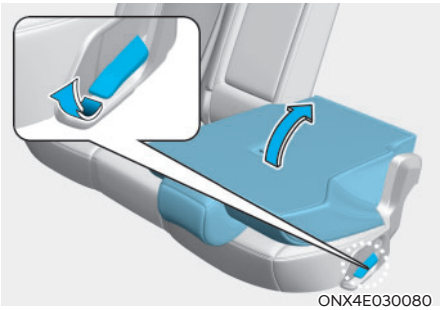


3. Coloque el cinturón de seguridad hacia la posición de los asientos laterales traseros antes de plegar el respaldo. En caso contrario, el sistema del cinturón de seguridad podría interferir con el respaldo.





4. Retire el cinturón de la guía (1) y tire hacia arriba de la palanca de plegado (2) y, a continuación, pliegue el asiento hacia la parte delantera del vehículo.



ONX4E030080

5. Para utilizar el asiento trasero, levante y empuje el respaldo hacia atrás levantando la parte delantera de la palanca de plegado.

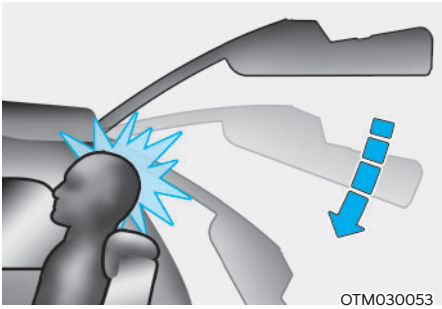
   Presione firmemente el respaldo hasta que quede encajado en su sitio. Asegúrese de que el respaldo esté bloqueado en su posición.

ADVERTENCIA

Al volver a colocar el respaldo trasero de la posición plegada a la posición vertical, sujete el respaldo y hágalo regresar lentamente. Asegúrese de que el respaldo esté completamente bloqueado en la posición vertical empujando la parte superior del respaldo. En caso de accidente o frenada brusca, si el respaldo no está bloqueado, la carga podría desplazarse hacia delante con gran fuerza y entrar en el compartimento de los pasajeros, causando lesiones graves o la muerte.

ADVERTENCIA

No coloque objetos en los asientos traseros, ya que no pueden asegurarse correctamente y podrían golpear a los ocupantes del vehículo en caso de colisión causando lesiones graves o la muerte.


OTM030053

ADVERTENCIA

Si se baja el portón trasero cuando la cabeza del acompañante no está colocada adecuadamente contra el reposacabezas o está ocupado por una persona de gran altura. El portón trasero puede golpear la cabeza del ocupante y provocarle lesiones.

ADVERTENCIA

Al volver a colocar el respaldo trasero de la posición plegada a la posición vertical, sujete el respaldo y hágalo regresar lentamente. Asegúrese de que el respaldo esté completamente bloqueado en la posición vertical empujando la parte superior del respaldo. En caso de accidente o frenada brusca, si el respaldo no está bloqueado, la carga podría desplazarse hacia delante con gran fuerza y entrar en el compartimento de los pasajeros, causando lesiones graves o la muerte.

ADVERTENCIA

No coloque objetos en los asientos traseros, ya que no pueden asegurarse correctamente y podrían golpear a los ocupantes del vehículo en caso de colisión causando lesiones graves o la muerte.

ADVERTENCIA

Asegúrese de que el motor esté apagado, de que la transmisión automática/ transmisión de embrague doble esté en N (punto muerto) o de que la transmisión manual/ transmisión manual inteligente esté en R (marcha atrás) o en 1.ª y de que el freno de estacionamiento se accione correctamente al cargar o descargar. Si no se siguen estas indicaciones, el vehículo podría desplazarse si la marcha se cambia de manera inadvertida a otra posición.

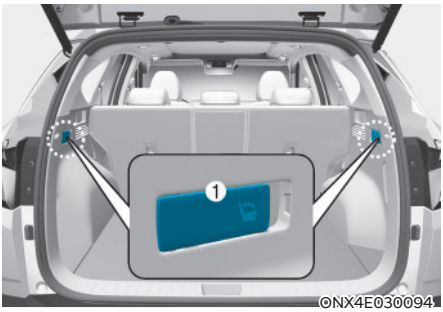
PRECAUCIÓN

- **Tenga cuidado al cargar objetos por los asientos de los pasajeros traseros para evitar daños en el interior del vehículo.**
- **Al cargar objetos por los asientos de los pasajeros traseros, asegúrese de que la carga esté firmemente sujeta para impedir que se mueva durante la conducción.**

ADVERTENCIA

La carga debería asegurarse siempre para evitar que se caiga por el vehículo en caso de colisión y que cause lesiones a los ocupantes del vehículo. No coloque objetos en los asientos traseros, ya que no pueden asegurarse correctamente y podrían golpear a los ocupantes de los asientos delanteros en caso de colisión.

Plegado/desplegado a distancia del respaldo (si está equipado)



Pulse el interruptor de plegado del respaldo trasero (1) situado a ambos lados del maletero.

ADVERTENCIA

Plegado del asiento trasero

No pliegue los asientos traseros si hay pasajeros, animales o equipaje en los mismos.

Podría lesionar a los pasajeros y los animales o dañar el equipaje.

Reposabrazos



El apoyabrazos se encuentra en el centro del asiento trasero. Tire del apoyabrazos hacia abajo desde el respaldo para utilizarlo.

Sistema de aviso de pasajero trasero (asientos traseros) (si está equipado)

Esta función avisa al conductor cuando se baja de un vehículo mientras los pasajeros permanecen en los asientos traseros.

Si abre la puerta con pasajeros en los asientos traseros, el mensaje de advertencia aparece en el panel del tablero para ofrecer una primera advertencia. Si se detectan movimientos en los asientos traseros después de bloquear todas las puertas, la 2.ª advertencia le avisa.

Asegúrese de comprobar la presencia de pasajeros en los asientos traseros antes de bajar.

Para obtener más información, consulte "Sistema de aviso de pasajero trasero" en el capítulo 3.

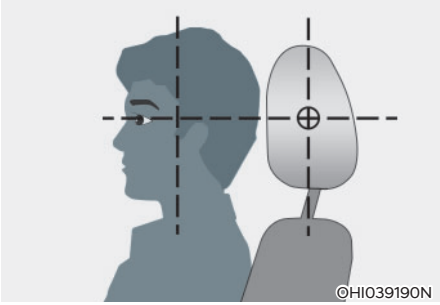
Reposacabezas

Los asientos delanteros y traseros del vehículo están equipados con reposacabezas ajustables. Los reposacabezas ofrecen comodidad a los pasajeros, pero principalmente están diseñados para proteger a los pasajeros de latigazos cervicales y otras lesiones del cuello y la columna vertebral en caso de accidente, especialmente en caso de colisión trasera.

ADVERTENCIA

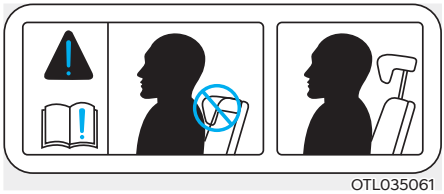
Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de accidente, tome las precauciones siguientes al ajustar los reposacabezas:

- **Ajuste los reposacabezas para cada pasajero ANTES de poner en marcha el vehículo.**
- **No permita NUNCA que ningún pasajero se siente con los reposacabezas extraídos o invertidos.**



- **Ajuste los reposacabezas de modo que el centro del mismo esté a la misma altura que la parte superior de los ojos.**
- **No ajuste NUNCA la posición del reposacabezas del asiento del conductor mientras el vehículo está en movimiento.**
- **Ajuste el reposacabezas lo más cerca posible de la cabeza del pasajero. No use un cojín del asiento que aleje el cuerpo del respaldo.**
- **Asegúrese de que el reposacabezas se bloquee en su posición después de ajustarlo.**

ADVERTENCIA



Al sentarse en los asientos traseros, no ajuste la altura de los reposacabezas a la posición más baja.

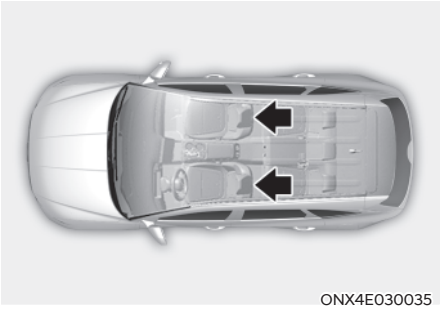
PRECAUCIÓN

Cuando no haya ningún ocupante en los asientos traseros, ajuste la altura del reposacabezas a la posición más baja. Los reposacabezas de los asientos traseros pueden reducir la visibilidad del área posterior.

AVISO

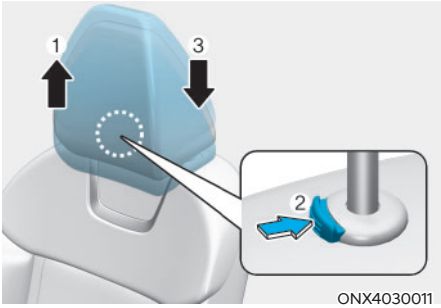
Para evitar daños, no golpee ni tire NUNCA de los reposacabezas.

Reposacabezas de los asientos delanteros



ONX4E030035

Los asientos del conductor y del acompañante están provistos de reposacabezas ajustables para la comodidad y la seguridad de los ocupantes.



ONX4030011

Ajuste de la altura hacia arriba y hacia abajo

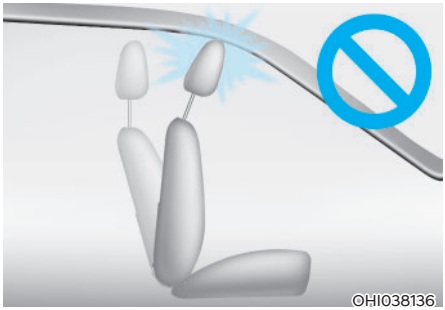
Para subir el reposacabezas:

1. Tire del mismo hacia arriba hasta la posición que desee (1).

Para bajar el reposacabezas:

1. Pulse y mantenga pulsado el botón de liberación (2) en el soporte del reposacabezas.
2. Baje el reposacabezas a la posición que desee (3).

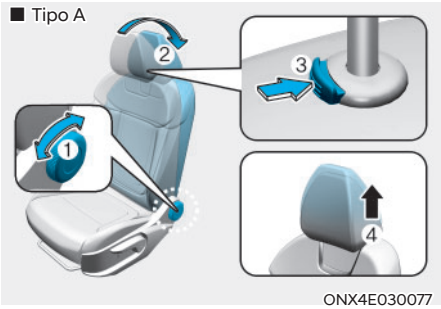
AVISO



OHI038136

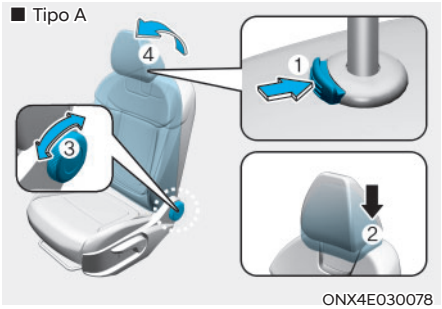
Si inclina el respaldo hacia delante con el reposacabezas y el cojín del asiento elevados, el reposacabezas podría golpear el parasol u otras partes del vehículo.

■ Tipo A



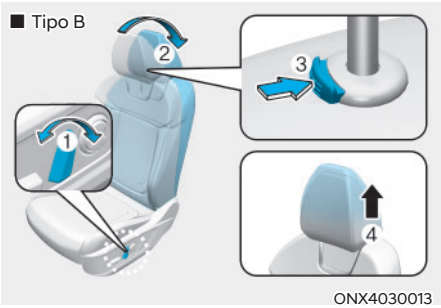
ONX4E030077

■ Tipo A



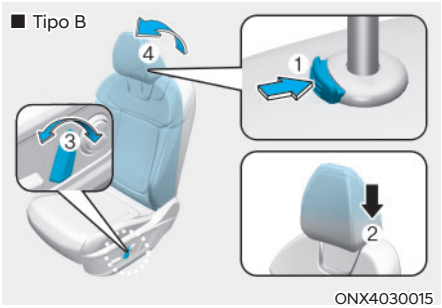
ONX4E030078

■ Tipo B



ONX4030013

■ Tipo B



ONX4030015

Desmontaje/Reinstalación

Para desmontar el reposacabezas:

1. Recline el respaldo (2) con el interruptor o el mando del ángulo del respaldo (1).
2. Suba el reposacabezas lo máximo posible.
3. Presione el botón de liberación del reposacabezas (3) mientras tira del reposacabezas hacia arriba (4).

ADVERTENCIA

No permita NUNCA que ningún pasajero se siente sin reposacabezas.

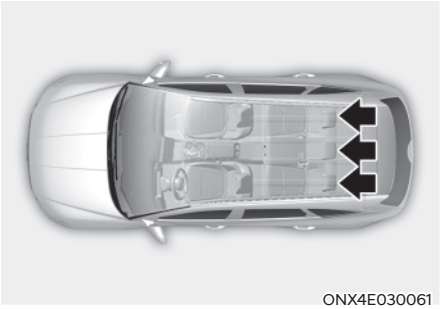
Para volver a colocar el reposacabezas:

1. Recline el respaldo.
2. Coloque las barras del reposacabezas (2) en los orificios mientras presiona el botón de liberación (1).
3. Ajuste el reposacabezas a la altura adecuada.
4. Recline el respaldo (4) con el interruptor o el mando del ángulo del respaldo (3).

ADVERTENCIA

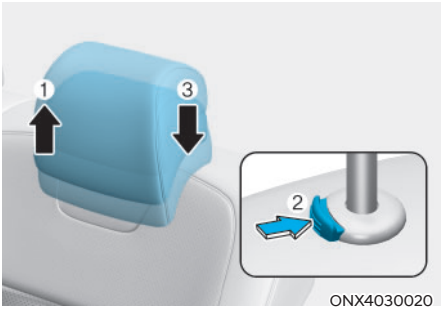
Asegúrese de que el reposacabezas se bloquee en su posición después de reinstalarlo y ajustarlo adecuadamente.

Reposacabezas de los asientos traseros



ONX4E030061

Los asientos traseros están equipados con reposacabezas en todas las posiciones para mayor seguridad y comodidad del ocupante.



ONX4030020

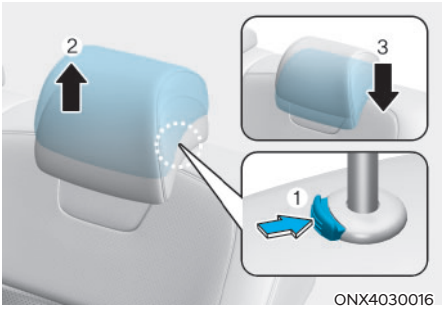
Ajuste de la altura hacia arriba y hacia abajo

Para subir el reposacabezas:

1. Tire del mismo hacia arriba hasta la posición que desee (1).

Para bajar el reposacabezas:

1. Pulse y mantenga pulsado el botón de liberación (2) en el soporte del reposacabezas.
2. Baje el reposacabezas a la posición que desee (3).



ONX4030016

Desmontaje/Reinstalación

Para desmontar el reposacabezas:

1. Suba el reposacabezas lo máximo posible.
2. Presione el botón de liberación del reposacabezas (1) mientras tira del reposacabezas hacia arriba (2).

Para volver a colocar el reposacabezas:

1. Coloque las barras del reposacabezas en los orificios (3) mientras pulsa el botón de liberación (1).
2. Ajuste el reposacabezas a la altura adecuada.

Calefacción de los asientos (si está equipado)

La calefacción de los asientos se ha equipado para calentar los asientos en condiciones ambientales frías.

En condiciones ambientales moderadas o cuando no se necesita la calefacción de los asientos, mantenga la calefacción de los asientos apagada.

ADVERTENCIA

La calefacción de los asientos puede causar QUEMADURAS GRAVES, incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utiliza durante largos periodos de tiempo.

Los pasajeros deben poder percibir si el asiento se calienta demasiado para poder apagarlo en caso necesario.

Las personas que no puedan detectar cambios de temperatura o dolor en la piel deben extremar las precauciones, especialmente el siguiente tipo de ocupantes:

- **Bebés, niños, personas mayores o discapacitadas o pacientes recién salidos del hospital.**
- **Personas con piel sensible o que se quema con facilidad.**
- **Personas fatigadas.**
- **Personas intoxicadas.**
- **Personas que tomen medicamentos que causen somnolencia o sopor.**

ADVERTENCIA

NUNCA coloque objetos sobre el asiento que aíslen el calor cuando la calefacción de los asientos esté en funcionamiento, como una manta o un cojín del asiento. Esto podría causar el sobrecalentamiento de la calefacción de los asientos asiento y provocar quemaduras o desperfectos en el asiento.

AVISO

Para evitar daños en la calefacción de los asientos y desperfectos en los asientos:

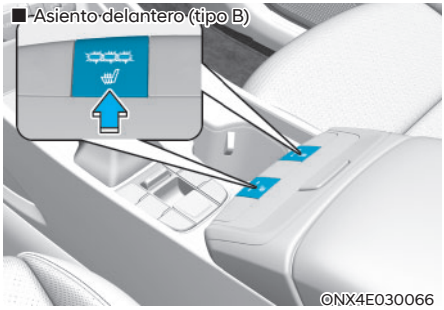
- **No use disolventes como disolventes de pintura, benceno, alcohol o gasolina para limpiar los asientos.**
- **No coloque objetos pesados o afilados en los asientos equipados con calefacción.**
- **No cambie la funda de los asientos. Se podrían provocar daños en la calefacción de los asientos.**

■ Asiento delantero (tipo A)



ONX4030025

■ Asiento delantero (tipo B)



ONX4E030066



Cuando el motor está funcionando, pulse cualquiera de los interruptores para calentar el asiento del conductor o el asiento del acompañante.

En condiciones ambientales moderadas o cuando no se necesita la calefacción de los asientos, mantenga los interruptores en la posición OFF.

- Control manual de la temperatura

  Cada vez que se pulsa el interruptor, el ajuste de la temperatura del asiento cambia como sigue:

  - Asiento delantero

    OFF → ALTA ( ) ↓ MEDIO ( ) ← BAJA ( ) ↑ OFF

  - Asiento trasero

    OFF → ALTA ( ) → BAJA ( ) ↑ OFF

- Control automático de la temperatura

  La calefacción de los asientos comienza a controlar automáticamente la temperatura de los asientos para evitar quemaduras a baja temperatura después de activarla manualmente.

  - Asiento delantero

    OFF → ALTA ( ) ↓ 30 MIN MEDIO ( ) ← BAJA ( ) ↑ 60 MIN OFF

  - Asiento trasero

    OFF → ALTA ( ) → BAJA ( ) ↑ 30 MIN OFF

  Si se vuelve a seleccionar manualmente la temperatura HIGH (alta), la temperatura se controlará automáticamente.

- Si se pulsa el interruptor durante más de 1,5 segundos con la calefacción del asiento en funcionamiento, la calefacción del asiento se apagará.
- La calefacción de los asientos está en la posición OFF por defecto siempre que el interruptor de encendido esté en ON.
- Control de confort automático (para el asiento del conductor) (si está equipado)
  - La calefacción de los asientos controla automáticamente la temperatura de los asientos en función de la temperatura ambiente y la temperatura del control del climatizador ajustada cuando el motor está funcionando. Si se pulsa el interruptor de la calefacción de los asientos, la calefacción de los asientos deberá controlarse manualmente.

    Para utilizar esta función, debe activarse desde el menú Ajustes en la pantalla del sistema de infoentretenimiento.
  - La calefacción de los asientos está en la posición OFF por defecto siempre que el interruptor de encendido esté en ON. No obstante, si la función de control de confort automático está activada, la calefacción del asiento del conductor se activará y desactivará en función de la temperatura ambiente y la temperatura del control del climatizador ajustada.

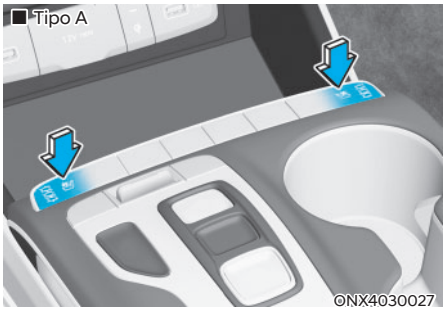
Para obtener más información, consulte el manual de infoentretenimiento que se suministra por separado con el vehículo.

Información

Con el interruptor de la calefacción del asiento en la posición ON (activado), el sistema de calefacción del asiento se apaga o se enciende automáticamente dependiendo de la temperatura del asiento.

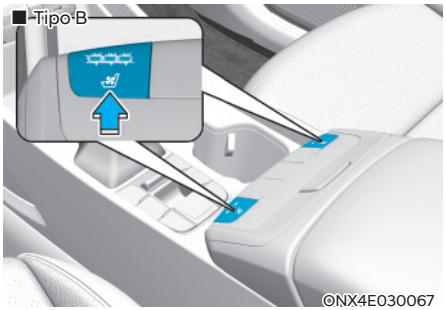
Asiento con ventilación de aire (si está equipado)

■ Tipo A



ONX4030027

■ Tipo B



ONX4E030067

La ventilación de aire de los asientos tiene la función de enfriar los asientos delanteros haciendo salir aire a través de pequeños orificios de ventilación en la superficie de los cojines y los respaldos.

Cuando el funcionamiento de la ventilación de aire de los asientos no sea necesario, mantenga los interruptores en la posición OFF.

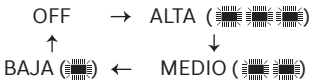
Cuando el motor esté funcionando, pulse el interruptor para calentar o refrigerar el asiento del conductor o del acompañante (si está equipado).

AVISO

Para evitar daños en los asientos con ventilación de aire:

- **No use disolventes como disolventes de pintura, benceno, alcohol o gasolina para limpiar los asientos.**
- **Evite verter líquidos en la superficie de los asientos y los respaldos delanteros, ya que podría bloquear los orificios de ventilación y causar un fallo de funcionamiento.**
- **No coloque materiales como bolsas de plástico o periódicos debajo de los asientos. Podrían bloquear la admisión de aire e impedir el funcionamiento correcto de los difusores.**
- **No cambie las fundas de los asientos. Podría dañar la ventilación de aire de los asientos.**
- **Si los difusores no funcionan, vuelva a arrancar el vehículo. Si no se producen cambios, recomendamos que lleve a revisar su vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

- Cada vez que pulse el interruptor, el aire fluirá como sigue:



- Si se pulsa el interruptor durante más de 1,5 segundos con la ventilación de aire de los asientos en funcionamiento, la operación se apagará.
- La ventilación de aire de los asientos regresa por defecto a la posición OFF siempre que el interruptor de encendido se coloque en la posición ON.
- Control de confort automático (para el asiento del conductor) (si está equipado)
  - El sistema de ventilación de aire de los asientos controla automáticamente la temperatura de los asientos en función de la temperatura ambiente y la temperatura del control del climatizador ajustada cuando el motor está funcionando. Si el interruptor de los asientos con ventilación de aire está pulsado, los asientos con ventilación de aire se deberán controlar manualmente.

    Para utilizar esta función, debe activarse desde el menú Ajustes en la pantalla del sistema de infoentretenimiento.
  - La ventilación de aire está en la posición OFF por defecto siempre que se active el interruptor de encendido. No obstante, si la función de control de confort automático está activada, la calefacción del asiento del conductor se activará y desactivará en función de la temperatura ambiente y la temperatura de control del climatizador ajustada.

Para obtener más información, consulte el manual de infoentretenimiento que se suministra por separado con el vehículo.

Aviso pasajero trasero (ROA) (si está equipado)

El aviso de pasajero trasero se utiliza para evitar que el pasajero abandone el vehículo dejando dentro de este a un ocupante de las plazas traseras.

Ajustes del sistema

Para utilizar la función Aviso pasajero trasero, debe habilitarse en el menú Ajustes de la pantalla del sistema de infoentretenimiento. Seleccione:

- Configuración → Ajustes Vehículo → Conveniente → Aviso pasajero trasero

Para obtener información adicional, escanee el código QR en el manual simple suministrado por separado.

Funcionamiento del sistema

- Primer aviso

  Cuando se abre la puerta delantera después de abrir y cerrar la puerta trasera y de apagar el motor, el mensaje de advertencia "Revise asientos traseros" aparece en el tablero.
- Segundo aviso

  Después del primer aviso, el segundo aviso se acciona cuando se detecta algún movimiento en el vehículo después de cerrar la puerta del conductor y de bloquear todas las puertas. La bocina sonará durante, aproximadamente, 25 segundos. Si el sistema continúa detectando movimientos, el aviso se activa hasta 8 veces.

  Desbloquee las puertas con la llave inteligente para detener el aviso.
- El sistema detecta movimiento en el vehículo durante 8 horas después del bloqueo de las puertas.
- El segundo aviso se activa solo después de la activación previa del primero.

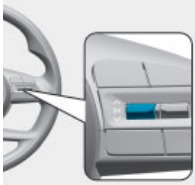
Precauciones del sistema

- Asegúrese de que todas las ventanillas estén cerradas. Si se abre la ventanilla, el sensor puede activar el aviso si detecta un movimiento involuntario (por ejemplo, viento o insectos).
- ■ Tablero



OTM048165L

■ Volante



OCN7050079

  Si no desea utilizar el sistema de aviso de pasajero trasero, pulse el botón OK del volante cuando aparezca el primer aviso en el tablero. Al hacerlo se desactivará una vez el segundo aviso.
- El aviso puede activarse si se produce un impacto en el techo.
- Si hay cajas u objetos apilados en el vehículo, puede que el sistema no detecte las cajas o los objetos. También es posible que el aviso se active si las cajas o los objetos se caen.
- Es posible que el sensor no funcione con normalidad si hay objetos extraños lo obscurezcan.
- El aviso puede activarse si se detecta movimiento en el asiento del conductor o en el del pasajero.
- El aviso puede activarse cuando las puertas están bloqueadas debido al lavado del coche o a ruidos o vibraciones en sus inmediaciones.
- Si el vehículo se enciende de forma remota (si está equipado con Arranque remoto), la detección del movimiento en el interior del mismo se detendrá.

ADVERTENCIA

Incluso si su vehículo está equipado con la función Aviso pasajero trasero, asegúrese siempre de revisar el asiento trasero antes de salir del vehículo.

El aviso del pasajero trasero podría no funcionar cuando:

- **El movimiento no continúa durante un periodo de tiempo determinado o el movimiento es pequeño.**
- **El pasajero trasero está cubierto por un objeto, como una manta.**
- **Tenga siempre en cuenta la seguridad del pasajero, ya que la función de detección y el segundo aviso pueden no funcionar dependiendo del entorno y de ciertas condiciones.**

CINTURONES DE SEGURIDAD

En este apartado se describe cómo usar correctamente los cinturones de seguridad. También se explica lo que no debe hacerse al usar los cinturones de seguridad.

Precauciones al usar el cinturón de seguridad

Abróchese el cinturón de seguridad y asegúrese de que todos los pasajeros se hayan abrochado el cinturón de seguridad antes de iniciar la marcha. Los airbags se han diseñado para complementar los cinturones de seguridad como dispositivo de seguridad adicional, pero no los sustituyen. La legislación de la mayoría de países obliga a todos los ocupantes del vehículo a llevar el cinturón de seguridad abrochado.

ADVERTENCIA

TODOS los pasajeros deben llevar abrochado el cinturón de seguridad cuando el vehículo está en movimiento. Al ajustar y llevar los cinturones de seguridad, tome las precauciones siguientes:

- **Se debe sujetar correctamente a los niños menores de 13 años en los asientos traseros.**
- **No permita que los niños viajen en el asiento del pasajero delantero, a no ser que se haya desactivado el airbag. Si el niño está sentado en el asiento del pasajero delantero, mueva el asiento hacia atrás lo máximo posible y sujete al niño correctamente en el asiento.**
- **No permita NUNCA que un bebé o un niño se siente en el regazo de un ocupante.**
- **No se siente NUNCA con el respaldo reclinado cuando el vehículo se mueva.**
- **No permita que los niños compartan asiento ni el cinturón de seguridad.**
- **No lleve la banda del hombro por debajo del brazo o detrás de la espalda.**
- **No coloque el cinturón de seguridad sobre objetos frágiles. En caso de frenada brusca o impacto, el cinturón de seguridad podría dañarlos.**
- **No utilice el cinturón de seguridad si está retorcido. Un cinturón de seguridad retorcido no le ofrecerá la protección adecuada en caso de accidente.**
- **No use el cinturón de seguridad si la cincha o los elementos del mismo están dañados.**
- **No acople el cinturón de seguridad en las hebillas de otros asientos.**
- **No se desabroche NUNCA el cinturón de seguridad mientras conduce. Esto podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.**
- **Asegúrese de que ningún objeto interfiera entre la hebilla y el mecanismo de anclaje del cinturón de seguridad. Podría evitar que el cinturón de seguridad se enganche de manera segura.**
- **El usuario no debe llevar a cabo modificaciones o añadidos que pudieran impedir a los dispositivos de ajuste del cinturón eliminar la holgura o impedir el ajuste del conjunto del cinturón para eliminar la holgura.**

ADVERTENCIA

Si el cinturón de seguridad o elementos del mismo están dañados, no funcionarán correctamente. Cambie siempre:

- **Cinchas deshilachadas, contaminadas o dañadas.**
- **Elementos dañados.**
- **Todo el conjunto del cinturón de seguridad usado en un accidente, aunque no sea visible ningún daño de la cincha ni del conjunto del mismo.**

Testigo de advertencia del cinturón de seguridad

Advertencia del cinturón de seguridad del conductor

■ Tablero de instrumentos



1GQA2083

Como recordatorio para el conductor, el testigo de advertencia del cinturón del asiento del conductor se iluminará durante aproximadamente 6 segundos cada vez que coloque el interruptor de encendido en ON sin tener en cuenta si el cinturón de seguridad está o no abrochado.

Si inicia la conducción con el cinturón de seguridad sin abrochar o se desabrocha el cinturón de seguridad al conducir a una velocidad inferior a 20 km/h (12 mph) o se detiene, el testigo de advertencia correspondiente se iluminará.

Si inicia la conducción con el cinturón de seguridad sin abrochar o se desabrocha el cinturón de seguridad al conducir a una velocidad de 20 km/h (12 mph) como mínimo, el testigo de advertencia parpadeará y la señal acústica de advertencia sonará durante aproximadamente 100 segundos.

Si el cinturón de seguridad está desabrochado durante la conducción, el testigo de advertencia se iluminará cuando la velocidad sea inferior a 20 km/h (12 mph).

Cuando la velocidad es de 20 km/h (12 mph) como mínimo, el testigo de advertencia parpadeará y sonará la señal acústica de advertencia durante 100 segundos aproximadamente.

Advertencia del cinturón de seguridad del pasajero delantero

Como recordatorio para el pasajero delantero, los testigos de advertencia del cinturón de seguridad del pasajero delantero se encenderán durante aproximadamente 6 segundos cada vez que coloque el interruptor de encendido en ON independientemente de que el cinturón esté o no abrochado.

Si inicia la conducción con el cinturón de seguridad sin abrochar o se desabrocha el cinturón de seguridad al conducir a una velocidad inferior a 20 km/h (12 mph) o se detiene, el testigo de advertencia correspondiente se iluminará.

Si inicia la conducción con el cinturón de seguridad sin abrochar o se desabrocha el cinturón de seguridad al conducir a una velocidad de 20 km/h (12 mph) como mínimo, el testigo de advertencia parpadeará y la señal acústica de advertencia sonará durante aproximadamente 100 segundos.

Si el cinturón de seguridad está abrochado durante la conducción, el testigo de advertencia se iluminará cuando la velocidad sea inferior a 20 km/h (12 mph). Cuando la velocidad es de 20 km/h (12 mph) como mínimo, el testigo de advertencia parpadeará y sonará la señal acústica de advertencia durante 100 segundos aproximadamente.

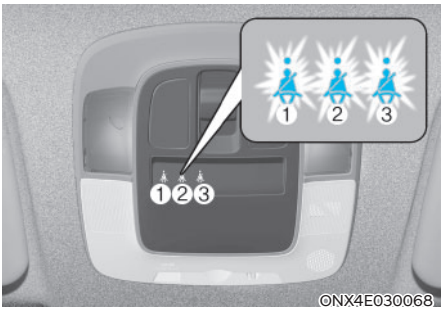
ADVERTENCIA

Conducir en una posición incorrecta afecta negativamente al sistema de advertencia del cinturón de seguridad del pasajero delantero. Es importante que el conductor explique a los pasajeros cómo sentarse correctamente según la información que se proporciona en este manual.

Información

- **Aunque el asiento del pasajero delantero no esté ocupado, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad parpadeará o se encenderá durante 6 segundos.**
- **La advertencia del cinturón de seguridad del pasajero delantero podría activarse si se coloca equipaje en el asiento del pasajero delantero.**

Advertencia de los cinturones de seguridad de los asientos traseros (si está equipado)



Para el asiento del lado trasero izquierdo y derecho

Como recordatorio para el pasajero trasero, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad del pasajero trasero se enciende durante aproximadamente 6 segundos cada vez que se coloca el interruptor de encendido en ON independientemente de que el cinturón esté o no abrochado.

Si inicia la conducción sin abrocharse el cinturón de seguridad o se desabrocha el cinturón de seguridad mientras conduce a menos de 20 km/h (12 mph), el testigo de advertencia correspondiente permanecerá encendido hasta que se abroche el cinturón de seguridad.

Si sigue conduciendo con el cinturón de seguridad sin abrochar o se desabrocha el cinturón de seguridad al conducir a una velocidad de 20 km/h (12 mph) como mínimo, la señal acústica de advertencia del cinturón de seguridad sonará durante aproximadamente 35 segundos y el indicador de advertencia correspondiente parpadeará.

Si el cinturón de seguridad está desabrochado durante la conducción, el testigo de advertencia se iluminará cuando la velocidad sea inferior a 20 km/h (12 mph).

Cuando la velocidad es de 20 km/h (12 mph) como mínimo, el testigo de advertencia parpadeará y sonará la señal acústica de advertencia durante 35 segundos aproximadamente.

ADVERTENCIA

Conducir en una posición incorrecta afecta negativamente al sistema de advertencia del cinturón de seguridad de los pasajeros traseros.

Es importante que el conductor explique a los pasajeros cómo sentarse correctamente según la información que se proporciona en este manual.

Información

- **Aunque el asiento del pasajero lateral trasero no esté ocupado, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad parpadeará o se encenderá durante 6 segundos.**
- **La advertencia del cinturón de seguridad del pasajero del lado trasero podría accionarse si se coloca equipaje, un ordenador portátil u otro dispositivo electrónico en el asiento del pasajero del lado trasero.**

Para el asiento trasero central

Como recordatorio para el pasajero trasero, el testigo de advertencia del cinturón de seguridad del pasajero trasero se enciende durante aproximadamente 6 segundos cada vez que se coloca el interruptor de encendido en ON independientemente de que el cinturón esté o no abrochado.

Si el cinturón del asiento del conductor está desabrochado cuando el interruptor de encendido está activado, el indicador de advertencia del cinturón de seguridad se iluminará durante 70 segundos aproximadamente.

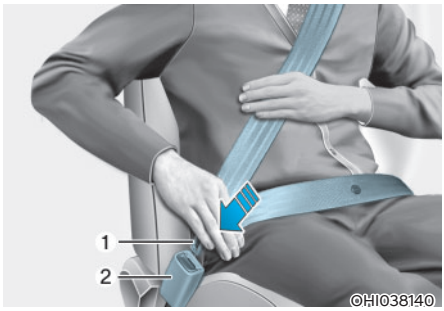
Si inicia la conducción con el cinturón de seguridad sin abrochar o se desabrocha el cinturón de seguridad al conducir a una velocidad inferior a 20 km/h (12 mph), el indicador de advertencia correspondiente seguirá iluminándose durante 70 segundos aproximadamente.

Si sigue conduciendo con el cinturón de seguridad sin abrochar o se desabrocha el cinturón de seguridad al conducir a una velocidad de más de 20 km/h (12 mph), la señal acústica de advertencia del cinturón de seguridad sonará durante 35 segundos aproximadamente y el testigo de advertencia correspondiente parpadeará.

Si se abre o se cierra la puerta trasera a una velocidad inferior a 10 km/h, el testigo de advertencia y el sonido de advertencia no funcionarán incluso si se conduce a una velocidad superior a 20 km/h (12 mph).

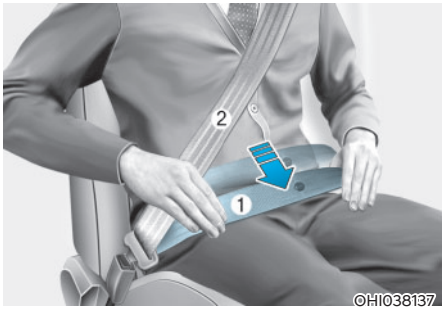
Sistema de sujeción del cinturón de seguridad

Banda abdominal/del hombro



Para abrocharse el cinturón de seguridad:

Sáquelo del retractor e introduzca la lengüeta metálica (1) en la hebilla (2). Se escuchará un "clic" cuando la lengüeta quede bloqueada en la hebilla.



Debe colocar la banda abdominal (1) sobre sus caderas y la banda del hombro (2) sobre su pecho.

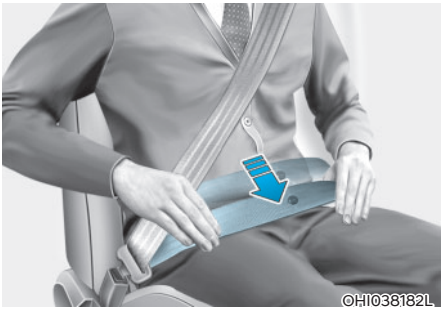
El cinturón de seguridad se ajusta automáticamente a la longitud adecuada después de ajustar la parte de la banda abdominal manualmente para que se ciña correctamente alrededor de sus caderas. Si se inclina hacia delante con un movimiento lento, el cinturón se alargará y le permitirá el movimiento.

En caso de frenada brusca o impacto, el cinturón se bloqueará en su posición. También se bloqueará si intenta inclinarse hacia delante demasiado rápido.

AVISO

Si no puede tirar suavemente del cinturón de seguridad desde el retractor, tire firmemente del cinturón de seguridad y suéltelo. Después de soltarlo, podrá tirar del cinturón suavemente.

ADVERTENCIA



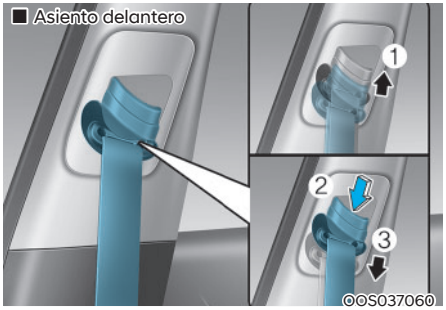
Si los cinturones de seguridad se han colocado incorrectamente, se podría incrementar el riesgo de lesiones graves en caso de accidente. Al ajustar el cinturón de seguridad, tome las precauciones siguientes:

- **Coloque la parte abdominal del cinturón de seguridad lo más baja posible sobre la cadera, no en la cintura, de modo que quede ceñida cómodamente. De este modo, los huesos de la pelvis absorberán la fuerza del impacto, reduciendo las posibilidades de sufrir lesiones internas.**
- **Coloque un brazo debajo de la banda del hombro y el otro por encima de la banda, como se muestra en la ilustración.**
- **Coloque el anclaje de la banda del hombro en la posición bloqueada a la altura adecuada.**
- **Nunca cruce la banda del hombro por la cara o el cuello.**

Ajuste de la altura

Para mayor comodidad y seguridad se puede ajustar la altura de la banda del hombro a una de las cuatro posiciones.

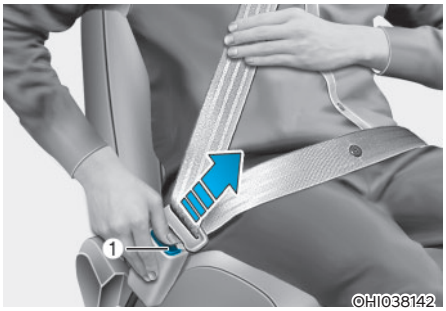
La banda del hombro debería ajustarse de manera que cruce el pecho y quede situada a una altura media por encima del hombro cerca de la puerta, nunca sobre el cuello.



Para ajustar la altura del anclaje del cinturón de seguridad, suba o baje el regulador de altura a la posición adecuada.

Para elevar la altura, tire del mismo hacia arriba (1). Para bajarla, tire del mismo hacia abajo (3) mientras presiona el botón regulador de la altura (2).

Suelte el botón para bloquear el anclaje en la posición que desea. Intente deslizar el ajuste de altura para asegurarse de que se ha bloqueado correctamente.

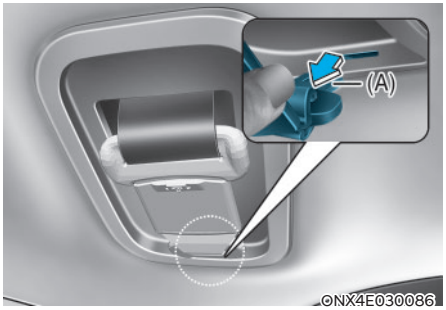


Para soltar el cinturón:

Pulse el botón de liberación (1) en la hebilla.

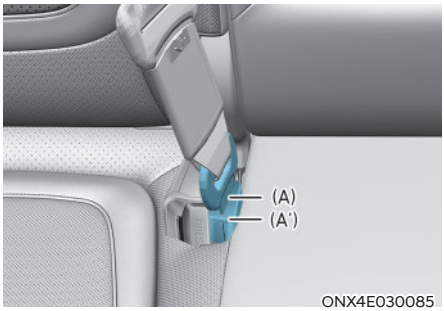
Al soltarlo, el cinturón deberá regresar automáticamente al retractor. Si esto no ocurriese, compruebe el cinturón para asegurarse de que no está retorcido y vuelva a intentarlo.

Cinturón de seguridad central trasero (Cinturón de seguridad central trasero de 3 puntos)

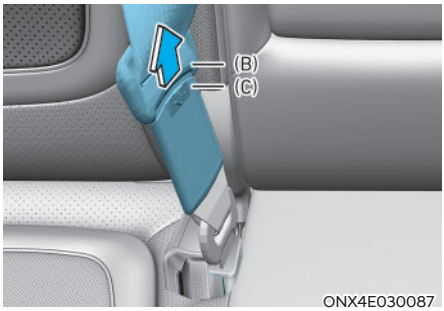


Para abrochar el cinturón

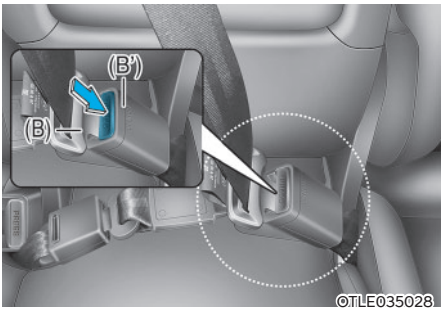
1. Extraiga la placa de la lengüeta (A) del orificio de la cubierta del conjunto del cinturón.



2. Introduzca la placa de la lengüeta (A) en la hebilla (A') hasta que se escuche un "clic", que indica que el pestillo está bloqueado. Compruebe que el cinturón no esté torcido.



3. Extraiga la placa de la lengüeta (B) del bolsillo (C).

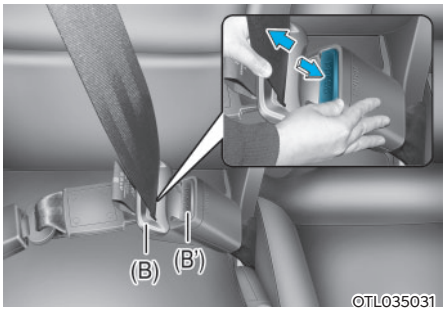


4. Tire de la placa de la lengüeta (B) e introdúzcala en la hebilla (B') hasta que se escuche un "clic", que indica que el pestillo está bloqueado. Compruebe que el cinturón no esté torcido.

Si se utiliza el cinturón de seguridad trasero central, debe hacerse uso de la hebilla con la marca "CENTER".

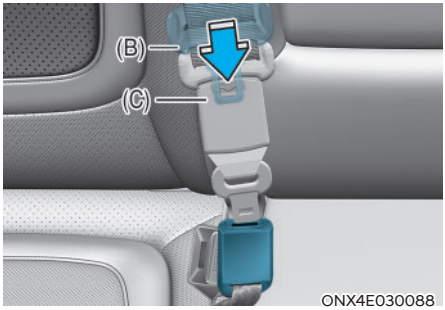
Información

Si no puede tirar del cinturón de seguridad del retractor, tire firmemente del cinturón y suéltelo. Después de soltarlo, podrá tirar del cinturón suavemente.

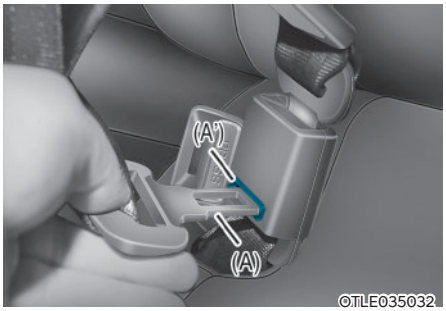


Para soltar el cinturón de seguridad:

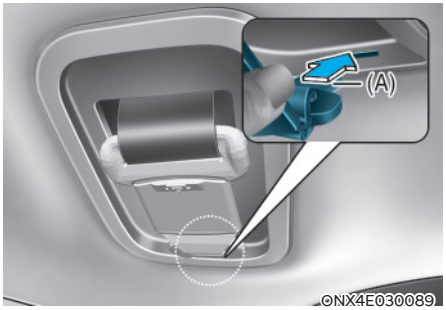
1. Presione el botón de liberación en la hebilla (B') y extraiga la placa de la lengüeta (B).



2. Apriete el bolsillo (C) hasta el extremo de la cincha.
3. Introduzca la placa de la lengüeta (B) en el bolsillo (C)



4. Para retraer el cinturón de seguridad trasero central, introduzca la placa de la lengüeta en el orificio de liberación de la cincha (A'). Tire de la cincha del cinturón de seguridad y deje que la cincha se retraiga automáticamente.



5. Introduzca la placa de la lengüeta (A) en el orificio de la cubierta del conjunto del cinturón.

Cinturón de seguridad con pretensor



[1]: Cinturón de seguridad con pretensor del retractor
Asientos delanteros y asientos traseros (si está equipado)

El vehículo viene equipado con cinturones con pretensores (pretensor retractor) en los asientos del conductor, del pasajero delantero y de los pasajeros traseros. El objetivo de los pretensores es garantizar que los cinturones se ajusten de forma ceñida al cuerpo del ocupante en ciertas colisiones frontales o laterales. Los pretensores del cinturón de seguridad pueden activarse en colisiones, junto con los airbags, cuando la colisión frontal o lateral sea lo bastante fuerte.

Si el vehículo se detiene de repente, o si el ocupante intenta inclinarse hacia delante demasiado deprisa, el retractor del cinturón de seguridad se bloquea en esa posición.

En ciertas colisiones frontales, se activará el pretensor, con lo que el cinturón se tensará para obtener un mayor contacto con el cuerpo del ocupante.

Si el sistema detecta una tensión excesiva del cinturón de seguridad del conductor o del pasajero cuando se activa el sistema del pretensor, el limitador de carga dentro del pretensor del retractor liberará algo de presión del cinturón de seguridad en cuestión (si está equipado con limitador de carga).

ADVERTENCIA

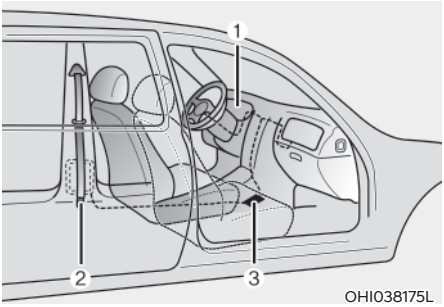
- **Abróchese siempre el cinturón de seguridad y siéntese correctamente en el asiento.**
- **No utilice el cinturón de seguridad si está suelto o retorcido. Un cinturón de seguridad suelto o retorcido no ofrece la protección adecuada en caso de accidente.**
- **No coloque ningún objeto cerca de la hebilla. Esto podría afectar negativamente la hebilla e impedirá su funcionamiento correcto.**
- **Cambie siempre los pretensores si se activan o después de un accidente.**
- **No inspeccione ni realice NUNCA el mantenimiento o la reparación de los pretensores usted mismo. Recomendamos que un distribuidor HYUNDAI autorizado inspeccione, mantenga, repare o reemplace los pretensores.**
- **No golpee los elementos del cinturón de seguridad.**

ADVERTENCIA

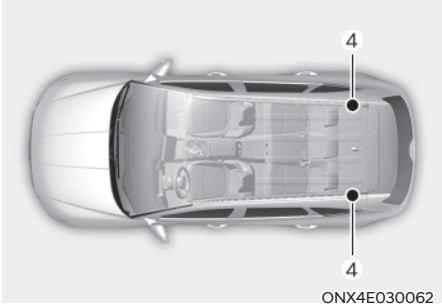
No toque el conjunto del pretensor del cinturón de seguridad durante varios minutos tras su activación. Si el mecanismo pretensor del cinturón de seguridad se activa durante una colisión, el pretensor se calentará y podría quemarse.

PRECAUCIÓN

Los trabajos en la carrocería de la parte delantera del vehículo podrían causar daños en el sistema pretensor del cinturón de seguridad. Por tanto, recomendamos que haga reparar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.



OHI038175L



ONX4E030062

El sistema del pretensor del cinturón de seguridad está compuesto principalmente de los siguientes elementos. Las ubicaciones se muestran en la ilustración anterior:

(1) Testigo de advertencia del airbag SRS
(2) Pretensor del retractor
(3) Módulo de control SRS
(4) Pretensor del retractor trasero (si está equipado)

AVISO

El sensor que activa el módulo de control SRS está conectado a los pretensores de los cinturones de seguridad. El testigo de advertencia de los airbags SRS en el tablero de instrumentos se enciende durante aproximadamente 3~6 segundos después de haber colocado el botón de inicio/parada del motor en la posición ON y, a continuación, se apaga.

Si el pretensor no funciona correctamente, el testigo de advertencia se enciende aunque el módulo de control SRS no esté averiado. Si el testigo de advertencia no se enciende, permanece encendido o se enciende al conducir el vehículo, recomendamos que solicite a un distribuidor HYUNDAI autorizado que revisen los pretensores de los cinturones de seguridad y/o los airbags SRS lo antes posible.

Información

- **Los cinturones de seguridad con pretensor se pueden activar en determinadas colisiones frontales o laterales o situaciones de vuelco (si está equipado con sensor de vuelco).**
- **Cuando los cinturones de seguridad con pretensor se activan se produce un ruido fuerte y del compartimento del pasajero sale una fina capa de humo. Son condiciones normales de funcionamiento y no son peligrosas.**
- **A pesar de ser inocua, la fina capa de humo podría irritar la piel y no debería inhalarse durante largos periodos de tiempo. Lávese a fondo todas las zonas expuestas de la piel después de sufrir un accidente en el que se hayan activado los pretensores.**

Precauciones adicionales al usar el cinturón de seguridad

Utilización del cinturón de seguridad durante el embarazo

El cinturón de seguridad se debe utilizar siempre durante el embarazo. El mejor modo de proteger al bebé antes de nacer es protegerse usted misma abrochándose siempre el cinturón de seguridad.

Las embarazadas deberán llevar siempre un cinturón de seguridad con banda abdominal y del hombro. Coloque la banda del hombro de manera que cruce el pecho entre los pechos y apartada del cuello. Coloque la banda abdominal debajo de la barriga de modo que quede CEÑIDA sobre la cadera y la pelvis, debajo de la curva de la barriga.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte del bebé antes de nacer en caso de accidente, las embarazadas no deberán colocarse NUNCA la parte abdominal del cinturón de seguridad por encima ni sobre la zona del abdomen donde se encuentra el bebé.

Utilización del cinturón de seguridad en niños

Bebés y niños pequeños

En muchos países existen leyes acerca de los sistemas de sujeción para niños que obligan a sentar a los niños en sistemas de sujeción homologados para niños, incluyendo asientos alzadores. La edad a la que puede usarse el cinturón de seguridad en lugar de sistemas de sujeción para niños varía según cada país, por lo que debe conocer los requisitos concretos de su país y los del país al que viaje. Los sistemas de sujeción para niños deben colocarse adecuadamente en un asiento trasero.

Para obtener más información, consulte el apartado "Sistemas de sujeción para niños" en este capítulo.

ADVERTENCIA

Sujete SIEMPRE a los bebés y niños pequeños en un sistema de sujeción para niños adecuado a la altura y el peso del niño.

Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte de niños y otros pasajeros, no sujete NUNCA a un niño sobre el regazo ni en brazos cuando el vehículo esté en movimiento. Las fuerzas violentas creadas durante un accidente harán que el niño se separe de sus brazos y salga despedido contra la estructura interior del vehículo.

Los niños pequeños están más protegidos en caso de accidente cuando están bien sujetos en el asiento trasero con un sistema de sujeción para niños que cumple con las normas de seguridad de su país. Antes de adquirir un sistema de sujeción para niños, asegúrese de que posee la etiqueta que certifica que cumple con los estándares de seguridad de su país.

El sistema de sujeción para niños debe ser el adecuado para el peso y la altura del niño. Compruebe esta información en la etiqueta del sistema de sujeción para niños. Consulte el apartado "Sistemas de sujeción para niños" en este capítulo.

Niños mayores

Los niños menores de 13 años que sean demasiado grandes para usar un asiento alzador deberán ocupar siempre el asiento trasero y usar las bandas abdominales/del hombro. El cinturón de seguridad debe colocarse sobre la parte superior de los muslos y ceñirse al hombro y pecho para sujetar al niño con seguridad. Compruebe el ajuste del cinturón periódicamente. Cuando un niño se retuerce podría descolocar el cinturón. En caso de accidente, los niños tendrán la mejor seguridad posible si disponen del sistema de sujeción para niños adecuado en los asientos traseros.

Si un niño mayor de 13 años tiene que sentarse en el asiento delantero, debería sujetarse con seguridad usando la banda abdominal/del hombro disponible y el asiento debe colocarse en la posición más trasera.

Si la parte de la banda del hombro roza ligeramente la cara o cuello del niño, intente colocar al niño más cerca del centro del vehículo. Si la banda del hombro todavía toca la cara o cuello del niño, será necesario volver a utilizar el asiento alzador correspondiente en el asiento trasero.

ADVERTENCIA

- **Asegúrese de que los niños grandes lleven el cinturón de seguridad bien colocado y abrochado.**
- **No permita NUNCA que la banda del hombro roce el cuello o la cara del niño.**
- **No permita que varios niños compartan un mismo cinturón de seguridad.**

Uso del cinturón de seguridad en personas heridas

El cinturón de seguridad debe usarse cuando se transporta a una persona herida. Solicite recomendaciones concretas para cada caso a un médico.

Una persona por cinturón

No utilice nunca un cinturón de seguridad para más de una persona (incluidos niños). Esto podría incrementar la gravedad de las lesiones en caso de accidente.

No se tumbe

Sentarse en posición reclinada cuando el vehículo está en movimiento puede ser peligroso. Aunque el cinturón de seguridad esté abrochado, la protección del sistema de sujeción (cinturones de seguridad y/o airbags) se reduce en gran medida al reclinar el respaldo.

Los cinturones de seguridad deben estar ceñidos a las caderas y al pecho para que funcionen correctamente.

En caso de accidente, podría salir despedido contra el cinturón de seguridad y sufrir lesiones en el cuello y de otro tipo.

Cuanto más reclinado esté el respaldo, mayor será la posibilidad de que las caderas se deslicen por debajo de la banda abdominal o de que el cuello del pasajero golpee la banda del hombro.

ADVERTENCIA

- **No se siente NUNCA con el respaldo reclinado cuando el vehículo se mueva.**
- **Sentarse con el respaldo reclinado aumenta la posibilidad de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de colisión o frenada brusca.**
- **Los conductores y los pasajeros deben sentarse siempre con la espalda contra el asiento, con el cinturón correctamente abrochado y con el respaldo en posición vertical.**

Cuidado de los cinturones

Los sistemas del cinturón de seguridad nunca deben desmontarse ni modificarse. Además, tenga cuidado para evitar que los cinturones y los elementos del mismo se dañen con las bisagras del asiento, las puertas o por otros abusos.

Comprobaciones periódicas

Compruebe periódicamente todos los cinturones de seguridad para verificar daños o desgaste de algún tipo. Las piezas dañadas deben cambiarse lo antes posible.

Mantenga los cinturones limpios y secos

Los cinturones de seguridad deben mantenerse limpios y secos. Si los cinturones de seguridad se ensucian, pueden limpiarse con un jabón neutro y agua caliente. No debe utilizarse lejía, tinte ni detergentes fuertes o abrasivos porque pueden dañar y debilitar el tejido.

Cuándo reemplazar los cinturones

Si el vehículo sufre un accidente, deberán reemplazarse todo el conjunto o todos los conjuntos de cinturones de seguridad. Esto debe llevarse a cabo aunque no se detecten daños visibles. Recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

SISTEMA DE SUJECIÓN PARA NIÑOS (CRS)

Nuestra recomendación: niños siempre detrás

ADVERTENCIA

Sujete siempre a los niños correctamente en el vehículo. Los niños de todas las edades están más seguros sentados en los asientos traseros. Nunca coloque un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero, a no ser que se haya desactivado el airbag.

Los niños menores de 13 años deben sentarse siempre en el asiento trasero y deben estar debidamente sujetos para reducir el riesgo de lesiones en caso de accidente, frenada brusca o maniobra repentina.

De acuerdo con estadísticas de accidentes, los niños disfrutan de más seguridad cuando se sientan en los asientos traseros que en el asiento delantero. Los niños demasiado grandes para usar un sistema de sujeción para niños deberán usar el cinturón de seguridad.

En muchos países existe leyes acerca de la sujeción de niños para niños que obligan a utilizar sistemas de sujeción para niños homologados.

Las leyes que regulan la edad o la altura/el peso a los que puede usarse el cinturón de seguridad en lugar de sistemas de sujeción para niños varían según cada país, por lo que debe conocer los requisitos concretos de su país y los del país al que viaje.

Los sistemas de sujeción para niños deben instalarse correctamente en el asiento del vehículo. Utilice siempre un sistema de sujeción para niños disponible en el mercado que cumpla con los requisitos de su país.

Sistema de sujeción para niños (CRS)

Los bebés y los niños pequeños deben sujetarse en un sistema de sujeción para niños colocado correctamente en el sentido de la marcha o en sentido inverso a la marcha que se haya sujetado correctamente al asiento del vehículo. Lea y siga las instrucciones de instalación y uso suministradas por el fabricante del sistema de sujeción para niños.

ADVERTENCIA

- **Siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para su instalación y uso.**
- **Sujete siempre correctamente al niño en el sistema de sujeción para niños.**
- **No utilice un soporte para niños o un asiento de seguridad para niños que se "enganche" sobre el respaldo, porque puede no proporcionar la protección adecuada en caso de accidente.**
- **En caso de accidente, recomendamos que haga comprobar el sistema de sujeción para niños, los cinturones de seguridad, los anclajes ISOFIX y los anclajes de correa superior por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

Selección de un sistema de sujeción para niños (CRS)

Al seleccionar el sistema de sujeción para niños:

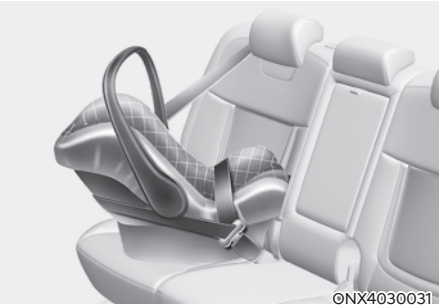
- Asegúrese siempre de que el sistema de sujeción para niños posee la etiqueta que certifica que cumple con los estándares de seguridad pertinentes de su país.

  Un sistema de sujeción para niños solo debe instalarse si se ha aprobado de acuerdo con los requisitos ECE-R44 o ECE-R129.
- Seleccione un sistema de sujeción para niños adecuado al peso y la altura del niño. Esta información suele encontrarse habitualmente en la etiqueta correspondiente o en las instrucciones de uso.
- Seleccione un sistema de sujeción para niños que se adapte a la posición del asiento en el que va a usarse.
- Lea y siga las advertencias e instrucciones de instalación y uso que acompañan al sistema de sujeción para niños.

Tipos de sistemas de sujeción para niños

Existen tres tipos básicos de sistemas de sujeción para niños: en sentido inverso a la marcha, en sentido de la marcha y con asiento alzador.

Se clasifican según la edad, la altura y el peso del niño.



Sistemas de sujeción para niños en sentido inverso a la marcha

Un sistema de sujeción para niños en sentido inverso a la marcha proporciona sujeción con la superficie de asiento contra la espalda del niño. El sistema de arnés sujeta al niño en el asiento y, en caso de accidente, actúa manteniendo al niño en el sistema de sujeción para niños y reduce la presión en las cervicales y la columna vertebral frágiles.

Todos los niños menores de un año deben ir en un sistema de sujeción para niños en sentido inverso a la marcha. Existen varios tipos de sistemas de sujeción para niños en sentido inverso a la marcha: los sistemas de sujeción para bebés solo deben usarse en sentido inverso a la marcha. Los sistemas de sujeción convertibles para niños y los sistemas 3 en 1 suelen tener límites de altura y peso superiores en la posición en sentido inverso a la marcha, con lo cual el niño puede viajar en sentido inverso a la marcha durante más tiempo.

Use los sistemas de sujeción para niños en sentido inverso a la marcha durante tanto tiempo como el niño pueda ir sentado en los mismos según los límites de peso y altura especificados por el fabricante de los mismos.


ONX4030032

Sistemas de sujeción para niños en el sentido de la marcha

Un sistema de sujeción para niños en el sentido de la marcha proporciona una sujeción para el cuerpo del niño con un arnés. Utilice un sistema de sujeción para niños en el sentido de la marcha con arnés hasta que el niño alcance el límite de altura o peso especificados por el fabricante del mismo.

Cuando el niño haya superado los límites para usar el sistema de sujeción para niños en el sentido de la marcha, el niño podrá usar un asiento elevador.

Asientos alzadores

Un asiento alzador es un sistema de sujeción para niños diseñado con el fin de mejorar el ajuste del cinturón de seguridad del vehículo. Un asiento alzador permite colocar el cinturón de seguridad de modo que se ajuste correctamente sobre las partes más fuertes del cuerpo del niño. Permita que los niños usen un asiento alzador hasta que sean lo suficientemente grandes para usar correctamente el cinturón de seguridad.

El cinturón de seguridad se ajusta correctamente cuando la banda abdominal se ciñe cómodamente a la parte superior de los muslos, no sobre el estómago. El cinturón de hombro debe ceñirse cómodamente al hombro y el pecho y no rozar el cuello ni la cara. Los niños menores de 13 años deben estar debidamente sujetos para reducir el riesgo de lesiones en caso de accidente, frenada brusca o maniobra repentina.

Instalación de un sistema de sujeción para niños (CRS)

ADVERTENCIA

Antes de instalar el sistema de sujeción para niños:

Lea y siga las instrucciones suministradas por el fabricante del sistema de sujeción para niños.

Si no se siguen todas las advertencias e instrucciones podría aumentar el riesgo de LESIONES GRAVES o MUERTE en caso de accidente.

ADVERTENCIA

Si el reposacabezas del vehículo impide instalar correctamente el sistema de sujeción para niños, reajuste el reposacabezas de la posición correspondiente o extráigalo por completo.

Después de seleccionar el sistema de sujeción para niños y comprobar que este se adecua perfectamente a la posición del asiento, deben llevarse a cabo tres pasos generales para una correcta instalación:

- **Fije firmemente el sistema de sujeción para niños al vehículo.** Fije todos los sistemas de sujeción para niños al vehículo con la banda abdominal o con la parte abdominal de una banda abdominal/del hombro, o con un anclaje de correa superior ISOFIX y/o un anclaje ISOFIX y/o con una pata de soporte.
- **Asegúrese de que el sistema de sujeción para niños esté fijado firmemente.** Después de instalar el sistema de sujeción para niños en el vehículo, empuje y tire del asiento hacia delante y a los lados para verificar que se haya acoplado firmemente. El sistema de sujeción para niños fijado con el cinturón de seguridad debe estar instalado lo más firme posible. No obstante, puede esperarse un ligero movimiento a los lados.

  Al instalar un sistema de sujeción para niños, ajuste el asiento del vehículo y el respaldo (hacia arriba y abajo, hacia delante y atrás) de modo que el niño pueda sentarse cómodamente en el sistema de sujeción para niños.
- **Sujete al niño en el sistema de sujeción para niños.** Asegúrese de que el niño esté correctamente sujeto en el sistema de sujeción para niños con las correas siguiendo las instrucciones del fabricante.

PRECAUCIÓN

Un sistema de sujeción para niños en un vehículo cerrado puede calentarse mucho. Para evitar quemaduras, compruebe la superficie del asiento y las hebillas antes de colocar al niño en el sistema de sujeción para niños.

Adecuación de cada posición de asiento para sistemas de sujeción para niños con cinturón e ISOFIX (CRS) conforme a las normativas de la ONU

(Información para el uso por parte de usuarios de vehículos y fabricantes de CRS)

- Sí: adecuado para fijación de la categoría designada de CRS
- No: no adecuado para fijación de la categoría designada de CRS
- "-": no aplicable
- La tabla se basa en vehículos con volante a la izquierda. Excepto para el asiento del pasajero delantero, la tabla es válida para los vehículos con volante a la derecha. Para el pasajero delantero de los vehículos con volante a la derecha, utilice la información para la posición del asiento número 3.

Categorías CRS		Posiciones de los asientos						
		1	2	3		4	5	6
				Airbag ON (activado)	Airbag Desactivado			
Sistema de sujeción para niños de la categoría universal fijado con cinturón	Todas las categorías de peso	-	-	No	Sí[1)] F, R	Sí F, R	Sí F, R	Sí F, R
CRS i-size	ISOFIX CRF: F2, F2X, R1, R2	-	-	No	No	Sí F, R	No	Sí F, R
Capazo (CRS orientado hacia el lateral con ISOFIX)	ISOFIX CRF: L1, L2	-	-	No	No	No	No	No
CRS para niños* con ISOFIX (*: CRS para bebés con ISOFIX)	ISOFIX CRF: R1	-	-	No	No	Sí R	No	Sí R
CRS para niño pequeño ISOFIX - pequeño	ISOFIX CRF: F2, F2X, R2, R2X	-	-	No	No	Sí F, R	No	Sí F, R
CRS para niño pequeño con ISOFIX – grande* (*: sin asientos elevadores)	ISOFIX CRF: F3, R3	-	-	No	No	Sí F, R	No	Sí F, R
Asiento elevador – anchura reducida	ISO CRF: B2	-	-	No	Sí[1)]	Sí	Sí	Sí
Asiento elevador – anchura completa	ISO CRF: B3	-	-	No	Sí[1)]	Sí	Sí	Sí

Nota[1)]: Para la instalación del CRS universal, el respaldo del pasajero de la 1.ª fila debe estar en la posición más vertical

Número de asiento	Posición en el vehículo	Posiciones de los asientos
1	Parte delantera izquierda	 ONX4E030063
2	Parte delantera central	
3	Parte delantera derecha	
4	2.ª fila izquierda	
5	2.ª fila central	
6	2.ª fila derecha	

✳ Si el reposacabezas del vehículo impide instalar correctamente un sistema de sujeción para niños, el reposacabezas de la posición del asiento se debe reajustar o extraerlo por completo.

✳ Nunca coloque un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero, a no ser que se haya desactivado el airbag.

CRS recomendado para el vehículo de conformidad con las normativas de la ONU (para Europa)

Grupo de peso	Nombre	Fabricante	Tipo de fijación	N.° de aprobación ECE
Grupo 0+ / I	BABY-SAFE 2 i-SIZE y BABY-SAFE i-SIZE BASE	Britax Römer	ISOFIX con pata de soporte, orientado hacia atrás	R129/00 - E1 – 000008
Grupo I	Duo Plus	Britax Römer	ISOFIX y correa superior	R44/04 - E1 – 04301133
Grupo II	KidFix2 R	Britax Römer	ISOFIX y cinturón del vehículo, con guía de banda abdominal para CRS	R44/04 - E1 – 04301304
Grupo III	Junior III	Graco	Cinturón del vehículo	R44/04 – E11 – 03.44.164 R44/04 – E11 – 03.44.165

Información del fabricante del sistema de sujeción para niños (para Europa)

Britax: http://www.britax.com

Graco: http://www.gracobaby.com

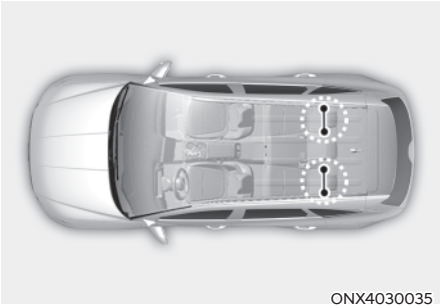
Anclaje ISOFIX y anclaje de correa superior (sistema de anclajes ISOFIX) para niños

El sistema ISOFIX sujeta el sistema de sujeción para niños durante la conducción y en caso de accidente. Este sistema se ha concebido para facilitar la instalación del sistema de sujeción para niños y reducir la posibilidad de colocarlo incorrectamente. El sistema ISOFIX emplea anclajes en el vehículo y acoplamientos en el sistema de sujeción para niños. El sistema ISOFIX elimina la necesidad de utilizar los cinturones de seguridad para fijar el sistema de sujeción para niños en el asiento trasero.

Los anclajes ISOFIX son barras metálicas incorporadas en el vehículo. Existen dos anclajes inferiores según cada posición en el asiento con ISOFIX para acoplar un sistema de sujeción para niños con fijaciones inferiores.

Para usar el sistema ISOFIX del vehículo, se requiere un sistema de sujeción para niños con fijaciones ISOFIX.

El fabricante del sistema de sujeción para niños suministra las instrucciones para usar el mismo con sus acopladores en los anclajes ISOFIX.

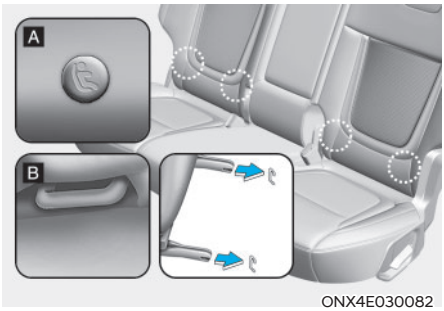


ONX4030035

Los anclajes ISOFIX se encuentran en las posiciones laterales del asiento trasero (derecha e izquierda). Las ubicaciones se muestran en la ilustración.

ADVERTENCIA

No intente montar un sistema de sujeción para niños con anclajes ISOFIX en la posición central del asiento trasero. Este asiento no dispone de anclajes ISOFIX. El uso de los anclajes de los asientos laterales para montar un sistema de sujeción para niños en la posición central del asiento trasero podría dañar los anclajes.



ONX4E030082

[A]: indicador de posición del anclaje ISOFIX (Tipo A, Tipo B),
[B]: anclaje ISOFIX

Los anclajes ISOFIX están colocados entre el respaldo y el cojín del asiento de las posiciones derecha e izquierda del asiento trasero, indicadas con los símbolos.

Además, los anclajes ISOFIX están ubicados entre el respaldo y el cojín del asiento de las posiciones del asiento exterior derecho del pasajero delantero (si está equipado).

Fijar un sistema de sujeción para niños con el "Sistema de anclaje ISOFIX"

Para montar un sistema de sujeción para niños compatible con ISOFIX o i-Size en uno de las posiciones de los asientos laterales traseros y en las posiciones exteriores del asiento del pasajero delantero (si está equipado):

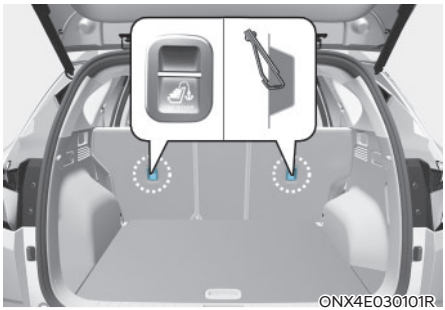
1. Aleje la hebilla del cinturón de seguridad de los anclajes ISOFIX.
2. Aleje de los anclajes los objetos que pudieran impedir una conexión segura entre el sistema de sujeción para niños y los anclajes ISOFIX.
3. Coloque el sistema de sujeción para niños sobre el asiento del vehículo y acóplelo a los anclajes ISOFIX según las instrucciones suministradas por el fabricante de dicho sistema.
4. Siga las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para instalar y conectar correctamente las fijaciones ISOFIX del sistema de sujeción para niños en los anclajes ISOFIX.

ADVERTENCIA

Al usar el sistema ISOFIX, tome las precauciones siguientes:

- **Lea y siga las instrucciones de instalación que acompañan el sistema de sujeción para niños.**
- **Para evitar que el niño alcance los cinturones de seguridad no retraídos, abroche todos los cinturones de seguridad traseros que no se usen y retraiga la banda del cinturón de seguridad detrás del niño. Los niños pueden estrangularse si el cinturón de hombro les rodea el cuello y el cinturón de seguridad se tensa.**
- **No acople NUNCA más de un sistema de sujeción para niños en un solo anclaje. De lo contrario, el anclaje o el acoplador podría soltarse o romperse.**
- **Después de un accidente, recomendamos que el sistema ISOFIX sea inspeccionado por su distribuidor HYUNDAI. Un accidente podría causar daños en el sistema ISOFIX y este podría no asegurar firmemente el sistema de sujeción para niños.**

Fijar un asiento de sujeción para niños con el sistema de anclaje con correa



Los anclajes superiores para los sistemas de sujeción para niños están ubicados detrás de los asientos traseros.


ONX4030034

1. Guíe la correa superior del sistema de sujeción para niños sobre el respaldo. Al colocar la correa superior, siga las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños.
2. Conecte la correa superior al anclaje superior y, a continuación, apriete la correa superior de acuerdo con las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para fijar firmemente el sistema de sujeción para niños al asiento.

ADVERTENCIA

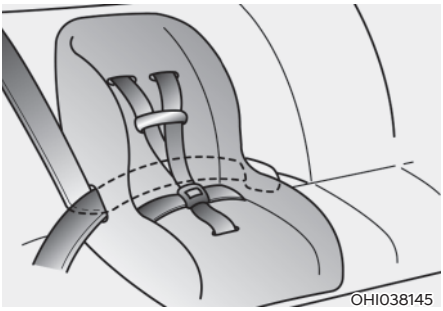
Al colocar la correa superior, tome las precauciones siguientes:

- **Lea y siga las instrucciones de instalación que acompañan el sistema de sujeción para niños.**
- **NUNCA acople más de un sistema de sujeción para niños en un solo anclaje de correa superior ISOFIX. De lo contrario, el anclaje o la fijación podría soltarse o romperse.**
- **No acople la correa superior a ningún otro objeto que no sea el anclaje correcto de la correa superior. De lo contrario, podría no funcionar correctamente.**
- **Los anclajes del sistema de sujeción para niños están diseñados para aguantar solo aquellas cargas que se producen por un anclaje correcto de la sujeción para el niño.**

  En ningún caso deben usarse para cinturones de seguridad para adultos ni para arneses, y tampoco para acoplar otros objetos ni equipamiento al vehículo.

Fijación de un sistema de sujeción para niños con una banda abdominal/del hombro

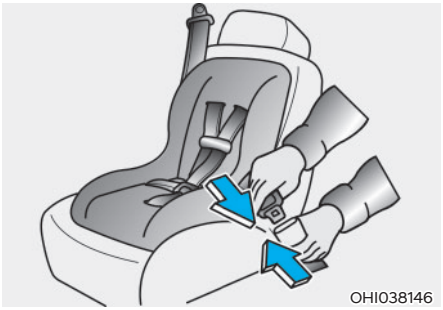
Cuando no se use el sistema ISOFIX, asegure los sistemas de sujeción para niños al asiento trasero con la parte de la cadera de la banda abdominal/del hombro.


OHI038145

Montaje de un sistema de sujeción para niños con una banda abdominal/del hombro

Para montar un sistema de sujeción para niños en los asientos traseros, haga lo siguiente:

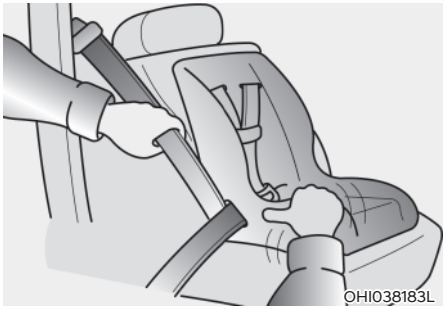
1. Coloque el sistema de sujeción para niños en un asiento trasero y lleve la banda abdominal/del hombro alrededor o a través del sistema de sujeción para niños, siguiendo las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños. Asegúrese de que la correa del cinturón no esté torcida.


OHI038146

2. Abroche la lengüeta de la banda abdominal/del hombro en la hebilla. Deberá escuchar el "clic".

Información

Coloque el botón de liberación para que sea fácil acceder en caso de emergencia.

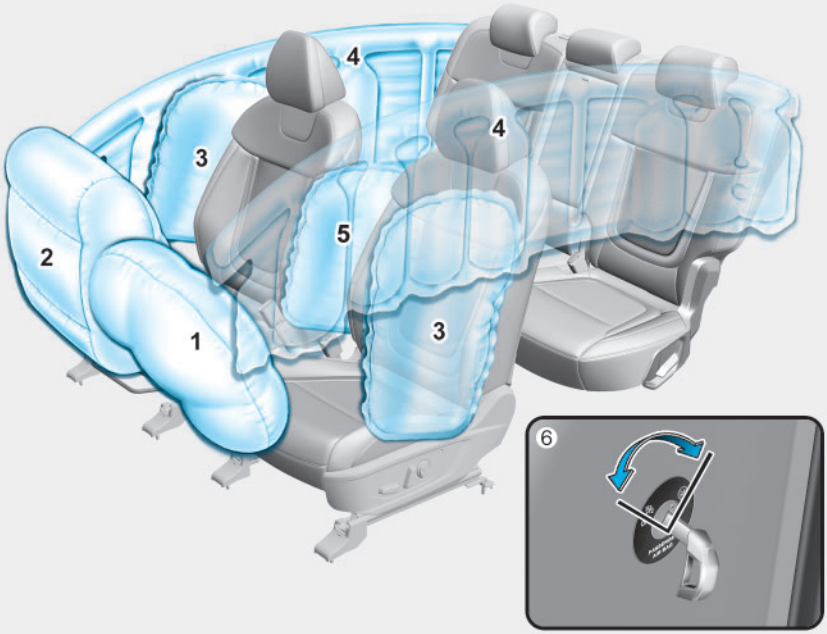

OHI038183L

3. Elimine la mayor cantidad de holgura del cinturón como sea posible empujando el sistema de sujeción para niños hacia abajo mientras hace regresar la parte del hombro del cinturón de seguridad al interior del retractor.
4. Tire del sistema de sujeción para niños para confirmar que el cinturón de seguridad lo sujeta firmemente.

Si el fabricante del sistema de sujeción para niños recomienda el uso de una correa superior junto con la banda abdominal/del hombro, consulte la página 3-46.

Para retirar el sistema de sujeción para niños, pulse el botón de liberación en la hebilla y, a continuación, tire de la banda abdominal/del hombro del sistema de sujeción para niños y deje que el cinturón de seguridad se retraiga completamente.

AIRBAG - SISTEMA DE SUJECIÓN SUPLEMENTARIO



Los airbags reales del vehículo pueden diferir de la ilustración.

ONX4E030054

1. Airbag delantero del conductor
2. Airbag delantero del pasajero
3. Airbag lateral*
4. Airbag de cortina*
5. Airbag central delantero*
6. Interruptor ON/OFF del airbag del pasajero delantero*

*: si está equipado

Los vehículos están equipados con un sistema de airbags suplementario para el asiento del conductor y el asiento del pasajero delantero.

Los airbags delanteros se han diseñado para complementar los cinturones de seguridad de tres puntos. Para que estos airbags ofrezcan protección, los cinturones de seguridad deben estar siempre abrochados durante la conducción.

Puede sufrir lesiones graves o la muerte en caso de accidente si no lleva el cinturón de seguridad abrochado. Los airbags se han previsto como suplemento del cinturón de seguridad, no como sustituto del mismo. Asimismo, los airbags no se despliegan en todas las colisiones. En algunos accidentes, los cinturones de seguridad son la única protección.

ADVERTENCIA

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD DE LOS AIRBAGS

Utilice SIEMPRE los cinturones de seguridad y las sujeciones para niño, para cualquier desplazamiento, en cualquier momento, para todo el mundo. Incluso con los airbags, podría sufrir lesiones graves o la muerte en caso de colisión si no lleva abrochado correctamente el cinturón de seguridad o si no lleva el cinturón de seguridad abrochado al inflarse el airbag.

NUNCA coloque al niño en un sistema de sujeción para niños ni en un asiento alzador en el asiento del pasajero delantero, a no ser que se haya desactivado el airbag.

Si el airbag se infla podría golpear con fuerza al bebé o al niño y causarle lesiones graves o la muerte.

ABC - Sujete siempre a los niños menores de 13 años en el asiento trasero. Este es el lugar más seguro para que viajen los niños de cualquier edad. Si un niño de 13 años o mayor se sienta en el asiento delantero, el cinturón debe sujetarlo correctamente y el asiento deberá situarse en la posición más atrás posible.

Todos los ocupantes deben sentarse erguidos con el respaldo en posición vertical, centrados sobre el cojín del asiento con el cinturón de seguridad abrochado, las piernas extendidas cómodamente y los pies en el suelo hasta que el vehículo esté aparcado y parado. Si un ocupante no está en esa posición durante un accidente, el airbag le golpeará con gran fuerza al desplegarse provocándole graves lesiones o la muerte.

Ni usted ni los pasajeros deben sentarse ni inclinarse innecesariamente cerca de los airbags o inclinarse sobre la puerta o la consola central.

Mueva su asiento lo más lejos posible de los airbags delanteros, manteniendo el control del vehículo.

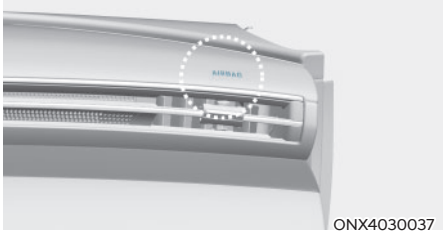
¿Dónde están los airbags?

Airbags del conductor y del pasajero delantero

■ Airbag delantero del conductor



■ Airbag delantero del pasajero



Su vehículo está equipado con un sistema de sujeción suplementario (SRS) y bandas abdominales/del hombro tanto en el asiento del conductor como en el del pasajero.

El SRS se compone de airbags situados en el centro del volante y en el panel frontal del lado del acompañante sobre la guantera.

En las cubiertas de los airbags se han grabado las letras "AIR BAG".

El propósito del SRS es el de proporcionar una protección adicional al conductor del vehículo y al pasajero delantero más allá de la que ofrece el sistema del cinturón de seguridad en caso de un impacto frontal con la suficiente gravedad.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de inflarse los airbags delanteros, tome las precauciones siguientes:

- **Los cinturones de seguridad deben estar abrochados en todo momento para que los ocupantes estén correctamente sentados.**
- **Mueva su asiento lo más lejos posible de los airbags delanteros, manteniendo el control del vehículo.**
- **No se apoye contra la puerta o la consola central.**
- **No permita que el pasajero delantero coloque los pies ni las piernas sobre el salpicadero.**
- **No coloque objetos (como cubiertas del panel de colisión, soportes para teléfonos móviles, sujetavasos, perfume o adhesivos) encima o cerca de los módulos del airbag del volante, el panel de instrumentos, el parabrisas y el panel del pasajero delantero sobre la guantera. Dichos objetos podrían lesionarle en caso de colisión del vehículo lo suficientemente severa como para desplegar los airbags.**
- **No acople ningún objeto en el parabrisas delantero ni en el espejo interior.**



Interruptor ON/OFF del airbag delantero del acompañante (si está equipado)

El objetivo del interruptor es desactivar el airbag delantero del pasajero para transportar a ocupantes con gran riesgo de sufrir lesiones relacionadas con el despliegue del airbag debido a su edad, tamaño o condición de salud.



Para desactivar el airbag delantero del pasajero:

Introduzca la llave o un dispositivo rígido similar en el interruptor ON/OFF del airbag delantero del pasajero y gírelo a la posición OFF. El indicador OFF del airbag del pasajero ( ) se encenderá y permanecerá encendido hasta que se reactive el airbag delantero del pasajero.



Para reactivar el airbag delantero del pasajero:

Introduzca la llave o un dispositivo rígido similar en el interruptor ON/OFF del airbag delantero del pasajero y gírelo a la posición ON. El indicador ON del airbag del pasajero ( ) se encenderá.

Información

El indicador ON/OFF del airbag delantero del pasajero se enciende habitualmente durante 4 segundos después de colocar el interruptor de encendido en la posición ON. Sin embargo, si el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) se giran a la posición ON (activado) antes de que transcurran 3 minutos después de haber apagado el encendido, el indicador no se encenderá.

ADVERTENCIA

No permita que los pasajeros adultos viajen en el asiento del pasajero delantero cuando el indicador OFF del airbag del pasajero esté encendido. Durante una colisión, el airbag no se inflará si el indicador está encendido. Active el airbag delantero del pasajero o solicite al pasajero que se desplace al asiento trasero.

ADVERTENCIA

En caso de fallo de funcionamiento del interruptor ON/OFF del airbag delantero del pasajero, pueden darse las condiciones siguientes:

- **El testigo de advertencia del airbag () en el tablero de instrumentos se enciende.**
- **El indicador OFF del airbag del pasajero () no se encenderá y el indicador ON () se encenderá. El airbag delantero del pasajero se infla en caso de impacto frontal aunque el interruptor ON/OFF del airbag delantero del pasajero se encuentre en la posición OFF.**
- **Recomendamos que haga revisar lo antes posible el interruptor ON/OFF del airbag delantero del pasajero y el sistema de airbags SRS por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

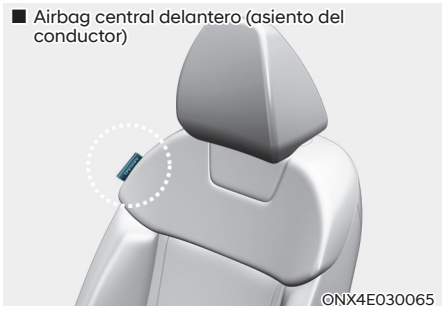
Airbags laterales y airbag central delantero (si está equipado)

■ Airbag lateral

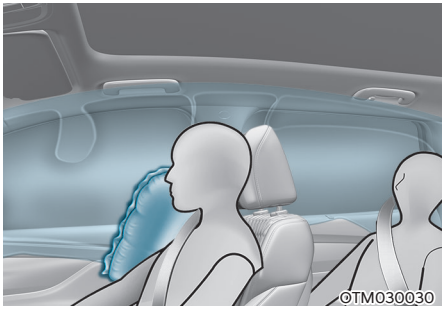


ONX4030039

■ Airbag central delantero (asiento del conductor)



ONX4E030065



OTM030030

Su vehículo está equipado con un airbag lateral en cada uno de los asientos delanteros. Además, hay un airbag central delantero en el lado interior del respaldo del conductor. El propósito del airbag es proporcionar una protección adicional al conductor y al pasajero delantero, más allá de la ofrecida por el cinturón.

Los airbags laterales y el airbag central delantero están diseñados para activarse durante cierto tipo de colisiones de impacto lateral, dependiendo de la gravedad del impacto.

En los vehículos equipados con sensor de vuelco, el airbag central delantero, los airbags laterales y/o de cortina y los pretensores a ambos lados del vehículo se podrían desplegar si se detecta un vuelco o un posible vuelco.

Los airbags laterales y el airbag central delantero no están diseñados para desplegarse en todas las situaciones de impacto lateral o vuelco.

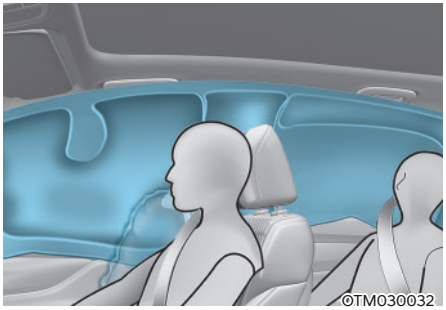
ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales en caso de inflarse un airbag lateral y el airbag central delantero, tome las precauciones siguientes:

- **Los cinturones de seguridad deben estar abrochados en todo momento para que los ocupantes estén correctamente sentados.**
- **No permita que los pasajeros descansen la cabeza o el cuerpo sobre las puertas, que coloquen los brazos sobre las puertas, que estiren los brazos por fuera de la ventanilla ni que coloquen objetos entre las puertas y los asientos.**
- **Sujete el volante con las manos en las posiciones de las 9 en punto y las 3 en punto para reducir el riesgo de sufrir lesiones en las manos y los brazos.**
- **No utilice fundas accesorias de los asientos. Ello podría reducir o impedir la efectividad del sistema.**
- **No cuelgue otros objetos excepto prendas de ropa. En caso de accidente, podría causar daños al vehículo o lesiones, especialmente si se infla el airbag.**
- **No coloque ningún objeto sobre el airbag ni entre el airbag y usted. Asimismo, no adhiera objetos alrededor de la zona en la que se infla el airbag, como en las puertas, los cristales de las ventanillas laterales y los montantes delanteros y traseros.**
- **No coloque ningún objeto entre la puerta y el asiento. Podrían convertirse en proyectiles peligrosos en caso de inflarse el airbag de impacto lateral.**
- **No monte accesorios en el lateral o cerca de los airbags laterales.**
- **No cause impactos en las puertas cuando el botón ENGINE START/ STOP (inicio/parada del motor) esté en la posición ON o START, ya que podría causar que los airbags laterales se inflen.**
- **Si el asiento o la funda del asiento presenta daños, recomendamos que solicite la reparación del sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

Airbags de cortina (si está equipado)





En las guías del techo de ambos lados, encima de las puertas delanteras y traseras, se encuentran airbags de cortina.

Se han concebido para proteger la cabeza de los ocupantes de los asientos delanteros y de los asientos laterales traseros en caso de ciertas colisiones de impacto lateral.

Los airbags de cortina están diseñados para activarse durante cierto tipo de colisiones de impacto lateral, dependiendo de la gravedad del impacto.

En los vehículos equipados con sensor de vuelco, los airbags laterales y/o de cortina y los pretensores a ambos lados del vehículo se podrían desplegar si se detecta un vuelco o un posible vuelco.

Los airbags de cortina no están diseñados para desplegarse en todas las situaciones de impacto lateral o vuelco.

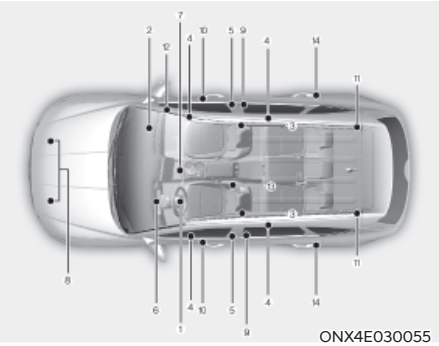
ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte en caso de inflarse el airbag de cortina, adopte las precauciones siguientes:

- **Todos los ocupantes deben llevar abrochado el cinturón de seguridad en todo momento para estar correctamente sentados.**
- **Asegure correctamente los sistemas de sujeción para niños lo más lejos posible de la puerta.**
- **No coloque objetos encima del airbag. Asimismo, no adhiera objetos alrededor de la zona en la que se infla el airbag como en las puertas, los cristales de las ventanillas laterales, los montantes delanteros o traseros o la guía lateral del techo.**
- **No cuelgue objetos que no sean ropa, especialmente objetos duros o frágiles.**

  Si se produce un accidente, se podrían causar lesiones o daños en el vehículo.
- **No permita que los pasajeros descansen la cabeza o el cuerpo sobre las puertas, que coloquen los brazos sobre las puertas, que estiren los brazos por fuera de la ventanilla ni que coloquen objetos entre las puertas y los asientos.**
- **No abra ni repare los airbags laterales de cortina.**

¿Cómo funciona el sistema de airbags?


ONX4E030055

(1) Módulo del airbag delantero del conductor
(2) Módulo del airbag delantero del acompañante
(3) Módulo del airbag lateral*
(4) Módulos del airbag de cortina*
(5) Pretensor del retractor frontal
(6) Testigo de advertencia del airbag
(7) Módulo de control SRS (SRSCM)/ Sensor de vuelco*
(8) Sensores de impacto frontal
(9) Sensores de impacto lateral (aceleración)*
(10) Sensores de presión lateral (presión)*
(11) Pretensor del retractor trasero*
(12) Indicador ON/OFF del airbag delantero del acompañante*
(13) Módulo del airbag central delantero*
(14) Sensores de impacto lateral (aceleración)*

*: si está equipado

El SRSCM controla continuamente todos los componentes del SRS mientras el interruptor de encendido está en ON (activado) para determinar si el impacto del choque es lo suficientemente fuerte para necesitar el despliegue del airbag o del cinturón de seguridad con pretensor.

Testigo de advertencia SRS

El testigo de advertencia del airbag SRS (sistema de sujeción suplementario) en el panel de instrumentos indica el símbolo del airbag que se muestra en la ilustración. El sistema comprueba las averías del sistema eléctrico del airbag. El testigo indica que hay un problema potencial con el sistema de los airbags, que podría afectar a los airbags laterales y/o de cortina que se utilizan para la protección de vuelco (si está equipado con sensor de vuelco).

ADVERTENCIA

En caso de fallo de funcionamiento del SRS, el airbag podría no inflarse correctamente durante un accidente, aumentando el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte.

En caso de producirse una de las condiciones siguientes, existe un fallo de funcionamiento del SRS:

- **El testigo no se enciende durante aproximadamente de tres a seis segundos al colocar el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.**
- **El testigo permanece iluminado durante aproximadamente de tres a seis segundos.**
- **La luz se enciende mientras el vehículo está en movimiento.**
- **El testigo parpadea cuando el motor está en marcha.**

Recomendamos que haga revisar el SRS por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible en caso de darse alguno de estos problemas.

Durante una colisión frontal moderada o grave, los sensores detectan la deceleración rápida del vehículo. Si el ritmo de la deceleración es elevado, la unidad de control inflará los airbags delanteros en el momento preciso y con la fuerza necesaria.

Los airbags delanteros protegen al conductor y al pasajero delantero respondiendo a impactos frontales en los que los cinturones de seguridad solos no puedan proporcionar la sujeción adecuada. Cuando sea necesario, los airbags laterales ofrecen una mayor protección en caso de impacto lateral o de vuelco al soportar el área del cuerpo superior lateral.

- Los airbags se activan (preparados para inflarse si fuese necesario) cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (activado) o aproximadamente antes de que transcurran 3 minutos después de desactivar el encendido.
- Los airbags se inflan en caso de una colisión frontal o lateral para ayudar a proteger a los ocupantes de lesiones físicas graves.
- No hay una velocidad única a la que se inflen los airbags. Generalmente, los airbags están diseñados para inflarse en función de la intensidad de la colisión y de su dirección. Estos dos factores determinan si los sensores envían una señal electrónica para su despliegue/inflado.
- El despliegue de los airbags depende de varios factores, incluyendo la velocidad del vehículo, los ángulos de impacto y la densidad y rigidez de los vehículos u objetos contra los que impacta el vehículo durante la colisión. Los factores determinantes no se limitan a los mencionados anteriormente.
- Los airbags delanteros se inflan y desinflan completamente en un instante. Es prácticamente imposible ver hincharse los airbags durante un accidente. Es mucho más probable que simplemente vea los airbags desinflados, colgando fuera de sus compartimentos de almacenamiento después de la colisión.
- Además de inflarse en colisiones laterales graves, en los vehículos equipados con un sensor de vuelco, los airbags laterales y de cortina se inflan si el sistema sensor detecta un vuelco.

  Al detectarse un vuelco, los airbags laterales y de cortina permanecen inflados durante más tiempo para evitar que los ocupantes salgan despedidos, especialmente al usarse en combinación con los cinturones de seguridad (si están equipados con un sensor de vuelco).
- Para una mayor protección, los airbags deben inflarse rápidamente. La velocidad de inflado del airbag es consecuencia del breve espacio de tiempo en el que debe inflarse el airbag entre el ocupante y las estructuras del vehículo antes de que el ocupante sufra un impacto contra dichas estructuras. Esta velocidad del inflado reduce el riesgo de lesiones graves o mortales y, por ello, se trata de un componente necesario para el diseño del airbag.

  Sin embargo, el inflado rápido del airbag también puede causar lesiones, entre las que destacan rasguños faciales, contusiones y rotura de huesos debido a que la rapidez de inflado hace que los airbags se expandan con gran fuerza.
- Hay incluso circunstancias en las que el contacto con el airbag puede causar lesiones mortales, sobre todo si el ocupante está sentado excesivamente cerca del airbag.

Puede tomar medidas para reducir el riesgo de sufrir lesiones en caso de inflarse un airbag. El mayor riesgo viene dado al sentarse demasiado cerca del airbag. Un airbag necesita espacio para inflarse. Se recomienda que los conductores se sienten dejando el máximo espacio posible entre el centro del volante y el pecho, manteniendo al mismo tiempo el control del vehículo.

■ Airbag delantero del conductor (1)



ODN8039077L

Cuando el SRSCM detecta un impacto fuerte en la parte delantera del vehículo, se desplegarán automáticamente los airbags delanteros.

■ Airbag delantero del conductor (2)



ODN8039078L

Una vez desplegados, las costuras moldeadas directamente en las cubiertas del panel se separarán por la presión de la expansión de los airbags. Esta mayor apertura de las cubiertas es lo que permite el completo inflado de los airbags.

Un airbag completamente inflado, en combinación con un cinturón correctamente colocado, aminora el movimiento hacia delante del conductor o del pasajero delantero, reduciendo el riesgo de lesiones en cabeza y pecho.

■ Airbag delantero del conductor (3)



ODN8039079L

■ Airbag delantero del pasajero



ODN8039080L

Después de completarse el inflado, el airbag comienza a desinflarse inmediatamente, permitiendo que el conductor mantenga la visión delantera y la capacidad de accionar el volante u otros controles.

ADVERTENCIA

Para evitar que los objetos se conviertan en proyectiles peligrosos al inflarse el airbag del pasajero:

- **No monte ni coloque objetos (soporte de bebidas, soporte de CD, pegatinas, etc.) en el panel del pasajero delantero sobre la guantera en la que esté ubicado el airbag del pasajero.**
- **No coloque un recipiente de ambientador líquido cerca del tablero de instrumentos ni en la superficie del panel de instrumentos.**

¿Qué ocurre cuando se inflan los airbags?

Después de inflarse un airbag delantero o lateral, este se desinflará muy rápidamente. Cuando se infla el airbag, ello no impide que el conductor pueda ver por el parabrisas o pueda accionar el volante. Los airbags de cortina pueden permanecer parcialmente inflados durante algún tiempo tras desplegarse.

ADVERTENCIA

Después de inflarse un airbag, tome las precauciones siguientes:

- **Abra las ventanillas y las puertas lo antes posible después de producirse un impacto para evitar una exposición prolongada al humo y al polvo liberados al inflarse el airbag.**
- **No toque los componentes internos de la zona de almacenamiento del airbag inmediatamente después del inflado del airbag. Las piezas que entran en contacto con el airbag al inflarse podrían estar muy calientes.**
- **Lave siempre las zonas cutáneas expuestas con agua fría y con jabón neutro.**
- **Recomendamos que un distribuidor HYUNDAI autorizado cambie el airbag inmediatamente después de desplegarse. Los airbags están diseñados para utilizarse solo una vez.**

Ruido y humo del airbag al inflarse

Cuando los airbags se inflan, producen un fuerte ruido y podrían generar humo y polvo en el aire del interior del vehículo. Esto es normal y es consecuencia del encendido del inflador del airbag. Después de que el airbag se infle, sentirá un malestar al respirar debido al contacto de su pecho con el cinturón de seguridad y el airbag, además de por haber respirado humo y polvo. El polvo podría agravar el asma en algunas personas. En caso de tener problemas respiratorios después de desplegarse los airbags, solicite ayuda médica inmediatamente.

Aunque el humo y el polvo no sean tóxicos, pueden causar irritación en la piel, los ojos, la nariz, la garganta, etc. Si este es el caso, lávese inmediatamente con agua fría y solicite ayuda médica si los síntomas persisten.

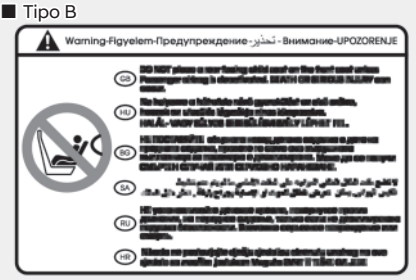
No monte la sujeción para niños en el asiento delantero del acompañante

■ Tipo A



OHI038169L

■ Tipo B



OHI038170L

Nunca coloque un sistema de sujeción para niños en el asiento del pasajero delantero, a no ser que se haya desactivado el airbag.

ADVERTENCIA

No utilice NUNCA un sistema de sujeción para niños en sentido inverso a la marcha en un asiento que tenga AIRBAG ACTIVO delante del mismo, ya que el NIÑO podría sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

¿Por qué no se ha desplegado el airbag durante una colisión?

Hay ciertos tipos de accidentes en los que el airbag no proporciona una protección adicional. Entre estos accidentes se incluyen los impactos traseros, segundas o terceras colisiones en accidentes de impacto múltiple, así como en impactos a baja velocidad. El daño al vehículo indica una absorción de la energía de colisión y no es indicador de si debe desplegarse o no el airbag.

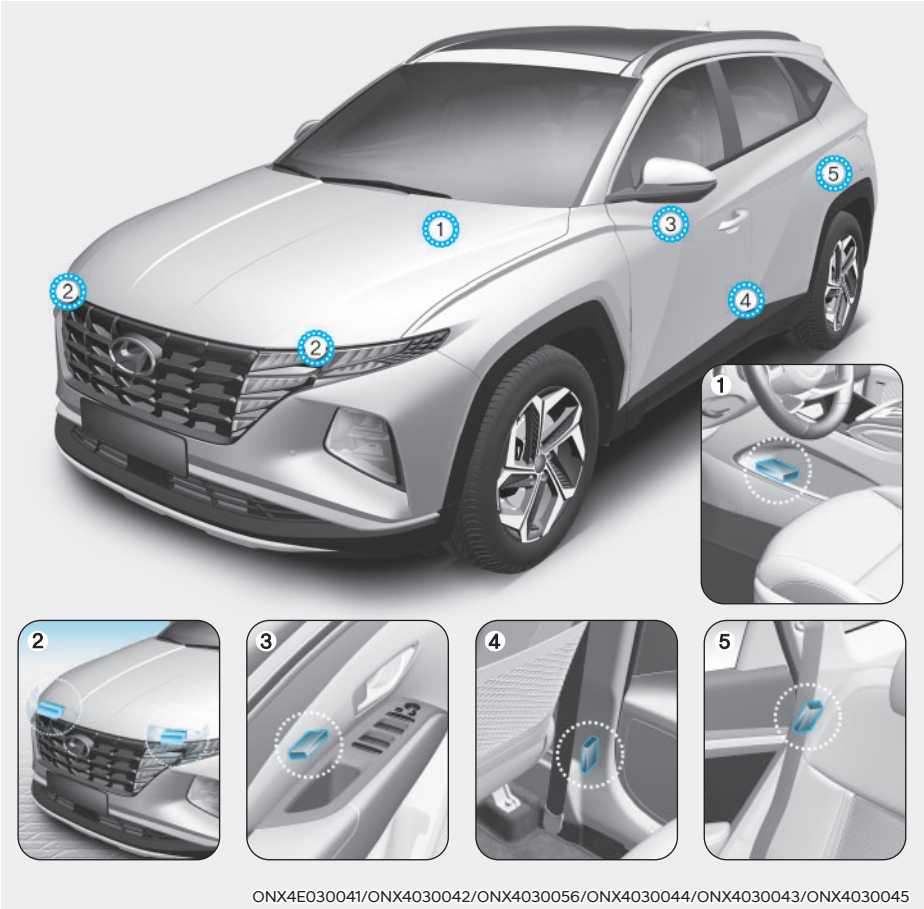
Sensor de colisión del airbag

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de que el airbag se despliegue de forma imprevista causando lesiones graves o la muerte:

- **No golpee ni permita que ningún objeto golpee las ubicaciones en las que están instaladas los airbags ni los sensores.**
- **No realice operaciones de mantenimiento en o alrededor de los sensores del airbag. Si se altera la ubicación o el ángulo de los sensores, los airbags podrían desplegarse cuando no deberían o podrían no desplegarse cuando deberían.**
- **El montaje de protectores del parachoques no genuinos de Hyundai o de piezas no equivalentes podría afectar negativamente a la colisión y al funcionamiento de despliegue de los airbags.**

  Para garantizar el funcionamiento correcto del sistema de airbags, recomendamos reemplazar el parachoques por una pieza genuina de Hyundai o el equivalente (de la pieza genuina) especificado para el vehículo.
- **Pulse el botón de inicio/parada del motor en la posición OFF o ACC y espere durante 3 minutos cuando se está remolcando el vehículo para evitar un despliegue involuntario del airbag.**
- **Recomendamos que encargue todas las reparaciones a un distribuidor HYUNDAI autorizado.**



ONX4E030041/ONX4030042/ONX4030056/ONX4030044/ONX4030043/ONX4030045

1. Módulo de control SRS / Sensor de vuelco*
2. Sensor de impacto frontal
3. Sensor de impacto lateral (presión)*
4. Sensor de impacto lateral (aceleración)*
5. Sensor de impacto lateral (aceleración)*

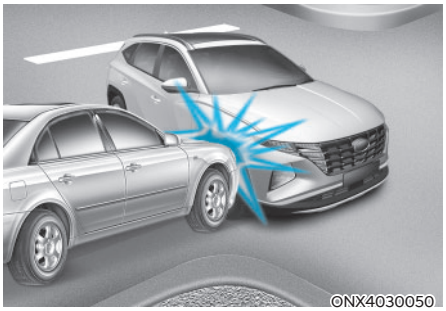
*: si está equipado

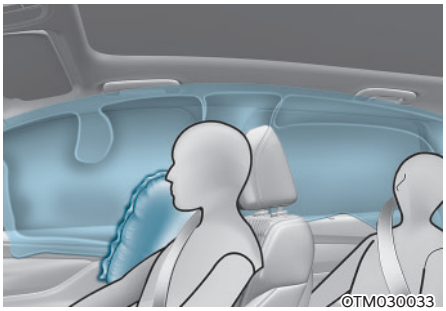
Condiciones de inflado del airbag



Airbags delanteros

Los airbags delanteros están diseñados para inflarse en caso de colisión frontal dependiendo de la gravedad del impacto de dicha colisión.





Airbags laterales y de cortina

Los airbags laterales y de cortina están diseñados para inflarse cuando los sensores de colisión laterales detectan un impacto dependiendo de la severidad de una colisión de impacto lateral.

Aunque los airbags del conductor y del pasajero delantero están diseñados para inflarse solo en colisiones frontales, también podrían inflarse en otro tipo de colisiones si los sensores de impacto delanteros detectan un impacto suficiente. Los airbags laterales o de cortina están diseñados para inflarse solo en colisiones de impacto lateral o en situaciones de vuelco, pero podrían inflarse en otras colisiones si los sensores de impacto lateral detectan un impacto suficiente.

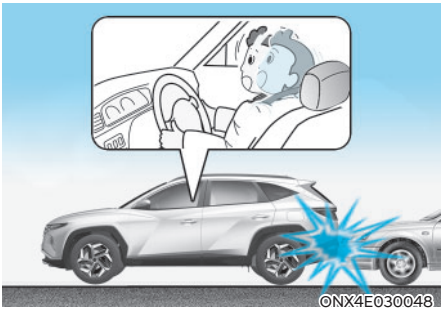
Asimismo, los airbags laterales o de cortina están diseñados para inflarse cuando un sensor de vuelco detecta un vuelco (si está equipado con sensor de vuelco).

Si el chasis del vehículo se golpea en los baches u objetos en carreteras en malas condiciones, los airbags podrían desplegarse. Conduzca con cuidado en carreteras en malas condiciones o en superficies no aptas para el tráfico de vehículos para evitar que el airbag se despliegue involuntariamente.

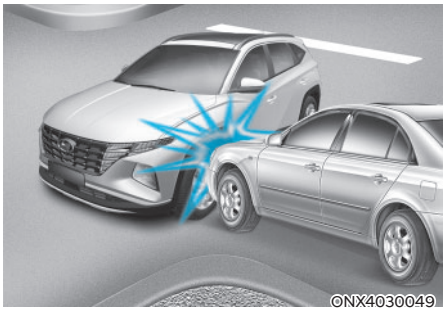
Condiciones en las que el airbag no se infla


ONX4E030047

En algunas colisiones a baja velocidad, los airbags podrían no desplegarse. Los airbags están diseñados para no desplegarse en esos casos porque no aportarían beneficios adicionales a la protección ofrecida por el cinturón de seguridad.

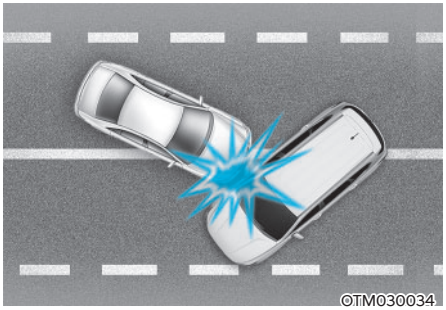

ONX4E030048

Los airbags delanteros no están diseñados para inflarse en caso de colisiones traseras, porque los ocupantes se mueven hacia atrás con la fuerza del impacto. En este caso, los airbags inflados no aportarían ningún beneficio adicional.

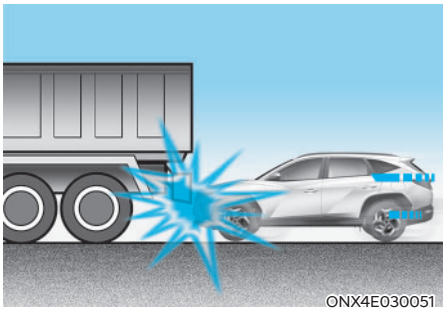

ONX4030049

Los airbags delanteros podrían no inflarse en colisiones de impacto lateral porque los ocupantes se mueven en la dirección de la colisión; es decir, en los impactos laterales, el despliegue del airbag delantero no ofrecería ninguna protección adicional.

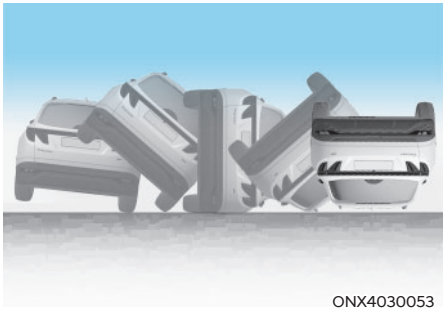
Sin embargo, los airbags laterales y de cortina y el airbag central delantero podrían inflarse dependiendo de la severidad del impacto.


OTM030034

En una colisión en ángulo, la fuerza del impacto puede dirigir a los ocupantes en una dirección donde los airbags no proporcionarían ningún beneficio adicional, y por eso, los sensores podrían no desplegar los airbags.


ONX4E030051

Normalmente, los conductores frenan con mucha fuerza justo antes del impacto. Estas frenadas fuertes bajan la parte delantera del vehículo provocando que "conduzca" por debajo de un vehículo con una mayor holgura con el suelo. Los airbags podrían no inflarse en esta situación de "infra-conducción" porque las fuerzas de desaceleración que se detectan en los sensores podrían verse muy reducidas en dichas colisiones de "infra conducción".

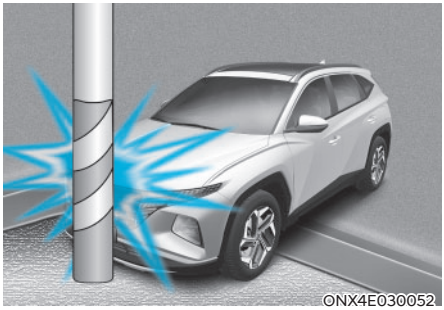

ONX4030053

Los airbags delanteros podrían no inflarse en accidentes en los que se produzca un vuelco porque el despliegue del airbag no proporcionaría protección adicional a los ocupantes.

Información

- **Vehículos equipados con sensor de vuelco Los airbags laterales y de cortina podrían inflarse en situaciones de vuelco cuando el sensor de vuelco las detecta.**
- **Vehículos no equipados con sensor de vuelco**

  Los airbags laterales y/o de cortina podrían inflarse cuando el vehículo vuelque debido a una colisión de impacto lateral si el vehículo está equipado con airbags laterales y/o de cortina.


ONX4E030052

Los airbags podrían no inflarse si el vehículo colisiona contra objetos como postes o árboles, donde el punto de impacto está concentrado en una zona y la estructura del vehículo absorbe la energía de la colisión.

Cuidado del SRS

El SRS no necesita prácticamente mantenimiento y no hay ninguna pieza de la que pueda encargarse del mantenimiento usted mismo de manera segura. Si el testigo de advertencia del airbag del SRS no se enciende al colocar el botón de inicio/parada del motor en ON o si permanece siempre encendido, recomendamos que haga revisar inmediatamente el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Recomendamos que cualquier trabajo en el sistema SRS (extraerlo, montarlo, repararlo) o cualquier trabajo en el volante, en el panel del pasajero delantero, en los asientos delanteros o en las guías del techo, los realice un distribuidor HYUNDAI autorizado. Una manipulación inadecuada del sistema SRS podría provocar graves lesiones personales.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte, tome las precauciones siguientes:

- **No intente modificar ni desconectar los componentes ni el cableado del SRS, incluyendo la colocación de placas en las cubiertas del panel y modificaciones en la estructura de la carrocería.**
- **No coloque ningún objeto sobre los módulos del airbag del volante, el panel de instrumentos y el panel del pasajero delantero sobre la guantera, ni cerca de los mismos.**
- **Limpie las cubiertas del panel del airbag con un paño suave humedecido solo con agua. Los disolventes o los limpiadores podrían afectar negativamente a las cubiertas del airbag y al correcto despliegue del sistema.**
- **Recomendamos que haga cambiar los airbags inflados por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **Si es necesario desechar los componentes del sistema de airbags o si el vehículo debe desguazarse, tenga en cuenta determinadas precauciones de seguridad. Recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado para obtener la información necesaria. En caso de no seguirse estas precauciones podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones.**

Precauciones de seguridad adicionales

Los pasajeros no deben moverse o cambiarse de asiento mientras el vehículo está en movimiento. Un ocupante que no lleve el cinturón de seguridad abrochado en el momento de una colisión o frenada de emergencia puede ser lanzado contra el interior del vehículo, contra otros ocupantes o ser expulsado del vehículo.

No utilice ningún accesorio en los cinturones de seguridad. Los dispositivos utilizados para mejorar la comodidad o la colocación del cinturón pueden reducir la protección que proporciona el cinturón y aumentar los riesgos de lesiones graves en caso de accidente.

No modifique los asientos delanteros. La modificación de los asientos delanteros puede interferir con la operación de los componentes de detección de los sistemas de sujeción adicional o de los airbags laterales.

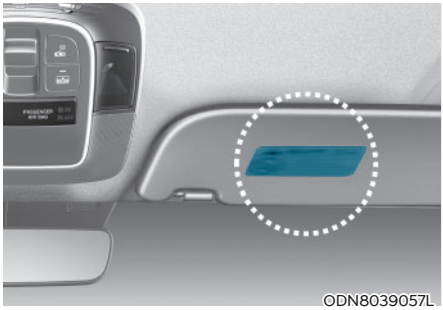
No coloque ningún objeto debajo de los asientos delanteros. Colocar objetos debajo de los asientos delanteros podría interferir con el funcionamiento de los componentes de detección del sistema de sujeción adicional y con los mazos de cables.

No cause impactos en las puertas. El impacto en las puertas cuando el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) esté en la posición ON o START podría causar que los airbags se inflen.

Al añadir equipamiento o modificar el dispositivo del airbag de su vehículo

Si modifica su vehículo cambiándole el bastidor, el sistema de parachoques, la lámina metálica del extremo frontal o lateral o la altura de conducción, esto podría afectar al funcionamiento del sistema de airbags del vehículo.

Etiquetas de advertencia de los airbags



Las etiquetas de advertencia del airbag están pegadas para alertar a los pasajeros del riesgo potencial del sistema de airbags.

Asegúrese de leer toda la información sobre los airbags que están instalados en su vehículo en el manual del propietario.

4. Tablero de instrumentos

Tablero de instrumentos 4-4
Control del tablero de instrumentos 4-5
Iluminación del panel de instrumentos 4-5
Indicadores e instrumentos 4-5
Velocímetro 4-5
Cuentarrevoluciones 4-6
Indicador de temperatura del refrigerante del motor 4-6
Indicador de combustible 4-7
Indicador de la temperatura exterior 4-8
Cuentakilómetros 4-8
Distancia a vacío 4-8
Ahorro de combustible (para tablero de 10,25 pulgadas) 4-9
Testigo de aviso de carretera helada 4-9
Indicador de cambio de la transmisión 4-10
Indicador del cambio de la transmisión automática/transmisión de embrague doble 4-10
Indicador de cambio de la transmisión automática/transmisión de embrague doble en modo de cambio manual (para Europa) 4-10
Indicador de cambio de la transmisión manual/inteligente 4-11
Testigos indicadores y de advertencia 4-12
Testigo de advertencia del cinturón de seguridad 4-12
Testigo de advertencia del airbag 4-12
Testigo de advertencia del líquido de frenos y del freno de estacionamiento 4-12
Testigo de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS) 4-14
Testigo de advertencia del sistema de distribución de la fuerza de frenado electrónica (EBD) 4-14
Testigo de advertencia de la servodirección eléctrica (EPS) 4-15
Testigo de advertencia del sistema de carga 4-15
Testigo de advertencia de la presión de aceite de motor 4-15
Testigo de advertencia del nivel de aceite del motor 4-16
Testigo de advertencia de temperatura del refrigerante del motor 4-16
Testigo de advertencia del nivel bajo de combustible 4-17
Testigo indicador de avería (MIL) 4-17
Testigo de advertencia del filtro de combustible (para motor diésel) 4-18
Testigo de advertencia del sistema de escape (GPF) (en los motores de gasolina) 4-19
Testigo de advertencia del sistema de escape (DPF) (para motor diésel) 4-19
Testigo de advertencia de SCR (para motor diésel) 4-19
Testigo de advertencia del freno de estacionamiento electrónico (EPB) 4-20
Testigo indicador AUTO HOLD 4-20
Testigo de advertencia de presión baja de los neumáticos 4-20

Testigo de advertencia de seguridad frontal 4-21
Testigo indicador de seguridad de carril 4-21
Testigo de advertencia de exceso de velocidad 4-21
Testigo de advertencia de tracción en las 4 ruedas (4WD) 4-22
Testigo indicador de bloqueo de la tracción en las 4 ruedas (4WD) 4-22
Testigo de advertencia de los faros de LED 4-22
Testigo indicador del control electrónico de estabilidad (ESC) 4-23
Testigo indicador OFF del control electrónico de estabilidad (ESC) 4-23
Testigo indicador del inmovilizador (sin llave inteligente) 4-23
Testigo indicador del inmovilizador (con llave inteligente) 4-23
Indicador luminoso de precalentamiento (para motor diésel)....4-24
Testigo indicador del control del freno cuesta abajo (DBC) 4-24
Testigo indicador AUTO STOP 4-25
Testigo indicador del intermitente 4-25
Testigo indicador de las luces de carretera....4-25
Testigo indicador de las luces de cruce 4-26
Testigo indicador de luces encendidas....4-26
Testigo indicador de la luz antiniebla trasera 4-26
Testigo de advertencia de asistencia de luces largas 4-26
Testigo indicador de crucero 4-26
Testigo indicador del modo SPORT 4-26
Testigo indicador del modo ECO (eco) 4-26
Testigo indicador del modo SMART (inteligente) 4-27
Testigo de advertencia maestro 4-27
Mensajes en la pantalla LCD....4-27
Cambiar a P (para sistema de llave inteligente)....4-27
Batería baja de la llave (para sistema con llave inteligente) 4-27
Presione START mientras gira el volante (para sistema con llave inteligente) 4-27
Compruebe el sistema Bloqueo del volante
(para sistema con llave inteligente)....4-27
Pise el freno para arrancar (para sistema con llave inteligente y transmisión
automática/transmisión de embrague doble)....4-27
Pise el pedal del embrague para arrancar (en los sistemas con llave inteligente y
transmisión manual/transmisión manual inteligente)....4-28
La llave no está en el vehículo (en los sistemas con llave inteligente)....4-28
No se detecta la llave (en los sistemas con llave inteligente)....4-28
Presione el botón START nuevamente (para sistema con llave inteligente) 4-28
Presione START con la llave (para sistema con llave inteligente) 4-28
Compruebe el fusible del BRAKE SWITCH (para sistema con llave inteligente y
transmisión automática/transmisión de embrague doble)....4-28
Cambie a N para arrancar el motor (para sistema con llave inteligente y
transmisión automática/transmisión del embrague doble)....4-28

4. Tablero de instrumentos

Indicador de apertura de puerta, capó o portón trasero 4-29
Indicador de techo solar abierto 4-29
Presión baja de los neumáticos 4-29
Luces 4-30
Limpiaparabrisas 4-30
Se apagó el volante calentado 4-31
Encienda el FUSE SWITCH 4-31
Nivel bajo del líquido parabrisas 4-31
Combustible bajo 4-31
Sobrecalentamiento de motor/Sobrecalentamiento de motor 4-31
Compruebe el faro 4-31
Compruebe el intermitente 4-31
Compruebe el LED del faro 4-31
Bajo aceite del motor 4-32
Compruebe el sist. asist. de luces largas (HBA) 4-32
Compruebe el sist. asist. preven. colisión frontal 4-32
Compruebe el sistema de advertencia de la atención del conductor 4-32
Compruebe el sistema de asistencia de mantenimiento de carril 4-33
Compruebe la advertencia de colisión en ángulo muerto 4-33
Compruebe el sistema de escape 4-33
Urea baja (para motor diésel) 4-33
Compruebe el sistema de urea (para motor diésel) 4-33

Pantalla LCD 4-34
Control de la pantalla LCD 4-34
Modos de la pantalla LCD 4-35
Modo del ordenador de viaje 4-36
Modo Giro a giro (TBT) 4-36
Modo de asistencia a la conducción 4-36
Grupo Advertencia maestra 4-37
Nivel de urea (motor diésel) 4-38
Flujo de energía (para diésel MHEV de 48 V (híbrido suave)) 4-38
Modo Ajustes Usuario 4-39
Ordenador de viaje (4,2 pulgadas) 4-47
Modos de viaje 4-47
Ordenador de viaje (10,25 pulgadas) 4-50
Modos de viaje 4-50

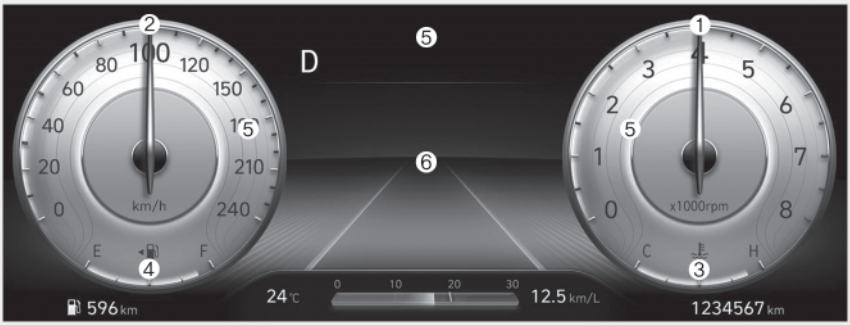
Ajustes del vehículo (sistema de infoentretenimiento) 4-53
Configuración del vehículo 4-53

TABLERO DE INSTRUMENTOS

■ 4,2 pulgadas



■ 10,25 pulgadas



El tablero real del vehículo podría no coincidir con la ilustración.
Para obtener más información, consulte el apartado "Indicadores e instrumentos" en este capítulo.

ONX4040001/ONX4040002

1. Cuentarrevoluciones
2. Velocímetro
3. Indicador de temperatura del refrigerante del motor
4. Indicador de combustible
5. Testigos indicadores y de advertencia
6. Pantalla LCD

Control del tablero de instrumentos

Iluminación del panel de instrumentos



OCN7040019L

Puede ajustar el brillo de la iluminación del panel de instrumentos desde el Modo Ajustes Usuario en la pantalla LCD cuando el interruptor de encendido esté activado ("Luces → Iluminación"). Cuando las luces de estacionamiento o los faros del vehículo estén encendidos, la intensidad de la iluminación del interruptor interior y las luces ambientales también se ajustan.

Si su vehículo está equipado con navegación adicional, consulte el manual del sistema de infoentretenimiento que se suministra por separado.

ADVERTENCIA

Durante la conducción, no ajuste nunca el tablero de instrumentos. Esto podría causar la pérdida de control y provocar un accidente con resultado de muerte, lesión grave o daños al vehículo.

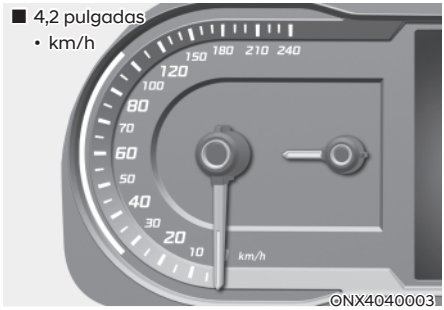
- Se visualiza la intensidad de iluminación del panel de instrumentos.
- Cuando la iluminación alcance el nivel máximo o mínimo, sonará una señal acústica.

Indicadores e instrumentos

Velocímetro

■ 4,2 pulgadas

• km/h



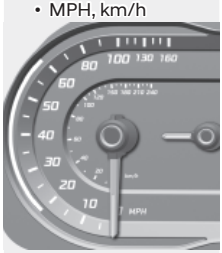
ONX4040003

• km/h, MPH



ONX4E040003

• MPH, km/h



ONX4E040018

■ 10,25 pulgadas

• km/h



OCN7040005

• MPH, km/h



OBC3040005

El velocímetro indica la velocidad del vehículo y está calibrado en kilómetros por hora (km/h) y/o millas por hora (MPH).

Cuentarrevoluciones

■ 4,2 pulgadas

• Motor de gasolina



ONX4040004

• Motor diésel



ONX4040005

■ 10,25 pulgadas

• Motor de gasolina



OCN7040007

• Motor diésel



ONX4040006

El tacómetro indica el número aproximado de las revoluciones del motor por minuto (rpm).

Utilice el tacómetro para seleccionar los puntos de cambio correctos y para evitar cargar y/o sobrerrevolucionar el motor.

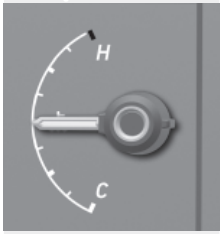
AVISO

No haga funcionar el motor dentro de la ZONA ROJA del tacómetro. Esto podría provocar graves daños en el motor.

Indicador de temperatura del refrigerante del motor

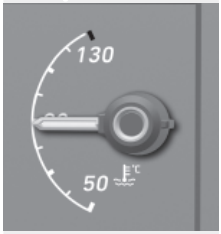
■ 4,2 pulgadas

• Tipo A



ONX4040007

• Tipo B



ONX4E040007

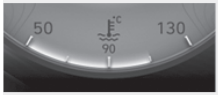
■ 10,25 pulgadas

• Tipo A



OTM040010

• Tipo B



OTM040010L

Este indicador muestra la temperatura del refrigerante del motor cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.

AVISO

Si la aguja del indicador se mueve más allá de la zona normal hacia la posición "H (caliente) o 130", esto indica un sobrecalentamiento que podría dañar el motor.

No siga conduciendo con el motor sobrecalentado. Si el vehículo se sobrecalienta, consulte el apartado "Si el motor se sobrecalienta" en el capítulo 8.

ADVERTENCIA

No quite nunca el tapón del depósito del refrigerante del motor cuando el motor está caliente. El refrigerante del motor está sometido a presión y podría causar quemaduras graves. Espere a que se enfríe el motor antes de añadir refrigerante al depósito.

Indicador de combustible

■ 4,2 pulgadas

• Tipo A



ONX4040008

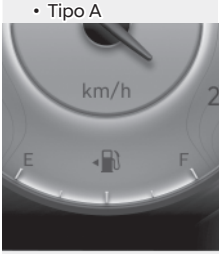
• Tipo B



ONX4E040008

■ 10,25 pulgadas

• Tipo A



OTM040012

• Tipo B



OTM040012L

Este indicador muestra la cantidad restante aproximada de combustible en el depósito de combustible.

Información

- **La capacidad del depósito de combustible se indica en el capítulo 2.**
- **El indicador de combustible tiene un testigo de advertencia de combustible bajo, que se ilumina cuando el depósito de combustible está casi vacío.**
- **En pendientes o curvas, la aguja del indicador de combustible podría oscilar o el testigo de advertencia de combustible bajo podría encenderse antes de lo habitual debido al movimiento del combustible en el depósito.**

ADVERTENCIA

La falta de combustible puede exponer a los ocupantes a una situación de peligro.

Debe parar y repostar lo antes posible una vez se haya encendido el testigo de advertencia o cuando el indicador se acerque al nivel "E" (Empty [vacío]) o "0".

AVISO

Evite conducir con un nivel de combustible excesivamente bajo. La falta de combustible podría provocar fallos de combustión del motor y dañar el convertidor catalítico.

Indicador de la temperatura exterior

■ 4,2 pulgadas



OTM040015

■ 10,25 pulgadas



OTM040013

Este indicador muestra la temperatura exterior actual en 1 °C (1 °F).

Tenga en cuenta que la temperatura indicada en la pantalla LCD podría no cambiar tan rápidamente como la temperatura exterior (se podría producir un ligero retraso entre los cambios de temperatura).

Puede cambiar la unidad de temperatura en el menú Ajustes del tablero. Seleccione:

- Configuración → Unidad → Unidad temperatura → °C/°F

En los vehículos equipados con control del climatizador automático, también puede:

- Pulse el botón AUTO mientras pulsa el botón OFF en la unidad de control del climatizador durante 3 segundos.

La unidad de temperatura cambiará tanto en la pantalla LCD del tablero como en la pantalla de control del climatizador.

Cuentakilómetros

■ 4,2 pulgadas



OTM040017

■ 10,25 pulgadas



OTM040019

El cuentakilómetros indica la distancia total que ha recorrido el vehículo y debe usarse para determinar cuándo debe realizarse el mantenimiento periódico.

Distancia a vacío

■ 4,2 pulgadas



OTM040018

■ 10,25 pulgadas



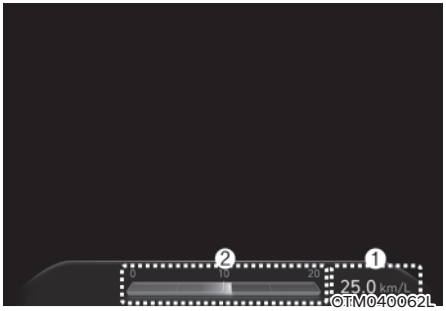
OTM040020

- La distancia a vacío es la distancia estimada que puede recorrer el vehículo con el combustible restante.
- Si la distancia estimada es inferior a 1 km (1 mi.), el ordenador de viaje indicará "---" como distancia a vacío.

Información

- **Si el vehículo no está en un suelo nivelado o se ha interrumpido la potencia de la batería, la función de distancia a vacío podría no funcionar correctamente.**
- **La distancia a vacío podría variar de la distancia de conducción real al ser un valor estimado de la distancia de conducción disponible.**
- **El ordenador de viaje podría no registrar el combustible adicional repostado si es inferior a 6 litros (1,5 galones).**
- **La distancia a vacío podría variar sustancialmente según las condiciones de conducción, los hábitos de conducción y el estado del vehículo.**

Ahorro de combustible (para tablero de 10,25 pulgadas)



OTM040062L

El ahorro medio de combustible (1) y el ahorro instantáneo de combustible (2) se muestran en la parte inferior del tablero.

Reinicio automático

Para reiniciar automáticamente el ahorro medio de combustible, seleccione entre "Después del arranque" o "Después del repostaje" en el menú Ajustes de la pantalla del sistema de infoentretenimiento.

Testigo de aviso de carretera helada (si está equipado)



OHCR049127L

Este testigo de advertencia avisa al conductor de que la calzada podría estar helada. Cuando la temperatura en el indicador de temperatura exterior es inferior a 4 °C (40 °F) aproximadamente, el testigo de aviso de carretera helada y el indicador de temperatura exterior parpadean 10 veces y, a continuación, se encienden. Asimismo, la alarma acústica de advertencia suena 3 veces.

Información

Si el testigo de aviso de carretera helada se enciende durante la conducción, preste mayor atención durante la conducción y evite el exceso de velocidad, la aceleración rápida, los frenazos o las curvas cerradas, etc., para mayor seguridad.

Indicador de cambio de la transmisión

Indicador del cambio de la transmisión automática/ transmisión de embrague doble (si está equipado)

■ 4,2 pulgadas



OTM040016

■ 10,25 pulgadas



OCN7040013

Este indicador informa acerca de la marcha actual engranada.

Indicador de cambio de la transmisión automática/ transmisión de embrague doble en modo de cambio manual (para Europa, si está equipado)

■ 4,2 pulgadas



OTM040016L

■ 10,25 pulgadas



OCN7040014

En el modo de cambio manual, este indicador le informa de qué marcha es la adecuada durante la conducción para ahorrar combustible.

- Indicador del cambio de la transmisión automática (transmisión de 6 velocidades)
  - Aumentar marcha: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
  - Reducir marcha: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5
- Indicador del cambio de la transmisión automática (transmisión de 8 velocidades)
  - Aumento de marcha: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6, ▲7, ▲8
  - Reducción de marcha: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5, ▲6, ▲7

- Indicador del cambio de la transmisión de embrague doble (transmisión de 7 velocidades)
  - Aumento de marcha: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6, ▲7
  - Reducción de marcha: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5, ▲6

Por ejemplo

: Indica que se recomienda aumentar a la 3.ª marcha (en estos momentos, el vehículo está en la 2.ª o 1.ª marcha).

: Indica que se recomienda reducir a la 3.ª marcha (en estos momentos, el vehículo está en la 4.ª, 5.ª o 6.ª marcha).

Si el sistema no funciona correctamente, no se muestra este indicador.

Indicador de cambio de la transmisión manual/inteligente (si está equipado)

■ 4,2 pulgadas



OTLE045134

■ 10,25 pulgadas



OCN7040014

El indicador le informa de qué marcha es la recomendada durante la conducción para ahorrar combustible.

- Aumentar marcha: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Reducir marcha: ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Por ejemplo

: Indica que se recomienda aumentar a la 3.ª marcha (en estos momentos, el vehículo está en la 2.ª o 1.ª marcha).

: Indica que se recomienda reducir a la 3.ª marcha (en estos momentos, el vehículo está en la 4.ª, 5.ª o 6.ª marcha).

Si el sistema no funciona correctamente, no se muestra este indicador.

Testigos indicadores y de advertencia

Información

Antes de poner en marcha el motor, asegúrese de que todos los testigos de advertencia estén apagados. Si alguno permanece encendido, esto indica que hay una situación que requiere su atención.

Testigo de advertencia del cinturón de seguridad



Este testigo de advertencia informa al conductor de que el cinturón de seguridad no está abrochado.

Para obtener más información, consulte el apartado "Cinturones de seguridad" en el capítulo 3.

Testigo de advertencia del airbag



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al girar el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) a la posición ON.
  - Se ilumina durante aproximadamente 3~6 segundos y, a continuación, se apaga.
- Si existe un problema con el SRS.

  En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo de advertencia del líquido de frenos y del freno de estacionamiento

■ Tipo A



■ Tipo B



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al colocar el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.
  - El testigo indicador del freno de estacionamiento y del líquido de frenos se enciende durante unos 3 segundos y, a continuación, se apaga cuando se libera el freno de estacionamiento.
- Siempre que se acciona el freno de estacionamiento.
- Siempre que el nivel del líquido de frenos en el depósito es bajo.
  - Si el testigo de advertencia se enciende con el freno de estacionamiento liberado, indica que el nivel del líquido de frenos en el depósito es bajo.

Si el nivel del líquido de frenos en el depósito es bajo:

1. Conduzca con cuidado hasta el lugar seguro más cercano y detenga el vehículo.
2. Con el motor detenido, compruebe inmediatamente el nivel de líquido de frenos y añada líquido según sea necesario **(para obtener más información, consulte el apartado "Líquido de frenos" en el capítulo 9)**. Después de añadir líquido de frenos, compruebe todos los componentes de los frenos para verificar si se producen fugas de líquido. Si se detecta una fuga de líquido de frenos, o si el testigo de advertencia permanece encendido, o si los frenos no funcionan correctamente, no conduzca el vehículo. Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el vehículo.

Sistema de doble freno diagonal

Su vehículo está equipado con sistemas dobles de frenos en diagonal. Esto significa que incluso si uno de los sistemas dobles se avería, seguirá disponiendo de frenos en dos ruedas.

Cuando solo funciona uno de los sistemas dobles, se precisa un desplazamiento del pedal y una presión sobre el pedal superiores a lo normal para detener el vehículo.

Además, el vehículo no se detendrá a una distancia tan corta si solo funciona una parte del sistema de frenado.

Si se produce un fallo en los frenos durante la conducción, cambie a una marcha inferior para aumentar la fuerza del freno de motor y detenga el vehículo en cuanto pueda realizarlo en condiciones de seguridad.

ADVERTENCIA

Testigo de advertencia del líquido de frenos y del freno de estacionamiento

Resulta peligroso conducir con un testigo de advertencia encendido. Si el testigo de advertencia del líquido de frenos y del freno de estacionamiento se encienden con el freno de estacionamiento liberado, indica que el nivel del líquido de frenos en el depósito es bajo.

Si esto ocurriera, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

Testigo de advertencia del sistema de frenos antibloqueo (ABS)



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al colocar el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.
  - El testigo de advertencia del ABS se enciende durante unos 3 segundos y, a continuación, se apaga.
- Siempre que se produzca una avería en el ABS.

  Tenga en cuenta que el sistema de frenado hidráulico seguirá funcionando aunque se produzca una avería en el ABS.

  Si esto ocurriera, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

Testigo de advertencia del sistema de distribución de la fuerza de frenado electrónica (EBD)



Cuando los testigos de advertencia del freno de estacionamiento y del ABS se encienden simultáneamente, esto podría indicar un problema con el sistema de distribución de la fuerza de frenado electrónica.

Si esto ocurriera, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

ADVERTENCIA

Testigo de advertencia del sistema de distribución de la fuerza de frenado electrónica (EBD)

Si los dos testigos de advertencia del ABS y del líquido de frenos y del freno de estacionamiento se encienden, el sistema de frenado no funciona correctamente y podría darse una situación imprevista y peligrosa en caso de frenazo.

Si esto ocurriera, evite conducir a gran velocidad y las frenadas bruscas.

Recomendamos que lleve el vehículo lo antes posible a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

AVISO

Testigo de advertencia del sistema de distribución de la fuerza de frenado electrónica (EBD)

Si el testigo de advertencia del ABS se enciende o si ambos testigos de advertencia del ABS y del líquido de frenos y del freno de estacionamiento se encienden, el velocímetro, el cuentakilómetros o el cuentakilómetros parcial podrían no funcionar. Además, el testigo de advertencia de EPS podría encenderse y podría aumentar o disminuir el esfuerzo de la dirección.

Si esto ocurriera, recomendamos que lleve el vehículo lo antes posible a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

Testigo de advertencia de la servodirección eléctrica (EPS)



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al colocar el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.
  - El testigo de advertencia de la dirección asistida eléctrica se enciende durante unos 3 segundos y, a continuación, se apaga.
- Siempre que se produzca una avería en la dirección asistida eléctrica.

  Si esto ocurriera, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

Testigo de advertencia del sistema de carga



Este testigo de advertencia se enciende:

Cuando existe un problema con el alternador o con el sistema de carga eléctrica.

Si se produce una avería en el alternador o en el sistema de carga eléctrica:

1. Conduzca con cuidado hasta el lugar seguro más cercano y detenga el vehículo.
2. Apague el motor y compruebe si la correa de accionamiento del alternador está floja o rota.

   Si la correa está correctamente ajustada, podría haber un problema en el sistema de carga eléctrica.

   Si esto ocurriera, recomendamos que lleve el vehículo lo antes posible a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

Testigo de advertencia de la presión de aceite de motor



Este testigo de advertencia se enciende:

Cuando la presión de aceite del motor es baja.

Si la presión de aceite de motor es baja:

1. Conduzca con cuidado hasta el lugar seguro más cercano y detenga el vehículo.
2. Apague el motor y compruebe el nivel de aceite de motor. (Para obtener más información, consulte el apartado "Aceite de motor" en el capítulo 9). Si el nivel es bajo, añada aceite según sea necesario.

   Si el testigo de advertencia sigue encendido después de añadir aceite o si no tiene aceite disponible, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Información

Cuando la presión del aceite del motor disminuye debido a que no hay suficiente aceite del motor, etc., se encenderá la luz de advertencia de la presión del aceite del motor. Además, se activará el sistema mejorado de protección del motor que limita la potencia del mismo. Si se restablece la presión del aceite del motor, la luz de advertencia de la presión del aceite del motor y el sistema mejorado de protección del motor se apagarán.

AVISO

- **Si no detiene de inmediato el motor después de que el testigo de advertencia de presión de aceite se ilumine, podría provocar graves daños.**
- **Si el testigo de advertencia permanece encendido con el motor en marcha, esto indica que podría haberse producido un daño o una avería grave del motor. En ese caso:**
  1. **Detenga el vehículo en cuanto sea seguro.**
  2. **Apague el motor y compruebe el nivel de aceite. Si el nivel de aceite es bajo, llene con aceite de motor hasta el nivel adecuado.**
  3. **Arranque de nuevo el motor. Si el testigo de advertencia permanece encendido después de poner en marcha el motor, apáguelo inmediatamente. Si esto ocurriera, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.**

Testigo de advertencia del nivel de aceite del motor (si está equipado)



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al conectar el interruptor de encendido o pulsar el botón de inicio/parada del motor en la posición ON.
  - Permanece encendido hasta que el motor se pone en marcha.
- Cuando es necesario comprobar el nivel de aceite del motor.

Si el nivel de aceite del motor es bajo:

1. Conduzca con cuidado hasta el lugar seguro más cercano y detenga el vehículo.
2. Apague el motor y compruebe el nivel de aceite de motor (para obtener más información, consulte "Aceite de motor" en el capítulo 9). Si el nivel es bajo, añada aceite según sea necesario. Si el testigo de advertencia sigue encendido después de añadir aceite o si no tiene aceite disponible, recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo de advertencia de temperatura del refrigerante del motor (si está equipado)



El testigo de advertencia se enciende:

Cuando la temperatura del refrigerante del motor es muy elevada.

No siga conduciendo con el motor sobrecalentado. Si su vehículo se sobrecalienta, consulte el apartado "Sobrecalentamiento" en el capítulo 8.

AVISO

Si el testigo de advertencia de temperatura del refrigerante del motor se enciende, esto indica un sobrecalentamiento que podría provocar daños en el motor.

Testigo de advertencia del nivel bajo de combustible



Este testigo de advertencia se enciende:

Cuando el depósito de combustible está casi vacío.

Añada combustible lo antes posible.

AVISO

Conducir con el testigo de advertencia de nivel bajo de combustible encendido o con el nivel de combustible por debajo de "E o 0" puede provocar un fallo del motor y daños en el convertidor catalítico.

Testigo indicador de avería (MIL)



Este testigo indicador se enciende:

- Al colocar el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.
  - El testigo de avería se ilumina durante aproximadamente 3 segundos y, a continuación, se apaga.
- Siempre que exista un problema con el sistema de control de emisiones o el motor o el tren de potencia del vehículo.

  Si esto ocurriera, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

AVISO

- **Si conduce con el testigo indicador de avería (MIL) encendido podría causar desperfectos enUlos sistemas de control de emisiones y afectar a la capacidad de conducción y/o al ahorro de combustible.**
- **Si el sistema de protección mejorada del motor comienza a funcionar debido a la falta de aceite del motor, se limitará la potencia del motor. Si tal condición continúa repetidamente, el testigo indicador de avería se encenderá.**

AVISO

- **Motor de gasolina**

  Si el testigo indicador de avería (MIL) se enciende, es posible que se hayan producido daños en el catalizador, lo cual produciría una pérdida de potencia del motor.

  Si esto ocurriera, recomendamos que lleve el vehículo lo antes posible a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.
- **Motor diésel**

  Si el testigo indicador de avería (MIL) parpadea, es posible que se haya producido un error relacionado con el sistema de control del motor que podría provocar la pérdida de potencia del motor, ruido en la combustión y una emisión deficiente.

  Si esto ocurriera, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.
- **Si la presión de aceite disminuye debido a una cantidad insuficiente de aceite de motor, etc., se enciende el testigo de advertencia de presión de aceite de motor y se activa un sistema de protección del motor mejorado que limita la potencia del motor. Tras ello, el testigo de advertencia del motor se enciende si se conduce de forma repetida y constante.**

AVISO

Motor diésel con DPF

Cuando el testigo indicador de avería (MIL) parpadea, es posible que deje de parpadear después de conducir el vehículo:

- **a más de 60 km/h (37 mph) o**
- **a una marcha superior a la 2.ª con 1500 ~ 2000 rpm del motor durante un tiempo determinado (durante unos 25 minutos).**

Si el testigo indicador de avería (MIL) sigue parpadeando a pesar de llevar a cabo estos procedimientos, recomendamos que haga revisar el sistema DPF por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Si sigue conduciendo durante un largo período de tiempo con el testigo indicador de avería (MIL) parpadeando, el sistema DPF puede dañarse y el consumo de combustible puede empeorar.

Testigo de advertencia del filtro de combustible (para motor diésel)



Este testigo de advertencia se enciende:

Cuando se ha acumulado agua dentro del filtro de combustible.

Si esto sucediera, recomendamos que haga que un distribuidor HYUNDAI autorizado elimine el agua del filtro de combustible del vehículo.

Para obtener más información, consulte el apartado "Filtro del combustible" en el capítulo 9.

AVISO

- **Cuando se enciende el testigo de advertencia del filtro de combustible, es posible que la potencia del motor (velocidad del vehículo y velocidad a ralentí) disminuyan.**
- **Si sigue conduciendo con el testigo de advertencia encendido, las piezas del motor (inyector, common rail, bomba de combustible de alta presión) podrían dañarse. Si esto ocurriera, recomendamos que lleve el vehículo lo antes posible a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.**

Testigo de advertencia del sistema de escape (GPF) (en los motores de gasolina, si está equipado)



- Este testigo de advertencia se enciende cuando el hollín acumulado alcanza una determinada cantidad.
- Cuando este testigo de advertencia se enciende, es posible que se desactive después de conducir el vehículo a más de 80 km/h (50 mph) durante unos 30 minutos (por encima de la 3.ª marcha a 1500 ~ 4000 rpm del motor).

  Si este testigo de advertencia parpadea a pesar de haber llevado a cabo el procedimiento (en este momento, se mostrará un mensaje de advertencia en la pantalla LCD), recomendamos que haga revisar el sistema GPF por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

AVISO

Si sigue conduciendo durante un largo periodo de tiempo con el testigo de advertencia del GPF parpadeando, el sistema GPF puede dañarse y el consumo de combustible puede empeorar.

Testigo de advertencia del sistema de escape (DPF) (para motor diésel, si está equipado)



- Este testigo de advertencia se enciende cuando se ha producido una avería en el sistema de filtro de partículas diésel (DPF).
- Cuando este testigo de advertencia se enciende, es posible que se desactive después de conducir el vehículo a más de 60 km/h (37 mph) durante unos 30 minutos (con una marcha superior a la 2.ª a 1500~2500 rpm del motor).

  Le recomendamos que un distribuidor de HYUNDAI autorizado revise el sistema DPF si esta luz de advertencia parpadea a pesar del procedimiento (en este momento, se mostrará un mensaje de advertencia en el LCD).

AVISO

Si sigue conduciendo durante un largo período de tiempo con el indicador de DPF parpadeando, el sistema DPF podría dañarse y podría empeorarse el consumo de combustible.

Testigo de advertencia de SCR (para motor diésel, si está equipado)



Este testigo de advertencia se enciende:

Cuando el depósito de solución de urea está casi vacío.

Si el depósito de solución de urea está casi vacío, llénelo con la solución de urea lo antes posible.

Para obtener más información, consulte la sección "Reducción catalítica selectiva (SCR)" en el capítulo 9.

Testigo de advertencia del freno de estacionamiento electrónico (EPB) (si está equipado)

EPB

Este testigo de advertencia se enciende:

- Al colocar el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.
  - El testigo de advertencia del EPB se enciende durante unos 3 segundos y, a continuación, se apaga.
- Siempre que se produzca una avería en el EPB.

  Si esto ocurriera, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

Información

El testigo de advertencia del freno de estacionamiento electrónico (EPB) podría encenderse cuando el testigo indicador del control de estabilidad electrónico (ESC) se enciende para indicar que el ESC no funciona correctamente. Esto no indica una avería del EPB.

Testigo indicador AUTO HOLD (si está equipado)

AUTO HOLD

Este testigo indicador se enciende:

- [Blanco] Al activar el sistema Auto Hold pulsando el interruptor AUTO HOLD.
- [Verde] Al detener el vehículo completamente pisando el pedal del freno con el sistema Auto Hold activado.
- [Amarillo] Siempre que se produzca una avería en la función Auto Hold (sujeción automática).

  Si esto ocurriera, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

Para obtener más información, consulte el apartado "Freno de estacionamiento electrónico (EPB)" en el capítulo 6.

Testigo de advertencia de presión baja de los neumáticos (si está equipado)

Este testigo de advertencia se enciende:

- Al colocar el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.
  - El testigo de advertencia de presión baja de los neumáticos se enciende durante aproximadamente 3 segundos, y a continuación, se apaga.
- Cuando uno o más neumáticos están significativamente desinflados. (La ubicación de los neumáticos desinflados se muestra en la pantalla LCD).

Para obtener más información, consulte el apartado "Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)" en el capítulo 8.

Este testigo de advertencia permanece encendido tras parpadear durante aproximadamente 60 segundos o sigue parpadeando de manera repetida a intervalos de 3 segundos:

Si existe un problema con el TPMS.

Si esto ocurriera, recomendamos que lleve el vehículo lo antes posible a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

Para obtener más información, consulte el apartado "Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)" en el capítulo 8.

ADVERTENCIA

Parada de seguridad

- **El TPMS no avisa de los graves o repentinos desperfectos de los neumáticos causados por los factores externos.**
- **Si siente inestabilidad en el vehículo, retire el pie inmediatamente del acelerador y pise el freno de forma gradual con una fuerza ligera y desplácese lentamente a una posición segura fuera de la calzada.**

Testigo de advertencia de seguridad frontal (si está equipado)



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al colocar el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.
  - El testigo de advertencia de seguridad frontal se enciende durante aproximadamente 3 segundos, y a continuación, se apaga.
- Siempre que haya una avería en la asistencia de prevención de colisión frontal.

Si esto ocurriera, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

Para obtener más información, consulte el apartado "Asistencia de prevención de colisión frontal (FCA)" en el capítulo 7.

Testigo indicador de seguridad de carril (si está equipado)



Este testigo indicador se enciende:

- [Verde] Cuando se cumplen las condiciones para el funcionamiento de la función.
- [Blanco] Cuando no se cumplen las condiciones para el funcionamiento de la función.
- [Amarillo] Cuando se produce una avería en la asistencia de mantenimiento de carril.

  Si esto ocurriera, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

Para obtener más información, consulte el apartado "Asistencia de mantenimiento de carril (LKA)" en el capítulo 7.

Testigo de advertencia de exceso de velocidad (si está equipado)



Este testigo de advertencia parpadea:

Si conduce el vehículo a más de 120 km/h.

- Esto es para evitar que acelere demasiado.
- La señal acústica de exceso de velocidad suena durante unos 5 segundos.

Testigo de advertencia de tracción en las 4 ruedas (4WD) (si está equipado)



Este testigo de advertencia se enciende:

Siempre que exista un problema con el sistema 4WD.

Si esto ocurriera, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

Para obtener más información, consulte el apartado "Tracción a las cuatro ruedas (4WD)" en el capítulo 6.

Testigo indicador de bloqueo de la tracción en las 4 ruedas (4WD) (si está equipado)



Este testigo indicador se enciende:

- Al colocar el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.
  - Se ilumina durante aproximadamente 3 segundos y, a continuación, se apaga.
- Al seleccionar el modo de bloqueo de la tracción a las cuatro ruedas con el botón 4WD LOCK.
  - El modo 4WD LOCK incrementa la potencia de conducción en pavimentos mojados, en carreteras cubiertas de nieve y/o en terrenos sin pavimentar.

AVISO

No use el modo 4WD LOCK en pavimentos secos ni en autopistas, ya que produciría ruidos, vibración o daños en los componentes relacionados con tracción a las cuatro ruedas.

Testigo de advertencia de los faros de LED



Este testigo de advertencia se enciende:

- Al colocar el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.
  - El testigo de advertencia del faro de LED se enciende durante aproximadamente 3 segundos, y a continuación, se apaga.
- Siempre que se produzca una avería en el faro de LED.

  Si esto ocurriera, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

Este testigo de advertencia parpadea:

Siempre que haya un problema con una pieza relacionada con el faro de LED.

Si esto ocurriera, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

AVISO

La conducción continuada con el testigo de advertencia del faro de LED encendido o parpadeando puede reducir la vida útil del faro de LED.

Testigo indicador del control electrónico de estabilidad (ESC) (si está equipado)



Este testigo indicador se enciende:

- Al colocar el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.
  - El testigo indicador del control electrónico de estabilidad se enciende durante unos 3 segundos y, a continuación, se apaga.
- Siempre que se produzca una avería en el sistema ESC.

  Si esto ocurriera, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

Este testigo indicador parpadea:

Cuando el ESC está en funcionamiento.

Para obtener más información, consulte el apartado "Control electrónico de estabilidad (ESC)" en el capítulo 6.

Testigo indicador OFF del control electrónico de estabilidad (ESC) (si está equipado)



Este testigo indicador se enciende:

- Al colocar el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.
  - El testigo indicador ESC OFF se enciende durante aproximadamente 3 segundos, y a continuación, se apaga.
- Al desactivar el sistema ESC pulsando el botón ESC OFF.

Para obtener más información, consulte el apartado "Control electrónico de estabilidad (ESC)" en el capítulo 6.

Testigo indicador del inmovilizador (sin llave inteligente) (si está equipado)



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando el vehículo detecta el inmovilizador en la llave con el interruptor de encendido en la posición ON.
  - En este momento, puede arrancar el motor.
  - El testigo indicador se apaga tras arrancar el motor.

Este testigo indicador parpadea:

- Si existe un problema con el sistema inmovilizador.

  En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Testigo indicador del inmovilizador (con llave inteligente) (si está equipado)



Este testigo indicador se enciende durante 30 segundos como máximo:

- Si el vehículo detecta la llave inteligente en el vehículo con el botón de inicio/parada del motor en la posición ACC u ON.
  - En este momento, puede arrancar el motor.
  - El testigo indicador se apaga tras arrancar el motor.

El testigo indicador parpadea durante unos segundos:

- Si la llave inteligente no está dentro del vehículo.
  - En este momento no puede arrancar el motor.

Este testigo indicador se enciende durante 2 segundos y se apaga:

- Si la llave inteligente está en el vehículo y el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) está en ON, pero el vehículo no puede detectar la llave inteligente.

  En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Este testigo indicador parpadea:

- Si existe un problema con el sistema inmovilizador.

  En este caso, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Indicador luminoso de precalentamiento (para motor diésel)



Este testigo indicador se enciende:

Al precalentar el motor con el interruptor de encendido o el botón de inicio/parada del motor en la posición ON.

- El motor se puede arrancar después de que se apague el testigo indicador de precalentamiento.
- El tiempo de iluminación varía en función de la temperatura del refrigerante del motor, la temperatura del aire y el estado de la batería.

Si el indicador luminoso permanece encendido o parpadea después de que se haya calentado el motor o mientras conduce, es posible que se haya producido una avería en el sistema de precalentamiento del motor.

Si esto ocurriera, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

Testigo indicador del control del freno cuesta abajo (DBC) (si está equipado)



Este testigo indicador se enciende:

- Al colocar el interruptor de encendido o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.
  - El testigo indicador del control de freno cuesta abajo se enciende durante unos 3 segundos y, a continuación, se apaga.
- Al activar el sistema pulsando el botón DBC.

Este testigo indicador parpadea:

Cuando el sistema de control del freno cuesta abajo está en funcionamiento.

Este testigo indicador se enciende en amarillo:

Siempre que exista una avería en el sistema de control de freno cuesta abajo.

Si esto ocurriera, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

Para obtener más información, consulte el apartado "Control de freno cuesta abajo (DBC)" en el capítulo 6.

Testigo indicador AUTO STOP (si está equipado)



Este testigo indicador se enciende:

Cuando el motor accede al modo Idle Stop del sistema ISG (Idle Stop and Go).

Cuando el motor arranca automáticamente, el indicador AUTO STOP se ilumina en el tablero en blanco.

Para obtener más información, consulte el apartado "Sistema ISG (Idle Stop and Go)" en el capítulo 6.

Información

Cuando el motor arranca automáticamente mediante el sistema ISG, algunas luces de advertencia (ABS, ESC, ESC OFF, EPS o el testigo de advertencia del freno de estacionamiento) podrían encenderse durante unos segundos. Esto se debe a que el voltaje de la batería es demasiado bajo. No significa que el sistema esté averiado.

Testigo indicador del intermitente



Este testigo indicador parpadea:

Al accionar la palanca del intermitente.

Si se produce alguna de las circunstancias siguientes, es posible que el sistema de los intermitentes esté averiado.

- El testigo indicador del intermitente se enciende, pero no parpadea.
- El testigo indicador del intermitente parpadea rápidamente.
- El testigo indicador del intermitente no se enciende.

Si cualquiera de estas situaciones ocurrieran, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

Testigo indicador de las luces de carretera



Este testigo indicador se enciende:

- Cuando los faros están encendidos y en la posición de luces de carretera.
- Cuando se tira de la palanca de los intermitentes hacia la posición de ráfagas para el adelantamiento.

Testigo indicador de las luces de cruce



Este testigo indicador se enciende:

Cuando los faros están encendidos.

Testigo indicador de luces encendidas



Este testigo indicador se enciende:

Cuando las luces de posición o los faros están encendidos.

Testigo indicador de la luz antiniebla trasera (si está equipado)



Este testigo indicador se enciende:

Cuando las luces antiniebla traseras están encendidas.

Testigo de advertencia de asistencia de luces largas (si está equipado)



Este testigo indicador se enciende:

Cuando las luces de carretera están encendidas con el interruptor de las luces en la posición AUTO.

Si su vehículo detecta que se acercan o que lo preceden vehículos, la asistencia de luces largas cambiará automáticamente los faros de carretera a cruce.

Para obtener más información, consulte el apartado "Asistencia de luces largas (HBA)" en el capítulo 5.

Testigo indicador de crucero (si está equipado)



Este testigo indicador se enciende:

Al activar el sistema de control de crucero.

Para obtener más información, consulte "Control de crucero (CC)" en el capítulo 7.

Testigo indicador del modo SPORT (si está equipado)



Este testigo indicador se enciende:

Al seleccionar modo "SPORT" como modo de conducción.

Para obtener más información, consulte "Sistema de control integrado del modo de conducción" en el capítulo 6.

Testigo indicador del modo ECO (eco) (si está equipado)



Este testigo indicador se enciende:

Al seleccionar el modo "ECO" (eco) como modo de conducción.

Para obtener más información, consulte "Sistema de control integrado del modo de conducción" en el capítulo 6.

Testigo indicador del modo SMART (inteligente) (si está equipado)

SMART

Este testigo indicador se enciende:

Al seleccionar el modo "SMART" (inteligente) como modo de conducción.

Para obtener más información, consulte "Sistema de control integrado del modo de conducción" en el capítulo 6.

Testigo de advertencia maestro

Este testigo de advertencia se enciende:

Cuando existe un problema con el funcionamiento de cualquiera de los siguientes sistemas:

- Avería de la asistencia de prevención de colisión frontal (si está equipado)
- Radar de asistencia de prevención de colisión frontal bloqueado (si está equipado)
- Avería del aviso de colisión en punto ciego (si está equipado)
- Radar bloqueado del aviso de colisión en punto ciego (si está equipado)
- Avería de un faro de LED (si está equipado)
- Avería de la asistencia de luces largas (si está equipado)
- Avería del control de crucero inteligente con Stop & Go (si está equipado)
- Radar bloqueado del control de crucero inteligente con Stop & Go (si está equipado)
- Avería del sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)

Para identificar los detalles de la advertencia, observe la indicación en la pantalla LCD.

Mensajes en la pantalla LCD

Cambiar a P (para sistema de llave inteligente)

Este mensaje se muestra si intenta apagar el vehículo sin la marcha en la posición P (estacionamiento).

Si esto ocurre, el botón de inicio/parada del motor gira a la posición ACC.

Batería baja de la llave (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje se muestra si la pila de la llave inteligente está descargada mientras el botón de inicio/parada del motor se cambia a la posición OFF.

Presione START mientras gira el volante (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje se muestra si el volante no se desbloquea con normalidad al pulsar el botón de inicio/parada del motor.

Debe pulsar el botón de inicio/parada del motor mientras gira el volante a derecha e izquierda.

Compruebe el sistema Bloqueo del volante (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje se muestra si el volante no se bloquea con normalidad al pulsar el botón de inicio/parada del motor en la posición OFF.

Pise el freno para arrancar (para sistema con llave inteligente y transmisión automática/ transmisión de embrague doble)

Este mensaje se muestra si el botón de inicio/parada del motor cambia dos veces a la posición ACC al pulsar el botón repetidamente sin pisar el pedal del freno.

Puede arrancar el vehículo pisando el pedal del freno y, a continuación, pulsando el botón de inicio/parada del motor.

Pise el pedal del embrague para arrancar (en los sistemas con llave inteligente y transmisión manual/ transmisión manual inteligente)

Este mensaje de advertencia se muestra si el botón de inicio/parada del motor está dos veces en la posición ACC pulsando el botón repetidamente sin pisar el pedal del embrague.

Pise el pedal del embrague para arrancar el motor.

La llave no está en el vehículo (en los sistemas con llave inteligente)

Este mensaje se muestra si la llave inteligente no está en el vehículo al salir del vehículo con el botón de inicio/ parada del motor en la posición ON o START.

Apague siempre el motor antes de salir del vehículo.

No se detecta la llave (en los sistemas con llave inteligente)

Este mensaje se muestra si la llave inteligente no se detecta en el vehículo al pulsar el botón de inicio/parada del motor.

Presione el botón START nuevamente (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje se muestra si no pudo arrancar el vehículo al pulsar el botón de inicio/parada del motor.

Si esto ocurriera, intente poner en marcha el motor pulsando de nuevo el botón de inicio/parada del motor.

Si el mensaje de advertencia aparece cada vez que pulsa el botón de inicio/ parada del motor, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

Presione START con la llave (para sistema con llave inteligente)

Este mensaje de advertencia se muestra si pulsa el botón de inicio/parada del motor cuando aparece el mensaje de advertencia "No se detecta la llave".

En este momento, el testigo indicador del inmovilizador parpadea.

Compruebe el fusible del BRAKE SWITCH (para sistema con llave inteligente y transmisión automática/transmisión de embrague doble)

Este mensaje de advertencia se muestra si el fusible del interruptor del freno está desconectado.

Antes de arrancar el motor, debe reemplazar el fusible por uno de nuevo.

Si no es posible, puede arrancar el motor pulsando el botón de inicio/parada del motor durante 10 segundos en la posición ACC.

Cambie a N para arrancar el motor (para sistema con llave inteligente y transmisión automática/ transmisión del embrague doble)

Este mensaje de advertencia se visualiza si intenta poner en marcha el motor sin mover el botón de cambio a la posición N (punto muerto).

Información

Puede arrancar el motor con la marcha en N (punto muerto). Pero, para su seguridad, recomendamos que arranque el motor con la marcha en P (estacionamiento).

Indicador de apertura de puerta, capó o portón trasero



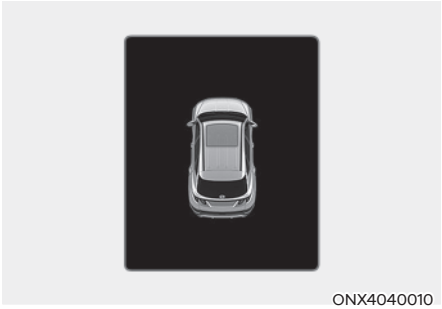
ONX4040009

Esta advertencia se muestra si alguna puerta, el capó o el portón trasero se han dejado abiertos. La advertencia indicará en la pantalla la puerta que está abierta.

PRECAUCIÓN

Antes de conducir el vehículo, asegúrese de que las puertas/el capó/el portón trasero estén bien cerrados.

Indicador de techo solar abierto (si está equipado)



ONX4040010

Esta advertencia se muestra si apaga el motor cuando el techo solar está abierto.

Cierre el techo solar de manera segura antes de salir del vehículo.

Presión baja de los neumáticos



ONX4E040019

Este mensaje de advertencia se muestra si la presión de los neumáticos es baja. Se iluminará el neumático correspondiente del vehículo.

Para obtener más información, consulte el apartado "Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)" en el capítulo 8.

Luces

■ Tipo A



OJX1049007L

■ Tipo B



OJX1049062L

Este indicador muestra qué luz exterior está seleccionada con el control de iluminación.

Puede activar o desactivar la función Aviso de limpiaparabrisas/luces desde el menú Ajustes Usuario en la pantalla LCD del tablero. Seleccione:

- Configuración → Ajustes del vehículo → Tablero → Aviso de limpiaparabrisas/luces

Limpiaparabrisas

■ Tipo A



OJX1049008L

■ Tipo B



OJX1049063L

Este indicador muestra qué velocidad del limpiaparabrisas está seleccionada con el control del limpiaparabrisas.

Puede activar o desactivar la función Aviso de limpiaparabrisas/luces desde el menú Ajustes Usuario en la pantalla LCD del tablero.

Seleccione:

- Configuración → Ajustes del vehículo → Tablero → Aviso de limpiaparabrisas/luces

Se apagó el volante calentado (si está equipado)

Este mensaje se muestra al desactivar la calefacción del volante.

Para obtener más información, consulte "Calefacción del volante" en el capítulo 5.

Encienda el FUSE SWITCH (si está equipado)

Este mensaje de advertencia se enciende si

el interruptor de fusibles ubicado en la caja

de fusibles debajo del volante está en OFF.

Debe activar el interruptor fusible.

Para obtener más información, consulte "Fusibles" en el capítulo 9.

Nivel bajo del líquido parabrisas (si está equipado)

Este mensaje se muestra si el nivel del líquido limpiaparabrisas en el depósito está casi vacío.

Llene el depósito del líquido limpiaparabrisas.

Combustible bajo

Este mensaje se muestra si el depósito de combustible está casi vacío.

Cuando se muestre este mensaje, el testigo de advertencia de nivel bajo de combustible se encenderá en el tablero de instrumentos.

Se recomienda buscar la estación de servicio más cercana y repostar lo antes posible.

Sobrecalentamiento de motor/ Sobrecalentamiento de motor (si está equipado)

Este mensaje se muestra si la temperatura del refrigerante del motor es superior a 120 °C (248 °F). Esto significa que el motor se ha sobrecalentado y podría dañarse.

Si su vehículo se ha sobrecalentado, consulte el apartado "Sobrecalentamiento" en el capítulo 8.

Compruebe el faro (si está equipado)

Este mensaje se muestra si los faros no funcionan correctamente. Podría ser necesario cambiar una luz.

Asegúrese de reemplazar la bombilla fundida por una nueva del mismo vataje.

Compruebe el intermitente (si está equipado)

Este mensaje se muestra si los intermitentes no funcionan correctamente. Podría ser necesario cambiar una luz.

Asegúrese de reemplazar la bombilla fundida por una nueva del mismo vataje.

Compruebe el LED del faro (si está equipado)

Este mensaje se muestra cuando hay un problema con el faro de LED. Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el vehículo.

Bajo aceite del motor (si está equipado)

Este mensaje de advertencia se muestra cuando se debe verificar el nivel de aceite de motor.

Si se muestra este mensaje de advertencia, verifique el nivel de aceite de motor lo antes posible y añada aceite de motor según sea necesario.

Vierta lentamente el aceite recomendado poco a poco en un embudo. (Capacidad de llenado de aceite: 0,6 ~ 1,0 l aproximadamente)

Utilice solo el aceite de motor especificado. (Consulte "Lubricantes y cantidades recomendados" en el capítulo 2).

No llene en exceso el aceite de motor. Asegúrese de que el nivel de aceite no supere la marca F (Full) [Lleno] de la varilla.

AVISO

Si el mensaje se muestra continuamente tras añadir aceite de motor y recorrer aproximadamente 50~100 km después de que se caliente el motor, recomendamos que haga revisar el sistema en un taller HYUNDAI autorizado.

Aunque no se muestre este mensaje de advertencia después de arrancar el motor, el nivel de aceite de motor debe comprobarse y llenarse periódicamente si es necesario.

Información

Si recorre aproximadamente 50 km ~ 100 km después de calentar el motor, tras haber añadido aceite de motor, el mensaje de advertencia desaparecerá.

Compruebe el sist. asist. de luces largas (HBA) (si está equipado)

Este mensaje de advertencia se muestra si hay un problema con la asistencia de luces de carretera. Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el vehículo.

Para obtener más información, consulte "Asistencia de luces largas (HBA)" en el capítulo 5.

Compruebe el sist. asist. preven. colisión frontal (si está equipado)

Este mensaje de advertencia se muestra si hay una avería con la asistencia de prevención de colisión frontal. Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el vehículo.

Para obtener más información, consulte "Asistencia de prevención de colisión frontal (FCA)" en el capítulo 7.

Compruebe el sistema de advertencia de la atención del conductor (si está equipado)

Este mensaje de advertencia aparece si existe un problema con el sistema de advertencia de la atención del conductor. Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el vehículo.

Para obtener más información, consulte "Aviso de atención del conductor (DAW)" en el capítulo 7.

Compruebe el sistema de asistencia de mantenimiento de carril (si está equipado)

Este mensaje de advertencia se muestra si hay un problema con la asistencia de mantenimiento de carril. Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el vehículo.

Para obtener más información, consulte "Asistencia de mantenimiento de carril (LKA)" en el capítulo 7.

Compruebe la advertencia de colisión en ángulo muerto (si está equipado)

Este mensaje de advertencia aparece si existe un problema con la advertencia de colisión en punto ciego. Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el vehículo.

Para obtener más información, consulte "Advertencia de colisión en ángulo muerto (BCW)" en el capítulo 7.

Compruebe el sistema de escape (si está equipado)

Este mensaje de advertencia aparece en caso de avería del sistema DPF o GPF. En este momento, el indicador de advertencia de DPF o GPF también parpadea.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el sistema DPF o GPF por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

DPF: filtro de partículas diésel

GPF: filtro de partículas de gasolina

Urea baja (para motor diésel) (si está equipado)

Este mensaje de advertencia se ilumina si el nivel de solución de urea en el depósito de solución de urea está casi vacío.

- Cuando el testigo de advertencia SCR se ilumina.

Llene la solución de urea tan pronto como sea posible.

Para obtener más información, consulte "Reducción catalítica selectiva (SCR)" en el capítulo 9.

Compruebe el sistema de urea (para motor diésel) (si está equipado)

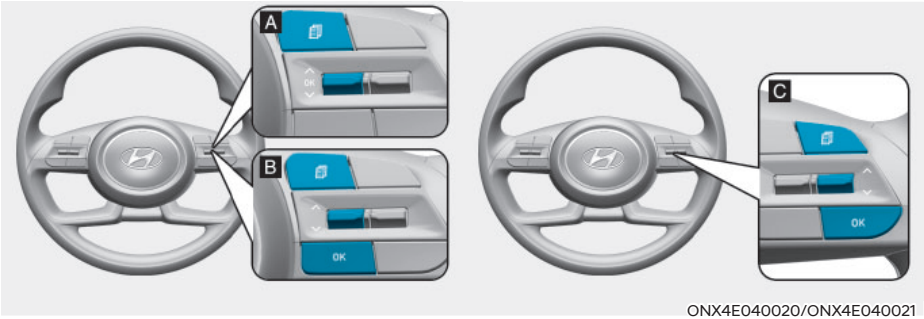
Este mensaje de advertencia se ilumina en caso de fallo del sistema de urea.

En ese caso, recomendamos que haga revisar el sistema de urea por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Para obtener más información, consulte "Reducción catalítica selectiva (SCR)" en el capítulo 9.

PANTALLA LCD

Control de la pantalla LCD



ONX4E040020/ONX4E040021

Los modos de la pantalla LCD pueden cambiarse con los botones de control.

Interruptor	Función
	Botón MODE (modo) para cambiar los modos
∧, ∨	Botón MOVE (mover) para cambiar las funciones
OK	Botón de SELECT/RESET (SELECCIÓN/REAJUSTE) para ajustar o reajustar la función seleccionada

Modos de la pantalla LCD

Modos	Símbolo	Explicación
Ordenador de viaje		En este modo se visualiza información sobre la conducción: cuentakilómetros parcial, consumo de combustible, etc. Para obtener más información, consulte "Ordenador de viaje" en este capítulo.
Giro a giro (TBT)		Este modo muestra el estado de la navegación.
Asistencia a la conducción		- Control de crucero inteligente (SCC) - Asistencia de mantenimiento de carril (LKA) - Asistencia de seguimiento de carril (LFA) - Aviso de atención del conductor (DAW) - Distribución de la fuerza de conducción (4WD)
Ajustes Usuario		En este modo, puede cambiar los ajustes de las puertas, de las luces, etc.
Advertencia		En este modo se muestran mensajes de advertencia relacionados con las averías de las luces, etc. Este modo muestra información relacionada con la presión de los neumáticos (TPMS), el estado de la distribución de la fuerza de conducción y la cantidad de solución de urea restante.

La información proporcionada podría diferir dependiendo de las funciones que correspondan a su vehículo.

Modo del ordenador de viaje



ONX4E040022

El modo del ordenador de viaje muestra información relacionada con los parámetros de conducción del vehículo incluido el ahorro de combustible, la información del cuentakilómetros parcial y la velocidad del vehículo.

Para más información, véase "Ordenador de viaje" en este capítulo.

Modo Giro a giro (TBT)



OCN7060149

La información de la navegación Giro a Giro y de la distancia/tiempo hasta el destino se muestra cuando se selecciona la vista Giro a giro.

Modo de asistencia a la conducción

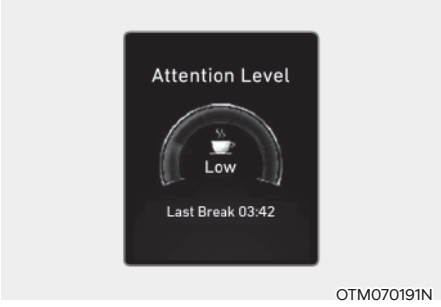


ONX4040013

SCC/HDA/LKA

En este modo, se visualiza el estado del control de crucero inteligente (SCC), de la asistencia de conducción en autopista (HDA) y de la asistencia de mantenimiento de carril (LKA).

Para obtener más información, consulte la información de cada función en el capítulo 7.

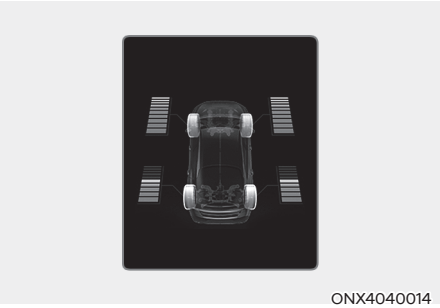


OTM070191N

Aviso de atención del conductor

Este modo muestra el estado de aviso de atención del conductor (DAW).

Para obtener más información, consulte "Aviso de atención del conductor (DAW)" en el capítulo 7.



ONX4040014

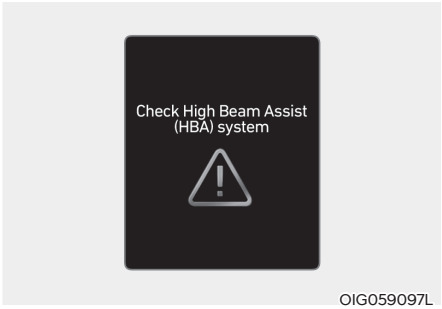
Distribución de la fuerza de conducción (4WD)

Este modo muestra la información relacionada con la fuerza de conducción 4WD.

Si el vehículo se encuentra en el estado de bloqueo 4WD, este modo no se muestra.

Para obtener información detallada, consulte la "Tracción a las cuatro ruedas" en el capítulo 6.

Grupo Advertencia maestra



OIG059097L

Este testigo de advertencia informa al conductor en las situaciones siguientes.

- Avería de la asistencia de prevención de colisión frontal (si está equipado)
- Radar de asistencia de prevención de colisión frontal bloqueado (si está equipado)
- Avería del aviso de colisión en punto ciego (si está equipado)
- Radar bloqueado del aviso de colisión en punto ciego (si está equipado)
- Avería de un faro de LED (si está equipado)
- Avería de la asistencia de luces largas (si está equipado)
- Avería del control de crucero inteligente (si está equipado)
- Radar de control inteligente de velocidad bloqueado (si está equipado)
- Avería del sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)

El testigo de advertencia principal se enciende si se producen una o más de las situaciones de advertencia anteriores.

En este momento, aparece un icono de advertencia maestra (⚠) al lado del icono de Ajustes Usuario (⚙), de la pantalla LCD.

Si la situación de advertencia se resuelve, el testigo de advertencia principal se apagará y el icono de advertencia principal desaparecerá.



ONX4E040023

Presión de los neumáticos

Este modo muestra la información relacionada con la presión de los neumáticos.

Para más información, consulte "Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS)" en el capítulo 8.

Nivel de urea (motor diésel)



OTM090070L



OTM090071L

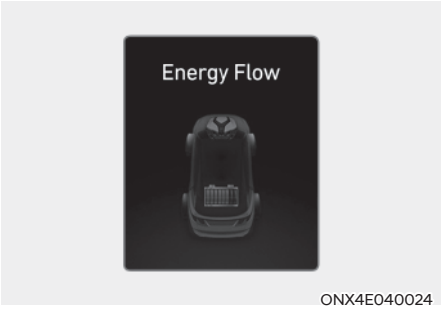
Este modo muestra la cantidad aproximada restante de solución de urea en el interior del depósito de solución de urea.

Añada urea antes de que el nivel indique [E].

Para obtener más información, consulte "Reducción catalítica selectiva (SCR)" en el capítulo 9.

Flujo de energía (para diésel MHEV de 48 V (híbrido suave)) (si está equipado)

El sistema híbrido suave informa al conductor sobre su flujo de energía en varios modos de funcionamiento. Durante la conducción, el flujo de energía actual se especifica en 3 modos.

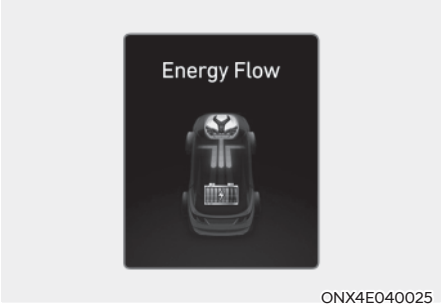


ONX4E040024

Detención del vehículo

El vehículo está detenido.

(Sin flujo de energía)



ONX4E040025

Generación/Regeneración del motor

El motor y el sistema del freno regenerativo carga la batería de alto voltaje.

(Motor y rueda → Batería)

Modo Ajustes Usuario



ONX4E040026

En este modo puede cambiar los ajustes del tablero de instrumentos, de las puertas, de las luces, etc.

1. Asistencia al conductor
2. Salpicadero
3. Luces
4. Puerta
5. Conveniente
6. Unidades
7. Restablecer

La información proporcionada podría diferir dependiendo de las funciones que correspondan a su vehículo.

Cambie a P y luego modifique ajustes

Este mensaje de advertencia aparece si intenta seleccionar una opción distinta al modo Ajustes Usuario durante la conducción.

- Transmisión automática/transmisión de embrague doble

  Por motivos de seguridad, cambie los Ajustes Usuario después de aparcar el vehículo, accionar el freno de estacionamiento y colocar la palanca de cambios en la posición P (estacionamiento).
- Transmisión manual/Transmisión manual inteligente Por su seguridad, cambie los ajustes de usuario después de accionar el freno de estacionamiento.

Guía rápida (Ayuda)

Este modo proporciona una guía rápida para los sistemas en el modo Ajustes Usuario.

Seleccione un elemento, pulse y mantenga pulsado el botón OK.

Para obtener más información acerca de cada sistema, consulte este Manual del propietario.

Información

Cuando se selecciona el sistema de infoentretenimiento, solo se admite el modo Ajustes Usuario en el sistema de infoentretenimiento, pero no se admite el modo Ajustes Usuario en el tablero de instrumentos.

1. Asistencia al conductor

Elementos	Explicación
Comodidad en conducción	• LFA (Asist. seg. carril) Para activar o desactivar la asistencia de mantenimiento de carril. **Para obtener más información, consulte "Asistencia de mantenimiento de carril (LFA)" en capítulo 7.** • HDA (Asistencia de conducción en autopista) Para activar o desactivar la asistencia de conducción en autopista. **Para obtener más información, consulte "Asistencia de conducción en autopista (HDA)" en el capítulo 7.** • Control de velocidad automático en autopista Para activar o desactivar el control de velocidad automático en autopista. **Para obtener más información, consulte "Control de crucero inteligente basado en la navegación (NSCC)" en el capítulo 7.** • Aviso de límite de velocidad Para activar o desactivar el aviso de límite de velocidad. **Para obtener más información, consulte "Asistencia de límite de velocidad" en el capítulo 7.**
Tiempo de aviso	Para ajustar el tiempo de aviso del sistema de asistencia al conductor. • Normal / Tarde
Volumen del aviso	Para ajustar el volumen del aviso del sistema de asistencia al conductor. • Alto / Medio / Bajo / Desactivado
DAW (Aviso de atención del conductor)	• Aviso de movimiento del vehículo de delante Para activar o desactivar el Aviso de movimiento del vehículo de delante. • Aviso de conducción inatenta Para alertar de la conducción con falta de atención del conductor. **Para obtener más información, consulte "Aviso de atención del conductor (DAW)" en el capítulo 7.**
Seguridad frontal	Para ajustar la asistencia de prevención de colisión frontal (FCA). • Asistencia activa • Solo aviso • Desactivado **Para obtener más información, consulte "Asistencia de prevención de colisión frontal (FCA)" en el capítulo 7.**

✳ La información proporcionada podría diferir dependiendo de las funciones que correspondan a su vehículo.

Elementos	Explicación
Seguridad de carril	Para ajustar la función de asistencia de mantenimiento de carril (LKA). • Asistencia • Solo aviso • Desactivado **Para obtener más información, consulte "Asistencia de mantenimiento de carril (LKA)" en el capítulo 7.**
Seguridad de punto ciego	• Vista de punto ciego Para activar o desactivar el monitor de vista de punto ciego. **Para obtener más información, consulte "Monitor de vista de punto ciego (BVM)" en el capítulo 7.** • SEW (aviso para salida segura) Para activar o desactivar el aviso de salida segura. **Para obtener más información, consulte "Aviso de salida segura (SEW)" en el capítulo 7.** • Asistencia activa • Solo aviso • Desactivado Para activar o desactivar el monitor de vista de punto ciego. **Para obtener más información, consulte "Monitor de vista de punto ciego (BVM)" en el capítulo 7.**
Seguridad de aparca-miento	• Monitor con vista de 360°automático activado Para activar o desactivar la activación automática del monitor de vista aérea. **Para obtener más información, consulte "Sistema de control de vista aérea (SVM)" en el capítulo 7.** • Parking Distance Warning Auto On Para activar o desactivar Auto PDW (sensor de distancia al aparcar). **Para obtener más información, consulte "Advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante/marcha atrás (PDW)" en el capítulo 7.** • Seguridad de tráfico cruzado trasero Para activar o desactivar la función de seguridad de tráfico cruzado trasero. **Para obtener más información, consulte "Asistencia de prevención de colisión con tráfico cruzado trasero (RCCA)" en el capítulo 7.**

✳ La información proporcionada podría diferir dependiendo de las funciones que correspondan a su vehículo.

2. Salpicadero

Elementos	Explicación
Restablecer consumo de combustible	• Al iniciar el vehículo • Después de repostar • Manualmente Para reiniciar el ahorro de combustible que se muestra.
Aviso de limpiapara-brisas/luces	Para activar o desactivar el modo de limpiaparabrisas/luces. Cuando se activa, la pantalla LCD muestra el modo de limpiaparabrisas/ luces seleccionado siempre que cambia el modo.
Señales de tráfico	Para ajustar las señales de tráfico que se muestran.
Aviso de carretera helada	Para activar o desactivar el aviso de carretera helada.
Volumen guía	Para ajustar el volumen de la guía.
Sonido bienvenida	Para activar o desactivar la señal acústica de bienvenida.
Seleccione Tema	Puede seleccionar el tema del tablero de instrumentos. • Tablero de instrumentos tipo A: Tema A/Tema B/Tema C • Panel de instrumentos Tipo B : Enlace al modo de conducción /CLÁSICO A/CLÁSICO B/CLÁSICO C/CUBE
Vista de punto ciego	• Para activar o desactivar la vista de punto ciego.

✳ La información proporcionada podría diferir dependiendo de las funciones que correspondan a su vehículo.

3. Luces

Elementos	Explicación
Iluminación	Para ajustar el nivel de iluminación. • Nivel 1~20
Regulación intermitente	• Off: la función de la señal de cambio de carril de un toque se desactivará. • 3, 5, 7 parpadeos: el indicador del intermitente parpadeará 3, 5 o 7 veces al pulsar levemente la palanca del intermitente. **Para obtener más información, consulte "Luces" en el capítulo 5.**
Brillo de luz ambiente (si está equipado)	• Desactivado • Nivel 1/2/3/4
Color de luz ambiente (si está equipado)	• Blanco polar/Blanco lunar/Azul hielo/Azul oceánico/Verde jade/Verde orquídea/Amarillo fresia/Rojo amanecer/Púrpura aurora/Violeta rayo
Luz acompañamiento	Para activar o desactivar la función de retraso de los faros. **Para obtener más información, consulte "Luces" en el capítulo 5.**
HBA (asistencia luces largas)	Para activar o desactivar la función de asistencia de luces largas. **Para obtener más información, consulte "Asistencia de luces largas (HBA)" en el capítulo 5.**

✳ La información proporcionada podría diferir dependiendo de las funciones que correspondan a su vehículo.

4. Puerta

Elementos	Explicación
Bloquear automática-mente	• Act. en cambio: todas las puertas se bloquearán automáticamente si la marcha se desplaza de la posición P (estacionamiento) a la posición R (marcha atrás), N (punto muerto) o D (conducción) (solo cuando el motor está en marcha). • Act. en velocidad: todas las puertas se bloquearán automáticamente cuando la velocidad del vehículo sobrepase los 15 km/h (9,3 mph). • Desactivado: se desactivará la operación de bloqueo automático de las puertas.
Desbloquear automática-mente	• Con cambio en P: todas las puertas se desbloquearán automáticamente si la marcha se desplaza a la posición P (estacionamiento) (solo cuando el motor está en marcha). • Con llave fuera/Vehículo apagado: todas las puertas se desbloquearán automáticamente al retirar la llave de encendido del interruptor de encendido o al colocar el botón de inicio/parada del motor en la posición OFF. • Desactivado: se cancelará la operación de desbloqueo automático de las puertas.
Desbloquear todo	Activar o desactivar la función de desbloqueo por doble pulsación.
Portón eléctrico	Si se selecciona este elemento, se activará la función del portón trasero eléctrico. **Para obtener más información, consulte "Portón trasero eléctrico" en el capítulo 5.**
Velocidad de apertura de la puerta trasera	Para ajustar la velocidad del portón trasero eléctrico. • Rápido/Normal **Para obtener más información, consulte "Portón trasero eléctrico" en el capítulo 5.**
Altura del maletero abierto	Para ajustar la altura de apertura del portón trasero automático • Abrir completamente/Nivel 3/Nivel 2/Nivel 1/Ajuste de la altura del usuario
Autocierre de puerta trasera	-
Portón trasero inteligente	Para activar o desactivar el portón trasero inteligente. **Para obtener más información, consulte "Portón trasero inteligente" en el capítulo 5.**

✳ La información proporcionada podría diferir dependiendo de las funciones que correspondan a su vehículo.

5. Conveniente

Elementos	Explicación
Acceso fácil asiento	• Desactivado: la función de acceso fácil del asiento está desactivada. • Normal/Extendido: cuando apaga el motor, el asiento del conductor se moverá automáticamente hacia atrás corto (Normal) o largo (Extendido) para que pueda entrar en el vehículo o salir de él con mayor comodidad. **Para obtener más información, consulte "Sistema de memoria de posición del conductor" en el capítulo 5.**
Aviso pasajero trasero	Para activar o desactivar el aviso de pasajeros traseros. **Para obtener más información, consulte "Sistema de aviso de pasajeros traseros (ROA)" en el capítulo 5.**
Activación de espejos/ luces	• Al desbloquear puertas: los espejos retrovisores exteriores se despliegan y la luz de bienvenida se enciende automáticamente cuando se desbloquean las puertas. • Al aproximarse el conductor: los espejos retrovisores exteriores se despliegan y la luz de bienvenida se enciende automáticamente cuando se acerca al vehículo con la llave inteligente. **Para obtener más información, consulte "Sistema de bienvenida" en el capítulo 5.**
Sistema de carga inalámbrica	Para activar o desactivar el sistema de carga inalámbrica en el asiento delantero. **Para obtener más información, consulte "Sistema de carga inalámbrica del teléfono móvil" en el capítulo 5.**
Limp. trasero autom. (reversa)	Para activar o desactivar el limpiaparabrisas trasero automático. Si la marcha se mueve de D a R cuando el limpiaparabrisas delantero está en funcionamiento, el limpiaparabrisas trasero se accionará automáticamente. A continuación, si la marcha se mueve de R a D, el limpiaparabrisas trasero se detendrá.
Antirrobo avanzado	Para activar o desactivar la función de antirrobo avanzado.
Intervalo servicio	• Intervalo de servicio Para activar o desactivar la función del intervalo de servicio. • Ajuste intervalo Si el menú del intervalo de servicio está activado, puede ajustar el tiempo y la distancia. • Restablecer Para reiniciar el intervalo de mantenimiento.

✳ La información proporcionada podría diferir dependiendo de las funciones que correspondan a su vehículo.

6. Unidades

Elementos	Explicación
Unidad cuentakiló-metros	Para seleccionar la unidad de velocidad (km/h, MPH).
Unidad temperatura	Para seleccionar la unidad de temperatura (°C, °F).
Unidad de consumo económico	Para seleccionar la unidad de consumo de combustible (km/L, L/100km, MPG).
Unidad de presión de la llanta	Para seleccionar la unidad de presión de los neumáticos (psi, kPa, bar).

7. Restablecer

✳ La información proporcionada podría diferir dependiendo de las funciones que correspondan a su vehículo.

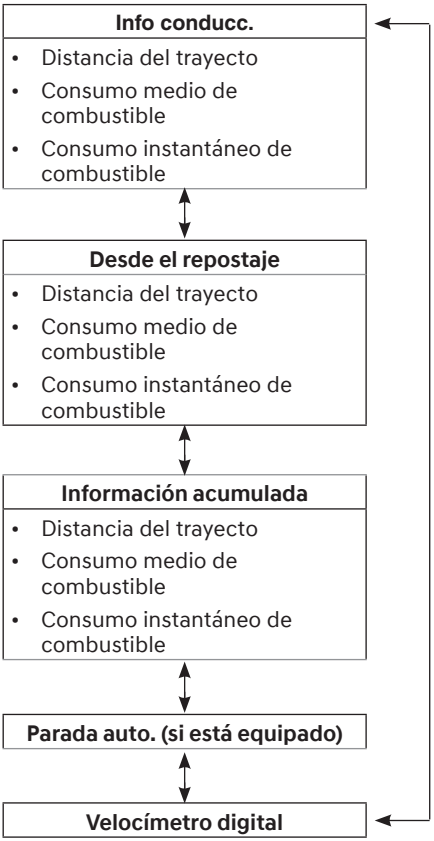
Ordenador de viaje (4,2 pulgadas)

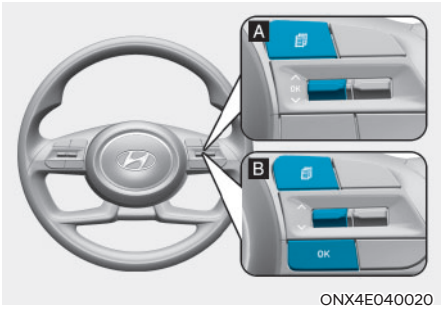
El ordenador de viaje es un sistema de información para el conductor controlado por microordenador que muestra información relacionada con la conducción.

Información

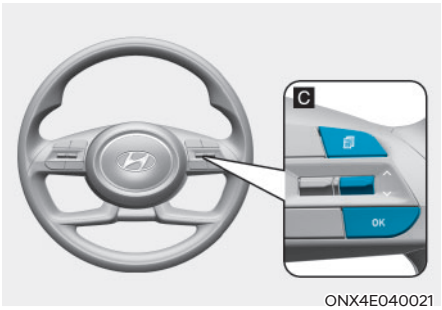
Algunos datos archivados en el ordenador de viaje (p. ej., velocidad media del vehículo) se reinician si se desconecta la batería.

Modos de viaje





ONX4E040020



ONX4E040021

Para cambiar el modo de viaje, conmute el interruptor "∧, ∨" en el volante.

- Reinicio manual

  Para reiniciar el consumo medio de combustible manualmente, pulse el interruptor OK en el volante durante más de 1 segundo al visualizar el ahorro medio de combustible.
- Reinicio automático

  Para reiniciar automáticamente el ahorro medio de combustible, seleccione entre "Después del arranque" o "Después del repostaje" en el menú Ajustes del tablero de instrumentos.
  - Después del arranque: cuando el motor ha estado parado durante 3 minutos o más, el consumo medio de combustible se reiniciará automáticamente.
  - Después del repostaje: el consumo medio de combustible se reiniciará automáticamente después de repostar 6 litros (1,6 galones) de combustible o más y después de que la velocidad de conducción supere 1 km/h (1 mph).

■ Tipo A



OTM040063L

■ Tipo B



OTM040064L

Info conducc.

Se muestra la distancia del recorrido (1), el ahorro medio de combustible (2) y el ahorro instantáneo de combustible (3).

La información se combina para cada ciclo de encendido. No obstante, cuando el motor ha estado parado durante 3 minutos o más, la pantalla de información de la conducción se reiniciará.

Para reiniciarla manualmente, pulse el interruptor OK en el volante durante más de 1 segundo cuando se muestre "Info conducc.".

■ Tipo A



OTM040065L

■ Tipo B



OTM040066L

Desde el repostaje

Se muestra la distancia del recorrido (1), el ahorro medio de combustible (2) y el ahorro instantáneo de combustible (3) después de repostar el vehículo.

Para reiniciarlos manualmente, pulse el interruptor OK en el volante durante más de 1 segundo cuando se muestre "Desde el repostaje".

■ Tipo A



OTM040067L

■ Tipo B



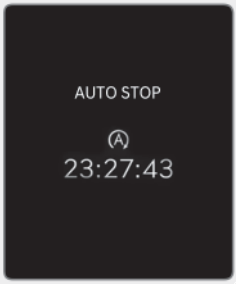
OTM040068L

Información acumulada

Se muestra la distancia del trayecto acumulada (1), el ahorro medio de combustible (2) y el ahorro instantáneo de combustible (3).

La información se acumula a partir del último reinicio.

Para reiniciarla manualmente, pulse el interruptor OK en el volante durante más de 1 segundo cuando se muestre "Información acumulada".



OJX1069044

Parada auto. (si está equipado)

La pantalla AUTO STOP muestra el tiempo transcurrido de parada del motor mediante el sistema Idle Stop and Go.

Para obtener más información, consulte el apartado "Idle Stop and Go (ISG)" en el capítulo 6.



OTM040045

Velocímetro digital

La pantalla del velocímetro digital muestra la velocidad del vehículo.

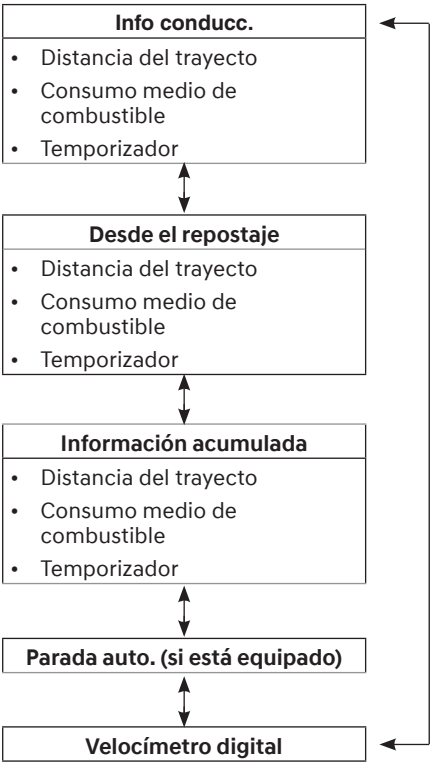
Ordenador de viaje (10,25 pulgadas)

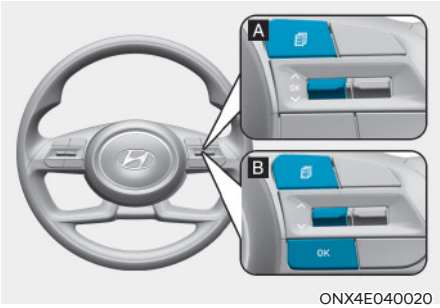
El ordenador de viaje es un sistema de información para el conductor controlado por microordenador que muestra información relacionada con la conducción.

Información

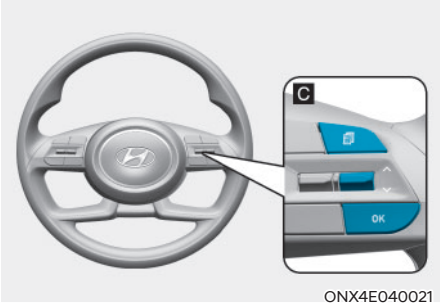
Algunos datos archivados en el ordenador de viaje (p. ej., velocidad media del vehículo) se reinician si se desconecta la batería.

Modos de viaje





ONX4E040020



ONX4E040021

Para cambiar el modo de viaje, conmute el interruptor "∧, ∨" en el volante.

- Reinicio manual

  Para reiniciar el consumo medio de combustible manualmente, pulse el interruptor OK en el volante durante más de 1 segundo al visualizar el ahorro medio de combustible.

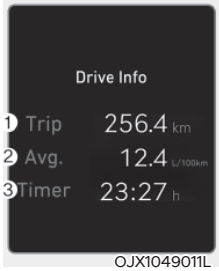
- Reinicio automático

  Para reiniciar automáticamente el ahorro medio de combustible, seleccione entre "Después del arranque" o "Después del repostaje" en el menú Ajustes del tablero de instrumentos.

  - Después del arranque: cuando el motor ha estado parado durante 3 minutos o más, el consumo medio de combustible se reiniciará automáticamente.
  - Después del repostaje: el consumo medio de combustible se reiniciará automáticamente después de repostar 6 litros (1,6 galones) de combustible o más y después de que la velocidad de conducción supere 1 km/h (1 mph).

✳ En el caso de un tablero de instrumentos de 10,25 pulgadas, puede consultar el ahorro de combustible en la parte inferior central del tablero.

■ Tipo A



OJX1049011L

■ Tipo B



OTM040061L

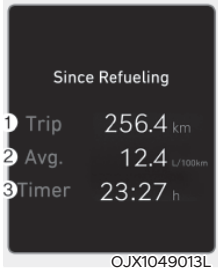
Info conducc.

Se muestra la distancia del viaje (1), el ahorro medio de combustible (2) y el tiempo total de conducción (3).

La información se combina para cada ciclo de encendido. No obstante, cuando el motor ha estado parado durante 3 minutos o más, la pantalla de información de la conducción se reiniciará.

Para reiniciarla manualmente, pulse el interruptor OK en el volante durante más de 1 segundo cuando se muestre "Info conducc.".

■ Tipo A



OJX1049013L

■ Tipo B



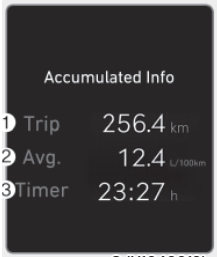
OJX1049066L

Desde el repostaje

Se muestra la distancia del viaje (1), el ahorro medio de combustible (2) y el tiempo total de conducción (3) después de haber repostado el vehículo.

Para reiniciarlos manualmente, pulse el interruptor OK en el volante durante más de 1 segundo cuando se muestre "Desde el repostaje".

■ Tipo A



OJX1049012L

■ Tipo B



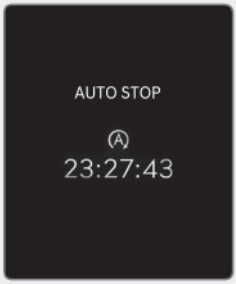
OJX1049067L

Información acumulada

Se muestra la distancia del viaje acumulada (1), el ahorro medio de combustible (2) y el tiempo total de conducción (3).

La información se acumula a partir del último reinicio.

Para reiniciarla manualmente, pulse el interruptor OK en el volante durante más de 1 segundo cuando se muestre "Información acumulada".



OJX1069044

Parada auto. (si está equipado)

La pantalla AUTO STOP muestra el tiempo transcurrido de parada del motor mediante el sistema Idle Stop and Go.

Para obtener más información, consulte el apartado "Idle Stop and Go (ISG)" en el capítulo 6.



OTM040069L

Velocímetro digital

La pantalla del velocímetro digital muestra la velocidad del vehículo.

AJUSTES DEL VEHÍCULO (SISTEMA DE INFOENTRETENIMIENTO) (SI ESTÁ EQUIPADO)



Los ajustes del vehículo en el sistema de infoentretenimiento proporciona opciones de usuario para una variedad de configuraciones, incluidas las funciones de bloqueo/desbloqueo de puertas, funciones convenientes, ajustes de asistencia al conductor, etc.

Menú de ajustes del vehículo

- Asistencia al conductor
- Tablero
- Climatizador
- Asiento
- Luces
- Puerta
- Conveniente

La información proporcionada podría diferir dependiendo de las funciones que correspondan a su vehículo.

ADVERTENCIA

No accione los ajustes del vehículo durante la conducción. Podría distraerse y provocar un accidente.

Configuración del vehículo



1. Pulse el botón SETUP en la unidad principal del sistema de infoentretenimiento.



2. Seleccione "Vehículo" y cambie la configuración de las funciones.

Para obtener más información, consulte el manual del sistema de infoentretenimiento que se suministra por separado.

5. Funciones prácticas

Cómo acceder a su vehículo 5-5
- Llave a distancia 5-5
- Llave inteligente 5-8
- Sistema inmovilizador 5-13

Bloqueo de puertas 5-14
- Accionamiento de los bloqueos de las puertas desde el exterior del vehículo 5-14
- Accionamiento de los bloqueos de las puertas desde el interior del vehículo 5-16
- Bloqueo mutuo 5-18
- Opciones de bloqueo/desbloqueo automático de las puertas 5-18
- Bloqueo de las puertas traseras con seguro para niños 5-18

Sistema de alarma antirrobo 5-19

Sistema de memoria integrado 5-20
- Almacenamiento de las posiciones de memoria 5-20
- Recuperación de las posiciones de memoria 5-21
- Restablecimiento del sistema 5-21
- Función de acceso fácil 5-22

Volante 5-23
- Sistema de dirección asistida eléctrica (EPS) 5-23
- Dirección inclinable/telescópica 5-24
- Volante con calefacción 5-24
- Claxon 5-25

Retrovisores 5-26
- Retrovisor interior 5-26
- Retrovisores exteriores 5-27

Ventanillas 5-30
- Elevalunas eléctricos 5-31

Techo solar panorámico 5-34
- Cortinillas parasol eléctricas 5-35
- Inclinación abierto/cerrado 5-35
- Deslizamiento abierto/cerrado 5-36
- Inversión automática 5-36
- Reajuste del techo solar 5-37
- Advertencia de techo solar abierto 5-38

Características exteriores 5-39
- Capó 5-39
- Portón trasero 5-40
- Portón trasero eléctrico 5-42
- Portón trasero inteligente 5-48
- Compuerta de llenado de combustible 5-51

Luces 5-54
Luces exteriores 5-54
Asistencia de luces largas (HBA) 5-59
Ajustes del sistema 5-59
Funcionamiento del sistema 5-60
Avería y limitaciones del sistema 5-60
Luces interiores 5-62
Corte automático de la luz interior 5-62
Luces delanteras 5-62
Luces traseras 5-63
Luz del espejo de cortesía 5-63
Luz de la guantera 5-63
Luz del maletero 5-64
Sistema de bienvenida 5-64
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas 5-66
Limpiaparabrisas 5-67
Lavaparabrisas delanteros 5-68
Limpia y lavaparabrisas de la luneta trasera 5-69
Sistema de control del climatizador manual 5-70
Calefacción y aire acondicionado 5-71
Funcionamiento del sistema 5-75
Mantenimiento del sistema 5-78
Sistema de control del climatizador automático 5-80
Calefacción y aire acondicionado automáticos 5-83
Calefacción y aire acondicionado manuales 5-84
Modo de aire múltiple 5-92
Funcionamiento del sistema 5-93
Mantenimiento del sistema 5-96
Desescarchar y desempañar el parabrisas 5-98
Sistema de control manual del climatizador 5-98
Sistema de control automático del climatizador 5-99
Desempañador de la luneta trasera 5-100
Prestaciones adicionales del control del climatizador 5-101
Sistema de desempañado automático 5-101
Deshumidificador automático 5-102
Recirculación del aire cuando se utiliza líquido lavaparabrisas 5-103
Recirculación del aire interior del techo solar 5-103
Auto. Controles que utilizan ajustes de control del climatizador (en el asiento del conductor) 5-103

5. Funciones prácticas

Compartimento para guardar objetos 5-104
- Compartimento en la consola central 5-104
- Guantera 5-104
- Bandeja del portaequipajes 5-105

Características interiores 5-106
- Soporte para bebidas 5-106
- Cenicero 5-107
- Parasol 5-107
- Toma de corriente 5-108
- Cargador USB 5-109
- Sistema de carga inalámbrica del teléfono inteligente 5-109
- Reloj 5-112
- Gancho para abrigos 5-112
- Anclajes para las alfombrillas 5-112
- Cortina lateral 5-113
- Soporte de red del maletero 5-114
- Persiana cubreequipajes 5-114

Características exteriores 5-117
- Baca 5-117

Sistema de infoentretenimiento 5-118
- Puerto USB 5-118
- Antena 5-118
- Controles remotos en el volante 5-119
- Sistema de infoentretenimiento 5-120
- Reconocimiento de voz 5-120
- Tecnología inalámbrica Bluetooth® 5-120
- Funcionamiento de la radio del vehículo 5-121

Audio (sin pantalla táctil) 5-124
- Disposición del sistema – panel de control 5-124
- Disposición del sistema – mando a distancia del volante 5-126
- Encender o apagar el sistema 5-128
- Encender o apagar la pantalla 5-129
- Familiarizarse con las operaciones básicas 5-129

Radio 5-130
- Activación de la radio 5-130
- Cambio del modo radio 5-133
- Exploración de emisoras de radio disponibles 5-133
- Búsqueda de emisoras de radio 5-133
- Almacenamiento de emisoras de radio 5-134
- Escuchar las emisoras de radio guardadas 5-134

Uso del reproductor de soportes 5-135
Utilización del modo USB 5-135
Reproductor de soportes 5-135
Bluetooth 5-139
Conexión de dispositivos Bluetooth 5-139
Utilización de un dispositivo de audio Bluetooth 5-142
Utilización de un teléfono Bluetooth 5-144
Paneuropeo eCall 5-149
Iconos de estado del sistema 5-150
Especificaciones del sistema de infoentretenimiento 5-151
USB 5-151
Bluetooth 5-152
Marcas registradas 5-152
Declaración de conformidad 5-153
Certificación FCC 5-153
CE 5-154
NCC 5-155
BSMI 5-156
IFETEL 5-157
UkrSEPRO 5-157
TRA 5-157
EAC 5-157

CÓMO ACCEDER A SU VEHÍCULO

Llave a distancia (si está equipado)



OPDE046001

Su HYUNDAI dispone de una llave a distancia que puede utilizar para bloquear o desbloquear las puertas del conductor y de los pasajeros o el portón trasero.

1. Bloqueo de puertas
2. Desbloqueo de puertas
3. Desbloqueo del portón trasero

Bloqueo

Para bloquear:

1. Cierre todas las puertas, el capó y el portón trasero.
2. Pulse el botón de bloqueo de puertas (1) en la llave a distancia.
3. Las puertas se bloquearán. Las luces de emergencia parpadearán. Asimismo, el retrovisor exterior se plegará si se selecciona "Conveniente → Activación de espejos/luces → Al desbloquear puertas" en el modo Ajustes Usuario de la pantalla LCD. **Para obtener más información, consulte "Pantalla LCD" en el capítulo 4.**
4. Asegúrese de que las puertas estén bloqueadas comprobando la posición del botón de bloqueo de las puertas en el interior del vehículo.

ADVERTENCIA

No deje las llaves dentro del vehículo con niños sin supervisión. Los niños desatendidos podrían introducir la llave en el interruptor de encendido y accionar las ventanillas eléctricas u otros mandos, o incluso mover el vehículo, lo cual podría causar lesiones graves o la muerte.

Desbloqueo

Para desbloquear:

1. Pulse el botón de desbloqueo de las puertas (2) en la llave a distancia.
2. Las puertas se desbloquearán. Las luces de emergencia parpadearán dos veces. Asimismo, el retrovisor exterior se desplegará si se selecciona "Conveniente → Activación de espejos/luces → Al desbloquear puertas" en el modo Ajustes Usuario de la pantalla LCD. **Para obtener más información, consulte "Pantalla LCD" en el capítulo 4.**

Información

Después de desbloquear las puertas, se bloquearán automáticamente transcurridos 30 segundos a menos que se abra una puerta.

Desbloqueo del portón trasero

Para desbloquear:

1. Pulse el botón de desbloqueo del portón trasero (3) en la llave a distancia durante más de un segundo.
2. Las luces de emergencia parpadearán dos veces. Después de abrir y cerrar el portón trasero, este se bloqueará automáticamente.

Información

- **Después de desbloquear el portón trasero, éste se bloqueará automáticamente.**
- **En el botón se encuentra la palabra "HOLD" para informarle de que debe pulsar el botón y mantenerlo pulsado durante más de un segundo.**

Arranque

Para obtener más información, consulte el apartado "Interruptor de encendido con llave" en el capítulo 6.

AVISO

Para evitar daños en la llave a distancia:

- **Mantenga la llave a distancia alejada de agua, líquidos o incendios. Si el interior de la llave a distancia se humedece (debido a bebidas o humedad), o se calienta, el circuito interno puede averiarse, excluyéndola de la garantía del vehículo.**
- **Evite que la llave a distancia se caiga y no la tire.**
- **Proteja la llave a distancia de temperaturas extremas.**

Llave mecánica



OPDE046003

Si la llave a distancia no funciona correctamente, puede bloquear o desbloquear la puerta usando la llave mecánica.

Para desplegar la llave, pulse el botón de liberación y después la llave se desplegará automáticamente.

Para plegar la llave, pliegue la llave manualmente mientras pulsa el botón de liberación.

AVISO

No pliegue la llave sin pulsar el botón de liberación. Esto podría dañar la llave.

Precauciones para la llave a distancia

La llave a distancia no funcionará si:

- La llave está en el interruptor de encendido.
- Supera la distancia límite para el funcionamiento (unos 10 m [30 pies]).
- La pila de la llave a distancia tiene poca potencia.
- Otros vehículo u objetos están bloqueando la señal.
- Hace demasiado frío.
- La llave a distancia está cerca de un transmisor de radio (como una emisora de radio o un aeropuerto) que puede causar interferencias en el funcionamiento normal de la llave a distancia.

Cuando la llave a distancia no funcione correctamente, abra y cierre la puerta con la llave mecánica. Si tiene problemas con la llave a distancia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Si la llave a distancia está muy próxima a un teléfono móvil, la señal podría quedar bloqueada por las señales normales de funcionamiento del teléfono móvil.

Esto es especialmente importante cuando el teléfono está activo, como al efectuar y recibir llamadas, al transmitir mensajes de texto y/o al enviar/recibir mensajes de correo electrónico.

Evite colocar la llave a distancia y el teléfono móvil en el mismo sitio e intente siempre mantener una distancia adecuada entre los dos dispositivos.

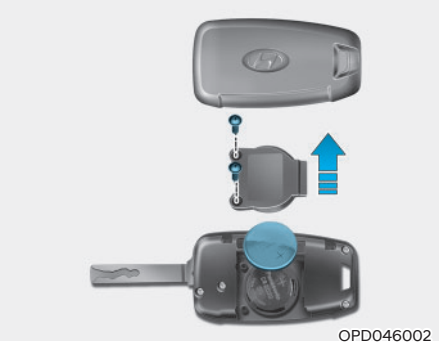
Información

Cualquier cambio o modificación que no haya sido aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría invalidar la autoridad del usuario para utilizar el equipo. Si el sistema de entrada sin llave deja de funcionar debido a cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por la parte responsable del cumplimiento, no quedará cubierto por la garantía del fabricante del vehículo.

AVISO

Mantenga la llave a distancia alejada de materiales electromagnéticos que bloqueen las ondas electromagnéticas de la superficie de la llave.

Cambio de la pila


OPD046002

Tipo de pila: CR2032

1. Introduzca una herramienta delgada en la ranura y presione con cuidado para abrir la cubierta haciendo palanca.
2. Retire la pila gastada e inserte la nueva. Asegúrese de que la posición de la pila sea correcta.
3. Monte de nuevo la cubierta trasera de la llave a distancia.

Si cree que la llave a distancia podría estar dañada o que la llave a distancia no funciona correctamente, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Información



Desechar la pila de forma incorrecta puede ser perjudicial para el medio ambiente y la salud de las personas. Deseche la batería según las disposiciones y regulaciones locales vigentes.

Llave inteligente (si está equipado)

■ Tipo A



OTM050228L

■ Tipo B



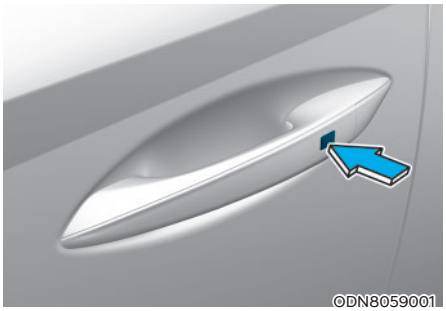
ONX4E050138

Su HYUNDAI utiliza una llave inteligente que puede utilizar para bloquear o desbloquear una puerta (y el portón trasero) e incluso arrancar el motor con tan solo llevar consigo la llave.

1. Bloqueo de puertas
2. Desbloqueo de puertas
3. Bloqueo/desbloqueo del portón trasero (portón trasero)

   Apertura/cierre (portón trasero eléctrico)
4. Arranque remoto (si está equipado)

Bloqueo del vehículo



ODN8059001

Para bloquear:

1. Cierre todas las puertas, el capó y el portón trasero.
2. Lleve la llave inteligente consigo.
3. Pulse el botón de la empuñadura de la puerta o pulse el botón de bloqueo de las puertas en la llave inteligente.
4. Las luces de emergencia parpadearán. Asimismo, el retrovisor exterior se plegará si se selecciona "Conveniente → Activación de espejos/luces → Al desbloquear las puertas/Al aproximarse el conductor" en el modo Ajustes Usuario de la pantalla LCD. **Para obtener más información, consulte "Pantalla LCD" en el capítulo 4.**
5. Asegúrese de que las puertas estén cerradas tirando de la manilla exterior de la puerta.

Información

El botón de la empuñadura de la puerta solo funcionará cuando la llave inteligente esté a 0,7~1 m (28~40 pulg.) de distancia de la empuñadura exterior de la puerta.

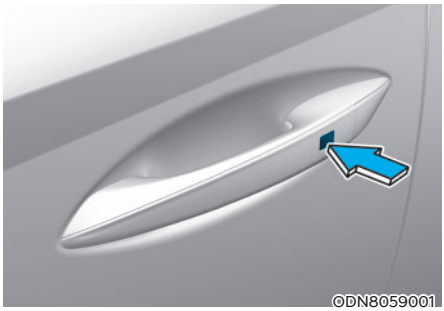
Aunque pulse el botón de la empuñadura exterior de la puerta, las puertas no se bloquearán y la señal acústica sonará durante tres segundos si se produce alguna de las siguientes circunstancias:

- La llave inteligente está en el interior del vehículo.
- El botón ENGINE/START STOP (inicio/parada del motor) está en la posición ACC u ON.
- Cualquier puerta excepto la puerta del portón trasero está abierta.

ADVERTENCIA

No deje la llave inteligente dentro del vehículo con niños sin supervisión. Los niños desatendidos podrían pulsar el botón de inicio/parada del motor y accionar los elevalunas eléctricos u otros mandos, o incluso mover el vehículo, lo cual podría causar lesiones graves o la muerte.

Desbloqueo del vehículo



Para desbloquear:

1. Lleve la llave inteligente consigo.
2. Pulse el botón de la manilla de la puerta o pulse el botón de desbloqueo de las puertas en la llave inteligente.
3. Las puertas se desbloquearán. Las luces de emergencia parpadearán dos veces. Asimismo, el espejo retrovisor exterior se desplegará si se selecciona "Conveniente → Activación de espejos/luces → Al desbloquear las puertas/Al aproximarse el conductor" en el modo Ajustes Usuario de la pantalla LCD. **Para obtener más información, consulte "Pantalla LCD" en el capítulo 4.**

Información

- **El botón de la empuñadura de la puerta solo funcionará cuando la llave inteligente esté a 0,7~1 m (28~40 pulg.) de distancia de la empuñadura exterior de la puerta. Cualquier persona puede abrir las puertas sin tener la llave inteligente.**
- **Después de desbloquear las puertas, se bloquearán automáticamente transcurridos 30 segundos a menos que se abra una puerta.**
- **Es posible que las puertas se bloqueen o desbloqueen si se reconoce el sensor táctil de la manilla exterior de la puerta mientras se lava el vehículo o con lluvia intensa.**

- **Para evitar el bloqueo o desbloqueo involuntario de las puertas:**

  Pulse el botón de bloqueo de la llave inteligente e inmediatamente pulse el botón de desbloqueo junto con el botón de bloqueo durante más de 4 segundos. Las puertas no se bloquearán ni desbloquearán aunque se toque el sensor táctil de la manilla exterior de la puerta.

  Para desactivar la función, pulse el botón de bloqueo o de desbloqueo de las puertas en la llave inteligente.

Apertura del portón trasero

Para desbloquear:

1. Lleve la llave inteligente consigo.
2. Bien pulse el botón de la empuñadura del portón trasero o bien pulse el botón de desbloqueo del portón trasero (3) en la llave inteligente durante más de un segundo.
3. Las luces de emergencia parpadearán dos veces.

Información

- **El botón de desbloqueo del portón trasero (3) solo desbloqueará el portón trasero. No liberará el enganche ni abrirá el portón trasero automáticamente. Si se utiliza el botón de desbloqueo del portón trasero, sigue siendo necesario que alguien pulse el botón de la empuñadura del portón trasero para abrirlo.**
- **Después de desbloquear el portón trasero, se bloqueará automáticamente transcurridos 30 segundos a menos que se abra el portón trasero.**

Arranque del vehículo de forma remota (si está equipado)

Es posible arrancar el vehículo utilizando el botón de arranque remoto (4) de la llave inteligente.

Para arrancar el vehículo de forma remota:

1. Pulse el botón de bloqueo de puertas de la llave inteligente a menos de 10 m (32 pies) del vehículo.
2. Pulse el botón de arranque remoto (4) durante más de 2 segundos antes de que transcurran 4 segundos desde la pulsación del botón de bloqueo de puertas.
3. Las luces de emergencia parpadearán y el motor arrancará.
4. Para desactivar la función de arranque remoto, pulse una vez el botón de arranque remoto (4).

Información

- **El vehículo debe estar en P (estacionamiento) para que se inicie la función de arranque remoto.**
- **El motor se para si entra en el vehículo sin una llave inteligente registrada.**
- **El motor se para si no entra en el vehículo antes de transcurran 10 minutos después de haber arrancado el vehículo remotamente.**
- **Es posible que el botón de arranque remoto (4) no funcione si la llave inteligente está a más de 10 m (32 pies).**
- **El vehículo no arrancará remotamente si está abierto el capó del motor o el portón trasero.**
- **No deje el motor a ralentí durante un largo periodo.**

Arranque

Puede arrancar el vehículo sin introducir la llave.

Para obtener más información, consulte el apartado "Botón ENGINE/START STOP (inicio/parada del motor)" en el capítulo 6.

Información

Si la llave inteligente no se mueve durante un cierto tiempo, la función de detección de la llave inteligente se detendrá. Levante la llave inteligente para volver a activar la detección.

AVISO

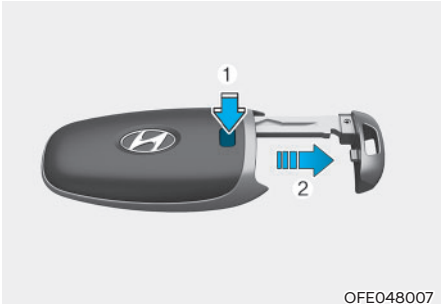
Para evitar daños en la llave inteligente:

- **Guarde la llave inteligente en un lugar fresco y seco para evitar daños o averías. La exposición a humedad o altas temperaturas puede hacer que el circuito interno de la llave inteligente no funcione correctamente y puede no quedar cubierto por la garantía.**
- **No deje caer ni tire la llave inteligente.**
- **Proteja la llave inteligente de temperaturas extremas.**

Llave mecánica

Si la llave inteligente no funciona correctamente, puede bloquear o desbloquear la puerta del conductor usando la llave mecánica.

Para extraer la llave mecánica del cuerpo de la llave inteligente:



OFE048007

Mantenga pulsado el botón de liberación (1) y retire la llave mecánica (2). Inserte la llave mecánica en la cerradura de la puerta.

Para volver a colocar la llave mecánica, inserte la llave en el orificio y empuje hasta que suene un clic.

Pérdida de la llave inteligente

Es posible registrar un máximo de dos llaves inteligentes en cada vehículo. Si pierde la llave inteligente, recomendamos que lleve inmediatamente su vehículo junto con la otra llave a un distribuidor HYUNDAI autorizado o que remolque el vehículo en caso necesario.

Precauciones con la llave inteligente

La llave inteligente podría no funcionar si:

- La llave inteligente está cerca de un transmisor de radio (como una emisora de radio o un aeropuerto) que pueda causar interferencias en el funcionamiento normal del transmisor.
- La llave inteligente está cerca de un sistema de radio bidireccional portátil o de un teléfono móvil.
- Se está accionando la llave inteligente de otro vehículo cerca de su vehículo.

Si la llave inteligente no funciona correctamente, abra y cierre la puerta con la llave mecánica. Si tiene problemas con la llave inteligente, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Si la llave inteligente está muy cerca de un teléfono móvil, la señal podría quedar bloqueada por las señales normales de funcionamiento del teléfono móvil. Esto es especialmente importante cuando el teléfono está activo, como al efectuar o recibir llamadas, al transmitir mensajes de texto y/o al enviar/recibir mensajes de correo electrónico. Siempre que sea posible, evite guardar la llave inteligente y el teléfono móvil en el mismo sitio, como un bolsillo del pantalón o la chaqueta, para evitar interferencias entre los dos dispositivos.

Información

Cualquier cambio o modificación que no haya sido aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría invalidar la autoridad del usuario para utilizar el equipo. Si el sistema de entrada sin llave deja de funcionar debido a cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por la parte responsable del cumplimiento, no quedará cubierto por la garantía del fabricante del vehículo.

AVISO

- **Mantenga la llave inteligente alejada de materiales electromagnéticos que bloqueen las ondas electromagnéticas de la superficie de la llave.**
- **Lleve siempre consigo la llave inteligente cuando salga del vehículo. Si deja la llave inteligente cerca del vehículo, podría descargarse la batería del vehículo.**

Cambio de la pila

Si la llave inteligente no funciona correctamente, intente cambiar la pila por una nueva.

Tipo de pila: CR2032

Para cambiar la pila:



ODN8059266

Si la llave inteligente no funciona correctamente, intente cambiar la pila por una nueva.

Quite la cubierta de la llave inteligente girando el destornillador en sentido horario después de insertarlo (-) en el orificio.

Tipo de pila: CR2032

Para cambiar la pila:

1. Extraiga la llave mecánica.
2. Abra la cubierta trasera de la llave inteligente haciendo palanca con una herramienta delgada.
3. Retire la pila gastada e inserte la nueva. Asegúrese de que la posición de la pila sea correcta.
4. Monte de nuevo la cubierta trasera de la llave inteligente.

Si cree que la llave inteligente puede estar dañada o que la llave inteligente no funciona correctamente, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Información



Desechar la pila de forma incorrecta puede ser perjudicial para el medio ambiente y la salud de las personas. Deseche la pila según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.

Sistema inmovilizador

El sistema inmovilizador ayuda a proteger el vehículo contra robo. Si se usa una llave con un código incorrecto (u otro dispositivo), el sistema de combustible del motor quedará desactivado.

Cuando se pulsa el botón ENGINE/START STOP (inicio/parada del motor) a la posición ON, el indicador del sistema inmovilizador se enciende momentáneamente y, a continuación, se apaga. Si el indicador empieza a parpadear, indica que el sistema no reconoce el código de la llave.

Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF y, a continuación, de nuevo en la posición ON.

Es posible que el sistema no reconozca el código de su llave si otra llave del inmovilizador o un objeto metálico (por ejemplo, un llavero) está cerca de la llave. Es posible que no arranque el motor porque el metal impide que la señal del transpondedor se transmita con normalidad.

Si el sistema no reconoce el código de la llave repetidamente, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI.

No intente modificar el sistema ni acoplar otros dispositivos al mismo. Podrían producirse problemas eléctricos que impidan el funcionamiento del vehículo.

ADVERTENCIA

Con el fin de evitar el posible robo de su vehículo, no deje llaves de repuesto en ningún compartimento del vehículo. La contraseña del inmovilizador es una contraseña específica del cliente y es confidencial.

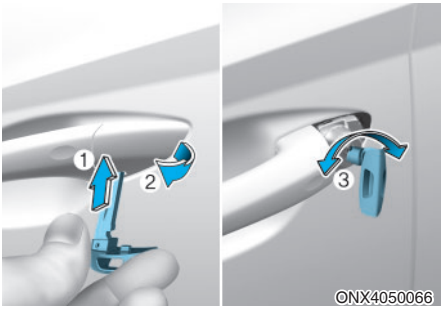
AVISO

El transpondedor de la llave es una parte importante del sistema inmovilizador. Está diseñado para ofrecer años de servicio sin contratiempos, pero debe evitarse su exposición a humedad, electricidad estática y manipulación brusca. El sistema inmovilizador podría sufrir una avería.

BLOQUEO DE PUERTAS

Accionamiento de los bloqueos de las puertas desde el exterior del vehículo

Llave mecánica



1. Extraiga la manilla de la puerta.
2. Empuje la palanca (1) situada dentro de la parte inferior de la cubierta con una llave mecánica o un destornillador plano.
3. Extraiga la cubierta (2) mientras pulsa la palanca.
4. Gire la llave mecánica (3) hacia la parte trasera del vehículo para desbloquear y hacia la parte delantera para bloquear.

Una vez que las puertas están desbloqueadas, pueden abrirse tirando de la manilla.

Para cerrar la puerta, empújela con la mano. Asegúrese de que todas las puertas están bien cerradas.

Información

- **Tenga cuidado al bloquear las puertas con el accionamiento de la llave mecánica; solo se puede bloquear/ desbloquear la puerta del conductor.**
- **Al bloquear todas las puertas con la llave mecánica, bloquéelas todas utilizando el interruptor de bloqueo centralizado de las puertas en el interior del vehículo. Abra la puerta con la manilla interior de la puerta del conductor y, a continuación, cierre la puerta y bloquee la puerta del conductor con el accionamiento de la llave mecánica.**
- **Consulte el capítulo 5 "Funcionamiento del bloqueo centralizado de las puertas desde el interior del vehículo" para bloquear desde el interior del vehículo.**

Información

- **Al retirar la cubierta, tenga cuidado de no perder la cubierta ni arañarla.**
- **Cuando la tapa de la llave se congele y no se abra, golpéela ligeramente o caliéntela de manera indirecta (temperatura de la mano, etc.)**
- **No aplique una fuerza excesiva sobre la puerta y la manilla de la puerta. Podría dañarlas.**

Llave a distancia



OPDE046413

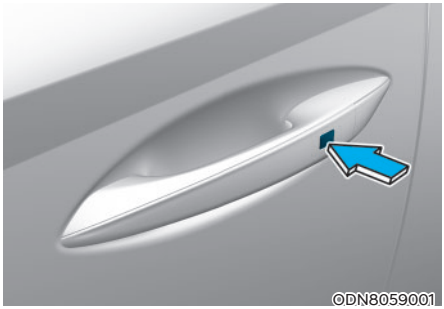
Para bloquear las puertas, pulse el botón de bloqueo de puertas (1) en la llave a distancia.

Para desbloquear las puertas, pulse el botón de desbloqueo de puertas (2) en la llave a distancia.

Una vez que las puertas están desbloqueadas, pueden abrirse tirando de la manilla.

Para cerrar la puerta, empújela con la mano. Asegúrese de que todas las puertas están bien cerradas.

Llave inteligente


ODN8059001

Para bloquear las puertas, pulse el botón de la empuñadura exterior de la puerta llevando la llave inteligente consigo o pulse el botón de bloqueo de puertas en la llave inteligente.

Para desbloquear las puertas, pulse el botón de la empuñadura exterior de la puerta llevando la llave inteligente consigo o pulse el botón de desbloqueo de puertas en la llave inteligente.

Una vez que las puertas están desbloqueadas, pueden abrirse tirando de la manilla.

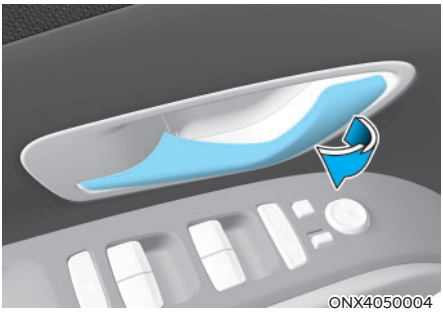
Para cerrar la puerta, empújela con la mano. Asegúrese de que todas las puertas están bien cerradas.

Información

- **En climas fríos o húmedos, el bloqueo de las puertas y los mecanismos de las puertas podrían no funcionar correctamente debido a las bajas temperaturas.**
- **Si la puerta se bloquea/desbloquea varias veces sucesivamente bien con la llave del vehículo o bien con el interruptor de bloqueo de las puertas, el sistema podría dejar de funcionar temporalmente para proteger el circuito y evitar desperfectos en los componentes del sistema.**

Accionamiento de los bloqueos de las puertas desde el interior del vehículo

Con el tirador interior de la puerta



Puerta del condutor y puerta del pasajero delantero

Si se tira de la manilla interior de la puerta cuando la puerta está bloqueada, la puerta se desbloqueará y se abrirá.

Puerta trasera

Si se tira una vez de la manilla interior de la puerta cuando la puerta está bloqueada, la puerta se desbloqueará. Si se vuelve a tirar de la manilla interior de la puerta, la puerta se abrirá.

Información

Si alguna vez falla el cierre centralizado de las puertas estando dentro del vehículo, pruebe alguna de las siguientes técnicas para salir:

- **Accione varias veces la función de desbloqueo de la puerta (tanto manual como electrónicamente) mientras tira simultáneamente de la manija de la puerta.**
- **Accione los otros bloqueos de las puertas y manillas.**
- **Baje una ventanilla delantera y use la llave mecánica para desbloquear la puerta desde el exterior.**

Con el interruptor de bloqueo/ desbloqueo del cierre centralizado



- Al pulsar la parte (🔒) (1) del interruptor, se bloquearán todas las puertas del vehículo.
  - Si se abre alguna puerta, las puertas no se bloquearán aunque se pulse el botón de bloqueo (1) del interruptor de cierre centralizado de las puertas.
  - Si la llave inteligente está en el interior del vehículo y se abre alguna puerta, las puertas no se bloquearán aunque se pulse el botón de bloqueo (1) del interruptor de cierre centralizado de las puertas.
- Al pulsar la parte (🔓) (2) del interruptor, se desbloquearán todas las puertas del vehículo.
- Luz indicadora de las puertas (3)

  Cuando todas las puertas del vehículo están cerradas, las luces indicadoras de la puerta del conductor y de la puerta del pasajero se encenderán. Si alguna puerta está desbloqueada, se apagará.

ADVERTENCIA

- Las puertas deberían estar siempre totalmente cerradas y bloqueadas cuando el vehículo esté en movimiento. Si las puertas están desbloqueadas, aumenta el riesgo de salir despedido del vehículo en caso de colisión.
- No tire de la manilla interior de la puerta del conductor ni de la puerta del pasajero cuando el vehículo esté en movimiento.

ADVERTENCIA

No deje niños ni animales dentro del vehículo sin supervisión. Un vehículo cerrado puede alcanzar temperaturas extremadamente altas y provocar lesiones graves o la muerte de niños y animales sin supervisión que no pueden salir del vehículo. Los niños podrían accionar funciones del vehículo que podrían producirles daños o podrían sufrir otro tipo de daños por parte de alguien que consiga acceder al vehículo.

ADVERTENCIA

Asegure siempre el vehículo.

Dejar el vehículo desbloqueado aumenta el riesgo potencial de que alguien se esconda dentro de su vehículo.

Para asegurar el vehículo, pise el pedal del freno y coloque el cambio en la posición P (estacionamiento, en vehículos de transmisión automática/ transmisión de embrague doble) o a la primera marcha o R (marcha atrás, en vehículos de transmisión manual/ transmisión manual inteligente), accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF, cierre todas las ventanillas, bloquee todas las puertas y llévese siempre la llave.

PRECAUCIÓN

Abrir la puerta cuando algo se acerca podría provocar daños o lesiones. Tenga cuidado al abrir las puertas y con los vehículos, motocicletas, bicicletas o peatones que se acerquen al vehículo en la zona de apertura de la puerta.

ADVERTENCIA

Si permanece en el vehículo durante un periodo prolongado cuando el tiempo presenta temperaturas muy frías o calientes, existe riesgo de lesiones o muerte. No bloquee el vehículo desde el exterior cuando haya alguien dentro del mismo.

Bloqueo mutuo (si está equipado)

Algunos vehículos están equipados con un sistema interbloqueo. Los sistemas de interbloqueo evitan la apertura de una puerta desde el interior o el exterior del vehículo una vez que se han activado los sistemas de interbloqueo proporcionando una medida adicional de seguridad del vehículo.

Para bloquear el vehículo con la función de interbloqueo, las puertas deben bloquearse con la llave a distancia o la llave inteligente. Para desbloquear el vehículo, debe usarse de nuevo el transmisor o la llave inteligente.

Opciones de bloqueo/ desbloqueo automático de las puertas

Sistema de desbloqueo de las puertas por detección de impacto

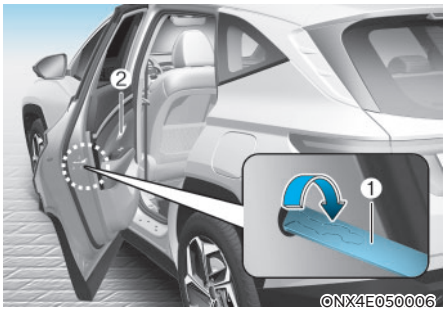
Todas las puertas se desbloquearán automáticamente en caso de que se despliegue el airbag debido a un impacto.

Sistema de bloqueo automático de puertas por sensor de velocidad (si está equipado)

Todas las puertas se bloquearán automáticamente cuando la velocidad del vehículo sobrepase los 15 km/h (9 mph).

Las opciones de bloqueo/desbloqueo automático de la puerta pueden activarse o desactivarse en el modo Ajustes Usuario en la pantalla LCD. **Para obtener más información, consulte "Pantalla LCD" en el capítulo 4. Si su vehículo está equipado con navegación adicional, consulte el manual del sistema de infoentretenimiento que se suministra por separado.**

Bloqueo de las puertas traseras con seguro para niños



El seguro para niños permite evitar que los niños sentados en los asientos traseros abran las puertas traseras de forma accidental. El bloqueo de seguridad de las puertas traseras debe utilizarse siempre que viajen niños en el vehículo.

El seguro para niños está situado en el borde de cada puerta trasera. Cuando el seguro para niños esté en la posición de bloqueo, la puerta trasera no se podrá abrir aunque se tire de la manilla interior de la puerta.

Para bloquear el seguro para niños, introduzca una herramienta pequeña de hoja plana (como un destornillador o similar) (1) en la ranura y gírela a la posición de bloqueo como se indica.

Para poder abrir una puerta trasera desde el interior del vehículo (2), desbloquee el bloqueo de seguridad infantil.

ADVERTENCIA

Si los niños abrieran las puertas de forma accidental con el vehículo en movimiento, se podrían caer fuera del vehículo. El bloqueo de seguridad de las puertas traseras debe utilizarse siempre que viajen niños en el vehículo.

SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

Este sistema permite proteger su vehículo y objetos de valor. La bocina sonará y las luces de emergencia parpadearán constantemente en los siguientes casos:

- Se abre una puerta sin usar la llave inteligente.
- Se abre el portón trasero sin usar la llave inteligente.
- Se abre el capó del motor.

La alarma se mantiene durante 30 segundos y, a continuación, el sistema se reinicia. Para desactivar la alarma, desbloquee las puertas con la llave inteligente.

El sistema de alarma antirrobo se activa automáticamente 30 segundos después de bloquear las puertas y el portón trasero. Para activar el sistema, bloquee las puertas y el portón trasero desde el exterior del vehículo con la llave inteligente o toque el sensor táctil de la manilla exterior de las puertas llevando consigo la llave inteligente.

Las luces de emergencia parpadearán y la señal acústica sonará una vez para indicar que se ha activado el sistema.

Una vez activado el sistema de seguridad, si se abre una puerta, el portón trasero o el capó sin usar la llave inteligente, se activará la alarma.

El sistema de alarma antirrobo no se activará si el capó, el portón trasero o alguna de las puertas no están bien cerrados. Si el sistema no se activa, compruebe que el capó, el portón trasero y las puertas estén bien cerrados.

No intente modificar el sistema ni acoplar otros dispositivos al mismo.

Información

- **No bloquee las puertas hasta que todos los pasajeros hayan abandonado el vehículo. Si algún pasajero sale del vehículo cuando se ha activado el sistema, se disparará la alarma.**
- **Si la alarma del vehículo no se desactiva con la llave inteligente, abra las puertas con la llave mecánica y arranque el motor pulsando directamente el botón ENGINE/START STOP (inicio/parada del motor) con la llave inteligente.**
- **Si el sistema se desactiva desbloqueando el vehículo, pero no se abre ninguna puerta o el portón trasero antes de 30 segundos, las puertas se volverán a bloquear y el sistema se reactivará automáticamente.**

Información



OHI038181L

Los vehículos equipados con un sistema de alarma antirrobo llevan una etiqueta adherida con el texto siguiente:

1. **ADVERTENCIA**
2. **SISTEMA DE SEGURIDAD**

SISTEMA DE MEMORIA INTEGRADO (SI ESTÁ EQUIPADO)



El sistema de memoria integrada del asiento del conductor se proporciona para almacenar y recuperar los ajustes de memoria siguientes con un simple accionamiento del botón.

- Posición del asiento del conductor

ADVERTENCIA

No intente accionar nunca el sistema de memoria integrada mientras el vehículo está en movimiento.

Esto podría causar la pérdida de control y provocar un accidente que conlleve la muerte, lesiones graves o daños materiales.

Información

- **Si la batería se desconecta, los ajustes de la memoria se borrará.**
- **Si el sistema de memoria integrada sigue sin funcionar con normalidad, recomendamos que acuda a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el sistema.**

Almacenamiento de las posiciones de memoria

1. Cambie a P (estacionamiento) con el botón ENGINE/START STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.
2. Ajuste la posición del asiento del conductor, la posición del espejo retrovisor exterior, la posición del volante, la intensidad de iluminación del panel de instrumentos y el brillo/la altura del visualizador frontal a la posición que desea.
3. Pulse el botón SET. El sistema emitirá un pitido una vez y le notificará "Pulse el botón para guardar ajus." en la pantalla LCD del tablero.
4. Pulse uno de los botones de memoria (1 o 2) antes de que transcurran 4 segundos. El sistema emitirá dos pitidos cuando la memoria se haya almacenado correctamente.
5. En la pantalla LCD del tablero aparecerá "Ajustes del conductor 1 (o 2) guardados". El mensaje aparece solo para el ajuste en memoria de la posición del asiento del conductor.

Recuperación de las posiciones de memoria

1. Cambie a P (estacionamiento) con el botón ENGINE/START STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.
2. Pulse el botón de memoria que desea (1 o 2). El sistema emitirá una señal acústica y, a continuación, la intensidad de iluminación del panel de instrumentos y de la posición del asiento del conductor se ajustarán automáticamente a las posiciones almacenadas.
3. En la pantalla LCD del tablero aparecerá "Ajustes del conductor 1 (o 2) aplicados".

Información

- **Si pulsa el botón SET o el botón correspondiente para recuperar el ajuste, el ajuste se desactivará de forma temporal. Si pulsa los demás botones, se activará el ajuste del botón pulsado.**

  Por ejemplo, si pulsa el botón SET o el botón número 1 con el ajuste del número 1 en funcionamiento, el ajuste se desactivará de forma temporal. Si pulsa el botón número 2, se activará el ajuste número 2.
- **Si ajusta el asiento o la intensidad de iluminación del panel de instrumentos mientras recupera las posiciones almacenadas, los ajustes predefinidos quedarán sin efecto.**

Restablecimiento del sistema

Siga los procedimientos siguientes para restablecer el sistema de memoria integrada, en caso de que no funcione correctamente.

Restablecimiento del sistema de memoria integrada

1. Detenga el vehículo y abra la puerta del conductor con el botón ENGINE/START STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON y la marcha del vehículo en P (estacionamiento).
2. Ajuste el asiento y el respaldo del conductor en la posición más avanzada.
3. Pulse el botón SET y empuje hacia delante el interruptor de movimiento del asiento del conductor durante 2 segundos simultáneamente.

Durante el restablecimiento del sistema de memoria integrada

1. El restablecimiento se inicia con un sonido de notificación.
2. El asiento y el respaldo del conductor se ajustan en la posición más retrasada con el sonido de notificación.
3. El asiento y el respaldo del conductor se reajustan en la posición predeterminada (posición central) con el sonido de notificación.

Sin embargo, en los casos que se indican a continuación, es posible que se detengan el procedimiento de restablecimiento y el sonido de notificación.

- Se pulsa el botón de memoria.
- Se acciona el interruptor de control del asiento.
- El cambio se desplaza de P (estacionamiento).
- La velocidad de conducción supera los 3 km/h.
- Se cierra la puerta del conductor.

AVISO

- **Mientras se restablece el sistema de memoria integrada, si el restablecimiento y el sonido de notificación se detienen de forma incompleta, vuelva a iniciar el procedimiento de restablecimiento.**
- **Verifique que no haya objetos alrededor del asiento del conductor antes de restablecer el sistema de memoria integrada.**

Función de acceso fácil

El sistema moverá automáticamente el asiento del conductor como sigue:

- Con llave a distancia
  - Moverá el asiento del conductor hacia atrás cuando se extraiga la llave de encendido.
  - Moverá el asiento del conductor hacia delante cuando se introduzca la llave de encendido.
- Con la llave inteligente
  - Moverá el asiento del conductor hacia atrás al colocar el botón ENGINE/START STOP (inicio/parada del motor) en la posición OFF.
  - Moverá el asiento del conductor hacia delante al colocar el botón ENGINE/START STOP (inicio/parada del motor) en la posición ACC o START.

La función de fácil acceso puede activarse o desactivarse en el modo de Ajustes Usuario en la pantalla LCD. "Comodidad → Acceso fácil asiento → Off/ Normal/Extendido".

Para obtener más información, consulte "Pantalla LCD" en el capítulo 4.

PRECAUCIÓN

El conductor debe tener cuidado al utilizar esta función para asegurarse de que no se produzcan lesiones al pasajero o al niño que se encuentra en el asiento trasero. En caso de emergencia, el conductor debe detener el movimiento del asiento delantero (cuando se activa la función de acceso fácil) pulsando el botón SET o cualquiera de los interruptores de control del asiento del conductor.

VOLANTE

Sistema de dirección asistida eléctrica (EPS)

Este sistema le proporciona asistencia con la dirección del vehículo. Si el vehículo se para o si el sistema de dirección asistida deja de funcionar, es posible manejar la dirección del vehículo, pero requerirá mayor esfuerzo.

Si notase algún cambio en el esfuerzo necesario para la dirección durante el funcionamiento normal del vehículo, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

PRECAUCIÓN

Si la dirección asistida eléctrica no funciona con normalidad, se encenderán el testigo de advertencia y el mensaje "Compruebe la dirección asistida eléctrica" en el tablero de instrumentos. Es posible manejar la dirección, pero requerirá mayor esfuerzo. Recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado o a una estación de servicio y que solicite que revisen el sistema lo antes posible.

Información

Los siguientes indicios pueden ocurrir durante el funcionamiento normal del vehículo:

- **El esfuerzo de dirección podría ser mayor inmediatamente después de colocar el botón ENGINE/START STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.**

  Esto sucede mientras el sistema ejecuta el diagnóstico del sistema EPS. Cuando finalice el diagnóstico, el esfuerzo para manejar el volante recuperará su estado normal.
- **Cuando el voltaje de la batería es bajo, es posible que tenga que incrementar el esfuerzo de la dirección. Sin embargo, se trata de una condición temporal, de modo que volverá a la condición normal después de cargar la batería.**
- **Se puede oír un clic del relé del EPS después de pulsar el botón de inicio/parada del motor a la posición ON u OFF.**
- **Se puede escuchar un ruido del motor cuando el vehículo está parado o circula a velocidad lenta.**
- **Al manejar el volante cuando la temperatura es baja puede producirse un ruido extraño. Cuando la temperatura se incrementa, el ruido desaparece. Se trata de una situación normal.**
- **Si se detecta un error del EPS, no se activará la función de asistencia de la dirección para evitar accidentes mortales. Es posible que los testigos de advertencia del tablero de instrumentos se enciendan o que aumente el esfuerzo necesario para manejar la dirección. Si aparecen estos síntomas, conduzca el vehículo hasta una zona segura en cuanto sea posible hacerlo con garantías. Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.**

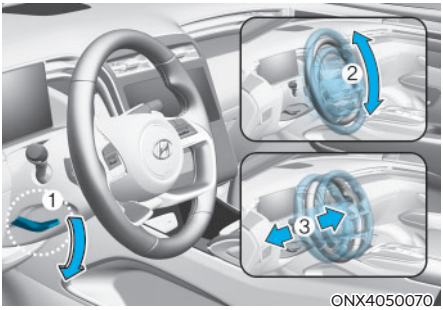
Dirección inclinable/telescópica

Para ajustar el volante en una posición cómoda, coloque el volante de manera que quede dirigido hacia el pecho, no hacia el rostro. Asegúrese de que puede ver los indicadores y testigos de advertencia del tablero de instrumentos. Tras el ajuste, empuje el volante hacia arriba y hacia abajo para comprobar que está bloqueado en esa posición.

Ajuste siempre la posición del volante antes de conducir.

ADVERTENCIA

No ajuste NUNCA el volante durante la conducción. Esto podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.



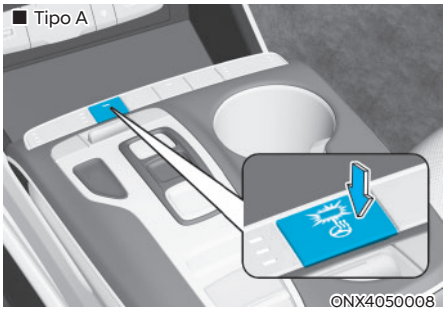
Para ajustar la altura y el ángulo del volante:

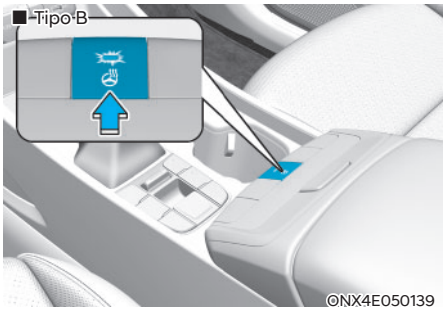
1. Tire hacia abajo de la palanca de desbloqueo (1).
2. Ajuste el volante según el ángulo (2) y la distancia de avance/retroceso (3) que desee.
3. Tire hacia arriba de la palanca de desbloqueo para bloquear el volante en esa posición.

Información

Es posible que alguna vez la palanca de desbloqueo no encaje completamente. Esto puede suceder si los engranajes del mecanismo de bloqueo no engranan completamente. En este caso, tire hacia abajo de la palanca de desbloqueo, vuelva a ajustar el volante y, a continuación, tire hacia arriba de la palanca para bloquear el volante en esa posición.

Volante con calefacción (si está equipado)





Cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON o cuando el motor está en marcha, pulse el botón del volante con calefacción para calentar el volante.

El indicador del botón se iluminará.

Para desactivar la calefacción del volante, pulse de nuevo el botón. El indicador del botón se apagará.

- Control de confort automático (para el asiento del conductor) (si está equipado)
  - El volante con calefacción controla automáticamente la temperatura del volante en función de la temperatura ambiente y la temperatura del control del climatizador fijada cuando el motor está en funcionamiento. Si el interruptor del volante con calefacción está pulsado, el volante con calefacción se deberá controlar manualmente.

    Para utilizar esta función, debe activarse desde el menú Ajustes en la pantalla del sistema de infoentretenimiento.
  - El volante con calefacción regresa a la posición OFF por defecto siempre que el interruptor de encendido esté en la posición ON. No obstante, si la función de control de confort automático está activada, el volante con calefacción se activará y desactivará en función de la temperatura ambiente y la temperatura del control del climatizador fijada.

Para obtener más información, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

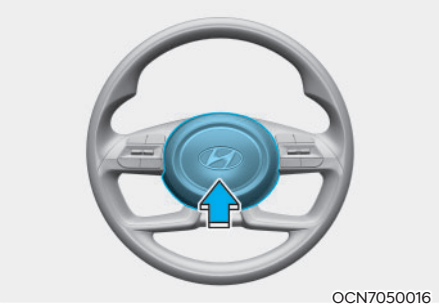
Información

El volante con calefacción se apagará de manera automática aproximadamente 30 minutos después de que se encienda el volante con calefacción.

AVISO

No coloque ningún tipo de cubierta o accesorio sobre el volante. La cubierta o el accesorio podrían dañar el sistema de calefacción del volante.

Claxon



OCN7050016

Para hacer sonar la bocina, pulse la zona indicada con el símbolo de la bocina de su volante (véase la ilustración). La bocina funcionará solo cuando se presione esta zona.

AVISO

No impacte con fuerza la bocina para accionarla ni la golpee con el puño. No presione el claxon con un objeto puntiagudo.

RETROVISORES

Retrovisor interior

Antes de conducir el vehículo, compruebe que el retrovisor interior está colocado correctamente. Ajuste el retrovisor de manera que la vista de la luneta trasera quede centrada correctamente.

ADVERTENCIA

Asegúrese de que no haya obstrucciones en la línea de visión. No coloque objetos en el asiento trasero, portaequipajes o detrás de los reposacabezas traseros que puedan interferir con la visión a través de la luneta trasera.

ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves en caso de accidente o despliegue del airbag, no modifique el retrovisor ni instale un retrovisor más ancho.

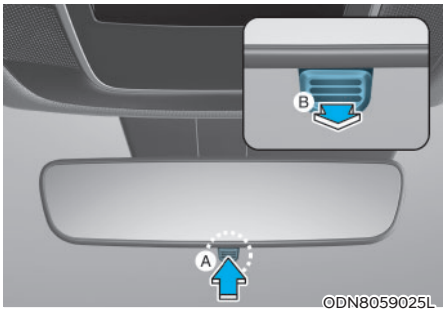
ADVERTENCIA

No ajuste NUNCA el retrovisor durante la conducción. Esto podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

AVISO

Para limpiar el retrovisor, utilice una toallita de papel o un material similar humedecido con limpiacristales. No rocíe el limpiacristales directamente sobre el retrovisor ya que el líquido podría penetrar en la carcasa del retrovisor.

Espejo retrovisor de visión diurna/ nocturna (si está equipado)



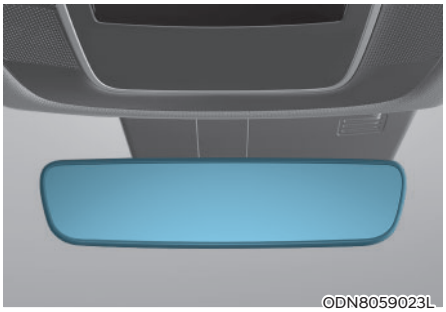
[A]: día, [B]: noche

Realice estos ajustes antes de iniciar la conducción mientras la palanca de día/ noche está en la posición de día.

Tire de la palanca de día/noche hacia usted para reducir el brillo de los faros de los vehículos de detrás mientras conduce por la noche.

Recuerde que se reduce algo la claridad de la visión trasera en la posición de noche.

Retrovisor electrocrómico (ECM) (si está equipado)



El espejo retrovisor electrocrómico controla automáticamente el brillo de los faros del vehículo de detrás por la noche o en condiciones de conducción con poca luz.

Cuando el motor está en marcha, el deslumbramiento se controla de forma automática mediante el sensor que va montado en el retrovisor. Este sensor detecta el nivel de iluminación alrededor del vehículo y ajusta automáticamente el control de deslumbramiento de los faros de los vehículos que se encuentran detrás.

Al cambiar la marcha a la posición R (marcha atrás), el retrovisor se ajusta automáticamente al brillo máximo para mejorar la visibilidad trasera del conductor.

Retrovisores exteriores



Su vehículo está equipado con retrovisores exteriores derecho e izquierdo. Los retrovisores pueden ajustarse a distancia con el interruptor de control de ajuste de los retrovisores. Los retrovisores exteriores pueden plegarse para evitar daños durante el lavado automático del vehículo o al pasar por una calle estrecha.

El espejo retrovisor exterior derecho es convexo. Los objetos que se ven en el retrovisor están más cerca de lo que parece.

Utilice el retrovisor interior o mire hacia atrás directamente para determinar la distancia real de los demás vehículos antes de cambiar de carril.

Verifique el ajuste de los retrovisores exteriores antes de iniciar la conducción.

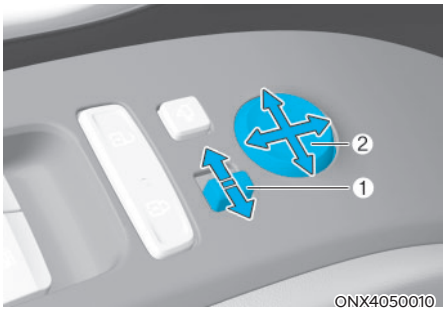
ADVERTENCIA

No ajuste ni pliegue los retrovisores exteriores durante la conducción. Esto podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

AVISO

- **No rasque para quitar el hielo de la superficie del retrovisor; esto puede dañar la superficie del cristal.**
- **Si el retrovisor está obstruido con hielo, no lo ajuste a la fuerza. Use un pulverizador descongelante aprobado (no descongelante del radiador) o una esponja o un paño suave con agua muy caliente, o desplace el vehículo a una zona cálida y deje que el hielo se funda.**
- **No limpie el retrovisor con sustancias abrasivas, combustible ni otros productos de limpieza derivados del petróleo.**

Ajuste de los retrovisores

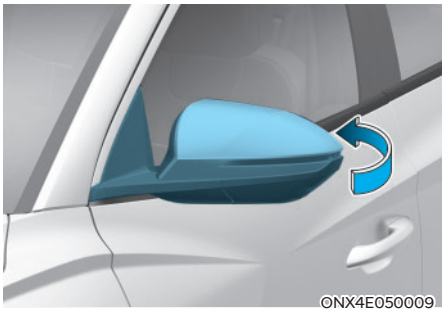


1. Mueva la palanca (1) a la izquierda (L) o a la derecha (R) para seleccionar el espejo retrovisor que desee ajustar.
2. Accione el mando de ajuste del retrovisor (2) para mover el retrovisor seleccionado hacia arriba, abajo, a la derecha o a la izquierda.
3. Tras ajustarlo, mueva la palanca (1) al centro para evitar que se ajuste sin querer.

AVISO

- **Los retrovisores dejan de moverse cuando alcanzan los ángulos de ajuste máximos, pero el motor continúa funcionando mientras el interruptor está pulsado. No pulse el interruptor más tiempo del necesario, ya que se puede dañar el motor.**
- **No intente ajustar los retrovisores manualmente, ya que se puede dañar el motor.**

Plegado del espejo retrovisor exterior



Tipo manual

Para plegar el retrovisor exterior, sujete la carcasa del retrovisor y después pliéguelo hacia la parte trasera del vehículo.



Tipo eléctrico

Los retrovisores exteriores se pueden plegar o desplegar pulsando el interruptor.

- Si se selecciona "Conveniente → Activación de espejos/luces → Al desbloquear puertas" en el modo Ajustes Usuario de la pantalla LCD, el espejo retrovisor exterior se plegará o desplegará automáticamente como se indica:
  - El retrovisor se pliega o despliega al bloquear o desbloquear las puertas con la llave inteligente.
  - El retrovisor se pliega o despliega al bloquear o desbloquear las puertas con el botón situado en la manilla exterior de la puerta.
- Si se selecciona "Conveniente → Activación de espejos/luces → Al desbloquear puertas" y "Conveniente → Activación de espejos/luces → Al aproximarse el conductor", se selecciona en el modo Ajustes Usuario en la pantalla LCD, el espejo exterior se desplegará automáticamente al acercarse al vehículo (todas las puertas cerradas y bloqueadas) llevando consigo la llave inteligente.

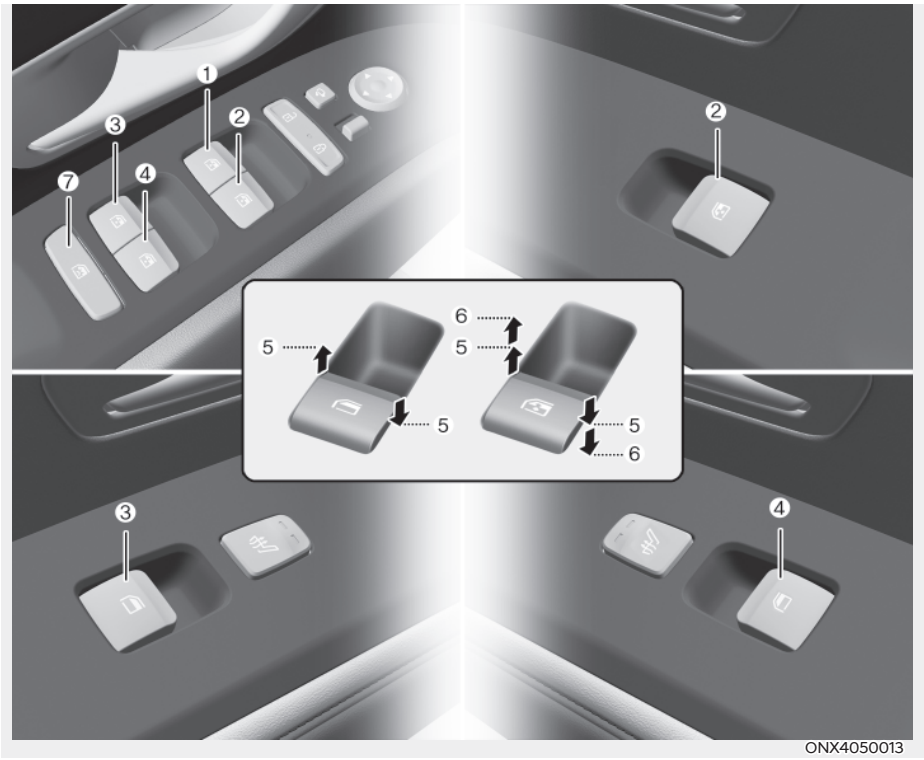
AVISO

El retrovisor exterior eléctrico funciona aunque el interruptor de encendido esté en la posición OFF. No obstante, para evitar la descarga innecesaria de la batería, no debe ajustar los retrovisores durante más tiempo del necesario cuando el motor no está en marcha.

AVISO

No pliegue el retrovisor exterior eléctrico manualmente. Podría averiar el motor.

VENTANILLAS



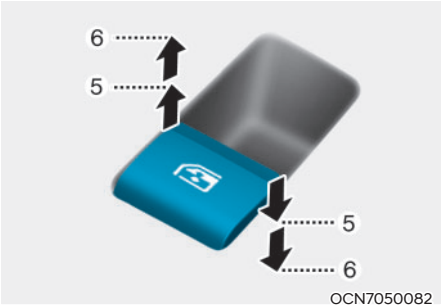
(1) Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta del conductor
(2) Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta del pasajero delantero
(3) Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta trasera (izquierda)
(4) Interruptor del elevalunas eléctrico de la puerta trasera (derecha)
(5) Apertura y cierre de las ventanillas
(6) Elevalunas eléctrico automático*
(7) Interruptor de bloqueo de los elevalunas eléctricos

*: si está equipado

Elevalunas eléctricos

El interruptor de encendido debe estar en la posición ON para poder subir o bajar las ventanillas. Cada puerta cuenta con un interruptor del elevalunas eléctrico para controlar la ventanilla de dicha puerta. El conductor tiene un interruptor de bloqueo de los elevalunas que puede bloquear el funcionamiento de las ventanillas de los pasajeros.
Los elevalunas eléctricos funcionarán durante aproximadamente 3 minutos después de colocar el interruptor de encendido en la posición ACC u OFF. No obstante, si se abren las puertas delanteras, los elevalunas eléctricos no se pueden accionar ni siquiera durante dicho periodo de 3 minutos.

Apertura y cierre de las ventanillas



OCN7050082

Para abrir:

Pulse el interruptor de la ventanilla hasta la primera posición de detención (5). Suelte el interruptor cuando desee que la ventanilla se detenga.

Para cerrar:

Tire del interruptor de la ventanilla hasta la primera posición de detención (5). Suelte el interruptor de la ventanilla cuando desee que la ventanilla se detenga.

Ventanilla con descenso automático (si está equipado)

Al pulsar o tirar momentáneamente del interruptor del elevalunas eléctrico hasta la segunda posición de detención (6), la ventanilla desciende completamente aunque se suelte el interruptor.

Para detener la ventanilla en la posición que desea mientras está en funcionamiento, tire del interruptor o púlselo y, a continuación, suéltelo.

Ventanilla con elevación/descenso automático (si está equipado)

Al pulsar o tirar momentáneamente del interruptor del elevalunas eléctrico hasta la segunda posición de detención (6), la ventanilla desciende o se eleva completamente aunque se suelte el interruptor. Para detener la ventanilla en la posición que desea mientras está en funcionamiento, tire del interruptor o púlselo y, a continuación, suéltelo.

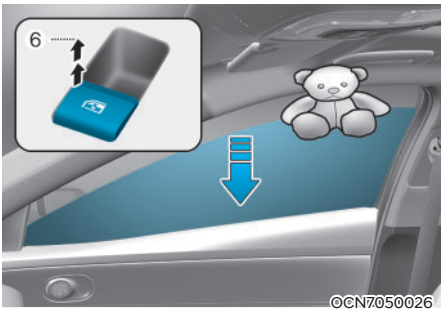
Restablecimiento de los elevalunas eléctricos

Si los elevalunas eléctricos no funcionan correctamente, el sistema automático de los elevalunas eléctricos debe reiniciarse de la siguiente manera:

1. Pulse el interruptor de encendido en la posición ON.
2. Cierre la ventanilla y siga tirando del interruptor del elevalunas eléctrico durante al menos un segundo.

Si los elevalunas eléctricos no funcionan correctamente después de reiniciarlos, recomendamos que haga inspeccionar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Inversión automática del sentido (si está equipado)



Si la ventanilla detecta un obstáculo mientras se está cerrando automáticamente, se detendrá y descenderá unos 30 cm (12 pulg.) para permitir la extracción del objeto.

Si la ventanilla detecta la resistencia mientras se tira del interruptor del elevalunas eléctrico de forma continuada, la ventanilla detendrá el movimiento hacia arriba y descenderá unos 2,5 cm (1 pulg.).

Si vuelve a tirarse del interruptor del elevalunas eléctrico de manera continuada en los 5 segundos siguientes después de que la ventanilla haya descendido gracias a la función de inversión automática, la inversión automática de la ventanilla no funcionará.

Información

La función de inversión automática solo está activa si la función de "subida automática" se inicia tirando por completo del interruptor hasta la segunda posición de detención.

AVISO

No coloque accesorios en las ventanillas. La función de inversión automática podría no funcionar.

ADVERTENCIA

Antes de cerrar las ventanillas, asegúrese de que nadie saque la cabeza u otra parte del cuerpo ni objetos por las mismas para evitar lesiones o daños al vehículo.

La ventanilla con inversión automática podría no detectar objetos de menos de 4 mm (0,16 pulg.) de diámetro que queden enganchados entre la luna y el canal superior de la ventanilla, por lo que la ventanilla no se detendrá ni invertirá el sentido.

Botón de bloqueo de los elevalunas eléctricos



El conductor puede desactivar los interruptores de los elevalunas eléctricos de las puertas de los pasajeros traseros pulsando el botón de bloqueo de los elevalunas eléctricos.

Cuando el botón de bloqueo de los elevalunas eléctricos está pulsado:

- El control maestro del conductor puede accionar todos los elevalunas eléctricos.
- El control del pasajero delantero puede accionar el elevalunas eléctrico del pasajero delantero.
- El control de los pasajeros traseros no puede accionar el elevalunas eléctrico de los pasajeros traseros.

✳ Si se acciona el botón de bloqueo de los elevalunas eléctricos (el indicador se enciende), el pasajero trasero no puede abrir la puerta trasera.

ADVERTENCIA

No deje que los niños jueguen con los elevalunas eléctricos. Mantenga el botón de bloqueo de los elevalunas eléctricos de la puerta del conductor en la posición de bloqueo. El accionamiento involuntario de los elevalunas por parte de un niño puede provocar lesiones graves o mortales.

AVISO

- **Para evitar posibles daños del sistema de elevalunas eléctricos, no abra ni cierre dos o más ventanillas al mismo tiempo. Esto también asegura una mayor vida útil del fusible.**
- **No intente accionar al mismo tiempo el interruptor principal en la puerta del conductor y el interruptor individual de la ventanilla en direcciones opuestas. De lo contrario, la ventanilla se detendrá y no podrá abrirse ni cerrarse.**

Función de apertura/cierre de la ventanilla por control remoto (si está equipado)



ONX4EPH051004L

Todavía puede controlar el movimiento de las ventanillas con el motor apagado.

- Presione el botón de bloqueo de la puerta (1) durante más de 3 segundos. La ventanilla se mueve hacia arriba, siempre que pulse el botón de bloqueo de las puertas. El movimiento de la ventanilla se detiene, cuando se suelta el botón de bloqueo de las puertas.
- Presione el botón de desbloqueo de la puerta (2) durante más de 3 segundos. La ventanilla baja después de que las puertas se desbloqueen, siempre que pulse el botón de desbloqueo de las puertas. El movimiento de la ventanilla se detiene, cuando se suelta el botón de bloqueo de las puertas.

Información

- **La función de cierre remoto de las ventanillas puede detenerse abruptamente cuando se aleja de su vehículo durante la operación. Manténgase cerca de su vehículo, mientras vigila el movimiento de las ventanillas.**
- **Una de las ventanillas puede dejar de funcionar, cuando la ventanilla se ve interrumpida por cierta fuerza. Sin embargo, las otras ventanillas seguirán funcionando. Por lo tanto, debe asegurarse de que todas las ventanas estén cerradas.**
- **La función de cierre remoto de la ventanilla se acciona en las ventanillas equipadas con elevalunas eléctricos automáticos.**

TECHO SOLAR PANORÁMICO (SI ESTÁ EQUIPADO)

Si el vehículo está equipado con techo solar, puede deslizarlo o inclinarlo con el interruptor del techo solar ubicado en la consola superior.



El techo solar sólo puede funcionar cuando el botón de arranque/parada del motor está en la posición ON o START.

El techo solar funciona durante unos 3 minutos después de colocar el botón de inicio/parada del motor en la posición ACC u OFF. No obstante, si se abre la puerta delantera, el techo solar no se puede accionar ni siquiera durante dicho periodo de 3 minutos.

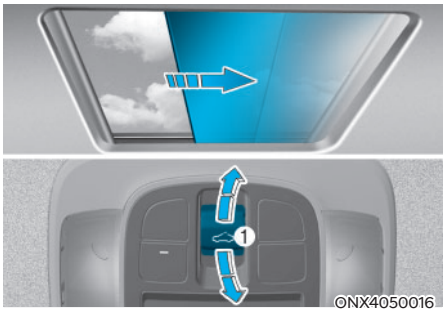
ADVERTENCIA

- **Nunca ajuste el techo solar o la cortinilla parasol mientras conduce. Podría causar la pérdida de control y provocar un accidente que podría ocasionar lesiones o daños materiales.**
- **No deje el motor en marcha y las llaves dentro de su vehículo con niños sin supervisión. Los niños desatendidos podrían accionar el techo solar, lo cual podría causar lesiones graves.**
- **No se siente en la parte superior del vehículo. Podrían producirse lesiones o daños en el vehículo.**

AVISO

No utilice el techo solar cuando las barras del techo estén instaladas en el vehículo, o cuando haya equipaje en el techo.

Cortinillas parasol eléctricas



Utilice el parasol eléctrico para bloquear la luz solar directa que entra por el cristal del techo solar.

- Presione el interruptor del techo solar hacia atrás hasta la primera posición de retención, el parasol se abrirá automáticamente.
- Presione el interruptor del techo solar hacia adelante hasta la primera posición de retención, el parasol se cerrará automáticamente. Sin embargo, si el cristal del techo solar está abierto, el cristal se cerrará primero.

Para detener el parasol en cualquier punto, pulse el interruptor del techo solar en cualquier dirección.

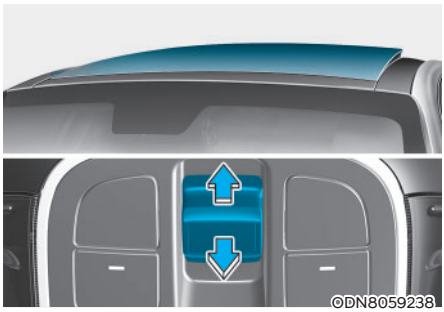
AVISO

No tire del parasol eléctrico ni lo empuje con la mano, ya que esta acción podría dañar el parasol o provocar que se averiara.

Información

Las arrugas que se forman en las cortinillas del parasol eléctrico son normales debido a las características del material.

Inclinación abierto/cerrado



- Empuje el interruptor del techo solar hacia arriba, el cristal del techo solar se abrirá. Sin embargo, si el parasol eléctrico está cerrado, el parasol se abrirá primero.
- Presione el interruptor del techo solar hacia delante, el cristal del techo solar se cerrará automáticamente.

Para detener el movimiento del techo solar en cualquier punto, pulse el interruptor del techo solar en cualquier dirección.

Deslizamiento abierto/cerrado



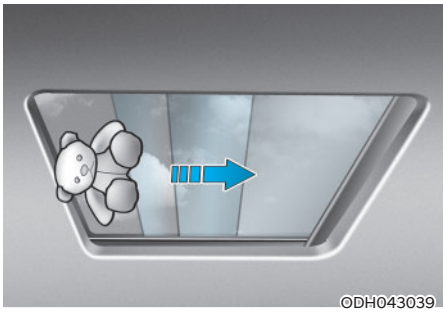
- Empuje el interruptor del techo solar hacia atrás, el cristal del techo solar se abrirá. Sin embargo, si el parasol eléctrico está cerrado, el parasol se abrirá primero.

  Presione el interruptor del techo solar hacia delante, el cristal del techo solar se cerrará.
- Presione el interruptor del techo solar hacia delante hasta la primera posición de enclavamiento, el cristal del techo solar funcionará manualmente.

  Presione el interruptor del techo solar hacia delante hasta la segunda posición de retención, el cristal del techo solar funcionará automáticamente (función de deslizamiento automático).

  Para detener el movimiento del techo solar en cualquier punto, pulse el interruptor del techo solar en cualquier dirección.

Inversión automática



Si el techo solar detecta algún obstáculo mientras se cierra automáticamente, invertirá la dirección y se detendrá en una posición determinada.

La función de retroceso automático puede no funcionar si se atrapa un objeto fino o blando, o si se cierra el techo solar manualmente.

ADVERTENCIA

- **Antes de accionar el techo solar, asegúrese de que nadie saque la cabeza, los brazos u otra parte del cuerpo ni objetos por el mismo. Partes del cuerpo u objetos pueden quedar atrapados causando lesiones o daños al vehículo.**
- **Nunca utilice deliberadamente partes de su cuerpo para probar la función de inversión automática. El cristal del techo solar puede invertir su dirección, pero existe el riesgo de lesiones.**

AVISO

- **No continúe pulsando el interruptor del techo solar después de que el techo solar esté completamente abierto, cerrado o inclinado. Podría dañarse el motor del techo solar.**
- **El accionamiento continuado en deslizamiento abierto/cerrado, inclinación abierto/cerrado, etc. puede provocar el mal funcionamiento del motor o del sistema del techo solar.**
- **Elimine regularmente el polvo acumulado en el raíl del techo solar.**
- **El uso prolongado del techo solar puede provocar ruidos causados por el polvo acumulado entre el techo solar y la carrocería del vehículo. Abra el techo solar y elimine periódicamente el polvo con un trapo limpio.**
- **No intente abrir el techo solar cuando la temperatura es inferior a la de congelación o cuando el techo solar está cubierto de nieve o hielo, de lo contrario, podría dañar el motor. En climas fríos y húmedos, el techo solar podría no funcionar correctamente.**
- **No abra ni conduzca con el cristal del techo solar abierto inmediatamente después de llover o de lavar el vehículo. El agua puede mojar el interior del vehículo.**
- **Evite que el equipaje sobresalga del techo solar durante la conducción. Pueden producirse daños en el vehículo si éste se detiene repentinamente.**

ADVERTENCIA

No extienda la cabeza, los brazos, partes del cuerpo u objetos fuera del techo solar mientras conduce. Pueden producirse lesiones si el vehículo se detiene repentinamente.

Reajuste del techo solar



En algunos casos puede ser necesario reiniciar el accionamiento del techo solar. Entre los casos en los que el reinicio del techo solar podría ser necesario se incluyen:

- Cuando se desconecta o se descarga la batería de 12 V
- Cuando se sustituye el fusible del techo solar
- Si el accionamiento AUTO OPEN/CLOSE de un toque del techo solar no funciona correctamente

Procedimiento de reinicio del techo solar:

1. Se recomienda realizar el procedimiento de reinicio con el motor del vehículo en marcha. Arranque el vehículo en P (estacionamiento).
2. Asegúrese de que la cortinilla parasol y el cristal del techo solar están en la posición de completamente cerrados. Si la cortinilla parasol y el cristal del techo solar están abiertos, empuje el interruptor hacia delante hasta que la cortinilla parasol y el cristal del techo solar queden completamente cerrados.
3. Suelte el interruptor cuando la cortinilla parasol y el cristal del techo solar estén completamente cerrados.
4. Empuje el interruptor hacia delante hasta que el parasol y el cristal del techo solar se muevan ligeramente. A continuación, suelte el interruptor.
5. Antes de que transcurran 3 segundos, mantenga pulsado el interruptor del techo solar hacia delante hasta que el parasol y el cristal del techo solar se abran y se cierren. No suelte el interruptor hasta completar la operación.

   Si suelta el interruptor durante la operación, vuelva a iniciar el procedimiento a partir del paso 2.

Información

Si no se reinicia el techo solar cuando la batería del vehículo se desconecta o se descarga, o cuando el fusible del techo solar está fundido, el techo solar podría no funcionar correctamente.

Advertencia de techo solar abierto



ONX4040010

Si el conductor apaga el motor sin que el techo solar esté completamente cerrado, sonará una señal acústica de advertencia durante varios segundos y aparecerá la advertencia de techo solar abierto en la pantalla LCD del panel de instrumentos.

Cierre el techo solar al abandonar el vehículo.

PRECAUCIÓN

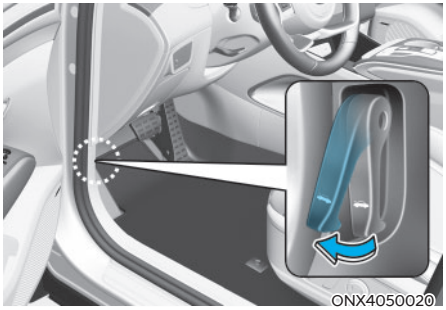
Asegúrese de que el techo solar está completamente cerrado al abandonar su vehículo.

Si deja abierto el techo solar, la lluvia o la nieve podrían mojar el interior del vehículo. Además, dejar el techo solar abierto con el vehículo desatendido podría incitar al robo.

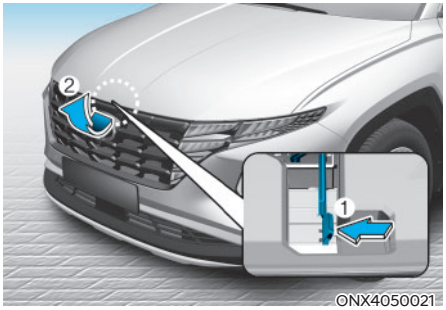
CARACTERÍSTICAS EXTERIORES

Capó

Apertura del capó

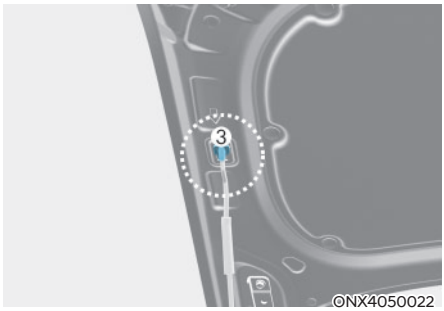

ONX4050020

1. Estacione el vehículo y accione el freno de estacionamiento.
2. Tire de la palanca de desbloqueo para desenganchar el capó. El capó debería saltar y abrirse ligeramente.



ONX4050021

3. Vaya a la parte delantera del vehículo, eleve el capó ligeramente, tire del enganche secundario (1) interior del centro del capó y levante el capó (2).



ONX4050022

4. Extraiga la barra de soporte.
5. Mantenga el capó abierto con la barra de soporte (3).

ADVERTENCIA

- **Coloque la biela de soporte en una zona cubierta con goma. La goma evitará que usted se queme con el metal cuando el motor está caliente.**
- **La barra de soporte debe introducirse completamente en el orificio siempre que compruebe el compartimento del motor. Esto evitará que el capó caiga y le produzca alguna lesión.**

Cierre del capó

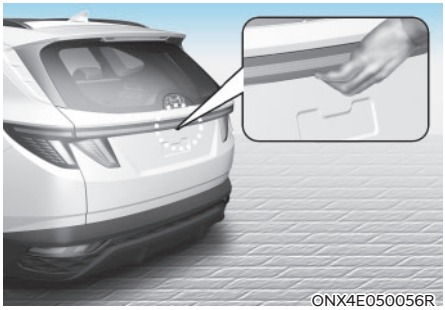
1. Antes de cerrar el capó, inspeccione el área del compartimento del motor para verificar lo siguiente:
   - Se han retirado las herramientas y demás objetos del área del compartimento del motor o del área de apertura del capó
   - Se han retirado guantes, trapos y otros materiales combustibles del compartimento del motor
   - Todos los tapones de llenado están bien colocados y apretados
2. Vuelva a colocar la barra de soporte para que quede enganchada y evitar que resuene.
3. Baje el capó hasta que esté a unos 30 cm (12 pulg.) por encima de la posición de cierre y déjelo caer. Asegúrese de que se bloquea en su sitio.
4. Compruebe que el capó se haya acoplado adecuadamente. Si el capó se puede levantar ligeramente, no está acoplado adecuadamente. Ábralo de nuevo y ciérrelo ejerciendo un poco más de fuerza.

ADVERTENCIA

- **Antes de cerrar el capó, verifique que no haya obstáculos en todo el perímetro de la apertura del capó.**
- **Repita siempre la comprobación para asegurarse de que el capó está bien enganchado antes de iniciar la conducción. Compruebe que no aparece el testigo de advertencia de estado abierto del capó o un mensaje en el tablero de instrumentos. Conducir con el capó abierto podría causar una pérdida total de visibilidad y provocar un accidente.**
- **No desplace el vehículo con el capó levantado, obstruyendo la visión, ya que se podría provocar un accidente y el capó podría bajarse o dañarse.**

Portón trasero

Apertura del portón trasero

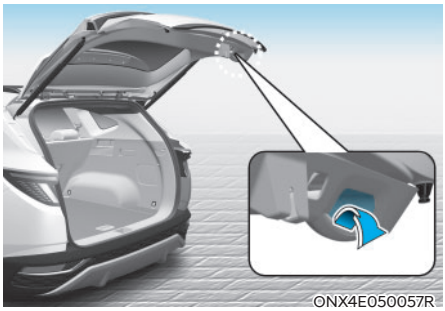


Asegúrese de que el vehículo está en P (estacionamiento) y accione el freno de estacionamiento.

A continuación, haga lo siguiente:

1. Desbloquee todas las puertas con el botón de desbloqueo de las puertas de la llave a distancia o la llave inteligente. Pulse el botón de la empuñadura del portón trasero y abra el portón trasero.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo del portón trasero de la llave a distancia o la llave inteligente. Pulse el botón de la empuñadura del portón trasero y abra el portón trasero.
3. Llevando consigo la llave inteligente, pulse el botón de la empuñadura del portón trasero y abra el portón trasero.

Cierre del portón trasero


ONX4E050057R

Baje la tapa del portón trasero y presiónela hasta que se bloquee. Para comprobar que la tapa del portón trasero está bien sujeta, intente volver a levantarla sin pulsar el botón de la empuñadura del portón trasero.

ADVERTENCIA

Mantenga siempre la tapa del portón trasero completamente cerrada cuando el vehículo esté en movimiento. Si se deja abierta o entreabierta, el gas tóxico del escape que contiene monóxido de carbono (CO) puede penetrar en el vehículo y provocar una enfermedad grave o la muerte.

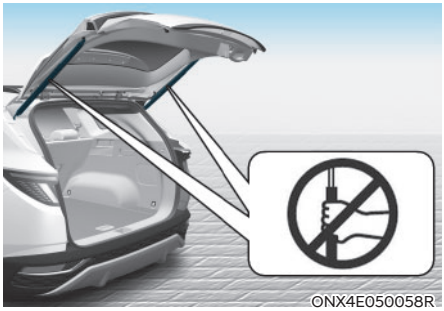
AVISO

Para evitar daños en los cilindros de elevación del portón trasero y los elementos de fijación, cierre siempre el portón trasero antes de conducir.

Información

En climas fríos o húmedos, el bloqueo del portón trasero y los mecanismos del portón trasero podrían no funcionar correctamente debido a las bajas temperaturas.

ADVERTENCIA

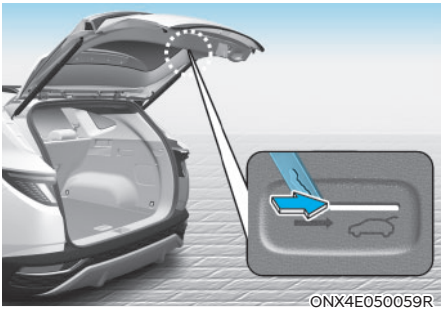

ONX4E050058R

No sujete la pieza (elevador de gas) que soporta el portón trasero. Tenga en cuenta que la deformación de la pieza podría causar daños en el vehículo y riesgo de lesiones.

ADVERTENCIA

- **No debe permitir NUNCA que haya alguien ocupando el compartimento de equipajes del vehículo en ningún momento. Si el portón trasero está parcial o totalmente enganchado y la persona no es capaz de salir, podría sufrir una lesión grave o la muerte debido a la falta de ventilación, a los gases de escape y a la rápida acumulación de calor, o debido a la exposición a condiciones invernales. El compartimento de equipajes es también una ubicación muy peligrosa en caso de colisión porque no forma parte del espacio protegido para ocupantes sino que es parte de la zona de aplastamiento del vehículo.**
- **Debe mantener el vehículo con las puertas bloqueadas y las llaves fuera del alcance de los niños. Los padres deben explicar a sus hijos los peligros de jugar en el compartimento de equipajes.**

Apertura de emergencia del portón trasero


ONX4E050059R

Su vehículo está equipado con una palanca de apertura segura de emergencia del portón trasero colocada en la parte inferior del portón. Si alguien se queda encerrado en el compartimento de equipajes de manera inadvertida, el portón trasero se puede abrir moviendo la palanca en el sentido de la flecha y empujando el portón trasero para abrirlo.

ADVERTENCIA

- **Es importante fijarse en la posición de la palanca de apertura de emergencia y aprender a usarla por si queda accidentalmente encerrado en el compartimento de equipajes.**
- **No debe permitir que haya alguien ocupando el compartimento de equipajes del vehículo en ningún momento. El compartimento de equipajes es una ubicación muy peligrosa en caso de colisión.**
- **Utilice esta palanca de apertura solo en caso de emergencia. Tenga especial cuidado, especialmente con los vehículo en movimiento.**

Portón trasero eléctrico (si está equipado)

El botón de apertura/cierre del portón trasero eléctrico abre y cierra automáticamente el portón trasero.

Antes de utilizar el portón trasero eléctrico

El portón trasero eléctrico funciona cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON con el cambio en la posición P (estacionamiento, en vehículos con transmisión automática/transmisión de embrague doble), o en punto muerto (en vehículos con transmisión manual/transmisión manual inteligente). No obstante, el portón trasero funcionará con independencia de la posición de la marcha cuando el motor está apagado.

Por seguridad, antes de intentar abrir o cerrar el portón trasero, asegúrese de que el vehículo está en la posición P (estacionamiento).

ADVERTENCIA

- **Nunca deje a niños sin atención dentro del vehículo. Los niños podrían accionar el portón trasero eléctrico. Esto podría provocar que se lesionaran ellos mismos o a otros, y podría dañar el vehículo.**
- **Verifique que no haya personas ni objetos alrededor del portón trasero antes de accionar el portón trasero eléctrico. Espere hasta que el portón trasero se haya abierto completamente y se haya detenido antes de cargar o descargar objetos o pasajeros del vehículo.**

AVISO

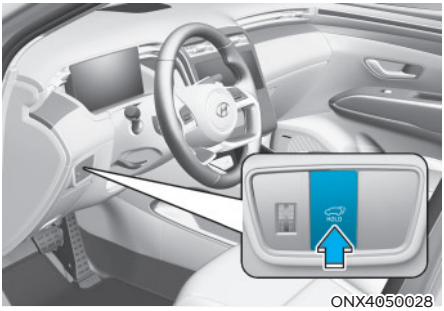
No cierre ni abra el portón trasero eléctrico de forma manual. Esto podría dañar el portón trasero eléctrico. Si es necesario abrir o cerrar manualmente el portón trasero eléctrico debido a que la batería está descargada o desconectada, no aplique una fuerza excesiva.

Apertura del portón trasero eléctrico


ONX4E050144

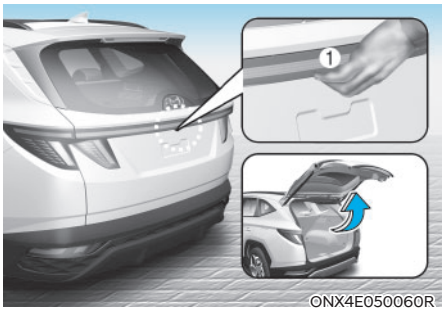
El portón trasero eléctrico se abrirá automáticamente realizando una de las operaciones siguientes:

- Pulse el botón de apertura del portón en la llave a distancia o la llave inteligente durante aproximadamente un segundo.


ONX4050028

- Pulse el botón del portón trasero eléctrico durante aproximadamente un segundo.

En caso de parada de emergencia durante el funcionamiento, pulse brevemente el botón de apertura del portón trasero eléctrico.



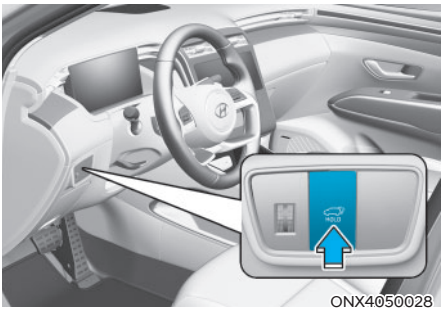
ONX4E050060R

- Pulse el interruptor de la empuñadura del portón trasero (1) llevando consigo la llave inteligente.

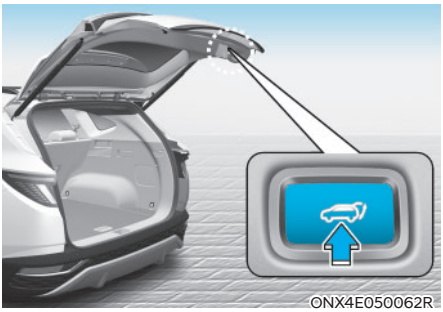
Cierre del portón trasero eléctrico


ONX4E050144

- Pulse el botón de apertura/cierre del portón trasero en la llave y manténgalo pulsado hasta que el portón trasero esté completamente cerrado.
- Al soltar el botón de apertura/cierre del portón trasero en la llave, se detiene el movimiento del portón trasero con el sonido del avisador acústico durante aproximadamente 5 segundos.
- Para detener el portón trasero eléctrico en caso de emergencia mientras está en funcionamiento, pulse brevemente el botón de apertura/cierre del portón trasero en la llave.


ONX4050028

- Para cerrar completamente el portón trasero eléctrico cuando el portón trasero está abierto, debe pulsar el botón de cierre hasta que se cierre. Durante la operación de cierre, el avisador acústico suena de manera continua. Si suelta el botón de cierre durante el cierre, el portón trasero se detendrá y el avisador acústico sonará durante aproximadamente 5 segundos.
- Para detener el portón trasero eléctrico en caso de emergencia, presione brevemente el botón de apertura/cierre del portón trasero eléctrico.


ONX4E050062R

- Pulse el botón interior del portón trasero eléctrico durante aproximadamente un segundo cuando el portón trasero esté abierto.

  El portón trasero se cerrará y bloqueará automáticamente.

Inversión automática


ONX4E050030

Durante la apertura o cierre eléctrico, si el portón trasero eléctrico detecta un obstáculo, el portón trasero eléctrico se detendrá y se moverá en sentido opuesto.

La función de inversión automática podría no funcionar si los objetos son demasiado blandos o delgados, o si el portón trasero está casi cerrado cerca de la posición de enganche.

Se debe prestar atención para evitar la presencia de objetos que obstruyan la apertura del portón trasero.

Si la función de inversión automática se acciona más de dos veces al intentar abrir o cerrar el portón trasero, es posible que el portón trasero eléctrico se detenga en esa posición. Si ocurre esto, cierre manualmente con cuidado el portón trasero y, a continuación, intente volver a accionar el portón trasero eléctrico.

ADVERTENCIA

No coloque nunca de forma intencionada un objeto o una parte de su cuerpo en el recorrido del portón trasero eléctrico para comprobar la función de inversión automática.

AVISO

No coloque objetos pesados sobre el portón trasero eléctrico antes de accionar el portón trasero eléctrico. El peso adicional podría dañar el funcionamiento del sistema.

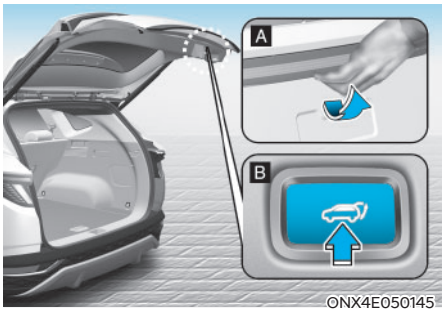
Situaciones donde el portón trasero eléctrico no funciona

- El portón trasero eléctrico no se abre cuando el vehículo está en movimiento.

  La señal acústica sonará si conduce con el portón trasero abierto. Detenga el vehículo de inmediato en un lugar seguro y compruebe si el portón trasero está abierto.
- Accionar el portón trasero eléctrico más de 5 veces de forma continuada podría dañar el motor de accionamiento. Si ocurre esto, el sistema del portón trasero eléctrico entrará en modo de protección térmica para evitar que el motor se sobrecaliente. En el modo de protección térmica, el portón trasero eléctrico no funciona. Si se pulsa alguno de los botones del portón trasero eléctrico para intentar abrir el portón trasero, la señal acústica sonará 3 veces pero el portón trasero permanecerá cerrado.

  Deje que el sistema del portón trasero eléctrico se enfríe durante al menos 1 minuto antes de volver a accionar el sistema.

Restablecimiento del portón trasero eléctrico



Si la batería se ha descargado o desconectado, o si se ha sustituido o quitado el fusible del portón trasero eléctrico, debe restablecer el portón trasero eléctrico siguiendo este procedimiento:

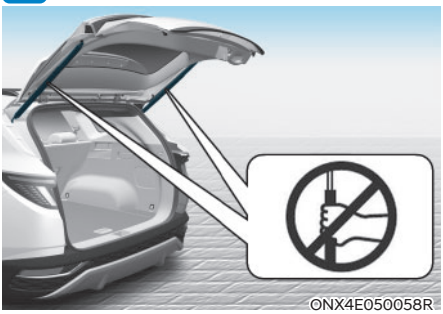
1. Transmisión automática/ transmisión de embrague doble: coloque el cambio en la posición P (estacionamiento). Transmisión manual/transmisión manual inteligente: coloque el cambio en punto muerto.
2. Pulse el botón interior del portón trasero eléctrico (B) y el botón exterior del interruptor de la empuñadura del portón trasero eléctrico (A) al mismo tiempo durante más de 3 segundos. La señal acústica sonará.
3. Cierre el portón trasero eléctrico de forma manual.

Si el portón trasero eléctrico no funciona correctamente tras realizar el procedimiento anterior, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Información

Si el portón trasero eléctrico no funciona con normalidad, compruebe de nuevo si el engranaje está en la posición correcta.

ADVERTENCIA

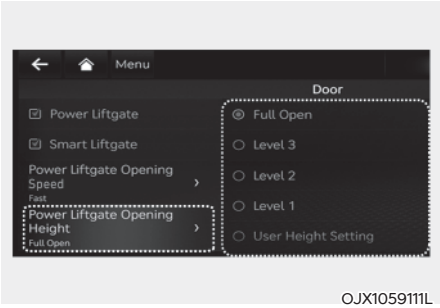


ONX4E050058R

No intente sujetar ni tirar del montante del portón trasero. Tenga en cuenta que la deformación del montante del portón trasero podría causar daños en el vehículo y riesgo de lesiones.

Ajustes del portón trasero eléctrico

El conductor puede seleccionar la velocidad o la altura de apertura del portón trasero eléctrico en el menú Ajustes de la pantalla del sistema de infoentretenimiento.



OJX1059111L

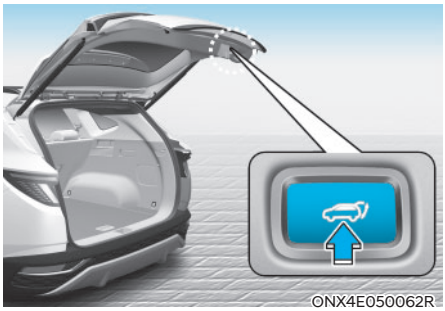
Altura de apertura del portón trasero eléctrico

Para ajustar la altura de apertura del portón trasero eléctrico, seleccione "Configuración → Ajustes del vehículo → Puerta/Portón trasero → Altura de apertura del portón eléctrico → Completamente abierto/Nivel 3/Nivel 2/ Nivel 1/Ajuste de altura del usuario".

Para obtener más información, consulte el manual del sistema de infoentretenimiento que se suministra por separado.

Si se selecciona "Ajuste de altura del usuario", siga las instrucciones que aparecen a continuación para definir manualmente la altura del portón trasero eléctrico.

Coloque manualmente el portón trasero a la altura que prefiera.


ONX4E050062R

Pulse el botón de apertura/cierre del portón trasero eléctrico ubicado en el interior del portón trasero durante más de 3 segundos.

Cierre manualmente el portón trasero después de oír el avisador acústico. El portón trasero se abrirá hasta la altura ajustada automáticamente.

Velocidad de apertura del portón trasero

Puede ajustar la velocidad de apertura del portón trasero en el modo Ajustes Usuario en la pantalla LCD. "Puerta → Velocidad de apertura de la puerta trasera → Rápido/Lento".

Para obtener más información, consulte "Pantalla LCD" en el capítulo 4.

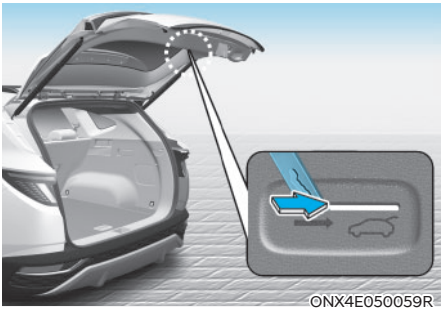
ADVERTENCIA

Mantenga siempre el portón trasero completamente cerrado cuando el vehículo esté en movimiento. Si se deja abierta o entreabierta, el gas tóxico del escape que contiene monóxido de carbono (CO) puede penetrar en el vehículo y provocar una enfermedad grave o la muerte.

ADVERTENCIA

Los ocupantes nunca deben montarse en la zona de carga trasera porque no existe ningún sistema de sujeción disponible. Para evitar daños en caso de accidente o de frenadas repentinas, los ocupantes siempre debe estar correctamente sujetos.

Apertura de emergencia del portón trasero


ONX4E050059R

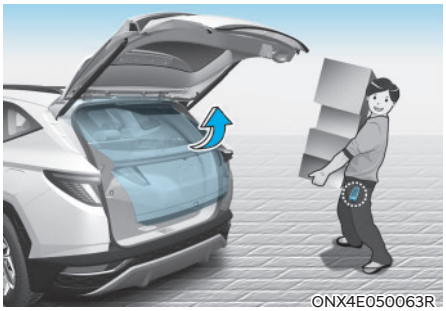
Este vehículo está equipado con la palanca de apertura de emergencia del portón trasero ubicada en la parte inferior del portón trasero, dentro del vehículo.

Si alguien se queda encerrado en el compartimento de equipajes de manera inadvertida, el portón trasero se puede abrir moviendo la palanca en el sentido de la flecha y empujando el portón trasero para abrirlo.

ADVERTENCIA

- **Localice la palanca de apertura de emergencia del portón trasero de su vehículo y aprenda a abrirlo utilizándola.**
- **No debe permitir que haya alguien ocupando el compartimento de equipajes del vehículo en ningún momento. El compartimento de equipajes es una ubicación muy peligrosa en caso de colisión.**
- **Utilice esta palanca de apertura solo en caso de emergencia. Extreme las precauciones, especialmente cuando el vehículo está en movimiento.**

Portón trasero inteligente (si está equipado)


ONX4E050063R

En un vehículo equipado con llave inteligente, es posible abrir el portón trasero mediante activación sin manos utilizando el sistema de portón trasero inteligente.

Utilización del portón trasero inteligente

El sistema de portón trasero inteligente sin manos permite la apertura automática cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- La opción de portón trasero inteligente está activada en el menú Ajustes de la pantalla del sistema de infoentretenimiento.
- El portón trasero inteligente se activa y está listo 15 segundos después de cerrar y bloquear todas las puertas.
- El portón trasero inteligente se abrirá cuando se detecte la llave inteligente en el área de detrás del vehículo durante 3 segundos.

Información

El portón trasero inteligente NO funcionará cuando:

- **Una puerta no está bloqueada o cerrada.**
- **La llave inteligente se detecta dentro de los 15 segundos posteriores al cierre y bloqueo de las puertas.**
- **La llave inteligente se detecta dentro de los 15 segundos posteriores al cierre y bloqueo de las puertas, y a menos de 1,5 m (60 pulg.) de las manillas de las puertas delanteras (en vehículos equipados con luz de bienvenida).**
- **La llave inteligente está en el interior del vehículo.**

1. Ajustes

   Para activar el portón trasero inteligente, acceda al modo de ajustes de usuario y seleccione el portón trasero inteligente en la pantalla LCD.
2. Detectar y alertar

   El área de detección del portón trasero inteligente se extiende unos 50-100 cm (20-40 pulg.) por detrás del vehículo. Si se encuentra en el área de detección y lleva consigo la llave inteligente, las luces de emergencia parpadearán y la señal acústica sonará para avisarle de que se abrirá el portón trasero inteligente.

Información

No se acerque al área de detección si no desea que se abra el portón trasero. Si ha accedido involuntariamente en la zona de detección y las luces de emergencia y la señal acústica empiezan a funcionar, aléjese del área detrás del vehículo llevando consigo la llave inteligente. El portón trasero permanecerá cerrado.

3. Apertura automática

   Después de que las luces de emergencia parpadeen y la señal acústica suene 6 veces, el portón trasero inteligente se abrirá.

Desactivación del portón trasero inteligente



OTM050057L

1. Bloqueo de puertas
2. Desbloqueo de puertas
3. Bloqueo/desbloqueo del portón trasero (portón trasero)

   Apertura/cierre (portón trasero eléctrico)

Si pulsa cualquier botón de la llave inteligente durante la etapa de detección y alerta, se desactivará la función de portón trasero inteligente.

Asegúrese de saber cómo desactivar el portón trasero inteligente si se producen situaciones de emergencia.

- Si pulsa el botón de desbloqueo de las puertas (2), el portón trasero inteligente se desactivará temporalmente. Pero, si no abre ninguna puerta durante 30 segundos, el portón trasero inteligente se activará de nuevo.
- Si pulsa el botón de apertura del portón trasero (3) durante más de 1 segundo, el portón se abre.
- El portón trasero inteligente aún se activará si pulsa el botón de bloqueo de puertas (1) o el botón de apertura/cierre del portón trasero (3) en la llave inteligente siempre que el portón trasero inteligente no se encuentre ya en la etapa de detección y alerta.
- En caso de que haya desactivado el portón trasero inteligente pulsando el botón de la llave inteligente y abriendo una puerta, el portón trasero inteligente puede activarse nuevamente cerrando y bloqueando todas las puertas.

Área de detección



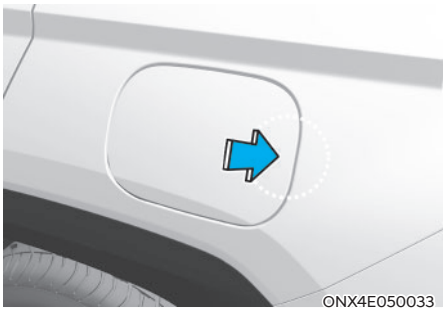
- El área de detección del portón trasero inteligente se extiende unos 50-100 cm (20-40 pulg.) por detrás del vehículo. Si se encuentra en el área de detección y lleva consigo la llave inteligente, las luces de emergencia parpadearán y la señal acústica sonará durante unos 3 segundos para avisarle de que se abrirá el portón trasero.
- El aviso se detiene cuando la llave inteligente sale fuera del área de detección antes de que transcurran 3 segundos.

Información

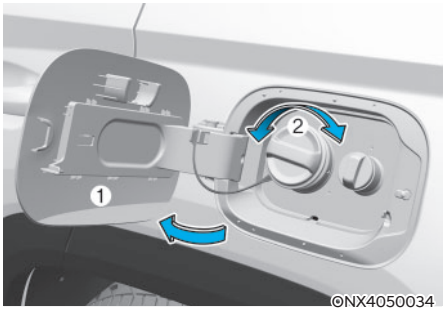
- **El portón trasero inteligente podría no funcionar correctamente en los siguientes casos:**
  - **La llave inteligente está cerca de un transmisor de radio (como una emisora de radio o un aeropuerto) que pueda causar interferencias en el funcionamiento normal del transmisor.**
  - **La llave inteligente está cerca de un sistema de radio bidireccional portátil o de un teléfono móvil.**
  - **Se está accionando la llave inteligente de otro vehículo cerca de su vehículo.**
- **El área de detección del portón trasero inteligente puede cambiar si:**
  - **El vehículo está estacionado en una pendiente.**
  - **Un lado del vehículo está más alto o bajo que el lado opuesto.**

Compuerta de llenado de combustible

Apertura de la compuerta de llenado de combustible



1. Apague el motor.
2. Asegúrese de que todas las puertas estén desbloqueadas.
3. Pulse el borde central trasero de la tapa del depósito de combustible.



4. Abra la compuerta de llenado de combustible (1) para acceder al tapón del depósito de combustible.
5. Para quitar el tapón del depósito de combustible (2), gírelo en sentido antihorario. Es posible que oiga un silbido al equilibrarse la presión del interior del depósito.
6. Coloque el tapón en la compuerta de llenado de combustible.

Información

La tapa del depósito de combustible se desbloqueará cuando todas las puertas estén desbloqueadas.

Para desbloquear la tapa del depósito de combustible:

- **Pulse el botón de desbloqueo de la llave inteligente.**
- **Pulse el botón de desbloqueo de la puerta central situado en el reposabrazos de la puerta del conductor.**

La tapa del depósito de combustible se bloquea cuando todas las puertas están bloqueadas.

Para bloquear la tapa del depósito de combustible:

- **Pulse el botón de bloqueo de la llave inteligente.**
- **Pulse el botón de bloqueo de la puerta central situado en el reposabrazos de la puerta del conductor.**

✳ **Todas las puertas se bloquearán automáticamente cuando la velocidad del vehículo supere los 15 km/h.**

La tapa del depósito de combustible también se bloquea cuando la velocidad del vehículo supera los 15 km/h.

Información

Consulte en el capítulo 9, el apartado "Reducción catalítica selectiva (SCR)" si desea información sobre la solución de urea para vehículos con motor diésel.

Información

Si la compuerta de llenado de combustible no se abre por la presencia de hielo, golpee ligeramente o empuje la compuerta para romper el hielo y desbloquearla. No debe hacer palanca en la compuerta. Si fuera necesario, pulverice los bordes de la compuerta con líquido descongelante aprobado (no utilice descongelante del radiador) o desplace el vehículo a una zona cálida y deje que el hielo se funda.

Cierre de la compuerta de llenado de combustible

1. Para colocar el tapón del depósito de combustible, gírelo en sentido horario hasta que se escuche un clic.
2. Cierre la compuerta de llenado de combustible hasta que se enclave de forma segura.

Información

Coloque la puerta del vehículo en la posición LOCK y cierre la compuerta de llenado de combustible por completo para bloquear la compuerta de llenado de combustible.

Si la compuerta de llenado de combustible no está cerrada por completo, no se bloqueará.

PRECAUCIÓN

Mantenga la puerta en la posición LOCK mientras se está lavando el vehículo (es decir, en sistemas de lavado a alta presión, túneles de lavado automático, etc.)

ADVERTENCIA

El combustible para automoción es altamente inflamable y explosivo. No seguir estas instrucciones puede causar LESIONES GRAVES o la MUERTE:

- **Lea y siga todas las advertencias señalizadas en la estación de servicio.**
- **Antes de repostar, compruebe dónde está el corte de emergencia del combustible, si está disponible, en la estación de servicio.**
- **Antes de tocar la boquilla de combustible, debe eliminar los riesgos de descarga de electricidad estática tocando con la mano sin protección otra pieza metálica del vehículo, a una distancia de seguridad con respecto al cuello de llenado de combustible, la boquilla o cualquier fuente de gasolina.**
- **No utilice un teléfono móvil mientras esté repostando. La corriente eléctrica y/o las interferencias electrónicas de los teléfonos móviles pueden inflamar los vapores de combustible y provocar un incendio.**
- **No vuelva a entrar en el vehículo después de empezar a repostar. Podría generar una descarga de electricidad estática al tocar, frotar o deslizarse sobre algún elemento o tejido capaz de producir electricidad estática. La descarga de electricidad estática puede inflamar los vapores de combustible y provocar un incendio. Si necesita volver a entrar en el vehículo, debe eliminar de nuevo los riesgos de descarga de electricidad estática tocando con la mano sin protección una pieza metálica del vehículo, lejos del cuello de llenado de combustible, la boquilla o cualquier fuente de combustible.**

- Si utiliza un recipiente de combustible portátil homologado, asegúrese de colocarlo sobre el suelo antes de repostar. La descarga de electricidad estática desde el recipiente puede inflamar los vapores de combustible y provocar un incendio.

  Después de empezar a repostar, debe mantener una mano sin protección en contacto con el vehículo hasta finalizar el llenado.
- Utilice solo recipientes de combustible portátiles homologados para transportar y guardar el combustible.
- Para repostar, coloque siempre el cambio en la posición P (estacionamiento, en los vehículos con transmisión automática/ transmisión de embrague doble) o en la primera marcha o en R (marcha atrás, en los vehículos con transmisión manual/transmisión manual inteligente), accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF. Las chispas producidas por los componentes eléctricos relacionados con el motor pueden inflamar los vapores de combustible y provocar un incendio.
- No utilice ni cerillas ni un mechero y no fume ni deje un cigarrillo encendido en el vehículo mientras esté en una estación de servicio, especialmente durante el repostaje.
- No llene demasiado ni llene al máximo el depósito, ya que podría causar derrames de combustible.
- Si se produce un incendio durante el repostaje, abandone las inmediaciones del vehículo, póngase en contacto inmediatamente con el director de la estación de servicio y después con los bomberos. Siga todas las instrucciones que le suministren.
- Si se producen salpicaduras de combustible a presión, pueden cubrir su ropa o la piel con riesgo de incendio y quemaduras. Quite siempre el tapón del depósito despacio y con cuidado. Si el tapón expulsa combustible o se oye un ruido sibilante, espere hasta que pare antes de retirar completamente el tapón.
- Asegúrese siempre de colocar correctamente el tapón del depósito para evitar que se derrame combustible en caso de accidente.

Información

Asegúrese de repostar su vehículo según los "Requisitos del combustible" indicados en el capítulo 1.

AVISO

- No derrame combustible en la superficie exterior del vehículo. El combustible de cualquier tipo derramado sobre las superficies pintadas puede dañar la pintura.
- Si fuera necesario sustituir el tapón de llenado de combustible, recomendamos que utilice únicamente un tapón original de HYUNDAI o el equivalente especificado para el vehículo. Si utiliza un tapón de llenado de combustible incorrecto podría provocar averías graves en el sistema de combustible o en el sistema del control de emisiones.

LUCES

Luces exteriores

Control de las luces

Para accionar las luces, gire el mando en el extremo de la palanca de control a una de las siguientes posiciones:

■ Tipo A



ODN8059200

■ Tipo B



ONX4E050175

■ Tipo C



ODN8059200L

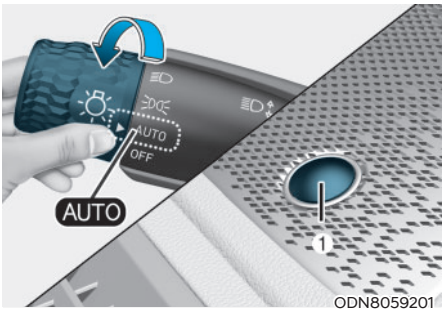
1. Posición OFF (O)
2. Posición de luz AUTO (si está equipado)
3. Posición de luces de posición
4. Posición de luces de carretera

Luz de conducción diurna (DRL)

Las luces de conducción diurna (DRL) pueden facilitar que los otros vehículos vean el suyo durante el día, especialmente al amanecer y la puesta de sol.

El sistema DRL apagará la luz dedicada cuando:

- Los faros están encendidos.
- Se acciona el freno de estacionamiento.
- Se pare el vehículo.



ODN8059201

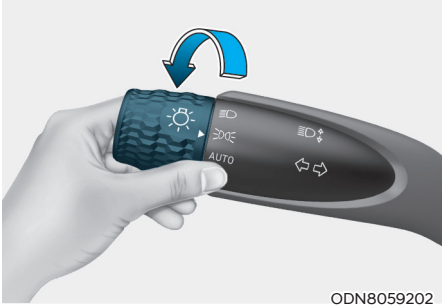
Posición del faro AUTO

Las luces de posición y los faros se encenderán o apagarán según el nivel de luz diurna detectada por el sensor de luz ambiental (1) del extremo superior del parabrisas.

Aunque esté activada la función del faro AUTO, se recomienda accionar manualmente los faros al conducir por la noche o con niebla, al conducir con lluvia o al entrar en zonas oscuras como túneles o estacionamientos.

AVISO

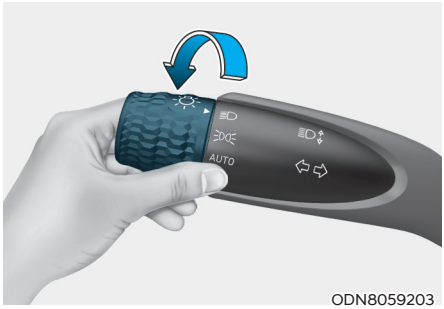
- **No cubra ni vierta líquidos sobre el sensor (1) situado en el extremo superior del parabrisas.**
- **No limpie el sensor con limpiacristales, ya que podría dejar una capa que podría interferir con el funcionamiento del sensor.**
- **Si su vehículo tiene la luna del parabrisas tintada o u otros tipos de revestimientos metálicos, el sistema de faros AUTO podría no funcionar correctamente.**



ODN8059202

Posición de luces de posición ( )

Las luces de posición, las luces de la matrícula y las luces del panel de instrumentos se encienden.



ODN8059203

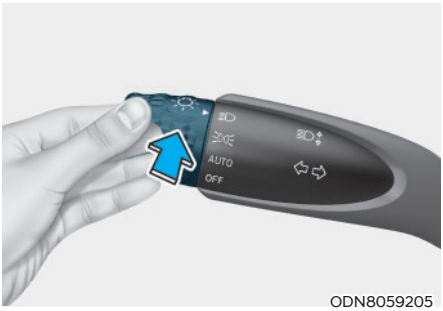
Posición de los faros ( )

Los faros, las luces de posición, las luces de la matrícula y las luces del panel de instrumentos se encienden.

Información

El interruptor de encendido debe estar en la posición ON para encender los faros.

Funcionamiento de las luces de carretera



ODN8059205

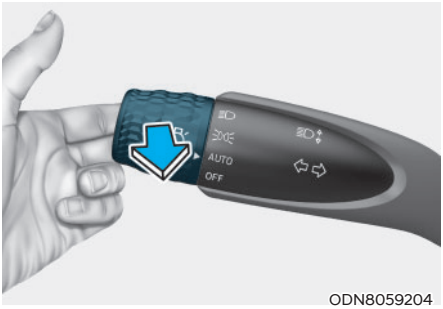
Para encender las luces de carretera, empuje la palanca hacia delante. La palanca volverá a su posición original.

El indicador de las luces de carretera se encenderá cuando las luces de carretera estén encendidas.

Para apagar las luces de carretera, tire de la palanca hacia usted. Se encenderán las luces de cruce.

ADVERTENCIA

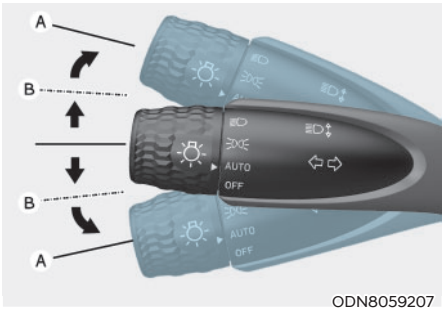
No utilice las luces de carretera cuando haya otros vehículos aproximándose. El uso de las luces de carretera puede obstruir la visión del otro conductor.



ODN8059204

Para hacer que las luces de carretera parpadeen una vez, tire de la palanca hacia usted y suéltela. Las luces de carretera permanecerán encendidas mientras mantenga la palanca hacia usted.

Intermitentes e intermitentes de cambio de carril



ODN8059207

Para indicar un giro, empuje hacia abajo la palanca para indicar un giro a la izquierda o hacia arriba para indicar un giro a la derecha en la posición (A). Para indicar un cambio de carril, mueva ligeramente la palanca de los intermitentes y manténgala en esa posición (B).

La palanca regresará a la posición OFF cuando se suelte o al completar el giro.

Si un intermitente queda encendido sin parpadear o si parpadea de forma anómala, quizá se haya fundido alguna de las bombillas y deba cambiarla.

Regulación intermitente

Para activar la regulación intermitente, empuje la palanca de los intermitentes hacia arriba o hacia abajo hasta la posición (B) y después suéltela.

Las señales de cambio de carril parpadearán 3, 5 o 7 veces.

Es posible activar la función de regulación intermitente o elegir el número de parpadeos seleccionando "Configuración → Ajustes Usuario → Luces → Señal de cambio de carril de un toque → Apagado/3 parpadeos/5 parpadeos/7 parpadeos" en el panel LCD del tablero de instrumentos.

Luz antiniebla trasera (si está equipado)



ODN8059280L

Para encender la luz antiniebla trasera:

Coloque el interruptor de los faros en la posición de los faros y, a continuación, gírelo (1) a la posición de la luz antiniebla trasera.

Las luces antiniebla traseras se apagan mediante uno de los métodos siguientes:

- Apague el interruptor de los faros.
- Vuelva a girar el interruptor de los faros (1) a la posición de la luz antiniebla trasera.

Función de ahorro de batería

El propósito de esta función es evitar que se descargue la batería. El sistema apaga automáticamente las luces de posición cuando el conductor apaga el vehículo y abre la puerta del lado del conductor.

Con esta función, las luces de posición se apagarán automáticamente si el conductor aparca al lado de la carretera por la noche.

Si es necesario mantener las luces encendidas cuando el vehículo está parado, realice lo siguiente:

(1) Abra la puerta del conductor.

(2) Apague y vuelva a encender las luces de posición utilizando el interruptor de los faros de la columna de dirección.

Función de retraso de los faros (si está equipado)

Si coloca el interruptor de encendido en la posición ACC u OFF con los faros encendidos, los faros (y/o las luces de posición) permanecen encendidos durante unos 5 minutos. No obstante, si se abre y se cierra la puerta del conductor, los faros se apagan tras 15 segundos. Además, si con el vehículo parado se abre y se cierra la puerta del conductor, los faros (o las luces de posición) se apagan tras 15 segundos.

Es posible apagar los faros (y/o las luces de posición) pulsando dos veces el botón de bloqueo de la llave a distancia o de la llave inteligente, o girando el interruptor de los faros a la posición OFF o AUTO.

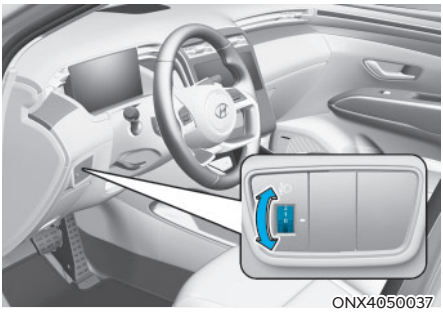
Puede habilitar la función de retraso de los faros seleccionando "Configuración → Ajustes Usuario → Luces → Luz acompañamiento".

AVISO

Si el conductor sale del vehículo por una puerta distinta de la del conductor, la función de ahorro de batería no se activa y la función de retraso de los faros no los apaga de forma automática.

Esto puede provocar la descarga de la batería. Para evitar la descarga de la batería, apague los faros manualmente con el interruptor de los faros antes de salir del vehículo.

Dispositivo de nivelación de los faros


ONX4050037

Tipo manual (si está equipado)

Para ajustar el nivel de proyección de los faros según el número de pasajeros y el peso de la carga en el maletero, gire el interruptor de nivelación de los faros.

A mayor número de posición del interruptor, más bajo estará el nivel de proyección de los faros. Mantenga siempre los faros en la posición de nivelación adecuada; de lo contrario, se podría deslumbrar con los faros a otros usuarios de la carretera.

A continuación se citan ejemplos de ajustes de nivel correctos para distintas cargas. En condiciones de carga distintas de estas, ajuste la posición del interruptor a la situación más parecida.

Carga transportada	Posición del contacto
Solo conductor	0
Conductor + pasajero delantero	0
Todos los ocupantes (incluido el conductor)	1
Todos los ocupantes (incluido el conductor) + carga máxima permitida	2
Conductor + carga máxima permitida	3

ADVERTENCIA

Si el funcionamiento no es correcto, recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el sistema. No intente inspeccionar o sustituir el mazo de cables usted mismo.

Luz estática de asistencia a la luz de cruce (si está equipado)

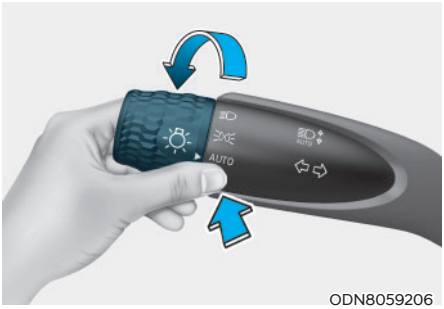
Al tomar una curva, para aumentar la visibilidad y la seguridad, se encenderá automáticamente la luz estática de asistencia a la luz de cruce izquierda o derecha. La luz estática de asistencia a la luz de cruce se encenderá cuando se produzcan una de las siguientes circunstancias.

La velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h (6 mph) y el ángulo del volante se gira aproximadamente 80 grados con las luces de cruce encendidas.

La velocidad del vehículo es de entre 10 km/h (6 mph) y 90 km/h (56 mph) y el ángulo del volante se gira aproximadamente 35 grados con las luces de cruce encendidas.

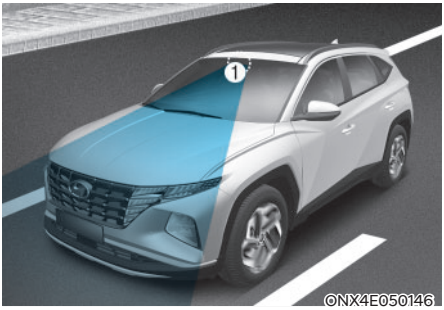
Cuando el vehículo está dando marcha atrás cuando se cumple una de las circunstancias anteriores, se encenderá la luz opuesta al sentido en el que se gira el volante.

ASISTENCIA DE LUCES LARGAS (HBA) (SI ESTÁ EQUIPADO)



La asistencia de luces largas ajustará automáticamente el alcance de los faros (cambia entre las luces de carretera y las luces de cruce) según el brillo de los vehículos detectados y determinadas condiciones de la carretera.

Sensor detector (cámara de visión frontal)



[1]: cámara de visión frontal

La cámara de visión frontal se utiliza como sensor de detección para detectar la luz ambiental y el brillo durante la conducción.

Consulte la imagen anterior para la ubicación detallada del sensor de detección.

AVISO

Mantenga siempre la cámara de visión frontal en buenas condiciones para mantener un rendimiento óptimo de la asistencia de luces largas.

Para obtener más información acerca de las medidas de precaución de la cámara de visión frontal, consulte el apartado "Asistencia de prevención de colisión frontal (FCA)" en el capítulo 7.

Ajustes del sistema

Con el motor encendido, seleccione "Luces → Asistencia luces largas (o HBA (Asistencia luces largas))" en el menú Ajustes para activar la función Asistencia luces largas y cancelar la selección para desactivar el sistema.

ADVERTENCIA

Por su seguridad, cambie los ajustes con el vehículo estacionado en un lugar seguro.

Funcionamiento del sistema

Visualización y control

- Después de seleccionar "Asistencia de luces largas" en el menú Ajustes, la asistencia de luces largas se utilizará siguiendo este procedimiento.
  - Coloque el interruptor de los faros en la posición AUTO y empuje la palanca de los faros hacia el tablero de instrumentos. El indicador luminoso de asistencia de luces largas (AUTO) se iluminará en el tablero y el sistema se habilitará.
  - Cuando el sistema está activado, las luces de carretera se encenderán cuando la velocidad del vehículo supere los 40 km/h (25 mph). Cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 25 km/h (15 mph), las luces de carretera no se encenderán.
  - El testigo de las luces de carretera ( ) se iluminará en el tablero cuando las luces de carretera estén encendidas.
- Cuando está en funcionamiento la asistencia de luces largas, si se utiliza el interruptor o la palanca de los faros, el sistema se acciona del modo siguiente:
  - Si tira hacia usted de la palanca de los faros con las luces de carretera apagadas, las luces de carretera se encenderán sin cancelar la asistencia de luces largas. Cuando suelte la palanca de los faros, la palanca se moverá al punto medio y las luces de carretera se apagarán.
  - Si tira hacia usted de la palanca de los faros con las luces de carretera encendidas mediante la asistencia de luces largas, las luces de cruce se encenderán y el sistema se desactivará.
  - Si se cambia el interruptor de los faros desde la posición AUTO a otra posición (faros/posición/desactivado), la asistencia de luces largas se desactivará y la luz correspondiente se encenderá.
- Cuando la asistencia de luces largas está activada, las luces de carretera cambian a luces de cruce en los casos siguientes.
  - Se detectan los faros de un vehículo que viene de frente.
  - Se detectan los pilotos traseros de un vehículo que le precede.
  - Cuando se detecta el faro o la luz trasera de una bicicleta o una motocicleta.
  - Cuando la luz ambiental del entorno es lo suficientemente intensa para que no se necesiten las luces de carretera.
  - Se detecta el alumbrado público u otras luces.

Avería y limitaciones del sistema

Avería del sistema

■ Tipo A



OTM050218N

■ Tipo B



OTM050218L

Cuando la función Asistencia luces de carretera no funcione correctamente, el mensaje de advertencia "Check High Beam Assist (HBA) system" (Compruebe el sist. asist. de luces de carretera (HBA)) o "Check HBA (High Beam Assist system) (Compruebe el HBA (sist. asist. de luces de carretera))" aparecerá y el testigo de advertencia ⚠ se encenderá en el tablero. Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el sistema.

Limitaciones del sistema

Es posible que la función Asistencia luces largas no funcione correctamente en estas situaciones:

- No se detecta la luz de un vehículo porque la lámpara está dañada, porque queda oculto a la vista, etc.
- Los faros del vehículo están cubiertos de polvo, nieve o agua.
- Los faros del vehículo están apagados pero están encendidos los faros antiniebla, etc.
- Hay una lámpara con una forma similar a la del vehículo.
- Los faros están dañados o no se han reparado correctamente.
- Los faros no están bien orientados.
- Se conduce por una carretera estrecha con curvas, una carretera irregular, cuesta arriba o cuesta abajo.
- El vehículo que le precede está visible parcialmente en un cruce o en una carretera con curvas.
- Hay delante semáforos, señales reflectantes, señales parpadeantes o espejos.
- Hay delante un reflector provisional o intermitente (área en obras).
- Las condiciones de la carretera son insatisfactorias a causa de la lluvia, hielo o nieve.
- Aparece de repente un vehículo en una curva.
- El vehículo está inclinado por un pinchazo o porque se está remolcando.
- No se detecta la luz del vehículo por haber gases de escape, humo, niebla, nieve, etc.

Para obtener más información acerca de las limitaciones de la cámara de visión frontal, consulte el apartado "Asistencia de prevención de colisión frontal (FCA)" en el capítulo 7.

ADVERTENCIA

- **A veces, es posible que la asistencia de luces largas no funcione correctamente. El conductor es responsable de conducir de forma segura y de comprobar las condiciones de la carretera.**
- **Si el la asistencia de luces largas no funciona de forma correcta, cambie manualmente la posición de los faros entre luces de carretera y de cruce.**

LUCES INTERIORES

ADVERTENCIA

No utilice las luces interiores mientras conduce en la oscuridad. Las luces interiores podrían entorpecer su visión y provocar un accidente.

AVISO

No use las luces interiores durante largos periodos de tiempo cuando el vehículo esté parado o la batería se descargará.

Corte automático de la luz interior

Las luces interiores se apagarán automáticamente unos 10 minutos después de apagar el vehículo y cerrar las puertas. Si una puerta está abierta, la luz se apagará 40 minutos después de parar el vehículo. Si las puertas se bloquean mediante la llave inteligente y el vehículo pasa a la fase de activación del sistema de alarma antirrobo, las luces se apagarán cinco segundos más tarde.

Luces delanteras



(1) Luz de lectura delantera
(2) Luz de la puerta delantera
(3) Luz delantera del habitáculo ON/OFF

Luz de lectura delantera:

Toque cualquiera de los iconos para encender o apagar la luz de lectura. Esta luz genera un haz puntual que se puede utilizar cómodamente como luz de lectura o luz personal por parte del conductor y del pasajero delantero.

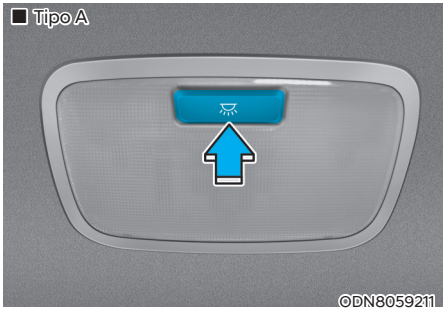
Luz de la puerta ( ):

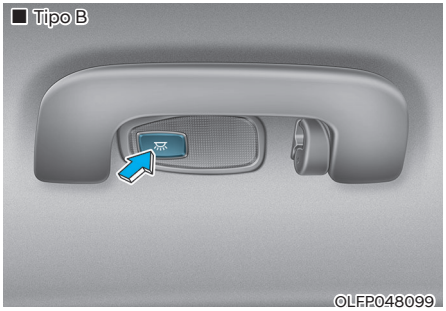
Las luces del habitáculo delantera o trasera se encienden cuando se abren las puertas delantera o trasera. Si las puertas se desbloquean mediante la llave inteligente, las luces delantera y trasera se encienden durante unos 30 segundos siempre que no se abran las puertas. Las luces del habitáculo delantera y trasera se apagan de forma gradual después de aproximadamente 30 segundos cuando se cierra la puerta. No obstante, si el botón ENGINE/START STOP (inicio/parada del motor) está en la posición ON o todas las puertas están bloqueadas, las luces delantera y trasera se apagarán. Si se abre una puerta con el interruptor de encendido en la posición ACC o en la posición OFF, las luces delanteras y traseras permanecerán encendidas durante unos 20 minutos.

Luz del habitáculo (☼)

Pulse el botón para encender la luz del habitáculo de los asientos delanteros/traseros.

Luces traseras (si está equipado)

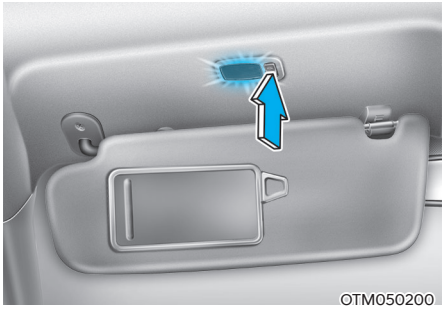




Interruptor de la luz trasera del habitáculo:

Pulse este botón para encender o apagar la luz del habitáculo.

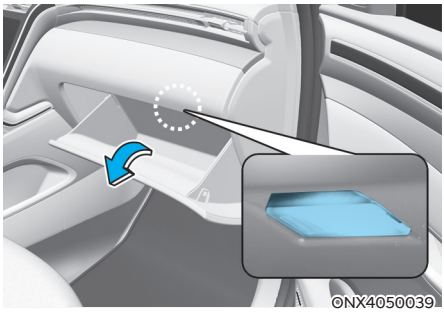
Luz del espejo de cortesía (si está equipado)



Pulse el interruptor para encender o apagar la luz.

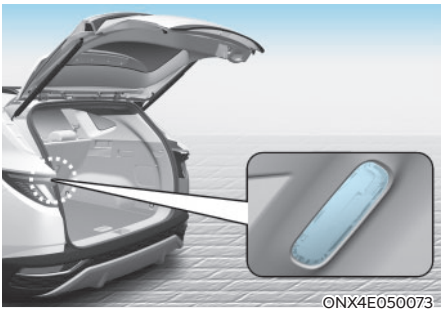
- ☼: la luz se encenderá si se pulsa este botón.
- ◯: la luz se apagará si se pulsa este botón.

Luz de la guantera



La luz de la guantera se enciende cuando la guantera se abre.

Luz del maletero



La luz del maletero se enciende al abrir el portón trasero.

La luz del maletero se apaga al cerrar el portón trasero.

Sistema de bienvenida



El sistema de bienvenida ayuda a mantener visible al conductor encendiendo las luces del vehículo cuando el conductor se aproxima al vehículo.

Luz de la manilla de la puerta

Cuando todas las puertas (y el portón trasero) están cerradas y bloqueadas, la luz de la manilla de la puerta se encenderán durante unos 15 segundos si se realiza alguna de las siguientes acciones.

1. Si se selecciona "Comodidad → Activación de espejos/luces → Al desbloquear puertas" en el modo Ajustes Usuario de la pantalla LCD,
   - las luces se encenderán al pulsar el botón de bloqueo de las puertas en la llave inteligente.
   - las luces se encenderán al pulsar el botón de la empuñadura exterior de la puerta llevando consigo la llave inteligente.
2. Si se selecciona "Comodidad → Activación de espejos/luces → Al desbloquear puertas" y "Comodidad → Activación de espejos/luces → Al aproximarse el conductor" en el modo Ajustes Usuario en la pantalla LCD, las luces se encenderán al acercarse al vehículo con la llave inteligente.

La función de luz de bienvenida puede activarse o desactivarse en el modo Ajustes Usuario en la pantalla LCD.

Faros y luces de posición

Cuando el faro (interruptor de las luces en la posición de los faros o AUTO) está encendido y todas las puertas (y el portón trasero) están cerradas y bloqueadas, la luz de posición y el faro se encenderán durante 15 segundos cuando se pulse el botón de desbloqueo de las puertas en la llave a distancia o la llave inteligente.

En este momento, si pulsa el botón de bloqueo o desbloqueo de las puertas, la luz de posición y el faro se apagarán inmediatamente.

Luz interior

Cuando el interruptor de las luces interiores está en la posición  y todas las puertas (y el portón trasero) están cerradas y bloqueadas, la luz del habitáculo se encenderá durante 30 segundos si se realiza alguna de las siguientes acciones.

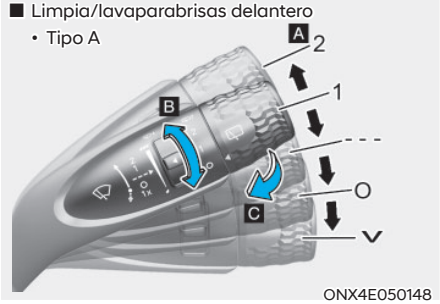
- Si se pulsa el botón de desbloqueo de las puertas en la llave a distancia o la llave inteligente.
- Al colocar la mano en la manilla exterior de la puerta llevando consigo la llave inteligente.

En este momento, si pulsa el botón de bloqueo o desbloqueo de las puertas en la llave inteligente, las luces se apagarán inmediatamente.

LIMPIAPARABRISAS Y LAVAPARABRISAS

■ Limpia/lavaparabrisas delantero

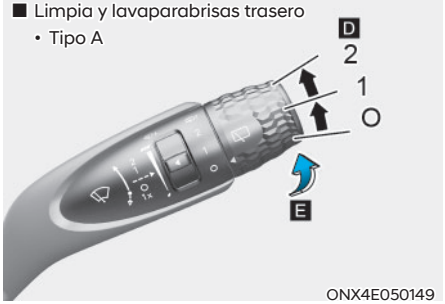
• Tipo A



ONX4E050148

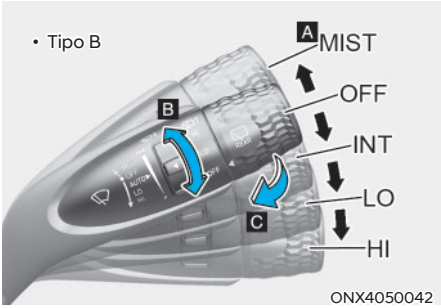
■ Limpia y lavaparabrisas trasero

• Tipo A



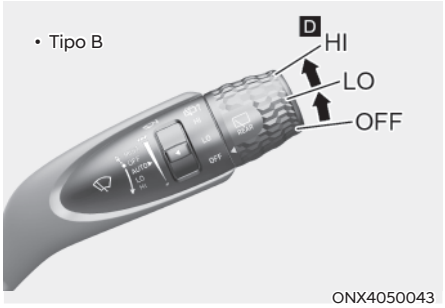
ONX4E050149

• Tipo B



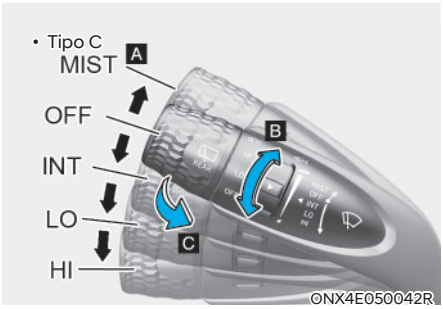
ONX4050042

• Tipo B



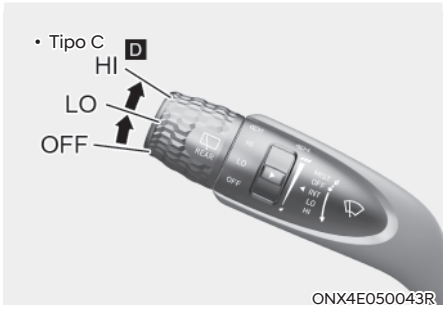
ONX4050043

• Tipo C



ONX4E050042R

• Tipo C



ONX4E050043R

A. Control de velocidad del limpiaparabrisas (delantero)
   - V / MIST – Una sola pasada
   - O / OFF – Off
   - --- / INT – Pasada intermitente
     AUTO* – Control automático de las pasadas
   - 1 / LO – Pasadas a baja velocidad
   - 2 / HI – Pasadas a alta velocidad

B. Ajuste del tiempo de las pasadas intermitentes

C. Lavar con pasadas cortas (delantero)

D. Control del limpiaparabrisas trasero*
   - 2 / HI – Pasadas a alta velocidad
   - 1 / LO – Pasadas a baja velocidad
   - O / OFF – Off

E. Lavar con pasadas cortas (trasero)

*: si está equipado

Limpiaparabrisas

Funciona del modo siguiente cuando el interruptor de encendido está activado.

V (MIST): Para una sola pasada, mueva la palanca hacia abajo (V) o hacia arriba (MIST) y suéltela. Los limpiaparabrisas funcionarán continuamente si la palanca se mantiene en esta posición.

O (OFF): Los limpiaparabrisas no están en funcionamiento.

--- (INT): Los limpiaparabrisas funcionan de forma intermitente con los mismos intervalos de pasada. Utilice este modo para poca lluvia o niebla. Para variar el ajuste de velocidad, gire el mando de control de la velocidad.

1 (LO): El limpiaparabrisas funciona a velocidad lenta.

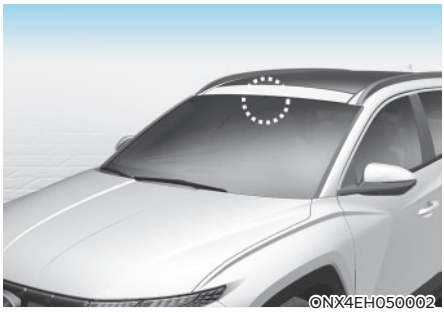
2 (HI): El limpiaparabrisas funciona a velocidad rápida.

Información

Si se ha acumulado nieve o hielo en el parabrisas, antes de utilizar los limpiaparabrisas desescárchelo durante unos 10 minutos o hasta eliminar la nieve o el hielo con el fin de asegurar su correcto funcionamiento.

Si no elimina la nieve o el hielo antes de usar el limpiaparabrisas y el lavaparabrisas, podría dañar el sistema del limpiaparabrisas y el lavaparabrisas.

Control AUTO (automático) (si está equipado)



El sensor de lluvia ubicado en el extremo superior del parabrisas detecta la cantidad de lluvia y ajusta el ciclo de pasada en un intervalo adecuado.

El tiempo de funcionamiento del limpiaparabrisas se controla automáticamente en función de la lluvia.

Si deja de llover, el limpiaparabrisas se detiene.

Para cambiar el ajuste de sensibilidad, gire el mando de control de sensibilidad.

Si el interruptor del limpiaparabrisas está ajustado en el modo AUTO cuando el botón ENGINE/START STOP (inicio/parada del motor) está en la posición ON, el limpiaparabrisas se accionará una vez para realizar la autocomprobación del sistema. Coloque el limpiaparabrisas en la posición OFF (O) cuando no vaya a utilizarlo.

ADVERTENCIA

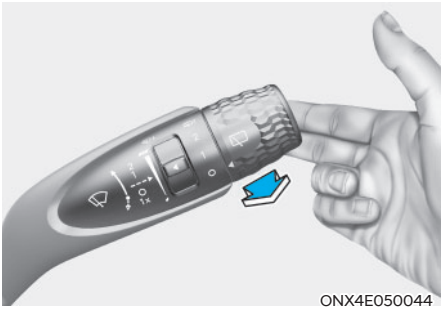
Para evitar lesiones producidas por los limpiaparabrisas cuando el motor está en marcha y el interruptor del limpiaparabrisas está en modo AUTO:

- **No toque el extremo superior del parabrisas orientado hacia el sensor de lluvia.**
- **No limpie el extremo superior del parabrisas con un paño mojado o húmedo.**
- **No aplique presión sobre el parabrisas.**

AVISO

- **Al lavar el vehículo, coloque el interruptor del limpiaparabrisas en la posición OFF (O) para detener el funcionamiento automático del limpiaparabrisas. El limpiaparabrisas puede ponerse en marcha y resultar dañado si el interruptor está en modo AUTO mientras se lava el vehículo.**
- **No retire la cubierta del sensor situada en el extremo superior del parabrisas en el lado del pasajero. Podría causar daños en los componentes del sistema que pueden no estar cubiertos por la garantía del vehículo.**
- **Dado que se trata de un sensor óptico, podría producirse un error temporal de funcionamiento debido a cambios repentinos de luz ambiental provocados por piedras y polvo durante la conducción.**

Lavaparabrisas delanteros



ONX4E050044

En la posición OFF (O), tire suavemente de la palanca hacia usted para pulverizar líquido lavaparabrisas en el parabrisas y para hacer funcionar los limpiaparabrisas de 1 -3 ciclos. El funcionamiento del pulverizador y del limpiaparabrisas continuará hasta que suelte la palanca. Si el lavaparabrisas no funciona, es posible que necesite añadir líquido limpiaparabrisas en el depósito del mismo.

Recirculación del aire cuando se utiliza líquido lavaparabrisas

Cuando se utiliza líquido limpiaparabrisas, para reducir que entre cualquier olor desagradable en el habitáculo, se activan automáticamente el modo recirculación y el aire acondicionado dependiendo de la temperatura exterior. Si selecciona el modo fresco mientras la función está en marcha, la función se reanudará después de un tiempo determinado. Podría no funcionar en algunos casos, como en tiempo frío o con el motor apagado.

Para obtener más información, consulte el apartado "Prestaciones adicionales del control del climatizador" en este capítulo.

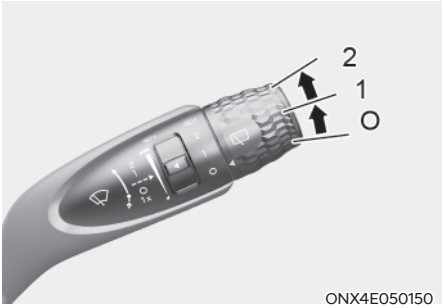
ADVERTENCIA

Si la temperatura exterior es inferior a la de congelación, caliente SIEMPRE el parabrisas con el desempañador para evitar que el líquido limpiaparabrisas se hiele en el parabrisas y entorpezca la visión, lo cual podría provocar un accidente y causar lesiones graves o la muerte.

AVISO

- **Para evitar posibles daños en la bomba de agua, no accione el lavaparabrisas cuando el depósito del líquido esté vacío.**
- **Para evitar posibles daños en los limpiaparabrisas o en el parabrisas, no accione los limpiaparabrisas cuando el parabrisas esté seco.**
- **Para evitar daños en los brazos de los limpiaparabrisas y en otros componentes, no intente mover los limpiaparabrisas manualmente.**
- **Para evitar posibles daños en el sistema del limpiaparabrisas y el lavaparabrisas, use líquidos limpiaparabrisas con anticongelante en invierno y con temperaturas frías.**

Limpia y lavaparabrisas de la luneta trasera



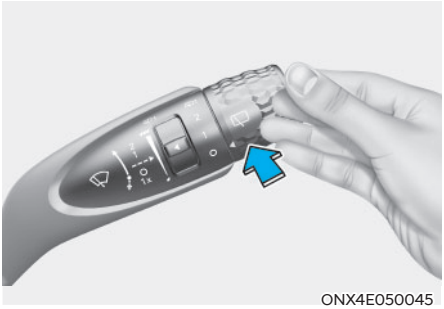
ONX4E050150

El interruptor del limpia y lavaparabrisas de la luneta trasera está ubicado en el extremo de la palanca del interruptor del limpia y lavaparabrisas. Gire el interruptor hasta la posición que desee para accionar el limpia y lavaparabrisas trasero.

HI (2) – Pasadas a alta velocidad

LO (1) – Pasadas a baja velocidad

OFF (O) – Desactivado



ONX4E050045

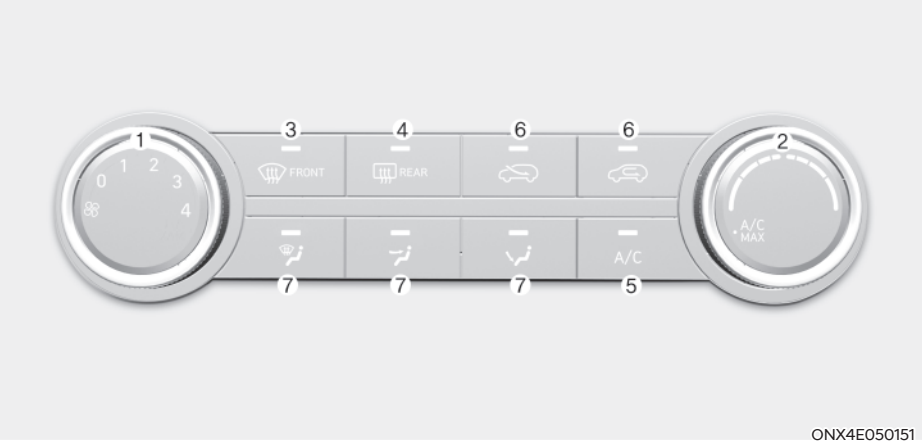
Empuje la palanca hacia delante para pulverizar líquido limpiaparabrisas en la luneta trasera y accionar los limpiaparabrisas 1~3 ciclos. El funcionamiento del pulverizador y del limpiaparabrisas continuará hasta que suelte la palanca.

Limpiaparabrisas trasero automático (si está equipado)

El limpiaparabrisas trasero se accionará siempre que el vehículo vaya marcha atrás con el limpiaparabrisas delantero en ON si se selecciona esta función en el menú Ajustes de la pantalla LCD. Seleccione:

- Configuración → Ajustes Usuario → Comodidad → Limp. trasero autom. (reversa)

SISTEMA DE CONTROL DEL CLIMATIZADOR MANUAL (SI ESTÁ EQUIPADO)



ONX4E050151

1. Mando de control de velocidad del ventilador
2. Mando de control de temperatura
3. Botón del desescarchador del parabrisas delantero
4. Botón del desescarchador de la luneta trasera
5. Botón A/C (aire acondicionado)
6. Botón de control de la admisión de aire
7. Botón de selección de modo

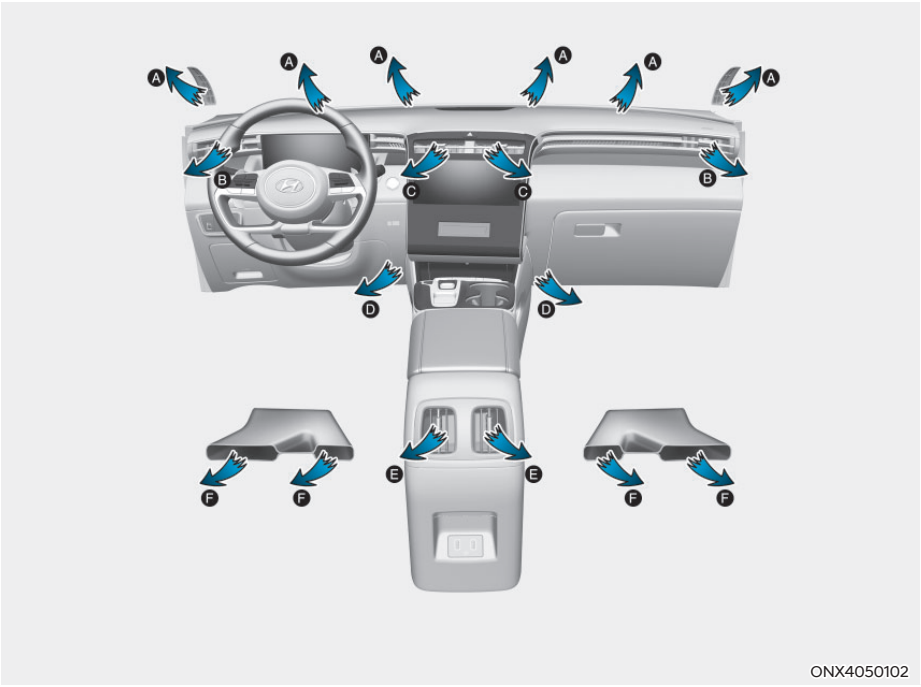
Calefacción y aire acondicionado

1. Arranque el motor.
2. Ajuste el modo a la posición que desea.

   Para mejorar la efectividad de la calefacción o de la refrigeración, seleccione:

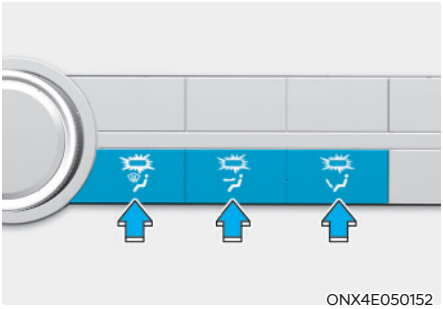
   - Calefacción:
   - Refrigeración:
3. Ajuste el control de temperatura a la posición que desea.
4. Ajuste el control de admisión de aire al modo fresco.
5. Ajuste el control de velocidad del ventilador a la velocidad que desea.
6. Si desea el aire acondicionado, encienda el sistema del aire acondicionado.

Selección de modo



ONX4050102

La forma real del aire acondicionado podría diferir de la ilustración.


ONX4E050152

El botón de selección de modo controla la dirección de flujo del aire a través del sistema de ventilación.

Nivel de desescarchado (A, B)

La mayor parte del aire se dirige hacia el parabrisas.

Nivel de la cara (B, C, E)

El caudal de aire se dirige hacia la parte superior del cuerpo y la cara. Además, es posible controlar cada salida para dirigir el aire expulsado desde la salida.

Nivel del suelo (A, B, D, E, F)

La mayor parte del aire se dirige al suelo.

Puede seleccionar los modos 2~3 al mismo tiempo.

- Modo cara () + suelo ()
- Modo cara () + desescarchador ()
- Modo suelo () + desescarchador ()
- Modo cara () + suelo () + desescarchador ()

FRONT Desescarchador delantero (A, B)

La mayor parte del aire se dirige hacia el parabrisas y una cantidad menor se dirige hacia los desescarchadores de las ventanillas laterales.



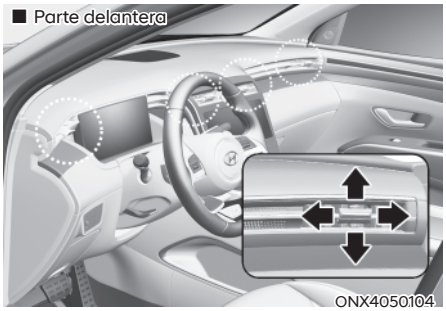
ONX4E050153

Nivel MAX A/C (B, C) (si está equipado)

El modo MAX A/C sirve para enfriar más rápidamente el interior del vehículo. El caudal de aire se dirige hacia la parte superior del cuerpo y la cara.

En este modo, la posición del aire acondicionado y de recirculación de aire no se pueden seleccionar. Configure el modo de la velocidad del ventilador para ajustarlo.

■ Parte delantera



ONX4050104

■ Parte trasera



ONX4050105

Difusores en el panel de instrumentos

El flujo de aire del difusor del panel de instrumentos se puede dirigir hacia arriba/abajo o hacia la izquierda/derecha utilizando la palanca de ajuste del difusor.

También es posible CERRAR el flujo de aire utilizando la palanca de ajuste del difusor.

Mueva la palanca hacia la posición ⊗ para cerrar y hacia la posición para abrir. No es posible cerrar el difusor de aire de la tercera fila.

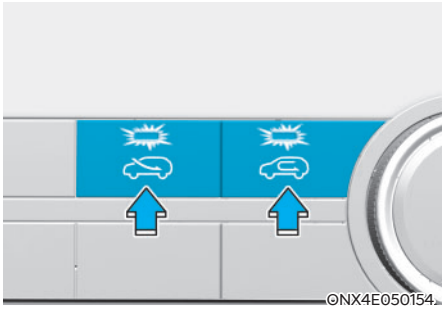
Control de temperatura



ONX4E050106

La temperatura aumenta girando el mando hacia la derecha. La temperatura se reduce girando el mando hacia la izquierda.

Control de la admisión de aire



ONX4E050154

El botón de control de la admisión de aire se utiliza para seleccionar el modo fresco (aire exterior) o el modo recirculación (aire del habitáculo).

Modo recirculación



Cuando se selecciona el modo recirculación, el aire del compartimento de los pasajeros recirculará a través del sistema y se calentará o se enfriará de acuerdo con la función seleccionada.

Modo fresco



Cuando seleccione el modo Fresh (fresco), el aire exterior que entra en el vehículo se calienta o se enfría según la función seleccionada.

Información

Se recomienda utilizar el sistema principalmente en modo fresco. Utilice el modo recirculación solo de forma temporal cuando sea necesario.

El uso prolongado de la calefacción en modo recirculación y sin activar el aire acondicionado puede hacer que se empañe el parabrisas.

Además, la activación prolongada del aire acondicionado en modo recirculación podría provocar que el aire del habitáculo se seque en exceso y favorezca la formación de olor rancio por el estancamiento del aire.

ADVERTENCIA

- **El uso continuado del sistema de control del climatizador en modo recirculación durante un periodo prolongado podría provocar somnolencia a los ocupantes del habitáculo. Esto podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.**
- **El uso continuado del sistema de control del climatizador en modo recirculación con el aire acondicionado desactivado puede provocar que aumente la humedad dentro del habitáculo.**
- **Esto podría causar que se acumule condensación en el parabrisas y se reduzca la visibilidad.**
- **No duerma en el vehículo ni permanezca estacionado dentro del vehículo con las ventanillas subidas y la calefacción o el aire acondicionado activados durante periodos prolongados. Esto podría elevar los niveles de dióxido de carbono en el habitáculo y provocar lesiones graves o incluso la muerte.**

Control de velocidad del ventilador



ONX4E050107

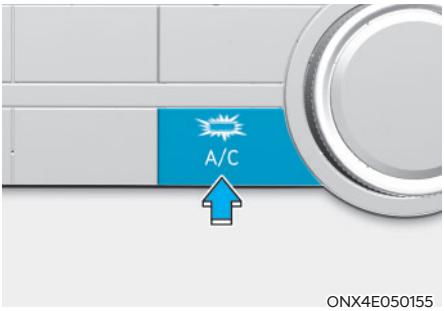
Gire el mando hacia la derecha para aumentar la velocidad y el flujo del aire. Gire el mando hacia la izquierda para reducir la velocidad y el flujo del aire.

Si ajusta el mando de control de velocidad del ventilador en la posición "0", el ventilador se desactiva.

AVISO

La activación de la velocidad del ventilador con el interruptor de encendido en la posición ON podría provocar la descarga de la batería. Accione la velocidad del ventilador cuando el motor esté en marcha.

Aire acondicionado (A/C) (si está equipado)



ONX4E050155

Pulse el botón A/C para encender el sistema de aire acondicionado (se iluminará un testigo indicador). Pulse el botón otra vez para apagar el sistema de aire acondicionado.

Funcionamiento del sistema

Ventilación

1. Seleccione el modo de nivel de la cara .
2. Ajuste el control de admisión de aire al modo fresco.
3. Ajuste el control de temperatura a la posición que desea.
4. Ajuste el control de velocidad del ventilador a la velocidad que desea.

Calefacción

1. Seleccione el modo de nivel de la cara .
2. Ajuste el control de admisión de aire al modo fresco.
3. Ajuste el control de temperatura a la posición que desea.
4. Ajuste el control de velocidad del ventilador a la velocidad que desea.
5. Si lo desea, active el aire acondicionado con el mando de control de temperatura ajustado a calefacción para reducir la humedad del aire antes de que entre en el habitáculo.

Si el parabrisas se empaña, seleccione el botón del desempañador del parabrisas delantero.

Consejos de funcionamiento

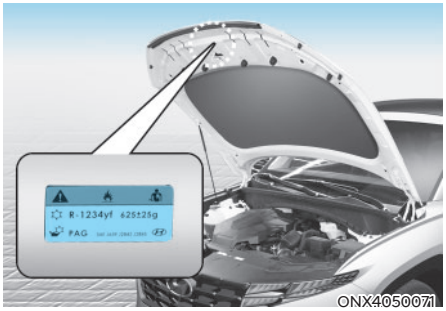
- Para impedir que polvo o humos desagradables penetren en el vehículo a través del sistema de ventilación, ajuste de forma temporal el control de admisión de aire al modo recirculación. Asegúrese de colocar el control en la posición del modo fresco cuando haya desaparecido el problema para que entre aire fresco en el vehículo. Esto permitirá que el conductor se mantenga alerta y cómodo.
- Para impedir que se empañe el interior del parabrisas, ajuste el control de la admisión de aire al modo fresco y la velocidad del ventilador a la posición deseada, active el sistema del aire acondicionado y ajuste el control de temperatura a la temperatura que desea.

Aire acondicionado

Los sistemas de aire acondicionado HYUNDAI contienen refrigerante R-134a o R-1234yf.

1. Arranque el motor. Pulse el botón del aire acondicionado.
2. Seleccione el modo de nivel de la cara .
3. Ajuste el control de admisión de aire en modo recirculación de forma temporal para permitir que el habitáculo se enfríe rápidamente. Cuando se alcance la temperatura que desea en el habitáculo, vuelva a colocar el control de admisión de aire en modo fresco.
4. Ajuste el control de velocidad del ventilador y el control de temperatura para mantener una comodidad máxima.

Información



El vehículo se ha llenado con R-134a o R-1234yf según la normativa de cada país en el momento de su fabricación. Puede averiguar qué refrigerante se utiliza para el aire acondicionado de su vehículo en la etiqueta ubicada en el interior del capó. En el capítulo 8 encontrará la ubicación de la etiqueta del refrigerante del aire acondicionado.

AVISO

- **El mantenimiento del sistema de refrigerante solo deberá realizarse por técnicos autorizados que hayan recibido la formación pertinente con el fin de garantizar una operación adecuada y segura.**
- **El mantenimiento del sistema de refrigerante deberá realizarse en un lugar bien ventilado.**
- **El evaporador del aire acondicionado (bobina de enfriamiento) no debe repararse ni cambiarse por otro desmontado de un vehículo usado o desguazado, y los evaporadores MAC nuevos de repuesto deben estar certificados (y llevar la etiqueta) conforme a la norma SAE J2842.**

AVISO

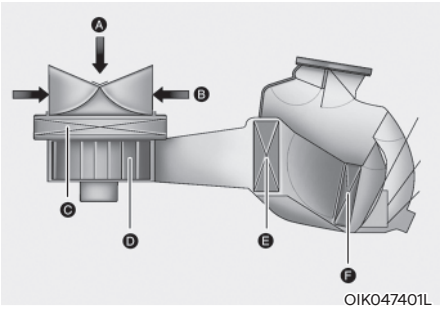
- **Al utilizar el sistema de aire acondicionado, controle el indicador de temperatura mientras sube pendientes o durante la conducción en tráfico denso cuando la temperatura exterior sea alta. El funcionamiento del sistema de aire acondicionado podría provocar sobrecalentamiento del motor. Siga utilizando el ventilador, pero apague el aire acondicionado si el indicador de temperatura muestra que se ha sobrecalentado el motor.**
- **Si al abrir las ventanillas el tiempo es húmedo, el aire acondicionado podría crear gotitas dentro del vehículo. Un exceso de gotas de agua podría dañar el equipo eléctrico; por ello, el aire acondicionado deberá funcionar solo con las ventanillas cerradas.**

Consejos para el funcionamiento del aire acondicionado

- Si se ha aparcado el vehículo directamente bajo la luz del sol con temperaturas altas, abra las ventanillas durante un rato para dejar salir el aire caliente del interior del vehículo.
- Una vez conseguido el enfriamiento suficiente, cambie del modo recirculación al modo fresco.
- Para reducir la humedad en las ventanillas en días húmedos o lluviosos, disminuya la humedad dentro del vehículo activando el aire acondicionado con las ventanillas y el techo solar cerrados.
- Durante el funcionamiento del aire acondicionado, podría notar de vez en cuando un ligero cambio en la velocidad del motor debido a los ciclos del compresor del aire acondicionado. Esta es una característica normal del funcionamiento del sistema.
- Para garantizar el máximo rendimiento del sistema, encienda el aire acondicionado cada mes durante unos minutos.
- Cuando utilice el sistema de aire acondicionado, puede notar gotas (o incluso un pequeño charco) debajo del vehículo en el lado del acompañante. Esta es una característica normal del funcionamiento del sistema.
- Si se utiliza en exceso el aire acondicionado, la diferencia de temperatura entre el aire exterior y la del parabrisas puede hacer que la superficie exterior del parabrisas se empañe y se reduzca la visibilidad. En este caso, coloque el mando de selección de modo en la posición y el mando de control de velocidad del ventilador en la velocidad más baja.

Mantenimiento del sistema

Filtro de aire del habitáculo



OIK047401L

[A]: aire exterior, [B]: aire recirculado
[C]: filtro de aire del habitáculo, [D]: soplador
[E]: núcleo evaporador, [F]: núcleo calentador

El filtro está instalado detrás de la guantera. Permite filtrar el polvo y otros contaminantes que entran en el vehículo a través del sistema de calefacción y del aire acondicionado.

Recomendamos que un distribuidor HYUNDAI autorizado cambie el filtro de aire del control del climatizador siguiendo el calendario de mantenimiento. Si conduce bajo condiciones adversas como carreteras polvorientas o abruptas, necesitará realizar cambios y comprobaciones más frecuentes del filtro del control del climatizador.

Si el índice de flujo de aire desciende repentinamente, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Información

Cambie el filtro según el calendario de mantenimiento.

Si conduce bajo condiciones adversas como carreteras polvorientas y abruptas, necesitará realizar cambios y comprobaciones más frecuentes del filtro del aire del climatizador.

Cuando el índice de flujo de aire desciende repentinamente, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Comprobación de la cantidad de refrigerante del aire acondicionado y de lubricante del compresor

Si baja la cantidad de refrigerante, también se reduce el rendimiento del sistema de aire acondicionado. El sobrellenado también reduce el rendimiento del sistema de aire acondicionado.

En ese caso, si nota un funcionamiento anómalo, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

AVISO

Es importante utilizar la cantidad y el tipo correctos de aceite y refrigerante. De lo contrario, pueden producirse daños en el compresor y un funcionamiento anómalo del sistema. Para evitar daños, únicamente los técnicos autorizados y que hayan recibido la formación adecuada deberán encargarse del mantenimiento del sistema de aire acondicionado.

ADVERTENCIA

Vehículos equipados con R-134a

Debido a que el refrigerante está a una presión muy alta, únicamente los técnicos autorizados y que hayan recibido la formación adecuada deberán encargarse del mantenimiento del sistema de aire acondicionado.

Todos los refrigerantes deben recuperarse con el equipo adecuado. La aireación de los refrigerantes directamente en la atmósfera es nociva tanto para los individuos como para el entorno. La omisión de estas advertencias puede conllevar lesiones graves.

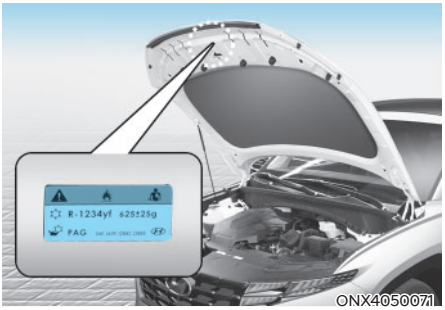
ADVERTENCIA

Vehículos equipados con R-1234yf



Debido a que el refrigerante es ligeramente inflamable y funciona a alta presión, el mantenimiento del sistema de aire acondicionado solo deberá realizarse por técnicos autorizados que hayan recibido la formación adecuada. Es importante utilizar la cantidad y el tipo correctos de aceite y refrigerante.

Todos los refrigerantes deben recuperarse con el equipo adecuado. La aireación de los refrigerantes directamente en la atmósfera es nociva tanto para los individuos como para el entorno. La omisión de estas advertencias puede conllevar lesiones graves.



ONX4050071

Etiqueta del refrigerante del aire acondicionado

Puede averiguar qué refrigerante se utiliza para el aire acondicionado de su vehículo en la etiqueta ubicada en el interior del capó.

■ Ejemplo

• Tipo A



OHYK059004

• Tipo B



OHYK059001

Los símbolos y las especificaciones en la etiqueta del refrigerante del aire acondicionado se representan como se indica a continuación:

1. Clasificación del refrigerante
2. Cantidad de refrigerante
3. Clasificación del lubricante del compresor
4. Precaución
5. Refrigerante inflamable
6. Para solicitar que un técnico registrado realice el mantenimiento del sistema de aire acondicionado
7. Manual de mantenimiento

SISTEMA DE CONTROL DEL CLIMATIZADOR AUTOMÁTICO (SI ESTÁ EQUIPADO)

■ Asiento delantero
- Tipo A



- Tipo B



La forma real del aire acondicionado podría diferir de la ilustración.

ONX4E050159/ONX4E050157

1. Mando/botón de control de la temperatura del conductor
2. Mando/botón de control de la temperatura del acompañante
3. Botón AUTO (control automático)
4. Botón de control de la admisión de aire
5. Botón OFF
6. Botón del desescarchador del parabrisas delantero
7. Botón A/C (aire acondicionado)
8. Botón de control de velocidad del ventilador
9. Botón de selección de modo
10. Botón del modo de aire múltiple
11. Botón del desescarchador de la luneta trasera
12. Botón SYNC
13. Pantalla de información del control del climatizador

- Tipo C



- Tipo D



La forma real del aire acondicionado podría diferir de la ilustración.

ONX4E050158/ONX4E050156

1. Mando/botón de control de la temperatura del conductor
2. Mando/botón de control de la temperatura del acompañante
3. Botón AUTO (control automático)
4. Botón de control de la admisión de aire
5. Botón OFF
6. Botón del desescarchador del parabrisas delantero
7. Botón A/C (aire acondicionado)
8. Botón de control de velocidad del ventilador
9. Botón de selección de modo
10. Botón del modo de aire múltiple
11. Botón del desescarchador de la luneta trasera
12. Botón SYNC
13. Pantalla de información del control del climatizador

- Tipo E



La forma real del aire acondicionado podría diferir de la ilustración.

ONX4E050160

1. Mando/botón de control de la temperatura del conductor
2. Mando/botón de control de la temperatura del acompañante
3. Botón AUTO (control automático)
4. Botón de control de la admisión de aire
5. Botón OFF
6. Botón del desescarchador del parabrisas delantero
7. Botón A/C (aire acondicionado)
8. Botón de control de velocidad del ventilador
9. Botón de selección de modo
10. Botón del modo de aire múltiple
11. Botón del desescarchador de la luneta trasera
12. Botón SYNC
13. Pantalla de información del control del climatizador

✳ Tipo A, B, C : para Europa / Tipo D, E: excepto Europa

■ Asientos de la segunda fila (si está equipado)



ONX4E050161

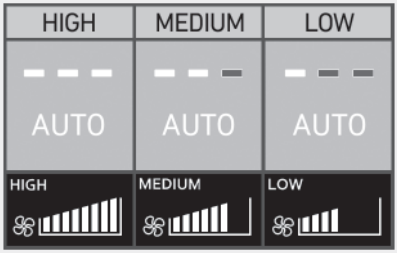
1. Control de temperatura

Calefacción y aire acondicionado automáticos

El sistema de control automático del climatizador se controla mediante el ajuste de la temperatura que desea.

1. Pulse el botón AUTO.

   Los modos, las velocidades del ventilador, la admisión de aire y el aire acondicionado se controlan automáticamente mediante el ajuste de temperatura que haya seleccionado.



ONX4E050162

Puede controlar la fuerza del viento en tres etapas pulsando el botón AUTO durante el funcionamiento automático.

- ALTA: permite proporcionar aire acondicionado y calefacción rápidos con viento fuerte.
- MEDIA: permite proporcionar aire acondicionado y calefacción con viento de fuerza media.
- BAJA: es adecuada para conductores que prefieren un viento suave.

■ Asiento del conductor



ONX4050113

■ Asiento del pasajero



ONX4050122

2. Gire el mando/botón de control de la temperatura para ajustar la temperatura que desea. Si se selecciona el ajuste más bajo de temperatura (Lo), el sistema de aire acondicionado funcionará de forma continua.

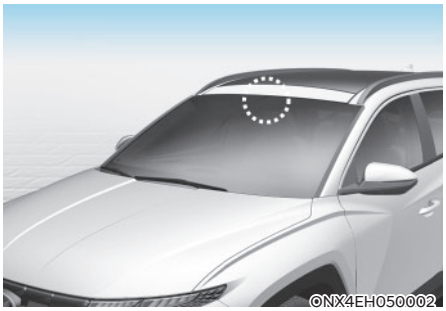
   Después de enfriar lo suficiente el interior, ajuste el botón/mando a una temperatura superior siempre que sea posible.

Para desactivar el funcionamiento automático, seleccione uno de estos botones:

- Botón de selección de modo
- Botón del desempañador del parabrisas delantero (vuelva a pulsar el botón para eliminar la selección de la función del desescarchador del parabrisas delantero. La señal 'AUTO' se encenderá en la pantalla de información de nuevo).
- Botón de control de velocidad del ventilador

  La función seleccionada se controlará manualmente mientras otras funciones se accionan automáticamente.

Para su comodidad y para mejorar la efectividad del control del climatizador, utilice el botón AUTO y fije la temperatura a 22°C.



Información

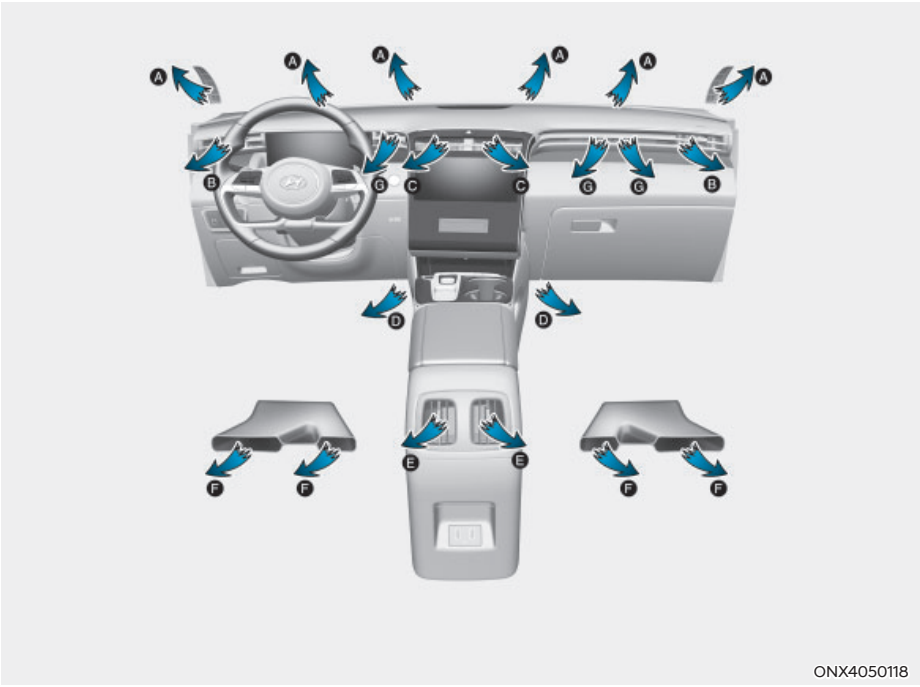
No coloque nada cerca del sensor para garantizar un mejor control del sistema de calefacción y refrigeración.

Calefacción y aire acondicionado manuales

El sistema de calefacción y refrigeración se puede controlar manualmente pulsando los botones distintos al botón AUTO. En este caso, el sistema funciona de forma secuencial según el orden de los botones seleccionados. Al pulsar cualquier botón distinto del botón AUTO mientras se está utilizando el funcionamiento automático, las funciones no seleccionadas se controlarán automáticamente.

1. Arranque el motor.
2. Ajuste el modo a la posición que desea. Para mejorar la efectividad de la calefacción y la refrigeración, seleccione:
   - Calefacción:
   - Refrigeración:
3. Ajuste el control de temperatura a la posición que desea.
4. Ajuste el control de admisión de aire al modo fresco.
5. Ajuste el control de velocidad del ventilador a la velocidad que desea.
6. Si desea el aire acondicionado, encienda el sistema del aire acondicionado.
7. Pulse el botón AUTO para activar el modo automático del sistema.

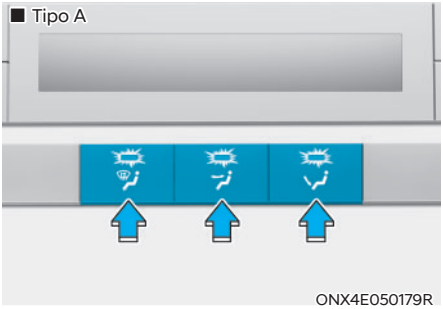
Selección de modo



La forma real del aire acondicionado podría diferir de la ilustración.

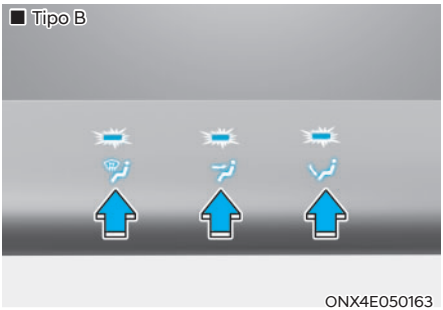
Para Europa

■ Tipo A



ONX4E050179R

■ Tipo B

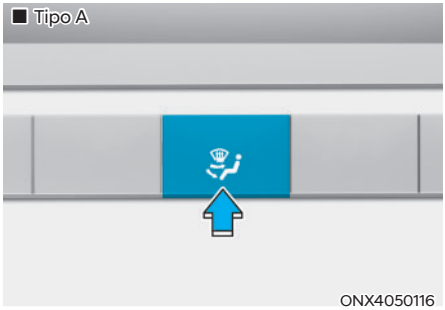


ONX4E050163

El botón de selección de modo controla la dirección de flujo del aire a través del sistema de ventilación.

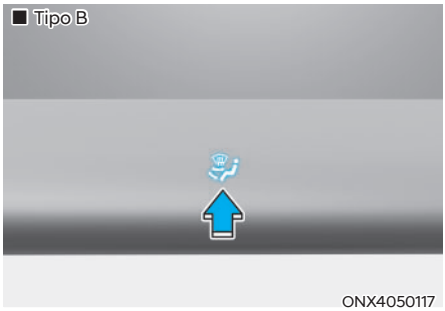
Excepto Europa

■ Tipo A



ONX4050116

■ Tipo B



ONX4050117

El botón de selección de modo controla la dirección de flujo del aire a través del sistema de ventilación.

La dirección de salida del flujo de aire sigue este ciclo:



Para Europa

Nivel de desescarchado (A, B)

La mayor parte del aire se dirige hacia el parabrisas.

Nivel de la cara (B, C, E)

El caudal de aire se dirige hacia la parte superior del cuerpo y la cara. Además, es posible controlar cada salida para dirigir el aire expulsado desde la salida.

Nivel del suelo (A, B, D, E, F)

La mayor parte del aire se dirige al suelo.

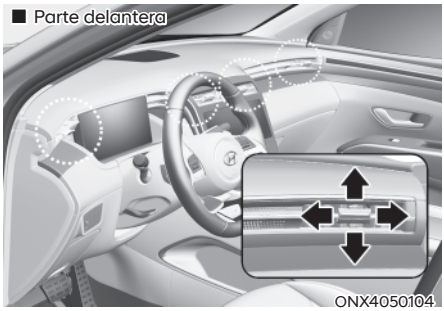
Puede seleccionar los modos 2~3 al mismo tiempo.

- Modo cara ( ) + suelo ( )
- Modo cara ( ) + desescarchador ( )
- Modo suelo ( ) + desescarchador ( )
- Modo cara ( ) + suelo ( ) + desescarchador ( )

DIFFUSE **Modo de aire múltiple (B, C, D, E, F, G)**

Corriente suave procedente de las rejillas de ventilación.

■ Parte delantera



ONX4050104

■ Parte trasera



ONX4050105

Difusores en el panel de instrumentos

El flujo de aire del difusor del panel de instrumentos se puede dirigir hacia arriba/abajo o hacia la izquierda/derecha utilizando la palanca de ajuste del difusor.

También es posible CERRAR el flujo de aire utilizando la palanca de ajuste del difusor.

Mueva la palanca hacia la posición ⊗ para cerrar y hacia la posición para abrir. No es posible cerrar el difusor de aire de la tercera fila.

Excepto Europa

Nivel de la cara (B, C, E)

El caudal de aire se dirige hacia la parte superior del cuerpo y la cara. Además, es posible controlar cada salida para dirigir el aire expulsado desde la salida.

Dos niveles (B, D, C, E, F)

El flujo de aire se dirige directamente a la cara y el suelo.

Nivel del suelo (A, B, D, E, F)

La mayor parte del aire se dirige hacia el suelo y una cantidad menor se dirige hacia el parabrisas y hacia los desescarchadores de las ventanillas laterales.

Nivel del suelo/desescarchado (A, B, D, E, F)

Mientras la mayor parte del aire se dirige hacia el suelo y hacia el parabrisas, una cantidad menor se dirige hacia los desempañadores de las ventanillas laterales.

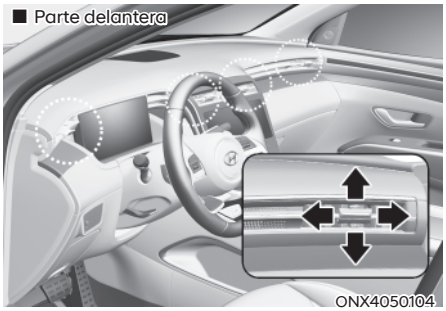
FRONT **Nivel de desescarchado (A, B)**

La mayor parte del aire se dirige hacia el parabrisas y una cantidad menor se dirige hacia los desescarchadores de las ventanillas laterales.

DIFFUSE **Modo de aire múltiple (B, C, D, E, F, G)**

Corriente suave procedente de las rejillas de ventilación.

■ Parte delantera



ONX4050104

■ Parte trasera



ONX4050105

Difusores en el panel de instrumentos

El flujo de aire del difusor del panel de instrumentos se puede dirigir hacia arriba/abajo o hacia la izquierda/derecha utilizando la palanca de ajuste del difusor.

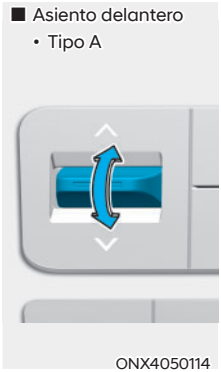
También es posible CERRAR el flujo de aire utilizando la palanca de ajuste del difusor.

Mueva la palanca hacia la posición ⊗ para cerrar y hacia la posición para abrir. No es posible cerrar el difusor de aire de la tercera fila.

Control de temperatura

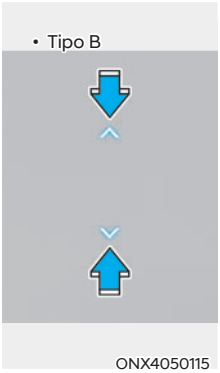
■ Asiento delantero

• Tipo A



ONX4050114

• Tipo B



ONX4050115

La temperatura aumentará empujando el mando hacia arriba. La temperatura disminuirá empujando el mando hacia abajo.

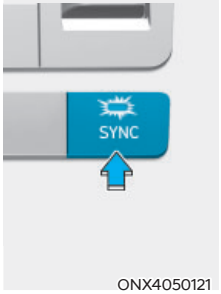
■ Asiento trasero



ONX4E050164

Puede ajustar la temperatura con el botón de control de la temperatura.

■ Tipo A



ONX4050121

■ Tipo B



ONX4050122

Ajuste por igual de la temperatura

Pulse el botón SYNC (testigo indicador encendido) para ajustar por igual la temperatura del lado del conductor y del acompañante y de los asientos traseros.

Ajuste por separado de la temperatura

Vuelva a pulsar el botón SYNC (testigo indicador apagado) para ajustar por separado la temperatura del lado del conductor y del acompañante y de los asientos traseros.

Conversión de la temperatura

Si la batería se ha descargado o desconectado, la pantalla del modo de temperatura se restablecerá a Centígrados.

Para cambiar la unidad de temperatura de °C a °F o de °F a °C:

- Sistema de control automático del climatizador: pulse el botón AUTO durante 3 segundos mientras pulsa el botón OFF. (si está equipado)
- Tablero de instrumentos o pantalla del sistema de infoentretenimiento

  Vaya a Configuración → Unidad → Unidad de temperatura.

La unidad de temperatura cambiará tanto en la pantalla LCD del tablero como en la pantalla de control del climatizador.

Control de la admisión de aire

El botón de control de la admisión de aire se utiliza para seleccionar el modo fresco (aire exterior) o el modo recirculación (aire del habitáculo).

Modo recirculación



Cuando se selecciona el modo recirculación, el aire del compartimento de los pasajeros recirculará a través del sistema y se calentará o se enfriará de acuerdo con la función seleccionada.

Modo fresco

■ Tipo A



■ Tipo B



Cuando seleccione el modo Fresh (fresco), el aire exterior que entra en el vehículo se calienta o se enfría según la función seleccionada.

Información

Se recomienda utilizar el sistema principalmente en modo fresco. Utilice el modo recirculación solo de forma temporal cuando sea necesario. El uso prolongado de la calefacción en modo recirculación y sin activar el aire acondicionado puede hacer que se empañe el parabrisas. Además, la activación prolongada del aire acondicionado en modo recirculación podría provocar que el aire del habitáculo se seque en exceso y favorezca la formación de olor rancio por el estancamiento del aire.

ADVERTENCIA

- **El uso continuado del sistema de control del climatizador en modo recirculación durante un periodo prolongado podría provocar somnolencia a los ocupantes del habitáculo. Esto podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.**
- **El uso continuado del sistema de control del climatizador en modo recirculación con el aire acondicionado desactivado puede provocar que aumente la humedad dentro del habitáculo. Esto podría causar que se acumule condensación en el parabrisas y se reduzca la visibilidad.**
- **No duerma en el vehículo ni permanezca estacionado dentro del vehículo con las ventanillas subidas y la calefacción o el aire acondicionado activados durante periodos prolongados. Esto podría elevar los niveles de dióxido de carbono en el habitáculo y provocar lesiones graves o incluso la muerte.**

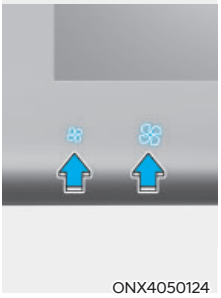
Control de velocidad del ventilador

■ Tipo A



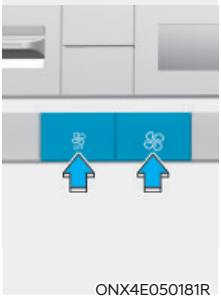
ONX4050123

■ Tipo B



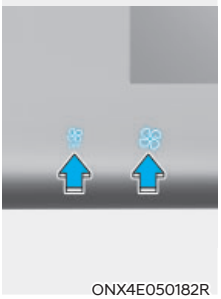
ONX4050124

■ Tipo A



ONX4E050181R

■ Tipo B



ONX4E050182R

La velocidad del ventilador puede ajustarse según se desee pulsando el botón de control de velocidad de ventilador.

Sale más aire cuanto mayor es la velocidad del ventilador.

Si se pulsa el botón OFF, se apaga el ventilador.

AVISO

La activación del ventilador con el interruptor de encendido en la posición ON podría provocar la descarga de la batería. Accione el ventilador cuando el motor esté en marcha.

Aire acondicionado



Pulse el botón del aire acondicionado para encender el sistema de aire acondicionado (el testigo indicador se iluminará).

Pulse el botón otra vez para apagar el sistema del aire acondicionado.

Modo OFF

■ Excepto Europa



■ Para Europa

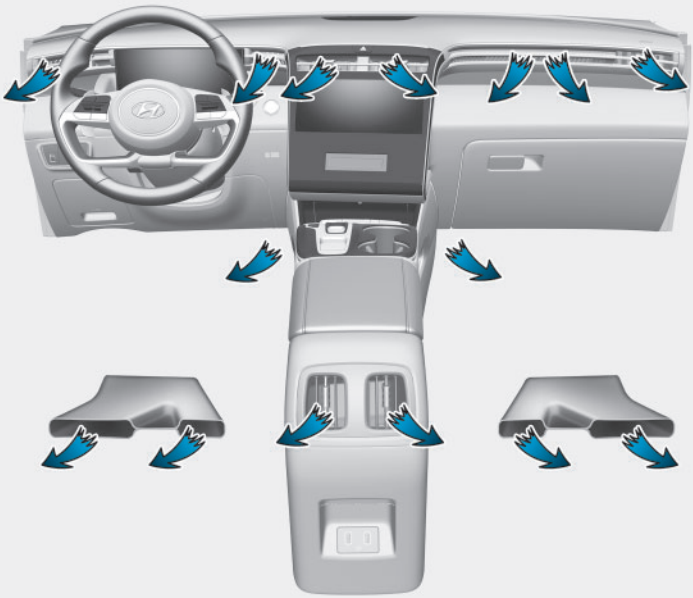


Pulse el botón OFF para apagar el sistema de control del climatizador. No obstante, todavía puede accionar los botones de modo y de admisión de aire mientras el interruptor de encendido esté en la posición ON.

El sistema de control de la climatización se apaga en las siguientes condiciones:

- Seleccione el botón OFF cuando la velocidad del ventilador esté ajustada al nivel 1
- Presione el botón OFF durante 1,2 segundos

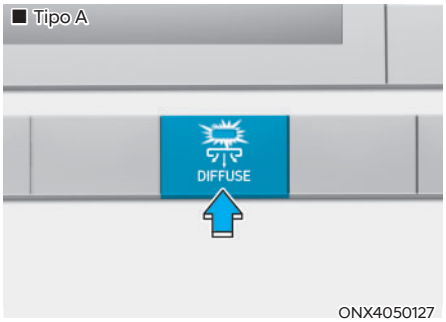
Modo de aire múltiple (si está equipado)



La forma real del aire acondicionado podría diferir de la ilustración.

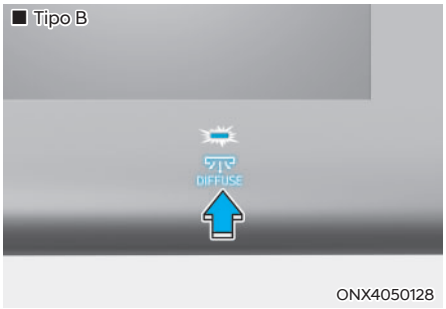
ONX4050129

■ Tipo A



ONX4050127

■ Tipo B



ONX4050128

Si se pulsa el botón del modo de aire múltiple, la brisa suave procedente de las rejillas de ventilación proporcionará una sensación agradable.

Si se pulsa el botón de modo de aire múltiple cuando el volumen de aire supera el nivel 4, disminuye al nivel 3.

OFF

Si presiona el botón una vez más, vuelve al modo de aire múltiple anterior. Si presiona el botón de selección de modo, funciona de acuerdo con la dirección alterada del viento.

Funcionamiento del sistema

Ventilación

1. Seleccione el modo de nivel de la cara .
2. Ajuste el control de admisión de aire al modo fresco.
3. Ajuste el control de temperatura a la posición que desea.
4. Ajuste el control de velocidad del ventilador a la velocidad que desea.

Calefacción

1. Seleccione el modo de nivel de la cara .
2. Ajuste el control de admisión de aire al modo fresco.
3. Ajuste el control de temperatura a la posición que desea.
4. Ajuste el control de velocidad del ventilador a la velocidad que desea.
5. Si lo desea, active el aire acondicionado con el mando de control de temperatura ajustado a calefacción para reducir la humedad del aire antes de que entre en el habitáculo.

Si el parabrisas se empaña, seleccione el modo suelo y de desescarchado o gire el modo colocando el mando en el modo de desescarchado.

Consejos de funcionamiento

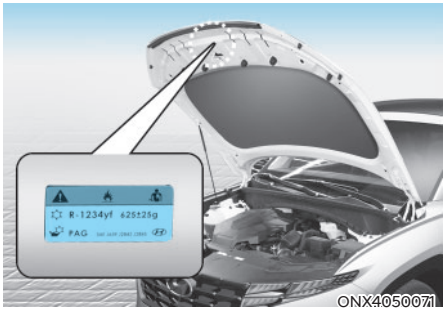
- Para impedir que polvo o humos desagradables penetren en el vehículo a través del sistema de ventilación, ajuste de forma temporal el control de admisión de aire al modo recirculación. Asegúrese de colocar el control en la posición del modo fresco cuando haya desaparecido el problema para que entre aire fresco en el vehículo. Esto permitirá que el conductor se mantenga alerta y cómodo.
- Para impedir que se empañe el interior del parabrisas, ajuste el control de la admisión de aire al modo fresco y la velocidad del ventilador a la posición deseada, active el sistema del aire acondicionado y ajuste el control de temperatura a la temperatura que desea.

Aire acondicionado

Los sistemas de aire acondicionado HYUNDAI contienen refrigerante R- 134a o R-1234yf.

1. Arranque el motor. Pulse el botón del aire acondicionado.
2. Seleccione el modo de nivel de la cara .
3. Ajuste el control de admisión de aire en modo recirculación de forma temporal para permitir que el habitáculo se enfríe rápidamente. Cuando se alcance la temperatura que desea en el habitáculo, vuelva a colocar el control de admisión de aire en modo fresco.
4. Ajuste el control de velocidad del ventilador y el control de temperatura para mantener una comodidad máxima.

Información



El vehículo se ha llenado con R-134a o R-1234yf según la normativa de cada país en el momento de su fabricación. Puede averiguar qué refrigerante se utiliza para el aire acondicionado de su vehículo en la etiqueta ubicada en el interior del capó. En el capítulo 8 encontrará la ubicación de la etiqueta del refrigerante del aire acondicionado.

AVISO

- **El mantenimiento del sistema de refrigerante solo deberá realizarse por técnicos autorizados que hayan recibido la formación pertinente con el fin de garantizar una operación adecuada y segura.**
- **El mantenimiento del sistema de refrigerante deberá realizarse en un lugar bien ventilado.**
- **El evaporador del aire acondicionado (bobina de enfriamiento) no debe repararse ni cambiarse por otro desmontado de un vehículo usado o desguazado, y los evaporadores MAC nuevos de repuesto deben estar certificados (y llevar la etiqueta) conforme a la norma SAE J2842.**

AVISO

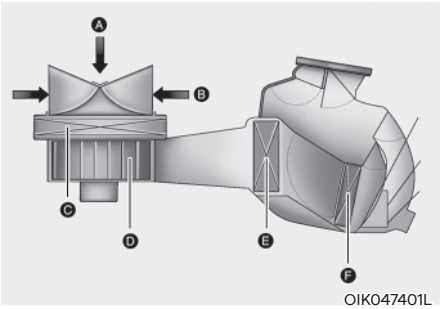
- **Al utilizar el sistema de aire acondicionado, controle el indicador de temperatura mientras sube pendientes o durante la conducción en tráfico denso cuando la temperatura exterior sea alta. El funcionamiento del sistema de aire acondicionado podría provocar sobrecalentamiento del motor. Siga utilizando el ventilador, pero apague el aire acondicionado si el indicador de temperatura muestra que se ha sobrecalentado el motor.**
- **Si al abrir las ventanillas el tiempo es húmedo, el aire acondicionado podría crear gotitas dentro del vehículo. Un exceso de gotas de agua podría dañar el equipo eléctrico; por ello, el aire acondicionado deberá funcionar solo con las ventanillas cerradas.**

Consejos para el funcionamiento del aire acondicionado

- Si se ha aparcado el vehículo directamente bajo la luz del sol con temperaturas altas, abra las ventanillas durante un rato para dejar salir el aire caliente del interior del vehículo.
- Una vez conseguido el enfriamiento suficiente, cambie del modo recirculación al modo fresco.
- Para reducir la humedad en las ventanillas en días húmedos o lluviosos, disminuya la humedad dentro del vehículo activando el aire acondicionado con las ventanillas y el techo solar cerrados.
- Durante el funcionamiento del aire acondicionado, podría notar de vez en cuando un ligero cambio en la velocidad del motor debido a los ciclos del compresor del aire acondicionado. Esta es una característica normal del funcionamiento del sistema.
- Para garantizar el máximo rendimiento del sistema, encienda el aire acondicionado cada mes durante unos minutos.
- Cuando utilice el sistema de aire acondicionado, puede notar gotas (o incluso un pequeño charco) debajo del vehículo en el lado del acompañante. Esta es una característica normal del funcionamiento del sistema.
- Si se utiliza en exceso el aire acondicionado, la diferencia de temperatura entre el aire exterior y la del parabrisas puede hacer que la superficie exterior del parabrisas se empañe y se reduzca la visibilidad. En este caso, coloque el botón de selección de modo en la posición  y el mando de control de velocidad del ventilador en la velocidad más baja.

Mantenimiento del sistema

Filtro de aire del habitáculo



OIK047401L

[A]: aire exterior, [B]: aire recirculado
[C]: filtro de aire del habitáculo, [D]: soplador
[E]: núcleo evaporador, [F]: núcleo calentador

El filtro de aire del control del climatizador instalado detrás de la guantera permite filtrar el polvo u otros contaminantes que entran en el vehículo desde el exterior a través del sistema de calefacción y del aire acondicionado.

Si el polvo u otros contaminantes se acumulan en el filtro durante un periodo de tiempo, es posible que se reduzca el flujo de aire que sale de los difusores y se acumule humedad en el interior del parabrisas aunque se seleccione la posición de aire exterior (fresco).

Si esto ocurriera, recomendamos que haga cambiar el filtro del aire del control del climatizador por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Información

- **Cambie el filtro según el calendario de mantenimiento.**

  Si conduce bajo condiciones adversas como carreteras polvorientas y abruptas, necesitará realizar cambios y comprobaciones más frecuentes del filtro del aire del climatizador.

- **Cuando el índice de flujo de aire desciende repentinamente, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

Comprobación de la cantidad de refrigerante del aire acondicionado y de lubricante del compresor

Si baja la cantidad de refrigerante, también se reduce el rendimiento del sistema de aire acondicionado. El sobrellenado también reduce el rendimiento del sistema de aire acondicionado.

En ese caso, si nota un funcionamiento anómalo, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

AVISO

Es importante utilizar la cantidad y el tipo correctos de aceite y refrigerante. De lo contrario, pueden producirse daños en el compresor y un funcionamiento anómalo del sistema. Para evitar daños, únicamente los técnicos autorizados y que hayan recibido la formación adecuada deberán encargarse del mantenimiento del sistema de aire acondicionado.

ADVERTENCIA

Vehículos equipados con R-134a

Debido a que el refrigerante está a una presión muy alta, únicamente los técnicos autorizados y que hayan recibido la formación adecuada deberán encargarse del mantenimiento del sistema de aire acondicionado.

Todos los refrigerantes deben recuperarse con el equipo adecuado. La aireación de los refrigerantes directamente en la atmósfera es nociva tanto para los individuos como para el entorno. La omisión de estas advertencias puede conllevar lesiones graves.

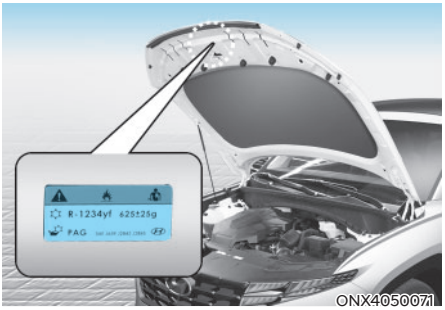
ADVERTENCIA

Vehículos equipados con R-1234yf



Debido a que el refrigerante es ligeramente inflamable y funciona a alta presión, el mantenimiento del sistema de aire acondicionado solo deberá realizarse por técnicos autorizados que hayan recibido la formación adecuada. Es importante utilizar la cantidad y el tipo correctos de aceite y refrigerante.

Todos los refrigerantes deben recuperarse con el equipo adecuado. La aireación de los refrigerantes directamente en la atmósfera es nociva tanto para los individuos como para el entorno. La omisión de estas advertencias puede conllevar lesiones graves.



Etiqueta del refrigerante del aire acondicionado

Puede averiguar qué refrigerante se utiliza para el aire acondicionado de su vehículo en la etiqueta ubicada en el interior del capó.

■ Ejemplo

• Tipo A



OHYK059004

• Tipo B



OHYK059001

Los símbolos y las especificaciones en la etiqueta del refrigerante del aire acondicionado se representan como se indica a continuación:

1. Clasificación del refrigerante
2. Cantidad de refrigerante
3. Clasificación del lubricante del compresor
4. Precaución
5. Refrigerante inflamable
6. Para solicitar que un técnico registrado realice el mantenimiento del sistema de aire acondicionado
7. Manual de mantenimiento

DESESCARCHAR Y DESEMPAÑAR EL PARABRISAS

ADVERTENCIA

Calefacción del parabrisas

No utilice la posición en refrigeración si el tiempo es muy húmedo. La diferencia de temperatura entre el aire exterior y el parabrisas puede hacer que la superficie exterior del parabrisas se empañe y la reducción de visibilidad provoque un accidente con resultado de muerte o lesiones graves. En este caso, ajuste el botón de selección de modo a la posición y el mando de control de velocidad del ventilador a una velocidad más baja.

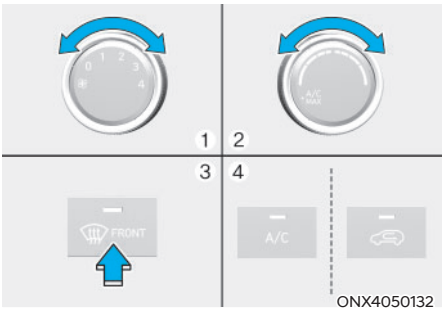
- Para conseguir el máximo rendimiento al desescarchar, ajuste el control de temperatura a la máxima temperatura y el control de velocidad del ventilador al ajuste más alto.
- Si desea aire caliente hacia el suelo durante el desescarche o desempañado, coloque el modo en la posición suelo-desescarche.
- Antes de iniciar la conducción, retire toda la nieve y hielo del parabrisas, la luneta trasera, los retrovisores exteriores y las ventanillas laterales.
- Limpie la nieve y el hielo del capó y de la entrada de aire de la rejilla para mejorar la eficacia del calefactor y el desescarchador y para reducir la posibilidad de que el parabrisas se empañe en el interior del vehículo.

AVISO

Si la temperatura del motor sigue siendo baja tras el arranque, puede ser necesario un breve periodo de calentamiento del motor para que el flujo de aire sea caliente.

Sistema de control manual del climatizador

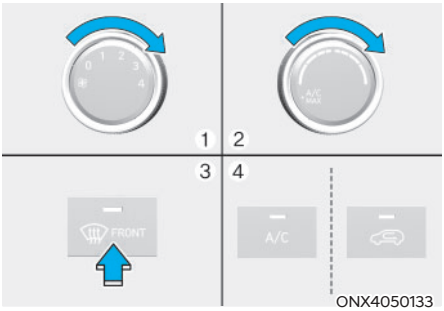
Para desempañar el interior del parabrisas



1. Seleccione cualquier velocidad del ventilador excepto "0".
2. Seleccione la temperatura que desee.
3. Pulse el botón del desescarchador ().
4. Se seleccionará automáticamente el modo de aire fresco. Además, el aire acondicionado (si está equipado) funcionará automáticamente si se selecciona el modo en la posición .

Si el aire acondicionado y el modo fresco no se seleccionan automáticamente, pulse el botón correspondiente de forma manual.

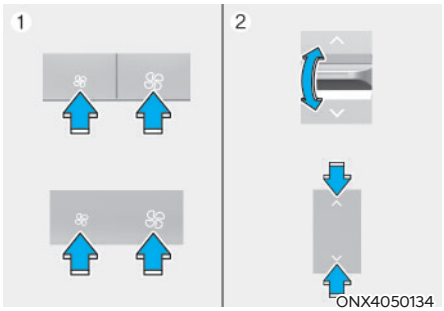
Para eliminar la escarcha del exterior del parabrisas

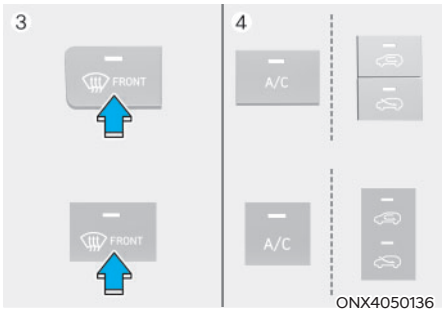


1. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición máxima (extremo derecho).
2. Ajuste el control de temperatura a la posición más caliente.
3. Pulse el botón del desescarchador ().
4. Se seleccionará de forma automática el modo de aire fresco y el aire acondicionado (si está equipado).

Sistema de control automático del climatizador

Para desempañar el interior del parabrisas



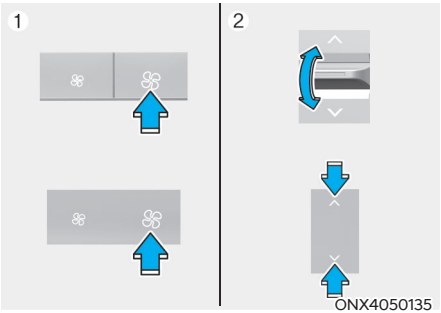


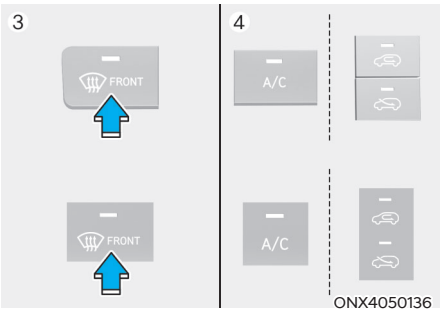
1. Seleccione la velocidad del ventilador que desee.
2. Seleccione la temperatura que desee.
3. Pulse el botón del desescarchador ().
4. El aire acondicionado se encenderá según la temperatura ambiente detectada y se seleccionarán automáticamente el modo fresco y una velocidad más alta del ventilador.

Si el aire acondicionado, el modo fresco y la velocidad más alta del ventilador no se seleccionan automáticamente, ajuste manualmente el botón o mando correspondiente.

Si se selecciona la posición , la velocidad más baja del ventilador se ajusta a la velocidad más alta.

Para eliminar la escarcha del exterior del parabrisas





1. Ajuste la velocidad del ventilador a la posición máxima.
2. Ajuste la temperatura a la posición más caliente (HI).
3. Pulse el botón del desescarchador ().
4. El aire acondicionado se encenderá según la temperatura ambiente detectada y se seleccionará automáticamente el modo fresco.

Si se selecciona la posición , la velocidad más baja del ventilador se ajusta a la velocidad más alta.

Desempañador de la luneta trasera

AVISO

Para evitar daños en los elementos conductores del desescarchador unidos a la superficie interior de la luneta trasera, no use nunca instrumentos puntiagudos ni limpiadores abrasivos para limpiar la luna.



El desescarchador calienta la luna para eliminar escarcha, condensación y hielo delgado en el interior y el exterior de la luneta trasera con el motor en marcha.

- Para activar el desescarchador de la luneta trasera, pulse el botón del desescarchador de la luneta trasera ubicado en el panel de control central. El indicador del botón del desescarchador de la luneta trasera se enciende cuando se activa el desescarchador.
- Para apagar el desescarchador, vuelva a pulsar el botón del desescarchador de la luneta trasera.

Información

- **Si hay una gran acumulación de nieve en la luneta trasera, elimínela con un cepillo antes de accionar el desescarchador trasero.**
- **El desempañador de la luna trasera se apaga automáticamente aprox. tras 20 minutos o cuando el botón de inicio/parada del motor está en la posición OFF.**

Desescarchador del espejo retrovisor exterior (si está equipado)

Si el vehículo está equipado con desescarchadores en los retrovisores, se activarán al mismo tiempo que se active el desescarchador de la luneta trasera.

PRESTACIONES ADICIONALES DEL CONTROL DEL CLIMATIZADOR

Sistema de desempañado automático (si está equipado)



El sistema de desempañado automático ayuda a reducir la posibilidad de empañado en el interior del parabrisas al detectar automáticamente la humedad en el interior del parabrisas.

El sistema de desempañado automático funciona cuando la calefacción o el aire acondicionado están activados.

Información

El sistema de desempañado automático podría no funcionar con normalidad cuando la temperatura exterior sea inferior a -10 °C (14 °F).

Excepto Europa



Cuando el sistema de desempañado automático funciona, el indicador se ilumina.

Si se detecta una gran cantidad de humedad en el vehículo, se habilitará el sistema de desempañado automático. Estos pasos se ejecutarán de forma automática:

Paso 1) El aire acondicionado se activará.

Paso 2) El control de admisión de aire pasará al modo fresco.

Paso 3) El modo cambiará a desescarche para dirigir el caudal de aire al parabrisas.

Paso 4) La velocidad del ventilador se ajustará al valor máximo.

Si el aire acondicionado está apagado o se selecciona manualmente el modo recirculación mientras está encendido el sistema de desempañado automático, el indicador del sistema de desempañado automático parpadeará 3 veces para avisar de que se ha cancelado la operación manual.

Para Europa

Es posible que el aire acondicionado esté apagado mientras el sistema de desempañado automático esté encendido.

Encendido y apagado del sistema de desempañado automático

Sistema de control del climatizador

Pulse el botón del desescarchador del parabrisas delantero durante 3 segundos con el botón ENGINE/START STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON. Al apagarse el sistema de desempañado automático, el símbolo ADS OFF parpadeará 3 veces y aparecerá ADS OFF en la pantalla de información del control del climatizador.

Cuando el sistema de desempañado automático se encienda, el símbolo ADS OFF parpadeará 6 veces sin una señal.

Sistema de infoentretenimiento

El sistema de desempañado automático se puede encender y apagar seleccionando "Ajustes → Ajustes del vehículo → Climatizador → Opciones desempañador/desescarchador → Desempañado automático" en la pantalla del sistema de infoentretenimiento.

Para obtener información, consulte el manual del sistema de infoentretenimiento que se suministra por separado.

Información

- **Cuando el sistema de desempañado automático enciende el aire acondicionado, si intenta apagar el aire acondicionado, el indicador parpadeará 3 veces y el aire acondicionado no se apagará.**
- **Para mantener la eficacia y la eficiencia del sistema de desempañado automático, no seleccione el modo recirculación cuando el sistema esté en funcionamiento.**
- **Cuando el sistema de desempañado automático está en funcionamiento, se desactivan el ajuste de velocidad del ventilador, el ajuste de temperatura y la selección de control de admisión de aire.**

AVISO

No retire la cubierta del sensor situada en el extremo superior del parabrisas.

Podría causar daños en las piezas del sistema que pueden no estar cubiertos por la garantía del vehículo.

Deshumidificador automático (si está equipado)

Para aumentar la calidad del aire del habitáculo y reducir el empañamiento del parabrisas, el modo recirculación se desactiva automáticamente después de entre 5 y 30 minutos, según la temperatura exterior, y la admisión de aire cambiará a modo fresco.

Encendido y apagado del deshumidificador automático (si está equipado)

Sistema de control del climatizador

Para encender y apagar el deshumidificador automático, seleccione el modo a nivel de la cara ( ) y pulse el botón del control de admisión de aire ( ) un mínimo de cinco veces en tres segundos. Cuando se enciende el deshumidificador automático, el testigo del botón de control de admisión de aire parpadea 6 veces. Cuando se apaga, el testigo parpadea 3 veces.

Sistema de infoentretenimiento

El deshumidificador automático se puede encender y apagar seleccionando "Configuración → Ajustes del vehículo → Climatizador → Ventilación automática → Deshumidificador automático" en la pantalla del sistema de infoentretenimiento.

Para obtener información, consulte el manual del sistema de infoentretenimiento que se suministra por separado.

Recirculación del aire cuando se utiliza líquido lavaparabrisas (si está equipado)

El modo de recirculación se activa automáticamente para reducir cualquier olor desagradable del líquido lavaparabrisas entre en el habitáculo cuando se utiliza el lavaparabrisas.

Cuando se cambia al modo de recirculación, puede que el olor desagradable fluya en el vehículo.

No obstante, es posible que no se pueda seleccionar el modo de recirculación en tiempo frío para evitar que se empañe el parabrisas.

Encendido y apagado de la activación cuando se utiliza líquido limpiaparabrisas

Sistema de control del climatizador

Para encender y apagar la función de activación cuando se utiliza líquido limpiaparabrisas, seleccione el modo de nivel del suelo ( ) y, a continuación pulse el botón del control de admisión de aire ( ) cuatro veces en dos segundos mientras toca el icono del aire acondicionado.

Cuando se enciende la función de activación cuando se utiliza líquido limpiaparabrisas, el testigo del botón de control de admisión de aire parpadea 6 veces. Cuando se apaga, el testigo parpadea 3 veces.

Sistema de infoentretenimiento

La función de activación cuando se utiliza líquido limpiaparabrisas se puede encender y apagar seleccionando "Ajustes → Ajustes del vehículo → Climatizador → Recirculación de aire → Activar cuando se utiliza líquido limpiaparabrisas (o Interbloqueo líquido limpiaparabrisas)" en la pantalla del sistema de infoentretenimiento.

Para obtener información, consulte el manual del sistema de infoentretenimiento que se suministra por separado.

Recirculación del aire interior del techo solar (si está equipado)

Si se abre el techo solar, se selecciona automáticamente el modo fresco. En este momento, si pulsa el botón de control de admisión de aire, se selecciona el modo recirculación, pero vuelve al modo fresco después de 3 minutos. Cuando se cierra el techo solar, la posición de admisión de aire volverá a la posición inicial que se seleccionó.

Auto. Controles que utilizan ajustes de control del climatizador (en el asiento del conductor)

La temperatura de la calefacción del asiento del conductor, de la ventilación de aire de los asientos y de la calefacción del volante se controla automáticamente en función de la temperatura interior y exterior del vehículo con el motor en marcha.

Para utilizar estas funciones, deben activarse en el menú Ajustes de la pantalla del sistema de infoentretenimiento. Seleccione:

- Configuración → Ajustes del vehículo → Asientos → Funciones de calefacción/ventilación → Funciones de calefacción/ventilación → Auto. Controles que utilizan ajustes de control del climatizador

Para obtener más información sobre el control de confort automático, consulte los apartados "Calefacción de los asientos" y "Ventilación de aire de los asientos" en el capítulo 3 y el apartado "Volante con calefacción" en el capítulo 5.

COMPARTIMENTO PARA GUARDAR OBJETOS

ADVERTENCIA

No guarde nunca encendedores, bombonas de propano ni otros materiales inflamables/explosivos en el vehículo. Estos artículos podrían inflamarse o explotar si se expone el vehículo a temperaturas elevadas durante periodos de tiempo prolongados.

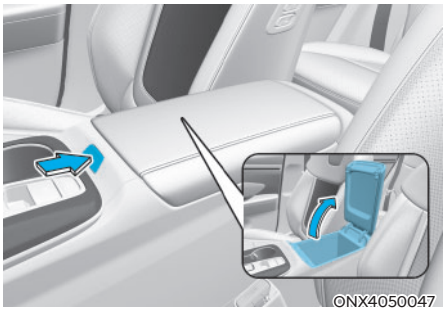
ADVERTENCIA

Mantenga SIEMPRE la cubierta del compartimento para guardar objetos bien cerrada durante la conducción. Los objetos dentro del vehículo se mueven a la misma velocidad que el vehículo. Si tiene que detenerse o girar con rapidez, o si se produce una colisión, los objetos podrían salir despedidos del compartimento y producir lesiones si golpean al conductor o a un pasajero.

AVISO

Para evitar posibles robos, no deje objetos de valor en los compartimentos.

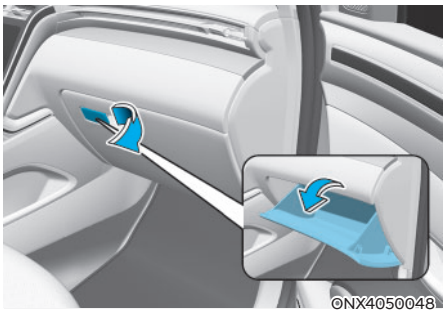
Compartimento en la consola central



Para abrir:

Pulse el botón .

Guantera



Para abrir:

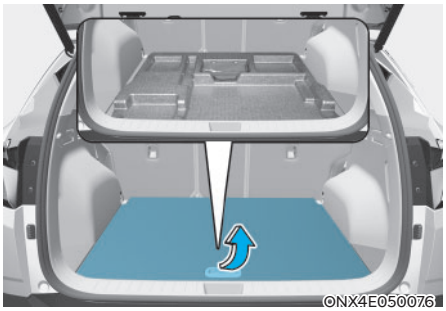
Tire de la palanca.

ADVERTENCIA

Cierre SIEMPRE la puerta de la guantera después de utilizarla.

Si deja la puerta de la guantera abierta puede provocar graves lesiones al acompañante en caso de accidente, aunque el acompañante lleve el cinturón de seguridad abrochado.

Bandeja del portaequipajes (si está equipado)

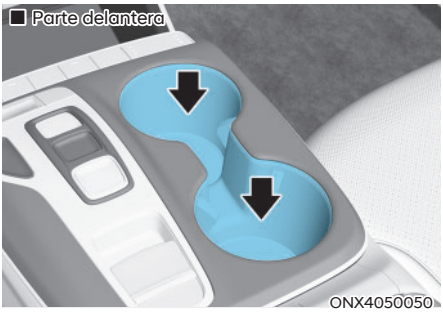


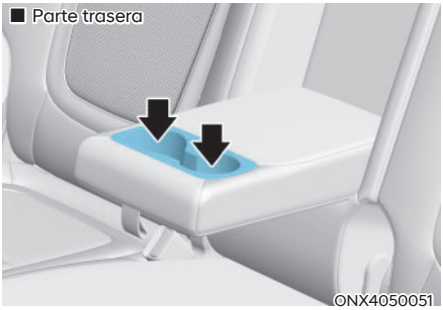
Puede colocar el maletín de primeros auxilios, un triángulo reflector (bandeja delantera), herramientas, etc., en la caja para un fácil acceso.

- Sujete la manilla en la parte superior de la tapa y levántela.

CARACTERÍSTICAS INTERIORES

Soporte para bebidas





Es posible colocar tazas o vasos pequeños de bebidas en este soporte.

ADVERTENCIA

- **Evite realizar arranques y frenadas bruscas cuando utilice el soporte para bebidas para evitar que se derramen. Si se derrama el líquido caliente, podría sufrir quemaduras. Si el conductor sufre quemaduras, podría perder el control del vehículo y provocar un accidente.**
- **No coloque tazas de líquidos calientes ni botellas, latas, etc., destapadas en el soporte para bebidas mientras el vehículo está en movimiento. Podrían producirse lesiones en caso de parada brusca o colisión.**
- **Utilice solo tazas blandas en el soporte para bebidas. Cualquier objeto duro puede producir lesiones en caso de accidente.**

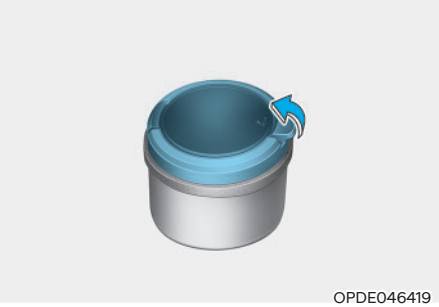
ADVERTENCIA

Mantenga latas y botellas alejadas de la luz directa del sol y no las coloque en un vehículo calentado por el sol. Podrían explotar.

AVISO

- **Mantenga las bebidas tapadas mientras conduce para evitar que se derramen. Si el líquido se derrama, podría penetrar en el sistema eléctrico/electrónico del vehículo y dañar los componentes eléctricos/electrónicos.**
- **Para limpiar líquido derramado no debe utilizar aire caliente sobre el soporte para bebidas. Podría dañar el interior.**

Cenicero (si está equipado)



OPDE046419

Para usar el cenicero, abra la tapa.

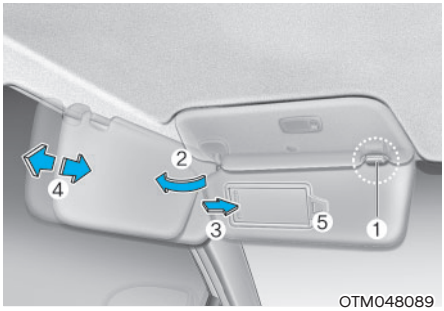
Para limpiar el cenicero:

Retire el receptáculo de plástico tirando de él hacia arriba después de girar la tapa en sentido antihorario y extráigalo hacia fuera.

ADVERTENCIA

Dejar cigarrillos o cerillas en el cenicero junto con material combustible puede provocar un incendio.

Parasol



OTM048089

Para utilizar el parasol, tire del mismo hacia abajo.

Para utilizar el parasol para bloquear el sol de la ventanilla, tire del mismo hacia abajo, desengánchelo del soporte (1) y gírelo hacia el lado (2) de la ventanilla.

Para utilizar el espejo de cortesía, tire del parasol hacia abajo y deslice la cubierta del espejo (3).

Ajuste el parasol hacia delante o hacia atrás (4) según lo necesite (si está equipado). Utilice el soporte (5) para colocar tiques.

Cierre la cubierta del espejo de cortesía y vuelva a colocar el parasol en su posición original tras su uso.

ADVERTENCIA

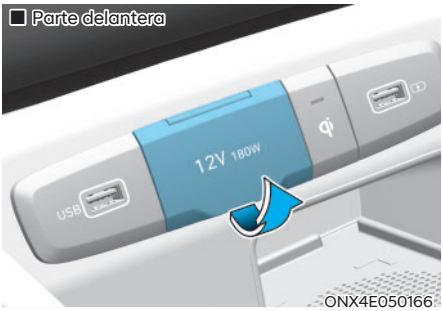
Por motivos de seguridad, no obstruya su visibilidad al usar el parasol.

AVISO

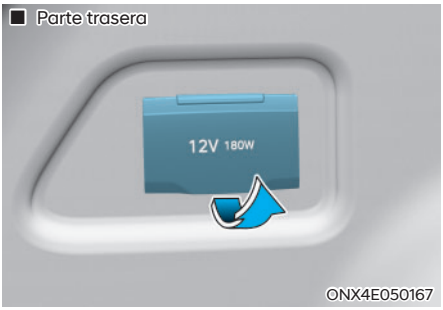
La lengüeta (5) que está junto al espejo de cortesía del parasol se puede utilizar para colocar tiques de peaje o de parking. Tenga cuidado al insertar tiques en el soporte para evitar daños. No intente colocar varios tiques en el soporte para tiques porque podría dañar también la lengüeta.

Toma de corriente

■ Parte delantera



■ Parte trasera



La toma de corriente está diseñada para proporcionar alimentación a teléfonos móviles u otros dispositivos diseñados para funcionar con los sistemas eléctricos del vehículo. Los dispositivos deben consumir menos de 180 vatios con el motor en marcha.

ADVERTENCIA

Evite descargas eléctricas. No introduzca los dedos ni cuerpos extraños (pinza, etc.) en una toma de corriente ni toque la toma de corriente con la mano mojada.

PRECAUCIÓN

Para evitar daños en las tomas de corriente:

- **Utilice la toma de corriente solo cuando el motor esté en funcionamiento y extraiga el enchufe para accesorios después de usarlo. Si utiliza el enchufe de accesorios durante periodos prolongados con el motor parado podría provocar la descarga de la batería.**
- **Utilice solo accesorios eléctricos de 12 voltios que tengan menos de 180 vatios de capacidad eléctrica.**
- **Ajuste el aire acondicionado o la calefacción al mínimo nivel cuando utilice la toma de corriente.**
- **Cierre la tapa cuando no la esté usando.**
- **Algunos dispositivos electrónicos pueden producir interferencias si se conectan a una toma de corriente del vehículo. Estos dispositivos podrían provocar estática de audio excesiva y averías en otros dispositivos o sistemas electrónicos utilizados en el vehículo.**
- **Empuje el enchufe al tope. Si no se consigue un contacto correcto, el enchufe podría sobrecalentarse o producirse un circuito abierto en el fusible de temperatura interior.**
- **Enchufe dispositivos eléctricos/electrónicos con batería que cuenten con protección de corriente inversa. La corriente de la batería podría pasar al sistema eléctrico/electrónico del vehículo y provocar una avería en el sistema.**

Cargador USB

■ Parte delantera



ONX4E050168

■ Parte trasera



ONX4050054

El cargador USB está diseñado para recargar la batería de pequeños dispositivos eléctricos utilizando un cable USB.

Los dispositivos eléctricos pueden recargarse cuando el botón ENGINE/START STOP (inicio/parada del motor) está en la posición ACC, ON o START.

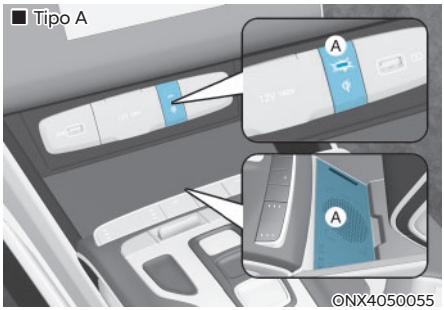
El estado de carga de la batería se puede supervisar en el propio dispositivo.

Desconecte el cable USB del puerto USB después de utilizarlo.

- Los teléfonos inteligentes o tabletas PC podrían calentarse durante el proceso de carga. No indica que haya ninguna avería en el sistema de carga.
- Es posible que algunos teléfonos inteligentes o tabletas PC, que adoptan variados métodos de carga, no se carguen correctamente. En este caso, utilice un cargador exclusivo para su dispositivo.
- El terminal de carga solo permite cargar un dispositivo. No utilice el terminal de carga para activar un audio ni para reproducir soportes en el sistema de infoentretenimiento.

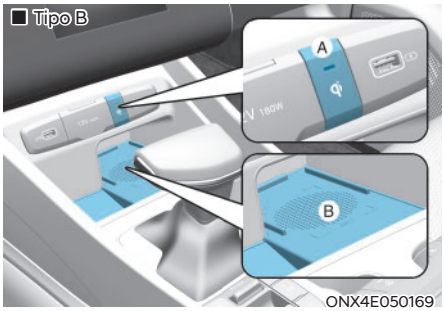
Sistema de carga inalámbrica del teléfono inteligente (si está equipado)

■ Tipo A



ONX4050055

■ Tipo B



ONX4E050169

[A]: testigo indicador, [B]: panel de carga

En algunos modelos, el vehículo viene equipado con un cargador inalámbrico para teléfono inteligente.

El sistema está disponible cuando todas las puertas están cerradas y cuando el botón ENGINE/START STOP (inicio/parada del motor) está en la posición ON o START.

Carga del teléfono inteligente

El sistema de carga inalámbrica para teléfono inteligente permite cargar solo los teléfonos inteligentes compatibles con Qi (Qi). Consulte la etiqueta de la tapa de accesorios del teléfono inteligente o visite el sitio web del fabricante del teléfono para comprobar si su teléfono inteligente es compatible con la tecnología Qi.

El proceso de carga inalámbrica se inicia cuando se coloca el teléfono inteligente compatible con Qi en la unidad de carga inalámbrica.

1. Retire los demás objetos, incluida la llave inteligente, de la unidad de carga inalámbrica. En caso contrario, podría interrumpirse el proceso de carga inalámbrica. Coloque el teléfono inteligente en el centro del panel de carga.
2. El testigo indicador se ilumina en naranja cuando el teléfono inteligente está cargándose. El testigo indicador se iluminará en azul cuando se haya completado la carga del teléfono.
3. Puede activar o desactivar la función de carga inalámbrica en el menú de Ajustes del tablero de instrumentos. Seleccione:
   - Configuración → Ajustes Usuario → Conveniente → Carga inalámbrica

Si el teléfono inteligente no carga:

- Varíe ligeramente la posición del teléfono inteligente sobre el panel de carga.
- Verifique que el testigo indicador se ilumina en naranja.

El testigo indicador parpadea en naranja durante 10 segundos si hay alguna avería en el sistema de carga inalámbrica.

En este caso, detenga temporalmente el proceso de carga y repita el intento de carga del teléfono inteligente.

El sistema muestra un mensaje de advertencia en la pantalla LCD si el teléfono inteligente permanece en la unidad de carga inalámbrica después de apagar el vehículo y abrir la puerta delantera.

Es posible que el sistema no pueda advertir que se ha dejado el teléfono en la unidad de carga inalámbrica con los teléfonos inteligentes de algunos fabricantes. Esto se debe a las características concretas del teléfono inteligente y no a una avería del sistema de carga inalámbrica.

AVISO

- Es posible que el sistema de carga inalámbrica para teléfono inteligente no sea compatible con determinados teléfonos inteligentes que no estén homologados según la especificación Qi (Ⓠ).
- Cuando coloque el teléfono inteligente en el panel de carga, sitúelo en el centro para obtener el mejor rendimiento de carga. Si el teléfono inteligente queda hacia un lado, es posible que el índice de carga sea inferior y en algunos casos es posible que el teléfono inteligente sufra mayor conducción de calor.
- En algunos casos, la carga inalámbrica puede detenerse temporalmente cuando se utiliza la llave inteligente para arrancar el vehículo o para bloquear/desbloquear las puertas, etc.
- Al cargar determinados teléfonos inteligentes, es posible que el indicador de carga no se ilumine en azul cuando el teléfono inteligente esté completamente cargado.
- El proceso de carga inalámbrica puede detenerse temporalmente si la temperatura aumenta de forma anómala dentro del sistema de carga inalámbrica para teléfono inteligente. El proceso de carga inalámbrica se reanuda cuando la temperatura baja a un cierto nivel.
- El proceso de carga inalámbrica podría detenerse temporalmente si hay un objeto metálico, como una moneda, entre el sistema de carga inalámbrica del teléfono inteligente y el teléfono inteligente.
- Al cargar algunos teléfonos inteligentes con funciones de autoprotección, es posible que se reduzca la velocidad de carga inalámbrica y que la carga se detenga.
- Si el teléfono inteligente tiene una cubierta gruesa, puede no ser posible realizar la carga inalámbrica.
- Si el teléfono inteligente no se encuentra totalmente en contacto con el panel de carga, es posible que la carga inalámbrica no funcione correctamente.
- Algunos objetos magnéticos como tarjetas de crédito, tarjetas telefónicas o billetes de tren pueden resultar dañados si se dejan con el teléfono inteligente durante el proceso de carga.
- Si se coloca sobre el panel de carga un teléfono inteligente sin función de carga inalámbrica o cualquier objeto metálico, se podría producir un leve sonido. Este sonido se debe a que el vehículo está verificando la compatibilidad del objeto colocado en el panel de carga. No afecta al vehículo ni al teléfono inteligente de ningún modo.

Información

Si el interruptor de encendido está en la posición OFF, la carga también se detiene.

Reloj

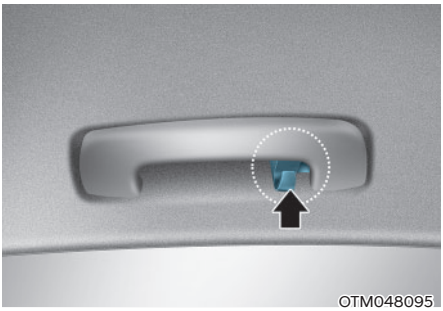
El reloj se puede ajustar desde el sistema de infoentretenimiento.

Para obtener información, consulte el manual del sistema de infoentretenimiento que se suministra por separado.

ADVERTENCIA

No intente ajustar el reloj mientras conduce. Podría distraerse de la conducción y provocar un accidente que implique lesiones graves o incluso la muerte.

Gancho para abrigos



Estos ganchos no se han concebido para soportar objetos grandes o pesados.

ADVERTENCIA



No cuelgue otros objetos, como colgadores u objetos duros, solo prendas de ropa. Además, no debe dejar objetos pesados, afilados o frágiles dentro de los bolsillos de la prenda. Si se produce un accidente o si se inflan los airbags de cortina, podría causar lesiones o daños en el vehículo.

Anclajes para las alfombrillas

Utilice SIEMPRE los anclajes para fijar las alfombrillas delanteras en el vehículo. Los anclajes de las alfombrillas delanteras evitan que estas se deslicen hacia delante.

ADVERTENCIA

No coloque alfombras ni protecciones adicionales sobre las alfombrillas del suelo. Si utiliza alfombrillas para todo tipo de condiciones ambientales, debe retirar el suelo de moqueta antes de colocarlas. Utilice solo alfombrillas diseñadas para estos anclajes.

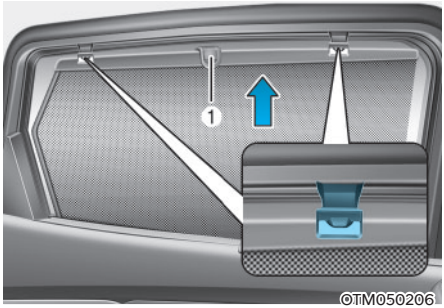
ADVERTENCIA

Tenga en cuenta lo siguiente al instalar CUALQUIER tipo de alfombrilla en el vehículo.

- **Verifique que se ha retirado la lámina de protección de la moqueta antes de colocar la alfombrilla sobre el suelo de la parte delantera. En caso contrario, la alfombrilla podría deslizarse sobre la lámina de protección y provocar una aceleración o frenado involuntarios.**
- **Antes de iniciar la conducción, asegúrese de que las alfombrillas estén firmemente fijadas en los anclajes para las mismas provistos en el vehículo.**
- **No utilice NINGUNA alfombrilla que no pueda fijarse firmemente en los anclajes provistos para las mismas en el vehículo.**
- **No apile alfombrillas una sobre la otra (p. ej., alfombrilla de goma para todo tipo de condiciones ambientales sobre una alfombrilla enmoquetada). Solo debe colocarse una alfombrilla en cada posición.**

IMPORTANTE: este vehículo se ha fabricado con anclajes para las alfombrillas en el lado del conductor que están diseñados para sujetar de forma segura la alfombrilla en su posición. Para evitar interferencias con el funcionamiento de los pedales, HYUNDAI recomienda la colocación de alfombrillas HYUNDAI diseñadas para utilizarlas en este vehículo.

Cortina lateral (si está equipado)



Para usar la cortina lateral:

1. Levante la cortina con el gancho (1).
2. Cuelgue la cortina en ambos lados del gancho.

PRECAUCIÓN

- **Cuelgue siempre ambos lados de la cortina en el gancho. Si solo cuelga uno de los lados de la cortina lateral, podría causar daños en la misma.**
- **Evite que ningún material extraño se introduzca entre el vehículo y la cortina lateral. De lo contrario, la cortina lateral no podría subirse.**

Soporte de red del maletero



Para evitar que se muevan los objetos que se dejan en el maletero, se pueden usar los 4 soportes situados en el guarnecido lateral del maletero para sujetar la red del portaequipajes.

Asegúrese de que la red del portaequipajes está bien sujeta a los soportes en el tablero del maletero.

Si es necesario, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado para conseguir una red del portaequipajes.

ADVERTENCIA

Evite lesiones oculares. NO estire en exceso la red del portaequipajes. Mantenga SIEMPRE la cara y el cuerpo fuera de la trayectoria de retroceso de la red del portaequipajes. NO utilice la red del portaequipajes si la correa presenta signos visibles de desgaste o está dañada.

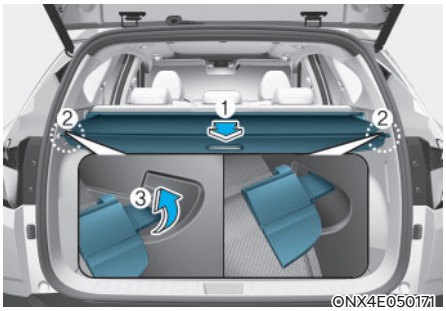
Utilice la red del portaequipajes para sujetar únicamente objetos ligeros y evitar que se desplacen en el maletero.

Persiana cubreequipajes (si está equipado)



Utilice la persiana para cubrir los objetos que están en el portaequipajes.

Utilización de la persiana cubreequipajes



1. Tire de la persiana cubreequipajes hacia la parte trasera del vehículo por el asa (1).
2. Inserte el pasador de guía (2) en la guía (3).

Información

Extraiga la persiana cubreequipajes por el asa del centro para evitar que el pasador se salga de la guía.

Cuando no utilice la persiana cubreequipajes:

1. Tire de la persiana cubreequipajes hacia atrás y hacia arriba para liberarla de las guías.
2. La persiana cubreequipajes se deslizará hacia atrás automáticamente.

Información

Es posible que la persiana cubreequipajes no se deslice hacia atrás automáticamente si la persiana cubreequipajes no se ha extraído completamente. Extraiga completamente la persiana cubreequipajes y después deje que la persiana se enrolle lentamente.

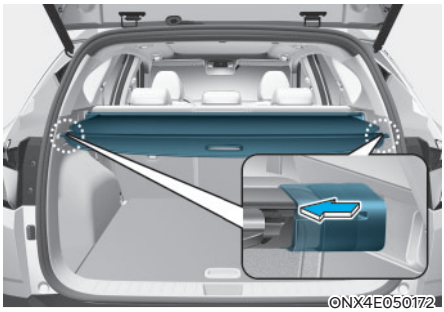
AVISO

No coloque el equipaje sobre la persiana cubreequipaje cuando esté abierta, pues podría deformarse o estropearse.

ADVERTENCIA

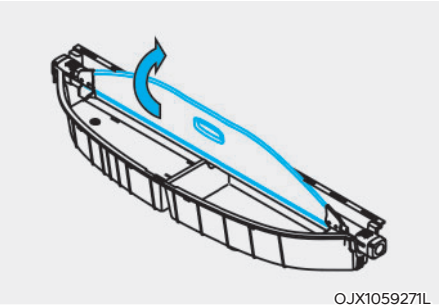
- **No coloque objetos sobre la persiana cubreequipajes. Podrían caerse al interior del vehículo y lesionar a los ocupantes en caso de accidente o al frenar.**
- **No permita que nadie ocupe el compartimento de equipajes. Está diseñado únicamente para transportar equipaje.**
- **Mantenga equilibrado el vehículo y coloque el peso lo más adelante posible.**

Desmontaje de la persiana cubreequipajes



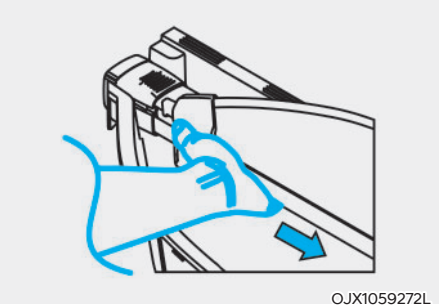
1. Empuje uno lado de la persiana hacia dentro para comprimir el resorte y liberar la persiana del vehículo.
2. Con el resorte comprimido, extraiga la persiana cubreequipajes.
3. Abra la bandeja del portaequipajes y deje la persiana cubreequipajes en la bandeja.

Extracción de la persiana cubreequipajes de la bandeja del portaequipajes



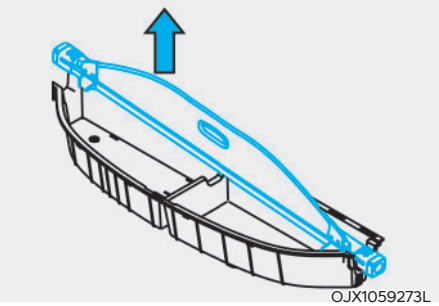
OJX1059271L

1. Tire hacia arriba del tablero de la persiana.



OJX1059272L

2. Presione hacia dentro el pasador de guía.



OJX1059273L

3. Mientras presiona el pasador de guía, extraiga la persiana cubreequipajes.

CARACTERÍSTICAS EXTERIORES

Baca (si está equipado)



Si el vehículo tiene un baca, puede cargar objetos en la parte superior de su vehículo.

AVISO

Si el vehículo está equipado con un techo solar, asegúrese de no cargar objetos en la baca de modo que puedan impedir el funcionamiento del techo solar.

AVISO

- **Cuando transporte carga en la baca, adopte las precauciones necesarias para que la carga no dañe el techo del vehículo.**
- **Cuando transporte objetos grandes en la baca, asegúrese de que no sobresalgan por ningún lado.**

ADVERTENCIA

- **Este es el peso máximo que es posible cargar sobre la baca.**

  Distribuya la carga del modo más equilibrado posible sobre la baca y sujétela con firmeza.

BACA	100 kg (220 lbs.) DISTRIBUCIÓN DE FORMA UNIFORME

  Colocar carga o equipaje en la baca superando el peso límite indicado puede provocar daños en el vehículo.
- **El centro de gravedad del vehículo quedará más alto cuando se cargan objetos en la baca.**

  Evite arranques bruscos, frenazos, giros rápidos, maniobras imprevistas o velocidades elevadas que puedan conllevar la pérdida de control del vehículo o el vuelco, y provocar un accidente.
- **Conduzca siempre con lentitud y tome las curvas con cuidado cuando transporte objetos en la baca.**

  Los golpes de viento intensos producidos por vehículos al pasar o por causas naturales pueden producir una presión ascendente en los elementos cargados en la baca. Esto es más probable cuando se transportan objetos grandes y planos, como paneles de madera o colchones.

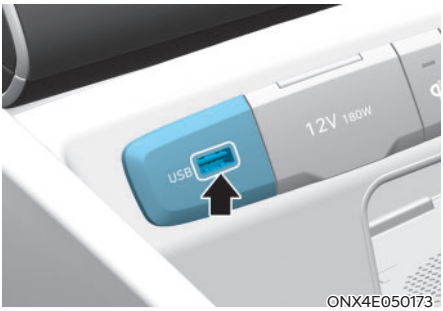
  Esto podría provocar la caída de los objetos de la baca y causar daños en su vehículo o en otros que se encuentren alrededor.
- **Para evitar dañar o perder la carga durante la conducción, compruebe frecuentemente antes o durante la conducción para asegurarse de que los elementos en la baca están sujetos de forma segura.**

SISTEMA DE INFOENTRETENIMIENTO

AVISO

- **Si cambia el faro HID por uno no original, los dispositivos electrónicos y de audio de su vehículo podrían funcionar incorrectamente.**
- **Evite que productos químicos como perfumes, aceites cosméticos, cremas solares, jabón de manos y ambientadores entren en contacto con las piezas interiores, ya que podrían causar desperfectos o decoloración.**

Puerto USB



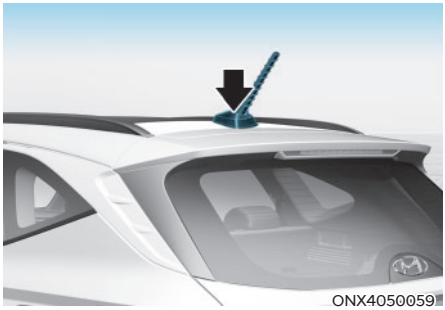
Puede utilizar un cable USB para conectar dispositivos de audio en el puerto USB del vehículo.

Información

Cuando se utiliza un dispositivo de audio portátil conectado a la toma de corriente pueden producirse ruidos durante la reproducción. Si esto ocurre, utilice la fuente de alimentación del dispositivo de audio portátil.

Antena

Antena de varilla (si está equipado)



La antena de varilla recibe señales de emisión de AM y FM.

Dicha antena de varilla es extraíble.

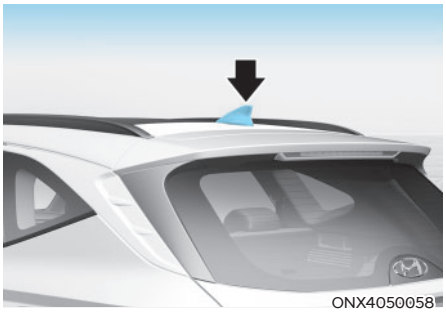
Gire la antena en sentido antihorario para extraerla.

Gírela en sentido horario para volver a colocarla.

AVISO

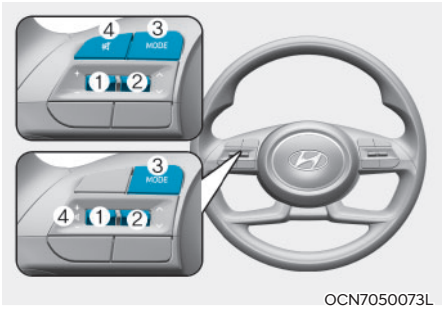
- **Antes de entrar en un lugar de poca altura o en un túnel de lavado, desmonte la varilla de la antena girándola en sentido antihorario. En caso contrario, la antena podría resultar dañada.**
- **Cuando vuelva a colocar la antena del techo, es importante que quede bien apretada y ajustada en posición vertical para garantizar una correcta recepción.**
- **Cuando se coloca una carga sobre el portaequipajes del techo, procure no colocar la carga cerca de la varilla de la antena con el fin de garantizar una correcta recepción.**

Antena en forma de aleta de tiburón (si está equipado)


ONX4050058

La antena en forma de aleta de tiburón recibe los datos transmitidos (por ejemplo: AM/FM, DAB y GPS).

Controles remotos en el volante



OCN7050073L

AVISO

No accione al mismo tiempo dos botones del mando a distancia del audio.

VOLUME (volumen) (VOL + / VOL -) (1)

- Gire el mando VOLUME hacia arriba para aumentar el volumen.
- Gire el mando VOLUME hacia abajo para reducir el volumen.

SEEK/PRESET (búsqueda/ preselección) (∧ / ∨) (2)

Si pulsa el interruptor SEEK/PRESET hacia arriba o abajo durante 0,8 segundos o más, funcionará en cada modo como sigue.

- **Modo RADIO**

  Funcionará como botón de selección AUTO SEEK. La búsqueda se prolongará hasta que suelte el botón.
- **Modo MEDIA**

  Funcionará como botón FF/RW.

Si pulsa el interruptor SEEK/PRESET hacia arriba o abajo, funcionará en cada modo como sigue.

- **Modo RADIO**

  Funcionará como botón PRESET STATION UP/DOWN.
- **Modo MEDIA**

  Funcionará como botón TRACK UP/ DOWN.

MODE (modo) (3)

Pulse el botón MODE para cambiar entre los modos de Radio o AUX.

MUTE (silenciar) (🔇) (4)

- Pulse el botón MUTE para cancelar el sonido.
- Vuelva a pulsar el botón MUTE para activar el sonido.

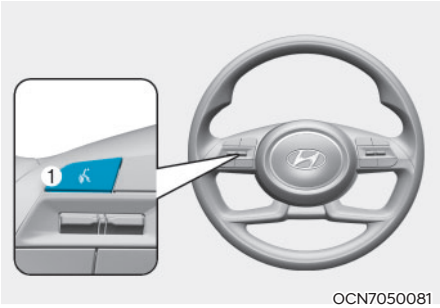
i Información

En las páginas siguientes de este capítulo o en el manual del sistema de infoentretenimiento que se suministra por separado, encontrará información detallada sobre los botones de control del equipo de sonido.

Sistema de infoentretenimiento (si está equipado)

Para obtener información, consulte el manual del sistema de infoentretenimiento que se suministra por separado.

Reconocimiento de voz (si está equipado)

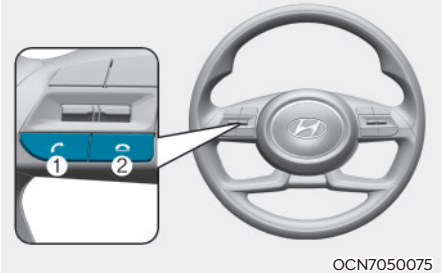


OCN7050081

Para obtener información, consulte el manual del sistema de infoentretenimiento que se suministra por separado.

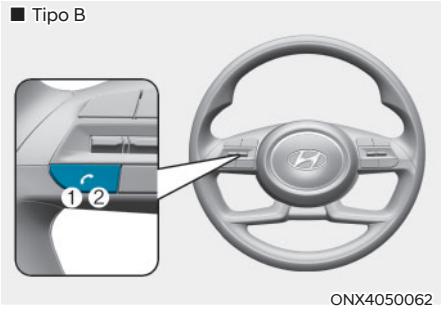
Tecnología inalámbrica Bluetooth®

■ Tipo A



OCN7050075

■ Tipo B



ONX4050062



ONX4E050174

(1) Botón llamar/ responder

(2) Botón Call end (finalizar llamada)

(3) Micrófono

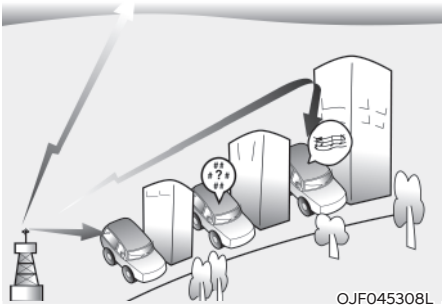
- Sistema de audio: Para más información, consulte el apartado "AUDIO" en este capítulo.
- Sistema de navegación: la información detallada sobre el manos libres Bluetooth® Wireless Technology se describe en el manual suministrado por separado.

PRECAUCIÓN

Para evitar distracciones del conductor, evite manipular en exceso el dispositivo mientras conduce y así evitar accidentes.

Funcionamiento de la radio del vehículo

Recepción de FM

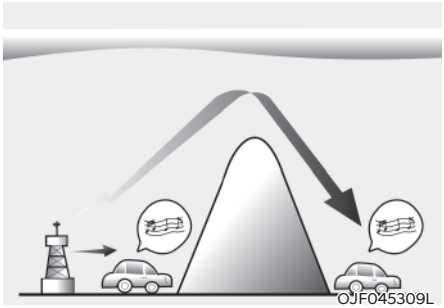


Las señales de radio AM y FM se emiten desde torres de transmisión ubicadas en zonas urbanas. La antena de radio del vehículo las recibe. Estas señales se envían después a los altavoces del vehículo.

Si una señal de radio potente llega hasta el vehículo, la tecnología de precisión del sistema de audio garantiza una reproducción de la máxima calidad. No obstante, en algunos casos es posible que la señal que llega hasta el vehículo no sea potente ni clara.

Esto puede deberse a factores como la distancia a la emisora, la cercanía a otras emisoras potentes de radio o la presencia en la zona de edificios, puentes u otros obstáculos voluminosos.

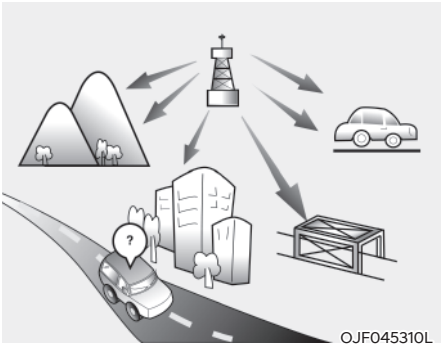
Recepción de AM (MW, LW)



Las emisiones de AM se pueden recibir a mayor distancia que las de FM. Esto se debe a que las ondas de radio AM se transmiten a frecuencias bajas. Estas grandes ondas de radio de baja frecuencia pueden seguir la curvatura de la tierra en vez de desplazarse en línea recta hacia la atmósfera.

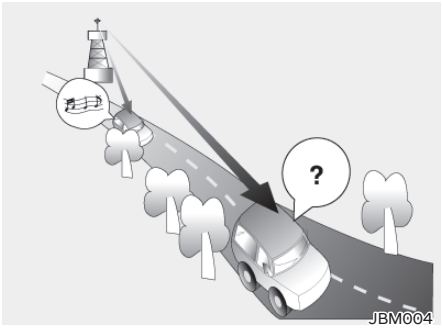
Además, se curvan alrededor de los obstáculos y por ello pueden ofrecer mejor cobertura.

Emisora de radio de FM

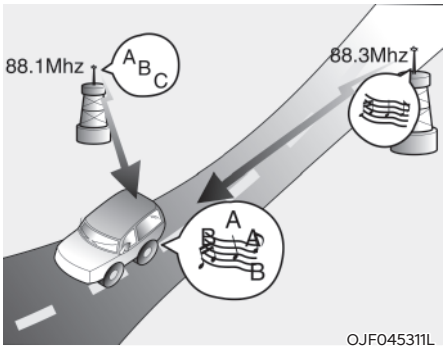


Las emisiones de FM se transmiten a frecuencias altas y no se curvan para seguir la superficie terrestre. Debido a ello, las emisoras FM suelen empezar a perder intensidad a cortas distancia de la estación. Además, las señales de FM se ven afectadas con facilidad por edificios, montañas y otras obstrucciones.
Esto puede dar como resultado unas determinadas condiciones de escucha que pueden llevarle a pensar que hay un problema con su equipo de radio.

Las siguientes condiciones son normales y no indican un problema de la radio:



- Desvanecimiento de la señal: a medida que su vehículo se aleja de la emisora, la señal se debilita y el sonido se desvanece. Cuando esto sucede, sugerimos que busque otra emisora de señal más potente.
- Fluctuaciones y ruidos estáticos: las señales de FM débiles o los obstáculos voluminosos entre la emisora (o el repetidor) y el vehículo pueden distorsionar la señal y provocar ruidos estáticos o fluctuaciones. Disminuyendo el volumen de agudos se puede atenuar este efecto hasta que desaparezca la interferencia.



- Cambio de emisoras: a medida que se debilita una señal de FM, pueden empezar a reproducirse otras señales más potentes en una frecuencia próxima. Esto se debe a que su equipo de radio está diseñado para bloquearse en la señal más clara. Si esto sucede, seleccione otra emisora con una señal más potente.
- Cancelación multitrayecto: las señales de radio que se reciben desde varias direcciones pueden ocasionar distorsión o fluctuaciones. Esto puede estar causado por una señal directa y otra reflejada procedentes de la misma emisora, o por señales procedentes de dos emisoras con frecuencias muy próximas. Si esto ocurre, seleccione otra estación hasta que esta condición haya finalizado.

Uso de un teléfono móvil o de un aparato emisor y receptor

Cuando se utiliza un móvil dentro del vehículo, podría producirse un ruido procedente del sistema de audio. Esto no significa que haya problemas en el equipo de audio. En este caso, utilice el teléfono móvil en un lugar lo más alejado posible del equipo de audio.

AVISO

Cuando se utiliza un sistema de comunicación como un teléfono móvil o un equipo de radio dentro del vehículo, debe instalarse una antena externa independiente. Cuando se utiliza un teléfono móvil o un equipo de radio como con una antena interior, puede interferir con el sistema eléctrico del vehículo y afectar negativamente al funcionamiento del vehículo.

ADVERTENCIA

No utilice el teléfono móvil mientras esté conduciendo. Deténgase en un lugar seguro para utilizar el teléfono móvil.

iPod®

iPod® es una marca comercial registrada de Apple Inc.

Tecnología inalámbrica Bluetooth®

La marca denominativa y logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de estas marcas por parte de HYUNDAI está sometido a un acuerdo de licencia.

El resto de nombres y marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Se requiere un teléfono móvil con tecnología inalámbrica Bluetooth® para utilizar la tecnología inalámbrica Bluetooth®.

AUDIO (SIN PANTALLA TÁCTIL)

Disposición del sistema – panel de control



(Con tecnología inalámbrica *Bluetooth*®)

(1) Botón AUDIO

- Pulse para acceder a la ventana de selección del modo soportes/radio.
- Cuando se muestre la ventana de selección del modo, gire el mando [**TUNE**] (ajustar) para seleccionar el modo que desea y, a continuación, pulse el mando.
- Cuando la ventana emergente de modo no está seleccionada en [**MENU/CLOCK**] (menú/reloj) ▶ **Mode popup** (ventana emergente de modo), pulse el botón [**AUDIO**] (audio) en el panel de control para cambiar el modo radio. Cada vez que pulsa el botón [**AUDIO**] (audio) en el panel de control, el modo cambia al soporte radio ▶ en orden.

(2) Botón PHONE (teléfono)

- Pulse para iniciar la conexión de un teléfono móvil a través de Bluetooth.
- Después de realizar una conexión con un teléfono con Bluetooth, púlselo para acceder al menú del teléfono con Bluetooth.

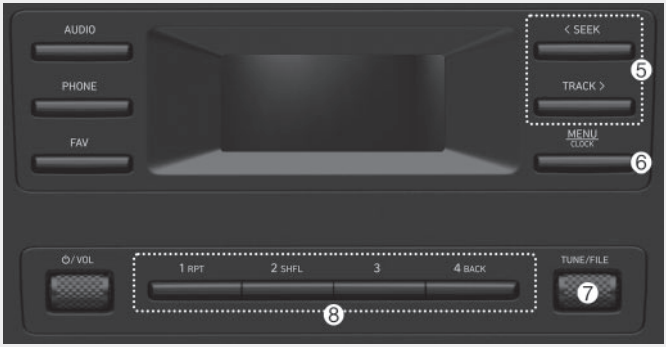
(3) Botón FAV (favoritos)

- Mientras escucha la radio, pulse para pasar a la página siguiente de la lista de preselección.

(4) Botón POWER (alimentación)/ Mando VOL (volumen)

- Pulse para activar o desactivar el sistema.
- Gire para ajustar el volumen del sonido del sistema.

✳ La disposición y apariencia reales del sistema pueden diferir dependiendo del modelo del vehículo y de sus especificaciones.



(Con tecnología inalámbrica *Bluetooth*®)

(5) Botón SEEK/TRACK (buscar/pista)

- Permite cambiar la emisora, la pista y el archivo.
- Mientras escucha la radio, púlselo y manténgalo pulsado para buscar una emisora.
- Durante la reproducción del soporte audiovisual, púlselo y manténgalo pulsado para avanzar o retroceder rápidamente (excepto en el modo de audio Bluetooth).

(6) Botón MENU/botón CLOCK

- Púlselo para acceder a la pantalla de menú para el modo actual.
- Púlselo y manténgalo pulsado para acceder a la pantalla de ajuste de la hora.

(7) Mando TUNE (ajustar)/Mando FILE (archivo)/Botón ENTER (introducir)

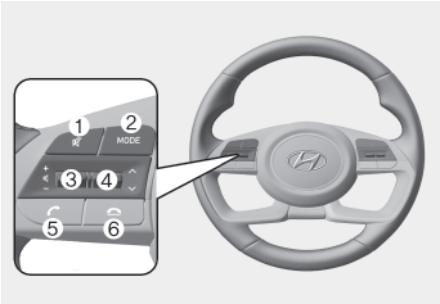
- Mientras escucha la radio, gírelo para ajustar la frecuencia.
- Mientras reproduce un soporte, gire para buscar una pista/archivo (excepto en modo de audio Bluetooth).
- Mientras busca girando el mando, pulse para seleccionar la pista/archivo actual (excepto en el modo de audio Bluetooh).

(8) Botones numéricos (1 RPT~ 4 BACK)

- Mientras escucha la radio, púlselos para escuchar una emisora de radio guardada.
- Mientras escucha la radio, púlselos y manténgalos pulsados para guardar la emisora de radio actual en la preselección.
- En los modos USB/audio Bluetooth, pulse el botón [**1 RPT**] para cambiar el modo de reproducción de repetición. Pulse el botón [**2 SHFL**] para cambiar el modo de reproducción en orden aleatorio.
- Pulse el botón [**4 BACK**] para volver a la pantalla anterior (excepto para la lista de preselección de radio).

✳ La disposición y apariencia reales del sistema pueden diferir dependiendo del modelo del vehículo y de sus especificaciones.

Disposición del sistema – mando a distancia del volante



(Modelo equipado con *Bluetooth*®)

✳ La disposición y apariencia reales del sistema pueden diferir dependiendo del modelo del vehículo y de sus especificaciones.

(1) Botón MUTE

- Pulse para silenciar o dejar de silenciar el sistema.
- Durante una llamada, pulse para silenciar o dejar de silenciar el micrófono.
- Mientras reproduce un soporte, pulse para pausar o reanudar la reproducción (si está equipado).

(2) Botón MODE (modo)

- Pulse para cambiar entre los modos de radio y de soporte.
- Pulse y mantenga pulsado para activar y desactivar el sistema.

(3) Palanca de volumen

- Empuje hacia arriba o hacia abajo para ajustar el volumen.

(4) Palanca hacia arriba/hacia abajo

- Permite cambiar la emisora, la pista y el archivo.
- Mientras escucha la radio, pulse para escuchar la emisora de radio guardada anterior/siguiente.
- Mientras escucha la radio, mantenga pulsado para buscar una emisora.
- Mientras reproduce un soporte, mantenga pulsado para retroceder o avanzar rápido (excepto en modo de audio Bluetooth).

(5) Botón Call/Answer (llamar/responder)

- Pulse para iniciar la conexión de un teléfono móvil a través de Bluetooth.
- Tras realizar la conexión del teléfono móvil por Bluetooth, pulse para acceder al historial de llamadas. Mantenga pulsado para marcar el número de teléfono más reciente. Cuando reciba una llamada, pulse para responder la llamada.
- Durante una llamada, pulse para cambiar entre la llamada activa y la llamada retenida. Pulse y mantenga pulsado para pasar la llamada entre el sistema y el teléfono móvil.

(6) Botón Call end (finalizar llamada)

- Cuando se reciba una llamada, se rechaza la llamada.
- Durante una llamada, permite finalizar la llamada.

ADVERTENCIA - Acerca de la conducción

- No accione el sistema mientras conduce. Si se distrae al conducir es posible que pierda el control del vehículo, lo que podría provocar un accidente, lesiones graves o la muerte. La principal responsabilidad del conductor es el manejo seguro y legal del vehículo, y no debe utilizarse ningún dispositivo portátil, equipo o sistema del vehículo que puedan distraer la atención del conductor respecto a su responsabilidad durante el manejo del vehículo.
- Evite mirar la pantalla mientras conduce. Conducir mientras está distraído puede provocar un accidente de tráfico. Detenga el vehículo en un lugar seguro antes de utilizar funciones que requieran varias operaciones.
- Detenga el vehículo antes de utilizar el teléfono móvil. La utilización de un teléfono móvil durante la conducción podría provocar un accidente de tráfico. Si es necesario, utilice la función manos libres Bluetooth para realizar llamadas y procure que la duración de la llamada sea lo más breve posible.
- Mantenga el volumen lo suficientemente bajo para poder oír los ruidos externos. Conducir sin la posibilidad de oír los sonidos del exterior puede dar lugar a un accidente. El sonido a un volumen elevado durante mucho tiempo puede provocar daños en el oído.

ADVERTENCIA - Acerca del manejo del sistema

- No desmonte ni modifique el sistema. En caso contrario, se podría provocar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.
- No permita que líquidos y otras sustancias extrañas penetren en el sistema. Los líquidos y las sustancias extrañas pueden producir gases nocivos, incendios o mal funcionamiento del sistema.
- Deje de utilizar el sistema si no funciona correctamente, por ejemplo, si no hay sonido o imagen en la pantalla. Si sigue utilizando el sistema cuando está averiado, se podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o un fallo en el sistema.
- No toque la antena durante una tormenta eléctrica porque esto podría provocar una descarga eléctrica.

AVISO

Fabricante: HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.

203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141, Corea

Tel.: +82-31-260-2707

Información - Acerca del funcionamiento del sistema

- **Utilice el sistema con el motor en marcha. La utilización del sistema durante un periodo de tiempo prolongado cuando el motor está detenido podría descargar la batería.**
- **No instale productos no homologados. La utilización de productos no homologados puede provocar un error durante el uso del sistema. La garantía no cubre los errores del sistema causados por la instalación de productos no homologados.**

Información - Acerca del manejo del sistema

- **No aplique fuerza excesiva sobre el sistema. Una presión excesiva sobre la pantalla puede dañar el panel LCD o el panel táctil.**
- **Cuando limpie la pantalla o el panel de botones, verifique que ha parado el motor y utilice un paño suave y seco. Limpiar la pantalla o los botones con un paño rugoso o con disolventes (alcohol, benceno, aguarrás, etc.) puede rayar o dañar químicamente la superficie.**
- **Si fija un ambientador de tipo líquido en la abertura del ventilador, es posible que la superficie de la abertura se deforme con el paso del aire.**
- **Si desea cambiar la posición del dispositivo instalado, consulte en el lugar donde lo adquirió o en un centro de servicios de mantenimiento. Se requieren conocimientos técnicos para instalar y desmontar el dispositivo.**

AVISO

- **En caso de tener problemas con el sistema, póngase en contacto con el distribuidor o el lugar de compra.**
- **Si el sistema de infoentretenimiento se encuentra en un entorno electromagnético, podría producir ruido de interferencias.**

Encender o apagar el sistema

Para encender el sistema, arranque el motor.

- Si no desea utilizar el sistema durante la conducción, puede apagarlo mediante la pulsación del botón [**POWER**] (encendido) en el panel de control. Para activar el sistema, pulse de nuevo el botón [**POWER**] (encendido).

Después de apagar el motor, el sistema se apagará automáticamente después de un rato o cuando abra la puerta del conductor.

- En función del modelo o las especificaciones del vehículo, el sistema podría desactivarse al apagar el motor.
- Cuando vuelva a activar el sistema, se mantendrán intactos los ajustes y el modo anterior.

ADVERTENCIA

- **Algunas funciones pueden estar desactivadas por motivos de seguridad mientras el vehículo está en movimiento. Solo funcionan cuando el vehículo se detiene. Estacione el vehículo en un lugar seguro antes de utilizarlas.**
- **Deje de utilizar el sistema si no funciona correctamente, por ejemplo, si no hay sonido o imagen en la pantalla. Si sigue utilizando el sistema cuando está averiado, se podría provocar un incendio, una descarga eléctrica o un fallo en el sistema.**

Información

Es posible activar el sistema cuando el interruptor de encendido está en la posición "ACC" u "ON". Utilizar el sistema durante un periodo prolongado con el motor parado descargará la batería. Si tiene pensado utilizar el sistema durante un largo periodo de tiempo, ponga en marcha el motor.

Encender o apagar la pantalla

Para evitar deslumbramientos, puede desactivar la pantalla. Solo se puede apagar la pantalla cuando el sistema está activado.

1. En el panel de control, pulse el botón [**MENU/CLOCK**] (menú/reloj).
2. Cuando se muestre la ventana de selección de opciones, gire el mando [**TUNE**] (ajustar) para seleccionar **Display off** (apagado de pantalla) y, a continuación, pulse el mando.
   - Para volver a encender la pantalla, pulse cualquiera de los botones del panel de control.

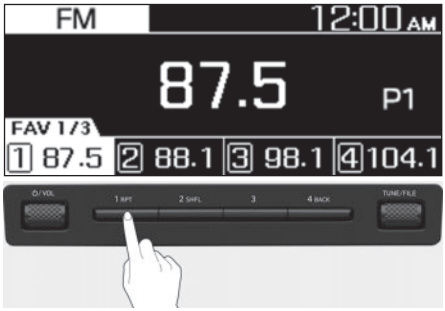
Familiarizarse con las operaciones básicas

Puede seleccionar un elemento o ajustar los parámetros utilizando los botones numéricos y el mando [**TUNE**] (ajustar) en el panel de control.

Selección de un elemento

Elementos numerados

Pulse el número correspondiente.



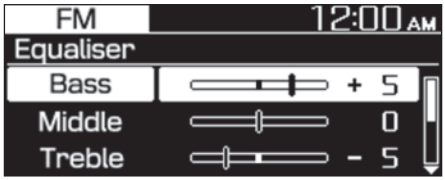
Elementos no numerados

Gire el mando [**TUNE**] (ajustar) para seleccionar el elemento que desea y, a continuación, pulse el mando.



Ajuste de los parámetros

Gire el mando [**TUNE**] (ajustar) para ajustar el valor y, a continuación, pulse el mando para guardar los cambios.

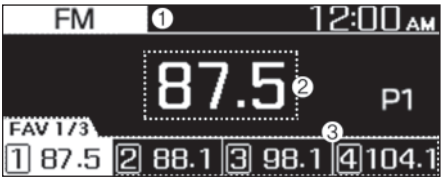


RADIO

Activación de la radio

1. En el panel de control, pulse el botón [**AUDIO**] (audio).
2. Cuando se muestre la ventana de selección del modo, gire el mando [**TUNE**] (ajustar) para seleccionar el modo radio que desea y, a continuación, pulse el mando.

Modo FM/AM



(1) Modo de radio actual
(2) Información de la emisora de radio
(3) Lista de preseleccionados

Pulse el botón [**MENU/CLOCK**] (menú/reloj) en el panel de control para acceder a las siguientes opciones del menú:

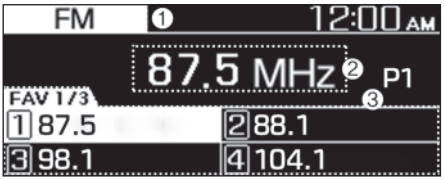
- **Autostore (guardado automático)**: permite guardar las emisoras de radio en la lista de preseleccionados.
- **Scan (exploración)**: el sistema busca las emisoras de radio con intensidades de radio fuertes y reproduce cada emisora de radio durante unos cinco segundos.
- **Sound settings (ajustes de sonido)**: puede cambiar los ajustes relacionados con los sonidos, como la ubicación en la que se concentrará el sonido y el nivel de salida para cada rango.
  - **Position (posición)**: seleccione una ubicación en la que se concentrará el sonido en el vehículo. Seleccione **Fade (atenuar)** (**Fader (atenuador)**) o **Balance (balance)**, gire el mando [**TUNE**] (ajustar) para seleccionar la posición que desea y, a continuación, pulse el mando. Para definir que el sonido esté centrado en el vehículo, seleccione **Centre** (**Center**) [centro].
  - **Equaliser (ecualizador)** (**Tone (tono)**): ajuste el nivel de salida para cada modo de tono del sonido.
  - **Speed dependent vol. (vol. según velocidad):** establezca el volumen para que se ajuste automáticamente en función de la velocidad de conducción.

AVISO

- **Dependiendo de las especificaciones o de los modelos de los vehículos, las opciones disponibles podrían variar.**
- **Dependiendo de las especificaciones del amplificador o del sistema que atañan a su vehículo, las opciones disponibles podrían variar.**

- **Mode popup (ventana emergente de modo)**: ajuste para visualizar la ventana de selección de modo al pulsar el botón [**AUDIO**] (audio) en el panel de control.
- **Date/Time (fecha/hora)**: puede cambiar la fecha y la hora que se muestran en la pantalla del sistema.
  - **Set date (ajustar fecha)**: ajuste la fecha que se debe mostrar en la pantalla del sistema.
  - **Set Time (ajustar hora)**: ajuste la hora que se debe mostrar en la pantalla del sistema.
  - **Time format (formato de hora)**: seleccione para mostrar la hora en el formato de 12 horas o en el formato de 24 horas.
  - **Visualización** (**Apagado**): permite visualizar el reloj cuando el sistema está apagado.
- **Language (idioma)**: puede cambiar el idioma de la pantalla.

Modo FM/AM (con RDS)



(1) Modo de radio actual

(2) Información de la emisora de radio

(3) Lista de preseleccionados

Pulse el botón [**MENU/CLOCK**] (menú/reloj) en el panel de control para acceder a las siguientes opciones del menú:

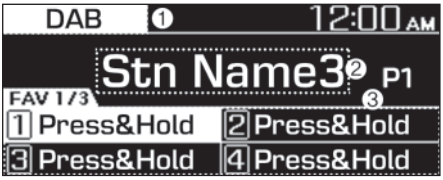
- **Traffic announcement (información de tráfico)**: active o desactive los anuncios de tráfico. La información y los programas se recibirán automáticamente si están disponibles.
- **Autostore (guardado automático)**: permite guardar las emisoras de radio en la lista de preseleccionados.
- **Scan (exploración)**: el sistema busca las emisoras de radio con señales radioeléctricas fuertes y reproduce cada opción durante unos cinco segundos.
- **Sound settings (ajustes de sonido)**: puede cambiar los ajustes relacionados con los sonidos, como la ubicación en la que se concentrará el sonido y el nivel de salida para cada rango.
  - **Position (posición)**: seleccione una ubicación en la que se concentrará el sonido en el vehículo. Seleccione **Fade (atenuar)** (**Fader (atenuador)**) o **Balance (balance)**, gire el mando [**TUNE**] (ajustar) para seleccionar la posición que desea y, a continuación, pulse el mando. Para definir que el sonido esté centrado en el vehículo, seleccione **Centre** (**Center**) [centro].
  - **Equaliser (ecualizador)** (**Tone (tono)**): ajuste el nivel de salida para cada modo de tono del sonido.
  - **Speed dependent vol. (vol. según velocidad):** establezca el volumen para que se ajuste automáticamente en función de la velocidad de conducción.

AVISO

- **Dependiendo de las especificaciones o de los modelos de los vehículos, las opciones disponibles podrían variar.**
- **Dependiendo de las especificaciones del amplificador o del sistema que atañan a su vehículo, las opciones disponibles podrían variar.**

- **Mode popup (ventana emergente de modo)**: ajuste para visualizar la ventana de selección de modo al pulsar el botón [**AUDIO**] (audio) en el panel de control.
- **Date/Time (fecha/hora)**: puede cambiar la fecha y la hora que se muestran en la pantalla del sistema.
  - **Set date (ajustar fecha)**: ajuste la fecha que se debe mostrar en la pantalla del sistema.
  - **Set Time (ajustar hora)**: ajuste la hora que se debe mostrar en la pantalla del sistema.
  - **Time format (formato de hora)**: seleccione para mostrar la hora en el formato de 12 horas o en el formato de 24 horas.
  - **Visualización** (**Apagado**): permite visualizar el reloj cuando el sistema está apagado.
- **Language (idioma)**: puede cambiar el idioma de la pantalla.

Modo DAB



(1) Modo de radio actual

(2) Información de la emisora de radio

(3) Lista de preseleccionados

Pulse el botón [**MENU/CLOCK**] (menú/reloj) en el panel de control para acceder a las siguientes opciones del menú:

- **Traffic announcement (información de tráfico)**: active o desactive los anuncios de tráfico. La información y los programas se recibirán automáticamente si están disponibles.
- **List (lista)**: visualiza todas las emisoras de radio disponibles.
- **Scan (exploración)**: el sistema busca las emisoras de radio con señales radioeléctricas fuertes y reproduce cada opción durante unos cinco segundos.
- **Sound settings (ajustes de sonido)**: puede cambiar los ajustes relacionados con los sonidos, como la ubicación en la que se concentrará el sonido y el nivel de salida para cada rango.
  - **Balance**: seleccione una ubicación en la que se concentrará el sonido en el vehículo. Seleccione **Balance**, gire el mando [**TUNE**] (ajustar) para seleccionar la posición que desea y, a continuación, pulse el mando. Para definir que el sonido esté centrado en el vehículo, seleccione **Centre**.
  - **Equaliser (ecualizador)**: ajuste el nivel de salida para cada modo de tono del sonido.
  - **Speed dependent vol. (vol. según velocidad)**: establezca el volumen para que se ajuste automáticamente en función de la velocidad de conducción.

AVISO

- **Dependiendo de las especificaciones o de los modelos de los vehículos, las opciones disponibles podrían variar.**
- **Dependiendo de las especificaciones del amplificador o del sistema que atañan a su vehículo, las opciones disponibles podrían variar.**

- **Mode popup (ventana emergente de modo)**: ajuste para visualizar la ventana de selección de modo al pulsar el botón [**AUDIO**] (audio) en el panel de control.
- **Date/Time (fecha/hora)**: puede cambiar la fecha y la hora que se muestran en la pantalla del sistema.
  - **Set date (ajustar fecha)**: ajuste la fecha que se debe mostrar en la pantalla del sistema.
  - **Set Time (ajustar hora)**: ajuste la hora que se debe mostrar en la pantalla del sistema.
  - **Time format (formato de hora)**: seleccione para mostrar la hora en el formato de 12 horas o en el formato de 24 horas.
  - **Visualización** (**Apagado**): permite visualizar el reloj cuando el sistema está apagado.
- **Language (idioma)**: puede cambiar el idioma de la pantalla.

Cambio del modo radio

1. En el panel de control, pulse el botón [**AUDIO**] (audio).
2. Cuando se muestre la ventana de selección del modo, gire el mando [**TUNE**] (ajustar) para seleccionar el modo radio que desea y, a continuación, pulse el mando.
   - Cada vez que pulsa el botón [**MODE**] (modo) en el volante, el modo radio cambia a FM ▶ AM en orden.

AVISO

Cuando la ventana emergente de modo no está seleccionada en [MENU/CLOCK] (menú/reloj) ▶ Mode popup (ventana emergente de modo), pulse el botón [AUDIO] en el panel de control para cambiar el modo radio.

Cada vez que pulsa el botón [AUDIO] (audio) en el panel de control, el modo radio cambia a FM ▶ DAB (si está equipado) ▶ AM en orden.

Exploración de emisoras de radio disponibles

Puede escuchar cada emisora de radio durante unos segundos para verificar la recepción y seleccionar la emisora que desea.

1. En la pantalla de radio, pulse el botón [**MENU/CLOCK**] (menú/reloj) en el panel de control.
2. Cuando se muestre la ventana de selección de opciones, gire el mando [**TUNE**] (ajustar) para seleccionar **Scan (exploración)** y, a continuación, pulse el mando.
   - El sistema busca las emisoras de radio con intensidades de radio fuertes y reproduce cada emisora de radio durante unos cinco segundos.
3. Cuando encuentre la emisora de radio que desea escuchar, pulse el mando [**TUNE**] (ajustar).
   - Puede continuar escuchando la emisora seleccionada.

Búsqueda de emisoras de radio

Para buscar la emisora de radio anterior o siguiente disponible, pulse el botón [**< SEEK**] / [**TRACK >**] (< buscar/pista >) en el panel de control.

- También puede pulsar y mantener pulsado el botón [**< SEEK**] / [**TRACK >**] (< buscar/pista >) para buscar rápidamente las frecuencias. Cuando libera el botón, se selecciona automáticamente una emisora de radio con una señal potente.

Si conoce la frecuencia exacta de la emisora de radio que desea escuchar, gire el mando [**TUNE**] (ajustar) en el panel de control para cambiar la frecuencia.

Almacenamiento de emisoras de radio

Puede almacenar sus emisoras de radio favoritas y escucharlas con solo seleccionarlas en la lista de preselección.

Guardar la emisora de radio actual

Mientras escucha la radio, pulse y mantenga pulsado el botón del número que desea en el panel de control.

- La emisora de radio que está escuchando se añadirá al número seleccionado.
- Para guardar la página siguiente de la lista de preselección, pulse el botón [**FAV**] (favoritos).

AVISO

- **Es posible almacenar un máximo de 12 emisoras de radio en cada modo.**
- **Si ya hay una emisora guardada en el número de preselección seleccionado, la emisora se reemplazará por la emisora que está escuchando.**

Uso de la función de guardado automático

Permite buscar emisoras de radio en su área cuando hay una señal fuerte. Los resultados de la búsqueda se pueden guardar automáticamente en la lista de preselección.

1. En la pantalla de radio, pulse el botón [**MENU/CLOCK**] (menú/reloj) en el panel de control.
2. Cuando se muestre la ventana de selección de opciones, gire el mando [**TUNE**] (ajustar) para seleccionar **Autostore** (guardado automático) y, a continuación, pulse el mando.

Escuchar las emisoras de radio guardadas

Modo FM/AM

1. Confirme el número preseleccionado para la emisora de radio que desee escuchar.
   - Para visualizar la página siguiente de la lista de preselección, pulse el botón [**FAV**] (favoritos).
2. En el panel de control, pulse el botón del número que desea.
   - Como alternativa, empuje la palanca arriba/abajo en el volante para cambiar la emisora.

REPRODUCTOR DE SOPORTES

Uso del reproductor de soportes

Es posible reproducir música almacenada en distintos dispositivos de almacenamiento, como dispositivos de almacenamiento USB y teléfonos inteligentes.

1. Conecte un dispositivos al puerto USB del vehículo.
   - La reproducción podría iniciarse inmediatamente dependiendo del dispositivo que conecte al sistema.
2. En el panel de control, pulse el botón [**AUDIO**] (audio).
3. Cuando se muestre la ventana de selección del modo, gire el mando [**TUNE**] (ajustar) para seleccionar el modo que desea y, a continuación, pulse el mando.

AVISO

- **Para reiniciar el reproductor de soportes, pulse el botón [AUDIO] (audio) en el panel de control.**
- **También es posible cambiar el modo pulsando el botón [MODE] varias veces en el volante.**
- **Asegúrese de conectar y desconectar los dispositivos USB externos con el sistema desactivado.**
- **Cuando la ventana emergente de modo no está seleccionada en [MENU/CLOCK] ▶ Mode popup, pulse el botón [AUDIO] en el panel de control para cambiar el reproductor de soportes.**

  Cada vez que pulsa el botón [AUDIO] en el panel de control, el modo de soportes cambia a USB ▶ Bluetooth audio en orden.
- **Según el modelo y las especificaciones del vehículo, los botones disponibles y la disposición y apariencia del puerto USB del vehículo pueden variar.**
- **No conecte un teléfono inteligente o un dispositivo MP3 al sistema a través de varios métodos, como USB y Bluetooth, de forma simultánea. En caso contrario, se podría provocar un ruido distorsionado o un fallo en el sistema.**
- **Si la función de ecualizador del dispositivo conectado y los ajustes del tono del sistema están activados a la vez, los efectos pueden interferir entre ellos y pueden dar lugar a distorsión o degradación del sonido. Desactive la función del ecualizador del dispositivo si es posible.**

Utilización del modo USB

Es posible reproducir archivos almacenados en dispositivos portátiles, como dispositivos de almacenamiento USB y reproductores MP3. Compruebe la compatibilidad de los dispositivos de almacenamiento USB y las especificaciones del archivo antes de utilizar el modo USB.

Conecte el dispositivo USB al puerto USB del vehículo.

- La reproducción se inicia inmediatamente.
- Pulse el botón [**AUDIO**] (audio) en el panel de control para acceder a la ventana de selección del modo, gire el mando [**TUNE**] (ajustar) para seleccionar **USB** y, a continuación, pulse el mando.



(1) Número de archivos actuales y número total de archivos
(2) Tiempo de reproducción
(3) Información acerca de la canción que se está reproduciendo actualmente

Pulse el botón [**MENU/CLOCK**] (menú/reloj) en el panel de control para acceder a las siguientes opciones del menú:

- **List (lista)**: acceda a la lista de archivos.
- **Folder List (lista de carpetas)**: acceda a la lista de carpetas.
- **Information (información)**: se muestra la información acerca de la canción que se está reproduciendo actualmente.
- **Sound settings (ajustes de sonido)**: puede cambiar los ajustes relacionados con los sonidos, como la ubicación en la que se concentrará el sonido y el nivel de salida para cada rango.
  - **Position (posición)**: seleccione una ubicación en la que se concentrará el sonido en el vehículo. Seleccione **Fade (atenuar)** (**Fader (atenuador)**) o **Balance (balance)**, gire el mando [**TUNE**] (ajustar) para seleccionar la posición que desea y, a continuación, pulse el mando. Para definir que el sonido esté centrado en el vehículo, seleccione **Centre** (**Center**) [centro].
  - **Equaliser (ecualizador)** (**Tone (tono)**): ajuste el nivel de salida para cada modo de tono del sonido.
  - **Speed dependent vol. (vol. según velocidad):** establezca el volumen para que se ajuste automáticamente en función de la velocidad de conducción.

AVISO

- **Dependiendo de las especificaciones o de los modelos de los vehículos, las opciones disponibles podrían variar.**
- **Dependiendo de las especificaciones del amplificador o del sistema que atañan a su vehículo, las opciones disponibles podrían variar.**

- **Song information (información de la canción)** (**Media Display (pantalla del soporte)**): seleccione información como **Folder (carpeta)/File (archivo)** o **Artist (artista)/Title (título)/Album (álbum)** que se va a visualizar al reproducir archivos MP3.
- **Mode popup (ventana emergente de modo)**: ajuste para visualizar la ventana de selección de modo al pulsar el botón [**AUDIO**] (audio) en el panel de control.
- **Date/Time (fecha/hora)**: puede cambiar la fecha y la hora que se muestran en la pantalla del sistema.
  - **Set date (ajustar fecha)**: ajuste la fecha que se debe mostrar en la pantalla del sistema.
  - **Set Time (ajustar hora)**: ajuste la hora que se debe mostrar en la pantalla del sistema.
  - **Time format (formato de hora)**: seleccione para mostrar la hora en el formato de 12 horas o en el formato de 24 horas.
  - **Visualización** (**Apagado**): permite visualizar el reloj cuando el sistema está apagado.
- **Language (idioma)**: puede cambiar el idioma de la pantalla.

Avance/retroceso rápido

En el panel de control, pulse y mantenga pulsado el botón [**< SEEK**] / botón [**TRACK >**] (< buscar/pista >).

- También puede empujar y mantener la palanca arriba/abajo en el volante.

Reinicio de la reproducción actual

En el panel de control después de que la canción se haya reproducido durante 2 segundos, pulse el botón [**< SEEK**] (< buscar).

- También puede empujar la palanca arriba en el volante.

Reproducción de la canción anterior o siguiente

Para reproducir la canción anterior en el panel de control antes de que transcurran los primeros 2 segundos de la canción actual, pulse el botón [**< SEEK**] (< buscar). Para reproducir la canción siguiente, pulse el botón [**TRACK >**] (pista >) en el panel de control.

- Si han transcurrido más de 2 segundos de la reproducción, pulse dos veces el botón [**< SEEK**] en el panel de control para reproducir la canción anterior.
- También puede empujar la palanca arriba/abajo en el volante.

AVISO

Pulse el botón [MENU/CLOCK] (menú/reloj) en el panel de control para visualizar la ventana de selección del modo, gire el mando [TUNE] (ajustar) para encontrar la canción que desea y pulse el mando para reproducir el archivo.

Reproducción reiterada

En el panel de control, pulse el botón [**1 RPT**]. El modo de repetición de reproducción cambia cada vez que se pulsa este botón. El modo del icono correspondiente se mostrará en la pantalla.

Reproducción en orden aleatorio

En el panel de control, pulse el botón [**2 SHFL**]. El modo de reproducción en orden aleatorio se activa o desactiva cada vez que lo pulsa. Cuando active el modo aleatorio, el modo del icono correspondiente se mostrará en la pantalla.

AVISO

Dependiendo del teléfono móvil o del dispositivo Bluetooth conectado, es posible que las funciones de repetición y aleatorio no sean compatibles.

Búsqueda de carpetas

1. En el panel de control, pulse el botón [**MENU/CLOCK**] (menú/reloj).
2. Cuando se muestre la ventana de selección de opciones, gire el mando [**TUNE**] (ajustar) para seleccionar **Folder List** (lista de carpetas) y, a continuación, pulse el mando.
3. Desplácese hasta la carpeta que desee de la **Folder List** (lista de carpetas) y, a continuación, pulse el mando [**TUNE**] (ajustar).
   - Se reproducirá la primera canción de la carpeta seleccionada.

Información

- Ponga en marcha el motor del vehículo antes de conectar un dispositivo USB al sistema. El arranque del motor con un dispositivo USB conectado al sistema podría dañar el dispositivo USB.
- Tenga cuidado con la electricidad estática cuando conecte o desconecte un dispositivo USB. Una descarga estática puede causar una avería en el sistema.
- Tenga cuidado de no tocar con su cuerpo ni con un objeto externo el puerto USB. En caso contrario, se podría causar un accidente o un fallo en el sistema.
- No conecte ni desconecte un conector USB varias veces en poco tiempo. En caso contrario, se podría causar un error en el dispositivo o un fallo en el sistema.
- No utilice un dispositivo USB para otro propósito que no sea reproducir archivos. La utilización de accesorios USB para la carga o la calefacción podría provocar un rendimiento insatisfactorio o un fallo en el sistema.

AVISO

- Al conectar un dispositivo de almacenamiento USB, no utilice un cable alargador. Conéctelo directamente al puerto USB. Si utiliza un concentrador USB o un cable de extensión, es posible que no se reconozca el dispositivo.
- Introduzca completamente un conector USB en el puerto USB. De lo contrario, se podría producir un error de comunicación.
- Cuando desconecte un dispositivo de almacenamiento USB, puede producirse un ruido distorsionado.
- El sistema solo puede reproducir archivos codificados en formato estándar.
- Los tipos de dispositivos USB que se indican a continuación pueden no ser reconocidos o no funcionar correctamente:
  - Reproductores MP3 cifrados
  - Dispositivos USB no reconocidos como discos extraíbles
- Es posible que un dispositivo USB no se reconozca dependiendo de su estado.
- Algunos dispositivos USB pueden ser incompatibles con el sistema.
- Dependiendo del tipo de dispositivo USB, de su capacidad o del formato de los archivos, el tiempo de reconocimiento del USB puede ser más largo.
- No se admiten las imágenes ni la reproducción de vídeos.

BLUETOOTH

Conexión de dispositivos Bluetooth

Bluetooth es una tecnología de red inalámbrica de corto alcance. A través de Bluetooth es posible conectar dispositivos móviles próximos para enviar y recibir datos entre los dispositivos conectados. Esto le permite utilizar los dispositivos de manera eficiente.

Para utilizar Bluetooth, debe conectar en primer lugar un dispositivo con Bluetooth al sistema, por ejemplo, un teléfono móvil o un reproductor MP3. Verifique que el dispositivo que desea conectar es compatible con Bluetooth.

ADVERTENCIA

Estacione el vehículo en un lugar seguro antes de conectar dispositivos Bluetooth. Distraerse durante la conducción puede provocar un accidente de tráfico con el consiguiente riesgo de lesiones o muerte.

AVISO

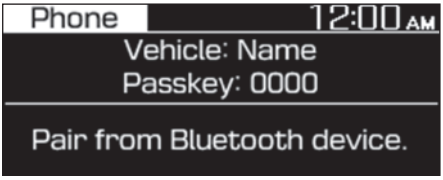
- **En el sistema es posible utilizar solamente las funciones de audio y manos libres de Bluetooth. Conecte un dispositivo móvil que admita ambas opciones.**
- **Algunos dispositivos Bluetooth podrían causar fallos en el sistema de infoentretenimiento o crear interferencias acústicas. En este caso, el problema podría solucionarse guardando el dispositivo en otro lugar.**
- **Dependiendo del teléfono móvil o dispositivo Bluetooth conectado, es posible que algunas funciones no sean compatibles.**
- **Si el sistema no se encuentra estable debido a un error de comunicación entre el vehículo y el dispositivo Bluetooth, elimine los dispositivos emparejados y vuelva a conectar los dispositivos Bluetooth.**
- **Si la comunicación Bluetooth no es estable, siga estos pasos para volver a intentarlo.**
  1. **Desactive Bluetooth y vuelva a activarlo en el dispositivo. A continuación, vuelva a conectar el dispositivo.**
  2. **Apague y vuelva a encender el dispositivo. A continuación, vuelva a conectarlo.**
  3. **Extraiga la batería del dispositivo y vuelva a colocarla. A continuación, encienda el dispositivo y vuelva a conectarlo.**
  4. **Elimine el registro del emparejamiento Bluetooth tanto en el sistema como en el dispositivo y después vuelva a realizar el registro y conectarlos.**
- **La conexión Bluetooth no está disponible si la función Bluetooth del dispositivo está desactivada. Asegúrese de activar la función del dispositivo Bluetooth.**

Dispositivos de emparejamiento con el sistema

En las conexiones Bluetooth, primero debe emparejar el dispositivo con el sistema para poder añadirlo a la lista de dispositivos Bluetooth del sistema. Puede registrar hasta cinco dispositivos.

1. En el panel de control, pulse el botón [**PHONE**] (teléfono) y, a continuación, seleccione **Phone settings (ajuste del teléfono) ▶ Add new device (añadir un nuevo dispositivo).**
   - Si es la primera vez que empareja un dispositivo con el sistema, también puede pulsar el botón Call/Answer (llamar/responder) en el volante.

2. En el dispositivo Bluetooth que desee conectar, active Bluetooth, busque el sistema del vehículo y selecciónelo.
   - Compruebe el nombre del sistema Bluetooth, que se muestra en la nueva ventana emergente de registro de la pantalla del sistema.



3. Introduzca o verifique la clave de acceso para confirmar la conexión.
   - Si no se muestra la pantalla de introducción de clave de acceso en la pantalla del dispositivo Bluetooth, introduzca la clave de acceso "0000" que se muestra en la pantalla del sistema.
   - Si se muestra la clave de acceso de 6 dígitos en la pantalla del dispositivo Bluetooth, verifique que la clave de acceso de Bluetooth que se muestra en el dispositivo Bluetooth es igual que la clave de acceso de la pantalla del sistema y confirme la conexión desde el dispositivo.

AVISO

- **La imagen de pantalla de este manual es un ejemplo. Compruebe la pantalla del sistema para conocer el nombre exacto del sistema Bluetooth y el nombre del dispositivo Bluetooth.**
- **La clave de acceso predeterminada es "0000".**
- **El sistema puede demorarse un poco en conectarse con el dispositivo después de que usted permita que el sistema acceda al dispositivo. Cuando se realiza la conexión, aparece el icono de estado de Bluetooth en la parte superior de la pantalla.**
- **Es posible cambiar los ajustes de permisos a través del menú de ajustes de Bluetooth del teléfono móvil. Si necesita más información, consulte la guía del usuario del teléfono móvil.**
- **Para registrar otro dispositivo, repita los pasos 1 a 3.**
- **Si utiliza la función de conexión Bluetooth automática, es posible que la llamada se pase al manos libres del vehículo cuando esté hablando por teléfono cerca del vehículo cuando éste tiene el motor en marcha. Si no desea que el sistema se conecte con el dispositivo automáticamente, desactive Bluetooth en el dispositivo.**
- **Cuando un dispositivo se conecta al sistema mediante Bluetooth, la batería del dispositivo se podría descargar más rápido.**

Conexión de un dispositivo emparejado

Para utilizar un dispositivo Bluetooth en el sistema, conecte el dispositivo emparejado al sistema. El sistema solo se puede conectar con un dispositivo a la vez.

1. En el panel de control, pulse el botón [**PHONE**] (teléfono) y, a continuación, seleccione **Phone settings (ajustes de teléfono) ▶ Paired devices (dispositivos emparejados).**
   - Si no hay ningún dispositivo conectado, pulse el botón llamar/responder en el volante.
2. Gire el mando [**TUNE**] (ajustar) para seleccionar el dispositivo que se va conectar y, a continuación, pulse el mando.
   - Si ya hay otro dispositivo conectado al sistema, desconéctelo. Seleccione el dispositivo conectado que desee desconectar.

AVISO

- **Si una conexión finaliza porque un dispositivo sale del rango de conexión o porque se produce un error en el dispositivo, la conexión se recupera de forma automática cuando el dispositivo vuelve a entrar en el rango de conexión o cuando se elimine el error.**
- **En función de la prioridad de conexión automática, la conexión a un dispositivo podría tardar.**

Desconexión de un dispositivo

Si ya no desea utilizar un dispositivo Bluetooth o quiere conectar otro dispositivo, desconecte el dispositivo conectado actualmente.

1. En el panel de control, pulse el botón [**PHONE**] (teléfono) y, a continuación, seleccione **Phone settings (ajustes de teléfono) ▶ Paired devices (dispositivos emparejados).**
2. Gire el mando [**TUNE**] (ajustar) para seleccionar el dispositivo conectado actualmente y, a continuación, pulse el mando.
3. Pulse el botón [**1 RPT**] para seleccionar **Yes (sí)**.

Eliminación de dispositivos emparejados

Si ya no desea un dispositivo Bluetooth emparejado o si desea conectar un nuevo dispositivo cuando la lista de dispositivos Bluetooth esté llena, elimine los dispositivos emparejados.

1. En el panel de control, pulse el botón [**PHONE**] (teléfono) y, a continuación, seleccione **Phone settings (ajustes de teléfono) ▶ Delete devices (eliminar dispositivos).**
2. Gire el mando [**TUNE**] (ajustar) para seleccionar el dispositivo que se va a eliminar y, a continuación, pulse el mando.
3. Pulse el botón [**1 RPT**] para seleccionar **Yes (sí)**.

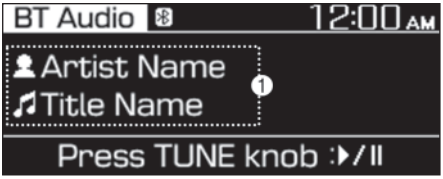
AVISO

- **Cuando elimina un dispositivo emparejado, el historial de llamadas y los contactos almacenados en el sistema también se eliminan.**
- **Para utilizar de nuevo un dispositivo borrado, deberá configurarse de nuevo.**

Utilización de un dispositivo de audio Bluetooth

Puede escuchar la música almacenada en el dispositivo de audio Bluetooth conectado a través de los altavoces del vehículo.

1. En el panel de control, pulse el botón [**AUDIO**] (audio).
2. Cuando se muestre la ventana de selección del modo, gire el mando [**TUNE**] (ajustar) para seleccionar **Bluetooth audio (audio Bluetooth)** y, a continuación, pulse el mando.



(1) Información acerca de la canción que se está reproduciendo actualmente

1. Pulse el botón [**MENU/CLOCK**] (menú/reloj) en el panel de control para acceder a esta opción de menú.
2. Gire el mando [**TUNE**] (ajustar) para seleccionar la opción, y, a continuación, pulse el mando.
   - **Sound settings (ajustes de sonido)**: puede cambiar los ajustes relacionados con los sonidos, como la ubicación en la que se concentrará el sonido y el nivel de salida para cada rango.
     - **Position (posición)**: seleccione una ubicación en la que se concentrará el sonido en el vehículo. Seleccione **Fade (atenuar)** (**Fader (atenuador)**) o **Balance (balance)**, gire el mando [**TUNE**] (ajustar) para seleccionar la posición que desea y, a continuación, pulse el mando. Para definir que el sonido esté centrado en el vehículo, seleccione **Centre** (**Center**) [centro].
     - **Equaliser (ecualizador)** (**Tone (tono)**): ajuste el nivel de salida para cada modo de tono del sonido.
     - **Speed dependent vol. (vol. según velocidad)**: establezca el volumen para que se ajuste automáticamente en función de la velocidad de conducción.

AVISO

- **Dependiendo de las especificaciones o de los modelos de los vehículos, las opciones disponibles podrían variar.**
- **Dependiendo de las especificaciones del amplificador o del sistema que atañan a su vehículo, las opciones disponibles podrían variar.**

   - **Mode popup (ventana emergente de modo)**: ajuste para visualizar la ventana de selección de modo al pulsar el botón [**AUDIO**] (audio) en el panel de control.
   - **Date/Time (fecha/hora)**: puede cambiar la fecha y la hora que se muestran en la pantalla del sistema.
     - **Set date (ajustar fecha)**: ajuste la fecha que se debe mostrar en la pantalla del sistema.
     - **Set time (ajustar hora)**: ajuste la hora que se debe mostrar en la pantalla del sistema.
     - **Time format (formato de hora)**: seleccione para mostrar la hora en el formato de 12 horas o en el formato de 24 horas.
     - **Display (visualización)** (**Power Off (apagado)**): permite visualizar el reloj cuando el sistema está apagado.
   - **Language (idioma)**: puede cambiar el idioma de la pantalla.

Pausa en la reproducción o reanudación de la reproducción

Para realizar una pausa en la reproducción, pulse el mando [**TUNE**] (ajustar) en el panel de control. Para reanudar la reproducción, vuelva a pulsar el mando [**TUNE**] (ajustar).

- También puede pulsar el botón Mute en el control remoto en el volante.

Reproducción reiterada

En el panel de control, pulse el botón [**1 RPT**]. El modo de repetición de reproducción cambia cada vez que se pulsa este botón. El modo del icono correspondiente se mostrará en la pantalla.

Reproducción en orden aleatorio

En el panel de control, pulse el botón [**2 SHFL**]. El modo de reproducción en orden aleatorio se activa o desactiva cada vez que lo pulsa. Cuando active el modo aleatorio, el modo del icono correspondiente se mostrará en la pantalla.

AVISO

Dependiendo del teléfono móvil o del dispositivo Bluetooth conectado, es posible que las funciones de repetición y aleatorio no sean compatibles.

AVISO

- **Dependiendo del dispositivo Bluetooth conectado, del teléfono móvil o del reproductor de música que esté utilizando, los controles de reproducción pueden ser distintos.**
- **Dependiendo del reproductor de música que esté utilizando, es posible que la transmisión no sea compatible.**
- **Dependiendo del teléfono móvil o dispositivo Bluetooth conectado, es posible que algunas funciones no sean compatibles.**
- **Si se utiliza un teléfono con Bluetooth para reproducir música y se recibe o se realiza una llamada telefónica, la música se detiene.**
- **Recibir o realizar una llamada mientras se reproduce audio por Bluetooth puede producir interferencias de audio.**
- **Si utiliza el modo de teléfono Bluetooth mientras utiliza el audio Bluetooth, es posible que no se reanude la reproducción automáticamente después de finalizar la llamada dependiendo del teléfono móvil conectado.**
- **Mover la pista arriba/abajo mientras se reproduce en modo de audio Bluetooth puede provocar ruidos de chasquido con algunos teléfonos móviles.**
- **La función de rebobinado/avance rápido no se admite en el modo de audio Bluetooth.**
- **La función de lista de reproducción no es compatible con el modo de audio Bluetooth.**
- **Si el dispositivo Bluetooth está desconectado, el modo de audio Bluetooth finalizará.**

Utilización de un teléfono Bluetooth

Es posible utilizar Bluetooth para hablar por teléfono sin utilizar las manos. Puede ver la información de la llamada en la pantalla del sistema, y realizar o recibir llamadas de forma segura y cómoda a través del micrófono y los altavoces integrados en el vehículo.

ADVERTENCIA

- **Estacione el vehículo en un lugar seguro antes de conectar dispositivos Bluetooth. Distraerse durante la conducción puede provocar un accidente de tráfico con el consiguiente riesgo de lesiones o muerte.**
- **No marque nunca un número de teléfono ni descuelgue el teléfono móvil mientras conduce. El uso del teléfono móvil puede distraer su atención, dificultar el reconocimiento de situaciones externas, reducir la capacidad de reaccionar ante situaciones inesperadas y dar lugar a un accidente. Si es necesario, utilice la función manos libres Bluetooth para realizar llamadas y procure que la duración de la llamada sea lo más breve posible.**

AVISO

- **No es posible acceder a la pantalla Phone (teléfono) si no hay un teléfono móvil conectado. Para utilizar la función de teléfono Bluetooth, conecte un teléfono móvil al sistema.**
- **La función manos libres Bluetooth puede no funcionar cuando pase fuera del área de cobertura del servicio celular, como en un túnel, bajo tierra o en una área montañosa.**
- **La calidad de la llamada podría degradarse en los entornos siguientes:**
  - **La recepción del teléfono móvil es deficiente**
  - **En el interior del vehículo hay mucho ruido**
  - **El teléfono móvil está colocado cerca de objetos metálicos, como una lata de bebida.**
- **Dependiendo del teléfono móvil conectado, el volumen y la calidad del sonido del manos libres Bluetooth podrían variar.**

Realización de una llamada

Si el teléfono móvil está conectado al sistema, puede realizar una llamada seleccionando un nombre del historial de llamadas o de la lista de contactos.

1. En el panel de control, pulse el botón [**PHONE**] (teléfono).
   - De forma alternativa, pulse el botón Call/Answer (llamar/responder) en el volante.
2. Seleccione un número de teléfono.
   - Para seleccionar un número de teléfono de su lista de favoritos, seleccione **Favourites** (favoritos).
   - Para seleccionar un número de teléfono desde el historial de llamadas, seleccione **Call history (historial de llamadas)**.
   - Para seleccionar un número de teléfono de la lista de contactos que se ha descargado del teléfono móvil conectado, seleccione **Contacts (contactos)**.
3. Para finalizar la llamada, pulse el botón [**2 SHFL**] en el panel de control.
   - Como alternativa, pulse el botón finalizar llamada en el volante.

Registrar la lista de favoritos

Puede utilizar Bluetooth con más facilidad para hablar en el manos libres del teléfono registrando los números de teléfono como sus favoritos.

1. En la pantalla Phone, gire el mando [**TUNE**] (ajustar) en el panel de control para seleccionar **Favourites** (favoritos) y pulse el mando.
2. Seleccione [**MENU/CLOCK**] (menú/reloj) ▶ **Add new favourites (Añadir nuevos favoritos).**
3. Pulse el botón [**1 RPT**] y seleccione el número de teléfono que desee.

Uso de la lista de favoritos

1. En la pantalla del teléfono, gire el mando [**TUNE**] (ajustar) en el panel de control para seleccionar **Favourites** (favoritos) y, a continuación, pulse el mando.
2. Gire el mando [**TUNE**] (ajustar) para seleccionar el contacto que desea y, a continuación, pulse el mando para realizar una llamada.



Pulse el botón [**MENU/CLOCK**] (menú/reloj) en el panel de control para acceder a las siguientes opciones del menú:

- **Add new favourites (añadir nuevos favoritos)**: permite añadir un número de teléfono utilizado con más frecuencia a favoritos.
- **Delete Items (eliminar elementos)**: elimine un elemento de favoritos seleccionado.
- **Delete All (eliminar todo)**: elimine todos los elementos de favoritos.

AVISO

- **Es posible registrar un máximo de 20 favoritos para cada dispositivo.**
- **En primer lugar, debe descargar los contactos al sistema para registrar los favoritos.**
- **La lista de favoritos guardada en el teléfono móvil no se descarga en el sistema.**
- **Si se modifica la información de contacto en el teléfono móvil, los favoritos del sistema no se modifican automáticamente. Elimine y vuelva a añadir el elemento a los favoritos.**

- **Cuando conecta un nuevo teléfono móvil, los favoritos configurados en el teléfono móvil anterior no se mostrarán, pero permanecerán en el sistema hasta que elimine el teléfono anterior de la lista de dispositivos.**

Uso de su historial de llamadas

1. En la pantalla Phone, gire el mando [**TUNE**] (ajustar) en el panel de control para seleccionar **Call history** (historial de llamadas) y, a continuación, pulse el mando.
2. Gire el mando [**TUNE**] (ajustar) para seleccionar la entrada que desea y, a continuación, pulse el mando para realizar una llamada.



Pulse el botón [**MENU/CLOCK**] (menú/reloj) en el panel de control para acceder a las siguientes opciones del menú:

- **Download (descargar)**: descarga el historial de llamadas.
- **All calls (todas las llamadas)**: muestra los registros de todas las llamadas.
- **Llamadas realizadas**: permite ver solo las llamadas realizadas.
- **Received calls (llamadas recibidas)**: solo se muestran las llamadas recibidas.
- **Missed calls (llamadas perdidas)**: solo se muestran las llamadas perdidas.

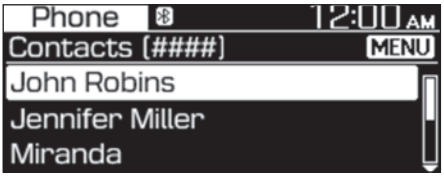
AVISO

- **Es posible que algunos teléfonos móviles no sean compatibles con la función de descarga.**
- **Solo se accede al historial de llamadas después de descargar el historial de llamadas cuando se conecta el teléfono móvil al sistema.**
- **Las llamadas desde ID restringidos no se guardan en la lista del historial de llamadas.**
- **Se descargarán un máximo de 50 registros de llamada en cada lista individual.**
- **La duración de la llamada y la información de hora no se mostrarán en la pantalla del sistema.**
- **Se requiere permiso para descargar el historial de llamadas desde el teléfono móvil. Cuando intente descargar los datos, es posible que necesite conceder permiso para la descarga en el teléfono móvil. Si falla la descarga, compruebe si hay alguna notificación en la pantalla del teléfono móvil o revise los ajustes de permisos del teléfono móvil.**
- **Cuando descargue el historial de llamadas, se borran todos los datos antiguos.**

Uso de la lista de contactos

1. En la pantalla del teléfono, gire el mando [**TUNE**] (ajustar) en el panel de control para seleccionar **Contacts** (contactos) y, a continuación, pulse el mando.
2. Gire el mando [**TUNE**] (ajustar) para seleccionar el grupo de caracteres alfanuméricos que desea y, a continuación, pulse el mando.

3. Gire el mando [**TUNE**] (ajustar) para seleccionar el contacto que desea y, a continuación, pulse el mando para realizar una llamada.



Pulse el botón [**MENU/CLOCK**] (menú/reloj) en el panel de control para acceder a esta opción de menú:

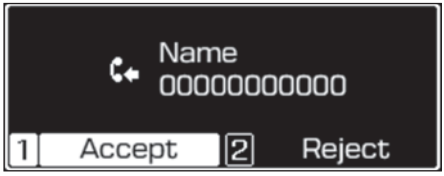
- **Download (descargar)**: descargue los contactos del teléfono móvil.

AVISO

- **Los contactos solo se pueden ver cuando el dispositivo Bluetooth está conectado.**
- **Solo los contactos que estén en el formato compatible se podrán descargar y visualizar desde el dispositivo Bluetooth. Los contactos de algunas aplicaciones no se podrán incluir.**
- **Es posible descargar un máximo de 2000 contactos desde el dispositivo.**
- **Es posible que algunos teléfonos móviles no sean compatibles con la función de descarga.**
- **Dependiendo de las especificaciones del sistema, se pueden perder algunos de los contactos descargados.**
- **Se descargan los contactos guardados tanto en el teléfono como en la tarjeta SIM. Con algunos teléfonos móviles, los contactos de la tarjeta SIM no se pueden descargar.**
- **Es posible que los caracteres y figuras especiales utilizados en el nombre del contacto no se visualicen correctamente.**
- **Se requiere permiso para descargar los contactos desde el teléfono móvil. Cuando intente descargar los datos, es posible que necesite conceder permiso para la descarga en el teléfono móvil. Si falla la descarga, compruebe si hay alguna notificación en la pantalla del teléfono móvil o revise los ajustes de permisos del teléfono móvil.**
- **Dependiendo del tipo o estado del teléfono móvil, la descarga puede demorarse más.**
- **Cuando descargue los contactos, se borran todos los datos antiguos.**
- **No es posible modificar ni eliminar los contactos del sistema.**
- **Cuando conecta un nuevo teléfono móvil, los contactos descargados del teléfono móvil anterior no se mostrarán, pero permanecerán en el sistema hasta que elimine el teléfono anterior de la lista de dispositivos.**

Responder llamadas

Cuando entra una llamada, una ventana emergente de notificación de la llamada entrante aparece en la pantalla del sistema.



Para responder la llamada, pulse el botón [**1 RPT**] en el panel de control.

- De forma alternativa, pulse el botón Call/Answer (llamar/responder) en el volante.

Para rechazar la llamada, pulse el botón [**2 SHFL**] en el panel de control.

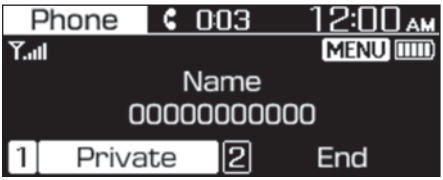
- Como alternativa, pulse el botón finalizar llamada en el volante.

AVISO

- **Dependiendo del tipo de teléfono móvil, no se podrá utilizar el rechazo de llamada.**
- **Tras conectar el teléfono móvil al sistema, el sonido de la llamada se podrá oír a través de los altavoces del vehículo aunque salga del vehículo siempre que el teléfono esté dentro del rango de conexión. Para finalizar la conexión, desconecte el dispositivo del sistema o desactive el Bluetooth en el dispositivo.**

Uso de opciones durante una llamada

Durante una llamada, verá la pantalla de llamada que se muestra a continuación. Pulse el botón para ejecutar la función que desea.



Para pasar la llamada al teléfono móvil, pulse el botón [**1 RPT**] en el panel de control.

- De forma alternativa, pulse y mantenga pulsado el botón Call/Answer (llamar/responder) en el volante.

Para finalizar la llamada, pulse el botón [**2 SHFL**] en el panel de control.

- Como alternativa, pulse el botón finalizar llamada en el volante.

Pulse el botón [**MENU/CLOCK**] (menú/reloj) en el panel de control para acceder a esta opción de menú:

- **Microphone Volume (volumen del micrófono) (Outgoing Volume) (volumen de salida)**: ajuste el volumen del micrófono o desactive el micrófono para que la otra parte no le pueda oír.

AVISO

- **Si la información está almacenada en la lista de contactos, se visualizarán el nombre y el número de teléfono de la persona que llama. Si la información no está almacenada en la lista de contactos, solo se visualizará el número de teléfono de la persona que llama.**
- **No es posible cambiar a otra pantalla, como la pantalla de audio o la pantalla de ajustes, durante una llamada por Bluetooth.**
- **Dependiendo del tipo de teléfono móvil, la calidad de la llamada puede variar. En algunos teléfonos, su voz puede resultar menos audible para la otra persona.**
- **Dependiendo del tipo de teléfono móvil, es posible que no se visualice el número de teléfono.**
- **Dependiendo del tipo de teléfono móvil, es posible que no se admita la función de cambio de llamada.**

PANEUROPEO ECALL (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema paneuropeo eCall es un servicio de llamadas de emergencia automático que se realizan en caso de producirse un accidente de tráfico u otros accidentes en las carreteras.

SOS

El conductor o el pasajero pueden realizar una llamada de emergencia manualmente al servicio único de envío de servicios de emergencia, mediante la pulsación del botón SOS para llamar a los servicios de emergencia necesarios.

- El sonido se detiene y en la pantalla se muestra SOS.

AVISO

- **Para obtener más información, consulte "Situaciones de emergencia" en el manual.**
- **En función de la región, es posible que el servicio no sea compatible.**
- **En función de la región o del modelo del vehículo, el nombre del botón puede variar.**

ICONOS DE ESTADO DEL SISTEMA

Los iconos de estado aparecen en la parte superior de la pantalla para visualizar el estado actual del sistema.

Familiarícese con los iconos de estado que aparecen cuando ejecuta ciertas acciones o funciones, así como con sus significados.



Bluetooth

Icono	Descripción
	Nivel de batería del dispositivo Bluetooth conectado
	Teléfono móvil o dispositivo de audio conectados a través de Bluetooth
	Llamada Bluetooth en curso
	Micrófono apagado durante una llamada Bluetooth
	Descargando el historial de llamadas desde un teléfono móvil conectado al sistema a través de Bluetooth
	Descarga de los contactos de un teléfono móvil conectado a través de Bluetooth al sistema

Intensidad de la señal

Icono	Descripción
	Potencia de la señal del teléfono móvil conectado a través de Bluetooth

AVISO

- **El nivel de batería que se muestra en la pantalla podría no coincidir con el nivel de batería que se muestra en el dispositivo conectado.**
- **La intensidad de la señal que se muestra en la pantalla podría diferir de la intensidad de la señal que aparece en el teléfono móvil conectado.**
- **Dependiendo de los modelos y las especificaciones de los vehículos, es posible que no se muestren algunos iconos de estado.**

ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA DE INFOENTRETENIMIENTO

USB

Formatos de audio compatibles

- Especificación del archivo de audio
  - Formato de audio WAVeform
  - MPEG1/2/2.5 Audio Layer3
  - Windows Media Audio Ver 7.X/8.X
- Tasas de bits
  - MPEG1 (Layer3): 32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320 kbps
  - MPEG2 (Layer3): 8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/144/160 kbps
  - MPEG2.5 (Layer3): 8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/144/160 kbps
  - WMA (alcance alto): 48/64/80/96/128/160/192 kbps
- Bits por muestra
  - WAV (PCM(Stereo)): 24 bits
  - WAV (IMA ADPCM): 4 bits
  - WAV (MS ADPCM): 4 bits
- Frecuencia de muestreo
  - MPEG1: 44100/48000/32000 Hz
  - MPEG2: 22050/24000/16000 Hz
  - MPEG2.5: 11025/12000/8000 Hz
  - WMA: 32000/44100/48000 Hz
  - WAV: 44100/48000 Hz
- Longitud máxima de nombres de carpeta/archivo (basado en Unicode): 40 caracteres en inglés o coreano
- Caracteres admitidos en nombres de carpeta/archivo (compatible Unicode): 2604 caracteres en coreano, 94 caracteres alfanuméricos, 4888 caracteres en chino de uso común, 986 caracteres especiales
- Número máximo de carpetas: 1000
- Número máximo de archivos: 5000

AVISO

- **Los archivos que no estén en un formato admitido es posible que no se reconozcan o reproduzcan, o la información acerca de ellos, como el nombre del archivo podría no visualizarse adecuadamente.**
- **El sistema solo permite reconocer archivos con las extensiones .mp3/.wma/.wav. Si el archivo no está en un formato compatible, cambie el formato del archivo utilizando el software de codificación más reciente.**
- **El dispositivo no es compatible con archivos bloqueados por DRM (gestión de derechos digital).**
- **En archivos con compresión MP3/WMA y archivos WAV, puede haber diferencias de calidad de sonido dependiendo de la velocidad de transmisión de bits. (Los archivos de música con mayor velocidad de transmisión de bits tienen mejor calidad de sonido).**
- **Es posible que los caracteres en japonés o chino simplificado de las carpetas o nombres de archivo no se visualicen correctamente.**

Dispositivos de almacenamiento USB

- Bytes/sector: 64 kbytes o menos
- Sistema de formato: FAT12/16/32 (recomendado), exFAT/NTFS

AVISO

- **El funcionamiento solo se garantiza en dispositivos de almacenamiento USB con cubierta metálica y conector enchufable.**
  - **Es posible que los dispositivos de almacenamiento USB con clavija de plástico no se reconozcan.**
  - **Es posible que los dispositivos de almacenamiento USB en tarjetas de memoria, como tarjetas CF o tarjetas SD no se reconozcan.**
- **Es posible que las unidades de disco duro USB no se reconozcan.**
- **Cuando utiliza un dispositivo de almacenamiento USB de gran capacidad con varias unidades lógicas, solo se reconocerán los archivos almacenados en la primera unidad.**
- **Si un programa de aplicaciones se carga en un dispositivo de almacenamiento USB, es posible que los archivos de soporte correspondientes no se reproduzcan.**
- **Utilice dispositivos USB 2.0 para obtener mejor compatibilidad.**

Bluetooth

- Bluetooth clase de potencia 2: de -6 a 4 dBm
- Potencia de antena: máx. 3 mW
- Intervalo de frecuencias: de 2400 a 2483,5 MHz
- Versión de software RAM del parche de Bluetooth: 1

MARCAS REGISTRADAS

El resto de nombres y marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

- La marca denominativa y logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de estas marcas por parte de HYUNDAI está sometido a un acuerdo de licencia.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Certificación FCC

Este equipo ha sido probado y declarado en conformidad con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, según la Sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable ante interferencias perjudiciales en una instalación residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales con las comunicaciones de radio. No obstante, no hay ninguna garantía de que no vaya a producir interferencias en una instalación determinada. Si este equipo causa una interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando el equipo y encendiéndolo, es aconsejable que el usuario intente corregir la interferencia mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de alimentación en un circuito que no sea el circuito al que está conectado el receptor.
- Ponerse en contacto con el distribuidor o con un técnico de TV/radio con experiencia para recibir ayuda.

Precaución: los cambios o las modificaciones realizados en este dispositivo que no se hayan aprobado de forma expresa por el fabricante pueden invalidar la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia captada, incluidas las interferencias que pudieran provocar un funcionamiento anómalo.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC definidos para un entorno no controlado.

Se recomienda que este equipo se instale y se utilice a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo de las personas. Este transmisor no debe instalarse ni utilizarse conjuntamente con otras antenas o transmisores a no ser que cuente con la autorización de la FCC.

CE

EU Declaration of Conformity [1]

HYUNDAI MOBIS

Product details [2]

Product [3]	DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM
Model [4]	ACB12GTEP, ACB10GWDG, ACB10GWGG, ACB11GWGG, ACB10GWGN, ACB10GWEG, ACB10GWEP, ACB11GWEP, AU210GWRP, ACB10GTMG, ACB11GTMG, ACB10GTMN, ACB10GTEG, ACB10GTEP, AU211GTEP, AU211GTFN, ACB11GTEP

We hereby declare, that the product above is in compliance with the essential requirements of the Directive 2014/53/EU by application of [5]

Applied Standards [6]

Article [7] **3.2** Radio [8]	EN 300 328 V2.2.2 (2019-07) EN 303 345-1 V1.1.1 (2019-06) EN 303 345-2 V1.1.1 (2020-02) DRAFT EN 303 345-3 V1.1.0 (2019-11) DRAFT EN 303 345-4 V1.1.0 (2019-11)
Article [7] **3.1b** EMC [9]	EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02) EN 55032:2015 EN 55035:2017
Article [7] **3.1a** Safety [10], Health [11]	EN 60065:2014 + A11:2017 EN 62311:2008

Manufacturer [12]

HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.
203, Teheran-ro, Gangnam-gu,
Seoul, 06141 , Korea
Tel: +82-31-260-2707

Representative in the EU [13]

MOBIS Parts Europe N.V.
Wilhelm-Fay-Strabe 51,
Frankfurt Main, 65936, Germany
Tel: +49-69-85096-5011

Notified Body [14]

SGS Fimko Ltd
Takomotie 8 FI-00380
Helsinki, Finland

Notified Body Identification [17]	0598
Reference [18]	RED-1986

Signed By [15] 25/05/2020

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. [16]

Seunghoon Choe
Representative
Hyundai MOBIS Co., Ltd.

Additional information [19]

SW: 1.0, HW: 1.0

NCC

根據NCC低功率電波輻射性電機管理辦法 規定:

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

De acuerdo con las normas técnicas para dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia de la NCC:

Artículo 12

Sin permiso, ninguna empresa, compañía o usuario puede cambiar la frecuencia, mejorar la potencia de transmisión ni alterar las características y funciones del diseño original de la maquinaria eléctrica certificada con una frecuencia de baja potencia.

Artículo 14

La utilización de maquinaria eléctrica con una frecuencia de baja potencia no afectará a la seguridad de la navegación ni interferirá con una comunicación legal, si se encuentra una interferencia, el servicio se suspenderá hasta que se realice una mejora y la interferencia ya no exista.

BSMI

設備名稱： 藍牙汽車音響 ，型號（型式）： ACB10GWEG

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr^{+6})	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼組件	○	○	○	○	○	○
電路板組件	○	○	○	○	○	○
膠框組件	○	○	○	○	○	○
面板組件	○	○	○	○	○	○
螺絲組件	○	○	○	○	○	○

備考1. 〝超出0.1 wt %〞及〝超出0.01 wt %〞係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1：“Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2. 〝○〞係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2：“○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3. 〝—〞係指該項限用物質為排除項目。
Note 3：The “–” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

IFETEL

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

UkrSEPRO

Categoría	Elemento	Especificación
Fabricante		**HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.** 203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141, Corea
Bluetooth	Rango de frecuencia	De 2400 a 2483,5 MHz
	Especificación Bluetooth admitida	4.1
	Perfil admitido	HFP (1.7), A2DP (1.3), AVRCP (1.6), PBAP (1.2)
	Potencia de la antena	2,5 mW (máxima)
	Número de canales	79
	Versión de software RAM del parche de Bluetooth	1

TRA

OMAN-TRA
D192564
TRA/TA-R/9407/20

EAC

Categoría	Especificación
Modelo	AU210GWRP
Fabricante	**HYUNDAI MOBIS Co., Ltd.** 203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141, Corea
Fecha de fabricación	Comprobación de las fechas de los productos

6. Conducción de su vehículo

Antes de iniciar la conducción 6-4
- Antes de entrar en el vehículo 6-4
- Antes de arrancar 6-4

Interruptor de encendido 6-5
- Interruptor de encendido con llave 6-5
- Botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) 6-9

Transmisión manual 6-17
- Funcionamiento de la transmisión manual 6-17
- Buenas prácticas de conducción 6-19

Transmisión manual inteligente (iMT) 6-20
- Funcionamiento de la transmisión manual inteligente (iMT) 6-20
- Buenas prácticas de conducción 6-22

Transmisión automática 6-23
- Funcionamiento de la transmisión automática 6-23
- Estacionamiento 6-29
- Mensaje visualizado en la pantalla LCD (tipo botón) 6-29
- Palancas de cambio en el volante (modo de cambio manual) 6-31
- Buenas prácticas de conducción 6-31

Transmisión de embrague doble 6-33
- Funcionamiento de la transmisión de embrague doble 6-33
- Palancas de cambio en el volante (modo de cambio manual) 6-38
- Estacionamiento 6-39
- Mensaje visualizado en la pantalla LCD (tipo botón) 6-39
- Buenas prácticas de conducción 6-40

Sistema de frenos 6-42
- Frenos asistidos 6-42
- Indicador de desgaste de los frenos de disco 6-42
- Freno de estacionamiento 6-43
- Freno de estacionamiento electrónico (EPB) 6-45
- Auto Hold (sujeción automática) 6-50
- Sistema de frenos antibloqueo (ABS) 6-54
- Control electrónico de estabilidad (ESC) 6-55
- Gestión de estabilidad del vehículo (VSM) 6-58
- Sistema de ayuda a la estabilidad del remolque (TSA) 6-59
- Control de ayuda de arranque en cuesta (HAC) 6-59
- Señal de parada de emergencia (ESS) 6-60
- Sistema de asistencia al freno (BAS) 6-60
- Freno en colisión múltiple (MCB) 6-61
- Control de freno cuesta abajo (DBC) 6-62
- Buenas prácticas de frenado 6-65

Tracción en las 4 ruedas (4WD) 6-66
Operación 4WD 6-67
Precauciones en caso de emergencia 6-70
Reducción del riesgo de vuelco 6-71
Sistema IDLE STOP AND GO (ISG) 6-73
Activación de ISG 6-73
Desactivación de ISG 6-73
Condición del funcionamiento del sistema ISG 6-77
Indicación del sistema ISG 6-78
Avería del ISG 6-80
Start Stop Coasting (SSC) (para 48V MHEV) 6-81
Condiciones de funcionamiento de SSC 6-81
Condiciones de rearranque del motor 6-81
Sistema de control integrado en el modo de conducción 6-82
Condiciones especiales de conducción 6-85
Condiciones de conducción peligrosas 6-85
Balancear el vehículo 6-85
Tomar curvas de manera suave 6-86
Conducción por la noche 6-86
Conducción con lluvia 6-86
Conducción en zonas inundadas 6-87
Conducción por autopista 6-87
Reducción del riesgo de vuelco 6-88
Conducción en invierno 6-89
Con nieve o hielo 6-89
Precauciones en invierno 6-92
Arrastrar remolques (para Europa) 6-94
Si decide arrastrar un remolque 6-95
Equipamiento para el arrastre de remolques 6-98
Conducir con un remolque 6-99
Mantenimiento al arrastrar un remolque 6-102
Peso del vehículo 6-103
Sobrecarga 6-103

ADVERTENCIA

El monóxido de carbono (CO) es tóxico. Respirar CO puede producir pérdida de conocimiento y muerte.

Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono que no puede verse ni olerse.

No inhale los gases de escape del motor.

Si en algún momento percibe el olor de gases de escape del motor dentro del vehículo, abra las ventanillas inmediatamente. La exposición a CO puede provocar inconsciencia y causar la muerte por asfixia.

Asegúrese de que el sistema de escape no presente fugas.

El sistema de escape debe comprobarse siempre que el vehículo se eleve para cambiar el aceite o para otras acciones de mantenimiento. Si percibe un cambio en el sonido del escape o si pasa por encima de algo que golpee la parte baja del vehículo, recomendamos que haga revisar el sistema de escape lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

No haga funcionar el motor en una zona cerrada.

Dejar el motor al ralentí en el garaje es peligroso, incluso con la puerta del garaje abierta. Haga funcionar el motor solo el tiempo necesario para ponerlo en marcha y sacar el vehículo del garaje.

Evite mantener el vehículo al ralentí durante largos periodos con gente en el interior del vehículo.

Si es necesario mantener el motor al ralentí durante un periodo de tiempo prolongado con pasajeros dentro del vehículo, asegúrese de hacerlo en espacios abiertos con la posición de admisión de aire ajustada en "Fresco" y el control del ventilador en una velocidad rápida para permitir que el aire fresco del exterior entre en el vehículo.

Mantenga las admisiones de aire limpias.

Para garantizar el funcionamiento correcto del sistema de ventilación, asegúrese de que las admisiones del aire de ventilación situadas en frente del parabrisas estén libres de nieve, hielo, hojas u otras obstrucciones.

Si es necesario conducir con el portón trasero abierto:

Cierre todas las ventanillas.

Abra los difusores de aire del panel de instrumentos.

Ajuste el control de admisión de aire en "Fresco", el control de flujo de aire en "Suelo" o "Cara" y el control del ventilador en una velocidad rápida.

ANTES DE INICIAR LA CONDUCCIÓN

Antes de entrar en el vehículo

- Asegúrese de que todas las ventanillas, los retrovisores exteriores y las luces exteriores estén limpios y sin obstrucciones.
- Elimine la escarcha, la nieve y el hielo.
- Compruebe visualmente si el desgaste de los neumáticos es irregular y si presentan daños.
- Compruebe los bajos del vehículo en busca de fugas.
- Asegúrese de que no existe ningún obstáculo detrás suyo al dar marcha atrás.

Antes de arrancar

- Asegúrese de que el capó, el portón trasero y todas las puertas estén bien cerrados y bloqueados.
- Ajuste la posición del asiento y del volante.
- Ajuste los retrovisores interiores y exteriores.
- Verifique que todas las luces funcionen.
- Abróchese el cinturón de seguridad. Compruebe que todos los pasajeros se hayan abrochado el cinturón de seguridad.
- Compruebe los testigos e indicadores en el panel de instrumentos y los mensajes en la pantalla al colocar el interruptor de encendido en la posición ON.
- Compruebe que todos los objetos transportados estén correctamente colocados y fijados firmemente.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE, tome las precauciones siguientes:

- **Abróchese SIEMPRE el cinturón de seguridad. Todos los pasajeros deben llevar abrochado el cinturón de seguridad cuando el vehículo está en movimiento. Para obtener más información, consulte el apartado "Cinturones de seguridad" en el capítulo 3.**
- **Conduzca siempre de forma defensiva. Asuma que otros conductores o peatones pueden ser descuidados y cometer errores.**
- **Mantenga la concentración en la tarea de conducir. La distracción del conductor puede provocar accidentes.**
- **Deje suficiente espacio entre su vehículo y el vehículo que lo precede.**

ADVERTENCIA

NUNCA beba ni consuma drogas si va a conducir.

Beber o consumir drogas y conducir es peligroso y puede provocar un accidente causando LESIONES GRAVES o la MUERTE.

Conducir bajo los efectos del alcohol es la primera causa de muertes en carretera cada año. Incluso una cantidad pequeña de alcohol afectará a sus reflejos, percepciones y juicios. Solo una copa puede reducir su capacidad de respuesta ante condiciones cambiantes y emergencias, y su tiempo de reacción empeora con cada copa adicional.

Conducir bajo los efectos de las drogas es tan peligroso o más que hacerlo bajo los efectos del alcohol.

Es mucho más probable que tenga un accidente grave si bebe o consume drogas y conduce. Si bebe o consume drogas, no conduzca. No viaje con un conductor que haya estado bebiendo o consumiendo drogas. Elija un conductor o llame un taxi.

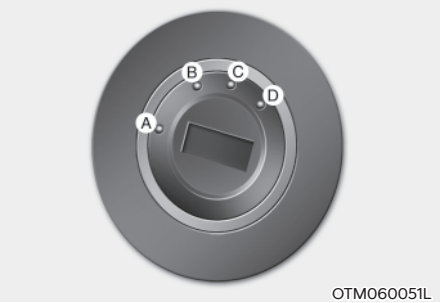
INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE, tome las precauciones siguientes:

- **NUNCA permita que un niño o una persona no familiarizada con el vehículo toque el interruptor de encendido ni los elementos relacionados. Podría producirse un desplazamiento inesperado y brusco del vehículo.**
- **NUNCA acceda a través del volante al interruptor de encendido ni a ningún otro control con el vehículo en movimiento. La presencia de su mano o brazo en esta zona podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.**

Interruptor de encendido con llave (si está equipado)



[A]: LOCK, [B]: ACC
[C]: ON, [D]: START

Siempre que se abre la puerta delantera se ilumina el interruptor de encendido, excepto cuando el interruptor de encendido está en la posición ON. La luz se apagará inmediatamente al activar el interruptor de encendido o se apagará después de unos 30 segundos cuando se cierre la puerta (si está equipado).

ADVERTENCIA

- **No coloque NUNCA el interruptor de encendido en la posición LOCK o ACC con el vehículo en movimiento excepto en caso de emergencia.**

  Esto detendrá el motor y producirá la pérdida de asistencia en los sistemas de dirección y frenos. Esto puede producir la pérdida de control de la dirección y de la función de frenada, y provocar un accidente.
- **Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese de que el vehículo se encuentre en la 1.ª marcha (en los vehículos con transmisión manual/transmisión manual inteligentes) o en P (estacionamiento) (en los vehículos con transmisión automática/ transmisión de embrague doble), accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK.**

  Si no se toman estas precauciones, pueden producirse movimientos imprevistos del vehículo.

AVISO

No utilice nunca embellecedores de cerradura no originales. Puede generar fallos de arranque debido a problemas de comunicación.

Posiciones de la llave del interruptor de encendido

Posición del interruptor	Acción	Notas
LOCK	Para colocar el interruptor de encendido en la posición LOCK, empuje la llave hacia dentro en la posición ACC y gire la llave hacia la posición LOCK. La llave de encendido puede extraerse en la posición LOCK. El volante se bloquea para proteger el vehículo contra robo (si está equipado).	
ACC	Es posible utilizar algunos accesorios eléctricos. El volante se desbloquea.	Si le resulta difícil girar la llave a la posición ACC, gire la llave mientras gira el volante a la derecha e izquierda para liberarlo.
ON	Esta es la posición normal de la llave después de arrancar el motor. Pueden usarse todos los equipamientos y accesorios. Las luces de emergencia pueden comprobarse girando el interruptor de encendido de ACC a ON.	No deje el interruptor de encendido en la posición ON si el motor no está en marcha para evitar la descarga de la batería.
START	Para poner en marcha el motor, gire el interruptor de encendido a la posición START. El interruptor vuelve a la posición ON al soltar la llave.	El motor arrancará hasta que suelte la llave.

Arranque del motor

ADVERTENCIA

- **Lleve siempre el calzado adecuado cuando conduzca el vehículo. El calzado inadecuado (de tacón, botas de esquí, sandalias, chanclas, etc.) puede interferir a la hora de usar los pedales del freno, el acelerador y el embrague.**
- **No ponga en marcha el vehículo con el pedal del acelerador pisado. El vehículo puede desplazarse y provocar un accidente.**
- **Espere hasta que las rpm del motor sean normales. El vehículo podría moverse repentinamente al soltar el pedal del freno si las rpm son altas.**

Arranque del motor de gasolina

Vehículo con transmisión manual/ transmisión manual inteligente:

1. Asegúrese de accionar el freno de estacionamiento.
2. Asegúrese de que la palanca de cambios esté en N (punto muerto).
3. Pise los pedales del embrague y del freno.
4. Gire el interruptor de encendido a la posición START. Sujete la llave (10 segundos como máximo) hasta que el motor arranque y suéltela.

Vehículo con transmisión automática/ transmisión de embrague doble:

1. Asegúrese de accionar el freno de estacionamiento.
2. Asegúrese de que la marcha se haya desplazado a P (estacionamiento).
3. Pise el pedal del freno.
4. Gire el interruptor de encendido a la posición START. Sujete la llave (10 segundos como máximo) hasta que el motor arranque y suéltela.

Información

- **No espere a que el motor se caliente con el vehículo parado.**

  Empiece a conducir a un régimen moderado del motor. (Debe evitar acelerar y decelerar de forma brusca).
- **Arranque siempre el vehículo con el pedal del freno pisado. No pise el acelerador mientras pone en marcha el vehículo. No acelere el motor mientras se calienta.**

AVISO

Para evitar daños en el vehículo:

- **No sujete la llave de encendido en la posición START durante más de 10 segundos. Espere entre 5 y 10 segundos antes de intentarlo de nuevo.**
- **No gire el interruptor de encendido a la posición START con el motor en marcha. Podría dañar el motor de arranque.**
- **Si el tráfico y las condiciones de la carretera lo permiten, puede colocar la marcha en N (punto muerto) mientras el vehículo todavía está en movimiento y girar el interruptor de encendido a la posición START (inicio) para intentar volver a arrancar el motor.**
- **No empuje ni remolque el vehículo para arrancar el motor.**

Arranque del motor diésel

Para arrancar un motor diésel cuando está frío, es necesario precalentarlo antes de arrancarlo y después elevar su temperatura antes de empezar a conducir.

Vehículo con transmisión manual/ transmisión manual inteligente:

1. Asegúrese de accionar el freno de estacionamiento.
2. Asegúrese de que la palanca de cambios esté en la posición P (estacionamiento).
3. Pise el pedal del freno.
4. Gire el interruptor de encendido a la posición ON (activado) para precalentar el motor. El testigo indicador de incandescencia ( ) se encenderá.
5. Cuando el testigo indicador de incandescencia ( ) se apague, gire la llave del interruptor de encendido a la posición START. Sujete la llave (10 segundos como máximo) hasta que el motor arranque y suéltela.

Vehículo con transmisión automática/ transmisión de embrague doble :

1. Asegúrese de accionar el freno de estacionamiento.
2. Asegúrese de que la marcha se haya desplazado a P (estacionamiento).
3. Pise el pedal del freno.
4. Gire el interruptor de encendido a la posición ON (activado) para precalentar el motor. El testigo indicador de incandescencia ( ) se encenderá.
5. Cuando el testigo indicador de incandescencia ( ) se apague, gire la llave del interruptor de encendido a la posición START. Sujete la llave (10 segundos como máximo) hasta que el motor arranque y suéltela.

AVISO

Si el motor no arranca en un plazo de 10 segundos después del precalentamiento, gire de nuevo el interruptor de encendido a la posición LOCK y espere 10 segundos. Gire luego el interruptor de encendido a la posición ON para precalentar de nuevo el motor.

Arranque y parada del motor para el intercooler del turbocompresor

1. No fuerce ni acelere el motor justo después del arranque.

   Si el motor está frío, déjelo a ralentí durante varios segundos para garantizar que haya suficiente lubricación en la unidad del turbocargador.
2. Después de conducir a elevada velocidad o durante un periodo prolongado con mucha carga del motor, deje el motor a ralentí durante 1 minuto antes de detener el motor.

   Este tiempo a ralentí permitirá que el turbocargador se enfríe antes de parar el motor.

AVISO

No pare el motor justo después de haberlo sometido a una carga elevada. Esto podría causar daños graves en el motor o en la unidad del turbocargador.

AVISO

Para evitar daños en el vehículo:

- **No sujete la llave de encendido en la posición START durante más de 10 segundos. Espere entre 5 y 10 segundos antes de intentarlo de nuevo.**
- **No gire el interruptor de encendido a la posición START con el motor en marcha. Podría dañar el motor de arranque.**

- **Si el tráfico y las condiciones de la carretera lo permiten, puede colocar la marcha en N (punto muerto) mientras el vehículo todavía está en movimiento y girar el interruptor de encendido a la posición START (inicio) para intentar volver a arrancar el motor.**
- **No empuje ni remolque el vehículo para arrancar el motor.**

Botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) (si está equipado)



Siempre que se abre la puerta delantera se ilumina el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) y se apaga 30 segundos después de cerrar la puerta.

ADVERTENCIA

Para apagar el vehículo en caso de emergencia:

Pulse y mantenga pulsado el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) durante más de dos segundos O pulse y suelte rápidamente tres veces el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) (en tres segundos).

Si el vehículo se sigue moviendo, puede reiniciar el vehículo sin pisar el pedal del freno pulsando el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) con la marcha en la posición N (punto muerto).

ADVERTENCIA

- **NUNCA pulse el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) con el vehículo en movimiento excepto en caso de emergencia. Esto detendrá el vehículo y producirá la pérdida de asistencia en los sistemas de dirección y frenos. Esto puede producir la pérdida de control de la dirección y de la función de frenada, y provocar un accidente.**
- **Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese de que la marcha esté en la posición P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento, pulse el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) a la posición OFF y llévese consigo la llave inteligente. Si no se toman estas precauciones, pueden producirse movimientos imprevistos del vehículo.**
- **NUNCA acceda a través del volante al botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) ni a ningún otro control con el vehículo en movimiento. La presencia de su mano o brazo en esta zona podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.**

Posiciones del botón de inicio/parada del motor - Vehículo con transmisión manual/transmisión manual inteligente

Posición del botón	Acción	Aviso
OFF	• Para parar el motor, detenga el vehículo y pulse el botón de inicio/parada del motor. • El volante se bloquea para proteger el vehículo contra robo (si está equipado).	Si el volante no está correctamente bloqueado cuando abra la puerta del conductor, sonará la señal acústica.
ACC	• Pulse el botón de inicio/parada del motor mientras el botón está en la posición OFF sin pisar el pedal del embrague. • Pueden usarse accesorios eléctricos. • El volante se desbloquea.	• Si deja el botón de inicio/parada del motor en la posición ACC durante más de una hora, la alimentación de la batería se apagará automáticamente para evitar que se descargue. • Si el volante no se desbloquea correctamente, el botón de inicio/parada del motor no funcionará. Pulse el botón de inicio/parada del motor mientras gira el volante a derecha e izquierda para liberar la tensión.
ON	• Pulse el botón de inicio/parada del motor mientras está en la posición ACC sin pisar el pedal del embrague. • Se pueden comprobar las luces de advertencia antes de arrancar el motor.	No deje el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON si el motor no está en marcha para evitar la descarga de la batería.
START	Para arrancar el motor, pise el pedal del embrague y del freno y pulse el botón de inicio/parada del motor con la palanca de cambio en punto muerto.	Si pulsa el botón de inicio/parada del motor sin pisar el pedal del embrague, el motor no arranca y el botón de inicio/parada del motor cambia de la siguiente forma: **OFF → ACC → ON → OFF**

Posiciones del botón de inicio/parada del motor
- Vehículo con trasmisión automática/transmisión de embrague doble

Posición del botón	Acción	Notas
OFF	Para detener el motor, pulse el botón de inicio/parada del motor con la marcha del vehículo en P (estacionamiento). Tenga en cuenta que si se pulsa el botón de inicio/parada del motor con la marcha en D (conducción) o en R (marcha atrás), la marcha cambiará automáticamente a P (estacionamiento). Si se pulsa el botón de inicio/parada del motor con la marcha en N (punto muerto), el botón de inicio/parada del motor cambiará a la posición ACC. El volante se bloquea para proteger el vehículo contra robo.	Si el volante no está correctamente bloqueado cuando abra la puerta del conductor, sonará la señal acústica.
ACC	Pulse el botón de inicio/parada del motor mientras el botón está en la posición OFF sin pisar el pedal del freno. Es posible utilizar algunos accesorios eléctricos. El volante se desbloquea.	• Si deja el botón de inicio/parada del motor en la posición ACC durante más de una hora, la alimentación de la batería se apagará automáticamente para evitar que se descargue. • Si el volante no se desbloquea correctamente, el botón de inicio/parada del motor no funcionará. Pulse el botón de inicio/parada del motor mientras gira el volante a derecha e izquierda para liberarlo.
ON	Pulse el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) mientras está en la posición ACC sin pisar el pedal del freno. Se pueden comprobar las luces de advertencia antes de arrancar el motor.	No deje el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON si el motor no está en marcha para evitar la descarga de la batería.
START	Para arrancar el motor, pise el pedal del freno y pulse el botón de inicio/parada del motor con la marcha en la posición P (estacionamiento) o N (punto muerto). Para su seguridad, arranque el motor con la marcha en la posición P (estacionamiento).	Si pulsa el botón de inicio/parada del motor sin pisar el pedal del freno, el motor no arranca y el botón de inicio/parada del motor cambia de la siguiente forma: **OFF → ACC → ON → OFF o ACC**

Arranque del motor

ADVERTENCIA

- **Lleve siempre el calzado adecuado cuando conduzca el vehículo. El calzado inadecuado (de tacón, botas de esquí, sandalias, chanclas, etc.) puede interferir a la hora de usar los pedales del freno y el acelerador.**
- **No ponga en marcha el vehículo con el pedal del acelerador pisado.**

  El vehículo puede desplazarse y provocar un accidente.
- **Espere hasta que las rpm del motor sean normales. El vehículo podría moverse repentinamente al soltar el pedal del freno si las rpm son altas.**

Información

- **El vehículo arrancará pulsando el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) solo cuando la llave inteligente esté dentro del vehículo.**
- **Aunque la llave inteligente esté dentro del vehículo, si está lejos del conductor, el motor podría no arrancar.**
- **Si el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) está en la posición ACC u ON, al abrir una puerta el sistema comprueba que esté la llave inteligente. Si la llave inteligente no está en el vehículo, el indicador "" parpadea y se muestra la advertencia "La llave no está en el vehículo". Cuando se cierran todas las puertas, la señal acústica sonará también durante unos 5 segundos. Mantenga la llave inteligente dentro del vehículo.**

Arranque del motor de gasolina

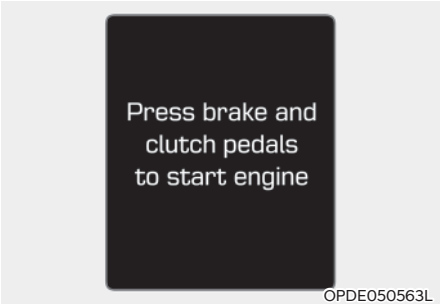
Vehículo con transmisión manual:

1. Lleve siempre consigo la llave inteligente.
2. Asegúrese de accionar el freno de estacionamiento.
3. Asegúrese de que la palanca de cambios esté en N (punto muerto).
4. Pise los pedales del embrague y del freno.
5. Pulse el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor).

Vehículo con transmisión manual inteligente:

1. Asegúrese de accionar el freno de estacionamiento.
2. Pise a fondo el pedal del embrague y coloque la palanca de cambios en punto muerto.
3. Mantenga pisado el pedal del embrague y el pedal del freno mientras pulsa el botón de inicio/parada del motor a la posición START (inicio).

Si pulsa el botón de inicio/parada del motor en la posición START (inicio) sin pisar el pedal del freno ni el pedal del embrague, el motor no arrancará, y se mostrará en el tablero tal como aparece en el siguiente elemento emergente.



OPDE050563L

Cuando la palanca de cambios no esté en N (punto muerto), se mostrará el siguiente mensaje emergente en el tablero.



OPDE050564L

Vehículo con transmisión automática/ transmisión de embrague doble:

1. Lleve siempre consigo la llave inteligente.
2. Asegúrese de accionar el freno de estacionamiento.
3. Asegúrese de que la marcha se haya desplazado a P (estacionamiento).
4. Pise el pedal del freno.
5. Pulse el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor).

Información

- **No espere a que el motor se caliente con el vehículo parado.**

  Empiece a conducir a un régimen moderado del motor. Debe evitar acelerar y decelerar de forma brusca.
- **Arranque siempre el vehículo con el pedal del freno pisado. No pise el acelerador mientras pone en marcha el vehículo. No acelere el motor mientras se calienta.**

Arranque del motor diésel

Para arrancar el motor diésel con el motor frío es necesario precalentarlo y después, antes de empezar a conducir, es necesario dejar que se caliente.

Vehículo con transmisión manual:

1. Lleve siempre consigo la llave inteligente.
2. Asegúrese de accionar el freno de estacionamiento.
3. Asegúrese de que la palanca de cambios esté en punto muerto.
4. Pise el pedal del embrague y el freno.
5. Pulse el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor).
6. Mantenga pisado el pedal del freno hasta que el testigo indicador de precalentamiento ( ) se apague.
7. Cuando se apague el testigo indicador de precalentamiento ( ), el motor arrancará.

Vehículo con transmisión manual inteligente:

1. Asegúrese de accionar el freno de estacionamiento.
2. Pise a fondo el pedal del embrague y coloque la palanca de cambios en punto muerto.
3. Mantenga pisado el pedal del embrague y el pedal del freno mientras pulsa el botón de inicio/ parada del motor a la posición START (inicio).
4. Mantenga pisado el pedal del freno hasta que el testigo indicador de precalentamiento ( ) se apague.
5. Cuando se apague el testigo indicador de precalentamiento ( ), el motor arrancará.

Si pulsa el botón de inicio/parada del motor en la posición START (inicio) sin pisar el pedal del freno ni el pedal del embrague, el motor no arrancará, y se mostrará en el tablero tal como aparece en el siguiente elemento emergente.



OPDE050563L

Cuando la palanca de cambios no esté en N (punto muerto), se mostrará el siguiente mensaje emergente en el tablero.



OPDE050564L

Vehículo con transmisión automática/ transmisión de embrague doble :

1. Lleve siempre consigo la llave inteligente.
2. Asegúrese de accionar el freno de estacionamiento.
3. Asegúrese de que la marcha se haya desplazado a P (estacionamiento).
4. Pise el pedal del freno.
5. Pulse el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor).
6. Mantenga pisado el pedal del freno hasta que el testigo indicador de precalentamiento ( ) se apague.
7. Cuando se apague el testigo indicador de precalentamiento ( ), el motor arrancará.

Información

Si se pulsa el botón de inicio/parada del motor mientras el motor está precalentando, el motor podría arrancar.

Arranque y parada del motor con turbocargador e intercooler

1. No fuerce ni acelere el motor justo después del arranque. Si el motor está frío, déjelo a ralentí durante varios segundos para garantizar que haya suficiente lubricación en la unidad del turbocargador.
2. Después de conducir a elevada velocidad o durante un periodo prolongado con mucha carga del motor, deje el motor a ralentí durante 1 minuto antes de detener el motor. Este tiempo a ralentí permitirá que el turbocargador se enfríe antes de parar el motor.

AVISO

No pare el motor justo después de haberlo sometido a una carga elevada. Esto podría causar daños graves en el motor o en la unidad del turbocargador.

AVISO

Para evitar daños en el vehículo:

- **Si el motor se cala mientras el vehículo se mueve, no intente desplazar la marcha a la posición P (estacionamiento).**

  Si el tráfico o las condiciones de la carretera lo permiten, puede colocar la marcha en N (punto muerto) mientras el vehículo todavía está en movimiento y pulsar el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) para intentar volver a arrancar el motor.
- **No empuje ni remolque el vehículo para ponerlo en marcha.**

AVISO

Para evitar daños en el vehículo:

No pulse el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) durante más de 10 segundos excepto si el fusible de la luz de freno está fundido.

Cuando el fusible de la luz de freno está fundido, no se puede arrancar el motor con normalidad. Cambie el fusible por uno nuevo. Si no puede cambiar el fusible, puede poner en marcha el motor manteniendo pulsado el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) durante 10 segundos con el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ACC.

Por motivos de seguridad, pise siempre el pedal del freno antes de poner en marcha el vehículo.



Información

Si la pila de la llave inteligente tiene poca potencia o si la llave inteligente no funciona correctamente, el vehículo puede ponerse en marcha pulsando el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) con la llave inteligente en la dirección mostrada en la figura de arriba.

Apagado del motor

1. Detenga el vehículo y pise el pedal del freno a fondo.
2. Asegúrese de que la marcha se haya desplazado a P (estacionamiento).
3. Pulse el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición OFF y accione el freno de estacionamiento.

Arranque remoto (si está equipado)



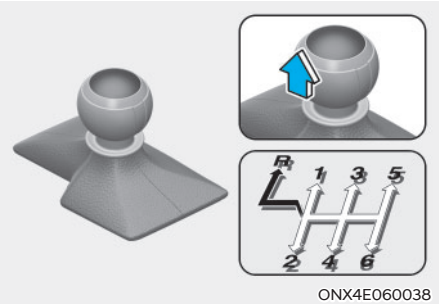
Es posible arrancar el vehículo utilizando el botón de arranque remoto de la llave inteligente.

Para arrancar el vehículo de forma remota:

1. Pulse el botón de bloqueo de puertas a menos de 10 m (32 pies) del vehículo.
2. Pulse el botón de arranque remoto (HOLD) durante más de 2 segundos antes de que transcurran 4 segundos desde el bloqueo de las puertas.
3. Para desactivar la función de arranque remoto, pulse una vez el botón de arranque remoto (HOLD).

- Es posible que el botón de arranque remoto (HOLD) no funcione si la llave inteligente está a más de 10 m (32 pies).
- El vehículo no arrancará remotamente si el capó del motor o el portón trasero están abiertos.
- El vehículo debe estar en P (estacionamiento) para que se inicie la función de arranque remoto.
- El motor se para si entra en el vehículo sin una llave inteligente registrada.
- El motor se para si no entra en el vehículo antes de transcurran 10 minutos después de haber arrancado el vehículo remotamente.
- No deje el motor a ralentí durante un largo periodo.

TRANSMISIÓN MANUAL (SI ESTÁ EQUIPADO)



ONX4E060038

Funcionamiento de la transmisión manual

La transmisión manual tiene 6 marchas de avance. La transmisión está completamente sincronizada en todas las marchas hacia delante, por lo que puede cambiarse fácilmente a marchas superiores o inferiores.

ADVERTENCIA

Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese de que la palanca de cambio esté en la 1.ª marcha cuando el vehículo esté estacionado cuesta arriba y en R (marcha atrás) cuando esté estacionado cuesta abajo, accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF. Si no se toman estas precauciones, pueden producirse movimientos imprevistos del vehículo.

Para cambiar a R (marcha atrás), asegúrese de que el vehículo se haya parado por completo y, a continuación, desplace la palanca de cambios a punto muerto antes de moverla a R (marcha atrás).

Si ha detenido por completo el vehículo y resulta difícil cambiar a la 1.ª marcha o R (marcha atrás):

1. Coloque la palanca de cambios en punto muerto y suelte el pedal del embrague.
2. Pise el pedal del embrague y cambie a primera o R (marcha atrás).

Información

En condiciones ambientales frías, el cambio puede ser difícil hasta que el lubricante de la transmisión se caliente.

Uso del embrague (si está equipado)

Pise el pedal del embrague al máximo hasta el suelo antes de:

- Arranque del motor

  El motor no arranca sin pisar el pedal del embrague.

- Cambiar de marcha

  Para arrancar el vehículo, suelte lentamente el pedal del embrague y pise el acelerador.

Cuando suelte el pedal del embrague, hágalo lentamente. El pedal del embrague siempre debe estar libre durante la conducción.

AVISO

Para evitar un desgaste o daños innecesarios del embrague:

- **No apoye el pie en el pedal del embrague durante la conducción.**
- **No mantenga el vehículo usando el embrague en una pendiente, mientras espera el semáforo, etc.**
- **Pise el pedal del embrague hasta el fondo para evitar ruidos y daños.**
- **No arranque con la 2.ª (segunda) marcha excepto al arrancar en una calzada deslizante.**
- **Pise el pedal del embrague todo lo posible y tenga cuidado de no pisarlo de nuevo antes de volver a la posición vertical después de soltar el pedal. Si pisa el pedal antes de que vuelva a la posición original varias veces, se podría provocar una avería en el sistema de embrague.**

Reducción de marcha

Cambie a una marcha inferior al reducir la velocidad debido a tráfico denso o al subir una pendiente pronunciada para evitar cargar el motor.

Asimismo, al cambiar a una marcha inferior se disminuye la posibilidad de que el motor se cale y permite acelerar mejor cuando se necesite volver a incrementar la velocidad.

Cuando el vehículo circula cuesta abajo, cambiar a una marcha inferior permite mantener una velocidad segura proporcionando fuerza de frenado desde el motor y reduce el desgaste de los frenos.

AVISO

Para evitar daños en el motor, el embrague y la transmisión:

- **Al cambiar a una marcha inferior de 5.ª a 4.ª, tenga cuidado para no empujar la palanca de cambios hacia un lado y engranar la 2.ª marcha. Una reducción de marcha tan drástica puede hacer que aumente el régimen del motor hasta el punto de que el tacómetro entre en la zona roja.**
- **No reduzca más de dos marchas a la vez ni cambie a una marcha inferior cuando el motor funcione a revoluciones elevadas (5000 rpm o más). Una reducción de marcha como esta podría causar daños en el motor, el embrague y la transmisión.**

Buenas prácticas de conducción

- No ponga el vehículo en punto muerto para bajar una pendiente. Es una acción extremadamente peligrosa.
- No "se apoye" en el pedal del freno. Ello podría causar el sobrecalentamiento y un mal funcionamiento de los frenos y las piezas relacionadas.

  Cuando descienda una pendiente larga, disminuya la velocidad y cambie a una marcha inferior. El freno motor contribuirá a reducir la velocidad del vehículo.
- Reduzca la velocidad antes de cambiar a una marcha inferior. Esto permite evitar sobrerrevolucionar el motor, porque podría dañarse.
- Reduzca la velocidad cuando haya viento lateral. Esto permite controlar mucho mejor el vehículo.
- Asegúrese de que el vehículo esté completamente parado antes de cambiar a R (marcha atrás) para evitar daños en la transmisión.
- Extreme las precauciones al conducir sobre superficies deslizantes. Tenga especial cuidado cuando frene, acelere o cambie las marchas. En superficies deslizantes, un cambio brusco en la velocidad del vehículo podría hacer que las ruedas pierdan tracción causando la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

ADVERTENCIA

No aplique el freno motor (al cambiar de una marcha alta a una marcha inferior) rápidamente en calzadas deslizantes. El vehículo podría patinar y provocar un accidente.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE:

- **Abróchese SIEMPRE el cinturón de seguridad. En caso de colisión, un ocupante sin cinturón tiene más riesgo de sufrir una lesión grave o la muerte que un ocupante que lleve el cinturón debidamente abrochado.**
- **Evite conducir a gran velocidad al girar o al tomar una curva.**
- **No realice movimientos rápidos con el volante, como cambios de carril bruscos o rápidos o giros inesperados.**
- **El riesgo de vuelco aumenta significativamente si pierde el control del vehículo a gran velocidad.**
- **La pérdida de control suele ocurrir cuando dos o más ruedas se salen de la calzada y el conductor gira excesivamente el volante para regresar a la misma.**
- **En caso de que su vehículo se salga de la calzada, no gire bruscamente. En su lugar, reduzca la velocidad antes de reincorporarse al carril.**
- **HYUNDAI recomienda cumplir todas las limitaciones de velocidad.**

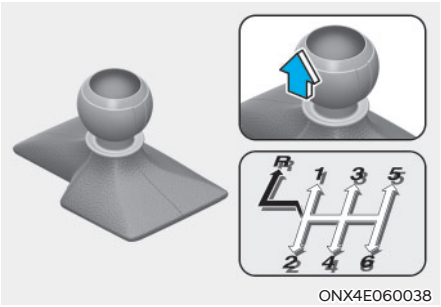
Información - Mecanismo de kickdown (si está equipado)

Si pisa el pedal del acelerador equipado con el dispositivo de Kickdown más allá del punto de presión, se maximiza la potencia del motor. Puede sentir cuando el equipo de Kickdown empieza a funcionar y oír el sonido del funcionamiento de Kickdown. Es un funcionamiento normal, no un fallo.

TRANSMISIÓN MANUAL INTELIGENTE (IMT) (SI ESTÁ EQUIPADO)

El sistema de transmisión manual inteligente (iMT) utiliza el E-Clutch (embrague electrónico) y la tecnología SSC (Start Stop Coasting). Cuando el vehículo está en conducción por inercia, corta automáticamente la potencia del motor para reducir el consumo de combustible.

Funcionamiento de la transmisión manual inteligente (iMT)



ONX4E060038

La transmisión manual inteligente (iMT) tiene 6 marchas de avance. El patrón de cambio de marchas está grabado en la palanca de cambios.

La transmisión está completamente sincronizada en todas las marchas hacia delante, por lo que puede cambiarse fácilmente a marchas superiores o inferiores. Pise a fondo el pedal del embrague mientras cambia y, a continuación, suéltelo despacio.

Si el vehículo está equipado con un interruptor de bloqueo de encendido, el motor no se encenderá si se arranca sin pisar el pedal del freno y el pedal del embrague (si está equipado).

La palanca de cambios se debe volver a colocar en la posición de punto muerto antes de desplazarla a R (marcha atrás). Tire de la anilla hacia arriba y tire de la palanca de cambios hacia la izquierda y después cambie a la posición de marcha atrás (R). Asegúrese de que el vehículo está completamente parado antes de poner la marcha atrás.

Nunca accione el motor con el tacómetro (rpm) en la zona roja.

PRECAUCIÓN

- **Cuando reduzca la marcha de quinta a cuarta, tenga cuidado de no empujar involuntariamente la palanca de cambios a un lado de manera que engrane la segunda marcha. Esta reducción de marchas drástica podría hacer que la velocidad del motor se incrementara hasta el punto de que el tacómetro entrase en zona roja. Esta revolución excesiva del motor y de la transmisión podría causar daños en el motor.**
- **No reduzca más de 2 marchas o no reduzca de marcha cuando el motor está funcionando a gran velocidad (5000 RPM o superior). Una reducción de marcha como esta podría causar daños en el motor, el embrague y la transmisión.**
- **En condiciones ambientales frías, el cambio puede ser difícil hasta que el lubricante de la transmisión se caliente. Esto es normal y no daña la transmisión.**
- **Si está completamente parado y es difícil cambiar a 1.ª o a R (marcha atrás), deje la palanca de cambios en la posición N (punto muerto) y libere el embrague. Pise el embrague de nuevo y cambie a marcha 1.ª o R (marcha atrás).**

- **Para evitar el desgaste o daño prematuro del embrague, no conduzca manteniendo el pie en este pedal. No use el embrague para mantener el vehículo parado en una cuesta ascendente mientras espera por un semáforo en rojo.**
- **No utilice la palanca de cambios como apoyo para la mano durante la conducción, ya que podría ocasionarse un desgaste prematuro de las horquillas de cambio de la transmisión.**
- **Para evitar posibles daños en el sistema del embrague, no arranque con la 2.ª (segunda) marcha excepto al arrancar en una calzada deslizante.**

ADVERTENCIA

- **Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese de colocar siempre el freno de estacionamiento y apagar el motor. Después asegúrese de que la transmisión se haya desplazado a la 1.ª marcha cuando el vehículo esté estacionado en una cuesta ascendente o en una superficie llana y que se haya desplazado a R (marcha atrás) en una cuesta descendiente. Si no se realizan estas operaciones en el orden especificado, pueden producirse movimientos inesperados o repentinos.**
- **No accione el freno motor (cambio de una marcha alta a una marcha inferior) rápidamente en calzadas deslizantes. El vehículo podría patinar y provocar un accidente.**

Uso del embrague

Se debe pisar a fondo el embrague antes de cambiar la marcha, luego se suelta lentamente. Es necesario soltar completamente el pedal del embrague antes de iniciar la conducción. No apoye el pie en el pedal del embrague durante la conducción. Puede causar un desgaste innecesario. No pise parcialmente el embrague para mantener el coche en una pendiente. Causa un desgaste innecesario. Emplee el freno de pie o el de estacionamiento para mantener el coche en una pendiente. No pise el pedal del embrague ni constante ni rápidamente.

PRECAUCIÓN

Al accionar el pedal del embrague, píselo hasta el fondo. Si no se pisa el pedal del embrague hasta el fondo, el embrague podría dañarse o podría producir ruido.

Reducción de marcha

Cuando tenga que reducir la velocidad por tráfico denso o ascender una pendiente muy pronunciada, reduzca la marcha antes de que el motor comience a tener dificultades. Al reducir la marcha se disminuye la posibilidad de que el motor se cale y exige una aceleración menor cuando se necesite volver a incrementar la velocidad. Cuando descienda pendientes, una marcha corta ayuda a mantener una velocidad segura y prolongar la vida útil de los frenos.

Buenas prácticas de conducción

- No ponga el vehículo en punto muerto para bajar una pendiente. Esto es extremadamente peligroso. Siempre póngale una marcha al vehículo.
- No "se apoye" en el pedal del freno. Esto puede provocar sobrecalentamiento y mal funcionamiento de los mismos. En lugar de ello, cuando descienda una pendiente, cambie a una marcha inferior. Al hacerlo, el freno del motor ayudará a ralentizar el vehículo.
- Reduzca la velocidad antes de cambiar a una marcha inferior. Esto permite evitar sobrerrevolucionar el motor, porque podría dañarse.
- Reduzca la velocidad cuando haya viento lateral. Esto permite controlar mucho mejor el vehículo.
- Asegúrese que el coche esté completamente detenido antes de seleccionar la marcha atrás. En caso contrario, la transmisión se puede dañar.
- Extreme las precauciones al conducir sobre superficies deslizantes. Tenga especial cuidado cuando frene, acelere o cambie las marchas. En una superficie resbaladiza, un cambio brusco en la velocidad del vehículo podría hacer que las ruedas pierdan la tracción y que el vehículo pierda el control.

ADVERTENCIA

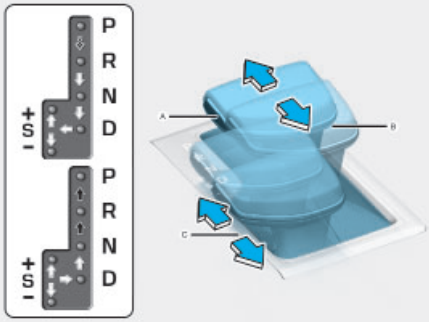
- **¡Abróchese siempre el cinturón! En caso de colisión, un ocupante sin cinturón tiene más riesgo de sufrir una lesión grave o la muerte que un ocupante que lleve el cinturón debidamente abrochado.**
- **Evite conducir a gran velocidad al girar o al tomar una curva.**
- **No realice movimientos rápidos con el volante, como cambios de carril bruscos o rápidos o giros inesperados.**
- **El riesgo de vuelco aumenta significativamente si pierde el control del vehículo a gran velocidad.**
- **La pérdida de control se produce normalmente cuando dos ruedas o más ruedas salen de la calzada y el conductor gira para volver a entrar en la calzada.**
- **En caso de que su vehículo se salga de la calzada, no gire bruscamente. En su lugar, reduzca la velocidad antes de reincorporarse al carril.**
- **Nunca exceda los límites de velocidad establecidos.**

Información - Mecanismo de kickdown (si está equipado)

Si pisa el pedal del acelerador equipado con el dispositivo de Kickdown más allá del punto de presión, se maximiza la potencia del motor. Puede sentir cuando el equipo de Kickdown empieza a funcionar y oír el sonido del funcionamiento de Kickdown. Es un funcionamiento normal, no un fallo.

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA (SI ESTÁ EQUIPADO)

■ Tipo palanca



ONX4E060039

[A]: palanca de cambios, [B]: botón de liberación del cambio, [C]: modo de cambio manual

Pise el pedal del freno y pulse el botón de liberación del cambio mientras mueve la palanca de cambios.

Pulse el botón de liberación del cambio mientras mueve la palanca de cambios.

La palanca de cambios puede accionarse libremente.

■ Tipo botón



ONX4060003

Funcionamiento de la transmisión automática

La transmisión automática tiene seis marchas hacia delante (ocho marchas hacia delante, si está equipado) y una marcha atrás.

Las velocidades individuales se seleccionan automáticamente en la posición D (conducción).

El indicador en el tablero de instrumentos muestra la posición del botón/la palanca de cambios cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte:

- **Compruebe SIEMPRE si cerca del vehículo hay gente, sobre todo niños, antes de desplazar el vehículo a D (conducción) o R (marcha atrás).**
- **Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese de que el vehículo esté en la posición P (estacionamiento), a continuación accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF. Si no se toman estas precauciones, pueden producirse movimientos imprevistos e inesperados del vehículo.**
- **Cuando use las palancas de cambio (modo de cambio manual), no utilice el freno motor (cambio de una marcha alta a una marcha inferior) rápidamente en calzadas deslizantes. El vehículo podría patinar y provocar un accidente.**

Rangos de la transmisión

El indicador en el tablero de instrumentos muestra la posición del botón/la palanca de cambios cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.

P (estacionamiento)

Pare el vehículo completamente antes de cambiar a P (estacionamiento).

Para cambiar de marcha desde P (estacionamiento), pise firmemente el pedal del freno y asegúrese de que no esté pisando el acelerador.

Si ha realizado todos estos pasos y sigue sin poder cambiar de marcha desde P (estacionamiento), consulte el apartado "Liberación del bloqueo de cambio" en este capítulo (tipo palanca de cambios).

El botón/la palanca de cambios debe estar en P (estacionamiento) antes de apagar el motor.

ADVERTENCIA

- **Cambiar a P (estacionamiento) mientras el vehículo está en movimiento podría provocar la pérdida de control del vehículo.**
- **Después de parar el vehículo, asegúrese siempre de que el vehículo esté en la posición P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y detenga el motor.**
- **Para estacionar en una pendiente, desplace la marcha a P (estacionamiento) y accione el freno de estacionamiento para impedir que el vehículo ruede pendiente abajo.**
- **No utilice la posición P (estacionamiento) en lugar del freno de estacionamiento.**

R (marcha atrás)

Utilice esta posición para desplazar el vehículo hacia atrás.

AVISO

Detenga por completo el vehículo antes de engranar o sacar la marcha R (marcha atrás); podría dañar la transmisión al cambiar a R (marcha atrás) con el vehículo en movimiento.

Cuando el vehículo se detiene en la posición R (marcha atrás), si abre la puerta del conductor con el cinturón de seguridad desabrochado, la marcha se cambia automáticamente a la posición P (estacionamiento) (tipo botón).

Sin embargo, cuando el vehículo se mueve en la posición R (marcha atrás), si abre la puerta del conductor con el cinturón de seguridad desabrochado, la marcha no puede cambiar automáticamente a la posición P (estacionamiento) para proteger la transmisión automática (tipo botón).

N (punto muerto)

Ni las ruedas ni la transmisión están activas.

Utilice N (punto muerto) si necesita volver a poner en marcha un motor calado o si es necesario detenerse con el motor en marcha. Cambie a P (estacionamiento) si tiene que salir del vehículo por cualquier motivo.

Pise siempre el pedal del freno al cambiar de N (punto muerto) a otra marcha.

ADVERTENCIA

No engrane ninguna marcha si no tiene el pedal de freno pisado con firmeza. Seleccionar una marcha con el motor a altas revoluciones puede causar que el vehículo se mueva con gran rapidez. Podría perder el control del vehículo y golpear objetos o atropellar peatones.

D (conducción)

Esta es la posición de conducción normal. La transmisión cambiará automáticamente a través de la secuencia de 6 (u 8) marchas, ahorrando combustible y energía.

Para arrancar el vehículo hacia delante, pulse el botón D (conducción) pisando el pedal del freno con el motor encendido (tipo botón).

A continuación, pise el pedal del acelerador suavemente.

Si necesita más potencia al adelantar otro vehículo o conducir en pendiente, pise todavía más el acelerador. A continuación, la transmisión cambiará automáticamente a la siguiente marcha inferior (o a la siguiente, si es preciso).

Cuando el vehículo se detiene en la posición D (conducción), si abre la puerta del conductor con el cinturón de seguridad desabrochado, la marcha se desplaza automáticamente a la posición P (estacionamiento) (tipo botón).

Sin embargo, cuando el vehículo se mueve en la posición D (conducción), si abre la puerta del conductor con el cinturón de seguridad desabrochado, es posible que la marcha no se desplace a la posición P (estacionamiento) automáticamente para proteger la transmisión automática (tipo botón).

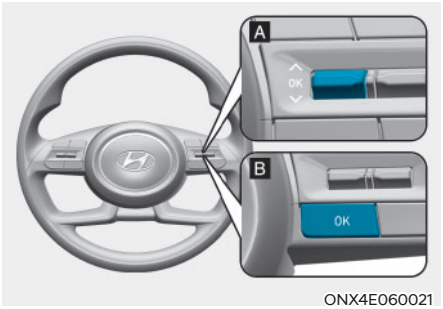
El interruptor DRIVE MODE (modo de conducción) permite al conductor cambiar del modo NORMAL (normal) al modo SPORT (deportivo) o ECO (eco) (si está equipado).

Para obtener más información, consulte "Sistema de control integrado del modo de conducción" más adelante en este capítulo.

Para permanecer en N (punto muerto) cuando el motor esté apagado (tipo botón)



ONX4060004



ONX4E060021

[A] : tipo A, [B] : tipo B

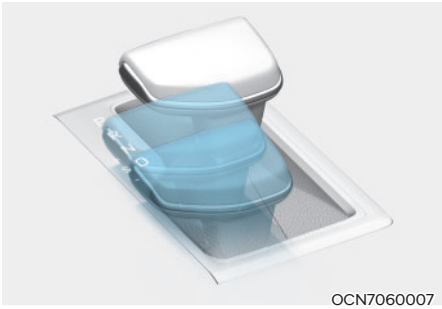
Si desea permanecer en N (punto muerto) después de parar el motor (en estado ACC), haga lo siguiente.

1. Libere el freno de estacionamiento con el motor en funcionamiento o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON (activado). Si AUTO HOLD está activado, desactive la función AUTO HOLD.
2. Pulse el botón N (punto muerto) mientras pisa el pedal del freno.
3. Cuando retire el pie del pedal del freno, aparecerá el mensaje "Pulse y mantenga pulsado el botón OK para permanecer en punto muerto cuando el vehículo esté apagado" (o "Mantenga pulsado el botón OK para permanecer en la posición de punto muerto cuando el vehículo esté apagado") en la pantalla LCD del tablero.
4. Mantenga pulsado el botón OK en el volante durante más de 1 segundo
5. Cuando aparezca el mensaje "El vehículo permanecerá en (N). Cambie de marcha para cancelar" (o "El vehículo permanecerá en N cuando el vehículo esté apagado") en la pantalla LCD del tablero, pulse el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) mientras pisa el pedal del freno.

   No obstante, si abre la puerta del conductor, la marcha cambiará automáticamente a P (estacionamiento) y el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) cambiará a la posición OFF.

AVISO

Con la marcha en N (punto muerto) el botón de inicio/parada del motor estará en la posición ACC. Tenga en cuenta que no es posible bloquear las puertas en la posición ACC o la batería podría descargarse si se deja en la posición ACC durante un largo periodo de tiempo.

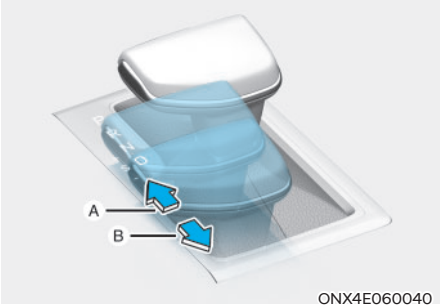

OCN7060007

Modo DS (conducción deportiva)

Para cambiar al modo DS, mueva la palanca de cambios de D (conducción) al centro del modo del cambio manual. La lógica de control de la transmisión y del motor se optimiza automáticamente para una conducción deportiva.

En el modo DS, si mueve la palanca de cambios a + (Up) o - (Down), la marcha cambiará al modo de cambio manual. Si la palanca de cambios se desplaza de nuevo a D (conducción), cambiará a D (conducción). El vehículo responderá de acuerdo con el modo seleccionado en el modo de conducción (NORMAL, ECO, SPORT).

Modo de cambio manual (tipo palanca)



[A]: + (Up), [B]: - (Down)

Tanto si el vehículo está detenido como si está en movimiento, el modo de cambio manual se selecciona empujando la palanca de cambios desde la posición D (conducción) hasta la zona de cambio manual. Para volver al funcionamiento en posición D (conducción), vuelva a colocar la palanca de cambios en la zona principal.

En el modo de cambio manual, al mover la palanca de cambios hacia delante y hacia atrás podrá seleccionar el margen de marchas para las condiciones actuales de conducción.

+ (Up): Empuje la palanca hacia delante una vez para cambiar a una marcha superior.

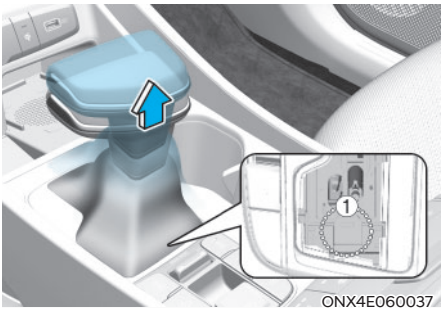
- (Down): Empuje la palanca hacia atrás una vez para cambiar a una marcha inferior.

Información

- **Solo pueden seleccionarse las seis (u ocho marchas) hacia delante. Para conducir marcha atrás o estacionar el vehículo, mueva la palanca de cambios a la posición R (marcha atrás) o P (estacionamiento) según sea necesario.**
- **El cambio a marchas inferiores se produce de forma automática cuando el vehículo reduce la velocidad. Cuando el vehículo se detiene, se selecciona automáticamente la 1.ª marcha.**
- **Cuando las rpm del motor se acercan a la zona roja, la transmisión cambia automáticamente a una marcha superior.**
- **Si el conductor empuja la palanca a la posición + (Up) o - (Down), la transmisión podría no cambiar de marcha como se prevé si la marcha siguiente excede las rpm permitidas del motor. El conductor debe ejecutar los cambios a una marcha superior de acuerdo con las condiciones de la carretera, con cuidado de mantener las rpm del motor por debajo de la zona roja.**
- **Al conducir por calzadas deslizantes, empuje la palanca de cambios hacia delante a la posición + (Up). Esto provoca que la transmisión cambie a 2.ª, que es mejor para una conducción suave en una carretera deslizante. Empuje la palanca de cambios hacia el lado - (Down) para volver a la 1.ª marcha.**

Liberación del bloqueo de cambio (tipo palanca)

Si no puede mover la palanca de cambios de la posición P (estacionamiento) a la posición R (marcha atrás) con el pedal del freno pisado, siga pisando el pedal del freno y a continuación haga lo siguiente:



1. Coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF.
2. Accione el freno de estacionamiento.
3. Extraiga con cuidado las fundas de la palanca de cambios.
4. Mueva la palanca de cambios mientras pulsa el botón de desbloqueo (1) con una herramienta (p. ej., un destornillador de punta plana).

Si es necesario usar la liberación del bloqueo de cambio, recomendamos que haga revisar inmediatamente el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Sistema de bloqueo del cambio

Por motivos de seguridad, la transmisión automática cuenta con un sistema de bloqueo del cambio que evita cambiar de P (estacionamiento) a R (marcha atrás) a menos que se pise el pedal del freno.

Para cambiar de P (estacionamiento) a R (marcha atrás):

1. Pise y mantenga pisado el pedal del freno.
2. Arranque el motor o coloque el interruptor de encendido en la posición ON.
3. Pise el pedal del freno y desplace la palanca de cambios a R (marcha atrás) (tipo palanca).

   Pise el pedal del freno y pulse el botón R (marcha atrás) (tipo botón).

Sistema de interbloqueo de la llave de encendido (si está equipado)

La llave de encendido no puede extraerse a no ser que la palanca de cambios esté en la posición P (estacionamiento).

Cuando la batería está descargada: (tipo botón)

No se pueden cambiar las marchas cuando la batería está descargada.

En situaciones de emergencia, haga lo siguiente para cambiar la marcha a N (punto muerto) en un terreno nivelado.

1. Conecte los cables de la batería de otro vehículo o de otra batería a los terminales de arranque con pinzas de puente dentro del compartimento del motor.

   Para obtener más información, consulte "Arranque con pinzas de puente" en el capítulo 8.

2. Suelte el freno de estacionamiento con el interruptor de encendido en la posición ON.
3. Cambie la marcha a la posición N (punto muerto); consulte "Permanecer en N (punto muerto) cuando el motor está apagado (tipo botón)" en este capítulo.

Estacionamiento

Detenga siempre por completo el vehículo y siga pisando el pedal del freno. Desplace la marcha a P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF. Llévese la llave al salir del vehículo.

ADVERTENCIA

Si permanece en el vehículo con el motor en marcha, tenga cuidado de no pisar el pedal del acelerador durante un largo periodo de tiempo. El motor o el sistema de escape podría sobrecalentarse y causar un incendio.

Los gases y el sistema de escape están muy calientes. Manténgase alejado de los componentes del sistema de escape.

No detenga ni estacione el vehículo sobre materiales inflamables, como hierba, papeles u hojas secas. Podrían inflamarse y causar un incendio.

Mensaje visualizado en la pantalla LCD (tipo botón)

- El mensaje real podría diferir del mensaje de la pantalla LCD que se indica a continuación.
- La visualización del mensaje siguiente podría variar en función del modelo de vehículo.

Sin condiciones de cambio. Cambie tras reducir velocidad

El mensaje de advertencia aparece en la pantalla LCD, cuando las RPM del motor son demasiado altas o cuando la velocidad de conducción es demasiado rápida para cambiar de marcha.

Le recomendamos que disminuya la velocidad del motor o disminuya la velocidad antes de cambiar de marcha.

Presione el freno para cambiar velocidad

El mensaje de advertencia aparece en la pantalla LCD, cuando no se pisa el pedal del freno al cambiar de marcha.

Le recomendamos que pise el pedal del freno y, a continuación, cambie de marcha.

Cambie a P después de parar

El mensaje de advertencia aparece en la pantalla LCD, cuando la marcha se cambia a P (estacionamiento) mientras el vehículo está en movimiento.

Detenga el vehículo antes de cambiar a P (estacionamiento).

PARK activado

El mensaje de advertencia aparece en la pantalla LCD, cuando la marcha se cambia a P (estacionamiento) mientras el vehículo está en movimiento.

Mantenga pulsado el botón OK del volante para mantenerse en N

El mensaje aparece en la pantalla LCD, al pulsar el botón N (punto muerto) retirando el pie del pedal del freno cuando el vehículo está detenido. Si desea permanecer en N (punto muerto) después de apagar el motor, pulse y mantenga pulsado el botón "OK" en el volante durante más de 1 segundo.

Vehículo en N. Cambie marcha para cancelar / El vehículo permanecerá en N cuando el vehículo esté apagado

El mensaje de advertencia aparece en la pantalla LCD, cuando se pulsa el botón "OK" en el volante después de que aparezca el mensaje en la pantalla LCD del tablero. La marcha permanece en la posición N (punto muerto) después de apagar el motor.

NEUTRAL activado

El mensaje aparece en la pantalla LCD cuando la posición N (punto muerto) está activada.

Ya ha selecc. la marcha / Ya ha selecc. la marcha

El mensaje aparece en la pantalla LCD, al pulsar de nuevo el botón de cambio actual.

El botón de cambio está presionado / Botón de cambios atascado

El mensaje de advertencia aparece en la pantalla LCD, cuando el botón de cambio se pulsa de manera continua o el botón de cambio no funciona correctamente. Limpie el entorno del botón de cambio de marcha.

Si este mensaje vuelve a aparecer, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

¡Error en sistema de cambios! Contacte con atención al cliente de inmediato

El mensaje de advertencia aparece en la pantalla LCD, cuando la transmisión o el botón de cambio no funcionan correctamente en la posición P (estacionamiento).

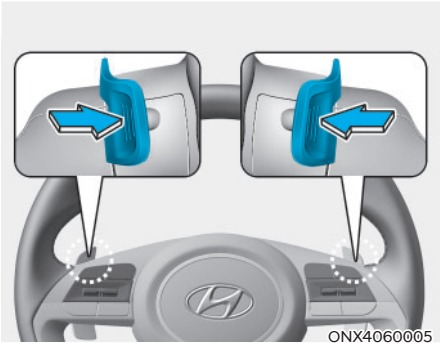
En este caso, recomendamos que haga inspeccionar inmediatamente el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Verifique control de cambio

El mensaje de advertencia aparece en la pantalla LCD, cuando se produce una avería con el botón de cambio de la transmisión.

En este caso, recomendamos que haga inspeccionar inmediatamente el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Palancas de cambio en el volante (modo de cambio manual) (si está equipado)



Las palancas de cambio en el volante pueden utilizarse cuando el botón/la palanca de cambios está en la posición D (conducción) o en el modo de cambio manual.

Con el botón/la palanca de cambios en la posición D

El cambio en el volante puede utilizarse cuando la velocidad del vehículo es superior a 10 km/h.

Tire una vez de las palancas de cambio [+] o [-] en el volante para cambiar a una marcha superior o inferior y el sistema cambia del modo automático al modo de cambio manual.

Para volver al modo de cambio automático desde el modo de cambio manual, lleve a cabo lo siguiente:

- Tire de la palanca de cambio [+] durante más de un segundo
- Mueva la palanca de cambio de D (conducción) a la posición de cambio manual y devuélvala a la posición D de nuevo en el tipo de palanca de cambio. En el tipo de botón de cambio, pulse el botón D.

El modo de cambio manual también vuelve al modo de cambio automático en las situaciones siguientes

- Cuando se pisa ligeramente el pedal del acelerador durante más de 6 segundos mientras se conduce
- Cuando se detiene el vehículo

Cuando el botón/la palanca de cambios están colocados en el modo manual

Tire una vez de las palancas de cambio en el volante [+] o [-] para subir o bajar una marcha.

Información

Si se tira al mismo tiempo de las palancas de cambio [+] y [-] en el volante, no se puede realizar el cambio de marcha.

Buenas prácticas de conducción

- Nunca cambie la marcha desde la posición P (estacionamiento) o N (punto muerto) a cualquier otra posición si está pisando el pedal del acelerador.
- No desplace nunca la marcha a P (estacionamiento) con el vehículo en movimiento.

  Asegúrese de que el vehículo está completamente parado antes de intentar cambiar a R (marcha atrás) o D (conducción).
- No desplace la marcha a N (punto muerto) durante la conducción. Si se desplaza la marcha a N (punto muerto) durante la conducción, el vehículo pierde la capacidad de frenar con el motor. Esto podría elevar el riesgo de accidente. Además, al volver a desplazar la marcha a D (conducción) mientras el vehículo está en movimiento se puede dañar seriamente la transmisión.

- Al conducir por una pendiente ascendente o descendente, cambie siempre a D (conducción) cuando se desplace hacia delante o a R (marcha atrás) cuando se desplace hacia atrás y compruebe la posición de la marcha indicada en el tablero antes de iniciar la conducción. Si conduce en el sentido opuesto a la marcha seleccionada, el motor se apagará y podría producirse un grave accidente debido al rendimiento degradado del freno.
- No conduzca con el pie apoyado en el pedal del freno. Incluso una presión ligera pero constante del pedal podría causar un sobrecalentamiento de los frenos, el desgaste o un posible fallo de los mismos.
- Cuando conduzca en modo de cambio manual, reduzca la velocidad antes de cambiar a una marcha inferior. De lo contrario, es posible que no se engrane la marcha inferior porque las rpm del motor quedan fuera del margen permitido.
- Accione siempre el freno de estacionamiento antes de salir del vehículo. No confíe únicamente en colocar la transmisión en P (estacionamiento) para evitar que se desplace el vehículo.
- Extreme las precauciones al conducir sobre superficies deslizantes. Tenga especial cuidado cuando frene, acelere o cambie las marchas. En superficies deslizantes, un cambio brusco en la velocidad del vehículo podría hacer que las ruedas pierdan tracción causando la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.
- El rendimiento y el consumo óptimo del vehículo se consigue pisando y soltando suavemente el pedal del acelerador.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE:

- **Abróchese SIEMPRE el cinturón de seguridad. En caso de colisión, un ocupante sin cinturón tiene más riesgo de sufrir una lesión grave o la muerte que un ocupante que lleve el cinturón debidamente abrochado.**
- **Evite conducir a gran velocidad al girar o al tomar una curva.**
- **No realice movimientos rápidos con el volante, como cambios de carril bruscos o rápidos o giros inesperados.**
- **El riesgo de vuelco aumenta significativamente si pierde el control del vehículo a gran velocidad.**
- **La pérdida de control suele ocurrir cuando dos o más ruedas se salen de la calzada y el conductor gira excesivamente el volante para regresar a la misma.**
- **En caso de que su vehículo se salga de la calzada, no gire bruscamente. En su lugar, reduzca la velocidad antes de reincorporarse al carril.**
- **HYUNDAI recomienda cumplir todas las limitaciones de velocidad.**

Información - Mecanismo de kickdown (si está equipado)

Si pisa el pedal del acelerador equipado con el dispositivo de Kickdown más allá del punto de presión, se maximiza la potencia del motor. Puede sentir cuando el equipo de Kickdown empieza a funcionar y oír el sonido del funcionamiento de Kickdown. Es un funcionamiento normal, no un fallo.

TRANSMISIÓN DE EMBRAGUE DOBLE (SI ESTÁ EQUIPADO)



ONX4060003

Funcionamiento de la transmisión de embrague doble

La transmisión de embrague doble tiene siete marchas hacia delante y una marcha atrás. Las velocidades individuales se seleccionan automáticamente cuando el botón de cambios está en la posición D (conducción).

- La transmisión de embrague doble se puede considerar como una transmisión manual de cambio automático. Ofrece la sensación de conducción de la transmisión manual y también la facilidad de una transmisión totalmente automática.
- Cuando se selecciona D (conducción), la transmisión cambiará automáticamente de marcha de un modo similar a una transmisión automática convencional. A diferencia de una transmisión automática tradicional, es posible a veces notar y oír el cambio de marchas cuando los actuadores accionan los embragues y se seleccionan las marchas.

- La transmisión de embrague doble incorpora un mecanismo de embrague doble de tipo seco que permite mejorar el rendimiento de la aceleración y aumentar la eficiencia del consumo de combustible durante la conducción. Pero se diferencia de una transmisión automática convencional en que no incorpora convertidor de par. En su lugar, la transición de una marcha a la siguiente se gestiona mediante el deslizamiento del embrague, especialmente a velocidades bajas.

  El resultado es que los cambios son a veces más evidentes y es posible notar una ligera vibración cuando la velocidad del eje de transmisión se iguala con la velocidad del eje del motor. Esto es normal en una transmisión de embrague doble.
- El embrague de tipo seco transfiere el par motor más directamente y ofrece una sensación de tracción directa que puede parecer distinta a la de una transmisión automática convencional. Esto puede resultar más evidente al iniciar la marcha con el vehículo parado o al desplazarse a baja velocidad con paradas y arranques.
- Al acelerar con rapidez con el vehículo a baja velocidad, el régimen del motor puede aumentar de forma considerable como resultado del deslizamiento del embrague mientras la transmisión de embrague doble selecciona la marcha correcta. Se trata de una situación normal.
- Para acelerar con el vehículo parado en pendiente, pise el acelerador con suavidad y de forma gradual para evitar sacudidas.
- Cuando se desplaza a baja velocidad, si suelta el pedal del acelerador muy rápido, es posible que note el freno del motor antes de que la transmisión cambie de marcha. Esta sensación de freno del motor es similar a la de una transmisión manual a baja velocidad.
- Al encender y apagar el motor, podría escuchar unos clics correspondientes al proceso de autocomprobación del sistema. Este sonido es normal en una transmisión de embrague doble.
- Durante los primeros 1500 km (1000 millas), es posible que note que el vehículo no acelera con suavidad a baja velocidad. Durante este periodo de rodaje, la calidad del cambio de marchas y el rendimiento del vehículo se optimizan continuamente.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte:

- **Compruebe SIEMPRE si cerca del vehículo hay gente, sobre todo niños, antes de desplazar el vehículo a D (conducción) o R (marcha atrás).**
- **Antes de abandonar el asiento del conductor, asegúrese de que el botón de cambio esté en la posición P (estacionamiento), accione entonces el freno de estacionamiento y gire el interruptor de encendido hasta la posición LOCK/OFF. Si no se toman estas precauciones, pueden producirse movimientos imprevistos e inesperados del vehículo.**
- **No aplique el freno motor (cambio de una marcha alta a una marcha inferior) de forma agresiva en calzadas deslizantes. Esto podría hacer que los neumáticos patinen y provocar un accidente.**

AVISO

- **Pare el vehículo completamente antes de cambiar a D (conducción) o R (marcha atrás).**
- **No coloque el botón de cambios en N (punto muerto) durante la conducción.**

ADVERTENCIA

Debido a una avería en la transmisión, es posible que no pueda seguir conduciendo y el indicador de posición (D, P) en el tablero de instrumentos parpadeará. Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado y solicite que revisen el sistema.

Mensajes de advertencia de DCT

Este mensaje de advertencia se muestra al conducir el vehículo lentamente en una pendiente y el vehículo detecta que el pedal del freno no está accionado.



OBC3070112TU

Pendiente pronunciada

- Conducción por pendientes o cuestas pronunciadas:
- Para mantener el vehículo detenido en una pendiente, utilice el pedal del freno o el freno de estacionamiento.
- Si encuentra tráfico con paradas frecuentes en pendiente, deje que se abra una separación por delante antes de hacer avanzar el vehículo. A continuación, mantenga el vehículo detenido en la pendiente con el pedal del freno.

  Si mantiene el vehículo o avanza lentamente en una pendiente con el pedal del acelerador accionado, el embrague y la transmisión podrían sobrecalentarse, lo que puede provocar daños. En ese caso, aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla LCD.
- Si se activa la advertencia en el LCD, accione el pedal del freno.
- Si ignora las advertencias podría causar daños en la transmisión.

Rangos de la transmisión

Los indicadores en el tablero de instrumentos indican la posición del botón de cambios cuando el interruptor de encendido está en la posición ON (activado).

P (estacionamiento)

Pare el vehículo completamente antes de cambiar a P (estacionamiento).

Para cambiar de marcha desde P (estacionamiento), pise firmemente el pedal del freno y asegúrese de que no esté pisando el acelerador.

El botón de cambio debe estar en P (estacionamiento) antes de parar el motor.

ADVERTENCIA

- **Cambiar a P (estacionamiento) mientras el vehículo está en movimiento podría provocar la pérdida de control del vehículo.**
- **Después de parar el vehículo, asegúrese de que el botón de cambio esté en la posición P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y pare el motor.**
- **Para estacionar en una pendiente, coloque el botón de cambios en P (estacionamiento) y accione el freno de estacionamiento para impedir que el vehículo ruede pendiente abajo.**
- **Por seguridad, accione siempre el freno de estacionamiento con el botón de cambios en la posición P (estacionamiento) excepto en el caso de producirse un estacionamiento de emergencia.**

R (marcha atrás)

Utilice esta posición para desplazar el vehículo hacia atrás.

AVISO

Detenga por completo el vehículo antes de engranar o sacar la marcha R (marcha atrás); podría dañar la transmisión al cambiar a R (marcha atrás) con el vehículo en movimiento.

AVISO

Cuando el vehículo se detiene en la posición R (marcha atrás), si abre la puerta del conductor con el cinturón de seguridad desabrochado, la marcha se cambia automáticamente a la posición P (estacionamiento) (si está equipado con botón de cambio).

Sin embargo, cuando el vehículo se mueve en la posición R (marcha atrás), si abre la puerta del conductor con el cinturón de seguridad desabrochado, es posible que la marcha no se desplace a la posición P (estacionamiento) automáticamente para proteger la transmisión de embrague doble (si está equipado con botón de cambio).

N (punto muerto)

Ni las ruedas ni la transmisión están activas.

Utilice N (punto muerto) si necesita volver a poner en marcha un motor calado o si es necesario detenerse con el motor en marcha. Cambie a P (estacionamiento) si tiene que salir del vehículo por cualquier motivo.

Pise siempre el pedal del freno al cambiar de N (punto muerto) a otra marcha.

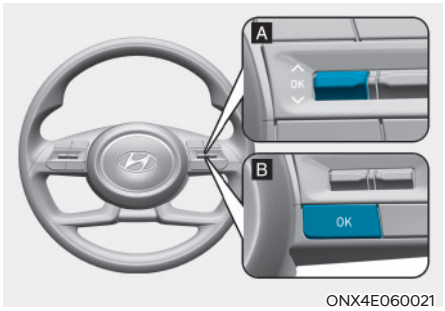
ADVERTENCIA

No engrane ninguna marcha si no tiene el pedal de freno pisado con firmeza. Seleccionar una marcha con el motor a altas revoluciones puede causar que el vehículo se mueva con gran rapidez. Podría perder el control del vehículo y golpear objetos o atropellar peatones.

Para permanecer en N (punto muerto) cuando el vehículo esté apagado (tipo botón)



ONX4060004



ONX4E060021

[A] : tipo A, [B] : tipo B

Si desea permanecer en N (punto muerto) después de parar el motor (en estado ACC), haga lo siguiente.

1. Libere el freno de estacionamiento con el motor en funcionamiento o el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON (activado). Si AUTO HOLD está activado, desactive la función AUTO HOLD.

2. Pulse el botón N (punto muerto) mientras pisa el pedal del freno.
3. Cuando retire el pie del pedal del freno, aparecerá el mensaje "Pulse y mantenga pulsado el botón OK para permanecer en punto muerto cuando el vehículo esté apagado" (o "Mantenga pulsado el botón OK para permanecer en la posición de punto muerto cuando el vehículo esté apagado") en la pantalla LCD del tablero.
4. Mantenga pulsado el botón OK en el volante durante más de 1 segundo.
5. Cuando aparezca el mensaje "El vehículo permanecerá en (N). Cambie de marcha para cancelar" (o "El vehículo permanecerá en N cuando el vehículo esté apagado") en la pantalla LCD del tablero, pulse el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) mientras pisa el pedal del freno.

   No obstante, si abre la puerta del conductor, la marcha cambiará automáticamente a P (estacionamiento) y el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) cambiará a la posición OFF.

AVISO

Con la marcha en N (punto muerto) el botón de inicio/parada del motor estará en la posición ACC. Tenga en cuenta que no es posible bloquear las puertas en la posición ACC o la batería podría descargarse si se deja en la posición ACC durante un largo periodo de tiempo.

D (Drive)

Esta es la posición de conducción normal. La transmisión cambiará automáticamente a través de la secuencia de 7 marchas, ahorrando combustible y energía.

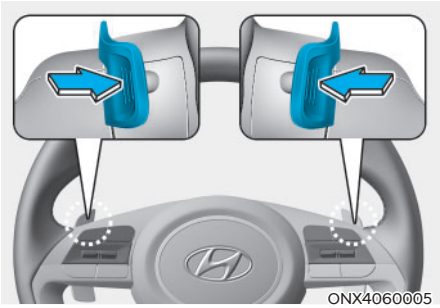
Para arrancar el vehículo hacia delante, pulse el botón D (conducción) pisando el pedal del freno con el motor encendido. A continuación, pise el pedal del acelerador suavemente. Si necesita más potencia al adelantar otro vehículo o conducir en pendiente, pise todavía más el acelerador. A continuación, la transmisión cambiará automáticamente a la siguiente marcha inferior (o a la siguiente, si es preciso). Cuando el vehículo se detiene en la posición D (conducción), si abre la puerta del conductor con el cinturón de seguridad desabrochado, la marcha se cambia automáticamente a la posición P (estacionamiento).

Sin embargo, cuando el vehículo se mueve en la posición D (conducción), si abre la puerta del conductor con el cinturón de seguridad desabrochado, es posible que la marcha no se desplace a la posición P (estacionamiento) automáticamente para proteger la transmisión de embrague doble.

El interruptor DRIVE MODE (modo de conducción) permite al conductor cambiar del modo NORMAL (normal) al modo SPORT (deportivo) o ECO (eco) (si está equipado).

Para obtener más información, consulte "Sistema de control integrado del modo de conducción" más adelante en este capítulo.

Palancas de cambio en el volante (modo de cambio manual) (si está equipado)



Las palancas de cambio están disponibles cuando el botón de cambio está en la posición D (conducción).

Con el botón de cambio en la posición D

El cambio en el volante puede utilizarse cuando la velocidad del vehículo es superior a 10 km/h.

Tire una vez de las palancas de cambio [+] o [-] en el volante para cambiar a una marcha superior o inferior y el sistema cambia del modo automático al modo de cambio manual.

Para volver al modo de cambio automático desde el modo de cambio manual, lleve a cabo lo siguiente:

- Tire de la palanca de cambio [+] durante más de un segundo.
- Pulse el botón D.

  El modo de cambio manual también vuelve al modo de cambio automático en las situaciones siguientes
- Cuando se pisa ligeramente el pedal del acelerador durante más de 6 segundos mientras se conduce
- Cuando se detiene el vehículo

Información

Si se tira al mismo tiempo de las palancas de cambio [+] y [-] en el volante, no se puede realizar el cambio de marcha.

Sistema de bloqueo del cambio

Por motivos de seguridad, la transmisión de embrague doble cuenta con un sistema de bloqueo del cambio que evita cambiar de P (estacionamiento) a R (marcha atrás) a menos que se pise el pedal del freno.

Para cambiar de P (estacionamiento) a R (marcha atrás):

1. Pise y mantenga pisado el pedal del freno.
2. Arranque el motor o coloque el interruptor de encendido en la posición ON.
3. Pise el pedal del freno y pulse el botón R (marcha atrás).

Cuando la batería está descargada: (tipo botón)

No se pueden cambiar las marchas cuando la batería está descargada.

En situaciones de emergencia, haga lo siguiente para cambiar la marcha a N (punto muerto) en un terreno nivelado.

1. Conecte los cables de la batería de otro vehículo o de otra batería a los terminales de arranque con pinzas de puente dentro del compartimento del motor.

   Para obtener más información, consulte "Arranque con pinzas de puente" en el capítulo 8.
2. Suelte el freno de estacionamiento con el interruptor de encendido en la posición ON.
3. Cambie la marcha a la posición N (punto muerto); consulte "Permanecer en N (punto muerto) cuando el motor está apagado (tipo botón)" en este capítulo.

Estacionamiento

Detenga siempre por completo el vehículo y siga pisando el pedal del freno. Mueva el botón de cambios a la posición P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF. Llévese la llave al salir del vehículo.

ADVERTENCIA

Si permanece en el vehículo con el motor en marcha, tenga cuidado de no pisar el pedal del acelerador durante un largo periodo de tiempo. El motor o el sistema de escape podría sobrecalentarse y causar un incendio.

Los gases y el sistema de escape están muy calientes. Manténgase alejado de los componentes del sistema de escape.

No detenga ni estacione el vehículo sobre materiales inflamables, como hierba, papeles u hojas secas. Podrían inflamarse y causar un incendio.

Mensaje visualizado en la pantalla LCD (tipo botón)

- El mensaje real podría diferir del mensaje de la pantalla LCD que se indica a continuación.
- La visualización del mensaje siguiente podría variar en función del modelo de vehículo.

Sin condiciones de cambio. Cambie tras reducir velocidad

El mensaje de advertencia aparece en la pantalla LCD, cuando las RPM del motor son demasiado altas o cuando la velocidad de conducción es demasiado rápida para cambiar de marcha.

Le recomendamos que disminuya la velocidad del motor o disminuya la velocidad antes de cambiar de marcha.

Presione el freno para cambiar velocidad

El mensaje de advertencia aparece en la pantalla LCD, cuando no se pisa el pedal del freno al cambiar de marcha.

Le recomendamos que pise el pedal del freno y, a continuación, cambie de marcha.

Cambie a P después de parar

El mensaje de advertencia aparece en la pantalla LCD, cuando la marcha se cambia a P (estacionamiento) mientras el vehículo está en movimiento.

Detenga el vehículo antes de cambiar a P (estacionamiento).

PARK activado

El mensaje de advertencia aparece en la pantalla LCD, cuando la marcha se cambia a P (estacionamiento) mientras el vehículo está en movimiento.

Mantenga pulsado el botón OK del volante para mantenerse en N

El mensaje aparece en la pantalla LCD, al pulsar el botón N (punto muerto) retirando el pie del pedal del freno cuando el vehículo está detenido. Si desea permanecer en N (punto muerto) después de apagar el motor, pulse y mantenga pulsado el botón "OK" en el volante durante más de 1 segundo.

Vehículo en N. Cambie marcha para cancelar / El vehículo permanecerá en N cuando el vehículo esté apagado

El mensaje de advertencia aparece en la pantalla LCD, cuando se pulsa el botón "OK" en el volante después de que aparezca el mensaje en la pantalla LCD del tablero. La marcha permanece en la posición N (punto muerto) después de apagar el motor.

NEUTRAL activado

El mensaje aparece en la pantalla LCD cuando la posición N (punto muerto) está activada.

Ya ha selecc. la marcha / Ya ha selecc. la marcha

El mensaje aparece en la pantalla LCD, al pulsar de nuevo el botón de cambio actual.

El botón de cambio está presionado / Botón de cambios atascado

El mensaje de advertencia aparece en la pantalla LCD, cuando el botón de cambio se pulsa de manera continua o el botón de cambio no funciona correctamente. Limpie el entorno del botón de cambio de marcha.

Si este mensaje vuelve a aparecer, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

¡Error en sistema de cambios! Contacte con atención al cliente de inmediato

El mensaje de advertencia aparece en la pantalla LCD, cuando la transmisión o el botón de cambio no funcionan correctamente en la posición P (estacionamiento).

En este caso, recomendamos que haga inspeccionar inmediatamente el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Verifique control de cambio

El mensaje de advertencia aparece en la pantalla LCD, cuando se produce una avería con el botón de cambio de la transmisión.

En este caso, recomendamos que haga inspeccionar inmediatamente el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Buenas prácticas de conducción

- Nunca mueva el botón de cambio de la posición P (estacionamiento) o N (punto muerto) a cualquier otra posición si está pisando el pedal del acelerador.
- No mueva nunca el botón de cambio a P (estacionamiento) con el vehículo en movimiento.

  Asegúrese de que el vehículo está completamente parado antes de intentar cambiar a R (marcha atrás) o D (conducción).
- No mueva el botón de cambio a N (punto muerto) durante la conducción. En caso de hacerlo podría causar un accidente debido a la pérdida de freno motor y dañar la transmisión.

- Al conducir por una pendiente ascendente o descendente, cambie siempre a D (conducción) cuando se desplace hacia delante o a R (marcha atrás) cuando se desplace hacia atrás y compruebe la posición de la marcha indicada en el tablero antes de iniciar la conducción. Si conduce en el sentido opuesto a la marcha seleccionada, el motor se apagará y podría producirse un grave accidente debido al rendimiento degradado del freno.
- No conduzca con el pie apoyado en el pedal del freno. Incluso una presión ligera pero constante del pedal podría causar un sobrecalentamiento de los frenos, el desgaste o un posible fallo de los mismos.
- Accione siempre el freno de estacionamiento antes de salir del vehículo. No confíe únicamente en colocar la transmisión en P (estacionamiento) para evitar que se desplace el vehículo.
- Extreme las precauciones al conducir sobre superficies deslizantes. Tenga especial cuidado cuando frene, acelere o cambie las marchas. En superficies deslizantes, un cambio brusco en la velocidad del vehículo podría hacer que las ruedas pierdan tracción causando la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.
- El rendimiento y el consumo óptimo del vehículo se consigue pisando y soltando suavemente el pedal del acelerador.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE:

- **Abróchese SIEMPRE el cinturón de seguridad. En caso de colisión, un ocupante sin cinturón tiene más riesgo de sufrir una lesión grave o la muerte que un ocupante que lleve el cinturón debidamente abrochado.**
- **Evite conducir a gran velocidad al girar o al tomar una curva.**
- **No realice movimientos rápidos con el volante, como cambios de carril bruscos o rápidos o giros inesperados.**
- **El riesgo de vuelco aumenta significativamente si pierde el control del vehículo a gran velocidad.**
- **La pérdida de control suele ocurrir cuando dos o más ruedas se salen de la calzada y el conductor gira excesivamente el volante para regresar a la misma.**
- **En caso de que su vehículo se salga de la calzada, no gire bruscamente. En su lugar, reduzca la velocidad antes de reincorporarse al carril.**
- **HYUNDAI recomienda cumplir todas las limitaciones de velocidad.**

Información - Mecanismo de kickdown (si está equipado)

Si pisa el pedal del acelerador equipado con el dispositivo de Kickdown más allá del punto de presión, se maximiza la potencia del motor. Puede sentir cuando el equipo de Kickdown empieza a funcionar y oír el sonido del funcionamiento de Kickdown. Es un funcionamiento normal, no un fallo.

SISTEMA DE FRENOS

Frenos asistidos

Su vehículo dispone de frenos asistidos que se ajustan de manera automática por medio del uso normal.

Si el motor no está en marcha o si se para durante la conducción, la asistencia de los frenos no funcionará. Sigue siendo posible detener el vehículo aplicando más fuerza de la habitual sobre el pedal del freno. No obstante, la distancia de frenado será más larga que con frenos asistidos.

Si el motor no está en marcha, la reserva de asistencia del freno se irá reduciendo cada vez que se pise el pedal del freno. No bombee el pedal del freno cuando se haya interrumpido la asistencia del freno.

ADVERTENCIA

Tome las precauciones siguientes:

- **No conduzca con el pie apoyado en el pedal del freno. Esto aumenta de forma anómala la temperatura del freno, causa excesivo desgaste del forro y la pastilla, y aumenta la distancia de frenado.**
- **Al descender por una pendiente larga o prolongada, utilice las palancas de cambio y reduzca manualmente a una marcha inferior con el fin de controlar la velocidad sin usar excesivamente el pedal del freno. Accionar los frenos de forma continua hará que los frenos se sobrecalienten y se produzca una pérdida temporal de rendimiento de frenado, deformación del disco de freno y vibración en el volante. Se pudo observar el mismo fenómeno durante una frenada pronunciada a alta velocidad.**
- **Los frenos mojados no permiten una frenada segura, incluso es posible que el vehículo se desplace hacia un lado si se utilizan los frenos mojados. Utilizar los frenos con suavidad indicará si se han visto afectados de esta manera. Compruebe siempre los frenos de este modo después de conducir por una zona con agua acumulada. Para secar los frenos, toque suavemente el pedal del freno para calentar los frenos mientras mantiene una velocidad de avance segura hasta que recupere el rendimiento normal de los frenos. Evite conducir a gran velocidad hasta que los frenos funcionen correctamente.**

Indicador de desgaste de los frenos de disco

Cuando las pastillas del freno están gastadas y es necesario sustituirlas, se produce un sonido agudo de advertencia en los frenos delanteros o traseros. Es posible que este sonido no se produzca siempre o que se produzca cada vez que pise el pedal del freno.

Tenga en cuenta que algunas condiciones meteorológicas o de conducción pueden hacer que los frenos chirríen al accionarlos por primera vez (o de forma suave). Esto es normal y no indica que haya un problema en los frenos.

AVISO

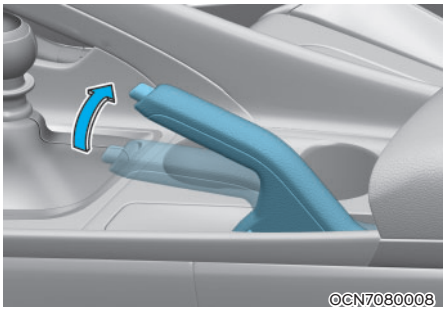
Para evitar reparaciones de frenos costosas, no continúe conduciendo con las pastillas de freno gastadas.

Información

Reemplace siempre las pastillas del conjunto de eje delantero o trasero.

Freno de estacionamiento (si está equipado)

Accionamiento del freno de estacionamiento



Accione siempre el freno de estacionamiento antes de abandonar el vehículo:

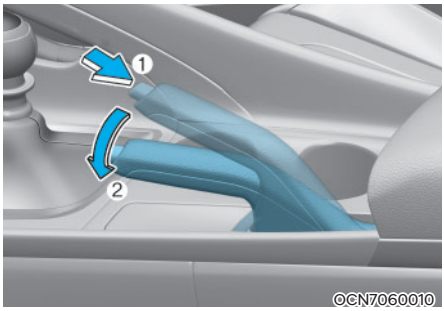
Pise firmemente el pedal del freno.

Tire de la palanca del freno de estacionamiento al máximo.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE, no accione el freno de estacionamiento mientras el vehículo está en movimiento excepto en caso de emergencia. Podría dañar el sistema de frenos y causar un accidente.

Soltar el freno de estacionamiento



Para liberarlo:

Pise firmemente el pedal del freno.

Mientras pulsa el botón de liberación (1), tire ligeramente hacia arriba de la palanca del freno de estacionamiento y, a continuación, baje la palanca del freno de estacionamiento (2).

ADVERTENCIA

- **Cuando vaya a aparcar o salir del vehículo, detenga por completo el vehículo y siga pisando el pedal del freno. Mueva la palanca de cambios a la 1.ª marcha (en vehículos con transmisión manual/ transmisión manual inteligente) o a P (estacionamiento, en vehículos con transmisión automática/transmisión de embrague doble), a continuación accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF.**
- **Los vehículos que no tienen el freno de estacionamiento completamente accionado corren riesgo de desplazarse de forma desapercibida causando lesiones a terceros y al propio conductor.**
- **No permita NUNCA que personas que no conocen el vehículo toquen el freno de estacionamiento. Si se suelta el freno de estacionamiento de forma involuntaria, podría provocar graves lesiones.**
- **Suelte el freno de estacionamiento solo cuando esté sentado dentro del vehículo con el pie firmemente sobre el pedal del freno.**

AVISO

- **No pise el pedal del acelerador con el freno de estacionamiento accionado. Si pisa el pedal del acelerador con el freno de estacionamiento accionado, sonará una señal de advertencia. Podrían producirse daños en el freno de estacionamiento.**
- **Conducir con el freno de estacionamiento accionado puede sobrecalentar el sistema de frenos y causar desgaste prematuro o daños en las piezas del freno. Antes de iniciar la marcha, asegúrese de que el freno de estacionamiento esté liberado y que el testigo de advertencia de los frenos esté apagado.**

■ Tipo A



Compruebe el testigo de advertencia del freno de estacionamiento colocando el interruptor de encendido en la posición ON (no arranque el motor).

■ Tipo B



Este testigo se ilumina al accionar el freno de estacionamiento con el interruptor de encendido en la posición START u ON.

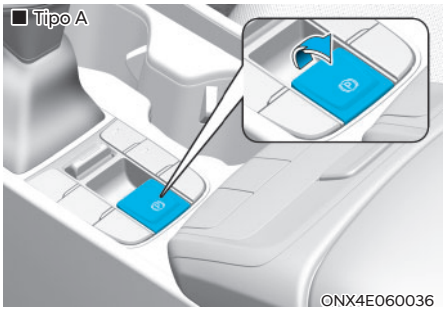
Antes de iniciar la marcha, asegúrese de que se ha liberado el freno de estacionamiento y de que el testigo de advertencia del freno esté apagado.

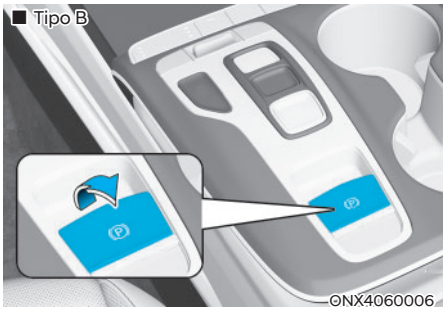
Si el testigo de advertencia del freno de estacionamiento permanece encendido después de soltar el freno de estacionamiento con el motor en marcha, es posible que haya una avería en el sistema de frenos. Debe ocuparse de ello inmediatamente.

Si es posible, deje de conducir inmediatamente. Si no es posible, extreme las precauciones mientras utilice el vehículo y siga conduciendo solo hasta llegar a un sitio seguro.

Freno de estacionamiento electrónico (EPB) (si está equipado)

Accionamiento del freno de estacionamiento





Para accionar el EPB (freno de estacionamiento electrónico):

1. Pise y mantenga pisado el pedal del freno.
2. Tire del interruptor EPB hacia arriba.

Asegúrese de que se enciende el testigo de advertencia del freno de estacionamiento.

El EPB (freno de estacionamiento electrónico) puede accionarse automáticamente cuando:

- Lo soliciten otros sistemas.
- El conductor pare el vehículo con Auto Hold en funcionamiento.

Frenada de emergencia

Si hay un problema con el pedal del freno mientras conduce, es posible realizar una frenada de emergencia empujando hacia arriba y manteniendo empujado el interruptor del EPB. La frenada es posible solo mientras siga manteniendo pulsado el interruptor del EPB. No obstante, la distancia de frenado será más larga de lo normal.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE, no accione el EPB mientras el vehículo está en movimiento excepto en caso de emergencia. Podría dañar el sistema de frenos y causar un accidente.

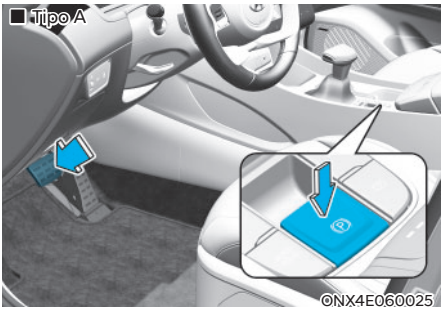
Información

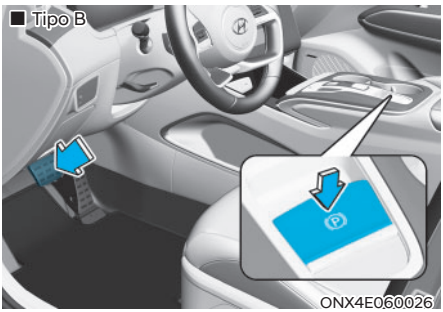
Durante la frenada de emergencia, el testigo de advertencia del freno de estacionamiento se encenderá para indicar que el sistema está funcionando.

AVISO

Si percibe un ruido constante u olor a quemado al usar el EPB como freno de emergencia, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Soltar el freno de estacionamiento





Para liberar el EPB (freno de estacionamiento electrónico):

1. Pulse el botón ENGINE START/ STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON o START.
2. Pulse el interruptor EPB mientras pisa el pedal del freno.

Asegúrese de que el testigo de advertencia del freno de estacionamiento se apague.

Para liberar el EPB (freno de estacionamiento electrónico) automáticamente:

- Marcha en P (estacionamiento) (vehículo equipado con palanca de cambios)

  Con el motor en marcha, pise el pedal del freno y cambie de P (estacionamiento) a R (marcha atrás) o D (conducción).

- Marcha en N (punto muerto) (vehículo equipado con palanca de cambios)

  Con el motor en marcha, pise el pedal del freno y cambie de N (punto muerto) a R (marcha atrás) o D (conducción).

- Se cumplen las condiciones siguientes.

- Vehículos con transmisión manual inteligente/transmisión manual

1. Verifique que los cinturones de seguridad están abrochados y que las puertas, el capó y el portón trasero están cerrados.
2. Con el motor en marcha, pise el pedal del embrague y desplace la palanca de cambios a la 1.ª (primera) marcha o a R (marcha atrás).
3. Pise el pedal del acelerador soltando lentamente el pedal del embrague.

- Vehículo con transmisión automática/ transmisión de embrague doble

1. Verifique que los cinturones de seguridad están abrochados y que las puertas, el capó y el portón trasero están cerrados.
2. Con el motor en marcha, pise el pedal del freno y cambie de P (estacionamiento) a R (marcha atrás), D (conducción) o al modo de cambio manual.
3. Pise el pedal del acelerador.

Asegúrese de que el testigo de advertencia del freno de estacionamiento se apague.

Información

- **Por motivos de seguridad, es posible activar el EPB aunque el botón de inicio/parada del motor esté en la posición OFF (solo si hay alimentación de la batería), pero no es posible liberarlo.**
- **Por motivos de seguridad, pise el pedal del freno y suelte el freno de estacionamiento manualmente con el interruptor EPB cuando conduzca cuesta abajo o marcha atrás.**

AVISO

- **Si el testigo de advertencia del freno de estacionamiento permanece encendido tras haber soltado el EPB, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **No conduzca el vehículo con el EPB accionado. Puede causar un desgaste excesivo de la pastilla y el rotor del freno.**

Mensajes de advertencia



OTM058132L

Para liberar el EPB, abróchese el cinturón de seguridad, cierre la puerta, el capó y el portón trasero.

- Si intenta conducir con el EPB accionado, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.
- Si el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado y se abre el capó o la puerta del portón trasero, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.
- Si existe un problema con el vehículo, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.

Si se produce la situación descrita anteriormente, pise el pedal del freno y libere el EPB pulsando el interruptor EPB.

ADVERTENCIA

- **Cuando vaya a aparcar o salir del vehículo, detenga por completo el vehículo y siga pisando el pedal del freno.**

  Cambie la marcha a P (estacionamiento), tire del interruptor EPB y pulse el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición OFF. Lleve la llave consigo cuando salga del vehículo.

Los vehículos que no estén en P (estacionamiento) con el freno de estacionamiento accionado corren el riesgo de desplazarse de forma involuntaria y causar lesiones a terceros y al propio conductor.

- **No permita NUNCA que una persona no familiarizada con el vehículo toque el interruptor EPB. Si se libera el EPB de forma involuntaria, pueden producirse lesiones graves.**
- **Suelte el EPB solo cuando esté sentado dentro del vehículo con el pie firmemente sobre el pedal del freno.**

AVISO

- **No pise el pedal del acelerador con el freno de estacionamiento accionado. Si pisa el pedal del acelerador con el EPB accionado, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje. Podrían producirse daños en el freno de estacionamiento.**
- **Conducir con el freno de estacionamiento accionado puede sobrecalentar el sistema de frenos y causar desgaste prematuro o daños en las piezas del freno. Asegúrese de que el EPB está liberado y de que el testigo de advertencia del freno de estacionamiento está apagado antes de iniciar la conducción.**

Información

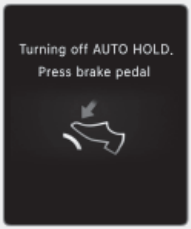
- **Pueden producirse sonidos de clic al accionar o liberar el EPB. Esto es normal e indica que el EPB funciona correctamente.**
- **Al dejar las llaves del vehículo a un empleado de un servicio de aparcamiento, asegúrese de que sepa cómo accionar el EPB.**

■ Tipo A



OJX1069034L

■ Tipo B

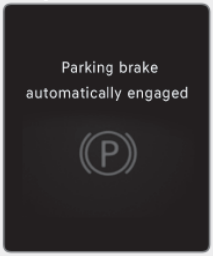


OJX1069065L

Desconexión del AUTO HOLD: Pise el pedal del freno / AUTO HOLD en desconexión. Pise el pedal del freno

Si la conversión de Auto Hold (sujeción automática) a EPB no funciona correctamente, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.

■ Tipo A



OJX1069028L

■ Tipo B



OJX1069066L

Freno de estacionamiento activado automáticamente / Freno de mano bloqueado automáticamente

Cuando el EPB se acciona cuando Auto Hold está activado sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.

Avería EPB

Este testigo de advertencia del freno de estacionamiento electrónico (EPB) se enciende si el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) se pulsa en la posición ON y se apaga después de aproximadamente 3 segundos si el sistema funciona normalmente.

Si el testigo de advertencia del EPB permanece encendido, se enciende durante la conducción o no se enciende al pulsar el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON, esto indica que el EPB podría tener una avería.

Si ello ocurre, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

El testigo de advertencia del EPB podría encenderse cuando el indicador ESC se encienda para indicar que el ESC no funciona correctamente, pero esto no indica una avería del EPB.

AVISO

- **Si el testigo de advertencia EPB sigue encendido, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **Si el testigo de advertencia del freno de estacionamiento no se enciende o parpadea tras empujar el interruptor del EPB hacia arriba, el EPB no está accionado.**
- **Si el testigo de advertencia del freno de estacionamiento parpadea cuando el testigo de advertencia del EPB está encendido, pulse el interruptor y, a continuación, tire de él hacia arriba. Repita esta acción otra vez. Si el testigo de advertencia del EPB no se apaga, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

Testigo de advertencia del freno de estacionamiento

■ Tipo A



Compruebe el testigo de advertencia del freno de estacionamiento pulsando el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.

■ Tipo B



Este testigo se iluminará al accionar el freno de estacionamiento con el botón de ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición START u ON.

Antes de iniciar la marcha, asegúrese de que se ha liberado el freno de estacionamiento y de que el testigo de advertencia del freno de estacionamiento esté apagado.

Si el testigo de advertencia del freno de estacionamiento permanece encendido después de soltar el freno de estacionamiento con el motor en marcha, es posible que haya una avería en el sistema de frenos. Debe ocuparse de ello inmediatamente.

Si es posible, deje de conducir inmediatamente. Si no es posible, extreme las precauciones mientras utilice el vehículo y siga conduciendo solo hasta llegar a un sitio seguro.

Si no se desactiva el EPB (freno de estacionamiento electrónico)

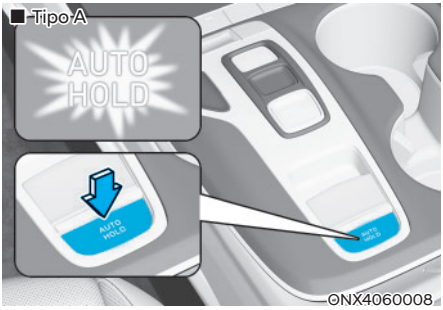
Si el EPB no se desactiva con normalidad, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado, cargue el vehículo sobre una grúa de plataforma y haga revisar el sistema.

Auto Hold (sujeción automática) (si está equipado)

La función Auto Hold permite mantener el vehículo inmóvil aunque no se pise el pedal del freno después de que el conductor haya detenido por completo el vehículo pisando el pedal del freno.

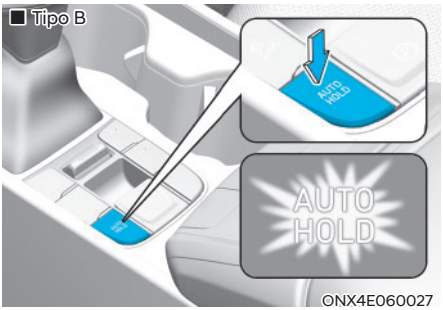
Para accionarlo:

■ Tipo A



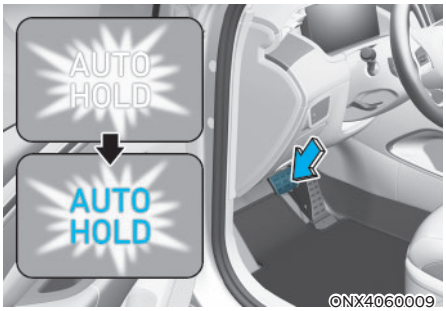
ONX4060008

■ Tipo B



ONX4E060027

1. Con la puerta del conductor, el capó del motor y el portón trasero (vehículo equipado con el botón del cambio) cerrados, pise el pedal del freno y, a continuación, pulse el interruptor [AUTO HOLD] (sujeción automática). El indicador AUTO HOLD (sujeción automática) blanco se encenderá y el sistema se colocará en la posición de espera.



ONX4060009

2. Cuando detenga el vehículo por completo pisando el pedal del freno, la función Auto Hold mantiene la presión del freno para mantener el vehículo inmóvil. El indicador cambia de blanco a verde.
3. El vehículo permanecerá parado aunque suelte el pedal del freno.
4. Si se acciona el EPB, el Auto Hold se liberará.

Para liberarlo:

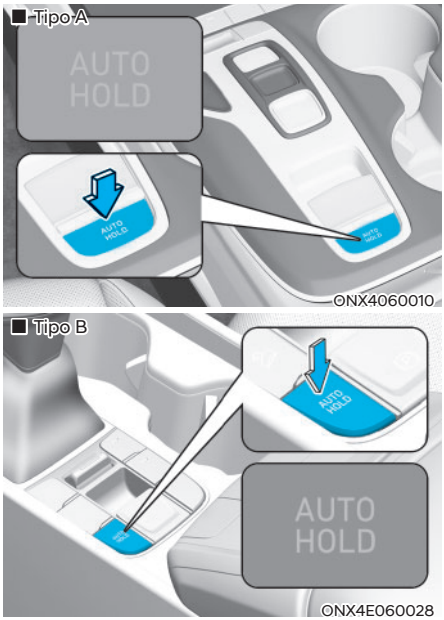
- Si pisa el pedal del acelerador con la marcha en D (conducción) o en el modo de cambio manual, el Auto Hold se liberará automáticamente y el vehículo empezará a moverse. El indicador AUTO HOLD cambia de verde a blanco.
- Si se vuelve a arrancar el vehículo utilizando el interruptor basculante de control de crucero (RES+ o SET-) con la función Auto Hold y el control de crucero en funcionamiento, la función Auto Hold se liberará independientemente del accionamiento del pedal del acelerador. El indicador AUTO HOLD cambia de verde a blanco.

ADVERTENCIA

Cuando se suelte automáticamente el Auto Hold al pisar el pedal del acelerador, eche un vistazo alrededor del vehículo.

Pise el pedal del acelerador lentamente para un arranque suave.

Para cancelar:



1. Pise y mantenga pisado el pedal del freno.
2. Pulse el interruptor AUTO HOLD.

El indicador AUTO HOLD se apagará.

ADVERTENCIA

Para evitar el movimiento inesperado y repentino del vehículo, pise SIEMPRE el pedal del freno para cancelar Auto Hold (sujeción automática) antes de realizar lo siguiente:

- **Conducir cuesta abajo.**
- **Conduzca el vehículo en R (marcha atrás) (vehículo equipado con botón del cambio)**
- **Estacionar el vehículo.**

Información

- **El Auto Hold no funciona cuando:**
  - **Se abre la puerta del conductor**
  - **Se abre el capó del motor**
  - **El portón trasero está abierto (vehículo equipado con botón del cambio)**
  - **La marcha está en P (estacionamiento). (Para tipo botón de cambios)**
  - **La marcha está en P (estacionamiento) o R (marcha atrás). (Para tipo palanca de cambios)**
  - **Se acciona el EPB**
- **Por motivos de seguridad, el Auto Hold cambia a EPB cuando:**
  - **Se abre la puerta del conductor**
  - **Se abre el capó del motor**
  - **El vehículo está detenido durante más de 10 minutos**
  - **El vehículo está detenido en una cuesta pronunciada**
  - **El vehículo se ha movido varias veces**

  En estos casos, el testigo de advertencia del freno de estacionamiento se enciende, el indicador AUTO HOLD cambia de verde a blanco, se emite un sonido de advertencia y se muestra un mensaje que indica que el EPB se ha accionado de forma automática. Antes de volver a iniciar la marcha, pise el pedal del freno, verifique el área que rodea el vehículo y suelte el freno de estacionamiento manualmente con el interruptor de. EPB.
- **Al accionar el Auto Hold, podría percibirse un ruido mecánico. Se trata de un ruido normal de funcionamiento.**

AVISO

Si el indicador AUTO HOLD cambia a amarillo, la función Auto Hold no está funcionando correctamente. Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ADVERTENCIA

- **Pise el pedal del acelerador lentamente al arrancar el vehículo.**
- **Por motivos de seguridad, cancele Auto Hold al conducir cuesta abajo, marcha atrás o al estacionar el vehículo.**

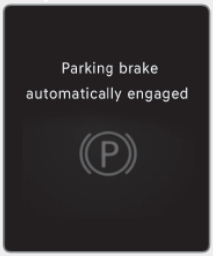
AVISO

Si hay una avería en el sistema de detección de la puerta del conductor o del capó del motor abiertos, el Auto Hold podría no funcionar correctamente.

Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Mensajes de advertencia

■ Tipo A



OJX1069028L

■ Tipo B



OJX1069066L

Freno de estacionamiento activado automáticamente / Freno de mano bloqueado automáticamente

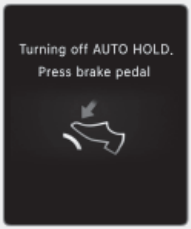
Cuando el EPB se acciona cuando Auto Hold está activado sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.

■ Tipo A



OJX1069034L

■ Tipo B

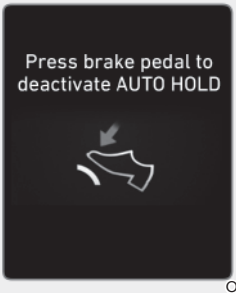


OJX1069065L

Desconexión del AUTO HOLD: Pise el pedal del freno / AUTO HOLD en desconexión. Pise el pedal del freno

Si la conversión de Auto Hold (sujeción automática) a EPB no funciona correctamente, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.

Cuando se muestra este mensaje, es posible que el Auto Hold y el EPB no funcionen. Por motivos de seguridad, pise el pedal del freno.



OJX1069035L

Presione el pedal del freno para desactivar AUTO HOLD

Si no pisó el pedal del freno al liberar el Auto Hold pulsando el interruptor AUTO HOLD, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje.



OTM060049L

No se cumplen las condiciones para AUTO HOLD.
Cierre la puerta, el capó y el portón trasero.

Al pulsar el interruptor AUTO HOLD, si la puerta del conductor y el capó del motor no están cerrados, sonará una alarma acústica y aparecerá un mensaje en la pantalla LCD del tablero.

Pulse el interruptor AUTO HOLD después de cerrar la puerta del conductor y el capó.

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

ADVERTENCIA

Un sistema de frenos antibloqueo (ABS) o un sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) no permite evitar los accidentes debidos a maniobras de conducción incorrectas o peligrosas. Aunque el control del vehículo se mejora durante una frenada de emergencia, siempre debe mantener la distancia de seguridad entre usted y los objetos que se encuentran por delante. La velocidad del vehículo se debe reducir siempre que las condiciones de la vía sean extremas. La distancia de frenado de los vehículos equipados con ABS o ESC puede ser mayor que los vehículos que no cuentan con estos sistemas en las siguientes condiciones de la carretera.

Reduzca la velocidad de conducción en las condiciones siguientes:

- **Pavimentos abruptos, con gravilla o cubiertos de nieve.**
- **En carreteras donde la superficie de la calzada tenga muchos hoyos o alturas diferentes.**
- **Cuando se hayan montado las cadenas en los neumáticos.**

Las características de seguridad de un vehículo equipado con ABS o ESC no deben comprobarse conduciendo a gran velocidad o en curvas. Esto puede poner en peligro su seguridad y la de los demás.

El ABS es un sistema electrónico de frenado que permite evitar patinajes al frenar. El ABS permite al conductor girar y frenar al mismo tiempo.

Uso del ABS

Para lograr el máximo rendimiento del ABS en una situación de emergencia, no intente variar la presión de frenado ni bombear los frenos. Pise el pedal del freno al máximo.

Cuando accione los frenos en condiciones que podrían causar el bloqueo de las ruedas, podría escuchar ruido procedente de los frenos o percibir una sensación correspondiente en el pedal del freno. Esta condición es normal y significa que el ABS está activado.

El ABS no reduce el tiempo ni la distancia necesaria para detener el vehículo.

Mantenga siempre la distancia de seguridad con el vehículo que lo precede.

El ABS no evitará patinar en caso de cambios bruscos de dirección, como intentar tomar una curva a demasiada velocidad o cambiar bruscamente de carril. Conduzca siempre a una velocidad de seguridad adecuada a las condiciones de la calzada y meteorológicas.

El ABS no puede impedir la pérdida de estabilidad. Gire siempre de forma moderada cuando frene a fondo. Los movimientos del volante bruscos o cerrados pueden hacer que el vehículo gire bruscamente hacia el carril contrario o fuera de la carretera.

En superficies de la calzada sueltas o irregulares, el funcionamiento del sistema de frenos antibloqueo puede requerir una distancia de frenado más larga que en un vehículo equipado con un sistema de frenos convencional.

El testigo de advertencia del ABS (ABS) permanece iluminado varios segundos después de colocar el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON.

Durante este tiempo, el ABS ejecutará un autodiagnóstico y el testigo se apagará si todo es normal. Si el testigo permanece encendido, es posible que haya un problema en el ABS. Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.

ADVERTENCIA

Si el testigo de advertencia del ABS ((ABS)) permanece encendido, es posible que haya un problema en el ABS. Los frenos asistidos funcionarán con normalidad. Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales, le recomendamos que se ponga en contacto con su distribuidor HYUNDAI autorizado más cercano lo antes posible.

AVISO

Al conducir por carreteras con poca tracción, como carreteras heladas, y al accionar los frenos de manera continua, el ABS se activará de forma continua y el testigo de advertencia del ABS ((ABS)) se encenderá. Detenga el vehículo en un lugar seguro y párelo.

Vuelva a arrancar el vehículo. Si el testigo de advertencia del ABS se apaga, el sistema ABS vuelve a la normalidad.

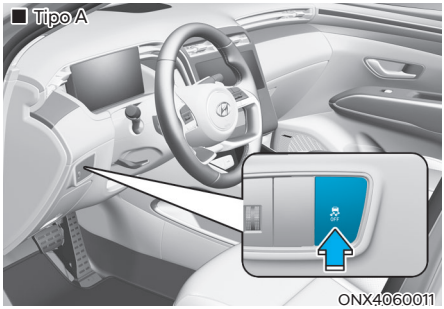
Si no es así, es posible que haya un problema en el sistema ABS. Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.

Información

Si tiene que arrancar el vehículo con pinzas de puente porque se ha descargado la batería, es posible que el testigo de advertencia del ABS ((ABS)) se encienda al mismo tiempo. Esto se debe a que el voltaje de la batería es demasiado bajo. No significa que el ABS esté averiado. Deje recargar la batería antes de conducir el vehículo.

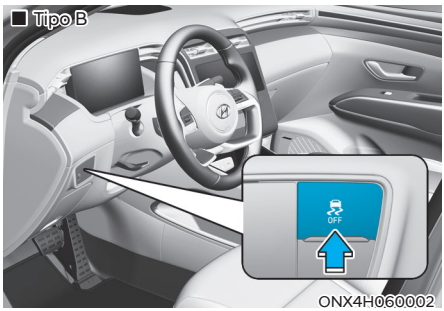
Control electrónico de estabilidad (ESC) (si está equipado)

■ Tipo A



ONX4060011

■ Tipo B



ONX4H060002

El control electrónico de estabilidad permite estabilizar el vehículo durante maniobras en curvas.

El ESC comprueba adónde va dirigida la dirección y adónde se está desplazando realmente el vehículo. El ESC aplica presión de frenado a cualquiera de los frenos del vehículo e interviene en el sistema de gestión del motor para ayudar al conductor a mantener el vehículo en el recorrido previsto. No sustituye a las prácticas de conducción seguras. Ajuste siempre su velocidad y conducción a las condiciones de la carretera.

ADVERTENCIA

No conduzca nunca demasiado rápido para las condiciones de la carretera al tomar una curva. El ESC no permite evitar accidentes.

Un exceso de velocidad al girar, maniobras bruscas y el aquaplaning en superficies mojadas pueden causar accidentes graves.

Funcionamiento del ESC

Condición ESC ON

Cuando el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) está en ON, los testigos indicadores ESC y ESC OFF se encienden durante unos tres segundos. Cuando los dos testigos se apagan, el ESC está activado.

Durante el funcionamiento



Cuando el ESC esté activo, el indicador ESC parpadeará:

- Cuando accione los frenos en condiciones que podrían causar el bloqueo de las ruedas, podría escuchar ruido procedente de los frenos o percibir una sensación correspondiente en el pedal del freno. Esta condición es normal y significa que el ESC está activado.
- Cuando el ESC se activa, el motor podría no responder al acelerador como lo haría en condiciones normales.
- Si se estaba utilizando el control de crucero cuando se activó el ESC, el control de crucero se desactiva automáticamente. El control de crucero se puede volver a activar cuando lo permitan las condiciones de la carretera. **Consulte el apartado "Sistema del control de crucero" en el capítulo 7 (si está equipado).**
- Al salir del barro o conducir por una calzada deslizante, las rpm del motor (revoluciones por minuto) podrían no aumentar aunque se pise a fondo el pedal del acelerador. Ello tiene la finalidad de mantener la estabilidad y la tracción del vehículo y no indica ningún problema.

Condición ESC OFF



Para cancelar el funcionamiento del ESC:

- Estado 1

Pulse el botón ESC OFF brevemente. El testigo indicador ESC OFF y/o el mensaje "Control de tracción desactivado" se encenderán. En este estado, la función de control de tracción del ESC (gestión del motor) se desactiva, pero la función de control del freno del ESC (gestión del freno) sigue funcionando.

- Estado 2

Mantenga pulsado el botón ESC OFF de forma continuada durante más de 3 segundos. El testigo indicador ESC OFF y/o el mensaje "Control de tracción y estabilidad desactivado" se encenderán y sonará una señal acústica de advertencia. En este estado, la función de control de tracción del ESC (gestión del motor) y la función de control del freno del ESC (gestión del freno) se desactivan.

Si se pulsa el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición OFF cuando el ESC está desactivado, el ESC permanece desactivado. Después de volver a arrancar el vehículo, el ESC se vuelve a activar automáticamente.

Testigos indicadores

■ Piloto indicador de ESC (parpadea)



■ Piloto indicador ESC OFF (se enciende)



Si el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) se pulsa en ON, el testigo indicador ESC se enciende, después se apaga si el sistema ESC funciona con normalidad.

El testigo indicador ESC parpadea siempre que el ESC está funcionando.

Si el testigo indicador ESC permanece encendido, el vehículo puede presentar una avería en el sistema ESC. Si este testigo indicador se enciende, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.

El testigo indicador ESC OFF se enciende cuando el ESC se desactiva.

ADVERTENCIA

Cuando el ESC parpadea, indica que el ESC está activo:

Conduzca despacio y NUNCA intente acelerar. No intente NUNCA desactivar el ESC cuando el testigo indicador ESC parpadea, ya que podría perder el control del vehículo y causar un accidente.

AVISO

Conducir con ruedas y neumáticos de distinto tamaño puede hacer que el sistema ESC no funcione correctamente. Antes de cambiar los neumáticos, asegúrese de que los cuatro neumáticos y ruedas son del mismo tamaño. Nunca conduzca el vehículo con ruedas y neumáticos de distinto tamaño.

Uso de ESC OFF

Durante la conducción

El modo ESC OFF solo deberá utilizarse brevemente para intentar sacar el vehículo atrapado en la nieve o el barro desactivando temporalmente el funcionamiento del ESC con el fin de mantener el par motor en las ruedas.

Para desactivar el ESC durante la conducción, pulse el botón ESC OFF mientras conduce sobre una superficie plana.

AVISO

Para evitar daños en la transmisión:

- **No permita que las ruedas de un eje giren de forma excesiva cuando los testigos de advertencia de ESC, ABS y freno de estacionamiento estén encendidos. Es posible que la garantía del vehículo no cubra estas reparaciones. Reduzca la potencia del motor y no deje que las ruedas giren en exceso cuando estos testigos estén encendidos.**
- **Al operar el vehículo sobre un dinamómetro, verifique que el ESC esté desactivado (testigo ESC OFF encendido).**

Información

Apagar el ESC no afecta al funcionamiento del ABS ni al sistema de frenos estándar.

Gestión de estabilidad del vehículo (VSM) (si está equipado)

La gestión de estabilidad del vehículo es una función del sistema de control electrónico de estabilidad (ESC). Contribuye a mantener la estabilidad del vehículo en caso de aceleración o frenada brusca en calzadas mojadas, deslizantes o irregulares, en las que la tracción en las cuatro ruedas podría ser irregular de modo imprevisto.

ADVERTENCIA

Adopte las precauciones siguientes al usar la gestión de estabilidad del vehículo:

- **Compruebe SIEMPRE la velocidad y la distancia hasta el vehículo que lo precede. El sistema VSM no sustituye a las prácticas de conducción seguras.**
- **No conduzca nunca demasiado rápido para las condiciones de la carretera. El sistema VSM no permite evitar accidentes. Un exceso de velocidad con mal tiempo, en carreteras deslizantes o irregulares puede resultar en un accidente grave.**

Funcionamiento de la VSM

Condición VSM ON

El sistema VSM funciona cuando:

El control electrónico de estabilidad (ESC) está activado.

Durante el funcionamiento

Cuando accione los frenos en condiciones que podrían activar el ESC, podría oír ruido procedente de los frenos o percibir una sensación correspondiente en el pedal del freno. Esta condición es normal y significa que la VSM está activada.

Información

El sistema VSM no funciona cuando:

- **Se conduce por una carretera ladeada con pendientes o cuestas.**
- **Se conduce marcha atrás.**
- **El testigo indicador ESC OFF está encendido.**
- **El testigo indicador del EPS (servodirección eléctrica) ( ) está encendido o parpadea.**

Condición VSM OFF

Para cancelar el funcionamiento de la VSM, pulse el botón ESC OFF. El testigo indicador ESC OFF ( ) se enciende.

Para activar la VSM, vuelva a pulsar el botón ESC OFF. El testigo indicador ESC OFF se apaga.

ADVERTENCIA

Si el testigo indicador ESC ( ) o el testigo de advertencia del EPS ( ) permanece encendido o parpadea, el vehículo puede presentar una avería en el sistema VSM. Si el testigo de advertencia se enciende, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.

AVISO

Conducir con ruedas y neumáticos de distinto tamaño puede hacer que el sistema VSM no funcione correctamente. Antes de cambiar los neumáticos, asegúrese de que los cuatro neumáticos y ruedas son del mismo tamaño. Nunca conduzca el vehículo con ruedas y neumáticos de distinto tamaño.

Sistema de ayuda a la estabilidad del remolque (TSA) (si está equipado)

El sistema de ayuda a la estabilidad del remolque se acciona como sistema de control de la estabilidad del vehículo. El sistema de ayuda a la estabilidad del remolque tiene la función de estabilizar el vehículo cuando el remolque se ladea u oscila. Existen varios motivos que provocan que el vehículo se ladee u oscile. Sin embargo, si se circula a velocidad rápida y el remolque se ve afectado por vientos laterales, golpes de aire o lleva una sobrecarga inadecuada, ello podría causar que se ladee.

Algunas causas de ladeo son:

- Velocidad alta
- Fuertes vientos laterales
- Sobrecarga inadecuada
- Manejo brusco del volante
- Calzada irregular

El sistema de ayuda a la estabilidad del remolque analiza constantemente la inestabilidad del vehículo y del remolque. Si el sistema de ayuda a la estabilidad del remolque detecta ladeo, los frenos se accionan automáticamente en la rueda delantera para estabilizar el vehículo. No obstante, si no es suficiente para estabilizarlo, los frenos se accionan automáticamente en todas las ruedas y la potencia del motor se reduce adecuadamente. Una vez se haya estabilizado el ladeo del vehículo, el sistema de ayuda a la estabilidad del remolque deja de operar.

Control de ayuda de arranque en cuesta (HAC) (si está equipado)

El control de ayuda de arranque en cuesta permite evitar que el vehículo ruede hacia atrás cuando inicia el movimiento en una pendiente. El sistema acciona los frenos automáticamente durante unos 2 segundos y libera el freno después de 5 segundos o cuando se pisa el pedal del acelerador.

ADVERTENCIA

Siempre debe prepararse para pisar el pedal del acelerador cuando arranque en pendiente. El control de ayuda de arranque en cuesta se activa únicamente durante unos 5 segundos.

Información

- **El control de ayuda de arranque en cuesta no funciona cuando la marcha está en P (estacionamiento) o N (punto muerto).**
- **El control de ayuda de arranque en cuesta se activa aunque el ESC (control electrónico de estabilidad) esté desactivado. Pero no se activa cuando el ESC no funciona con normalidad.**

Señal de parada de emergencia (ESS)

La señal de parada de emergencia alerta al conductor que va detrás haciendo parpadear las luces del freno cuando usted frene de forma abrupta y a fondo.

El sistema se activa cuando:

- El vehículo se detiene de repente. (La potencia de desaceleración supera los 7 m/s^2 y la velocidad de conducción supera los 55 km/h (34 mph)).
- El ABS se activa y la velocidad de conducción supera los 55 km/h (34 mph).

Las luces de emergencia se encienden automáticamente después de hacer parpadear las luces de freno:

- Cuando la velocidad de conducción es inferior a 40 km/h (25 mph),
- Cuando el ABS está desactivado y
- Cuando finaliza la situación de frenazo repentino.

Las luces de emergencia se apagan:

- Cuando se conduce el vehículo a baja velocidad durante un cierto periodo de tiempo.

  El conductor puede desactivar manualmente las luces de emergencia pulsando el botón.

Información

La señal de parada de emergencia no se activa cuando las luces de emergencia ya están encendidas.

Sistema de asistencia al freno (BAS) (si está equipado)

El sistema de asistencia al freno sirve para reducir o evitar los riesgos de accidente. Reconoce la distancia desde el vehículo que lo precede o el peatón mediante los sensores (p. ej., radar y cámara), y, si es necesario, advierte al conductor del riesgo de accidente con el mensaje de advertencia o las alarmas de advertencia.

Limitaciones del sistema

El sistema de asistencia al freno es un sistema complementario y no sustituye las prácticas de conducción seguras. Es responsabilidad del conductor comprobar siempre la velocidad y la distancia con el vehículo que lo precede para garantizar que el sistema AEB se puede utilizar con seguridad.

Al usar el sistema de asistencia al freno, adopte las medidas de precaución siguientes:

Este es únicamente un sistema complementario y no intenta reemplazar la necesidades de cuidado y atención extremos del conductor. El margen de detección y los objetos que pueden detectar los sensores son limitados. Preste atención a las condiciones de la carretera en todo momento.

No conduzca NUNCA demasiado rápido si las condiciones de la vía no lo permiten ni mientras toma una curva.

Conduzca siempre con cuidado para evitar que ocurran situaciones inesperadas o repentinas. El sistema de asistencia al freno no detiene el vehículo completamente y no evita colisiones.

Freno en colisión múltiple (MCB) (si está equipado)

El freno en colisión múltiple permite controlar el freno automáticamente en caso de accidente con despliegue del airbag para reducir el riesgo de se produzcan nuevos accidentes.

Funcionamiento del sistema

- A partir del momento en que se despliega el airbag, el freno en colisión múltiple supervisa la intensidad de accionamiento del pedal del freno y del pedal del acelerador durante un breve periodo. El sistema funciona cuando se cumplen las siguientes condiciones:
  - La velocidad del vehículo es inferior a 180 km/h (112 mph) en el momento de la colisión.
  - Apenas se está pisando el pedal del freno y el pedal del acelerador.
- Si el conductor pisa el pedal del freno por encima de un cierto nivel mientras el freno en colisión múltiple está activo, la potencia de frenado tiene prioridad sobre el sistema de freno en colisión múltiple. No obstante, si el conductor quita el pie del pedal del freno, el sistema de freno en colisión múltiple mantendrá el frenado automático.

Sistema apagado

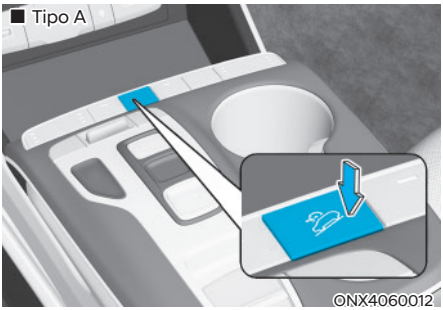
- El freno en colisión múltiple se cancela en estas situaciones:
  - Se pisa el pedal del acelerador por encima de un cierto nivel.
  - El vehículo se detiene.
  - Se ha producido una avería en el ESC (control electrónico de estabilidad) o en los dispositivos electrónicos.
  - En una situación en la que el sistema no puede funcionar normalmente.
  - Han transcurrido diez segundos desde que el freno empezó a controlarse automáticamente con el sistema de freno en colisión múltiple.

ADVERTENCIA

- **El freno en colisión múltiple reduce la velocidad del vehículo después de una colisión y el riesgo de sufrir una segunda colisión, pero no evita que se produzca una segunda colisión. Es necesario que se aleje de la zona de colisión pisando el pedal del acelerador para evitar otras situaciones de peligro.**
- **Después de que el vehículo haya sido detenido por el freno en colisión múltiple, el sistema deja de controlar los frenos.**
  Dependiendo de la situación, el conductor deberá pisar el pedal del freno o el pedal del acelerador para evitar otro accidente.

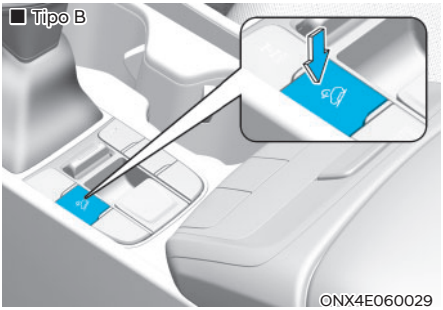
Control de freno cuesta abajo (DBC) (si está equipado)

■ Tipo A



ONX4060012

■ Tipo B



ONX4E060029

El control de freno cuesta abajo ayuda al conductor a bajar una pendiente pronunciada sin tener que pisar el pedal del freno.

El sistema acciona automáticamente los frenos para mantener la velocidad del vehículo por debajo de un cierto valor y permite que el conductor se concentre en la dirección del vehículo cuesta abajo.

El sistema se desactiva cada vez que se apaga el motor.

Pulse el botón para activar el sistema y vuelva a pulsar el botón para desactivarlo.

Funcionamiento del sistema

Modo	Indicador	Descripción
En espera	 Luz verde encendida	Pulse el botón de control de freno cuesta abajo cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 60 km/h (37 mph). El control de freno cuesta abajo se activará y entrará en modo de espera. El sistema no se activa si la velocidad del vehículo es superior a 60 km/h (37 mph).
Activado	 Luz verde parpadea	En el modo de espera, el control de freno cuesta abajo se activará en las condiciones siguientes: • La pendiente es suficientemente pronunciada. • No se está pisando el pedal del freno ni el pedal del acelerador. • La velocidad del vehículo se encuentra dentro del intervalo de 4 ~ 40 km/h (2 ~ 25 mph) (dentro de los 4 ~ 8 km/h (2 ~ 5 mph) al dar marcha atrás). Dentro del intervalo de la velocidad de activación 4 ~ 40 km/h (2 ~ 25 mph), el conductor puede controlar la velocidad del vehículo pisando el pedal del freno o el pedal del acelerador.
Desactivado	 Luz verde apagada	El control de freno cuesta abajo se desactivará en las condiciones siguientes: • Se vuelve a pulsar el botón de control de freno cuesta abajo. • La velocidad del vehículo supera los 60 km/h (37 mph).
	 Luz verde encendida	El control de freno cuesta abajo se desactivará pero mantendrá el modo de espera en las condiciones siguientes: • La pendiente no es suficientemente pronunciada. • La velocidad del vehículo es de entre 40 ~ 60 km/h (25 ~ 37 mph).
Avería del sistema	 Luz amarilla encendida	El testigo de advertencia amarillo se enciende cuando el sistema podría presentar una avería o podría no funcionar correctamente durante la activación. Si esto ocurre, el control de freno cuesta abajo se desactiva. Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el sistema lo antes posible.



OJX1069039L

Control de freno cuesta abajo deshabilitado. Controle la velocidad del vehículo (manualmente)

Cuando el control de freno cuesta abajo no funciona correctamente, aparece este mensaje de advertencia en la pantalla LCD del tablero y se oye un sonido de advertencia. Si esto ocurre, controle la velocidad del vehículo pisando el pedal del freno.

ADVERTENCIA

Mantenga siempre desactivado el control de freno cuesta abajo en carreteras normales. El sistema podría accionarse involuntariamente desde el modo de espera al conducir por badenes o al tomar curvas cerradas.

Información

- **El control de freno cuesta abajo podría no desactivarse en pendientes pronunciadas aunque se pise el pedal del freno o del acelerador.**
- **El control de freno cuesta abajo podría no mantener siempre la velocidad del vehículo a cierto nivel.**
- **El control de freno cuesta abajo no funciona cuando:**
  - **La marcha está en P (estacionamiento).**
  - **El ESC está activado.**
- **Puede producirse ruido o vibración en los frenos cuando se activa el control de freno cuesta abajo.**
- **Las luces de freno traseras se encienden cuando se activa el control de freno cuesta abajo.**

Buenas prácticas de frenado

ADVERTENCIA

Cuando vaya a aparcar o salir del vehículo, detenga por completo el vehículo y siga pisando el pedal del freno. Cambie la marcha a la posición P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y pulse el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición OFF.

Un vehículo estacionado sin accionar el freno de estacionamiento o sin accionarlo completamente, puede desplazarse de forma involuntaria y producir lesiones al conductor o a otras personas. Accione SIEMPRE el freno de estacionamiento antes de salir del vehículo.

¡La humedad en los frenos puede ser peligrosa! Los frenos pueden humedecerse si se conduce el vehículo por una zona con agua acumulada o durante el lavado. El vehículo no se detendrá con la misma rapidez si los frenos tienen humedad. La humedad en los frenos puede hacer que el vehículo se desvíe hacia un lado.

Para secar los frenos, accione los frenos ligeramente hasta que recupere el funcionamiento normal. Si los frenos no recuperan la normalidad, deténgase en cuanto sea posible hacerlo con garantías y recomendamos que solicite ayuda a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

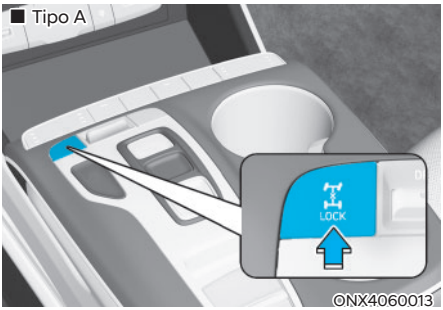
NO conduzca con el pie apoyado en el pedal del freno. Incluso una presión ligera pero constante del pedal podría causar un sobrecalentamiento de los frenos, el desgaste o un posible fallo de los mismos.

Si se pincha un neumático mientras está conduciendo, accione los frenos con suavidad y mantenga el vehículo recto mientras reduce la velocidad. Cuando la velocidad sea lo bastante baja para hacerlo de forma segura, salga de la calzada y deténgase en un lugar seguro.

Mantenga el pie firmemente sobre el pedal del freno cuando el vehículo se haya detenido para evitar que el vehículo ruede hacia delante.

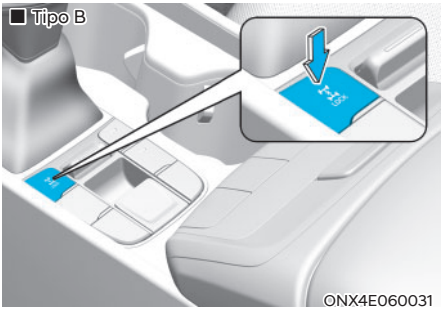
TRACCIÓN EN LAS 4 RUEDAS (4WD) (SI ESTÁ EQUIPADO)

■ Tipo A



ONX4060013

■ Tipo B



ONX4E060031

El sistema de tracción a las cuatro ruedas (4WD) proporciona potencia del motor a todas las ruedas delanteras y traseras para una máxima tracción. La tracción a las cuatro ruedas (4WD) es útil cuando se requiere una tracción adicional en carreteras resbaladizas, con barro, mojadas o cubiertas de nieve.

Es aceptable un uso ocasional fuera de vía, como carreteras sin pavimentar y senderos. Es importante que el conductor reduzca la velocidad para que no exceda la velocidad de seguridad adecuada en esas condiciones.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE:

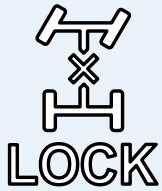
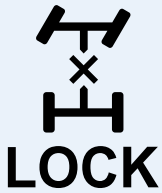
- **No conduzca en condiciones que excedan el uso previsto del vehículo, como en condiciones desafiantes fuera de vía.**
- **Evite conducir a gran velocidad al girar o al tomar una curva.**
- **No realice movimientos rápidos con el volante, como cambios de carril bruscos o rápidos o giros inesperados.**
- **El riesgo de vuelco aumenta significativamente si pierde el control del vehículo a gran velocidad.**
- **La pérdida de control suele ocurrir cuando dos o más ruedas se salen de la calzada y el conductor gira excesivamente el volante para regresar a la misma.**
- **En caso de que su vehículo se salga de la calzada, no gire bruscamente. En su lugar, reduzca la velocidad antes de reincorporarse al carril.**

AVISO

- **No conduzca sobre agua si el nivel es más alto que la parte inferior del vehículo.**
- **Compruebe el estado de los frenos después de salir del barro o el agua. Pise el pedal del freno varias veces mientras se desplaza lentamente hasta que note que recupera la frenada normal.**
- **Reduzca el intervalo de mantenimiento si conduce en condiciones fuera de vía como arena, barro o agua (consulte "Mantenimiento en condiciones de uso adversas" en el capítulo 7).**
- **Limpie siempre el vehículo minuciosamente después de circular fuera de vía, especialmente la parte inferior del mismo.**
- **Asegúrese de equipar el vehículo con cuatro neumáticos del mismo tamaño y del mismo tipo.**
- **Asegúrese de que el vehículo 4WD total permanente se remolque en una grúa de plataforma plana.**

Operación 4WD

Selección del modo de tracción a las cuatro ruedas (4WD)

Modo de transmisión	Botón de selección	Indicador luminoso	Descripción
4WD AUTO (4WD LOCK está desactivado)		 (no iluminado)	• 4WD Auto se utiliza al conducir por carreteras en condiciones normales, carreteras en áreas urbanas y en autopistas. • Todas las ruedas están en funcionamiento cuando un vehículo circula a una velocidad constante. Las tracciones requeridas que se aplican a las ruedas delanteras y traseras varían en función del estado de la calzada y las condiciones de la conducción, que el sistema informático controlará automáticamente. • Cuando se selecciona el modo de visualización 4WD Auto del tablero, este muestra el estado de distribución de las fuerzas de tracción de las cuatro ruedas.
BLOQUEO de 4WD		 (iluminado)	• El objetivo principal del modo 4WD Lock es permitir al conductor maximizar la tracción del vehículo en condiciones de conducción extremas como en carreteras sin pavimentar, carreteras con arena y carreteras con barro. • El modo 4WD Lock solo se acciona cuando un vehículo circula a 60 km/h o menos. Al desplazarse a 60 km/h o más, el modo cambiará a 4WD Auto. • Cuando se ilumina el modo 4WD Lock, el tablero no muestra el estado de distribución de la fuerza de tracción de las ruedas delanteras/traseras. • Vuelva a pulsar el interruptor del modo 4WD Lock para volver a 4WD Auto.

ADVERTENCIA

Si el testigo de advertencia de 4WD ( ) permanece encendido en el panel de instrumentos, su vehículo podría tener una avería en el sistema 4WD. Si se enciende el testigo de advertencia de 4WD ( ), recomendamos que haga revisar el vehículo lo antes posible por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

AVISO

- **Mantenga el modo 4WD Auto al conducir por carreteras en condiciones normales.**
- **Al conducir en condiciones de la carretera normales (en particular, al girar) en modo 4WD Lock, el conductor podría detectar una vibración o un ruido mecánicos menores, lo que constituye un fenómeno muy normal, y no indica una avería. Cuando se libera el modo 4WD Lock, el ruido o la vibración desaparecerán inmediatamente.**

PRECAUCIÓN

Al conducir en carreteras normales, desactive el modo 4WD LOCK pulsando el botón 4WD LOCK (el testigo indicador de 4WD LOCK se apaga). Conducir en carreteras normales con el modo 4WD LOCK (especialmente, al tomar la curvas) puede causar ruido mecánico o vibraciones. El ruido y la vibración desaparecerán cuando se desactive el modo 4WD LOCK. Una conducción prolongada con dicho ruido y vibraciones puede dañar algunas partes del tren de potencia.

AVISO

Al desactivar el modo 4WD LOCK, puede ser perceptible cuando la potencia de tracción se transfiere completamente a las ruedas delanteras.

Para un funcionamiento seguro del sistema 4WD

Antes de iniciar la conducción

- Verifique que todos los pasajeros lleven abrochado el cinturón de seguridad.
- Siéntese en posición vertical y más cerca del volante que normalmente. Ajuste el volante en una posición cómoda para conducir.

Conducción en carreteras cubiertas de nieve o hielo

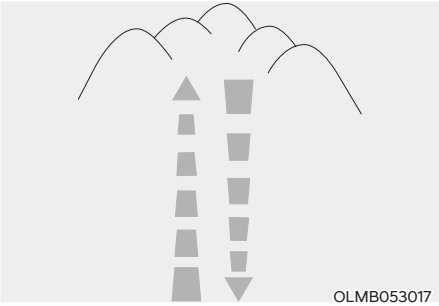
- Arranque lentamente accionando el pedal del acelerador con suavidad.
- Utilice neumáticos para nieve o cadenas.
- Mantenga suficiente distancia entre su vehículo y el vehículo que le precede.
- Use el frenado del motor durante la deceleración.
- Evite los excesos de velocidad, las aceleraciones rápidas, las frenadas bruscas y tomar curvas cerradas para evitar patinar.

Conducción en arena o barro

- Mantenga una velocidad reducida y constante.
- Utilice cadenas para conducir por barro si es necesario.
- Mantenga suficiente distancia entre su vehículo y el vehículo que le precede.
- Reduzca la velocidad del vehículo y compruebe el estado de la carretera en todo momento.
- Evite el exceso de velocidad, las aceleraciones rápidas, las frenadas bruscas y los giros cerrados para evitar quedarse atascado.

PRECAUCIÓN

Si el vehículo se queda atascado en nieve, arena o barro, coloque material antideslizante debajo de las ruedas motrices para proporcionar tracción O BIEN gire lentamente las ruedas hacia delante y hacia atrás para producir un movimiento de balanceo que puede liberar el vehículo. No obstante, evite que el motor funcione constantemente a revoluciones elevadas, ya que ello podría dañar el sistema 4WD.



OLMB053017

Conducción en pendiente ascendente o descendente

- Conducción en pendiente ascendente
  - Antes de arrancar, compruebe si es posible conducir hacia arriba.
  - Conduzca lo más recto posible.
- Conducción en pendiente descendente
  - No cambie de marcha mientras conduce por una pendiente descendente. Seleccione la marcha antes de iniciar la conducción hacia abajo.
  - Conduzca lentamente aplicando el freno motor al conducir cuesta abajo.
  - Conduzca lo más recto posible.

ADVERTENCIA

Extreme las precauciones al subir o bajar pendientes pronunciadas. El vehículo podría volcar dependiendo de la inclinación, el terreno y las condiciones de agua o barro.



OLMB053018

ADVERTENCIA

No conduzca flanqueando laderas de pendiente pronunciada. Un ligero cambio del ángulo de la rueda podría desestabilizar el vehículo o un vehículo estable podría perder la estabilidad si el vehículo detiene su movimiento de avance. El vehículo podría volcar y provocar lesiones graves o mortales.

Conducción por agua

- Intente evitar la conducción por aguas profundas acumuladas. Podría calarse el motor y obstruir el tubo de escape.
- Si es necesario conducir por agua, detenga el vehículo, seleccione el modo 4WD LOCK y conduzca a menos de 8 km/h (5 mph).
- No cambie de marcha mientras conduce por agua.

Condiciones adicionales de conducción

- Debe familiarizarse con las condiciones fuera de la vía antes de conducir.
- Preste siempre atención cuando conduzca fuera de la vía y evite las áreas de peligro.
- Conduzca lentamente si hay viento fuerte.
- Reduzca la velocidad del vehículo al tomar curvas. El centro de gravedad de los vehículos 4WD es más elevado que en los vehículos convencionales 2WD, haciendo que vuelquen más fácilmente cuando toman las curvas a demasiada velocidad.



ONX4E060022

- Sujete siempre el volante con firmeza cuando conduzca fuera de la vía.

ADVERTENCIA

No sujete el volante por la parte interior cuando conduzca fuera de la vía. Podría lesionarse el brazo si se produce un giro repentino o si el volante rebota por el impacto con objetos del suelo. Podría perder el control del volante y provocar lesiones graves o mortales.

Precauciones en caso de emergencia

Neumáticos

No use neumáticos y ruedas de tamaño y tipo distinto de los instalados originalmente en su vehículo. Esto puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo cual podría conducir a fallos de manejo o provocar el vuelco del vehículo y causar lesiones graves.

Al cambiar los neumáticos, asegúrese de que las cuatro ruedas y neumáticos sean del mismo tamaño, tipo, banda de rodadura, marca y capacidad de carga. Si decide equipar su vehículo con una combinación de ruedas y neumáticos no recomendada por HYUNDAI para la conducción fuera de vías, no utilice dichos neumáticos para la conducción por vías públicas.

ADVERTENCIA

No ponga en marcha ni deje en funcionamiento el motor si el vehículo 4WD a tiempo completo está elevado con un gato. El vehículo podría patinar o caerse del gato y causarle a usted o a las personas que se encuentren cerca lesiones graves o la muerte.

Remolcar

Remolque los vehículos 4WD con un equipamiento de elevación de ruedas o de plataforma plana elevando todas las ruedas del suelo. Para obtener más información, consulte "Remolque" en el capítulo 8.

Prueba del dinamómetro

Un vehículo con 4WD a tiempo completo debe ser probado usando un dinamómetro especial para chasis de cuatro ruedas.



Un vehículo 4WD a tiempo completo no debe ser probado en un comprobador de rodaje para 2WD. Si fuera necesario utilizar un comprobadro de rodaje para 2WD, siga el siguiente procedimiento:

1. Compruebe la presión de neumáticos recomendada para el vehículo.
2. Coloque las ruedas delanteras en el comprobador de rodaje para la prueba del velocímetro como se muestra en la ilustración.
3. Suelta el freno de estacionamiento.
4. Coloque la ruedas trasera en el rodillo de liberación temporal como se muestra en la ilustración.

PRECAUCIÓN

- **No accione el freno de estacionamiento mientras realice esta prueba.**
- **Al elevar el vehículo, no accione las ruedas delanteras y traseras por separado. Accione las cuatro ruedas a la vez.**

ADVERTENCIA

Manténgase alejado de la parte delantera del vehículo mientras está en marcha sobre el dinamómetro. El vehículo podría precipitarse hacia delante y causar lesiones graves o mortales.

Reducción del riesgo de vuelco

Este vehículo de pasajeros multiusos se define como vehículo utilitario deportivo (SUV, por sus siglas en inglés). Los SUV tienen una mayor holgura en masa y un ancho de vía más estrecho que los hacen capaces de funcionar en una gran variedad de usos fuera de vía. Las características de su diseño le proporcionan un mayor centro de gravedad que los vehículos normales. Una ventaja de su distancia al suelo es una mejor visión de la carretera, que le hace anticiparse a los problemas. Estos vehículos no está diseñados para tomar las curvas a la misma velocidad que los turismos convencionales, como tampoco los coches deportivos con altura libre reducida están indicados para conducir por carreteras sin pavimentar. Debido a este riesgo, se recomienda encarecidamente que el conductor y los pasajeros se abrochen los cinturones de seguridad. En un vuelco, una persona sin cinturón de seguridad tiene más riesgo de morir que una persona que lo lleva. Hay algunas medidas que el conductor puede adoptar para reducir el riesgo de volcar. Si es posible, evite los giros o maniobras bruscas, no cargue con mucho peso la baca y nunca modifique su vehículo.

ADVERTENCIA

Vuelco

Como con otros vehículos utilitarios deportivos (SUV), un error en la utilización del vehículo puede provocar la pérdida de control, un accidente o el vuelco del vehículo.

- **Los vehículos diseñados para una función específica vuelcan con más frecuencia que otros tipos de vehículo.**
- **Las características de su diseño (mayor distancia al suelo, ancho de vía más estrecho, etc.) hacen que el vehículo tenga el centro de gravedad más elevado que en los vehículos normales.**
- **Un vehículo utilitario deportivo no está diseñado para tomar las curvas a la misma velocidad que los turismos convencionales.**
- **Evite las maniobras o giros bruscos.**
- **En un accidente con vuelco, una persona sin cinturón de seguridad tiene muchas más posibilidades de morir que una persona que lo lleva abrochado. Asegúrese de que todo el mundo tiene bien colocado el cinturón de seguridad.**

ADVERTENCIA

Su vehículo está equipado con neumáticos diseñados para proporcionar una conducción segura y un buen manejo. No use ruedas ni neumáticos de tamaño o tipo distinto del montado originalmente en su vehículo. Esto puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo cual podría conducir a fallos de manejo o provocar el vuelco del vehículo y causar lesiones graves. Al cambiar los neumáticos, asegúrese de que las cuatro ruedas y neumáticos sean del mismo tamaño, tipo, banda de rodadura, marca y capacidad de carga. Si a pesar de todo decide equipar su vehículo con una combinación de ruedas y neumáticos no recomendada por HYUNDAI para la conducción fuera de vías, no utilice dichos neumáticos para la conducción por vías públicas.

ADVERTENCIA

Vehículo elevado con el gato

Cuando un vehículo 4WD total permanente esté elevado con un gato, no arranque el motor ni haga girar los neumáticos.

Existe el peligro de que las ruedas que tocan el suelo al girar provoquen que el vehículo se desprenda del gato y salte hacia delante o hacia atrás.

SISTEMA IDLE STOP AND GO (ISG)

Es posible que el vehículo esté equipado con el sistema ISG, que reduce el consumo de combustible apagando y volviendo a arrancar automáticamente el motor.

El motor se arranca automáticamente en cuanto se cumplen las condiciones de arranque.

AVISO

Cuando el sistema ISG arranca automáticamente el motor, algunos indicadores de advertencia (ABS, ESC, ESC OFF, EPS o freno de estacionamiento) pueden encenderse durante algunos segundos. Si esto ocurre, la causa es un voltaje bajo en la batería. No significa que el sistema tenga una avería.

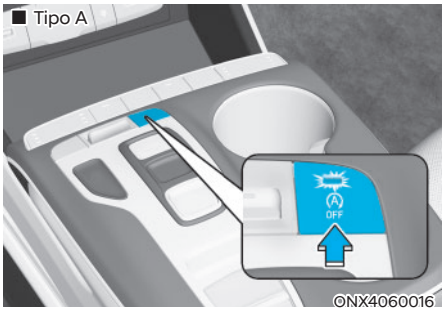
Activación de ISG

Requisito previo para la activación

El sistema ISG se activa cada vez que enciende el encendido.

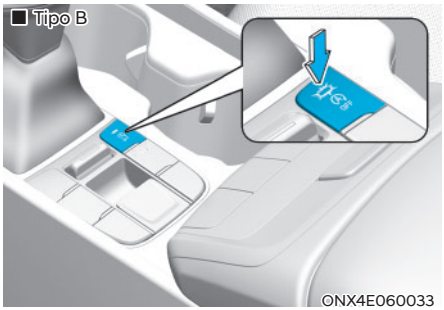
Desactivación de ISG

■ Tipo A



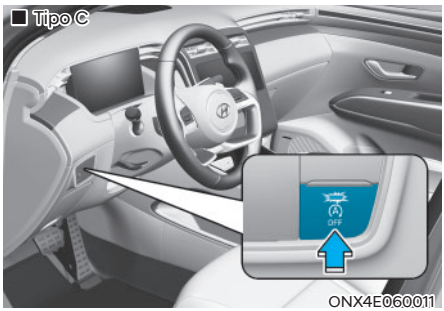
ONX4060016

■ Tipo B



ONX4E060033

■ Tipo C



ONX4E060011

Si desea desactivar el sistema ISG, pulse el botón ISG OFF.

Se iluminará el testigo del botón ISG OFF.

Si pulsa de nuevo el botón ISG OFF, el sistema se activará y el testigo en el botón ISG OFF se apagará.

Parada auto.



Para detener el motor en el modo de parada a ralentí (excepto 48V MHEV)

Transmisión manual/transmisión manual inteligente

1. Al reducir la velocidad del vehículo a menos de 5 km/h.
2. Cambie a la posición N (punto muerto).
3. Suelte el pedal del embrague.

Transmisión automática/transmisión de embrague doble

1. Reduzca la velocidad del vehículo a 0 km/h (0 mph).
2. Pise el pedal de freno.

El motor arrancará y se apagará el indicador verde AUTO STOP (Ⓐ) en el tablero de instrumentos.

AVISO

- **Los vehículos que están equipados con transmisión manual o transmisión manual inteligente deben alcanzar una velocidad de 8 km/h (5 mph) como mínimo desde la última parada a ralentí y los vehículos que están equipados con transmisión automática o transmisión de embrague doble deben alcanzar una velocidad de 5 km/h (3 mph) como mínimo desde la última parada a ralentí.**
- **Si se desabrocha el cinturón de seguridad o abre la puerta del conductor (capó del motor), el sistema ISG se desactivará.**

Para detener el motor en el modo de parada a ralentí (para 48V MHEV)

Transmisión manual/transmisión manual inteligente

Hay tres versiones de parada a ralentí disponibles para los MHEV que están equipados con transmisión manual o transmisión manual inteligente.

- Idle STOP convencional
  - Reduzca la velocidad del vehículo a menos de 7 km/h (4 mph).
  - Cambie a la posición N (punto muerto).
  - Suelte el pedal del embrague.
- Idle STOP prolongada
  - Reduzca la velocidad del vehículo a menos de 7 km/h.
  - Cambie a la posición N (punto muerto).
  - Suelte el pedal del embrague.
- Durante el modo de navegación

Puede mantener el estado de apagado del motor desde navegación a parada pisando el pedal del embrague y del freno casi al mismo tiempo.

AVISO

1. **Si la última posición de la marcha era la 1.ª, ISG STOP no se activará.**
2. **Los vehículos que están equipados con transmisión manual o transmisión manual inteligente deben alcanzar una velocidad de 8 km/h (5 mph) como mínimo desde la última parada a ralentí.**
3. **Durante el estado de ISG STOP, puede cambiar a la posición N (punto muerto) y soltar el pedal del embrague; a continuación el estado de ISG STOP permanecerá en STOP.**

4. **La función de Idle STOP prolongada se acciona incluso a más de 7 km/h si cumple con los requisitos de velocidad en cada posición de la marcha (por ejemplo: la función de Idle STOP prolongada se acciona incluso en la 3.ª velocidad, 40 km/h (24 mph)).**
5. **Si se desabrocha el cinturón de seguridad o abre la puerta del conductor (capó del motor), el sistema ISG se desactivará.**

Transmisión automática/transmisión de embrague doble

- Idle STOP convencional
  - Reduzca la velocidad del vehículo a 0 km/h (0 mph).
  - Pise el pedal de freno.
- Idle STOP prolongada
  - Reduzca la velocidad del vehículo a menos de 25 km/h (15 mph).
  - Pise el pedal de freno.
- Durante el modo de navegación

Puede mantener el estado de apagado del motor desde navegación a parada pisando el pedal del freno por debajo de los 40 km/h (24 mph).

AVISO

Los vehículos que están equipados con transmisión

automática o transmisión de embrague doble deben alcanzar una velocidad de 30 km/h (18 mph) como mínimo para la función de Idle STOP prolongada o de 5 km/h (3 mph) para la función de Idle STOP convencional desde la última parada a ralentí.

- **Si se desabrocha el cinturón de seguridad o abre la puerta del conductor (capó del motor) en el modo de parada automática con el vehículo detenido, el sistema ISG se desactivará.**

Arranque automático

Para volver a arrancar el motor en el modo de parada a ralentí (excepto 48V MHEV)

Vehículos con transmisión manual/ transmisión manual inteligente

Los vehículos que están equipados con transmisión manual o transmisión manual inteligente están disponibles en dos versiones de rearranque.

- Rearranque convencional

Pise el pedal del embrague cuando la palanca de cambios está en la posición N (punto muerto).

- Rearranque tardío (si está equipado)

1. Pise el pedal del embrague.
2. Acople la marcha.
3. Suelte el pedal del freno.

AVISO

1. **La función de rearranque tardío solo se acciona cuando el vehículo está en un superficie plana y está estable.**
2. **Para arrancar el motor cuando el pedal del freno no esté pisado o la marcha ya esté engranada, pise primero el pedal del freno y, a continuación, pise el pedal del embrague por seguridad.**
3. **Para encender el motor sin que el vehículo se desplace con el pedal del freno pisado, (solo con rearranque tardío),**
   - **pise y suelte el pedal del embrague.**
   - **Vuelva a pisar inmediatamente el pedal del embrague.**
4. **Tras el calado del motor, si lleva a cabo el procedimiento que se indica a continuación, el motor arrancará.**
   - **Suelte el pedal del embrague, después de que el motor se detenga por completo.**
   - **Pise el pedal del embrague.**

Transmisión automática/transmisión de embrague doble

- Suelta el pedal del freno.

El motor arrancará y se apagará el indicador verde AUTO STOP (parada automática) ((A)) verde en el tablero de instrumentos.

Para volver a arrancar el motor en el modo de parada a ralentí (para 48V MHEV)

Transmisión manual/transmisión manual inteligente

- Antes de parar el vehículo

Pise el pedal del embrague si no se ha pisado el pedal del embrague.

Si ya se ha pisado el pedal del embrague, suelte el pedal del freno o desplace la marcha a una posición distinta de la posición N.

- Después de parar el vehículo

- Si ya se ha pisado el pedal del embrague, suelte el pedal del freno o desplace la marcha desde N (punto muerto).
- Si no se ha pisado el pedal del embrague, el motor volverá a arrancar de acuerdo con el procedimiento de rearranque TARDÍO.

(1) Pise el pedal del embrague.

(2) Acople la marcha.

(3) Suelte solo el pedal del freno.

AVISO

1. **La función de rearranque tardío solo se acciona cuando el vehículo está en un superficie plana y está estable.**
2. **Para arrancar el motor cuando el pedal del freno no esté pisado o la marcha ya esté engranada, pise primero el pedal del freno y, a continuación, pise el pedal del embrague por seguridad.**
3. **Para encender el motor sin que el vehículo se desplace con el pedal del freno pisado, (solo con rearranque tardío),**
   - **pise y suelte el pedal del embrague.**
   - **Vuelva a pisar inmediatamente el pedal del embrague.**
4. **Tras el calado del motor, si lleva a cabo el procedimiento que se indica a continuación, el motor arrancará.**
   - **Suelte el pedal del embrague, después de que el motor se detenga por completo.**
   - **Pise el pedal del embrague.**
5. **Después de accionar ISG STOP, si la velocidad del vehículo aumenta en lugar de disminuir, el motor podría volver a arrancar automáticamente.**

Transmisión automática/transmisión de embrague doble

Suelte el pedal del freno.

AVISO

Después de accionar ISG STOP, si la velocidad del vehículo aumenta en lugar de disminuir, el motor podría volver a arrancar automáticamente.

Condición del funcionamiento del sistema ISG

El sistema ISG funcionará en las siguientes condiciones:

- El conductor tiene el cinturón de seguridad abrochado.
- La puerta del conductor y el capó están cerrados.
- La presión de vacío del freno es correcta.
- El sensor de la batería está activado y la batería está lo suficientemente cargada.
- La temperatura exterior no es demasiado baja ni demasiado alta.
- El vehículo se conduce a velocidad constante y se detiene.
- El sistema de control del climatizador cumple las condiciones.
- El vehículo se ha calentado lo suficiente.
- El vehículo no se encuentra en una carretera con una cuesta pronunciada (excepto para la transmisión manual).
- El volante no está en un ángulo pronunciado.
- El vehículo no se encuentra a una gran altitud.
- El desescarchador del parabrisas delantero está desactivado.
- No ha seleccionado el modo de cambio manual (excepto para la transmisión manual).
- Cuando haya transcurrido suficiente tiempo después de cambiar a R (marcha atrás)

El motor también se volverá a arrancar automáticamente sin ninguna acción por parte del conductor si sucede cualquiera de las siguientes situaciones:

- La presión de vacío de los frenos es baja.
- Ha superado el tiempo de desconexión máximo del motor.
- El aire acondicionado está activado con la velocidad del ventilador ajustada en la posición más elevada.
- Las ventanillas podrían empañarse y el aire acondicionado está en funcionamiento.
- La batería no se encuentra en las condiciones de funcionamiento óptimas.
- El funcionamiento de la calefacción y refrigeración del sistema de control del climatizador no es satisfactorio.
- Cuando pulsa el botón ISG OFF con el motor detenido automáticamente (excepto para la transmisión manual).
- El vehículo se desplaza después de haberse parado.
- Pisa el pedal del acelerador y el pedal de freno al mismo tiempo. (Excepto para la transmisión manual)
- El cinturón de seguridad del conductor está desabrochado o la puerta del conductor está entreabierta (excepto para la transmisión manual).

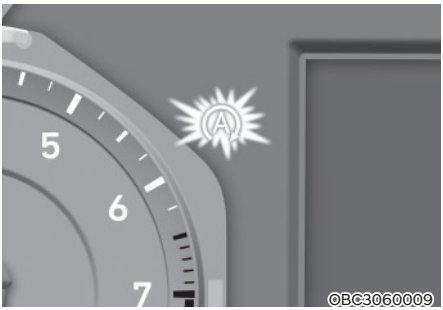
El indicador verde AUTO STOP (Ⓐ) en el tablero de instrumentos parpadeará durante 5 segundos.

AVISO

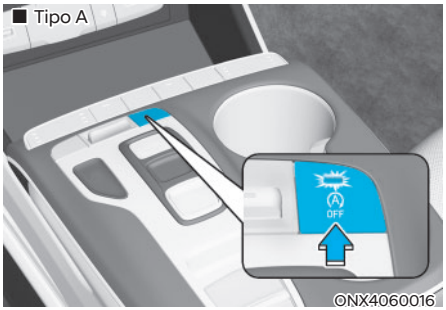
- **Si el sistema ISG no cumple con las condiciones de funcionamiento, se desactiva.**

Indicación del sistema ISG

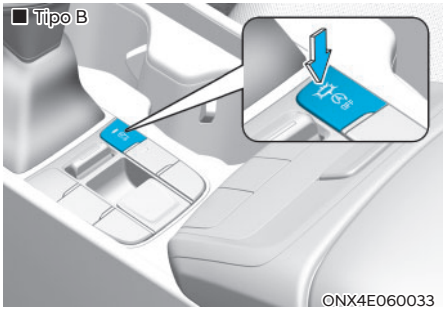
El sistema ISG se indica mediante la iluminación de la luz en el tablero de instrumentos. Si el vehículo está equipado con un tablero de supervisión, el aviso se iluminará en la pantalla LCD.



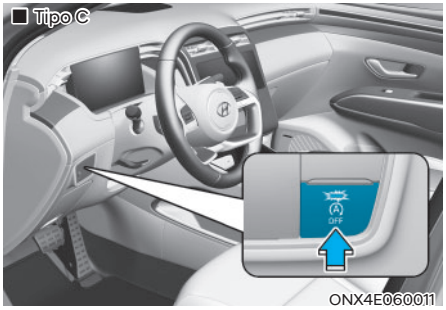
■ Tipo A

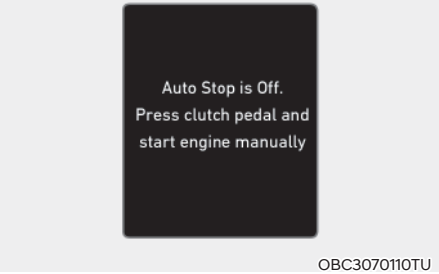


■ Tipo B



■ Tipo C

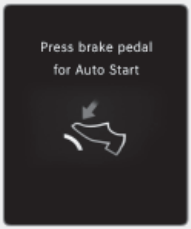




OBC3070110TU

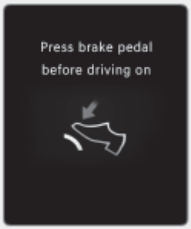
Es posible que el sistema requiera que el motor se reinicie manualmente cuando la luz del botón ISG OFF se encienda y si su vehículo está equipado con un mensaje de advertencia del tablero de supervisión se enciende continuamente.

■ Tipo A



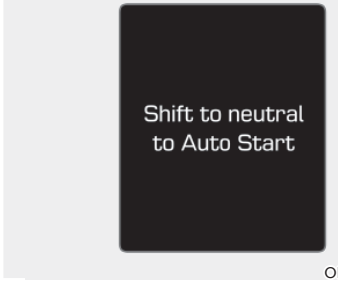
OJX1069070L

■ Tipo B



OJX1069071L

El motor no arrancará si la palanca de cambios se desplaza de la etapa N (punto muerto) a la etapa D (conducción), el modo manual o la etapa R (marcha atrás) sin pisar el pedal del freno mientras el motor se detiene automáticamente. En este momento, si pisa el freno, se reiniciará.

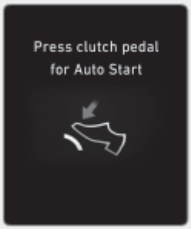


OPDE050564L

Los vehículos con MT convencional (que no sean MHEV o que no estén equipados con rearranque TARDÍO) pueden volver a arrancar el motor, solo en punto muerto.

Si selecciona una marcha, sin pisar el pedal del embrague por completo, entonces se mostrará una advertencia y se emitirá un pitido. Debería volver a arrancar el motor en la posición de punto muerto.

■ Tipo A



ONX4E060041

■ Tipo B



ONX4E060042

Involuntariamente, cuando el motor está apagado o el vehículo se está desplazando, si la marcha está acoplada y no se pisa el pedal del embrague, el sistema muestra el mensaje de advertencia tal como aparece a continuación. En este momento, si el conductor pisa el pedal del embrague por completo, el motor vuelve a arrancar automáticamente. (Solo con sistemas ISG equipados con rearranque tardío, excepto MHEV)

Avería del ISG

El sistema no funciona si:



Se produce un error con los sensores relacionados con el ISG o de sistema.

El indicador amarillo AUTO STOP ((Ⓐ)) en el tablero de instrumentos permanecerá encendido después de parpadear durante 5 segundos y la luz del botón ISG OFF se encenderá.

AVISO

- **Si el testigo del botón ISG OFF no se apaga al pulsar de nuevo el botón ISG OFF o si el sistema ISG no funciona correctamente de forma continua, lleve el vehículo a un taller profesional lo antes posible para que lo inspeccionen. Hyundai recomienda que se ponga en contacto con un distribuidor Hyundai autorizado.**
- **Si el testigo del botón ISG OFF se enciende, puede apagarse tras conducir el vehículo a aproximadamente 80 km/h durante un máximo de dos horas y establecer el mando de control de velocidad del ventilador por debajo de la 2.ª posición. Si el testigo del botón ISG OFF continúa iluminado a pesar del procedimiento, lleve el vehículo a un taller profesional lo antes posible para que lo inspeccionen. Hyundai recomienda que se ponga en contacto con un distribuidor Hyundai autorizado.**

AVISO

Si quiere usar la función ISG, se debe calibrar el sensor de la batería durante aproximadamente 4 horas con el encendido desconectado, a continuación encender y apagar el motor 2 o 3 veces.

ADVERTENCIA

Si el motor se encuentra en el modo de parada al ralentí, es posible reiniciar el motor sin que el conductor realice ninguna acción. Antes de salir del vehículo o llevar a cabo alguna acción en la zona del compartimiento del motor, detenga el motor girando el interruptor de encendido a la posición LOCK (OFF) o extrayendo la llave de encendido.

START STOP COASTING (SSC) (PARA 48V MHEV)

Start Stop Costing ayuda a reducir el consumo de combustible al detener automáticamente el motor cuando el vehículo está en movimiento. El motor se detiene cuando se puede mantener la velocidad del vehículo sin pisar el pedal del acelerador.

Condiciones de funcionamiento de SSC

Start Stop Coasting se accionará en las circunstancias que se indican a continuación.

- Se ha seleccionado el modo de conducción ECO.
- El vehículo mantiene una cierta velocidad.
- No se está pisando el pedal del freno ni el pedal del acelerador.

Cuando Start Stop Coasting está en funcionamiento, el mensaje "Costing!" se muestra en el tablero.

Condiciones de rearranque del motor

- El motor volverá a arrancar manualmente cuando:
  - Se pisa el pedal del acelerador.
  - Se pisa el pedal del freno.
  - Se desplaza la marcha.

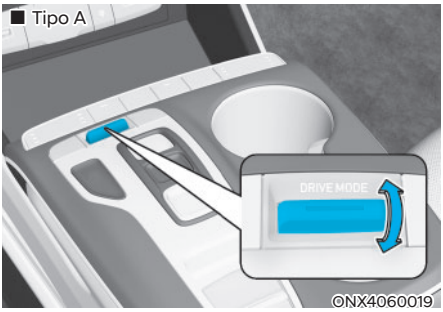
- El motor volverá a arrancar automáticamente cuando:
  - El volante se gira por encima de los 30~45 grados.
  - El ángulo de la pendiente es de entre -4~+4 por ciento.
  - El nivel de la batería de alta tensión o el nivel de la batería de 12 voltios restante es bajo.

AVISO

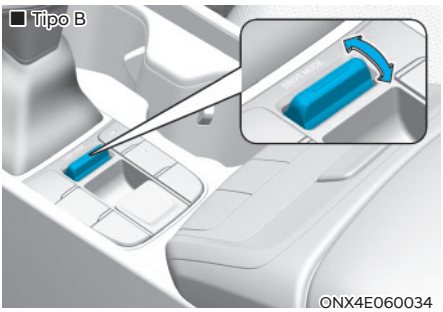
- **Start Stop Coasting (SSC) se activa solo cuando el modo de conducción está en ECO (eco).**
- **Start Stop Coasting podría desactivarse dependiendo de las condiciones de la temperatura interior o exterior.**
- **Start Stop Coasting podría desactivarse según las condiciones de control de climatización (eliminación de la escarcha, velocidad del ventilador, etc.).**
- **No cambie sin pisar el pedal del embrague mientras activa Start Stop Coasting. Se podrían causar daños en la transmisión. Desplace la marcha todo lo posible después de pisar completamente el pedal del embrague (vehículo equipado con transmisión manual inteligente (iMT)).**

SISTEMA DE CONTROL INTEGRADO EN EL MODO DE CONDUCCIÓN (SI ESTÁ EQUIPADO)

■ Tipo A



■ Tipo B



El modo de conducción puede seleccionarse según las preferencias del conductor o las condiciones de la carretera.

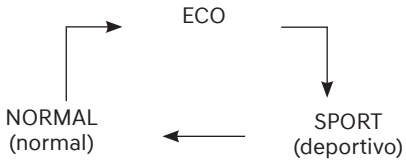
Al volver a arrancar el motor, el sistema se reinicia para colocarse en el modo NORMAL.

Al volver a arrancar el motor, el modo de conducción se ajusta a ECO (eco) por defecto (para 48 MHEV).

Información

Si existe un problema con el panel de instrumentos, el modo de conducción estará en modo NORMAL y no podrá cambiarse al modo SPORT.

El modo cambia, como se indica a continuación, cada vez que se pulsa el botón DRIVE MODE (modo de conducción) o se conmuta.



Cuando se selecciona el modo NORMAL, no se muestra en el panel de instrumentos.

El modo ECO: el modo ECO ayuda a mejorar el consumo de combustible para una conducción respetuosa con el medio ambiente.

Modo NORMAL: el modo NORMAL proporciona una conducción suave y cómoda.

Modo SPORT (deportivo): el modo SPORT (deportivo) proporciona deportividad, pero una conducción estable.

AVISO

Start Stop Coasting (SSC) se activa cuando el modo de conducción está en ECO (eco) (para 48 MHEV).

El modo de conducción se establecerá en el modo NORMAL (normal) o ECO (eco) cuando se vuelva a arrancar el motor.

- Si está en el modo NORMAL/SPORT (normal/deportivo), el modo NORMAL (normal) se establecerá al volver a arrancar el motor.
- Si está en modo Eco (eco), el modo Eco (eco) se establecerá al volver a arrancar el motor. Al activar el encendido, el modo de conducción se ajusta a ECO (eco) por defecto (para 48 MHEV).

Modo ECO



Cuando Drive Mode (modo de conducción) está configurado en el modo ECO (eco), el motor y la lógica de control de la transmisión se cambian para maximizar el consumo de combustible.

- Cuando se seleccione el modo ECO con el botón DRIVE MODE, el indicador ECO se encenderá.
- Cuando el vehículo está en modo ECO, si se apaga y se vuelve a arrancar el motor, el ajuste del modo de conducción cambiará al modo NORMAL.
- Si el vehículo está equipado con una transmisión manual inteligente, cada vez que se vuelva a arrancar el motor, el modo de conducción cambiará al modo ECO (eco).

Información

El consumo de combustible depende de los hábitos de conducción y del estado de la calzada.

Cuando el modo ECO (eco) está activado:

- La respuesta de aceleración podría reducirse ligeramente al pisar el pedal del acelerador moderadamente.
- El rendimiento del aire acondicionado podría verse limitado.
- El patrón de cambio de la transmisión automática podría variar.
- El ruido del motor podría aumentar.

Las situaciones anteriores son condiciones normales cuando el sistema del modo ECO está activado para mejorar el consumo de combustible.

Limitación del funcionamiento en modo ECO:

Si las condiciones siguientes ocurren con el modo ECO (eco) activado, el funcionamiento del sistema está limitado aunque no cambie el indicador ECO (eco).

- Al conducir el vehículo con la palanca de cambios del engranaje de la transmisión automática en modo DS (conducción deportiva), el sistema se limitará en función de la ubicación del cambio.

AVISO

Start Stop Coasting (SSC) se activa cuando el modo de conducción está en ECO (eco) (para 48 MHEV).

Modo SPORT (deportivo)



El modo SPORT (deportivo) gestiona la dinámica de conducción ajustando automáticamente el esfuerzo al manejar el volante, la lógica de control del motor y de la transmisión para mejorar el rendimiento de la conducción.

- Cuando se selecciona el modo SPORT (deportivo) con el botón DRIVE MODE (modo de conducción), se enciende el indicador SPORT (deportivo).
- Siempre que se reinicie el motor, el modo de conducción pasará al modo COMFORT (confort). Si se desea conducir con el modo SPORT (deportivo), vuelva a seleccionar el modo SPORT (deportivo) en el botón DRIVE MODE (modo de conducción).
- Si el vehículo está equipado con una transmisión manual inteligente, cada vez que se vuelva a arrancar el motor, el modo de conducción cambiará al modo ECO (eco).
- Al activar el encendido, el modo de conducción se ajusta a ECO (eco) por defecto (para 48 MHEV).
- Cuando el modo SPORT está activado:
  - Las rpm del motor tenderán a permanecer elevadas durante un cierto tiempo incluso después de soltar el acelerador,
  - El cambio a una marcha superior se retarda cuando se acelera

Información

En el modo SPORT (deportivo), puede empeorar el consumo de combustible.

CONDICIONES ESPECIALES DE CONDUCCIÓN

Condiciones de conducción peligrosas

Cuando se encuentre con elementos que dificulten la conducción, como agua, nieve, hielo, barro o arena, tome estas precauciones:

- Conduzca con cuidado y mantenga una distancia de frenado más larga.
- Evite frenar bruscamente o dar volantazos.
- Si el vehículo queda atascado en nieve, barro o arena, utilice la segunda marcha. Acelere lentamente para evitar derrapes innecesarios de las ruedas.
- Coloque arena, sal gema, cadenas u otros materiales antideslizantes debajo de las ruedas para proporcionar mayor tracción en caso de quedar atascado en nieve, hielo o barro.

ADVERTENCIA

Reducir de marcha con un vehículo de transmisión automática cuando se conduce por superficies deslizantes puede provocar un accidente. El cambio repentino de velocidad de los neumáticos puede provocar que patinen. Tenga cuidado al reducir de marcha sobre superficies deslizantes.

Balancear el vehículo

Si es necesario balancear el vehículo para liberarlo de la nieve, la arena o el barro, primero gire el volante a la derecha y a la izquierda para limpiar la zona alrededor de las ruedas delanteras. Luego, cambie entre R (marcha atrás) y una marcha de avance varias veces.

Intente evitar el derrape de las ruedas y no revolucione el motor.

Para prevenir el desgaste de la transmisión, espere hasta que las ruedas se detengan antes de cambiar de marcha. Suelte el pedal del acelerador mientras cambia y pise ligeramente el pedal del acelerador cuando la transmisión engrane. Girar lentamente las ruedas hacia delante y hacia atrás produce un movimiento de balanceo que puede liberar el vehículo.

ADVERTENCIA

Si el vehículo está atascado y las ruedas derrapan demasiado, la temperatura de los neumáticos puede aumentar con mucha rapidez. Si se dañan los neumáticos, puede producirse un reventón del neumático. Esta situación es peligrosa, usted y otras personas pueden sufrir lesiones. No intente este procedimiento si hay personas u objetos en las proximidades del vehículo.

Si intenta liberar el vehículo, este podría sobrecalentarse rápidamente, pudiendo causar un incendio u otros daños en el compartimento del motor. Intente evitar en la medida de lo posible que las ruedas derrapen para impedir el sobrecalentamiento de los neumáticos y del motor. NO permita que las ruedas del vehículo giren a más de 56 km/h (35 mph).

Información

El sistema ESC debe desactivarse antes de balancear el vehículo.

AVISO

Si el vehículo sigue atrapado después de varios intentos, remolque el vehículo con una grúa con el fin de evitar el sobrecalentamiento del motor y daños en la transmisión y los neumáticos. Consulte el apartado "Remolque" en el capítulo 8.

Tomar curvas de manera suave

Evite frenar y cambiar de marcha en las curvas, especialmente si la carretera está húmeda. Idealmente, las curvas siempre deberían tomarse con una suave aceleración.

Conducción por la noche

La conducción por la noche presenta más peligros que durante el día. Consejos importantes que es necesario recordar:

- Reduzca la velocidad y mantenga mayor distancia de seguridad con los demás vehículos, ya que es más difícil ver por la noche, sobre todo en zonas donde no hay luces de farolas.
- Ajuste los retrovisores para reducir el deslumbramiento de los faros de los demás vehículos.
- Mantenga los faros limpios y bien orientados. Unos faros sucios o mal orientados dificultarán la visibilidad por la noche.
- Evite mirar directamente a los faros de los vehículos que vienen de frente. Le podrían cegar temporalmente y sus ojos tardarían un par de segundos en volver a acostumbrarse a la oscuridad.

Conducción con lluvia

La lluvia y la carretera mojada pueden hacer que la conducción resulte peligrosa. Le sugerimos una serie de consejos a tener en cuenta al conducir con lluvia o sobre calzadas deslizantes:

- Reduzca la velocidad y deje más distancia de seguridad. Un aguacero abundante impedirá una buena visibilidad y aumentará la distancia de frenado.
- Desactive el control de crucero (si está equipado).
- Cambie las escobillas del parabrisas cuando observe regueros de agua o zonas sin limpiar en el parabrisas.
- Compruebe que la banda de rodadura de los neumáticos sea adecuada. Si la banda de rodadura de los neumáticos no es adecuada, frenar bruscamente en pavimento mojado puede hacer que el vehículo resbale y provocar un accidente. **Consulte el apartado "Banda de rodadura de los neumáticos" en el capítulo 9**.
- Encienda los faros para que los demás puedan verle.
- Conducir demasiado rápido por charcos grandes puede afectar a los frenos. Si tiene que pasar por charcos, intente hacerlo lentamente.
- Si cree que los frenos se han mojado, píselos ligeramente mientras conduce hasta que vuelvan a recuperar el funcionamiento normal.

Aquaplaning

Si la calzada está muy mojada y conduce muy rápido, el vehículo podría tener muy poco contacto o un contacto nulo con la superficie de la calzada y circular sobre el agua. El mejor consejo es REDUCIR LA VELOCIDAD cuando la calzada esté mojada.

El riesgo de aquaplaning aumenta a medida que se reduce la profundidad de relieve de la banda de rodadura. Consulte el apartado "Banda de rodadura" en el capítulo 9.

Conducción en zonas inundadas

Evite conducir en zonas inundadas a menos que esté seguro de que el agua no cubre la parte inferior del cubo de la rueda. Conduzca lentamente por el agua. Deje una distancia de seguridad adecuada porque el rendimiento de los frenos puede verse reducido.

Tras conducir por el agua, seque los frenos pisándolos ligeramente varias veces mientras conduce a poca velocidad.

Conducción por autopista

Neumáticos

Ajuste la presión de los neumáticos según las especificaciones. Una presión insuficiente puede provocar sobrecalentamiento y dañar los neumáticos.

No instale neumáticos desgastados o dañados, ya que ello reduciría la tracción o perjudicaría la acción de frenado.

i Información

No infle nunca los neumáticos por encima de la presión máxima de inflado especificada en los mismos.

Combustible, refrigerante y aceite de motor

Conducir por autopista a alta velocidad aumenta el consumo de combustible y es menos eficiente que conducir a una velocidad más baja y moderada. Mantenga una velocidad moderada para ahorrar combustible cuando conduzca por autopista.

Verifique el nivel de refrigerante y de aceite de motor antes de conducir.

Correa de transmisión

Una correa de transmisión floja o deteriorada puede provocar un sobrecalentamiento del motor.

Reducción del riesgo de vuelco

Este vehículo de pasajeros multipropósito se define como vehículo deportivo utilitario (SUV, Sports Utility Vehicle). Los SUV se caracterizan por una mayor distancia libre al suelo y una vía más estrecha, lo que hace posible su utilización en distintos tipos de terreno sin pavimentar. Sus características de diseño específicas hacen que tengan el centro de gravedad más alto que un vehículo ordinario y esto hace que sea más probable que vuelquen al realizar giros bruscos. Los vehículos diseñados para una función específica vuelcan con más frecuencia que otros tipos de vehículo. Debido a este riesgo, se recomienda encarecidamente que el conductor y los pasajeros se abrochen los cinturones de seguridad. En un accidente con vuelco, una persona sin cinturón de seguridad tiene muchas más posibilidades de morir que una persona que lo lleva abrochado.

Hay algunas medidas que el conductor puede adoptar para reducir el riesgo de volcar. Si fuera posible, evite los giros y las maniobras bruscas, no cargue objetos pesados en el techo y no modifique el vehículo de ningún modo.

ADVERTENCIA

Los vehículos diseñados para una función específica vuelcan con más frecuencia que otros tipos de vehículo. Para evitar vuelcos o pérdidas de control:

- **Tome las curvas a una velocidad más baja que con un vehículo de pasajeros.**
- **Evite los giros y las maniobras bruscas.**
- **No modifique el vehículo de ningún modo que haga que se eleve su centro de gravedad.**
- **Mantenga los neumáticos inflados correctamente.**
- **No transporte cargas pesadas en el techo.**

ADVERTENCIA

En un accidente con vuelco, una persona sin cinturón de seguridad tiene muchas más posibilidades de morir que una persona que lo lleva abrochado. Verifique que todos los pasajeros lleven abrochado el cinturón de seguridad.

CONDUCCIÓN EN INVIERNO

Las condiciones atmosféricas del invierno desgastan con rapidez los neumáticos y causan otros problemas. Para minimizar los problemas de conducir en invierno, debe adoptar estas sugerencias:

Con nieve o hielo

Es necesario mantener suficiente distancia entre su vehículo y el vehículo que lo precede.

Accione los frenos con suavidad. Superar la velocidad permitida, acelerar bruscamente, accionar el freno de repente y tomar curvas cerradas son prácticas muy peligrosas. Al reducir la velocidad, utilice el freno motor tanto como sea posible. La aplicación repentina del freno en carreteras con nieve o hielo puede provocar que el vehículo patine.

Para conducir el vehículo con una capa de nieve gruesa, use neumáticos para nieve o monte las cadenas en los neumáticos.

Lleve siempre un equipo de emergencia. Alguno de los elementos que podría llevar son cadenas de los neumáticos, cuerda o cadena de remolque, linterna, bengalas, arena, una pala, pinzas para la batería, un raspador para ventanillas, guantes, un suelo impermeable, un mono de trabajo, una manta, etc.

Neumáticos para nieve

ADVERTENCIA

Los neumáticos para nieve deben ser equivalentes en tamaño y tipo a los neumáticos estándar del vehículo. En caso contrario, la seguridad y manejo del vehículo pueden verse afectados negativamente.

Recomendamos que utilice neumáticos para nieve cuando la temperatura de la carretera sea inferior a 7 °C (45 °F). Consulte el cuadro siguiente y monte los neumáticos para nieve recomendados para su vehículo.

Si monta neumáticos para nieve en el vehículo, verifique que utiliza la misma presión de inflado que los neumáticos originales. Monte los neumáticos para nieve en las cuatro ruedas para equilibrar el manejo del vehículo en todas las condiciones meteorológicas. La tracción proporcionada por los neumáticos para nieve al circular por carreteras en seco puede no ser tan elevada como la de los neumáticos originales del vehículo. Consulte al distribuidor de los neumáticos cuál es la recomendación de velocidad máxima.

Cadenas para neumáticos

■ Tipo A



ONX4E060020

■ Tipo B



ONX4E060023

Como los laterales de los neumáticos radiales son más delgados que los de otros tipos de neumáticos, pueden resultar dañados cuando se montan en ellos algunos tipos de cadenas. Por ello se recomienda el uso de neumáticos para nieve en lugar de cadenas. Si se deben utilizar cadenas, use piezas genuinas de HYUNDAI o las equivalentes especificadas para el vehículo y coloque las cadenas después de consultar las instrucciones proporcionadas con las cadenas. Los desperfectos causados al vehículo por el uso indebido de cadenas en los neumáticos no están cubiertos por la garantía del fabricante.

Al usar cadenas en los neumáticos, colóquelas en los neumáticos traseros.

2WD: Ruedas delanteras

4WD: Las cuatro ruedas

Si no dispone del juego completo de cadenas para un vehículo 4WD, las cadenas se podrían montar solo en las ruedas delanteras.

ADVERTENCIA

El uso de cadenas en los neumáticos puede afectar negativamente a la maniobrabilidad del vehículo:

- **Conduzca a menos de 30 km/h (20 mph) o del límite de velocidad recomendado por el fabricante, el que sea más bajo.**
- **Conduzca con cuidado y evite baches, agujeros, curvas pronunciadas u otros peligros que podrían hacer que el vehículo salte.**
- **Evite las curvas cerradas y frenazos que bloqueen las ruedas.**

Información

- **Coloque las cadenas solo en pares y en los neumáticos delanteros. Debe tenerse en cuenta que colocar cadenas en los neumáticos proporciona más fuerza de conducción, pero no impiden que el coche patine lateralmente.**
- **No instale neumáticos de tacos sin comprobar primero las normativas locales y municipales por si hubiese restricciones al respecto.**

Montaje de las cadenas

Para montar las cadenas, siga las instrucciones del fabricante y colóquelas lo más apretadas posible. Conduzca despacio (a menos de 30 km/h (20 mph)) con las cadenas puestas. Si oye que las cadenas tocan la carrocería o el chasis, deténgase y apriételas. Si todavía entran en contacto, reduzca la velocidad hasta que el ruido cese. Quite las cadenas en cuanto empiece a circular por la carretera limpia.

Para montar las cadenas, estacione el vehículo en una zona nivelada y apartada del tráfico. Encienda las luces de emergencia y coloque un triángulo de emergencia detrás del vehículo (si está disponible). Coloque siempre el cambio en P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento y apague el motor antes de ponerse a colocar las cadenas para nieve.

AVISO

Cuando use cadenas en las ruedas:

Si hay que utilizar cadenas de nieve, véase la siguiente tabla.

215/65 R17	Cadenas textiles o cadenas metálicas con un grosor inferior a 12 mm (0,47 pulg.)
235/50 R19	Cadenas textiles
235/55 R18	Cadenas textiles

- **Las cadenas de tamaño incorrecto o montadas incorrectamente pueden dañar los forros de los frenos, la suspensión, la carrocería y las ruedas del vehículo.**
- **Si oye ruido debido a que las cadenas entran en contacto con la carrocería, reajústelas de modo que las cadenas no toquen la carrocería.**
- **Para evitar daños en la carrocería, apriete de nuevo las cadenas tras conducir 0,5~1,0 km (0,3~0,6 millas).**
- **No use cadenas de las ruedas en vehículos equipados con llantas de aluminio. Si es imprescindible, use una cadena tipo cable.**
- **Utilice cadenas de menos de 12 mm (0,47 pulg.) de ancho para evitar daños a la conexión de la cadena.**

Precauciones en invierno

Utilice refrigerante de etilenglicol de alta calidad

El vehículo se entrega con refrigerante de etilenglicol de alta calidad en el sistema de refrigeración. Es el único tipo de refrigerante que debe utilizarse porque permite evitar la corrosión en el sistema de refrigeración, lubrica la bomba de agua y evita la congelación. Asegúrese de sustituir o rellenar el refrigerante de acuerdo con el calendario de mantenimiento del capítulo 9. Antes de que llegue el invierno, solicite una comprobación del refrigerante para verificar que su punto de congelación sea suficiente para las temperaturas previstas durante el invierno.

Compruebe la batería y los cables

Las temperaturas invernales pueden afectar al rendimiento de la batería. **Compruebe la batería y los cables, tal como se especifica en el capítulo 9.** Recomendamos que compruebe los cables de carga de la batería en un distribuidor HYUNDAI autorizado o en una estación de servicio.

Cambie el aceite a "viscosidad invernal" si es necesario.

En algunas regiones durante el invierno, se recomienda utilizar el aceite de "viscosidad invernal" con una viscosidad más baja. Además, sustituya el aceite de motor y el filtro si se aproxima al siguiente intervalo de mantenimiento. El aceite de motor limpio garantiza un funcionamiento óptimo del motor durante los meses de invierno. Para obtener más información, consulte el capítulo 2. Si no está seguro sobre el tipo de aceite de viscosidad invernal, recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Compruebe las bujías y el sistema de encendido

Compruebe las bujías como se especifica en el capítulo 8. Si es necesario, sustitúyalas. Compruebe también todos los cableados y componentes de encendido para descartar grietas, desgaste y desperfectos.

Para evitar que las cerraduras se hielen

Para evitar que las cerraduras se hielen, pulverice glicerina o un líquido descongelante aprobado en los orificios de las cerraduras. Si la cerradura ya está cubierta de hielo, pulverice un líquido descongelante aprobado en el hielo para poder quitarlo. Si se hiela alguna pieza del interior de la cerradura, intente descongelarla calentando la llave. Tenga cuidado al calentar la llave para no quemarse.

Uso de una solución anticongelante del lavaparabrisas aprobada para el sistema

Para evitar que el lavaparabrisas se congele, añada una solución anticongelante aprobada según se especifica en el contenedor del lavaparabrisas. Puede adquirir solución anticongelante lavaparabrisas en un distribuidor HYUNDAI autorizado y en la mayoría de tiendas de accesorios para vehículos. No utilice refrigerante de motor ni otros tipos de solución anticongelante para que no se dañe la pintura del vehículo.

No deje que el freno de estacionamiento se congele

En determinadas circunstancias, es posible que el freno de estacionamiento se congele en la posición de accionamiento. Es más probable que suceda cuando haya acumulación de nieve o hielo en la zona del freno trasero o cuando los frenos estén mojados. Cuando haya riesgo de que se congele el freno de estacionamiento, acciónelo temporalmente con la marcha en P (estacionamiento). Además, bloquee previamente las ruedas traseras para que el vehículo no pueda desplazarse. Después, suelte el freno de estacionamiento.

No deje que la nieve y el hielo se acumulen en los bajos del vehículo

En algunos casos, es posible que se acumule nieve y hielo bajo los guardabarros y que interfiera con la dirección. Si conduce en estas condiciones durante el invierno, debe comprobar con regularidad el estado de los bajos del vehículo para asegurarse de que no se bloqueen las ruedas delanteras ni los componentes de la dirección.

Lleve equipo de emergencia

Según las condiciones meteorológicas, debe llevar un equipo de emergencia adecuado para conducir. Alguno de los elementos que podría llevar son cadenas de los neumáticos, cuerda o cadena de remolque, linterna, bengalas, arena, una pala, pinzas para la batería, un raspador para ventanillas, guantes, un suelo impermeable, un mono de trabajo, una manta, etc.

No coloque objetos ni materiales en el compartimento motor

La colocación de objetos o materiales en el compartimento del motor podría provocar una avería o la combustión del motor, ya que pueden bloquear la refrigeración del motor. Este tipo de daños no están cubiertos por la garantía del fabricante.

ARRASTRAR REMOLQUES (PARA EUROPA)

Si está pensando en arrastrar un remolque con su vehículo, primero debe consultar los requisitos legales en su país. Como la legislación varía, es posible que los requisitos sean distintos para arrastrar remolques, automóviles y otros tipos de vehículos o aparatos. Si no está seguro sobre el tipo de aceite de viscosidad invernal, recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Recuerde que llevar un remolque es totalmente diferente a conducir solo su vehículo. Al arrastrar un remolque cambia el manejo, la duración y el consumo de combustible. Para lograr un remolcado satisfactorio, es necesario tener el equipo adecuado para este fin y utilizarlo de forma correcta. Los desperfectos causados al vehículo por un remolcado indebido no están cubiertos por la garantía del fabricante del vehículo.

Esta sección contiene muchas reglas de seguridad para remolcar e importantes consejos basados en la experiencia. Muchos de ellos son importantes para su seguridad y la de los pasajeros. Lea esta sección con atención antes de arrastrar un remolque.

ADVERTENCIA

Tome las precauciones siguientes:

- **Si no utiliza el equipo adecuado o no conduce correctamente, puede perder el control del vehículo cuando arrastre un remolque. Por ejemplo, si el remolque es muy pesado es posible que se reduzca el rendimiento de los frenos. Tanto los pasajeros como usted podrían sufrir lesiones muy graves o mortales. Arrastre un remolque solo si ha seguido todos los pasos indicados en esta sección.**
- **Antes de remolcar, asegúrese de que el peso total del remolque, GCW (peso bruto combinado), GVW (peso bruto del vehículo), GAW (peso bruto por eje) y la carga de la lengüeta del remolque estén dentro de los límites.**
- **Cuando arrastre un remolque, asegúrese de desactivar el sistema de parada y arranque automático (Idle Stop and Go).**

Información - Para Europa

- **No debe superarse la carga máxima permitida técnicamente en el eje trasero en más de un 15 % y la masa de carga máxima del vehículo en más de un 10 % o 100 kg (220,4 lbs), el valor que sea inferior. En este caso, no deben superarse los 100 km/h (62,1 mph) en un vehículo de la categoría M1 o los 80 km/h (49,7 mph) en un vehículo de la categoría N1.**
- **Cuando un vehículo de la categoría M1 arrastre un remolque, la carga adicional sobre el dispositivo de acoplamiento del remolque puede provocar que se superen los valores de carga máxima de los neumáticos, pero en ningún caso debe ser superior en más del 15 %. En este caso, no exceda los 100 km/h (62,1 mph) y aumente la presión de inflado de los neumáticos al menos 0,2 bar.**

✳ **M1: vehículo de pasajeros (9 plazas o menos)**

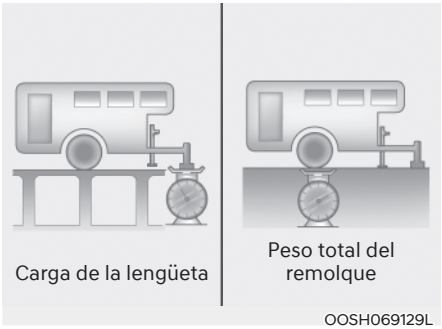
✳ **N1: vehículo comercial (3,5 toneladas o menos)**

Si decide arrastrar un remolque

Si decide arrastrar un remolque, a continuación encontrará los puntos más importantes:

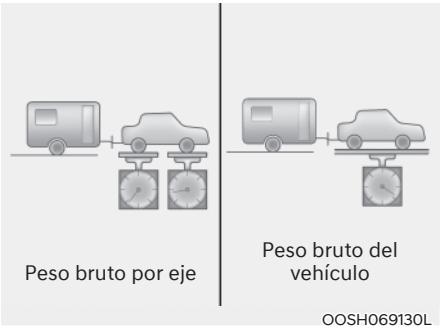
- Es mejor utilizar un control de balanceo. Pregunte para ello al distribuidor del gancho del remolque.
- No realice ningún remolcado con su vehículo durante los primeros 2000 km (1200 millas) para permitir que el motor ruede adecuadamente. No cumplir este requisito podría causar daños al motor o a la transmisión.
- Si va a arrastrar un vehículo, recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado para obtener más información acerca de los requisitos adicionales (el equipo de remolque, etc.).
- Conduzca siempre a velocidad moderada (inferior a 100 km/h (60 mph)) o al límite de velocidad recomendado para el remolque.
- En pendientes pronunciadas largas, no exceda los 70 km/h (45 mph) o el límite de velocidad recomendado para el remolque, el que sea más bajo.
- Cumpla con atención los límites de peso y carga expuestos en las páginas siguientes.

Peso del remolque



¿Cuál es el peso máximo de seguridad de un remolque? Nunca debe pesar más del peso máximo del remolque con frenos en el remolque. Pero incluso eso puede ser demasiado pesado. Depende del uso que piense dar al remolque. Por ejemplo, velocidad, altitud, pendiente de la carretera, temperatura exterior y frecuencia con la que utilice el vehículo para arrastrar un remolque son todos factores importantes. El peso ideal del remolque también depende del equipamiento especial que tenga en el vehículo.

Carga de la lengüeta



La carga de la lengüeta es un peso importante que se debe medir porque afecta al peso bruto total del vehículo (GVW). La lengüeta del remolque debe pesar un máximo del 10 % del peso total del remolque cargado, dentro de los límites permitidos de carga máxima de la lengüeta del remolque.

Tras haber cargado el remolque, péselo y, a continuación, pese la lengüeta por separado para ver si los pesos son adecuados. Si no es así, es posible que pueda corregirlos simplemente desplazando algunos elementos en el remolque.

ADVERTENCIA

Tome las precauciones siguientes:

- **Nunca cargue un remolque con más peso en la parte trasera que en la delantera. La parte frontal debería cargarse con el 60 % de la carga total del remolque y la parte trasera con el 40 %.**
- **No supere nunca los límites de peso máximo del remolque o del equipo de arrastre del remolque. Una carga incorrecta puede provocar daños en el vehículo y producir lesiones. Compruebe los pesos y la carga en una báscula comercial o en un puesto de control de la autopista que disponga de báscula.**

Información

Al aumentar la altitud, el rendimiento del motor se reduce. A partir de 1000 m por encima del nivel del mar y por cada 1000 m adicionales debe restarse un 10 % del peso del vehículo/remolque (peso del remolque + peso bruto del vehículo).

Peso y distancia de referencia al arrastrar un remolque (para Europa)

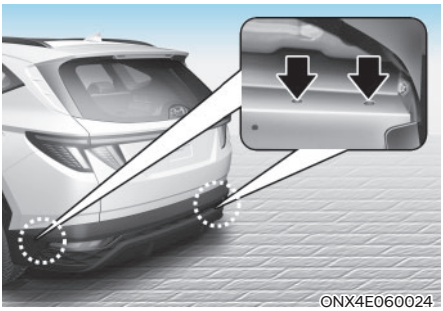
Elemento		Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV		Smartstream G2.0		Smartstream G2.5 GDi	Smartstream D1.6 / Smartstream D1.6 (48V) MHEV		
							ALTA	BAJA	DCT
		M/T	DCT	M/T	A/T	A/T	M/T		
Peso máximo del remolque kg (lbs.)	Sin sistema de frenado	750 (1653)		740 (1631)	750 (1653)				
	Con sistema de frenado	1650 (3638)		1900 (4189)	1650 (3638)	1650 (3638)	1950 (4299)	1650 (3638)	
Carga vertical estática máxima permitida en el dispositivo de acoplamiento kg (lbs.)		100 (220)							
Distancia recomendada desde el centro de la rueda trasera al punto de acoplamiento mm (pulg.)		1025 (43)							

Peso y distancia de referencia al arrastrar un remolque (excepto Europa)

Elemento		Smartstream G1.6 T-GDi	Smartstream G2.0		Smartstream G2.5 GDi	Smartstream D1.6	
		DCT	M/T	A/T	A/T	M/T	DCT
Peso máximo del remolque kg (lbs.)	Sin sistema de frenado	750 (1653)	740 (1631)	750 (1653)			
	Con sistema de frenado	1650 (3638)	1900 (4189)	1650 (3638)	1650 (3638)	1950 (4299)	1650 (3638)
Carga vertical estática máxima permitida en el dispositivo de acoplamiento kg (lbs.)		100 (220)					
Distancia recomendada desde el centro de la rueda trasera al punto de acoplamiento mm (pulg.)		1025 (43)					

Equipamiento para el arrastre de remolques

Ganchos


ONX4E060024

Información

Los orificios de montaje para enganches se encuentran a ambos lados de la parte inferior de la carrocería, detrás de las ruedas traseras.

Es importante contar con el equipamiento de gancho correcto. Los vientos laterales, el adelantamiento a vehículos largos o las carreteras con baches son unas pocas razones por las que se necesita un gancho correcto. Estas son algunas reglas que debe seguir:

- ¿Tiene que perforar algún agujero en la carrocería del vehículo para instalar un enganche de remolque? Si es así, asegúrese de sellar todos los agujeros después de retirar el gancho. Si no los sella, el monóxido de carbono (CO) del tubo de escape podría introducirse en el vehículo, así como la suciedad y el agua.
- Los parachoques de su vehículo no están diseñados para estos ganchos. No sujete en ellos enganches de alquiler ni otros enganches de tipo parachoques. Utilice solo enganches de montaje en el bastidor que no se fijen al parachoques.
- Ninguna parte de la matrícula trasera ni los dispositivos de iluminación del vehículo deben quedar ocultos por el dispositivo de acoplamiento mecánico.

  Si la matrícula trasera y/o los dispositivos de iluminación pueden quedar parcialmente ocultos por una parte del dispositivo de acoplamiento mecánico, no se permite la utilización de dispositivos de acoplamiento mecánicos que no se puedan extraer ni volver a colocar fácilmente sin el uso de herramientas, excepto con una llave de liberación de fácil manejo (es decir, un esfuerzo que no exceda los 20 Nm) suministrada por el fabricante del dispositivo de acoplamiento.

  Tenga en cuenta que un dispositivo de acoplamiento mecánico instalado, pero que no se utiliza debe extraerse o volverse a colocar siempre si la matrícula trasera y/o los dispositivos de iluminación traseros quedan ocultos por alguna parte del dispositivo de acoplamiento mecánico.
- El accesorio del enganche de remolques HYUNDAI está a la venta en los distribuidores HYUNDAI autorizados.

Cadenas de seguridad

Monte siempre las cadenas entre su vehículo y el remolque.

El fabricante del gancho o del remolque puede proporcionar instrucciones sobre las cadenas de seguridad. Siga las recomendaciones del fabricante para ajustar las cadenas de seguridad. Deje solo la holgura suficiente para poder girar con el remolque. Las cadenas de seguridad nunca deben arrastrarse por el suelo.

Frenos del remolque

Si el remolque está equipado con un sistema de frenado, asegúrese de que cumpla la normativa de su país, que esté correctamente instalado y que funcione sin problemas.

Si el remolque cargado pesa más que el peso máximo de un remolque sin frenos, entonces necesita sus propios frenos y deben ser adecuados. Lea y siga las instrucciones de los frenos del remolque para poder instalarlos, ajustarlos y mantenerlos correctamente. Asegúrese de que no modifica el sistema de frenos del vehículo.

ADVERTENCIA

No utilice un remolque con sus propios frenos a menos que esté absolutamente seguro de que ha montado correctamente el sistema de frenado. No es una tarea que pueda realizar un aficionado. Diríjase a una tienda de remolques con experiencia y competente.

Conducir con un remolque

Arrastrar un remolque requiere una cierta experiencia. Antes de salir a la vía pública, debe familiarizarse con su remolque. Familiarícese con la sensación de manejo y frenada al arrastrar un peso extra. Tenga siempre en cuenta que el vehículo que conduce es ahora más largo y no tendrá tanta capacidad de respuesta como el coche en sí.

Antes de comenzar, compruebe el gancho del remolque, la plataforma, las cadenas de seguridad, los conectores eléctricos, las luces, los neumáticos y los frenos.

Durante el viaje y de vez en cuando, compruebe que la carga sea segura y que las luces y los frenos del remolque funcionen.

Distancia

Mantenga al menos dos veces la distancia de separación con el vehículo de enfrente que mantendría sin el remolque. Esto ayudará a evitar frenazos bruscos o giros repentinos.

Adelantamiento

Cuando adelante arrastrando un remolque, necesitará más distancia de adelantamiento. La longitud de su vehículo es mayor, así que necesitará sobrepasar mucho más la distancia de adelantamiento antes de regresar al carril.

Marcha atrás

Sujete la parte inferior del volante con una mano. Para mover el remolque a la izquierda, mueva la mano a la izquierda. Para mover el remolque a la derecha, mueva la mano a la derecha. Retroceda siempre muy despacio y, si es posible, pida a alguien que le guíe.

Girar

Para girar con un remolque debe hacer los giros más amplios de lo normal. De este modo el remolque no tropezará con el borde de la carretera, bordillos, señales de tráfico, árboles u otros objetos. Evite realizar maniobras bruscas. Señale con antelación y claridad su movimiento.

Intermitentes

Cuando arrastra un remolque, su vehículo debe llevar intermitentes diferentes para señalizar los giros y un cableado adicional. Las flechas verdes del panel de instrumentos parpadean siempre que señalice un giro o un cambio de carril. Si están bien conectadas, las luces del remolque también parpadean para avisar a otros conductores que tiene intención de girar, cambiar de carril o detenerse.

Cuando arrastre un remolque, las flechas verdes del panel de instrumentos parpadean en los giros aunque las bombillas del remolque estén fundidas. Usted cree que los conductores que le siguen están viendo las indicaciones, pero no es así. Es importante comprobar de vez en cuando que las bombillas del remolque siguen funcionando. También debe comprobar las luces cada vez que desconecte y vuelva a conectar los cables.

ADVERTENCIA

No conecte el sistema de luces del remolque directamente al sistema de luces del vehículo. Utilice un mazo de cables de remolques aprobado. De lo contrario, podría dañar el sistema eléctrico del vehículo o sufrir lesiones. Recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado para solicitar ayuda.

Conducción en pendientes

Reduzca la velocidad y cambie a una marcha corta antes de descender una pendiente pronunciada o larga. Si no utiliza una marcha corta, tendrá que utilizar los frenos de tal manera que se sobrecalentarán y después no funcionarán correctamente.

Al subir pendientes prolongadas, cambie a una marcha corta y reduzca la velocidad a unos 70 km/h (45 mph) para impedir que el motor y la transmisión se sobrecalienten.

Si su remolque pesa más que el peso máximo de un remolque sin frenos y su vehículo dispone de transmisión automática, conduzca en posición D (conducción) cuando arrastre un remolque.

Manejar el vehículo en posición D (conducción) al arrastrar un remolque minimiza el posible calentamiento de la transmisión y alarga su vida útil.

AVISO

Para evitar el sobrecalentamiento del motor o la transmisión:

- **Al arrastrar un remolque por una pendiente pronunciada (más de un 6 %) debe prestar atención al indicador de temperatura del refrigerante del motor para garantizar que el motor no se sobrecaliente. Si la aguja del indicador de temperatura del refrigerante se desplaza a "H" (CALIENTE), apártese de la vía y deténgase en un lugar seguro. Deje el motor al ralentí hasta que se enfríe. Puede continuar una vez que el motor se hayan enfriado lo suficiente.**
- **Si arrastra un remolque con el peso bruto máximo del vehículo y el peso máximo del remolque, se puede sobrecalentar el motor o la transmisión. Cuando conduzca en tales condiciones, permita que el motor funcione en ralentí hasta que se enfríe. Vuelva a remolcar una vez que el motor o la transmisión se hayan enfriado lo suficiente.**
- **Al arrastrar un remolque, la velocidad de su vehículo puede ser mucho más lenta que el flujo general del tráfico, especialmente al subir una pendiente cuesta arriba. Utilice el carril de la derecha al arrastrar un remolque en una pendiente cuesta arriba. Elija la velocidad de su vehículo en función del límite máximo de velocidad indicado para vehículos con remolques, la inclinación de la pendiente y el peso de su remolque.**

Estacionamiento en pendientes

Normalmente, si tiene un remolque acoplado al vehículo, no debería estacionar en pendientes.

No obstante, si tuviera la necesidad de estacionar el remolque en pendiente, haga lo siguiente:

1. Lleve el vehículo al espacio de estacionamiento.

   Gire el volante en la dirección del bordillo (a la derecha si es cuesta abajo, a la izquierda si es cuesta arriba).
2. Desplace la marcha a P (estacionamiento).
3. Accione el freno de estacionamiento y pare el vehículo.
4. Coloque cuñas debajo de las ruedas del remolque en el lado cuesta abajo de las ruedas.
5. Arranque el vehículo, pise el freno, cambie a punto muerto, suelte el freno de estacionamiento y suelte lentamente el pedal de freno hasta que las cuñas del remolque absorban la carga.
6. Pise de nuevo el freno y accione el freno de estacionamiento.
7. Desplace la marcha a P (estacionamiento) cuando estacione el vehículo en una pendiente ascendente y a R (marcha atrás) en una pendiente descendente.
8. Pare el vehículo y suelte los frenos, dejando accionado el freno de estacionamiento.

ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves o la muerte:

- **No salga del vehículo sin accionar firmemente el freno de estacionamiento. Si deja el motor funcionando, el vehículo podría desplazarse de repente. Tanto los pasajeros como usted podrían sufrir lesiones muy graves.**

- **No accione el pedal del acelerador para mantener el vehículo en una pendiente ascendente.**

Conducción del vehículo después de haberlo estacionado en una pendiente

1. Con la marcha en P (estacionamiento), mantenga pisado el pedal del freno mientras:
   - Arranca el motor,
   - Cambia a una marcha; y
   - Suelta el freno de estacionamiento.
2. Levante despacio el pie del pedal del freno.
3. Conduzca con lentitud hasta que el remolque se libere de las cuñas.
4. Pare y que alguien recoja y guarde las cuñas.

Mantenimiento al arrastrar un remolque

Su vehículo necesitará un mantenimiento más frecuente si arrastra un remolque de manera habitual. Los elementos más importantes a los que debe prestar atención son el aceite de motor, el líquido de la transmisión, el lubricante del eje y el líquido del sistema de refrigeración. El estado de los frenos es otro elemento importante que se debe comprobar con frecuencia. Si arrastra remolques, es una buena idea revisar estos elementos antes de comenzar el viaje. No olvide mantener también el remolque y el gancho. Siga el calendario de mantenimiento que recibió con el remolque y compruébelo periódicamente. Es preferible que realice la comprobación cada día al iniciar la conducción. Es fundamental que todos los tornillos y tuercas del enganche estén apretados.

AVISO

Para evitar daños del vehículo:

- **Debido a la alta carga durante el uso del remolque, en los días calurosos o al subir pendientes puede producirse el sobrecalentamiento. Si el indicador del refrigerante marca sobrecalentamiento, apague el aire acondicionado y detenga el vehículo en un lugar seguro para que se enfríe el motor.**
- **No apague el motor mientras el indicador del refrigerante marque sobrecalentamiento.**

  (Mantenga el motor al ralentí para refrigerarlo)
- **Cuando remolque, compruebe más a menudo el líquido de la transmisión.**
- **Si su vehículo no está equipado con aire acondicionado, debería instalar un ventilador del condensador para mejorar el rendimiento del motor cuando arrastre un remolque.**

PESO DEL VEHÍCULO

Dos adhesivos situados en el umbral de la puerta del conductor indican cuánto peso puede arrastrar el vehículo: la etiqueta de información de carga y neumáticos y la etiqueta de certificación.

Antes de cargar el vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los valores límite del vehículo, con respecto a las especificaciones del vehículo y la etiqueta de certificación:

Peso bruto base

Es el peso del vehículo con el depósito de combustible lleno y todo el equipamiento estándar. No incluye a los pasajeros, la carga ni el equipamiento opcional.

Peso bruto del vehículo

Es el peso del vehículo nuevo cuando lo recoge del concesionario tras añadirle accesorios adicionales.

Peso de carga

Este peso incluye todos los pesos que se añaden al peso bruto base, incluyendo el equipamiento opcional y la carga.

GAW (peso bruto del eje)

Es el peso total colocado en cada eje (delantero y trasero), incluyendo el peso bruto del vehículo y la carga útil.

GAWR (peso máximo bruto del eje)

Es el peso máximo permitido que puede transportar cada eje (delantero o trasero). Estos números se indican en la etiqueta de certificación. La carga total sobre cada eje no debe exceder nunca su GAWR.

GVW (peso bruto del vehículo)

Es el peso resultante de la suma del peso bruto base, el peso de carga actual y el peso de los pasajeros.

GVWR (Peso máximo bruto del vehículo)

Es el peso máximo permitido del vehículo completo cargado (incluyendo todas las opciones, equipamiento, pasajeros y carga). El GVWR se indica en la etiqueta de certificación ubicada en el umbral de la puerta del conductor.

Sobrecarga

ADVERTENCIA

El peso máximo bruto por eje (GAWR) y el peso máximo bruto del vehículo (GVWR) correspondientes a su vehículo se indican en la etiqueta de certificación que está fijada en la puerta del conductor (o en la del pasajero delantero). Exceder estos límites puede provocar accidentes o daños en el vehículo. Puede calcular el peso de la carga pesando los artículos (y las personas) antes de colocarlos en el vehículo. Tenga cuidado de no sobrecargar el vehículo.

7. Sistema de asistencia al conductor

Seguridad en la conducción
- Asistencia de prevención de colisión frontal (FCA) (solo cámara de visión frontal) 7-2
- Asistencia de prevención de colisión frontal (FCA)(fusión del sensor) 7-16
- Asistencia de mantenimiento de carril (LKA) 7-31
- Aviso de colisión en punto ciego (BCW) 7-39
- Asistencia de prevención de colisión en el punto ciego (BCA) 7-48
- Aviso de salida segura (SEW) 7-62
- Asistencia del límite de velocidad manual (MSLA) 7-68
- Asistencia de límite de velocidad inteligente (ISLA) 7-71
- Advertencia de la atención del conductor (DAW) 7-78
- Monitor de vista de punto ciego (BVM) 7-85

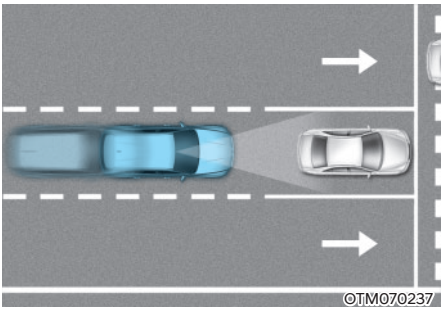
Conducción conveniente
- Control de crucero (CC) 7-87
- Control de crucero inteligente (SCC) 7-91
- Control de crucero inteligente basado en la navegación (NSCC) 7-108
- Asistencia de seguimiento de carril (LFA) 7-116
- Asistencia de conducción en autopista (HDA) 7-120

Seguridad de aparcamiento
- Monitor de visión trasera (RVM) 7-126
- Monitor de visión circundante (SVM) 7-130
- Aviso de colisión con tráfico cruzado trasero (RCCW) 7-137
- Asistencia de prevención de colisión con tráfico cruzado trasero (RCCA) 7-146
- Advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás (PDW) 7-157
- Sistema de advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante/marcha atrás (PDW) 7-161

Declaración de conformidad 7-167

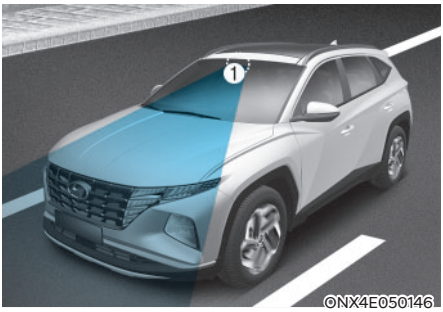
ASISTENCIA DE PREVENCIÓN DE COLISIÓN FRONTAL (FCA) (SOLO CÁMARA DE VISIÓN FRONTAL) (SI ESTÁ EQUIPADO)

Función básica



La asistencia de prevención de colisión frontal está diseñada para ayudar a detectar y controlar el vehículo que le precede o ayudar a detectar peatones o ciclistas en la carretera y avisar al conductor de que una colisión es inminente con un mensaje de advertencia y un sonido de advertencia y, si es necesario, accionar el freno de emergencia.

Sensor de detección



[1]: cámara de visión frontal

Consulte la imagen anterior para la ubicación detallada del sensor de detección.

PRECAUCIÓN

Tome las siguientes precauciones para mantener el rendimiento óptimo del sensor de detección:

- **No desmonte NUNCA el sensor de detección o el conjunto de sensores, ni los someta a ningún impacto.**
- **Si se ha reemplazado o reparado el sensor de detección, recomendamos que haga inspeccionar su vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **No coloque NUNCA accesorios ni adhesivos en el parabrisas delantero ni lo tiña.**
- **Preste especial atención a mantener seca la cámara de visión frontal.**
- **No coloque NUNCA objetos que reflejen la luz (es decir, papel en blanco, espejos) sobre el salpicadero.**

Configuración de la asistencia de prevención de colisión frontal

Funciones de ajuste



OTM070090N

Seguridad frontal

Con el motor encendido, seleccione o cancele la selección de "Asistencia al conductor → Seguridad frontal" en el menú Ajustes para indicar si se utiliza o no cada una de las funciones.

- Si selecciona "Asistencia activa", el sistema de asistencia de prevención de colisión frontal avisa al conductor con un mensaje de advertencia y un sonido de advertencia dependiendo del nivel de riesgo de colisión. Se aplicará asistencia al freno según el riesgo de colisión.
- Si selecciona "Solo advertencia", el sistema de asistencia de prevención de colisión frontal avisa al conductor con un mensaje de advertencia y un sonido de advertencia, dependiendo del nivel de riesgo de colisión. La asistencia al freno no se aplicará. El conductor debe pisar el freno o girar el vehículo si es necesario.
- Si se selecciona 'Off', la asistencia de prevención de colisión frontal se apagará. El testigo de advertencia se encenderá en el tablero.

El conductor puede controlar el estado de activación/desactivación de la asistencia de prevención de colisión frontal en el menú Ajustes. Si el estigo de advertencia permanece encendido cuando la asistencia de prevención de colisión frontal está activada recomendamos que haga inspeccionar la función en un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ADVERTENCIA

Cuando se vuelva a arrancar el motor, la asistencia de prevención de colisión frontal siempre se encenderá. Sin embargo, si selecciona "Desactivado", el conductor debe vigilar en todo momento los alrededores y conducir de forma segura.

PRECAUCIÓN

Si selecciona "Solo aviso", el frenado no recibirá asistencia.

Información

La asistencia de prevención de colisión frontal se desactivará si se desactiva el ESC pulsando y manteniendo pulsado el botón ESC OFF durante más de 3 segundos. El testigo de advertencia se encenderá en el tablero.



OTM070140N

Tiempo de aviso

Con el motor encendido, seleccione "Asistencia al conductor → Tiempo de aviso" en el menú Ajustes para cambiar el tiempo inicial de activación del aviso para la asistencia de prevención de colisión frontal.

Cuando se entrega el vehículo, el tiempo de aviso tiene el valor "Normal". Si modifica el tiempo de aviso, es posible que cambie el tiempo de aviso de otros sistemas de asistencia al conductor.



ONX4EPH071003L

Volumen del aviso

Con el motor encendido, seleccione "Asistencia al conductor → Volumen del aviso" en el menú Ajustes para cambiar el volumen del aviso a "Alto", "Medio", "Bajo" o "Desactivado" para la asistencia de prevención de colisión frontal.

Sin embargo, incluso si se selecciona 'Off', el volumen de advertencia de la asistencia de prevención de colisión frontal no se apagará pero el volumen sonará como "Bajo".

Si modifica el volumen del aviso, es posible que cambie el volumen del aviso de otros sistemas de asistencia al conductor.

PRECAUCIÓN

- **El ajuste de tiempo de aviso y volumen del aviso se aplica a todas las funciones de la asistencia de prevención de colisión frontal.**
- **Aunque se seleccione "Normal" como tiempo de aviso si el vehículo que le precede frena de repente, el tiempo de activación inicial del aviso podría no parecer retrasado.**
- **Seleccione "Tarde" para el tiempo de aviso si el tráfico es fluido y la velocidad de conducción es baja.**

Información

Si se vuelve a arrancar el motor, el tiempo de aviso y el volumen del aviso conservarán el último ajuste.

Funcionamiento de la asistencia de prevención de colisión frontal

Función básica

Advertencia y control del sistema

La función básica de la asistencia de prevención de colisión frontal sirve para avisar y controlar el vehículo según el nivel de colisión: "Aviso de colisión", "Frenado emerg." y "Detención del vehículo y fin del control del freno".



ONX4E070001

Aviso de colisión

- Para avisar al conductor de una colisión, el mensaje de advertencia "Aviso de colisión" aparecerá en el tablero y se emitirá un sonido de advertencia.
- Si se detecta un vehículo que le precede, la función se accionará cuando la velocidad del vehículo sea de entre 10~180 km/h (6~112 mph) aproximadamente.
- Si se detecta un peatón o un ciclista por delante, la función se accionará cuando la velocidad del vehículo sea de entre 10~60 km/h (6~37 mph) aproximadamente.
- Si selecciona "Asistencia activa", puede haber asistencia al freno.



ONX4E070002

Frenado de emergencia

- Para avisar al conductor de que se producirá la frenada de emergencia, el mensaje de advertencia "Frenado emerg." aparecerá en el tablero y se emitirá un sonido de advertencia.
- Si se detecta un vehículo que le precede, la función se accionará cuando la velocidad del vehículo sea de entre 10~60 km/h (6~37 mph) aproximadamente.
- Si se detecta un peatón o un ciclista por delante, la función se accionará cuando la velocidad del vehículo sea de entre 10~60 km/h (6~37 mph) aproximadamente.
- En una situación de frenada de emergencia, la función asiste los frenos con potencia de frenado adicional para evitar la colisión con el vehículo, peatón o ciclista que está delante.



ONX4E070003

Detención del vehículo y fin del control del freno

- Cuando el vehículo se detiene debido a una frenada de emergencia, el mensaje de advertencia "Conduzca con precaución" aparece en el tablero.

  Por su seguridad, el conductor debe pisar inmediatamente el pedal del freno y comprobar los alrededores.
- El control del freno finalizará después de que el vehículo se haya detenido por frenada de emergencia durante unos 2 segundos.

ADVERTENCIA

Adopte las siguientes precauciones al utilizar la asistencia de prevención de colisión frontal:

- **Por su seguridad, cambie los ajustes después de estacionar el vehículo en un lugar seguro.**
- **Con "Asistencia activa" o "Solo aviso" seleccionado, si se desactiva el ESC manteniendo pulsado el botón ESC OFF durante más de 3 segundos, la asistencia de prevención de colisión frontal se desactivará automáticamente. En este caso, no se puede ajustar la asistencia de prevención de colisión frontal desde el menú Ajustes y el testigo de advertencia se encenderá en el tablero, lo que es normal. Si se activa el ESC pulsando el botón ESC OFF, la asistencia de prevención de colisión frontal conservará el último ajuste.**
- **La asistencia de prevención de colisión frontal no se acciona en todas las situaciones o no puede evitar todas las colisiones.**
- **El conductor es responsable de mantener el control del vehículo. No confíe únicamente en el sistema de asistencia de prevención de colisión frontal. Mantenga la distancia de seguridad para frenar y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad o para detener el vehículo.**
- **No accione nunca de forma deliberada la asistencia de prevención de colisión frontal ante personas, objetos, etc. Podría ocasionar lesiones graves o mortales.**
- **La asistencia de prevención de colisión frontal puede no accionarse si el conductor pisa el pedal del freno para evitar una colisión.**

- Según la carretera y las condiciones de la conducción, la asistencia de prevención de colisión frontal puede avisar al conductor con retraso o no llegar a avisarle.
- Durante el accionamiento de la asistencia de prevención de colisión frontal, el vehículo puede detenerse de repente y provocar el desplazamiento de objetos que lesionen a los pasajeros. Lleve siempre abrochado el cinturón de seguridad y procure que no haya objetos sueltos.
- Si se muestra otro mensaje de advertencia del sistema o se emite un sonido de advertencia, es posible que no se muestre el mensaje de advertencia de la asistencia de prevención de colisión frontal y que no se emita el sonido de advertencia.
- Es posible que no oiga el sonido de advertencia de la asistencia de prevención de colisión frontal si hay ruido a su alrededor.
- Según las condiciones de la carretera y de los alrededores, la asistencia de prevención de colisión frontal puede desactivarse, puede no funcionar correctamente o puede accionarse de forma innecesaria.

ADVERTENCIA

- Aunque haya algún problema con la asistencia de prevención de colisión frontal, el rendimiento básico de frenada del vehículo funcionará con normalidad.
- Durante la frenada de emergencia, el control del freno por parte de la asistencia de prevención de colisión frontal se cancelará automáticamente cuando el conductor pise en exceso el pedal del acelerador o maniobre el vehículo de forma brusca.

PRECAUCIÓN

- Según la situación del vehículo, peatón o ciclista que esté delante y de los alrededores, es posible que se reduzca el intervalo de velocidad de accionamiento de la asistencia de prevención de colisión frontal. La asistencia de prevención de colisión frontal sólo puede advertir al conductor, o puede no funcionar.
- El rango de velocidad de funcionamiento de la asistencia de prevención de colisión frontal podría reducirse debido a las condiciones del vehículo, peatón o ciclista que le precede o los alrededores. En función de la velocidad, es posible que el sistema solo avise al conductor o que no se accione.

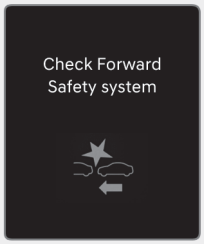
Información

En una situación en la que la colisión es inminente, la asistencia de prevención de colisión frontal podría proporcionar asistencia al freno si el conductor no frena lo suficiente.

Funcionamiento incorrecto y limitaciones de la asistencia de prevención de colisión frontal

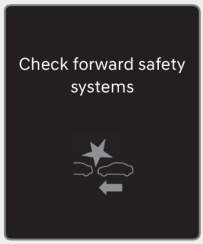
Avería de la asistencia de prevención de colisión frontal

■ Tipo A



OTM070094N

■ Tipo B



OTM070094L

Si la asistencia de prevención de colisión frontal no funciona correctamente, se mostrará el mensaje de advertencia "Comprobar los sistemas de seguridad frontal" y los testigos de advertencia ⚠ y se encenderán en el tablero. Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el vehículo.

Asistencia de prevención de colisión frontal desactivada



OTM070093N

Si el parabrisas delantero donde está ubicada la cámara de visión frontal o el sensor están cubiertos por sustancias extrañas, como nieve o lluvia, puede reducirse el rendimiento de detección y limitarse de forma temporal o deshabilitarse la asistencia de prevención de colisión frontal.

Si esto ocurre, aparece el mensaje de advertencia "Sistema(s) de seguridad frontal desactivado(s). Cámara obstruida" y los testigos de advertencia ⚠ y se encenderán en el tablero.

La asistencia de prevención de colisión frontal funcionará con normalidad cuando se retire la nieve, lluvia o partículas extrañas.

Si la asistencia de prevención de colisión frontal no funciona con normalidad después de retirar la obstrucción (nieve, lluvia o sustancias extrañas), recomendamos que haga inspeccionar el vehículo en un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ADVERTENCIA

- **Aunque no aparezca el mensaje de advertencia o el testigo de advertencia en el tablero, es posible que la asistencia de prevención de colisión frontal no funcione correctamente.**
- **La asistencia de prevención de colisión frontal puede no funcionar correctamente en un área (por ejemplo, terreno abierto), donde no se detecten algunas sustancias después de poner en marcha el motor.**

Limitaciones de la asistencia de prevención de colisión frontal

Es posible que la asistencia de prevención de colisión frontal no funcione correctamente o que se accione de forma imprevista en las circunstancias siguientes:

- El sensor de detección o los alrededores están contaminados o dañados.
- La temperatura alrededor de la cámara de visión frontal es alta o baja.
- La lente de la cámara está contaminada porque el parabrisas se ha recubierto con una lámina tintada, una película o un revestimiento, el cristal está roto o hay sustancias extrañas (adhesivos, insectos, etc.) adheridas al cristal.
- Hay humedad no eliminada o congelada en el parabrisas.
- Se rocía líquido lavaparabrisas de forma continua o el limpiaparabrisas está en funcionamiento.
- Se conduce con lluvia intensa o nieve, o con niebla espesa.
- El campo de visión de la cámara de visión frontal se oscurece por el brillo del sol.
- La luz del alumbrado público o de un vehículo que viene de frente se refleja sobre la superficie húmeda de la carretera, como un charco.
- Se coloca un objeto sobre el salpicadero.
- Se está remolcando el vehículo.
- Hay mucha luz en los alrededores.
- Hay poca luz en los alrededores, como en un túnel o similar.
- La luz cambia de repente, por ejemplo, al entrar o salir de un túnel.
- La luz exterior es escasa y los faros no están encendidos o dan poca luz.

- Se conduce a través de vapor, humo o zonas con sombra.
- Solo se detecta una parte del vehículo, peatón o ciclista.
- El vehículo que está delante es un autobús, un camión pesado, un camión con portaequipajes con una forma inusual, remolque, etc.
- El vehículo que está delante no tiene luces traseras, las luces traseras están ubicadas de forma inusual, etc.
- La luz exterior es escasa y las luces traseras no están encendidas o dan poca luz.
- La parte trasera del vehículo que le precede es pequeña o el vehículo no parece normal, como cuando el vehículo está inclinado, volcado o el lado del vehículo es visible, etc.
- El vehículo que está delante está muy separado del suelo o muy poco separado.
- Un vehículo, peatón o ciclista aparece por delante de forma repentina.
- El vehículo que está delante se detecta tarde.
- El vehículo que está delante queda bloqueado de repente por un obstáculo.
- El vehículo que está delante cambia de repente de carril o reduce bruscamente la velocidad.
- El vehículo que está delante está deformado.
- La velocidad del vehículo que está delante es rápida o lenta.
- El vehículo que está delante gira en sentido contrario a su vehículo para evitar la colisión.
- Con un vehículo por delante, su vehículo cambia de carril a baja velocidad.
- El vehículo que está delante está cubierto de nieve.
- Está abandonando el carril o volviendo a él.
- Conducción inestable
- Pasa por una rotonda y no se detecta el vehículo que está delante.
- Traza círculos de forma continuada.
- El vehículo que está delante tiene una forma inusual.
- El vehículo que está delante sube o baja una pendiente.
- El peatón o el ciclista no se detecta completamente, por ejemplo, si el peatón está inclinado o no camina erguido.
- El peatón o ciclista lleva ropa o equipamiento que dificulta su detección como peatón o ciclista.



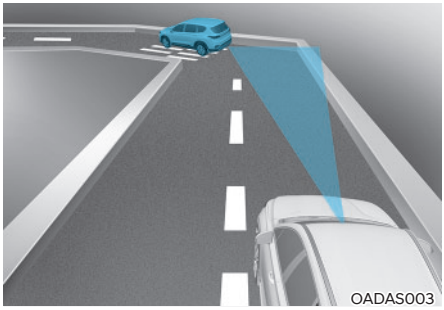
En la ilustración anterior se muestra la imagen que la cámara de visión frontal detectará como un vehículo, peatón y ciclista.

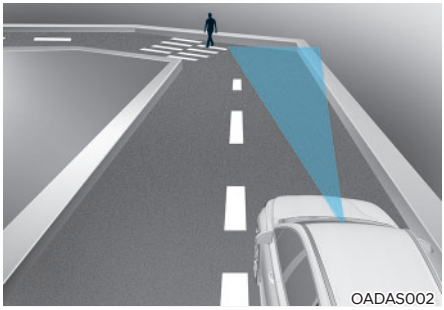
- El peatón o ciclista que está delante se mueve muy rápido.
- El peatón o ciclista que está delante es bajo o su postura presenta un perfil bajo.
- El peatón o ciclista que está delante tiene limitaciones de movilidad.
- El peatón o ciclista que está delante está cruzando una intersección respecto al sentido de la conducción.

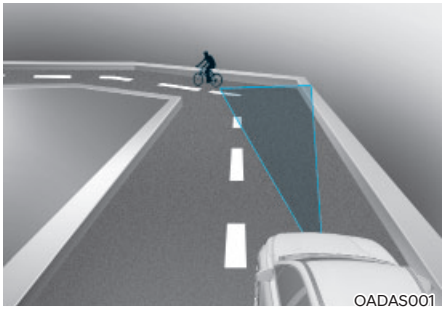
- Hay delante un grupo de peatones, ciclistas o una muchedumbre.
- El peatón o ciclista lleva ropa que se confunde fácilmente con el fondo, lo que dificulta la detección.
- El peatón o ciclista es difícil de distinguir porque tiene una forma similar a las estructuras de los alrededores.
- Conduce junto a un peatón, ciclista, señales de tráfico, estructuras, etc., cerca de la intersección.
- Circula por un estacionamiento.
- Atraviesa un peaje, un área de construcción, una carretera sin pavimentar, una carretera parcialmente pavimentada, una carretera irregular, badenes, etc.
- Circula por una carretera en pendiente, una carretera con curvas, etc.
- Circula por una carretera con árboles o farolas en los laterales.
- Las condiciones adversas de la calzada pueden provocar vibraciones excesivas del vehículo durante la conducción.
- La altura de su vehículo es alta o baja debido a una carga pesada, por una presión incorrecta de los neumáticos, etc.
- Circula por una carretera estrecha con árboles, hierba o maleza.
- Hay interferencias de ondas electromagnéticas, como al conducir por un área con potentes ondas de radio o ruido eléctrico.

ADVERTENCIA

- **Conducción en una curva**

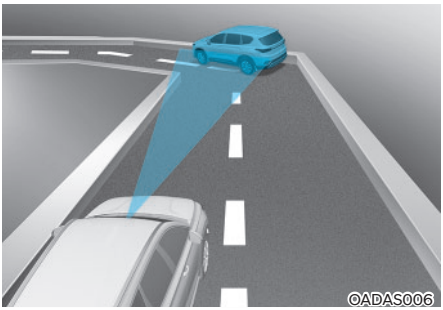

OADAS003

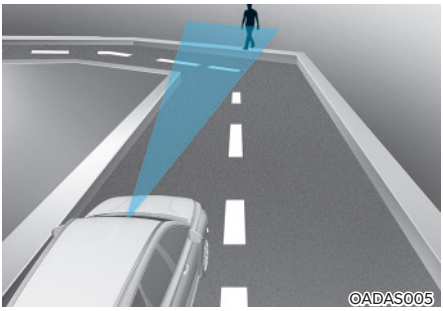

OADAS002

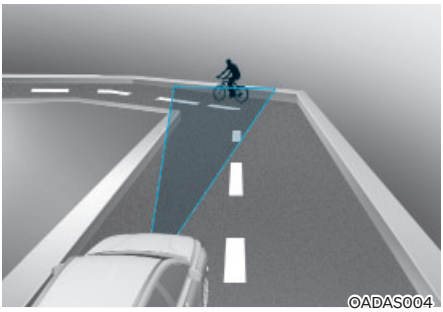

OADAS001

La asistencia de prevención de colisión frontal puede no detectar otros vehículos, peatones o ciclistas por delante en carreteras con curvas que afecten negativamente al rendimiento de los sensores. Esto podría conllevar que no se produzca ninguna advertencia ni asistencia al freno cuando sea necesario.

Al conducir por una curva, debe mantener la distancia de seguridad para frenar y, si es necesario, maniobrar la dirección del vehículo y pisar el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener la distancia de seguridad.







La asistencia de prevención de colisión frontal podría detectar un vehículo, peatón o ciclista en el carril contiguo o fuera del carril al conducir por una carretera con curvas.

Si esto ocurre, la asistencia de prevención de colisión frontal podría avisar de forma innecesaria al conductor y controlar el freno. Manténgase siempre atento a las condiciones del tráfico alrededor del vehículo.

- **Conducción por una pendiente**







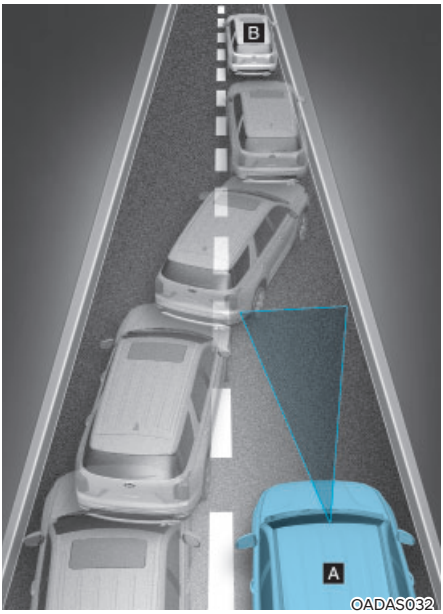
La asistencia de prevención de colisión frontal puede no detectar otros vehículos, peatones o ciclistas por delante al subir o bajar por carreteras en pendiente que afecten negativamente al rendimiento de los sensores.

Esto podría conllevar advertencias o asistencias al freno innecesarias, o ninguna advertencia o asistencia al freno cuando sea necesario.

Además, la velocidad del vehículo podría reducirse con rapidez si se detecta repentinamente un vehículo, peatón o ciclista.

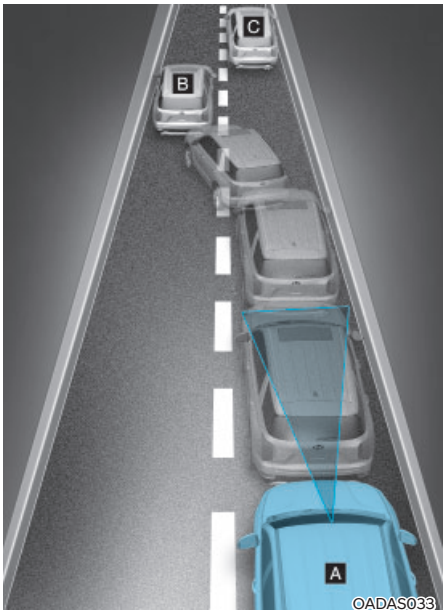
Mantenga siempre la vista en la carretera al subir o bajar una pendiente y, si es necesario, maniobre la dirección del vehículo y pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener la distancia de seguridad.

- **Cambio de carril**



[A]: su vehículo,
[B]: vehículo cambiando de carril

El sensor no puede detectar un vehículo que entre en su carril desde un carril adyacente hasta que esté dentro del margen de detección del sensor. La asistencia de prevención de colisión frontal podría no detectar inmediatamente el vehículo si este cambia de carril de forma repentina. En este caso, debe mantener la distancia de seguridad para frenar y, si es necesario, maniobrar la dirección del vehículo y pisar el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener la distancia de seguridad.

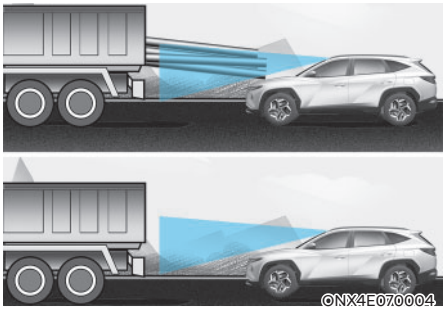


[A]: su vehículo,
[B]: vehículo cambiando de carril,
[C]: vehículo en el mismo carril

Si el vehículo que está delante abandona ese carril, la asistencia de prevención de colisión frontal puede no detectar inmediatamente el vehículo que ahora le precede.

En este caso, debe mantener la distancia de seguridad para frenar y, si es necesario, maniobrar la dirección del vehículo y pisar el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener la distancia de seguridad.

- **Detección de vehículos**



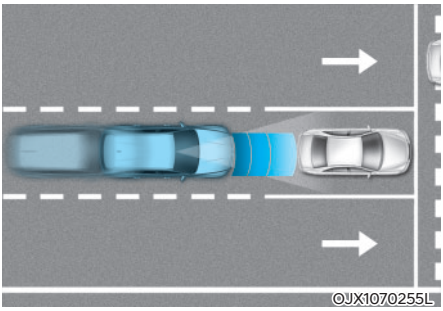
Cuando el vehículo que está delante lleva una carga que se sobresale hacia atrás desde el habitáculo o cuando el vehículo que está delante está más separado del suelo, es necesario prestar especial atención. Es posible que la asistencia de prevención de colisión frontal no pueda detectar la carga que sobresale del vehículo. En estos casos, debe mantener la distancia de seguridad respecto al objeto que sobresale y, si es necesario, maniobrar la dirección del vehículo y pisar el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener la distancia de seguridad.

ADVERTENCIA

- **Cuando arrastre un remolque u otro vehículo, le recomendamos que, por motivos de seguridad, desconecte la asistencia de prevención de colisión frontal.**
- **La asistencia de prevención de colisión frontal podría accionarse si se detectan objetos que presentan una forma o características similares a las de un vehículo, peatón o ciclista.**
- **La asistencia de prevención de colisión frontal no funciona con bicicletas, motocicletas ni objetos con ruedas más pequeños como maletas, carros de la compra o sillas de paseo.**
- **Es posible que la asistencia de prevención de colisión frontal no funcione con normalidad si hay interferencias de potentes ondas electromagnéticas.**
- **La asistencia de prevención de colisión frontal puede no funcionar durante 15 segundos después de poner en marcha el vehículo o de inicializar la cámara de visión frontal.**

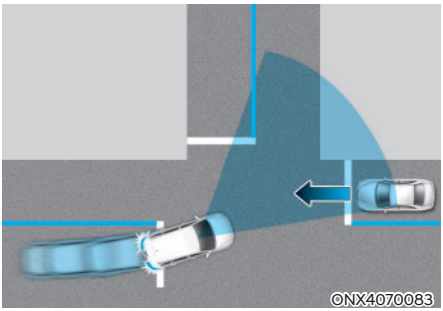
ASISTENCIA DE PREVENCIÓN DE COLISIÓN FRONTAL (FCA) (FUSIÓN DEL SENSOR) (SI ESTÁ EQUIPADO)

Función básica



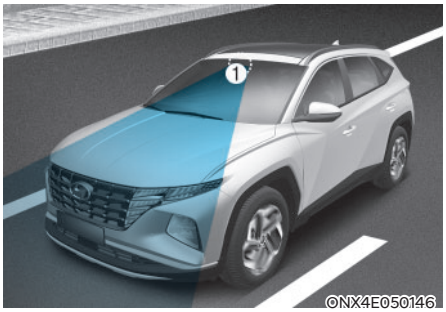
La asistencia de prevención de colisión frontal está diseñada para ayudar a detectar y controlar el vehículo que le precede o ayudar a detectar peatones o ciclistas en la carretera y avisar al conductor de que una colisión es inminente con un mensaje de advertencia y un sonido de advertencia y, si es necesario, accionar el freno de emergencia.

Función de giro en cruce (si está equipado)



La función de giro en cruce ayuda a evitar una colisión con un vehículo que viene de frente por un carril adyacente al girar a la izquierda en un cruce con el intermitente activado mediante el accionamiento del freno de emergencia.

Sensor de detección





[1]: cámara de visión frontal,
[2]: radar delantero

Consulte la imagen anterior para la ubicación detallada de los sensores de detección.

PRECAUCIÓN

Tome las siguientes precauciones para mantener el rendimiento óptimo del sensor de detección:

- **No desmonte nunca el sensor de detección o el conjunto de sensores, ni los someta a ningún impacto.**
- **Si se han reemplazado o reparado los sensores de detección, recomendamos que haga inspeccionar su vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **No coloque nunca accesorios ni adhesivos en el parabrisas delantero ni lo tiña.**
- **Preste especial atención a mantener seca la cámara de visión frontal.**
- **No coloque nunca objetos que reflejen la luz (es decir, papel en blanco, espejos) sobre el salpicadero.**
- **No coloque marcos para placas de matrícula ni objetos, como adhesivos, láminas o protecciones para parachoques en las proximidades de la cubierta del radar delantero.**
- **Mantenga siempre el radar delantero y su cubierta limpios, sin suciedad ni restos.**

  Utilice solo un paño suave para limpiar el vehículo. No rocíe agua presurizada directamente en el sensor o en la cubierta del sensor.
- **Si se ha aplicado una fuerza innecesaria sobre el radar o alrededor de él, es posible que la asistencia de prevención de colisión frontal no funcione correctamente aunque no aparezca un mensaje de advertencia en el tablero. Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el vehículo.**
- **Utilice solo piezas originales o el equivalente especificado para reparar o sustituir una cubierta del radar delantero dañada. No pinte la cubierta del radar delantero.**
- **Vehículos equipados con radar de esquina frontal o radar de esquina trasero**
  - **No coloque marcos para placas de matrícula ni objetos, como adhesivos, láminas o protecciones para parachoques en las proximidades del radar de esquina frontal o del radar de esquina trasero.**
  - **Es posible que el sistema no funcione correctamente si se ha sustituido el parachoques, o si se ha dañado la zona alrededor del radar de esquina frontal o trasero, o si se ha aplicado pintura.**
  - **Si se instala un remolque, mecanismo de arrastre o similar, afectaría negativamente el rendimiento del radar de esquina trasero o es posible que la asistencia de prevención de colisión frontal no funcione correctamente.**

Configuración de la asistencia de prevención de colisión frontal

Funciones de ajuste



OTM070090N

Seguridad frontal

Con el motor encendido, seleccione o cancele la selección de "Asistencia al conductor → Seguridad frontal" en el menú Ajustes para indicar si se utiliza o no cada una de las funciones.

- Si selecciona "Asistencia activa", el sistema de asistencia de prevención de colisión frontal avisa al conductor con un mensaje de advertencia, un sonido de advertencia y vibración en el volante (si está equipado) dependiendo del nivel de riesgo de colisión. Se aplicará asistencia al freno según el riesgo de colisión.
- Si selecciona "Solo advertencia", el sistema de asistencia de prevención de colisión frontal avisa al conductor con un mensaje de advertencia, un sonido de advertencia y vibración en el volante (si está equipado) dependiendo del nivel de riesgo de colisión. La asistencia al freno no se aplicará. El conductor debe pisar el freno o girar el vehículo si es necesario.
- Si se selecciona 'Off', la asistencia de prevención de colisión frontal se apagará. El testigo de advertencia se encenderá en el tablero.

El conductor puede controlar el estado de activación/desactivación de la asistencia de prevención de colisión frontal en el menú Ajustes. Si el testigo de advertencia permanece encendido cuando el sistema de asistencia de previsión de colisión frontal está activado, recomendamos que un distribuidor HYUNDAI autorizado inspeccione el vehículo.

ADVERTENCIA

Cuando se vuelva a arrancar el motor, la asistencia de prevención de colisión frontal siempre se encenderá. Sin embargo, si selecciona "Desactivado", el conductor debe vigilar en todo momento los alrededores y conducir de forma segura.

PRECAUCIÓN

- **Si selecciona "Solo aviso", el frenado no recibirá asistencia.**
- **Los ajustes de seguridad frontal incluyen "Función básica" y "Giro en cruce" (si está equipado).**
- **Es posible activar o desactivar la vibración del volante. Seleccione o cancele la selección de "Asistencia al conductor → Aviso háptico" en el menú Ajustes (si está equipado).**

Información

La asistencia de prevención de colisión frontal se desactivará si se desactiva el ESC pulsando y manteniendo pulsado el botón ESC OFF durante más de 3 segundos. El testigo de advertencia se encenderá en el tablero.



OTM070140N

Tiempo de aviso

Con el motor encendido, seleccione "Asistencia al conductor → Tiempo de aviso" en el menú Ajustes para cambiar el tiempo inicial de activación del aviso para la asistencia de prevención de colisión frontal.

Cuando se entrega el vehículo, el tiempo de aviso tiene el valor "Normal". Si modifica el tiempo de aviso, es posible que cambie el tiempo de aviso de otros sistemas de asistencia al conductor.



ONX4EPH071003L

Volumen del aviso

Con el motor encendido, seleccione "Asistencia al conductor → Volumen del aviso" en el menú Ajustes para cambiar el volumen del aviso a "Alto", "Medio", "Bajo" o "Desactivado" para la asistencia de prevención de colisión frontal.

No obstante, aunque se seleccione "Desactivado", el volumen del aviso del sistema no se desactivará pero sonará como "Bajo".

Si modifica el volumen del aviso, es posible que cambie el volumen del aviso de otros sistemas de asistencia al conductor.

PRECAUCIÓN

- **El ajuste de tiempo de aviso y volumen del aviso se aplica a todas las funciones de la asistencia de prevención de colisión frontal.**
- **Aún así, se selecciona "Normal" para el tiempo de aviso si el vehículo que le precede frena de repente y el tiempo de activación inicial del aviso puede no parecer retrasado.**
- **Seleccione "Tarde" para el tiempo de aviso si el tráfico es fluido y la velocidad de conducción es baja.**

Información

Si se vuelve a arrancar el motor, el tiempo de aviso y el volumen del aviso conservarán el último ajuste.

Funcionamiento de la asistencia de prevención de colisión frontal

Función básica

Advertencia y control del sistema

La función básica de la asistencia de prevención de colisión frontal sirve para avisar y controlar el vehículo según el nivel de colisión: "Aviso de colisión", "Frenado emerg." y "Detención del vehículo y fin del control del freno".



ONX4E070001

Aviso de colisión

- Para avisar al conductor de una colisión, el mensaje de advertencia "Aviso de colisión" aparecerá en el tablero, se emitirá un sonido de advertencia y el volante vibrará (si está equipado).
- Si se detecta un vehículo que le precede, la función se accionará cuando la velocidad del vehículo sea de entre 10~180 km/h (6~112 mph) aproximadamente.
- Si se detecta un peatón o un ciclista por delante, la función se accionará cuando la velocidad del vehículo sea de entre 10~85 km/h (6~53 mph) aproximadamente.
- Si selecciona "Asistencia activa", puede haber asistencia al freno.



ONX4E070002

Frenado de emergencia

- Para avisar al conductor de que la frenada de emergencia será asistida, el mensaje de advertencia "Frenado de emergencia" aparecerá en el tablero, se emitirá un sonido de advertencia y el volante vibrará (si está equipado).
- Si se detecta un vehículo por delante, la función se accionará cuando la velocidad del vehículo sea de entre 10~75 km/h (6~47 mph) aproximadamente.
- Si se detecta un peatón o un ciclista por delante, la función se accionará cuando la velocidad del vehículo sea de entre 10~65 km/h (6~40 mph) aproximadamente.
- En una situación de frenada de emergencia, la función asiste los frenos con potencia de frenado adicional para evitar la colisión con el vehículo, peatón o ciclista que está delante.



ONX4E070003

Detención del vehículo y fin del control del freno

- Cuando el vehículo se detiene debido a una frenada de emergencia, el mensaje de advertencia "Conduzca con precaución" aparece en el tablero.

  Por su seguridad, el conductor debe pisar inmediatamente el pedal del freno y comprobar los alrededores.
- El control del freno finalizará después de que el vehículo se haya detenido por frenada de emergencia durante unos 2 segundos.

Función de giro en cruce (si está equipado)

Advertencia y control del sistema

La función de giro en cruce ayudará a avisar y controlar el vehículo según el nivel de colisión: "Aviso de colisión", "Frenado emerg." y "Detención del vehículo y fin del control del freno".

■ Conducción a la izquierda



ONX4E070006

■ Conducción a la derecha



ONX4E070088

Aviso de colisión

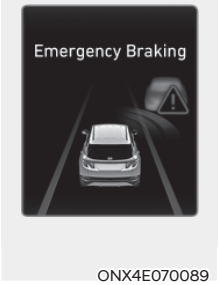
- Para avisar al conductor de una colisión, el mensaje de advertencia "Aviso de colisión" aparecerá en el tablero, se emitirá un sonido de advertencia y el volante vibrará (si está equipado).
- La función se accionará cuando la velocidad del vehículo sea de entre 10~30 km/h (6~19 mph) aproximadamente y la velocidad del vehículo que se aproxima sea de entre 30~70 km/h (19~44 mph) aproximadamente.
- Si selecciona "Asistencia activa", puede haber asistencia al freno.

■ Conducción a la izquierda



ONX4E070007

■ Conducción a la derecha



ONX4E070089

Frenado de emergencia

- Para avisar al conductor de que la frenada de emergencia será asistida, el mensaje de advertencia "Frenado de emergencia" aparecerá en el tablero, se emitirá un sonido de advertencia y el volante vibrará (si está equipado).
- La función se accionará cuando la velocidad del vehículo sea de entre 10~30 km/h (6~19 mph) aproximadamente y la velocidad del vehículo que se aproxima sea de entre 30~70 km/h (19~44 mph) aproximadamente.
- En una situación de frenada de emergencia, la función asiste los frenos con potencia de frenado adicional para evitar la colisión con el vehículo que circula en sentido contrario.

Información

Si el asiento del conductor está en el lado izquierdo, la función de giro en cruce se accionará solo cuando el conductor gire a la izquierda. Si el asiento del conductor está en el lado derecho, la función se accionará solo cuando gire a la derecha.



ONX4E070003

Detención del vehículo y fin del control del freno

- Cuando el vehículo se detiene debido a una frenada de emergencia, el mensaje de advertencia "Conduzca con precaución" aparece en el tablero.

  Por su seguridad, el conductor debe pisar inmediatamente el pedal del freno y comprobar los alrededores.
- El control del freno finalizará después de que el vehículo se haya detenido por frenada de emergencia durante unos 2 segundos.

ADVERTENCIA

Adopte las siguientes precauciones al utilizar la asistencia de prevención de colisión frontal:

- **Por su seguridad, cambie los ajustes después de estacionar el vehículo en un lugar seguro.**
- **Con "Asistencia activa" o "Solo aviso" seleccionado, si se desactiva el ESC manteniendo pulsado el botón ESC OFF durante más de 3 segundos, la asistencia de prevención de colisión frontal se desactivará automáticamente. En este caso, no se puede ajustar la asistencia de prevención de colisión frontal desde el menú Ajustes y el testigo de advertencia se encenderá en el tablero, lo que es normal. Si se activa el ESC pulsando el botón ESC OFF, la asistencia de prevención de colisión frontal conservará el último ajuste.**
- **La asistencia de prevención de colisión frontal no se acciona en todas las situaciones o no puede evitar todas las colisiones.**
- **El conductor es responsable de mantener el control del vehículo. No confíe únicamente en la asistencia de prevención de colisión frontal. En su lugar, mantenga la distancia de seguridad para frenar y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad o para detener el vehículo.**
- **No accione nunca de forma deliberada la asistencia de prevención de colisión frontal ante personas, objetos, etc. Podría ocasionar lesiones graves o mortales.**
- **La asistencia de prevención de colisión frontal puede no accionarse si el conductor pisa el pedal del freno para evitar una colisión.**
- **Según la carretera y las condiciones de la conducción, la asistencia de prevención de colisión frontal puede avisar al conductor con retraso o no llegar a avisarle.**
- **Durante el accionamiento de la asistencia de prevención de colisión frontal, el vehículo puede detenerse de repente y provocar el desplazamiento de objetos que lesionen a los pasajeros. Lleve siempre abrochado el cinturón de seguridad y procure que no haya objetos sueltos.**
- **Si se muestra otro mensaje de advertencia del sistema o se emite un sonido de advertencia, es posible que no se muestre el mensaje de advertencia de la asistencia de prevención de colisión frontal y que no se emita el sonido de advertencia.**
- **Es posible que no oiga el sonido de advertencia de la asistencia de prevención de colisión frontal si hay ruido a su alrededor.**
- **Según las condiciones de la carretera y de los alrededores, la asistencia de prevención de colisión frontal puede desactivarse, puede no funcionar correctamente o puede accionarse de forma innecesaria.**

ADVERTENCIA

- **Aunque haya algún problema con la asistencia de prevención de colisión frontal, el rendimiento básico de frenada del vehículo funcionará con normalidad.**
- **Durante la frenada de emergencia, el control del freno por parte de la asistencia de prevención de colisión frontal se cancelará automáticamente cuando el conductor pise en exceso el pedal del acelerador o maniobre el vehículo de forma brusca.**

PRECAUCIÓN

- **Según la situación del vehículo, peatón o ciclista que esté delante y de los alrededores, es posible que se reduzca el intervalo de velocidad de accionamiento de la asistencia de prevención de colisión frontal. La asistencia de prevención de colisión frontal sólo puede advertir al conductor, o puede no funcionar.**
- **La asistencia de prevención de colisión frontal se accionará en determinadas condiciones evaluando el nivel de riesgo en función de la situación del vehículo que se aproxima, el sentido de conducción, la velocidad y los alrededores.**

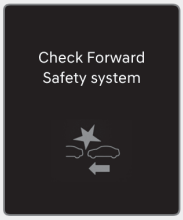
Información

En una situación en la que la colisión es inminente, la asistencia de prevención de colisión frontal podría proporcionar asistencia al freno si el conductor no frena lo suficiente.

Funcionamiento incorrecto y limitaciones de la asistencia de prevención de colisión frontal

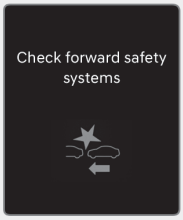
Avería de la asistencia de prevención de colisión frontal

■ Tipo A



OTM070094N

■ Tipo B



OTM070094L

Si la asistencia de prevención de colisión frontal no funciona correctamente, se mostrará el mensaje de advertencia "Comprobar los sistemas de seguridad frontal" y los testigos de advertencia ⚠ y se encenderán en el tablero. Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el vehículo.

Asistencia de prevención de colisión frontal desactivada





Si el parabrisas delantero donde está ubicada la cámara de visión frontal, la cubierta del radar delantero o el sensor están cubiertos por sustancias extrañas, como nieve o lluvia, puede reducirse el rendimiento de detección y limitarse de forma temporal o desactivarse la asistencia de prevención de colisión frontal.

Si esto ocurre, aparece el mensaje de advertencia "Sistema(s) de seguridad frontal desactivado(s). Cámara obstruida" o el mensaje "Sistema de seguridad frontal desactivado. Radar bloqueado" y los testigos de advertencia ⚠ y se encienden en el tablero.

La asistencia de prevención de colisión frontal funcionará con normalidad cuando se retire la nieve, lluvia o partículas extrañas.

Si la asistencia de prevención de colisión frontal no funciona con normalidad después de retirar la obstrucción (nieve, lluvia o sustancias extrañas), recomendamos que haga inspeccionar el vehículo en un distribuidor HYUNDAI autorizado.

⚠ ADVERTENCIA

- **Aunque no aparezca el mensaje de advertencia o el testigo de advertencia en el tablero, es posible que la asistencia de prevención de colisión frontal no funcione correctamente.**
- **La asistencia de prevención de colisión frontal puede no funcionar correctamente en un área (por ejemplo, terreno abierto), donde no se detecten algunas sustancias después de poner en marcha el motor.**

Limitaciones de asistencia de prevención de colisión frontal

Es posible que la asistencia de prevención de colisión frontal no funcione correctamente o que se accione de forma imprevista en las circunstancias siguientes:

- El sensor de detección o los alrededores están contaminados o dañados.
- La temperatura alrededor de la cámara de visión frontal es alta o baja.
- La lente de la cámara está contaminada porque el parabrisas se ha recubierto con una lámina tintada, una película o un revestimiento, el cristal está roto o hay sustancias extrañas (adhesivos, insectos, etc.) adheridas al cristal.
- Hay humedad no eliminada o congelada en el parabrisas.
- Se rocía líquido lavaparabrisas de forma continua o el limpiaparabrisas está en funcionamiento.
- Se conduce con lluvia intensa o nieve, o con niebla espesa.
- El campo de visión de la cámara de visión frontal se oscurece por el brillo del sol.

- La luz del alumbrado público o de un vehículo que viene de frente se refleja sobre la superficie húmeda de la carretera, como un charco.
- Se coloca un objeto sobre el salpicadero.
- Se está remolcando el vehículo.
- Hay mucha luz en los alrededores.
- Hay poca luz en los alrededores, como en un túnel o similar.
- La luz cambia de repente, por ejemplo, al entrar o salir de un túnel.
- La luz exterior es escasa y los faros no están encendidos o dan poca luz.
- Se conduce a través de vapor, humo o zonas con sombra.
- Solo se detecta una parte del vehículo, peatón o ciclista.
- El vehículo que está delante es un autobús, un camión pesado, un camión con portaequipajes con una forma inusual, remolque, etc.
- El vehículo que está delante no tiene luces traseras, las luces traseras están ubicadas de forma inusual, etc.
- La luz exterior es escasa y las luces traseras no están encendidas o dan poca luz.
- La parte trasera del vehículo que le precede es pequeña o el vehículo no parece normal, como cuando el vehículo está inclinado, volcado o el lado del vehículo es visible, etc.
- El vehículo que está delante está muy separado del suelo o muy poco separado.
- Un vehículo, peatón o ciclista aparece por delante de forma repentina.
- El parachoques ha sufrido un impacto o daños en la zona que rodea el radar o el radar delantero no está en su posición.
- La temperatura alrededor del radar delantero es alta o baja.
- Se atraviesa un túnel o un puente de hierro.
- Se conduce por áreas amplias donde haya pocos vehículos o estructuras (desierto, praderas, barrios residenciales, etc.).
- Se atraviesan áreas que contienen sustancias metálicas como zonas de construcción, vías férreas, etc.
- Hay un material próximo que se refleja muy bien el radar delantero, como un guardarraíl, un vehículo cercano, etc.
- El ciclista que está delante lleva una bicicleta fabricada con un material que no se refleja en el radar delantero
- El vehículo que está delante se detecta tarde.
- El vehículo que está delante queda bloqueado de repente por un obstáculo.
- El vehículo que está delante cambia de repente de carril o reduce bruscamente la velocidad.
- El vehículo que está delante está deformado.
- La velocidad del vehículo que está delante es rápida o lenta.
- El vehículo que está delante gira en sentido contrario a su vehículo para evitar la colisión.
- Con un vehículo por delante, su vehículo cambia de carril a baja velocidad.
- El vehículo que está delante está cubierto de nieve.
- Está abandonando el carril o volviendo a él.
- Conducción inestable
- Pasa por una rotonda y no se detecta el vehículo que está delante.
- Traza círculos de forma continuada.
- El vehículo que está delante tiene una forma inusual.
- El vehículo que está delante sube o baja una pendiente.

- El peatón o el ciclista no se detecta completamente, por ejemplo, si el peatón está inclinado o no camina erguido.
- El peatón o ciclista lleva ropa o equipamiento que dificulta su detección como peatón o ciclista.

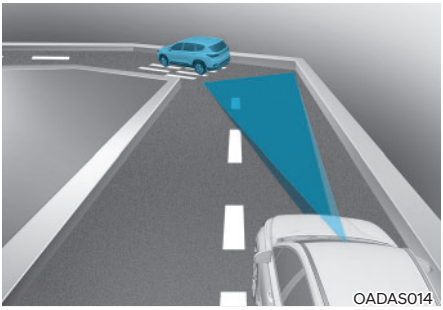


En la ilustración anterior se muestra la imagen que la cámara de visión frontal detectará como un vehículo, peatón y ciclista.

- El peatón o ciclista que está delante se mueve muy rápido.
- El peatón o ciclista que está delante es bajo o su postura presenta un perfil bajo.
- El peatón o ciclista que está delante tiene limitaciones de movilidad.
- El peatón o ciclista que está delante está cruzando una intersección respecto al sentido de la conducción.
- Hay delante un grupo de peatones, ciclistas o una muchedumbre.
- El peatón o ciclista lleva ropa que se confunde fácilmente con el fondo, lo que dificulta la detección.
- El peatón o ciclista es difícil de distinguir porque tiene una forma similar a las estructuras de los alrededores.
- Conduce junto a un peatón, ciclista, señales de tráfico, estructuras, etc., cerca de la intersección.
- Circula por un estacionamiento.
- Atraviesa un peaje, un área de construcción, una carretera sin pavimentar, una carretera parcialmente pavimentada, una carretera irregular, badenes, etc.
- Circula por una carretera en pendiente, una carretera con curvas, etc.
- Circula por una carretera con árboles o farolas en los laterales.
- Las condiciones adversas de la calzada pueden provocar vibraciones excesivas del vehículo durante la conducción.
- La altura de su vehículo es alta o baja debido a una carga pesada, por una presión incorrecta de los neumáticos, etc.
- Circula por una carretera estrecha con árboles, hierba o maleza.
- Hay interferencias de ondas electromagnéticas, como al conducir por un área con potentes ondas de radio o ruido eléctrico.

ADVERTENCIA

- **Conducción en una curva**

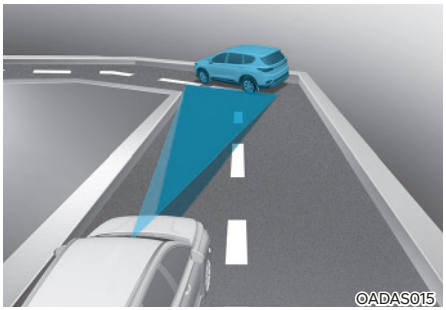

OADAS014


OADAS016


OADAS018

La asistencia de prevención de colisión frontal puede no detectar otros vehículos, peatones o ciclistas por delante en carreteras con curvas que afecten negativamente al rendimiento de los sensores. Esto podría conllevar que no se produzca ninguna advertencia ni asistencia al freno cuando sea necesario.

Al conducir por una curva, debe mantener la distancia de seguridad para frenar y, si es necesario, maniobrar la dirección del vehículo y pisar el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener la distancia de seguridad.


OADAS015

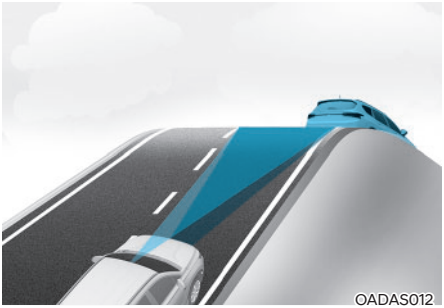

OADAS017


OADAS019

La asistencia de prevención de colisión frontal podría detectar un vehículo, peatón o ciclista en el carril contiguo o fuera del carril al conducir por una carretera con curvas.

Si esto ocurre, la asistencia de prevención de colisión frontal podría avisar de forma innecesaria al conductor y controlar el freno. Manténgase siempre atento a las condiciones del tráfico alrededor del vehículo.

- **Conducción por una pendiente**







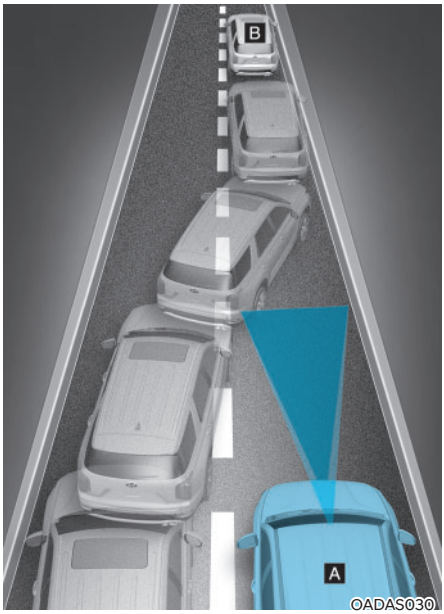
La asistencia de prevención de colisión frontal puede no detectar otros vehículos, peatones o ciclistas por delante al subir o bajar por carreteras en pendiente que afecten negativamente al rendimiento de los sensores.

Esto podría conllevar advertencias o asistencias al freno innecesarias, o ninguna advertencia o asistencia al freno cuando sea necesario.

Además, la velocidad del vehículo podría reducirse con rapidez si se detecta repentinamente un vehículo, peatón o ciclista.

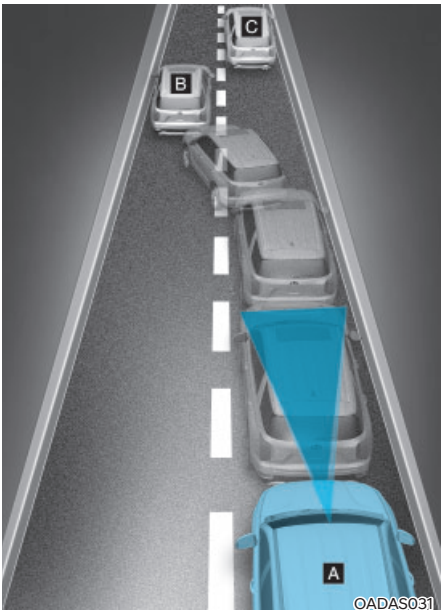
Mantenga siempre la vista en la carretera al subir o bajar una pendiente y, si es necesario, maniobre la dirección del vehículo y pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener la distancia de seguridad.

- **Cambio de carril**



[A]: su vehículo,
[B]: vehículo cambiando de carril

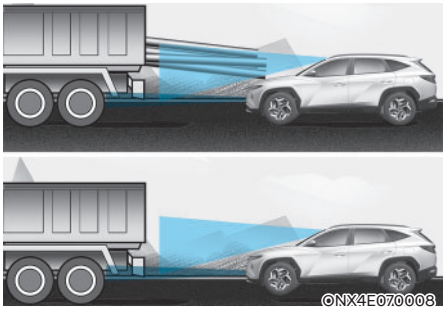
El sensor no puede detectar un vehículo que entre en su carril desde un carril adyacente hasta que esté dentro del margen de detección del sensor. La asistencia de prevención de colisión frontal podría no detectar inmediatamente el vehículo si este cambia de carril de forma repentina. En este caso, debe mantener la distancia de seguridad para frenar y, si es necesario, maniobrar la dirección del vehículo y pisar el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener la distancia de seguridad.



[A]: su vehículo, [B]: vehículo cambiando de carril, [C]: vehículo en el mismo carril

Si el vehículo que está delante abandona ese carril, la asistencia de prevención de colisión frontal puede no detectar inmediatamente el vehículo que ahora le precede. En este caso, debe mantener la distancia de seguridad para frenar y, si es necesario, maniobrar la dirección del vehículo y pisar el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener la distancia de seguridad.

- **Detección de vehículos**



Cuando el vehículo que está delante lleva una carga que se sobresale hacia atrás desde el habitáculo o cuando el vehículo que está delante está más separado del suelo, es necesario prestar especial atención. Es posible que la asistencia de prevención de colisión frontal no pueda detectar la carga que sobresale del vehículo. En estos casos, debe mantener la distancia de seguridad respecto al objeto que sobresale y, si es necesario, maniobrar la dirección del vehículo y pisar el pedal del freno para reducir la velocidad con objeto de mantener la distancia de seguridad.

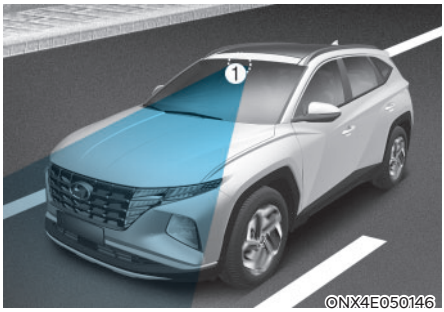
ADVERTENCIA

- **Cuando arrastre un remolque u otro vehículo, le recomendamos que, por motivos de seguridad, desconecte la asistencia de prevención de colisión frontal.**
- **La asistencia de prevención de colisión frontal podría accionarse si se detectan objetos que presentan una forma o características similares a las de un vehículo, peatón o ciclista.**
- **La asistencia de prevención de colisión frontal no funciona con bicicletas, motocicletas ni objetos con ruedas más pequeños como maletas, carros de la compra o sillas de paseo.**
- **Es posible que la asistencia de prevención de colisión frontal no funcione con normalidad si hay interferencias de potentes ondas electromagnéticas.**
- **La asistencia de prevención de colisión frontal puede no funcionar durante 15 segundos después de poner en marcha el vehículo o de inicializar la cámara de visión frontal.**

ASISTENCIA DE MANTENIMIENTO DE CARRIL (LKA) (SI ESTÁ EQUIPADO)

La asistencia de mantenimiento de carril está diseñada para ayudar a detectar las marcas del carril (o los bordes de la calzada) cuando se conduce por encima de una velocidad determinada. La asistencia de mantenimiento de carril avisará al conductor si el vehículo abandona el carril sin utilizar el intermitente o activará automáticamente la asistencia a la dirección del conductor para ayudar a evitar que el vehículo se salga del carril.

Sensor de detección



[1]: cámara de visión frontal

La cámara de visión frontal se utiliza como sensor para detectar las marcas del carril (o los bordes de la calzada).

Consulte la imagen anterior para la ubicación detallada del sensor de detección.

PRECAUCIÓN

Para obtener más información acerca de las medidas de precaución de la cámara de visión frontal, consulte el apartado "Asistencia de prevención de colisión frontal (FCA)" en el capítulo 7.

Ajustes de la asistencia de mantenimiento de carril

Funciones de ajuste



OTM070184N

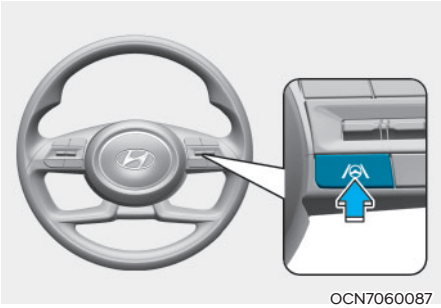
Seguridad de carril

Con el motor encendido, seleccione o cancele la selección de "Asistencia al conductor → Seguridad de carril" en el menú Ajustes para indicar si se utiliza o no cada una de las funciones.

- Si selecciona "Asistencia", la asistencia de mantenimiento de carril proporcionará automáticamente la asistencia a la dirección del conductor cuando se detecte la salida del carril para evitar que el vehículo se desplace de su carril.
- Si selecciona "Solo aviso", la asistencia de mantenimiento de carril avisará al conductor con un sonido de advertencia y la vibración del volante (si está equipado) cuando se detecte la salida de carril. El conductor debe maniobrar la dirección del vehículo.
- Si se selecciona "Off", la asistencia de mantenimiento de carril se apagará. El testigo indicador se apagará en el tablero.

ADVERTENCIA

- **Si selecciona "Solo aviso", la dirección no se aplicará.**
- **La asistencia de mantenimiento de carril no controla el volante cuando se conduce el vehículo por el centro del carril.**
- **El conductor debe vigilar en todo momento los alrededores y maniobrar la dirección del vehículo si se selecciona "Desactivado".**



OCN7060087

Activación/desactivación de la asistencia de mantenimiento de carril (botón de asistencia de conducción de carril)

Con el motor encendido, pulse y mantenga pulsado el botón de asistencia de conducción de carril ubicado en el volante para desactivar la asistencia de mantenimiento de carril. El testigo indicador blanco se encenderá en el tablero.

Mantenga pulsado el botón para desactivar el sistema.

Si se vuelve a arrancar el motor, la asistencia de mantenimiento de carril conservará el último ajuste.

PRECAUCIÓN

Cuando se pulsa brevemente el botón de asistencia al conductor en el carril, la asistencia de seguimiento de carril se activará y desactivará.



ONX4EPH071003L

Volumen del aviso

Con el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON, seleccione "Asistencia al conductor → Volumen del aviso" en el menú Ajustes para cambiar el volumen del aviso a "Alto", "Medio", "Bajo" o "Desactivado" en la asistencia de mantenimiento de carril.

No obstante, aunque se seleccione "Desactivado", el volumen del aviso de sin manos no se desactivará. La función de vibración del volante (si está equipado) también permanecerá activada aunque se seleccione "Desactivado".

Si modifica el volumen del aviso, es posible que cambie el volumen del aviso de otros sistemas de asistencia al conductor.

Funcionamiento de la asistencia de mantenimiento de carril

Advertencia y control de la asistencia de mantenimiento de carril

La asistencia de mantenimiento de carril ayudará a avisar y a controlar el vehículo con el aviso de salida de carril y la asistencia de mantenimiento de carril.

■ Izquierda



ONX4070009

■ Derecha



ONX4070010

Aviso de salida de carril

- Para avisar al conductor de que el vehículo está abandonando el carril proyectado por delante, el testigo indicador verde parpadeará en el tablero de instrumentos y la línea del carril parpadeará en el tablero según hacia dónde esté desviándose el vehículo, y se emitirá un sonido de advertencia.

  Además el volante vibrará (si está equipado).
- La asistencia de mantenimiento de carril se accionará cuando la velocidad de su vehículo esté entre unos 60~200 km/h (40~120 mph).

Asistencia de mantenimiento de carril

- Para avisar al conductor de que el vehículo está abandonando el carril proyectado por delante, el testigo indicador verde parpadeará en el tablero y el volante realizará ajustes para mantener el vehículo dentro del carril.
- La asistencia de mantenimiento de carril se accionará cuando la velocidad de su vehículo esté entre unos 60~200 km/h (40~120 mph).

■ Tipo A



ONX4E070091

■ Tipo B



ONX4E070092

Aviso de sin manos

Si el conductor retira las manos del volante durante varios segundos, el mensaje de advertencia "Coloque las manos en el volante" (o "Mantenga las manos en el volante") aparecerá en el tablero y se emitirá un sonido de advertencia por fases.

ADVERTENCIA

- Es posible que no haya asistencia al volante si se sujeta el volante con firmeza o si se gira el volante más allá de un grado determinado.
- La asistencia de mantenimiento de carril no se acciona en todo momento. El conductor tiene la responsabilidad de maniobrar la dirección del vehículo de forma segura y mantener el vehículo en su carril.
- El mensaje de aviso de sin manos puede aparecer retrasado según las condiciones de la carretera. Debe mantener siempre las manos en el volante mientras conduce.
- Si no se sujeta bien el volante, puede seguir apareciendo el mensaje de aviso de sin manos porque la asistencia de mantenimiento de carril podría no reconocer que el conductor tiene las manos en el volante.
- Si fija objetos en el volante, el aviso de sin manos puede no funcionar correctamente.

Información

- Es posible cambiar la configuración en el tablero de instrumentos (Ajustes Usuario) o el sistema de infoentretenimiento (Ajustes del vehículo), con cualquiera de las opciones que se proporcione con su vehículo. Para obtener más información, consulte el apartado "Ajustes Usuario" en el capítulo 4 o el apartado "Ajustes del vehículo" en el manual de infoentretenimiento suministrado.
- Cuando se detectan las marcas del carril (o los bordes de la calzada), las líneas de carril del tablero cambian de gris a blanco y el testigo indicador verde se encienden.

■ Carril no detectado



ONX4070013

■ Carril detectado



ONX4070012

- Aunque la asistencia de mantenimiento de carril proporciona asistencia a la dirección, el conductor puede controlar el volante.
- Es posible que note el volante más pesado o más ligero cuando la asistencia de mantenimiento de carril proporciona asistencia a la dirección que cuando no hay asistencia.

Funcionamiento incorrecto y limitaciones de la asistencia de mantenimiento de carril

Funcionamiento incorrecto de la asistencia de mantenimiento de carril

■ Tipo A



OTM070035N

■ Tipo B



OTM070035L

Cuando la asistencia de mantenimiento de carril no funciona correctamente, aparece el mensaje de advertencia "Comprobar el sistema de ayuda de permanencia en el carril (LKA)" (o "Comprobar el sistema LKA (Asistencia de mantenimiento de carril)") y el testigo indicador amarillo se enciende en el tablero. Si esto ocurriera, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

Limitaciones de la asistencia de mantenimiento de carril

Es posible que la asistencia de mantenimiento de carril no funcione correctamente o que funcione de forma imprevista en las circunstancias siguientes.

- El carril está contaminado o es difícil de distinguir porque:
  - Las marcas de carril (o el borde de la calzada) están cubiertas de lluvia, nieve, suciedad, aceite, etc.
  - El color de las marcas de carril (o el borde de la calzada) no se puede distinguir de la carretera.
  - Hay marcas (o bordes de la calzada) en la carretera cerca del carril o las marcas (o los bordes de la calzada) de la carretera tienen el mismo aspecto que las marcas del carril (o el borde de la calzada).
  - Las marcas de carril (o el borde de la calzada) están poco definidas o deterioradas.
  - Hay una sombra encima de las marcas de carril (o el borde de la calzada) generada por la mediana, árboles, guardarraíles, barreras frente al ruido, etc.

- El número de carriles aumenta o se reduce, o las marcas del carril (o bordes de la calzada) se cruzan.
- Hay más de dos marcas de carril (o bordes de la calzada) en la carretera.
- Las marcas de carril (o bordes de la calzada) son complicadas o hay una estructura que sustituye las líneas como un área de construcción.
- Hay marcas en la carretera como carriles en zigzag, marcas de pasos de peatones y señales de tráfico
- El carril desaparece bruscamente, como en una intersección.
- El carril (o la calzada) es muy ancho o estrecho.
- Hay un borde en la calzada sin carril.
- Hay una estructura de límite en la calzada, como un peaje, acera, bordillo, etc.
- La distancia hasta el vehículo que está delante es extremadamente reducida o el vehículo que está delante cubre las marcas del carril (o del borde de la calzada).

Información

Para obtener más información acerca de las limitaciones de la cámara de visión frontal, consulte el apartado "Asistencia de prevención de colisión frontal (FCA)" en el capítulo 7.

ADVERTENCIA

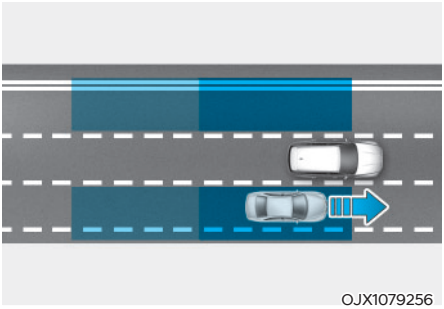
Tome las siguientes precauciones cuando use la asistencia de mantenimiento de carril:

- **El conductor es responsable de conducir con seguridad y mantener el control del vehículo. No confíe únicamente en la asistencia de mantenimiento de carril ni conduzca de forma peligrosa.**
- **El funcionamiento de la asistencia de mantenimiento de carril puede cancelarse o no funcionar correctamente según los alrededores y las condiciones de la carretera. Conduzca siempre con precaución.**
- **Consulte "Limitaciones de la asistencia de mantenimiento de carril" si no se detecta el carril correctamente.**
- **Cuando arrastre un remolque u otro vehículo, le recomendamos que, por motivos de seguridad, desactive la asistencia de mantenimiento del carril.**
- **Si se conduce el vehículo a alta velocidad, no se controlará el volante. El conductor debe respetar siempre el límite de velocidad cuando se use la asistencia de mantenimiento de carril.**

- **Si se muestra otro mensaje de advertencia del sistema o se emite un sonido de advertencia, es posible que no se muestre el mensaje de advertencia de la asistencia de mantenimiento de carril y que no se emita el sonido de advertencia.**
- **Es posible que no oiga el sonido de advertencia de la asistencia de mantenimiento de carril si hay ruido a su alrededor.**
- **Si fija algún objeto en el volante, la asistencia puede que no funcione adecuadamente.**
- **La asistencia de mantenimiento de carril puede no funcionar durante 15 segundos después de poner en marcha el vehículo o de inicializar la cámara de visión frontal.**
- **La asistencia de mantenimiento de carril no funcionará cuando:**
  - **Se accionan los intermitentes o las luces de emergencia.**
  - **El vehículo no circula por el centro del carril cuando se activa la asistencia de mantenimiento de carril o justo después de cambiar de carril.**
  - **El ESC (control electrónico de estabilidad) o la VSM (gestión de estabilidad del vehículo) están activados.**
  - **El vehículo pasa por una curva cerrada.**
  - **La velocidad del vehículo es inferior a 55 km/h (35 mph) o superior a 210 km/h (130 mph).**
  - **El vehículo realiza cambios bruscos de carril.**
  - **El vehículo frena de repente.**

AVISO DE COLISIÓN EN PUNTO CIEGO (BCW) (SI ESTÁ EQUIPADO)

El aviso de colisión en punto ciego está diseñado para ayudar a detectar y controlar los vehículos que se aproximan al área de punto ciego del conductor y avisar al conductor de una posible colisión con un mensaje de advertencia y un sonido de advertencia.

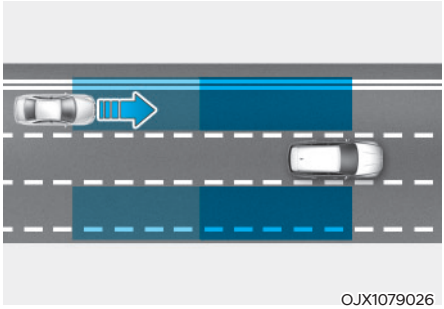


OJX1079256

El aviso de colisión en punto ciego ayuda a detectar e informar al conductor de que hay un vehículo en el punto ciego.

PRECAUCIÓN

El margen de detección puede variar según la velocidad de su vehículo. No obstante, aunque haya un vehículo en el punto ciego, es posible que la advertencia de colisión en punto ciego no le avise si pasa a una velocidad elevada.



OJX1079026

El aviso de colisión en punto ciego ayuda a detectar e informa al conductor de que un vehículo se aproxima a gran velocidad desde el área del punto ciego.

PRECAUCIÓN

El tiempo de aviso puede variar según la velocidad del vehículo que se aproxima.

Información

En el texto que aparece a continuación, el aviso de colisión en punto ciego se denominará sistema de asistencia para puntos ciegos.

Sensor de detección



[1]: radar de esquina trasero

Consulte la imagen anterior para la ubicación detallada del sensor de detección.

⚠ PRECAUCIÓN

Tome las siguientes precauciones para mantener el rendimiento óptimo del sensor de detección:

- **No desmonte nunca el radar de esquina trasero o el conjunto del radar, ni lo someta ningún impacto.**
- **Si se han cambiado o reparado los radares de esquina traseros, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.**
- **Si se ha producido un impacto en el radar de esquina trasero o cerca de este, aun cuando el mensaje de advertencia no aparezca en el tablero, puede que el sistema de asistencia para puntos ciegos no funcione correctamente. Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el vehículo.**
- **Utilice únicamente piezas genuinas o el equivalente especificado para el vehículo para reparar el parachoques trasero en las zonas cercanas al radar de esquina trasero.**
- **No coloque marcos para placas de matrícula ni objetos, como adhesivos, láminas o protecciones para parachoques en las proximidades del radar de esquina trasero.**
- **Es posible que el sistema no funcione correctamente si se ha sustituido el parachoques, o si se ha dañado la zona alrededor del radar de esquina trasero, o si se ha aplicado pintura.**
- **Si se instala un remolque, mecanismo de arrastre o similar, afectaría negativamente el rendimiento del radar de esquina trasero o es posible que el sistema no funcione.**

Ajustes del sistema de seguridad de punto ciego

Funciones de ajuste



Seguridad de punto ciego

Con el motor encendido, seleccione o cancele la selección de "Asistencia al conductor → Seguridad de punto ciego" en el menú Ajustes para indicar si se utiliza o no cada una de las funciones.

- Si selecciona "Solo aviso", el sistema alertará al conductor con un mensaje de advertencia, un sonido de advertencia y la vibración en el volante (si está equipado) dependiendo de los niveles de riesgo de colisión. La asistencia al freno no se aplicará.
- Si selecciona "Desactivado", el sistema se desactivará.



OTM070097N

Cuando se arranca de nuevo el motor con el sistema desactivado, aparece el mensaje "Asistencia para puntos ciegos desactivada" en el tablero.

Si cambia el ajuste de "Desactivado" a "Solo aviso", el testigo de advertencia del espejo retrovisor exterior parpadeará durante tres segundos.

Además, si se arranca el motor, cuando el sistema está ajustado en "Solo aviso", el testigo de advertencia del espejo retrovisor exterior parpadea durante tres segundos.

ADVERTENCIA

- **Si selecciona "Solo aviso", el frenado no recibirá asistencia.**
- **Si selecciona "Desactivado", el conductor debe vigilar en todo momento los alrededores y conducir de forma segura.**

Información

Si se vuelve a arrancar el motor, el sistema de asistencia para puntos ciegos conservará el último ajuste.



OTM070140N

Tiempo de aviso

Con el motor encendido, seleccione "Asistencia al conductor → Tiempo de aviso" en el menú Ajustes para cambiar el tiempo inicial de activación del aviso para el sistema de asistencia para puntos ciegos.

Cuando se entrega el vehículo, el tiempo de aviso tiene el valor "Normal". Si modifica el tiempo de aviso, es posible que cambie el tiempo de aviso de otros sistemas de asistencia al conductor.



ONX4EPH071003L

Volumen del aviso

Con el motor encendido, seleccione "Asistencia al conductor → Volumen del aviso" en el menú Ajustes para cambiar el volumen del aviso a "Alto", "Medio", "Bajo" o "Desactivado" para el sistema de asistencia para puntos ciegos.

Sin embargo, cuando se apaga el volumen del aviso, la función de vibración del volante (si está equipado) se encenderá si estaba apagada.

Si modifica el volumen del aviso, es posible que cambie el volumen del aviso de otros sistemas de asistencia al conductor.

PRECAUCIÓN

- **El ajuste del tiempo de aviso y volumen del aviso se aplica a todas las funciones del sistema de asistencia para puntos ciegos.**
- **Aún así, se selecciona "Normal" para el tiempo de aviso si el vehículo que se aproxima a gran velocidad y el tiempo de activación inicial del aviso puede parecer retrasado.**
- **Seleccione "Tarde" para el tiempo de aviso si el tráfico es fluido y la velocidad de conducción es baja.**

Funcionamiento del sistema de seguridad de punto ciego

Advertencia del sistema


OHY059034

Detección de un vehículo

- Para avisar al conductor cuando se detecta un vehículo, se encenderá el testigo de advertencia en el retrovisor exterior y en el visualizador frontal (si está equipado).
- El sistema se accionará cuando la velocidad de su vehículo sea superior a 20 km/h (12 mph) y la velocidad del vehículo en el área del punto ciego supere los 10 km/h (7 mph).

Aviso de colisión

- El aviso de colisión se accionará cuando se active el intermitente en el sentido del vehículo detectado.
- Para avisar al conductor de una colisión, el testigo de advertencia parpadeará en el retrovisor exterior. Al mismo tiempo, se emitirá un sonido de advertencia y el volante vibrará (si está equipado).
- Cuando se desactive el intermitente o se aleje del carril, se cancelará el aviso de colisión y el sistema volverá al estado de detección de vehículos.

ADVERTENCIA

- El margen de detección del radar de esquina trasero está determinado por la anchura estándar de la carretera, por tanto, en una carretera estrecha el sistema puede detectar otros vehículos en el carril adyacente y emitir el aviso. En el caso contrario, en una carretera ancha, el sistema puede no ser capaz de detectar un vehículo que circula por el carril adyacente y puede no emitir el aviso.
- Cuando están activadas las luces de emergencia, no funciona el aviso de colisión de los intermitentes.

Información

Si el asiento del conductor está en el lado izquierdo, el aviso de colisión puede producirse cuando gire a la izquierda. Mantenga una distancia adecuada respecto a los vehículos del carril izquierdo. Si el asiento del conductor está en el lado derecho, el aviso de colisión puede producirse cuando gire a la derecha. Mantenga una distancia adecuada respecto a los vehículos del carril derecho.

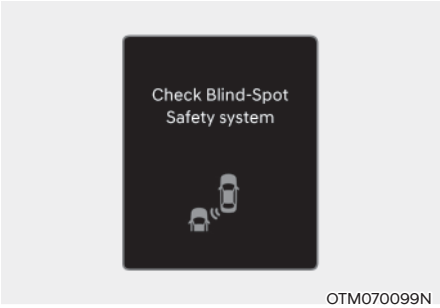
ADVERTENCIA

Tome las siguientes precauciones cuando use el sistema de asistencia para puntos ciegos:

- Por su seguridad, cambie los ajustes después de estacionar el vehículo en un lugar seguro.
- Si se muestra otro mensaje de advertencia del sistema o se emite un sonido de advertencia, es posible que no se muestre el mensaje de advertencia del sistema de asistencia para puntos ciegos y que no se emita el sonido de advertencia.
- Es posible que no oiga el sonido de advertencia del sistema de asistencia para puntos ciegos si hay ruido a su alrededor.
- Dependiendo del estado de la carretera y las condiciones de la conducción, el sistema de seguridad de punto ciego puede avisar al conductor con retraso o no llegar a avisarle.
- El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento. No confíe en el sistema de asistencia para puntos ciegos. Mantenga la distancia de seguridad para frenar y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad o para detener el vehículo.

Funcionamiento incorrecto y limitaciones del sistema de seguridad de punto ciego

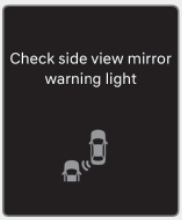
Funcionamiento incorrecto del sistema de seguridad de punto ciego



OTM070099N

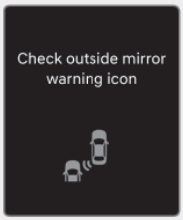
Cuando el sistema de asistencia para puntos ciegos no funciona correctamente, aparece el mensaje de advertencia "Compruebe los sistemas de seguridad para el punto ciego" en el tablero y el sistema se desactivará automáticamente o quedará limitado. Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el sistema.

■ Tipo A



OTM070100N

■ Tipo B



OTM070100L

Cuando el testigo de advertencia del espejo retrovisor exterior no funcione correctamente, aparecerá el mensaje de advertencia "Compruebe luz de aviso en el retrovisor lateral" (o "Compruebe el icono de advertencia del espejo exterior") en el tablero. Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el sistema.

Sistema de seguridad de punto ciego deshabilitado



OTM070098N

Si el parachoques trasero alrededor del sensor o el radar de esquina trasero están cubiertos por sustancias extrañas, como nieve o lluvia, o se ha instalado un remolque o un mecanismo de arrastre, es posible que se reduzca el rendimiento de detección y se limite temporalmente o se desactive el sistema de asistencia para puntos ciegos.

Si esto ocurre, aparece el mensaje de advertencia "Sistema(s) de asistencia para puntos ciegos desactivado(s). Radar bloqueado" en el tablero.

El sistema funcionará con normalidad cuando se retiren las sustancias extrañas, el remolque, etc., y, a continuación, el motor volverá arrancar.

Si el sistema no funciona con normalidad después de extraerlos, recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el sistema.

ADVERTENCIA

- **Aunque no aparezca un mensaje de advertencia en el tablero, es posible que el sistema de asistencia para puntos ciegos no funcione correctamente.**
- **Es posible que el sistema de seguridad para puntos ciegos no funcione correctamente en un área (por ejemplo, terreno abierto), donde no se detectan sustancias justo después de encender el motor, o cuando el sensor de detección está bloqueado con sustancias extrañas justo después de encender el motor.**

PRECAUCIÓN

Desactive el sistema de asistencia para puntos ciegos para instalar un remolque, mecanismo de arrastre, etc., o retire el remolque, mecanismo de arrastre, etc., para utilizar el sistema de asistencia para puntos ciegos.

Limitaciones del sistema de seguridad de punto ciego

Es posible que el sistema de asistencia para puntos ciegos no funcione correctamente o que el sistema funcione de forma imprevista en las circunstancias siguientes:

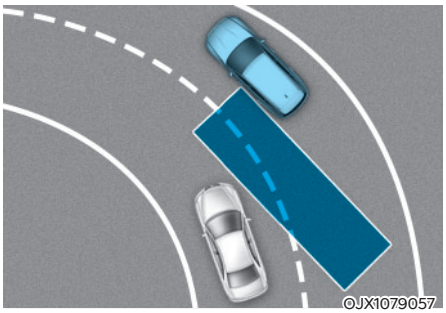
- En condiciones meteorológicas adversas, como nieve intensa, fuertes lluvias, etc.
- El radar de esquina trasero está cubierto de nieve, agua, suciedad, etc.
- La temperatura alrededor del radar de esquina trasero es alta o baja.
- Circula por una incorporación o salida de autovía (o autopista).
- El pavimento de la calzada (o el suelo periférico) contiene de manera anómala componentes metálicos (p. ej., posiblemente a causa de una construcción subterránea).
- Hay un objeto fijo cerca del vehículo, como barreras acústicas, guardarraíles, medianas, barreras de entrada, farolas, señales, túneles, muros, etc. (incluyendo estructuras dobles).
- Se conduce por áreas amplias donde haya pocos vehículos o estructuras (desierto, praderas, barrios residenciales, etc.).
- Circula por una carretera estrecha con árboles, hierba o maleza.
- Circula sobre una superficie húmeda de la carretera, como un charco.
- El otro vehículo circula muy cerca por detrás de su vehículo o el otro vehículo pasa muy cerca de su vehículo.
- La velocidad del otro vehículo es muy alta y pasa junto a su vehículo en poco tiempo.
- Su vehículo pasa junto a otro vehículo.
- Su vehículo cambia de carril.
- Su vehículo se ha puesto en marcha al mismo tiempo que el vehículo de al lado y ha acelerado.
- El vehículo del carril siguiente se aleja a dos carriles de su vehículo o el vehículo que se encuentra a dos carriles se mueve al carril de al lado de su vehículo.
- Se ha instalado un remolque o un mecanismo de arrastre en torno al radar de esquina trasero
- El parachoques alrededor del radar de esquina trasero está cubierto por objetos, como adhesivos o protecciones para parachoques, un soporte para bicicletas, etc.
- El parachoques ha sufrido un impacto o daños en la zona que rodea el radar de esquina trasero, o el radar está fuera de su sitio.
- La altura de su vehículo es alta o baja debido a una carga pesada, por una presión incorrecta de los neumáticos, etc.

Es posible que el sistema de asistencia para puntos ciegos no funcione correctamente o que el sistema funcione de forma imprevista si se detectan los siguientes objetos:

- Se detecta una moto o una bicicleta.
- Se detecta un vehículo de remolque plano.
- Se detecta un vehículo grande, p. ej., un autobús o un camión.
- Se detecta un obstáculo que se mueve como un peatón, animal, carro de la compra o cochecito de bebé.
- Se detecta un vehículo de poca altura como un coche deportivo.

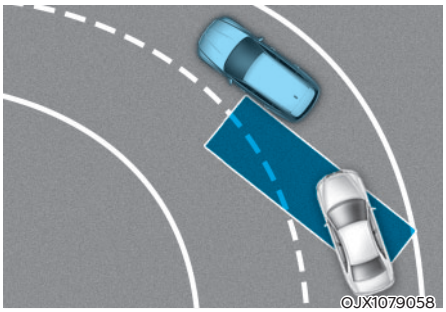
ADVERTENCIA

- **Conducción en una curva**



Es posible que el sistema de asistencia para puntos ciegos no funcione correctamente al conducir por una carretera con curvas. Es posible que el sistema no detecte el vehículo que está en el carril siguiente.

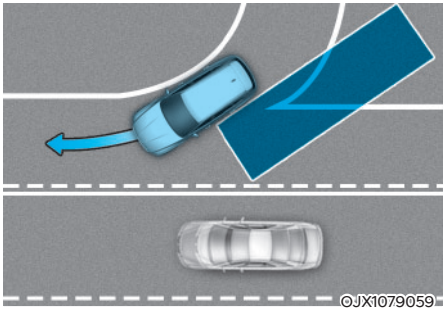
Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones de la conducción.



Es posible que el sistema de asistencia para puntos ciegos no funcione correctamente al conducir por una carretera con curvas. El sistema podría reconocer el vehículo en el mismo carril.

Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones de la conducción.

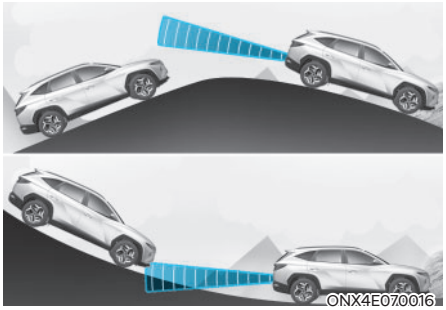
- **Conducción por incorporaciones/ salidas**



Es posible que el sistema de asistencia para puntos ciegos no funcione correctamente al conducir por incorporaciones/salidas de la carretera. Es posible que el sistema no detecte el vehículo que está en el carril siguiente.

Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones de la conducción.

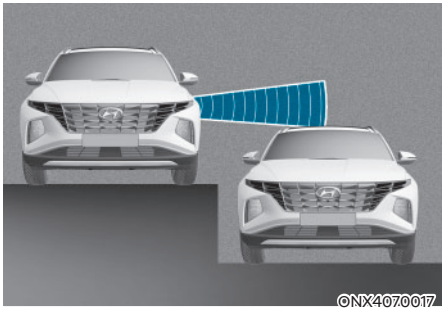
- **Conducción por una pendiente**



Es posible que el sistema de asistencia para puntos ciegos no funcione correctamente al conducir por una carretera en pendiente. El sistema podría no detectar el vehículo del carril siguiente o podría detectar de forma incorrecta el suelo o la estructura.

Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones de la conducción.

- **Conducción cuando los carriles están a distinta altura**



Es posible que el sistema de asistencia para puntos ciegos no funcione correctamente al conducir por carriles que están a distinta altura. El sistema puede no detectar el vehículo en una carretera con carriles a distinta altura (sección de unión a un paso inferior, cruces a distinto nivel, etc.).

Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones de la conducción.

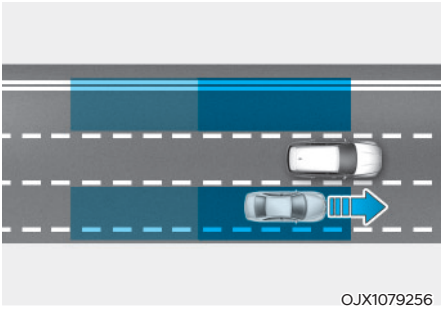
ADVERTENCIA

- **Cuando arrastre un remolque u otro vehículo, verifique que el sistema de asistencia para puntos ciegos esté desactivado.**
- **Es posible que el sistema de asistencia para puntos ciegos no funcione con normalidad si hay interferencias de potentes ondas electromagnéticas.**
- **El sistema de seguridad de punto ciego podría no funcionar durante 3 segundos después de poner en marcha el vehículo o de inicializar los radares de esquina traseros.**

ASISTENCIA DE PREVENCIÓN DE COLISIÓN EN EL PUNTO CIEGO (BCA) (SI ESTÁ EQUIPADO)

La asistencia de prevención de colisión en el punto ciego está diseñada para ayudar a detectar y controlar los vehículos que se aproximan al área de punto ciego del conductor y avisar al conductor de una posible colisión con un mensaje de advertencia y un sonido de advertencia.

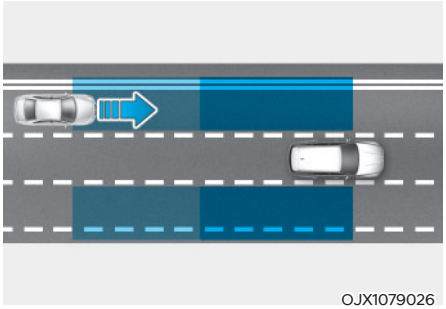
Además, si hay riesgo de colisión al cambiar de carril o al conducir hacia delante para salir de una plaza de aparcamiento, la asistencia de prevención de colisión en el punto ciego ayudará a evitar la colisión accionando el freno.


OJX1079256

La asistencia de prevención de colisión en el punto ciego ayuda a detectar e informar al conductor de que hay un vehículo en el punto ciego.

PRECAUCIÓN

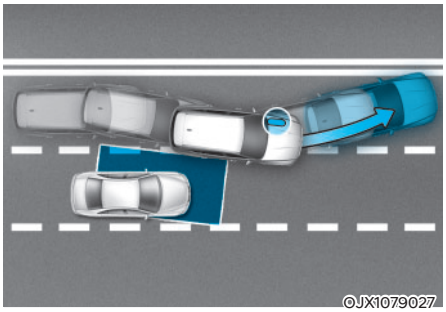
El margen de detección puede variar según la velocidad de su vehículo. No obstante, aunque haya un vehículo en la zona de puntos ciegos, es posible que la asistencia de prevención de colisión en el punto ciego no le avise si pasa a gran velocidad.


OJX1079026

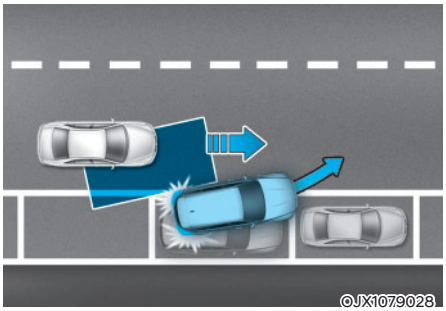
La asistencia de colisión en el punto ciego ayuda a detectar e informa al conductor de que hay un vehículo en el punto ciego.

PRECAUCIÓN

El tiempo de aviso puede variar según la velocidad del vehículo que se aproxima.


OJX1079027

Al cambiar de carril detectando el carril hacia delante, si la asistencia de prevención de colisión en el punto ciego considera que existe un riesgo de colisión con un vehículo que se aproxima por el punto ciego, la función ayudará a evitar la colisión accionando el freno.

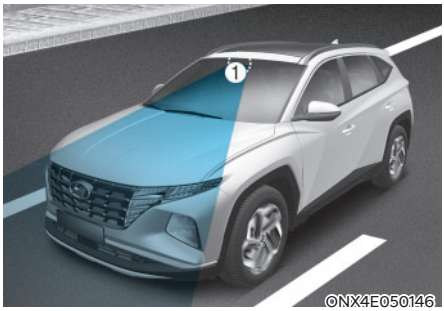


Al conducir hacia delante para salir de una plaza de aparcamiento, si la asistencia de prevención de colisión en el punto ciego considera que existe un riesgo de colisión con un vehículo que se aproxima por el punto ciego, la función ayudará a evitar la colisión accionando el freno.

Información

En el texto que aparece a continuación, la asistencia de prevención de colisión en el punto ciego se denominará sistema de asistencia para puntos ciegos.

Sensor de detección





[1]: cámara de visión frontal,
[2]: radar de esquina trasero

Consulte la imagen anterior para la ubicación detallada de los sensores de detección.

PRECAUCIÓN

Tome las siguientes precauciones para mantener el rendimiento óptimo del sensor de detección:

- **No desmonte nunca el radar de esquina trasero o el conjunto del radar, ni lo someta ningún impacto.**
- **Si se ha producido un impacto en el radar de esquina trasero o cerca de este, aun cuando el mensaje de advertencia no aparezca en el tablero, puede que el sistema de asistencia para puntos ciegos no funcione correctamente. Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el vehículo.**
- **Si se han cambiado o reparado los radares de esquina traseros, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.**
- **Utilice únicamente piezas genuinas o el equivalente especificado para el vehículo para reparar el parachoques trasero en las zonas cercanas al radar de esquina trasero.**
- **No coloque marcos para placas de matrícula ni objetos, como adhesivos, láminas o protecciones para parachoques en las proximidades del radar de esquina trasero.**
- **Es posible que el sistema no funcione correctamente si se ha sustituido el parachoques, o si se ha dañado la zona alrededor del radar de esquina trasero, o si se ha aplicado pintura.**
- **Si se instala un remolque, mecanismo de arrastre o similar, afectaría negativamente el rendimiento del radar de esquina trasero o es posible que el sistema no funcione.**

Para obtener más información acerca de las medidas de precaución de la cámara de visión frontal, consulte el apartado "Asistencia de prevención de colisión frontal (FCA)" en el capítulo 7.

Configuración del sistema de asistencia para puntos ciegos

Funciones de ajuste



OTM070096N

Seguridad de punto ciego

Con el motor encendido, seleccione o cancele la selección de "Asistencia al conductor → Seguridad de punto ciego" en el menú Ajustes para indicar si se utiliza o no cada una de las funciones.

- Si selecciona "Asistencia activa", el sistema avisará al conductor con un mensaje de advertencia, un sonido de advertencia, la vibración del volante (si está equipado) y se aplicará la asistencia al freno dependiendo de los niveles de riesgo de colisión.
- Si selecciona "Solo aviso", el sistema alertará al conductor con un mensaje de advertencia, un sonido de advertencia y la vibración en el volante (si está equipado) dependiendo de los niveles de riesgo de colisión. La asistencia al freno no se aplicará.
- Si selecciona "Desactivado", el sistema se desactivará.



OTM070097N

Cuando se arranca de nuevo el motor con el sistema desactivado, aparece el mensaje "Asistencia para puntos ciegos desactivada" en el tablero.

Si cambia el ajuste de "Desactivado" a "Asistencia activa" o "Solo aviso", el testigo de advertencia del espejo retrovisor exterior parpadeará durante tres segundos.

Además, si se arranca el motor, cuando el sistema está ajustado en "Asistencia activa" o "Solo aviso", el testigo de advertencia del espejo retrovisor exterior parpadea durante tres segundos.

ADVERTENCIA

- **Si selecciona "Solo aviso", el frenado no recibirá asistencia.**
- **Si selecciona "Desactivado", el conductor debe vigilar en todo momento los alrededores y conducir de forma segura.**

Información

Si se vuelve a arrancar el motor, el sistema de asistencia para puntos ciegos conservará el último ajuste.



OTM070140N

Tiempo de aviso

Con el motor encendido, seleccione "Asistencia al conductor → Tiempo de aviso" en el menú Ajustes para cambiar el tiempo inicial de activación del aviso para el sistema de asistencia para puntos ciegos.

Cuando se entrega el vehículo, el tiempo de aviso tiene el valor "Normal". Si modifica el tiempo de aviso, es posible que cambie el tiempo de aviso de otros sistemas de asistencia al conductor.



ONX4EPH071003L

Volumen del aviso

Con el motor encendido, seleccione "Asistencia al conductor → Volumen del aviso" en el menú Ajustes para cambiar el volumen del aviso a "Alto", "Medio", "Bajo" o "Desactivado" para el sistema de asistencia para puntos ciegos.

Sin embargo, cuando se apaga el volumen del aviso, la función de vibración del volante (si está equipado) se encenderá si estaba apagada.

Si modifica el volumen del aviso, es posible que cambie el volumen del aviso de otros sistemas de asistencia al conductor.

PRECAUCIÓN

- **El ajuste del tiempo de aviso y volumen del aviso se aplica a todas las funciones del sistema de asistencia para puntos ciegos.**
- **Aún así, se selecciona "Normal" para el tiempo de aviso si el vehículo que se aproxima a gran velocidad y el tiempo de activación inicial del aviso puede parecer retrasado.**
- **Seleccione "Tarde" para Prontitud de alertas si el tráfico es fluido y la velocidad de conducción es baja.**

Funcionamiento del sistema de asistencia para puntos ciegos

Advertencia y control del sistema


OHY059034

Detección de un vehículo

- Para avisar al conductor cuando se detecta un vehículo, se encenderá el testigo de advertencia en el retrovisor exterior y en el visualizador frontal (si está equipado).
- El sistema se accionará cuando la velocidad de su vehículo sea superior a 20 km/h (12 mph) y la velocidad del vehículo en el área del punto ciego supere los 10 km/h (7 mph).

Aviso de colisión

- El aviso de colisión se accionará cuando se active el intermitente en el sentido del vehículo detectado.
- Si selecciona "Solo aviso" en el menú Ajustes, el aviso de colisión se accionará cuando su vehículo se aproxime al carril donde se ha detectado el vehículo en punto ciego.
- Para avisar al conductor de una colisión, el testigo de advertencia parpadeará en el retrovisor exterior. Al mismo tiempo, se emitirá un sonido de advertencia y el volante vibrará (si está equipado).
- Cuando se desactive el intermitente o se aleje del carril, se cancelará el aviso de colisión y el sistema volverá al estado de detección de vehículos.

ADVERTENCIA

- **El margen de detección del radar de esquina trasero está determinado por una anchura estándar de la carretera, por tanto, en una carretera estrecha el sistema puede detectar otros vehículos en el carril adyacente y emitir el aviso. En el caso contrario, en una carretera ancha, el sistema puede no ser capaz de detectar un vehículo que circula por el carril adyacente y puede no emitir el aviso.**
- **Cuando están activadas las luces de emergencia, no funciona el aviso de colisión de los intermitentes.**

Información

Si el asiento del conductor está en el lado izquierdo, el aviso de colisión puede producirse cuando gire a la izquierda. Mantenga una distancia adecuada respecto a los vehículos del carril izquierdo. Si el asiento del conductor está en el lado derecho, el aviso de colisión puede producirse cuando gire a la derecha. Mantenga una distancia adecuada respecto a los vehículos del carril derecho.



Asistencia de prevención de colisión (durante la conducción)

- Para avisar al conductor de una colisión, el testigo de advertencia del retrovisor exterior parpadea y aparece un mensaje de advertencia en el tablero. Al mismo tiempo, se emitirá un sonido de advertencia y el volante vibrará (si está equipado).
- El sistema se accionará cuando la velocidad de su vehículo esté entre 60~200 km/h (40~120 mph) y se detecten las dos marcas del carril por el que está conduciendo.
- La frenada de emergencia recibirá asistencia para ayudar a evitar la colisión con el vehículo que está en el área del punto ciego.

ADVERTENCIA

- **La asistencia de prevención de colisión se cancelará en las circunstancias siguientes:**
  - **Su vehículo entra en el carril adyacente a una cierta distancia.**
  - **Su vehículo está lejos del riesgo de colisión.**
  - **Se gira el volante con brusquedad.**
  - **Se pisa el pedal del freno.**
  - **La asistencia de prevención de colisión frontal está en funcionamiento**
- **Después del accionamiento del sistema o del cambio de carril, debe conducir por el centro del carril. El sistema no se accionará si el vehículo no circula por el centro del carril.**



ONX4E070093

Asistencia de prevención de colisión (al iniciar la marcha)

- Para avisar al conductor de una colisión, el testigo de advertencia del retrovisor exterior parpadea y aparece un mensaje de advertencia en el tablero. Al mismo tiempo, se emitirá un sonido de advertencia y el volante vibrará (si está equipado).
- El sistema se accionará cuando la velocidad de su vehículo sea inferior a 3 km/h (2 mph) y la velocidad del vehículo en el área del punto ciego supere los 5 km/h (3 mph).
- La frenada de emergencia recibirá asistencia para ayudar a evitar la colisión con el vehículo que está en el área del punto ciego.



ONX4E070003

- Cuando el vehículo se detiene debido a una frenada de emergencia, el mensaje de advertencia "Conduzca con precaución" aparece en el tablero.

  Por su seguridad, el conductor debe pisar inmediatamente el pedal del freno y comprobar los alrededores.
- El control del freno finalizará después de que el vehículo se haya detenido por frenada de emergencia durante unos 2 segundos.

ADVERTENCIA

Tome las siguientes precauciones cuando use el sistema de asistencia para puntos ciegos:

- **Por su seguridad, cambie los ajustes después de estacionar el vehículo en un lugar seguro.**
- **Si se muestra otro mensaje de advertencia del sistema o se emite un sonido de advertencia, es posible que no se muestre el mensaje de advertencia del sistema de asistencia para puntos ciegos y que no se emita el sonido de advertencia.**
- **Es posible que no oiga el sonido de advertencia del sistema de asistencia para puntos ciegos si hay ruido a su alrededor.**
- **El sistema de asistencia para puntos ciegos puede no activarse si el conductor pisa el pedal del freno para evitar la colisión.**
- **Cuando esté en funcionamiento el sistema de asistencia para puntos ciegos, el control del freno por parte del sistema se cancelará automáticamente cuando el conductor pise en exceso el pedal del acelerador o gire el vehículo de forma brusca.**
- **Durante el accionamiento del sistema de asistencia para puntos ciegos, el vehículo puede detenerse de repente y provocar el desplazamiento de objetos que lesionen a los pasajeros. Lleve siempre abrochado el cinturón de seguridad y procure que no haya objetos sueltos.**
- **Aunque haya algún problema con el sistema de asistencia para puntos ciegos, el rendimiento básico de frenada del vehículo funcionará con normalidad.**
- **El sistema de asistencia para puntos ciegos no se acciona en todas las situaciones y no puede evitar todas las colisiones.**
- **Dependiendo del estado de la carretera y las condiciones de la conducción, el sistema de seguridad de punto ciego puede avisar al conductor con retraso o no llegar a avisarle.**
- **El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento. No confíe en el sistema de asistencia para puntos ciegos. Mantenga la distancia de seguridad para frenar y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad o para detener el vehículo.**
- **No accione nunca el sistema de asistencia para puntos ciegos ante personas, animales, objetos, etc. Podría ocasionar lesiones graves o mortales.**

ADVERTENCIA

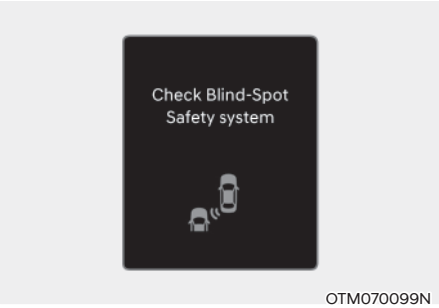
El control del freno puede no funcionar correctamente según el estado del ESC (control electrónico de estabilidad).

Solo se producirá una advertencia cuando:

- **El testigo de advertencia del ESC (control electrónico de estabilidad) esté encendido.**
- **El ESC (control electrónico de estabilidad) esté accionado en una función diferente.**

Funcionamiento incorrecto y limitaciones del sistema de asistencia para puntos ciegos

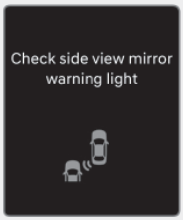
Funcionamiento incorrecto del sistema de asistencia para puntos ciegos



OTM070099N

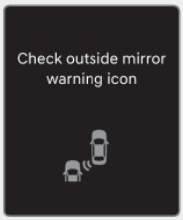
Cuando el sistema de asistencia para puntos ciegos no funciona correctamente, aparece el mensaje de advertencia "Compruebe los sistemas de seguridad para el punto ciego" en el tablero y el sistema se desactivará automáticamente o quedará limitado. Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el sistema.

■ Tipo A



OTM070100N

■ Tipo B



OTM070100L

Cuando el testigo de advertencia del espejo retrovisor exterior no funcione correctamente, aparecerá el mensaje de advertencia "Compruebe luz de aviso en el retrovisor lateral" (o "Compruebe el icono de advertencia del espejo exterior") en el tablero. Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el sistema.

Sistema de asistencia para puntos ciegos desactivado



OTM070098N

Si el parachoques trasero alrededor del sensor o el radar de esquina trasero están cubiertos por sustancias extrañas, como nieve o lluvia, o se ha instalado un remolque o un mecanismo de arrastre, es posible que se reduzca el rendimiento de detección y se limite temporalmente o se desactive el sistema de asistencia para puntos ciegos.

Si esto ocurre, aparece el mensaje de advertencia "Sistema(s) de asistencia para puntos ciegos desactivado(s). Radar bloqueado" en el tablero.

El sistema funcionará con normalidad cuando se retiren las sustancias extrañas, el remolque, etc., y, a continuación, el motor volverá arrancar.

Si el sistema no funciona con normalidad después de extraerlos, recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el sistema.

ADVERTENCIA

- **Aunque no aparezca un mensaje de advertencia en el tablero, es posible que el sistema de asistencia para puntos ciegos no funcione correctamente.**
- **Es posible que el sistema de seguridad para puntos ciegos no funcione correctamente en un área (por ejemplo, terreno abierto), donde no se detectan sustancias justo después de encender el motor, o cuando el sensor de detección está bloqueado con sustancias extrañas justo después de encender el motor.**

PRECAUCIÓN

Desactive el sistema de asistencia para puntos ciegos para instalar un remolque, mecanismo de arrastre, etc., o retire el remolque, mecanismo de arrastre, etc., para utilizar el sistema de asistencia para puntos ciegos.

Limitaciones del sistema de asistencia para puntos ciegos

Es posible que el sistema de asistencia para puntos ciegos no funcione correctamente o que el sistema funcione de forma imprevista en las circunstancias siguientes:

- En condiciones meteorológicas adversas, como nieve intensa, fuertes lluvias, etc.
- El radar de esquina trasero está cubierto de nieve, agua, suciedad, etc.
- La temperatura alrededor del radar de esquina trasero es alta o baja.
- Circula por una incorporación o salida de autovía (o autopista).
- El pavimento de la calzada (o el suelo periférico) contiene de manera anómala componentes metálicos (p. ej., posiblemente a causa de una construcción subterránea).
- Hay un objeto fijo cerca del vehículo, como barreras acústicas, guardarraíles, medianas, barreras de entrada, farolas, señales, túneles, muros, etc. (incluyendo estructuras dobles).
- Se conduce por áreas amplias donde haya pocos vehículos o estructuras (desierto, praderas, barrios residenciales, etc.).
- Circula por una carretera estrecha con árboles, hierba o maleza.
- Circula sobre una superficie húmeda de la carretera, como un charco.
- El otro vehículo circula muy cerca por detrás de su vehículo o el otro vehículo pasa muy cerca de su vehículo.

- La velocidad del otro vehículo es muy alta y pasa junto a su vehículo en poco tiempo.
- Su vehículo pasa junto a otro vehículo.
- Su vehículo cambia de carril.
- Su vehículo se ha puesto en marcha al mismo tiempo que el vehículo de al lado y ha acelerado.
- El vehículo del carril siguiente se aleja a dos carriles de su vehículo o el vehículo que se encuentra a dos carriles se mueve al carril de al lado de su vehículo.
- Se ha instalado un remolque o un mecanismo de arrastre en torno al radar de esquina trasero
- El parachoques alrededor del radar de esquina trasero está cubierto por objetos, como adhesivos o protecciones para parachoques, un soporte para bicicletas, etc.
- El parachoques ha sufrido un impacto o daños en la zona que rodea el radar de esquina trasero, o el radar está fuera de su sitio.
- La altura de su vehículo es alta o baja debido a una carga pesada, por una presión incorrecta de los neumáticos, etc.

Es posible que el sistema de asistencia para puntos ciegos no funcione correctamente o que el sistema funcione de forma imprevista si se detectan los siguientes objetos:

- Se detecta una moto o una bicicleta.
- Se detecta un vehículo de remolque plano.
- Se detecta un vehículo grande, p. ej., un autobús o un camión.
- Se detecta un obstáculo que se mueve como un peatón, animal, carro de la compra o cochecito de bebé.
- Se detecta un vehículo de poca altura como un coche deportivo.

El control del freno puede no funcionar y se requiere la atención del conductor en las siguientes circunstancias:

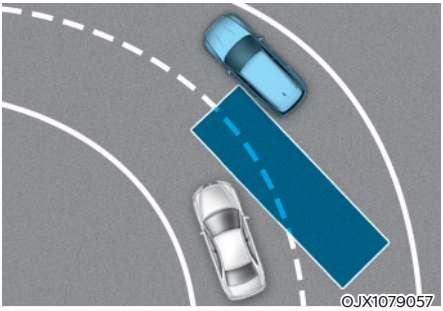
- El vehículo vibra con fuerza al pasar por una carretera con baches, una carretera irregular o una sección de hormigón
- Circula por una superficie deslizante debido a la presencia de nieve, charcos, hielo, etc.
- La presión de los neumáticos es baja o hay un neumático dañado.
- Se ha reajustado el freno.
- El vehículo realiza cambios bruscos de carril.

Información

Para obtener más información acerca de las limitaciones de la cámara de visión frontal, consulte los apartados "Asistencia de prevención de colisión frontal (FCA)" y "Asistencia de mantenimiento de carril (LKA)" en el capítulo 7.

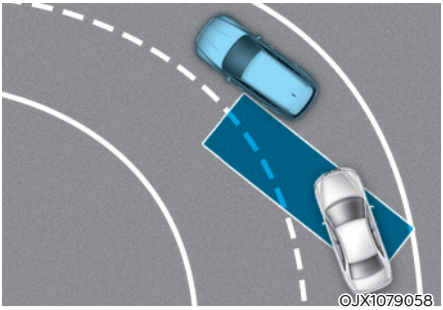
ADVERTENCIA

- **Conducción en una curva**



Es posible que el sistema de asistencia para puntos ciegos no funcione correctamente al conducir por una carretera con curvas. Es posible que el sistema no detecte el vehículo que está en el carril siguiente.

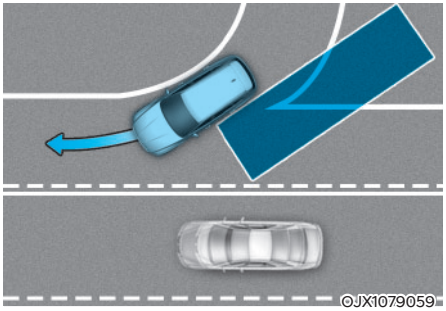
Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones de la conducción.



Es posible que el sistema de asistencia para puntos ciegos no funcione correctamente al conducir por una carretera con curvas.
El sistema podría reconocer un vehículo en el mismo carril.

Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones de la conducción.

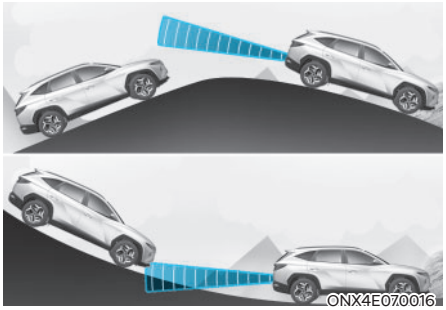
- **Conducción por incorporaciones/ salidas**



Es posible que el sistema de asistencia para puntos ciegos no funcione correctamente al conducir por incorporaciones/salidas de la carretera. Es posible que el sistema no detecte el vehículo que está en el carril siguiente.

Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones de la conducción.

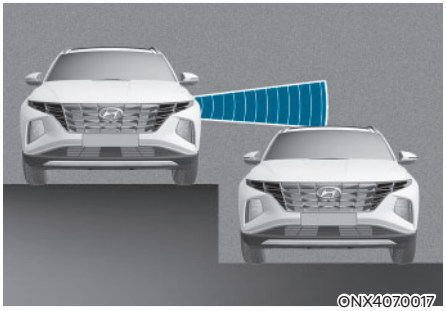
- **Conducción por una pendiente**



Es posible que el sistema de asistencia para puntos ciegos no funcione correctamente al conducir por una carretera en pendiente.
El sistema podría no detectar el vehículo del carril siguiente o podría detectar de forma incorrecta el suelo o la estructura.

Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones de la conducción.

- **Conducción cuando los carriles están a distinta altura**



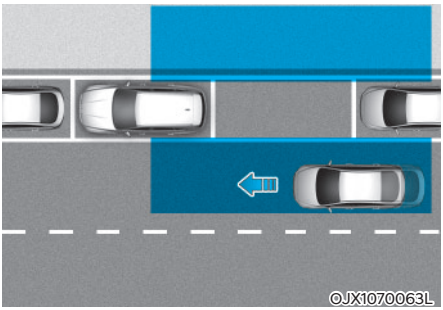
Es posible que el sistema de asistencia para puntos ciegos no funcione correctamente al conducir por carriles que están a distinta altura. El sistema puede no detectar el vehículo en una carretera con carriles a distinta altura (sección de unión a un paso inferior, cruces a distinto nivel, etc.).

Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones de la conducción.

ADVERTENCIA

- **Cuando arrastre un remolque u otro vehículo, verifique que el sistema de asistencia para puntos ciegos esté desactivado.**
- **Es posible que el sistema de asistencia para puntos ciegos no funcione con normalidad si hay interferencias de potentes ondas electromagnéticas.**
- **El sistema de seguridad de punto ciego podría no funcionar durante 3 segundos después de poner en marcha el vehículo o de inicializar la cámara de visión frontal o los radares de esquina traseros.**

AVISO DE SALIDA SEGURA (SEW) (SI ESTÁ EQUIPADO)



Después de detener el vehículo, si se detecta un vehículo que se aproxima desde el área trasera y un pasajero abre la puerta, el aviso de salida segura avisará al conductor con un mensaje de advertencia y un sonido de advertencia para ayudar a evitar una colisión.

PRECAUCIÓN

El tiempo de aviso puede variar dependiendo de la velocidad del vehículo que se aproxima.

Sensor de detección



Consulte la imagen anterior para la ubicación detallada de los sensores de detección.

PRECAUCIÓN

Para obtener más información acerca de las medidas de precaución de los radares de esquina traseros, consulte los apartados "Aviso de colisión en punto ciego (BCW)" y "Asistencia de prevención de colisión en el punto ciego (BCA)" en el capítulo 7.

Configuración de la alerta de salida segura

Funciones de ajuste



ONX4EPH071004L

Alerta de salida segura

Con el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en la posición ON (activado), seleccione "Asistencia al conductor → Seguridad de punto ciego → Aviso de salida segura" en el menú Ajustes para activar el aviso de salida segura y cancele la selección para desactivar la función.

ADVERTENCIA

El conductor debe prestar atención en todo momento por si se producen situaciones inesperadas y repentinas. Si cancela la selección de "Asistencia de salida segura", el sistema no puede ayudarle.

Información

Si se vuelve a arrancar el motor, el aviso de salida segura conservará el último ajuste.



ODN8H069207L

Tiempo de aviso

Con el botón de inicio/parada del motor en la posición ON (activado), seleccione "Driver Assistance (Asistencia al conductor) → Warning Timing (Tiempo de aviso)" en el menú Ajustes para cambiar el tiempo inicial de activación del aviso para el Aviso de salida segura.

Cuando se entrega el vehículo, el tiempo de aviso tiene el valor "Normal". Si modifica el tiempo de aviso, es posible que cambie el tiempo de aviso de otros sistemas de asistencia al conductor.



ONX4EPH071003L

Volumen del aviso

Con el motor encendido, seleccione "Asistencia al conductor → Volumen del aviso" en el menú Ajustes para cambiar el volumen del aviso a "Alto", "Medio", "Bajo" o "Desactivado" para el aviso de salida segura.

Sin embargo, cuando se apaga el volumen del aviso, la función de vibración del volante (si está equipado) se encenderá si estaba apagada.

Si modifica el volumen del aviso, es posible que cambie el volumen del aviso de otros sistemas de asistencia al conductor.

PRECAUCIÓN

- **El ajuste de tiempo de aviso y volumen del aviso se aplica a todas las funciones del aviso de salida segura.**
- **Aún así, se selecciona "Normal" como tiempo de aviso si el vehículo que se aproxima por detrás a gran velocidad y el tiempo de activación inicial del aviso puede parecer retrasado.**
- **Seleccione "Tarde" para Prontitud de alertas si el tráfico es fluido y la velocidad de conducción es baja.**

Funcionamiento de la de salida segura

Aviso de alerta de salida segura



ONX4E070020

Aviso de colisión al salir del vehículo

- Si se detecta un vehículo que se aproxima desde atrás en el momento de abrir una puerta, aparece el mensaje de advertencia "Cuidado con el tráfico" en el tablero y se emite un sonido de advertencia.
- El aviso de salida segura advertirá al conductor cuando la velocidad de su vehículo sea inferior a 3 km/h (2 mph) y la velocidad del vehículo que se aproxima por atrás supere los 5 km/h (3 mph).

ADVERTENCIA

Tome las siguientes precauciones cuando use el aviso de salida segura:

- **Por su seguridad, cambie los ajustes después de estacionar el vehículo en un lugar seguro.**
- **Si se muestra otro mensaje de advertencia de otra función o se emite un sonido de advertencia, es posible que no se muestre el mensaje de advertencia de aviso de salida segura y que no se emita el sonido de advertencia.**
- **Es posible que no oiga el sonido de advertencia del aviso de salida segura si hay ruido a su alrededor.**
- **El aviso de salida segura no se acciona en todas las situaciones y no puede impedir todas las colisiones.**
- **Dependiendo del estado de la carretera y las condiciones de la conducción, el aviso de salida segura puede avisar al conductor con retraso o no llegar a avisarle. Compruebe siempre los alrededores del vehículo.**
- **El conductor y los pasajeros son responsables de cualquier accidente que se produzca al salir del vehículo. Compruebe siempre los alrededores antes de salir del vehículo.**
- **No accione nunca de forma deliberada el aviso de salida segura. Si lo hiciera, podría causar lesiones graves o mortales.**
- **El aviso de salida segura no se acciona si hay algún problema con el sistema de asistencia para puntos ciegos. El mensaje de advertencia del sistema de asistencia para puntos ciegos aparece cuando:**
  - **El sistema de asistencia para puntos ciegos o el sensor que lo rodea están contaminados o cubiertos.**
  - **El sistema de asistencia para puntos ciegos no avisa a los pasajeros o el aviso es falso.**

Información

Después de apagar el motor, el aviso de salida segura funciona durante unos 3 minutos, pero se desactiva de inmediato si se bloquean las puertas.

Funcionamiento incorrecto y limitaciones de la alerta de salida segura

Funcionamiento incorrecto de la alerta de salida segura



OCN7070039L

Cuando el aviso de salida segura no funciona correctamente, aparece el mensaje de advertencia "Compruebe el sistema de seguridad para el punto ciego" en el tablero y el sistema se desactivará automáticamente o quedará limitado. Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el vehículo.

Alerta de salida segura deshabilitada



OCN7070041L

Si el parachoques trasero alrededor del sensor o el radar de esquina trasero están cubiertos por sustancias extrañas, como nieve o lluvia, o se ha instalado un remolque o un mecanismo de arrastre, es posible que se reduzca el rendimiento de detección y se limite temporalmente o se desactive el aviso de salida segura.

Si esto ocurre, aparecerá el mensaje de advertencia "Función de seguridad de punto ciego desactivada. Radar bloqueado" en el tablero.

El aviso de salida segura se accionará con normalidad cuando se retiren las partículas extrañas, el remolque, etc., y, a continuación, el motor volverá arrancar.

Si el aviso de salida segura no funciona correctamente después de su desmontaje, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

ADVERTENCIA

- **Aunque no aparezca un mensaje de advertencia en el tablero, es posible que el aviso de salida segura no funcione correctamente.**
- **Es posible que el aviso de salida segura no funcione correctamente en un área (por ejemplo, terreno abierto), donde no se detectan sustancias justo después de encender el motor, o cuando el sensor de detección está bloqueado con sustancias extrañas justo después de encender el motor.**

PRECAUCIÓN

Desactive el aviso de salida segura para instalar un remolque, mecanismo de arrastre, etc., o retire el remolque, mecanismo de arrastre, etc., para utilizar el aviso de salida segura.

Limitaciones del aviso de salida segura

Es posible que el aviso de salida segura no funcione correctamente o se accione de forma imprevista en las circunstancias siguientes:

- Al salir del vehículo en áreas con árboles, hierba o maleza.
- Al salir del vehículo cuando la calzada está mojada.
- El vehículo que se aproxima va muy rápido o muy lento.

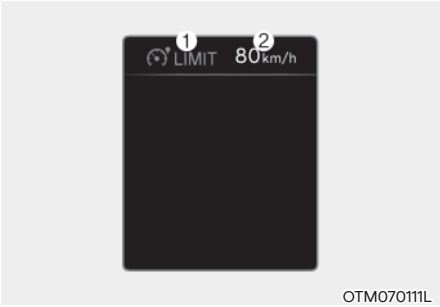
Información

Para obtener más información acerca de las medidas de precaución de los radares de esquina traseros, consulte el apartado "Aviso de colisión en punto ciego (BCW)" y "Asistencia de prevención de colisión en el punto ciego (BCA)" en el capítulo 7.

ADVERTENCIA

- **Es posible que el aviso de salida segura no funcione con normalidad si hay interferencias de potentes ondas electromagnéticas.**
- **El aviso de salida segura podría no funcionar durante 3 segundos después de poner en marcha el vehículo o de inicializar los radares de esquina traseros.**

ASISTENCIA DEL LÍMITE DE VELOCIDAD MANUAL (MSLA) (SI ESTÁ EQUIPADO)



OTM070111L

(1) Indicador de asistencia del límite de velocidad manual habilitado

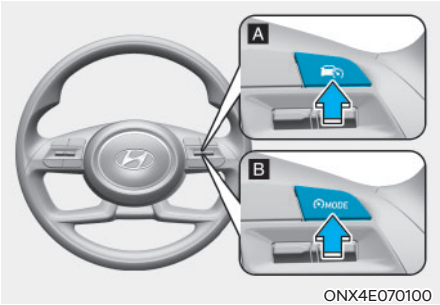
(2) Velocidad fijada

Es posible definir el límite de velocidad cuando no desee conducir por encima de una velocidad concreta.

Si conduce por encima del límite de velocidad predefinido, la asistencia para límites de velocidad manual se acciona (el límite de velocidad definido parpadea y suena una señal acústica) hasta que la velocidad del vehículo vuelve a estar por debajo del límite de velocidad.

Funcionamiento de la asistencia de límite de velocidad manual

Para ajustar el límite de velocidad



ONX4E070100

[A]: tipo A, [B]: tipo B

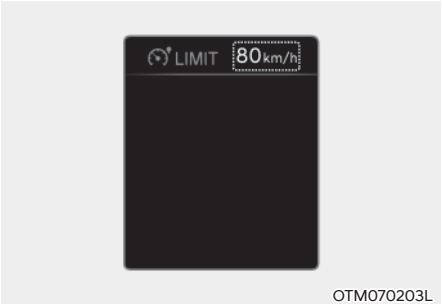
1. Pulse y mantenga pulsado el botón de asistencia al conductor (MODE) a la velocidad que desea. El indicador asistencia del límite de velocidad manual habilitado (LIMIT) se encenderá en el tablero.


OCN7060143


OCN7060144

2. Empuje el interruptor + hacia arriba o el interruptor - hacia abajo, y suéltelo cuando llegue a la velocidad que desee.

   Mantenga el empuje del interruptor + hacia arriba o del interruptor - hacia abajo. La velocidad se incrementará o disminuirá hasta el múltiplo de diez (múltiplo de cinco en mph) más próximo primero y, a continuación, se incrementará o disminuirá en 10 km/h (5 mph).



OTM070203L

3. El límite de velocidad definido se mostrará en el tablero.

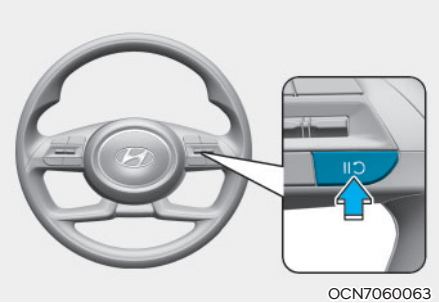
   Si desea conducir por encima del límite de velocidad predefinido, pise el pedal del acelerador más allá del punto de presión para activar el mecanismo de kickdown.

   El límite de velocidad definido parpadeará y sonará una señal acústica hasta que la velocidad del vehículo vuelva a estar dentro del límite de velocidad.

Información

- **Si no se pisa el pedal del acelerador más allá del punto de presión, la velocidad del vehículo se mantendrá dentro del límite de velocidad.**
- **Pueden producirse sonidos de clic procedentes del mecanismo de kickdown cuando se pisa el pedal del acelerador más allá del punto de presión.**

Para pausar temporalmente la asistencia de límite de velocidad manual



OCN7060063

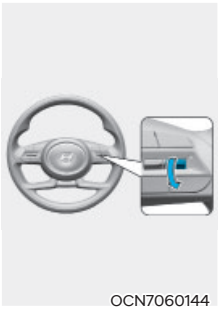
[A]: tipo A, [B]: tipo B

Empuje el interruptor II↺ para realizar una pausa en el límite de velocidad definido de forma temporal. El límite de velocidad ajustado se desactivará, pero el indicador de asistencia del límite de velocidad habilitado (LIMIT) permanecerá encendido.

Para reiniciar la asistencia de límite de velocidad manual



OCN7060143



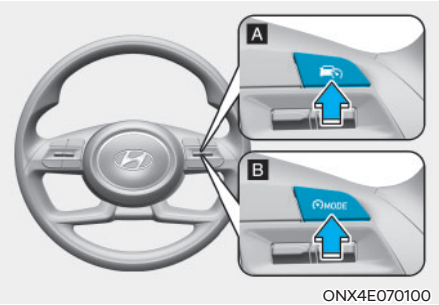
OCN7060144

Para reanudar la asistencia para límites de velocidad manual después de realizar una pausa en la función, pulse el interruptor +, -, II↺.

Si empuja el interruptor + hacia arriba o el interruptor - hacia abajo, la velocidad del vehículo se ajustará a la velocidad actual en el tablero.

Si empuja el interruptor II↺, el vehículo recuperará la velocidad prefijada.

Desactivar la asistencia del límite de velocidad manual



ONX4E070100

[A]: tipo A, [B]: tipo B

Pulse el botón de asistencia al conductor (MODE) para desactivar la asistencia del límite de velocidad manual. El indicador de la asistencia del límite de velocidad manual habilitado (LIMIT) se apagará.

Pulse siempre el botón de asistencia al conductor (MODE) para desactivar la asistencia del límite de velocidad manual cuando no la utilice.

ADVERTENCIA

Tome las siguientes precauciones cuando use la asistencia para límites de velocidad manual:

- **Establezca siempre la velocidad del vehículo respetando los límites de velocidad de su país.**
- **Mantenga la asistencia para límites de velocidad manual desactivada cuando no utilice la función para evitar asignar una velocidad de forma involuntaria. Compruebe que el indicador de la asistencia del límite de velocidad manual habilitado (LIMIT) está apagado.**
- **La asistencia para límites de velocidad manual no sustituye las prácticas de conducción correctas y seguras. El conductor tiene la responsabilidad de conducir con seguridad y siempre estar alerta ante situaciones inesperadas o repentinas. Preste atención a las condiciones de la carretera en todo momento.**

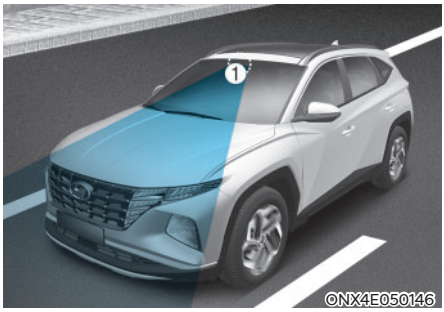
ASISTENCIA DE LÍMITE DE VELOCIDAD INTELIGENTE (ISLA) (SI ESTÁ EQUIPADO)

La asistencia de límite de velocidad inteligente utiliza información de las señales de tráfico detectadas y del sistema de navegación para informar al conductor sobre el límite de velocidad y la información adicional de la carretera actual. Además, la asistencia de límite de velocidad inteligente ayuda al conductor a mantenerse dentro del límite de velocidad de la carretera.

PRECAUCIÓN

La asistencia de límite de velocidad inteligente podría no funcionar correctamente si la función se utiliza en otros países.

Sensor de detección



[1]: cámara de visión frontal

Consulte la imagen anterior para la ubicación detallada del sensor de detección.

PRECAUCIÓN

Para obtener más información acerca de las medidas de precaución de la cámara de visión frontal, consulte el apartado "Asistencia de prevención de colisión frontal (FCA)" en el capítulo 7.

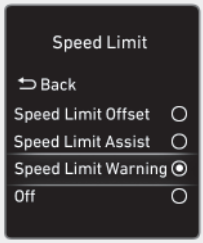
Información

Si el sistema de navegación está disponible, la información del sistema de navegación se usa junto con la información de la señal de tráfico detectada por la cámara de visión frontal.

Configuración de la asistencia de límite de velocidad inteligente

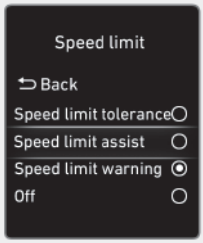
Funciones de ajuste

■ Tipo A



ONX4EPH071005L

■ Tipo B



ONX4EPH071006L

Límite de velocidad

With the engine on, select or deselect 'Vehicle settings → Speed Limit' from the Settings menu to set whether or not to use each function.

- Si se selecciona "Asistencia de límite de velocidad", la asistencia de límite de velocidad inteligente informará al conductor del límite de velocidad y de las señales de tráfico adicionales. Además, el sistema informará al conductor para cambiar la velocidad establecida de la asistencia de límite de velocidad manual o del control de crucero inteligente para ayudar al conductor a mantenerse dentro del límite de velocidad.
- Si se selecciona "Advertencia de límite de velocidad", la asistencia de límite de velocidad inteligente informará al conductor del límite de velocidad y de las señales de tráfico adicionales. Además, el sistema advertirá al conductor cuando el vehículo se conduce más rápido que el límite de velocidad.
- Si se selecciona "Off", la asistencia de límite de velocidad inteligente se apagará.

PRECAUCIÓN

Si se selecciona "Aviso límite velocidad", la asistencia de límite de velocidad inteligente no informará al conductor para ajustar la velocidad fijada.

■ Tipo A



ONX4EPH071007L

■ Tipo B



ONX4EPH071008L

Compensación del límite de velocidad

Con el motor encendido, cuando se selecciona "Asistencia al conductor → Límite de velocidad → Compensación del límite de velocidad (o margen de tolerancia de velocidad)", se puede cambiar la compensación del límite de velocidad (o margen de tolerancia de velocidad). El aviso de límite de velocidad y la asistencia de límite de velocidad se accionarán aplicando la configuración de compensación del límite de velocidad (o margen de tolerancia) para el límite de velocidad detectado.

ADVERTENCIA

- **Por su seguridad, cambie los ajustes después de estacionar el vehículo en un lugar seguro.**
- **La función de asistencia de límite de velocidad se acciona según la configuración del margen de tolerancia para el límite de velocidad añadida al límite de velocidad. Si desea cambiar la velocidad fijada de acuerdo con el límite de velocidad, establezca la compensación en "0".**
- **La función de aviso de límite de velocidad advierte al conductor cuando la velocidad de conducción supera la velocidad a la que el margen de tolerancia para el límite de velocidad fijada se añade al límite de velocidad. Si desea que el aviso de límite de velocidad le advierta de inmediato cuando la velocidad de conducción supere el límite de velocidad, establezca la compensación en "0".**

Información

El ajuste de "Velocidad de desplazamiento" no se refleja en el Control de crucero inteligente basado en la navegación (NSCC).

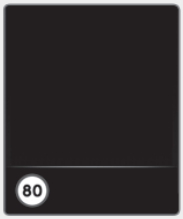
Funcionamiento de la asistencia de límite de velocidad inteligente

Advertencia y control

La asistencia de límite de velocidad inteligente advertirá y controlará el vehículo mediante "Visualización del límite de velocidad", "Advertencia de exceso de velocidad" y "Cambio de la velocidad fijada".

Información

La advertencia y el control de la asistencia de límite de velocidad inteligente se describen en función de la tolerancia de límite de velocidad fijada en "0". Para obtener detalles sobre la configuración de la compensación, consulte "Configuración de la asistencia de límite de velocidad inteligente".



ONX4E070094



ONX4E070095



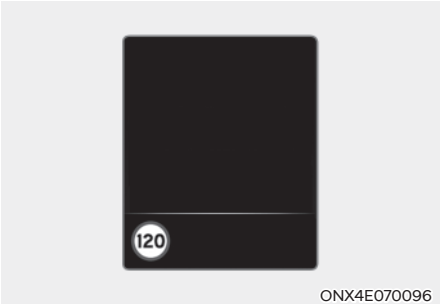
ONX4E070108

Visualización del límite de velocidad

La información del límite de velocidad se muestra en el tablero de instrumentos.

Información

- **Si no se puede reconocer el límite de velocidad de la carretera, se mostrará la señal '---'. Por favor, "Limitaciones de la asistencia de límite de velocidad inteligente" si las señales de tráfico resultan difíciles de reconocer.**
- **La asistencia de límite de velocidad inteligente proporciona información adicional sobre señales de tráfico además del límite de velocidad. La información adicional de la señal de tráfico proporcionada podría variar en función de su país.**
- **La señal complementaria que se muestra debajo del límite de velocidad o la señal de restricción de adelantamiento significa las condiciones bajo las cuales se deben seguir las señales. Si la señal complementaria no se reconoce, se mostrará en blanco.**



ONX4E070096

Advertencia de exceso de velocidad

Al conducir a una velocidad superior al límite de velocidad mostrado, el indicador de límite de velocidad se mostrará de color rojo.



ONX4E070097



ONX4E070098

Cambio de velocidad fijada

Si el límite de velocidad de la carretera cambia durante el funcionamiento de la asistencia de límite de velocidad manual o del control de crucero inteligente, se muestra una flecha en el sentido hacia arriba o hacia abajo para informar al conductor de que es necesario cambiar la velocidad fijada. En este momento, el conductor puede cambiar la velocidad fijada de acuerdo con el límite de velocidad utilizando el interruptor + o - en el volante.

ADVERTENCIA

- **Si el margen de tolerancia para el límite de velocidad se establece por encima de "0", la velocidad fijada cambiará a una velocidad mayor que el límite de velocidad de la carretera. Si desea conducir por debajo del límite de velocidad, establezca el margen de tolerancia para el límite de velocidad por debajo de "0" o utilice el interruptor - en el volante para reducir la velocidad fijada.**
- **Incluso después de cambiar la velocidad fijada de acuerdo con el límite de velocidad de la carretera, el vehículo aún puede conducirse por encima del límite de velocidad. Si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad de conducción.**

- **Si el límite de velocidad de la carretera es inferior a 30 km/h (20 mph), la función de cambio de velocidad fijada no funcionará.**
- **La asistencia de límite de velocidad inteligente se acciona utilizando la unidad de velocidad en el tablero de instrumentos establecida por el conductor. Si la unidad de velocidad se ha configurado en una unidad distinta de la unidad de velocidad utilizada en su país, la asistencia de límite de velocidad inteligente podría no funcionar correctamente.**

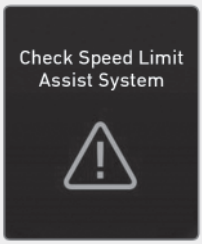
Información

- **Para obtener más detalles sobre el funcionamiento de la asistencia de límite de velocidad inteligente, consulte el apartado "Asistencia de límite de velocidad manual (MSLA)" en el capítulo 7.**
- **Para obtener más información acerca del funcionamiento de la asistencia de límite de velocidad inteligente del control de crucero inteligente, consulte el apartado "Control de crucero inteligente (SCC)" en el capítulo 7.**

Funcionamiento incorrecto y limitaciones de la asistencia de límite de velocidad inteligente

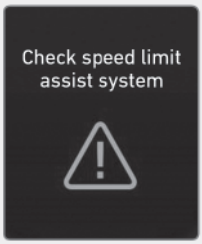
Funcionamiento incorrecto de la asistencia de límite de velocidad inteligente

■ Tipo A



ONX4EPH071009L

■ Tipo B

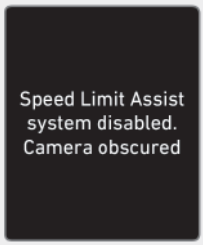


OBC3070032

Cuando la asistencia de límite de velocidad inteligente no funciona correctamente, aparecerá el mensaje de advertencia "Compruebe el sistema de límite de velocidad" en el tablero. Si esto ocurriera, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

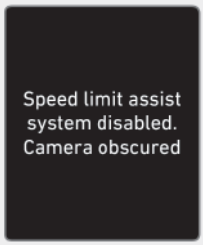
Asistencia de límite de velocidad inteligente deshabilitada

■ Tipo A



ONX4EPH071010L

■ Tipo B



ONX4EPH071011L

Cuando el parabrisas donde se encuentra la cámara de visión frontal está cubierto de partículas extrañas, como nieve o lluvia, se puede reducir el rendimiento de detección y limitar o deshabilitar temporalmente la asistencia de límite de velocidad inteligente. Si esto ocurre, el mensaje de advertencia "Sist. límite de velocidad deshabilitado. Cámara obstruida" aparecerá en el tablero.

La asistencia de límite de velocidad inteligente funcionará con normalidad cuando se retire la nieve, lluvia o partículas extrañas.

Si la asistencia de límite de velocidad inteligente no funciona correctamente después de su desmontaje, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ADVERTENCIA

- **Aunque el mensaje de advertencia o el testigo de advertencia no aparezcan en el tablero, la asistencia de límite de velocidad inteligente podrían no funcionar correctamente.**
- **Si el sensor de detección se contamina inmediatamente después de arrancar el motor, es posible que la asistencia de límite de velocidad inteligente no funcione correctamente.**

Limitaciones de la asistencia de límite de velocidad inteligente

Es posible que la asistencia de límite de velocidad inteligente no funcione o no proporcione información correcta en las siguientes circunstancias:

- La señal de tráfico está contaminada o no se puede distinguir.
  - La señal de tráfico es difícil de ver debido a condiciones meteorológicas adversas, como lluvia, nieve, niebla, etc.
  - La señal de tráfico no está clara o está dañada.
  - La señal de tráfico está parcialmente oscurecida por objetos circundantes o sombras.
- Las señales de tráfico no se corresponden con las homologadas.
  - El texto o la imagen que aparece en la señal de tráfico es diferente de los homologados.
  - La señal de tráfico se ha colocado entre el carril principal y la carretera de salida o entre carreteras divergentes.
  - No se ha colocado una señal de tráfico condicional con una señal ubicada en la carretera para entrar o salir.
  - Otro vehículo lleva una señal.
- La distancia entre el vehículo y las señales de tráfico es demasiado grande
- El vehículo se encuentra con señales de tráfico iluminadas
- La asistencia de límite de velocidad inteligente reconoce incorrectamente los números de las señales de la calle u otras señales como el límite de velocidad.
- La señal de límite de velocidad mínima está en la carretera
- La luminosidad cambia de repente, por ejemplo, al entrar en un túnel o salir de él o al pasar por debajo de un puente.

- No se utilizan los faros o el brillo de los faros es débil por la noche o dentro del túnel.
- Las señales de tráfico son difíciles de reconocer debido al reflejo de la luz del sol, el alumbrado de las calles o los vehículos que se aproximan.
- La información de navegación o la información del GPS contienen errores.
- El conductor no sigue la guía de la navegación.
- El conductor está conduciendo una nueva carretera que aún no está en el sistema de navegación.
- El campo de visión de la cámara de visión frontal se oscurece por el brillo del sol.
- Conducción por una carretera con curvas muy pronunciadas o curvas continuas.
- Conducción por badenes, o subir y bajar o conducción de izquierda a derecha por pendientes pronunciadas.
- El vehículo vibra intensamente.
- Conducir por una carretera recién abierta

Información

Para obtener más información acerca de las limitaciones de la cámara de visión frontal, consulte el apartado "Asistencia de prevención de colisión frontal (FCA)" en el capítulo 7.

ADVERTENCIA

- **La asistencia de límite de velocidad inteligente es una función complementaria que ayuda al conductor a cumplir con el límite de velocidad en la carretera y podría no mostrar el límite de velocidad correcto ni controlar la velocidad de conducción correctamente.**
- **Establezca siempre la velocidad del vehículo respetando los límites de velocidad de su país.**

ADVERTENCIA DE LA ATENCIÓN DEL CONDUCTOR (DAW) (SI ESTÁ EQUIPADO)

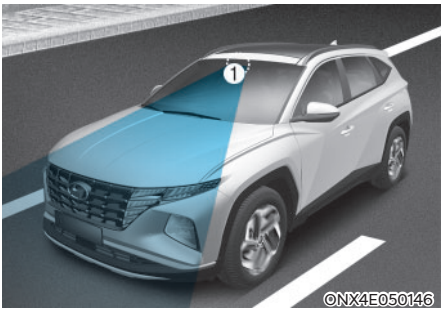
Función básica

Mientras se conduce el vehículo, el aviso de atención del conductor ayudará a determinar el nivel de atención del conductor analizando el patrón de conducción, el tiempo de conducción, etc. El aviso de atención del conductor recomendará un descanso si el nivel de atención del conductor desciende por debajo de un cierto nivel.

Función de aviso de movimiento del vehículo de delante

La función de aviso de movimiento del vehículo de delante informa al conductor cuando el vehículo que está delante inicia la marcha desde parado.

Sensor de detección



[1]: cámara de visión frontal

La cámara de visión frontal se utiliza para detectar los patrones de conducción y el inicio de la marcha del vehículo que está delante mientras se conduce el vehículo.

Consulte la imagen anterior para la ubicación detallada del sensor de detección.

PRECAUCIÓN

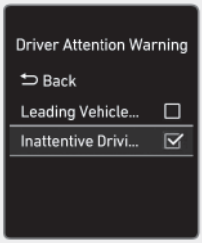
Mantenga siempre la cámara de visión frontal en buenas condiciones para mantener un rendimiento óptimo del aviso de atención del conductor.

Para obtener más información acerca de las medidas de precaución de la cámara de visión frontal, consulte el apartado "Asistencia de prevención de colisión frontal (FCA)" en el capítulo 7.

Configuración del aviso de atención del conductor

Funciones de ajuste

■ Tipo A



OTM070188N

■ Tipo B



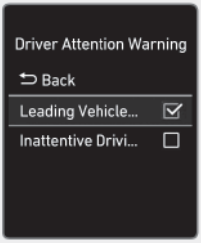
OTM070188L

Aviso de atención del conductor

Con el motor encendido, seleccione o cancele la selección de "Asistencia al conductor → Advertencia de atención del conductor (o DAW (Advertencia de atención del conductor))" en el menú Ajustes para indicar si se utiliza o no cada función.

- Si selecciona Aviso de conducción inatenta, el aviso de atención del conductor informará al conductor sobre su nivel de atención y recomendará realizar un descanso cuando el nivel descienda por debajo de un cierto valor.

■ Tipo A



OTM070189N

■ Tipo B



OTM070189L

Aviso de movimiento del vehículo de delante

- Si selecciona "Aviso de movimiento del vehículo de delante", la función informará al conductor cuando el vehículo que esté delante inicie la marcha desde parado.



OTM070140N

Tiempo de aviso

Con el motor encendido, seleccione "Asistencia al conductor → Tiempo de aviso" en el menú Ajustes para cambiar el tiempo inicial de activación del aviso para el aviso de atención del conductor.

Cuando se entrega el vehículo, el tiempo de aviso tiene el valor "Normal". Si modifica el tiempo de aviso, es posible que cambie el tiempo de aviso de otros sistemas de asistencia al conductor.

Información

Si se vuelve a arrancar el motor, el aviso de atención del conductor conservará el último ajuste.

Funcionamiento del aviso de atención del conductor

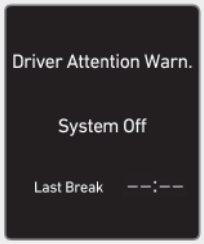
Función básica

Pantalla y advertencia del aviso de atención del conductor

La función básica del aviso de atención del conductor es informar al conductor sobre su "Nivel de atención" y avisar al conductor para que "Considere tomar un descanso".

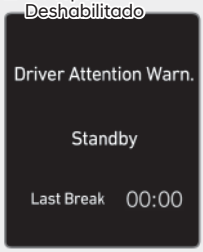
Nivel de atención

■ Sistema apagado



OTM070102N

■ En espera/ Deshabilitado



OTM070106N

■ Conducción atenta



OTMA070002

■ Conducción distraída



OTM070191N

- El conductor puede supervisar su estado de conducción en el tablero.
  - Cuando se cancela la selección de "Aviso de conducción inatenta" en el menú Ajustes, se muestra "Sistema apagado".
  - El aviso de atención del conductor se accionará cuando la velocidad del vehículo sea de entre 0~180 km/h (0~110 mph).
  - Cuando la velocidad del vehículo no esté dentro de la velocidad de funcionamiento, se mostrará el mensaje "En espera" (o "Deshabilitado").
- El nivel de atención del conductor se visualiza en una escala de 1 a 5. El nivel inferior indica muchas distracciones del conductor.
- El nivel baja cuando el conductor no realiza una parada durante un cierto periodo de tiempo.

Hacer un descanso



OTM070105L

- El mensaje "Considere tomar un descanso" aparecerá en el tablero y un sonido de advertencia indicará al conductor que debe descansar si el nivel de atención del conductor es inferior a 1.
- El aviso de atención del conductor no sugerirá tomarse un descanso si el tiempo total de conducción es inferior a 10 minutos o no han transcurrido 10 minutos desde el último descanso sugerido.

ADVERTENCIA

Por su seguridad, cambie los ajustes después de estacionar el vehículo en un lugar seguro.

PRECAUCIÓN

- **El aviso de atención del conductor puede sugerir un descanso según el patrón de conducción o los hábitos del conductor, aunque el conductor no se sienta fatigado.**
- **El aviso de atención del conductor es una función complementaria que podría no ser capaz de determinar si el conductor se distrae.**
- **Si el conductor siente fatiga debe descansar en un lugar seguro, aunque el aviso de atención del conductor no se lo sugiera.**

Información

- **Es posible cambiar la configuración en el tablero de instrumentos (Ajustes Usuario) o el sistema de infoentretenimiento (Ajustes del vehículo), con cualquiera de las opciones que se proporcione con su vehículo. Para obtener más información, consulte el apartado "Ajustes Usuario" en el capítulo 4 o el apartado "Ajustes del vehículo" en el manual de infoentretenimiento suministrado.**
- **El aviso de atención del conductor restablecerá el tiempo desde el último descanso a 00:00 en los siguientes casos:**
  - **El motor está parado**
  - **El conductor se desabrocha el cinturón de seguridad y abre la puerta del conductor.**
  - **El vehículo está detenido durante más de 10 minutos.**
- **Cuando el conductor restablece el aviso de atención del conductor, el tiempo desde el último descanso se ajusta a 00:00 y el nivel de atención del conductor se ajusta a Alto.**

Función de aviso de movimiento del vehículo de delante

■ Tipo A



ONX4E070099

■ Tipo B



ONX4E070030

Cuando el vehículo que está delante inicia la marcha desde parado, la función de aviso de movimiento del vehículo de delante informa al conductor mostrando el mensaje "El vehículo precedente se aleja" (o "El vehículo de delante se está alejando") en el tablero y emitiendo un sonido de advertencia.

ADVERTENCIA

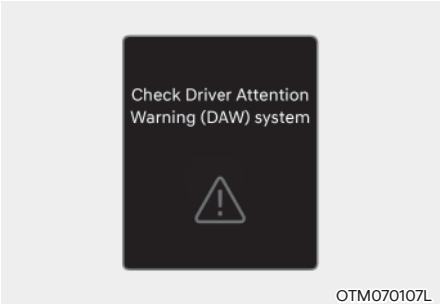
- **Si se muestra otro mensaje de advertencia del sistema o se emite un sonido de advertencia, es posible que no se muestre el mensaje de advertencia de la función de aviso de movimiento del vehículo de delante y que no se emita el sonido de advertencia.**
- **El conductor es responsable de conducir con seguridad y mantener el control del vehículo.**

PRECAUCIÓN

- **El aviso de movimiento del vehículo de delante es una función complementaria y podría no informar al conductor siempre que el vehículo que está delante inicie la marcha desde parado.**
- **Compruebe siempre las condiciones de la carretera por delante del vehículo antes de iniciar la marcha.**

Funcionamiento incorrecto y limitaciones del aviso de atención del conductor

Funcionamiento incorrecto del aviso de atención del conductor



Cuando el aviso de atención del conductor no funciona correctamente, aparece el mensaje de advertencia "Compruebe el sist. aviso atención conduct. (DAW)" en el tablero. Si esto ocurriera, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

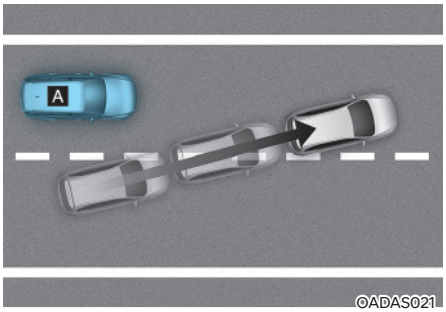
Limitaciones del sistema

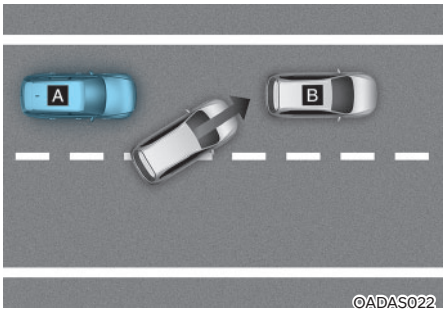
El aviso de atención del conductor puede no funcionar correctamente en las siguientes situaciones:

- El vehículo se conduce de forma violenta.
- El vehículo cambia de carril con frecuencia de forma intencionada.
- El vehículo está controlado por uno de los sistemas de asistencia al conductor, como la asistencia de mantenimiento de carril.

Función de aviso de movimiento del vehículo de delante

- Cuando el vehículo aparece de repente

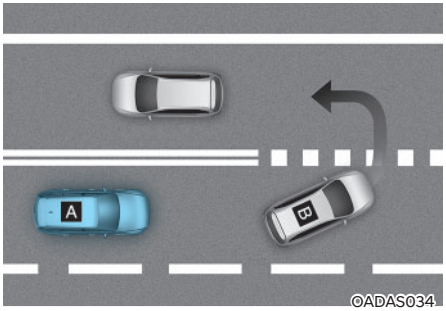




[A]: su vehículo, [B]: vehículo por delante

Si un vehículo aparece de repente por delante de su vehículo, es posible que el aviso de movimiento del vehículo de delante no funcione correctamente.

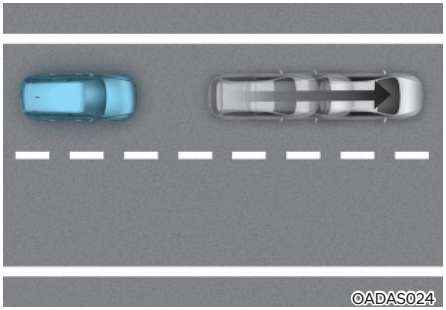
- Cuando el vehículo de delante gira bruscamente



[A]: su vehículo, [B]: vehículo por delante

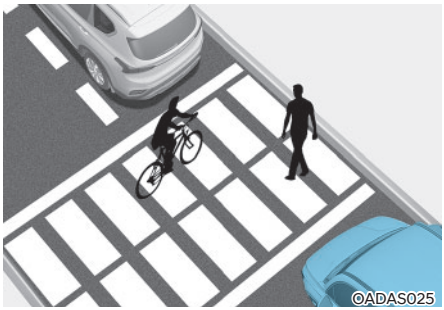
Si el vehículo que lo precede realiza un giro brusco, como para girar a izquierda o derecha, o para cambiar el sentido de la marcha, es posible que el aviso de movimiento del vehículo de delante no funcione correctamente.

- Cuando el vehículo que le precede inicia la marcha de forma brusca



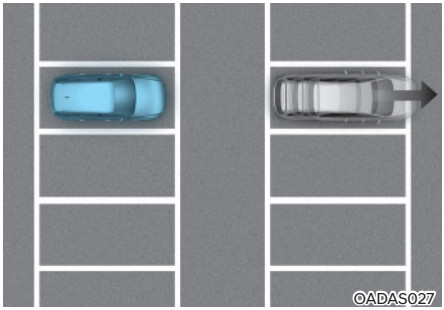
Si el vehículo que lo precede inicia la marcha de forma brusca, es posible que el aviso de movimiento del vehículo de delante no funcione correctamente.

- Cuando hay un peatón o bicicleta entre usted y el vehículo que lo precede



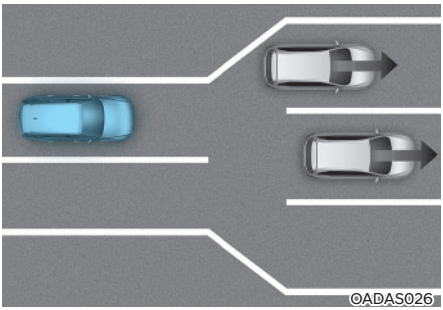
Si hay peatones o bicicletas entre usted y el vehículo que lo precede, es posible que el aviso de movimiento del vehículo de delante no funcione correctamente.

- En un estacionamiento



Si un vehículo aparcado delante inicia la marcha, es posible que aparezca el aviso de movimiento del vehículo de delante para informarle de que el vehículo aparcado ha iniciado la conducción.

- Al atravesar un peaje, un cruce, etc.



Si atraviesa un peaje o un cruce con muchos vehículos o llega a una zona donde los carriles se separan o se unen con frecuencia, es posible que el aviso de movimiento del vehículo de delante no funcione correctamente.

Información

Para obtener más información acerca de las medidas de precaución de la cámara de visión frontal, consulte el apartado "Asistencia de prevención de colisión frontal (FCA)" en el capítulo 7.

MONITOR DE VISTA DE PUNTO CIEGO (BVM) (SI ESTÁ EQUIPADO)

■ Lado izquierdo



ONX4070080

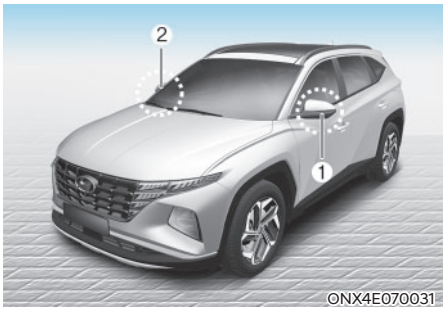
■ Lado derecho



ONX4070081

El monitor de vista de punto ciego visualiza el área trasera de punto ciego del vehículo en el tablero cuando se activa el intermitente para ayudar a cambiar de carril.

Sensor de detección



ONX4E070031

[1], [2]: SVM - cámara de visión lateral (cámara ubicada en la parte inferior del espejo)

Consulte la imagen anterior para la ubicación detallada de los sensores de detección.

Configuración del monitor de vista de punto ciego

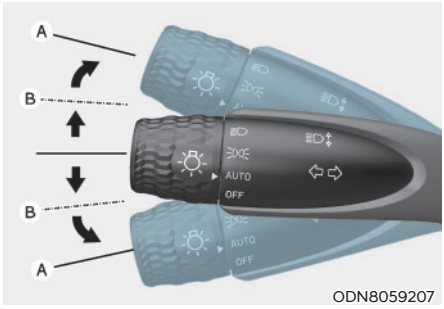
Funciones de ajuste

Vista de punto ciego

Con el motor encendido, seleccione "Asistencia al conductor → Seguridad de punto ciego → Vista de punto ciego" en el menú Ajustes para activar el monitor de vista de punto ciego y cancele la selección para desactivar el sistema.

Funcionamiento del monitor de vista de punto ciego

Interruptor de funcionamiento



ODN8059207

Palanca de los intermitentes

El monitor de vista de punto ciego se encenderá y apagará cuando se active y desactive el intermitente.

Monitor de vista de punto ciego

Condiciones de funcionamiento

Cuando se activa el intermitente del lado derecho o izquierdo, la imagen en ese sentido se muestra en el tablero de instrumentos.

Condiciones de apagado

- Cuando se desactiva el intermitente, desaparece la imagen en el tablero de instrumentos.
- Cuando las luces de emergencia estén encendidas, el monitor de vista de punto ciego se apagará, independientemente del estado del intermitente.
- Si se muestra otra advertencia importante en el tablero de instrumentos, es posible que el monitor de vista de punto ciego se apague.

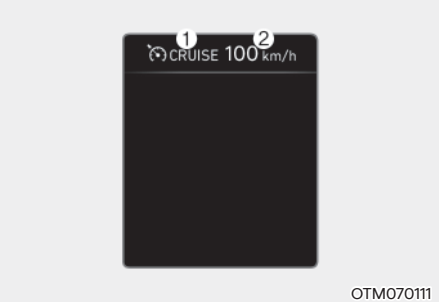
Funcionamiento incorrecto del monitor de vista de punto ciego

Si el monitor de vista de punto ciego no funciona correctamente, o la pantalla del tablero parpadea, o la imagen de la cámara no se muestra con normalidad, recomendamos que solicite la inspección del vehículo en un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ADVERTENCIA

- **La imagen que se muestra en el tablero podría diferir de la distancia real hasta el objeto. Por seguridad, debe comprobar directamente los alrededores del vehículo.**
- **Mantenga siempre limpia la lente de la cámara. Si la lente está cubierta por sustancias extrañas, esto podría afectar negativamente al rendimiento de la cámara y el monitor de vista de punto ciego podría no funcionar con normalidad.**

CONTROL DE CRUCERO (CC) (SI ESTÁ EQUIPADO)



OTM070111

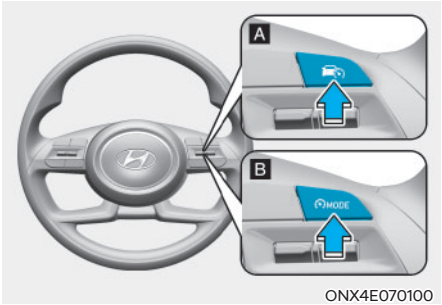
(1) Indicador de crucero
(2) Velocidad fijada

El control de crucero permite conducir a velocidades superiores a 30 km/h (20 mph) sin necesidad de pisar el pedal del acelerador.

Funcionamiento del sistema

Para fijar la velocidad

1. Acelere a la velocidad deseada, que debe ser superior a 30 km/h (20 mph).



ONX4E070100

[A]: tipo A, [B]: tipo B

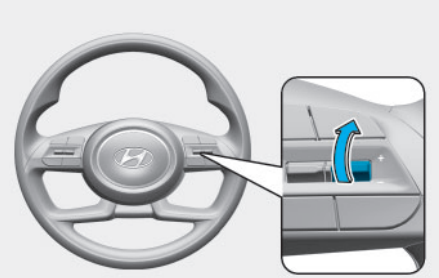
2. Pulse el botón de asistencia a la conducción a la velocidad que desea. La velocidad fijada y el indicador de crucero (CRUISE) se encenderán en el tablero.
3. Suelte el pedal del acelerador.

   El vehículo se mantendrá a la velocidad fijada aunque no se pise el pedal del acelerador.

Información

En una pendiente pronunciada, el vehículo podría reducir o aumentar ligeramente la velocidad al conducir cuesta arriba o cuesta abajo.

Para aumentar la velocidad

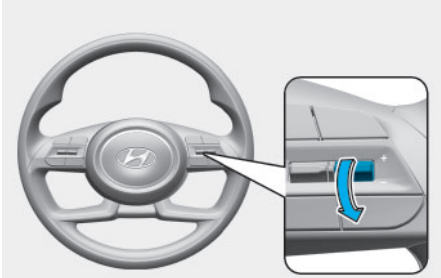


OCN7060143

- Empuje el interruptor + hacia arriba y suéltelo inmediatamente. La velocidad de crucero aumenta 1 km/h (1 mph) cada vez que se acciona el interruptor de esta manera.
- Empuje el interruptor + hacia arriba y manténgalo así mientras controla la velocidad fijada en el tablero. La velocidad de crucero aumentará hasta al múltiplo de diez (múltiplo de cinco en mph) más próximo primero y, a continuación, aumentará en 10 km/h (5 mph) cada vez que se accione el interruptor de este modo.

  Suelte el interruptor cuando se muestre la velocidad deseada y el vehículo acelerará a esa velocidad.

Para reducir la velocidad



OCN7060144

- Empuje el interruptor - hacia abajo y suéltelo inmediatamente. La velocidad de crucero se reduce 1 km/h (1 mph) cada vez que se acciona el interruptor de esta manera.
- Empuje el interruptor - hacia abajo y manténgalo así mientras controla la velocidad fijada en el tablero. La velocidad de crucero disminuirá hasta al múltiplo de diez (múltiplo de cinco en mph) más próximo primero y, a continuación, disminuirá en 10 km/h (5 mph) cada vez que se accione el interruptor de este modo.

  Suelte el interruptor a la velocidad que desee mantener.

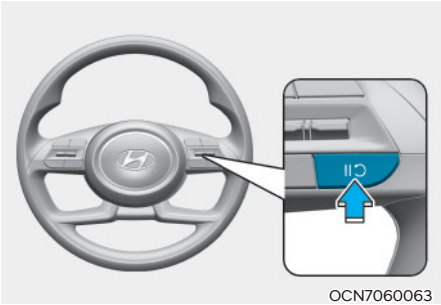
Para acelerar de forma temporal

Si desea acelerar temporalmente cuando el control de crucero está encendido, pise el pedal del acelerador.

Para volver a la velocidad fijada, retire el pie del pedal del acelerador.

Si empuja el interruptor + hacia arriba o el interruptor - hacia abajo a una velocidad incrementada, la velocidad de crucero se ajustará a la velocidad incrementada actual.

Para realizar una pausa en el sistema de forma temporal



OCN7060063

El control de crucero se pone en pausa cuando:

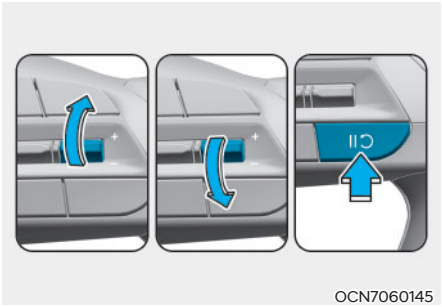
- Se pisa el pedal del freno.
- Pulse el botón II↻.
- Se cambia la marcha a N (punto muerto).
- Al reducir la velocidad del vehículo a menos de unos 30 km/h (20 mph).
- El ESC (control electrónico de estabilidad) está activado.
- Al reducir a la 2.ª marcha estando en modo de cambio manual.

La velocidad fijada se desactivará, pero el indicador de crucero (CRUISE) permanecerá encendido.

AVISO

Si el control de crucero realiza una pausa durante una situación que no se ha mencionado, recomendamos que haga inspeccionar el vehículo en un concesionario HYUNDAI autorizado.

Para reanudar el sistema



OCN7060145

Pulse el interruptor +, - o el botón II↻.

Si empuja el interruptor + hacia arriba o el interruptor - hacia abajo, la velocidad del vehículo se ajustará a la velocidad actual en el tablero.

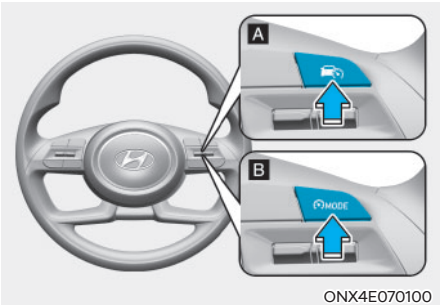
Si pulsa el botón II↻, la velocidad del vehículo se reanudará a la velocidad prefijada.

La velocidad del vehículo debe ser superior a 30 km/h (20 mph) para que se reanude el sistema.

ADVERTENCIA

Compruebe las condiciones de conducción antes de utilizar el botón II↻. La velocidad de conducción podría aumentar o reducirse bruscamente al pulsar el botón II↻.

Para desactivar el sistema



ONX4E070100

[A]: tipo A, [B]: tipo B

Pulse el botón de asistencia a la conducción para desactivar el sistema de control de crucero. El indicador de crucero (CRUISE) se apagará.

Pulse siempre el botón de asistencia a la conducción para desactivar el control de crucero cuando no lo utilice.

Información

Si su vehículo está equipado con el sistema de asistencia del límite de velocidad manual, pulse y mantenga pulsado el botón para desactivar el control de crucero. No obstante, se activará la asistencia del límite de velocidad manual.

ADVERTENCIA

Tome las siguientes precauciones cuando use el control de crucero:

- **Establezca siempre la velocidad del vehículo respetando los límites de velocidad de su país.**
- **Mantenga el control de crucero desactivado cuando no lo utilice para evitar asignar una velocidad de forma involuntaria. Compruebe que el indicador de crucero (CRUISE) está apagado.**
- **El control de crucero no sustituye las prácticas de conducción correctas y seguras. El conductor tiene la responsabilidad de conducir con seguridad y siempre estar alerta ante situaciones inesperadas o repentinas.**
- **Conduzca siempre con cuidado para evitar que ocurran situaciones inesperadas o repentinas. Preste atención a las condiciones de la carretera en todo momento.**
- **No use el control de crucero cuando no sea seguro mantener el vehículo a velocidad constante:**
  - **Al conducir con tráfico intenso o cuando las condiciones de tráfico hagan que sea difícil circular a velocidad constante**
  - **Al conducir por carreteras con lluvia, hielo o nieve**
  - **Al conducir por carreteras montañosas o con viento**
  - **Al conducir por áreas con viento**
  - **Al conducir con visibilidad limitada (posiblemente debido a mal tiempo, como niebla, nieve, lluvia y tormentas de arena)**
- **No utilice el control de crucero cuando arrastre un remolque.**

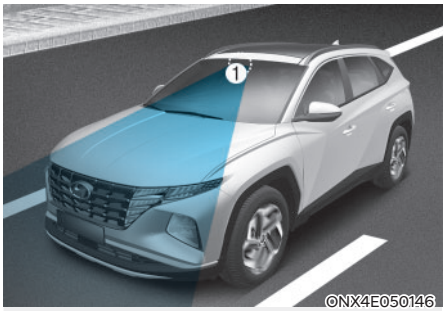
CONTROL DE CRUCERO INTELIGENTE (SCC) (SI ESTÁ EQUIPADO)

El control de crucero inteligente está diseñado para detectar el vehículo que va delante y ayudar a mantener la velocidad que desee y la distancia mínima con el vehículo que le precede.

Asistencia de aceleración para adelantar

Cuando el control de crucero inteligente está accionado, si la función determina que el conductor tiene intención de adelantar al vehículo que está delante, la aceleración será asistida.

Sensor de detección





[1]: cámara de visión frontal,
[2]: radar delantero

La cámara de visión frontal y el radar delantero se utilizan como sensores para ayudar a detectar los vehículos que le preceden.

Consulte la imagen anterior para la ubicación detallada del sensor de detección.

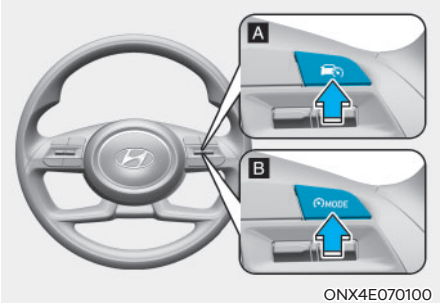
PRECAUCIÓN

Mantenga siempre la cámara de visión frontal y el radar delantero en buenas condiciones para mantener un rendimiento óptimo del control de crucero inteligente.

Para obtener más información acerca de las medidas de precaución de la cámara de visión frontal y el radar delantero, consulte el apartado "Asistencia de prevención de colisión frontal (FCA)" en el capítulo 7.

Ajustes del control de crucero inteligente

Funciones de ajuste



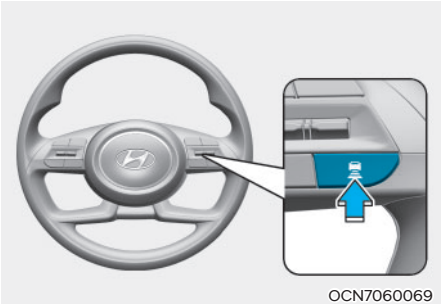
[A]: tipo A, [B]: tipo B

Para activar el control de crucero inteligente

- Pulse el botón de asistencia al conductor para activar el sistema de control de crucero inteligente. La velocidad quedará fijada según la velocidad actual indicada en el tablero.
- Si no hay un vehículo delante, la velocidad fijada se mantendrá, pero si hay un vehículo delante, es posible que la velocidad se reduzca para mantener la distancia respecto al vehículo que le precede. Si el vehículo que le precede acelera, su vehículo circulará a una velocidad de crucero constante después de acelerar a la velocidad definida.

Información

- **Si la velocidad de su vehículo es de entre 0 ~ 30 km/h (0 ~ 20 mph) cuando pulse el botón de asistencia al conductor, la velocidad de control de crucero inteligente se establecerá en 30 km/h (20 mph).**
- **El símbolo del botón de asistencia al conductor podría variar según la opción de su vehículo.**



[A]: tipo A, [B]: tipo B

Para ajustar la distancia del vehículo

Cada vez que se pulsa el botón, la distancia entre vehículos cambia como se indica a continuación:

Distancia 4 → Distancia 3 → Distancia 2 → Distancia 1 → Distancia 4

Información

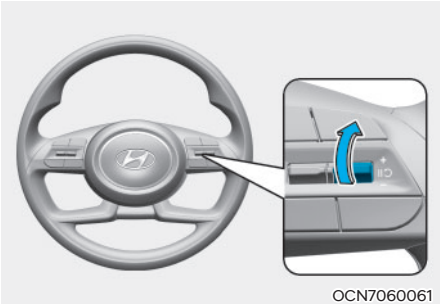
- **Si circula a 90 km/h (56 mph), la distancia se mantiene como se indica:**

  Distancia 4:
  aproximadamente 53 m (172 pies)

  Distancia 3:
  aproximadamente 40 m (130 pies)

  Distancia 2:
  aproximadamente 30 m (106 pies)

  Distancia 1:
  aproximadamente 25 m (82 pies)
- **La distancia se define según la última distancia fijada cuando se puso en marcha el motor o cuando se canceló el control de crucero inteligente de forma temporal.**

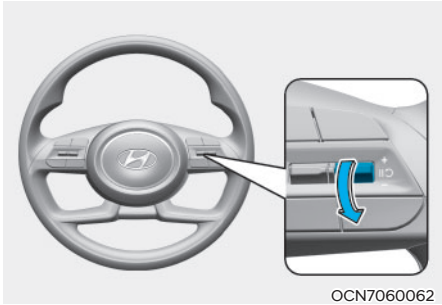

OCN7060061

Para aumentar la velocidad

- Empuje el interruptor + hacia arriba y suéltelo inmediatamente. La velocidad de crucero aumenta 1 km/h (1 mph) cada vez que se acciona el interruptor de esta manera.
- Empuje el interruptor + hacia arriba y manténgalo así mientras controla la velocidad fijada en el tablero. La velocidad de crucero aumenta 10 km/h o 5 mph cada vez que se acciona el interruptor de esta manera. Suelte el interruptor cuando se muestre la velocidad deseada y el vehículo acelerará a esa velocidad. Puede ajustar la velocidad a 180 km/h (110 mph).

ADVERTENCIA

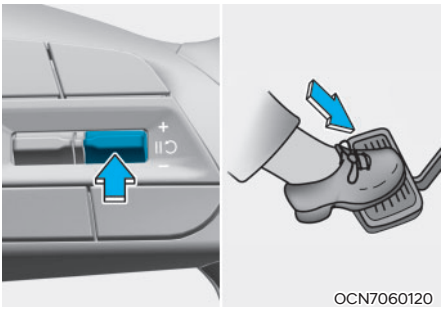
Compruebe las condiciones de conducción antes de accionar el interruptor +. La velocidad de conducción puede aumentar rápidamente cuando se empuja hacia arriba y se mantiene pulsado el interruptor +.


OCN7060062

Para reducir la velocidad

- Empuje el interruptor - hacia abajo y suéltelo inmediatamente. La velocidad de crucero se reduce 1 km/h (1 mph) cada vez que se acciona el interruptor de esta manera.
- Empuje el interruptor - hacia abajo y manténgalo así mientras controla la velocidad fijada en el tablero. La velocidad de crucero se reduce 10 km/h o 5 mph cada vez que se acciona el interruptor de esta manera.

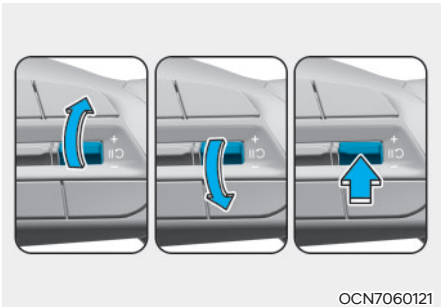
  Suelte el interruptor a la velocidad que desee mantener. Puede ajustar la velocidad hasta 30 km/h (20 mph).



[A]: tipo A, [B]: tipo B

Para cancelar temporalmente el control de crucero inteligente

Pulse el interruptor ||↺ o pise el pedal del freno para cancelar de forma temporal el control de crucero inteligente.



[A]: tipo A, [B]: tipo B

Para reanudar el control de crucero inteligente

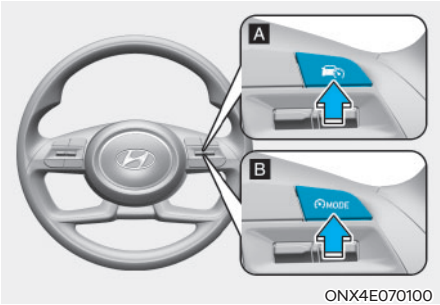
Para reanudar el control de crucero inteligente después de haber cancelado la función, empuje el interruptor +, - o ||↺.

Si empuja el interruptor + hacia arriba o el interruptor - hacia abajo, la velocidad del vehículo se ajustará a la velocidad actual en el tablero.

Si empuja el interruptor ||↺, el vehículo recuperará la velocidad prefijada.

ADVERTENCIA

Compruebe las condiciones de conducción antes de accionar el interruptor ||↺. La velocidad de conducción puede aumentar o reducirse rápidamente cuando se pulsa el interruptor ||↺.



[A]: tipo A, [B]: tipo B

Para desactivar el control de crucero inteligente

Pulse el botón de asistencia al conductor para desactivar el sistema de control de crucero inteligente.

Basado en los ajustes del modo de conducción

El control de crucero inteligente cambiará la aceleración según los ajustes del modo de conducción seleccionado en el sistema de control integrado del modo de conducción. Consulte el cuadro siguiente.

Modo de conducción	Control de crucero inteligente
NORMAL	Normal
ECO (eco)	Lento
SPORT (deportivo)	Rápido

Información

Para obtener más información acerca del modo de conducción, consulte el apartado "Sistema de control integrado del modo de conducción" en el capítulo 6.

Información

Si su vehículo está equipado con sistema de asistencia para límites de velocidad manual, pulse y mantenga pulsado el botón para desactivar el control de crucero inteligente. No obstante, se activará la asistencia del límite de velocidad manual.



ONX4EPH071003L

Volumen del aviso

Con el motor encendido, seleccione "Asistencia al conductor → Volumen del aviso" en el menú Ajustes para cambiar el volumen del aviso a "Alto", "Medio" o "Bajo" para el control de crucero inteligente.

No obstante, aunque se seleccione "Desactivado", el volumen del aviso del control de crucero inteligente no se desactivará, pero sonará como "Bajo".

Si modifica el volumen del aviso, es posible que cambie el volumen del aviso de otros sistemas de asistencia al conductor.

Información

Si se vuelve a arrancar el motor, el volumen de aviso conservará el último ajuste.

Funcionamiento del control de crucero inteligente

Condiciones de funcionamiento

El control de crucero inteligente se accionará cuando se cumplan las condiciones siguientes.

Función básica

- La marcha está en D (conducción)
- La puerta del conductor está cerrada
- No está accionado el EPB (freno de estacionamiento electrónico)
- La velocidad de su vehículo está dentro del intervalo de velocidad de accionamiento
  - 10~200 km/h (5~120 mph): si no hay ningún vehículo delante
  - 0~200 km/h (0~120 mph): si hay un vehículo delante
- El ESC (control electrónico de estabilidad) o el ABS están activados
- El ESC (control electrónico de estabilidad) o el ABS no están controlando el vehículo
- Las rpm del motor no están en la zona roja
- El control del freno de la asistencia de prevención de colisión frontal no está en funcionamiento.

Información

En una parada, si no hay un vehículo delante del suyo, el control de crucero inteligente se activará cuando pise el pedal del freno

Asistencia de aceleración para adelantar

La asistencia de aceleración para adelantar se accionará cuando se active el intermitente hacia la izquierda (volante a la izquierda) o a la derecha (volante a la derecha) cuando el control de crucero inteligente esté en funcionamiento y se cumplan las condiciones siguientes:

- La velocidad de su vehículo es superior a 60 km/h (40 mph).
- Las luces de emergencia están apagadas.
- Se detecta un vehículo delante del suyo.
- No se requiere reducir la velocidad para mantener la distancia con el vehículo que le precede.

ADVERTENCIA

- **Cuando se activa el intermitente a la izquierda (volante a la izquierda) o a la derecha (volante a la derecha) mientras hay un vehículo que le precede, es posible que el vehículo acelere de forma temporal. Preste atención a las condiciones de la carretera en todo momento.**
- **Independientemente del sentido de circulación de cada país, la asistencia de aceleración para adelantar se accionará cuando se cumplan las condiciones. Cuando utilice la función en países con distinto sentido de circulación, verifique las condiciones de la carretera en todo momento.**

Pantalla del sistema y control

Función básica

Es posible ver el estado de funcionamiento del control de crucero inteligente en el modo de asistencia a la conducción en el tablero. Consulte el apartado "Modos de la pantalla LCD" en el capítulo 4.

El control de crucero inteligente se mostrará como se indica a continuación según el estado de la función.



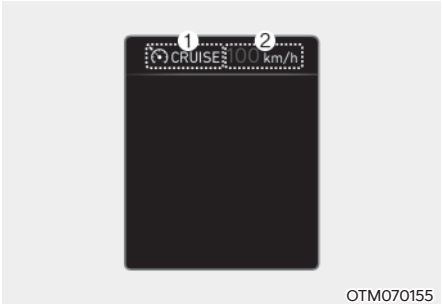
ONX4070033

- Durante el funcionamiento

(1) Se muestran si hay un vehículo que le precede y el nivel de distancia seleccionado.

(2) Se muestra la velocidad fijada.

(3) Si hay un vehículo que le precede y se muestra la distancia del vehículo objetivo.



OTM070155

- Cuando se ha cancelado temporalmente

(1) CRUISE se muestra este indicador.

(2) La velocidad fijada anteriormente queda sombreada.

Información

- **La distancia del vehículo que le precede en el tablero se muestra de acuerdo con la distancia real entre su vehículo y el vehículo que está delante.**
- **La distancia objetivo puede variar según la velocidad del vehículo y el nivel de distancia fijado. Si la velocidad del vehículo es baja, aunque la distancia del vehículo haya cambiado, el cambio de la distancia objetivo del vehículo puede ser pequeño.**

Para acelerar de forma temporal



ONX4070034

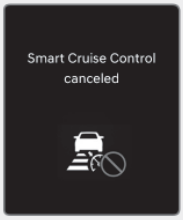
Si pisa el pedal del acelerador por encima de una cierta velocidad mientras el control de crucero inteligente está funcionando, el vehículo puede ser acelerado temporalmente sin alterar la velocidad establecida. La velocidad fijada, el nivel de distancia y la distancia objetivo parpadearán en el panel de instrumentos mientras se pisa el pedal del acelerador por encima de una cierta velocidad. Sin embargo, la velocidad del vehículo puede disminuir cuando la intensidad de la presión no es suficiente.

ADVERTENCIA

Tenga cuidado al acelerar temporalmente, porque la velocidad y la distancia no se controlan de forma automática aunque haya un vehículo por delante.

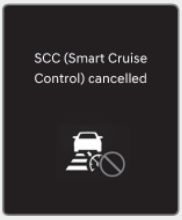
Control de crucero inteligente cancelado temporalmente

■ Tipo A



OTM070113N

■ Tipo B



OTM070113L

El control de crucero inteligente se cancelará temporalmente de forma automática cuando:

- La velocidad del vehículo es superior a 190 km/h (120 mph)
- El vehículo se detiene durante un cierto periodo de tiempo
- Se pisa el pedal del acelerador de forma continua durante un cierto periodo de tiempo
- No se cumplen las condiciones de funcionamiento del control de crucero inteligente

Si el control de crucero inteligente se cancela temporalmente de manera automática, aparece el mensaje de advertencia "Control crucero inteligente cancelado" (o "SCC (control de crucero inteligente) cancelado") en el tablero y se emite un sonido de advertencia para advertir al conductor.

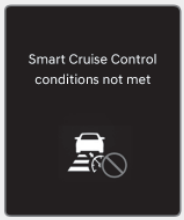
Si el control de crucero inteligente se cancela temporalmente mientras el vehículo está inmóvil con la función activada, es posible que se aplique el EPB (freno de estacionamiento electrónico).

ADVERTENCIA

Si se cancela el control de crucero inteligente de forma temporal, no se mantendrá la distancia respecto al vehículo que está delante. Mantenga siempre la vista en la carretera mientras conduce y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener la distancia de seguridad.

No se cumplen las condiciones del control de crucero inteligente

■ Tipo A



OTM070112N

■ Tipo B



OTM070112L

Si se pulsa el botón de asistencia al conductor, el interruptor + , el interruptor - o el interruptor cuando no se cumplen las condiciones de funcionamiento del control de crucero inteligente, se mostrará el mensaje "No se cumplen las condiciones de control de crucero inteligente" (o "No se cumplen condiciones para usar SCC") en el tablero y se emitirá un sonido de advertencia.

En situaciones con tráfico



OTM070114L

Si hay tráfico, su vehículo se detendrá si lo hace el vehículo que le precede. Además, si el vehículo que está delante inicia la marcha, su vehículo también empezará a moverse. Además, después de haber detenido el vehículo y transcurrido un cierto tiempo, aparecerá el mensaje "Use interruptor o pedal para acelerar" en el tablero. Pise el pedal del acelerador o empuje el interruptor +, el interruptor - o el interruptor para iniciar la marcha.

Aviso de condiciones de la carretera por delante



ONX4E070035

En esta situación, el mensaje de advertencia "Preste atención a vehículos en entornos" aparecerá en el tablero y se emitirá un sonido de advertencia para avisar al conductor de las condiciones de la carretera por delante.

- El vehículo que está delante desaparece cuando el control de crucero inteligente mantiene la distancia con el vehículo que le precede mientras conduce a determinada velocidad.
- Mientras se muestra el mensaje "Use el interruptor o el pedal para acelerar" en el tablero, si no hay un vehículo que le preceda o el vehículo se encuentra lejos del suyo y se pulsa el interruptor +, el interruptor – o el interruptor .

ADVERTENCIA

Preste siempre atención a vehículos y objetos que puedan aparecer repentinamente por delante, y si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener la distancia de seguridad.

Aviso de colisión



ONX4E070001

Mientras el control de crucero inteligente esté accionado, si se eleva el riesgo de colisión con el vehículo que le precede, aparecerá el mensaje de advertencia "Aviso de colisión" en el tablero y se emitirá un sonido de advertencia para avisar al conductor. Mantenga siempre la vista en la carretera mientras conduce y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad con el fin de mantener la distancia de seguridad.

ADVERTENCIA

En las situaciones siguientes, el control de crucero inteligente puede no avisar al conductor de una colisión.

- **La distancia desde el vehículo que le precede es próxima o la velocidad del vehículo que le precede es superior o similar a la de su vehículo.**
- **La velocidad del vehículo que le precede es muy baja o está parado.**
- **Se pisa el pedal del acelerador justo después de activar el control de crucero inteligente.**

ADVERTENCIA

Tome las siguientes precauciones cuando use el control de crucero inteligente:

- **El control de crucero inteligente no sustituye las prácticas de conducción correctas y seguras. El conductor tiene la responsabilidad de comprobar siempre la velocidad y la distancia hasta el vehículo que le precede.**
- **El control de crucero inteligente puede no reconocer algunas situaciones inesperadas o repentinas, o situaciones de tráfico complicadas, por ello debe prestar siempre atención a las condiciones de conducción y controlar la velocidad del vehículo.**
- **Mantenga el control de crucero inteligente desactivado cuando no utilice la función para evitar asignar una velocidad de forma involuntaria.**
- **No abra la puerta ni abandone el vehículo con el control de crucero inteligente accionado, aunque el vehículo esté parado.**
- **Tenga siempre en cuenta la velocidad seleccionada y la distancia entre vehículos.**
- **Mantenga la distancia de seguridad según las condiciones de la carretera y la velocidad del vehículo. Si la distancia entre vehículos es demasiado reducida al conducir a una velocidad elevada, podría producirse una grave colisión.**
- **When maintaining distance with the vehicle ahead, if the front vehicle disappears, Smart Cruise Control may suddenly accelerate to the set speed. Preste atención en todo momento por si se producen situaciones inesperadas y repentinas.**
- **La velocidad del vehículo puede reducirse en subidas y aumentar en bajadas.**
- **Preste atención en todo momento por si se producen situaciones en las que un vehículo se cuela por delante de forma repentina.**
- **Cuando arrastre un remolque u otro vehículo, le recomendamos que, por motivos de seguridad, desconecte el control de crucero inteligente.**
- **Desactive el control de crucero inteligente cuando se remolque su vehículo.**
- **Es posible que el control de crucero inteligente no funcione con normalidad si hay interferencias de potentes ondas electromagnéticas.**
- **El control de crucero inteligente puede no detectar un obstáculo por delante y causar una colisión. Mire siempre hacia delante para evitar que ocurran situaciones inesperadas o repentinas.**
- **Los vehículos que se desplazan por delante y cambian frecuentemente de carril podrían provocar retrasos en la reacción del control de crucero inteligente o podrían provocar que el control de crucero inteligente reaccione respecto a un vehículo que realmente está en un carril adyacente. Conduzca siempre con cuidado para evitar que ocurran situaciones inesperadas o repentinas.**
- **Debe vigilar en todo momento los alrededores y conducir de forma segura, aunque no aparezca un mensaje de advertencia ni se emita un sonido de advertencia.**
- **Si se muestra otro mensaje de advertencia del sistema o se emite un sonido de advertencia, es posible que no se muestre el mensaje de advertencia de control de crucero inteligente y que no se emita el sonido de advertencia.**
- **Es posible que no oiga el sonido de advertencia de la asistencia de prevención de colisión frontal si hay ruido a su alrededor.**

- **El fabricante del vehículo no es responsable de las infracciones de tráfico ni de los accidentes causados por el conductor.**
- **Establezca siempre la velocidad del vehículo respetando los límites de velocidad de su país.**

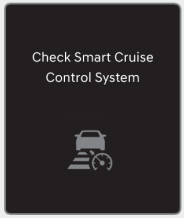
Información

- **El control de crucero inteligente puede no funcionar durante 15 segundos después de poner en marcha el vehículo o de inicializar la cámara de visión frontal o el radar delantero.**
- **Es posible que oiga un sonido cuando el freno esté controlado por el control de crucero inteligente.**

Avería y limitaciones del control de crucero inteligente

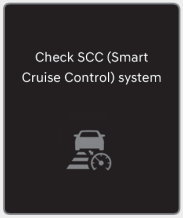
Avería del control de crucero inteligente

■ Tipo A



OTM070116N

■ Tipo B



OTM070116L

Cuando el control de crucero inteligente no funciona correctamente, aparece el mensaje de advertencia "Compruebe el sistema de control de crucero inteligente" (o "Compruebe el Sistema SCC") y el testigo de advertencia ⚠ se enciende en el tablero. Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el vehículo.

Control de crucero inteligente desactivado

■ Tipo A



OTM070115N

■ Tipo B



OTM070115L

Si la cubierta del radar frontal o el sensor están cubiertos de nieve, lluvia o sustancias extrañas, puede reducirse el rendimiento de detección y limitarse temporalmente o desactivarse el control de crucero inteligente.

Si esto ocurre, aparece el mensaje de advertencia "El control de crucero inteligente está deshabilitado. Radar bloqueado" (o "SCC (control de crucero inteligente) desactivado. Radar bloqueado") aparecerá durante un cierto periodo de tiempo en el tablero.

El control de crucero inteligente funcionará con normalidad cuando se retire la nieve, lluvia o partículas extrañas.

ADVERTENCIA

Aunque no aparezca un mensaje de advertencia en el tablero, es posible que el control de crucero inteligente no funcione correctamente.

PRECAUCIÓN

El control de crucero inteligente puede no funcionar correctamente en un área (por ejemplo, terreno abierto), donde no se detecten nada después de poner en marcha el motor.

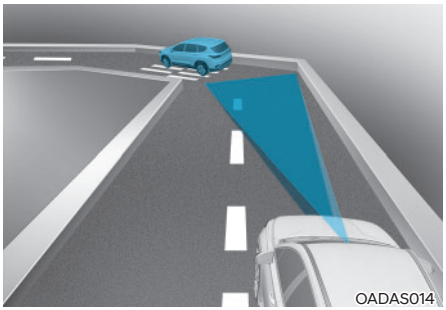
Limitaciones del control de crucero inteligente

Es posible que el control de crucero inteligente no funcione correctamente o que el control de crucero inteligente funcione de forma imprevista en las circunstancias siguientes:

- El sensor de detección o los alrededores están contaminados o dañados.
- Se rocía líquido lavaparabrisas de forma continua o el limpiaparabrisas está en funcionamiento.
- La lente de la cámara está contaminada porque el parabrisas se ha recubierto con una lámina tintada, una película o un revestimiento, el cristal está roto o hay sustancias extrañas (adhesivos, insectos, etc.) adheridas al cristal.
- Hay humedad no eliminada o congelada en el parabrisas.
- El campo de visión de la cámara de visión frontal se oscurece por el brillo del sol.
- La luz del alumbrado público o de un vehículo que viene de frente se refleja sobre la superficie húmeda de la carretera, como un charco.
- La temperatura alrededor de la cámara de visión frontal es alta o baja.
- Se coloca un objeto sobre el salpicadero.
- Hay mucha luz en los alrededores.
- Hay poca luz en los alrededores, como en un túnel o similar.
- La luz cambia de repente, por ejemplo, al entrar o salir de un túnel.
- La luz exterior es escasa y los faros no están encendidos o dan poca luz.
- Se conduce con lluvia intensa o nieve, o con niebla espesa.
- Se conduce a través de vapor, humo o zonas con sombra.
- Solo se detecta una parte del vehículo.
- El vehículo que está delante no tiene luces traseras, las luces traseras están ubicadas de forma inusual, etc.
- La luz exterior es escasa y las luces traseras no están encendidas o dan poca luz.
- La parte trasera del vehículo que está delante es pequeña o tiene un aspecto anómalo (es decir, inclinada, volcada, etc.)
- El vehículo que está delante está muy separado del suelo o muy poco separado.
- Un vehículo se cuela por delante de forma repentina.
- Se está remolcando el vehículo.
- Se atraviesa un túnel o un puente de hierro.
- Se atraviesan áreas que contienen sustancias metálicas como zonas de construcción, vías férreas, etc.
- Hay un material próximo que se refleja muy bien el radar delantero, como un guardarraíl, un vehículo cercano, etc.
- El parachoques ha sufrido un impacto o daños en la zona que rodea el radar o el radar delantero no está en su posición.
- La temperatura alrededor del radar delantero es alta o baja.
- Se conduce por áreas amplias donde haya pocos vehículos o estructuras (desierto, praderas, barrios residenciales, etc.).
- El vehículo que está delante está fabricado con un material que no se refleja en el radar frontal.
- Conduce cerca de una intersección de autovías (o autopistas) o atraviesa un peaje.
- Circula por una superficie deslizante debido a la presencia de nieve, charcos, hielo, etc.
- Conduce por una carretera con curvas.

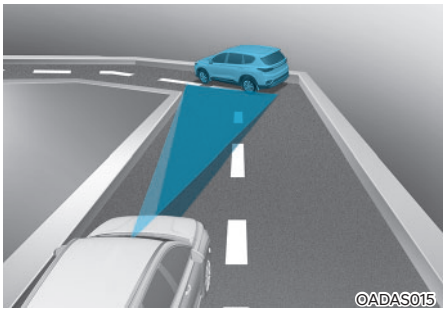
- El vehículo que está delante se detecta tarde.
- El vehículo que está delante queda bloqueado de repente por un obstáculo.
- El vehículo que está delante cambia de repente de carril o reduce bruscamente la velocidad.
- El vehículo que está delante está deformado.
- La velocidad del vehículo que está delante es rápida o lenta.
- Con un vehículo por delante, su vehículo cambia de carril a baja velocidad.
- El vehículo que está delante está cubierto de nieve.
- Conducción inestable
- Pasa por una rotonda y no se detecta el vehículo que está delante.
- Traza círculos de forma continuada.
- Circula por un estacionamiento.
- Atraviesa un área de construcción, una carretera sin pavimentar, una carretera parcialmente pavimentada, una carretera irregular, badenes, etc.
- Circula por una carretera en pendiente, una carretera con curvas, etc.
- Circula por una carretera con árboles o farolas en los laterales.
- Las condiciones adversas de la calzada pueden provocar vibraciones excesivas del vehículo durante la conducción.
- La altura de su vehículo es alta o baja debido a una carga pesada, por una presión incorrecta de los neumáticos, etc.
- Circula por una carretera estrecha con árboles, hierba o maleza.
- Hay interferencias de ondas electromagnéticas, como al conducir por un área con potentes ondas de radio o ruido eléctrico.

- Conducción en una curva



En curvas, es posible que el control de crucero inteligente no detecte un vehículo que esté en el mismo carril y es posible que acelere hasta la velocidad fijada. Además, la velocidad del vehículo puede reducirse rápidamente cuando se detecte el vehículo que está delante de forma repentina.

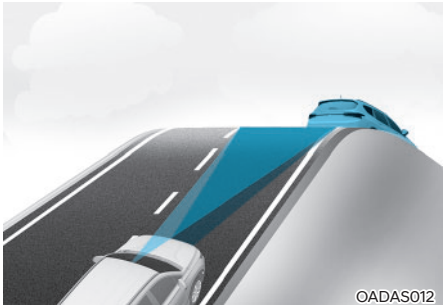
Seleccione la velocidad adecuada en curvas y accione el pedal del freno o del acelerador según las condiciones de la carretera y de la conducción.



La velocidad de su vehículo puede verse reducida debido a que hay un vehículo en el carril adyacente.

Pise el acelerador y seleccione la velocidad fijada adecuada. Verifique que las condiciones de la carretera permitan el funcionamiento seguro del control de crucero inteligente.

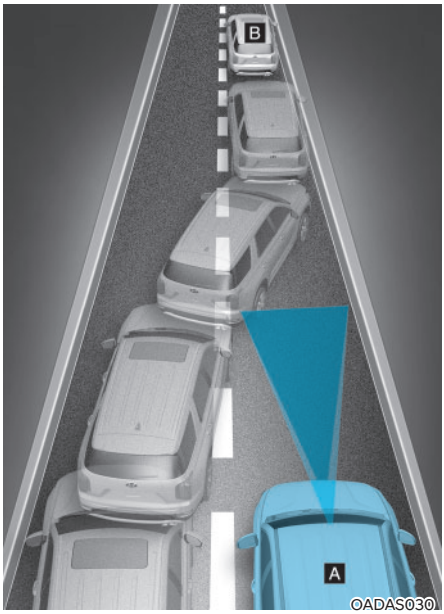
- Conducción por una pendiente



Al subir o bajar una pendiente, es posible que el control de crucero inteligente no detecte un vehículo que se desplaza en su carril y provocar que su vehículo acelere hasta la velocidad definida. Además, la velocidad del vehículo se reducirá rápidamente cuando se detecte el vehículo que está delante de forma repentina.

Seleccione la velocidad adecuada en pendientes y accione el pedal del freno o del acelerador según las condiciones de la carretera y de la conducción.

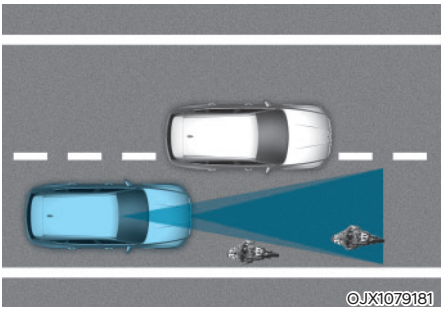
- Cambio de carril



[A]: su vehículo, [B]: vehículo cambiando de carril

El sensor no puede detectar un vehículo que entre en su carril desde un carril adyacente hasta que esté dentro del margen de detección del sensor. El control de crucero inteligente podría no detectar inmediatamente el vehículo si este cambia de carril de forma repentina. En este caso, debe mantener una distancia segura de frenado y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad de conducción para mantener una distancia segura.

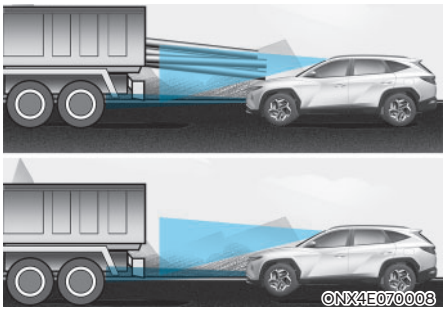
- Detección de vehículos



En los casos siguientes, algunos vehículos en su carril podrían no ser detectados por el sensor:

- Vehículos desplazados hacia un lado
- Vehículos lentos o vehículos que frenan bruscamente
- Vehículos que vienen de frente
- Vehículos parados
- Vehículos con perfil trasero reducido como remolques
- Vehículos estrechos como motos o bicicletas
- Vehículos especiales
- Animales y peatones

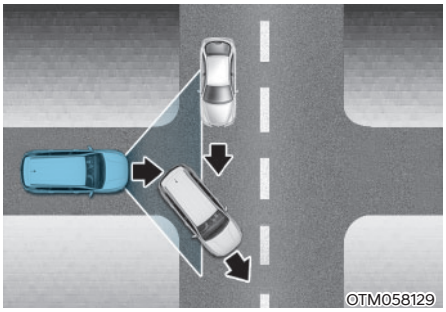
Ajuste la velocidad de su vehículo pisando el freno según el estado de la carretera y las condiciones del tráfico.



En los casos siguientes, el vehículo que le precede podría no ser detectado por el sensor:

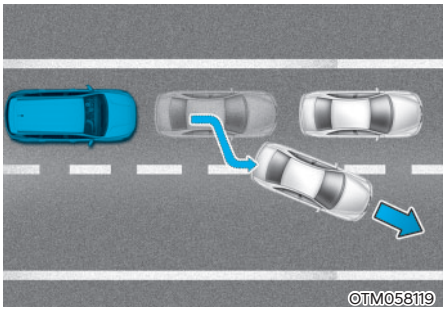
- Vehículos con mayor separación del suelo o vehículos que transporten cargas que sobresalen de la parte trasera del vehículo
- Vehículos que tengan la parte frontal levantada debido a cargas pesadas
- Está girando su vehículo
- Conduce por carreteras estrechas o con curvas pronunciadas

Ajuste la velocidad de su vehículo pisando el freno según el estado de la carretera y las condiciones del tráfico.



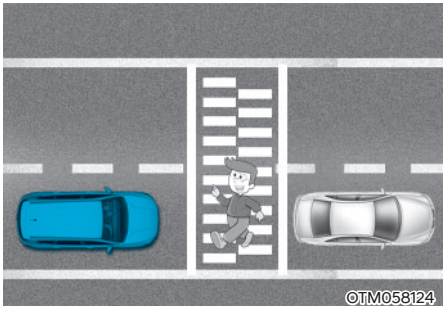
- Cuando el vehículo que va delante desaparece en una intersección, su vehículo podría acelerar.

  Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones de la conducción.



- Si el vehículo que está delante abandona el carril, el control de crucero inteligente puede no detectar inmediatamente el nuevo vehículo que ahora lo precede.

  Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones de la conducción.



- Preste atención a la presencia de peatones cuando su vehículo mantenga una distancia determinada con respecto al vehículo que le precede.

CONTROL DE CRUCERO INTELIGENTE BASADO EN LA NAVEGACIÓN (NSCC) (SI ESTÁ EQUIPADO)

El control de crucero inteligente basado en la navegación ayudará a conducir a una velocidad de seguridad adecuada a las condiciones de la calzada cuando conduzca en autopistas (o autovías) mediante el uso de la información de la carretera procedente del sistema de navegación mientras el control de crucero inteligente está en funcionamiento.

Información

- **El control de crucero inteligente basado en la navegación está disponible solo en carreteras con acceso controlado de determinadas autopistas.**
  - ✳ **La denominación carreteras con acceso controlado hace referencia a carreteras con entradas y salidas limitadas que permiten un flujo de tráfico ininterrumpido a una velocidad elevada. En las carreteras con acceso controlado, solo se permite la circulación de turismos y motocicletas.**
- **Es posible que se añadan otras autopistas en futuras actualizaciones del sistema de navegación.**

Información

El control de crucero inteligente basado en la navegación funciona en las carreteras principales de autopistas (o autovías) y no se activa en enlaces de autopistas o cruces.

Autodeceleración en zona de curvas en autopista

Si la velocidad del vehículo es elevada, la función de autodeceleración en zona de curvas en autopista desacelerará temporalmente su vehículo o limitará la aceleración para ayudarlo a conducir con seguridad en una curva, basándose en la información de la curva procedente de la navegación.

Cambio automático de velocidad fijada en autopista

La función de cambio automático de velocidad fijada en autopista modifica automáticamente la velocidad fijada del control de crucero inteligente basándose en la información del límite de velocidad procedente de la navegación.

Ajustes del control de crucero inteligente basado en la navegación

Funciones de ajuste



OJK070161L

Con el motor encendido, seleccione "Asistencia al conductor → Comodidad de conducción → Desaceleración automática de la velocidad en autopista" en el menú Ajustes para activar el control de crucero inteligente basado en la navegación y anular la selección para desactivar la función.

Cambio automático de velocidad fijada en autopista

Con el motor encendido, seleccione "Asistencia al conductor → Conducción conveniente → Deceleración automática en curvas en autopista (o Deceleración en curvas (autopista))" en el menú Ajustes para activar la Deceleración automática en curvas en autopista y cancele la selección para desactivar la función.

Información

Cuando hay un problema con el control de crucero inteligente basado en la navegación, el sistema no se puede configurar desde el menú Ajustes.

Funcionamiento del control de crucero inteligente basado en la navegación

Condiciones de funcionamiento

El control de crucero inteligente basado en la navegación está preparado para accionarse si se cumplen todas las condiciones siguientes:

- El control de crucero inteligente está en funcionamiento.
- Conducción en carreteras principales de autopistas (o autovías).

Información

Para obtener más información acerca de cómo accionar el control de crucero inteligente, consulte la sección "Control de crucero inteligente (SCC)" en el capítulo 7.

Pantalla del sistema y control

Cuando el control de crucero inteligente basado en la navegación está en funcionamiento, se muestra en el tablero tal como se indica a continuación:

- Sistema en espera



OTM070160

Si se cumplen las condiciones de funcionamiento, el indicador blanco AUTO se encenderá.

- Funcionamiento del sistema



OTM070161

Si se requiere una desaceleración temporal en el estado de espera y el control de crucero inteligente basado en la navegación está en funcionamiento, el símbolo verde AUTO se encenderá en el tablero.

Si la función de cambio automático de velocidad fijada en autopista se acciona, el símbolo AUTO y la velocidad fijada se encenderán en verde en el tablero y se emitirá un sonido de advertencia.

ADVERTENCIA



ONX4E070003

Aparecerá el mensaje de advertencia "Conduzca con precaución" en las siguientes circunstancias:

- **El control de crucero inteligente basado en la navegación no puede reducir la velocidad de su vehículo a una velocidad segura.**

Información

La función de autodeceleración en zona de curvas en autopista y la función de cambio automático de velocidad fijada en autopista utilizan el mismo símbolo AUTO .

Autodeceleración en zona de curvas en autopista

- Dependiendo de la curva que lo preceda en la autopista (o autovía), el vehículo desacelerará, y después de pasar la curva, el vehículo acelerará a la velocidad fijada en el control de crucero inteligente.
- El tiempo de desaceleración del vehículo puede variar según la velocidad del vehículo y el grado de la curva en la carretera. Cuanto mayor sea la velocidad de conducción, más rápido comenzará la desaceleración.

Cambio automático de velocidad fijada en autopista

- La función de cambio automático de velocidad fijada en autopista se accionará cuando la velocidad del control de crucero inteligente y el límite de velocidad de la autopista (o autovía) se correspondan.
- Mientras la función de cambio automático de velocidad fijada en autopista está en funcionamiento, cuando cambia el límite de velocidad de la autopista (o autovía), la velocidad fijada en el control de crucero inteligente cambia automáticamente al límite de velocidad modificado.
- Si la velocidad fijada del control de crucero inteligente se ajusta de manera diferente al límite de velocidad, la función de cambio automático de velocidad fijada en autopista estará en estado de espera.
- Si la función de cambio automático de velocidad fijada en autopista ha cambiado al estado de espera al conducir en una carretera que no sea la carretera principal de una autopista (autovía), la función de cambio automático de velocidad fijada en autopista volverá a accionarse cuando vuelva a conducir por la carretera principal sin establecer la velocidad fijada.
- Si la función de cambio automático de velocidad fijada en autopista ha cambiado al estado de espera pisando el pedal del freno o pulsando el interruptor en el volante, pulse el interruptor para reiniciar la función.
- La función de cambio automático de velocidad fijada en autopista no se acciona en enlaces o cruces de autopistas.

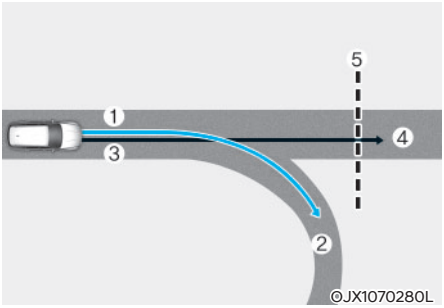
Información

- **La función de cambio automático de velocidad fijada en autopista solo se acciona en función de los límites de velocidad de la autopista (o autovía), no funciona con las cámaras de velocidad.**
- **Cuando la función de cambio automático de velocidad fijada en autopista está en funcionamiento, el vehículo acelera o desacelera automáticamente cuando cambia el límite de velocidad de la autopista (o autovía).**
- **La velocidad máxima fijada para la función de cambio automático de velocidad fijada en autopista es de 140 km/h (86 mph).**
- **Si el límite de velocidad de una nueva carretera no se actualiza en la navegación, la función de cambio automático de velocidad fijada en autopista podría no funcionar correctamente.**
- **Si la unidad de velocidad está configurada en una unidad distinta a la unidad de velocidad utilizada en su país, es posible que la función de cambio automático de velocidad fijada en autopista no se accione correctamente.**

Limitaciones del control de crucero inteligente basado en la navegación

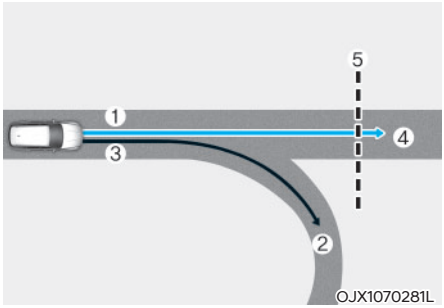
Es posible que el control de crucero inteligente basado en la navegación no funcione correctamente en las circunstancias siguientes:

- La navegación no funciona correctamente.
- El límite de velocidad y la información sobre la carretera no se actualizan en la navegación.
- La información del mapa no se transmite debido al funcionamiento anómalo del sistema de infoentretenimiento.
- La información del mapa y la carretera real son diferentes debido a los datos de GPS en tiempo real o al error de la información en el mapa.
- La navegación busca una ruta mientras conduce.
- Las señales del GPS se bloquean en zonas como un túnel.
- Una carretera que se divide en dos o más carreteras y se une de nuevo.
- El conductor se desvía de la ruta establecida en la navegación.
- La ruta que conduce al destino se modifica o cancela mediante el reinicio de la navegación.
- El vehículo accede a un área de servicio o de descanso.
- Android Auto o Car Play están en funcionamiento.
- La navegación no puede detectar la posición actual del vehículo (p. ej., hay carreteras elevadas que incluyen un paso elevado adyacente a carreteras generales o cercanas de manera paralela).
- Durante la conducción, se actualiza la navegación.
- Durante la conducción, se reinicia la navegación.
- El límite de velocidad de algunos tramos cambia en función del estado de la carretera.
- Conducción por una carretera en obras
- Conducción por una carretera controlada
- En condiciones meteorológicas adversas, como fuertes lluvias, nieve intensa, etc.
- Conducción por una carretera con curvas muy pronunciadas



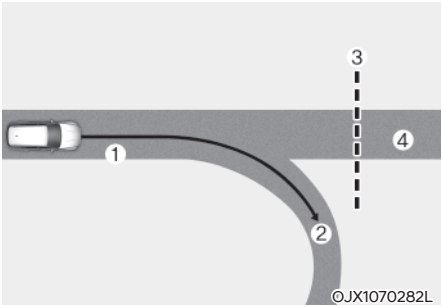
[1]: ruta establecida, [2]: línea de bifurcación, [3]: ruta de conducción, [4]: carretera principal, [5]: tramo de la carretera con curvas

- Cuando hay una diferencia entre la ruta de navegación establecida (línea de bifurcación) y la ruta de conducción (carretera principal), es posible que la función de autodeceleración en zona de curvas en autopista no funcione hasta que la ruta de conducción se reconozca como la carretera principal.
- Cuando la ruta de conducción del vehículo se reconoce como la carretera principal al seguir por la carretera principal en lugar de la ruta establecida de navegación, se activará la función de autodeceleración en zona de curvas en autopista. Dependiendo de la distancia hasta la curva y la velocidad actual del vehículo, es posible que la desaceleración del vehículo no sea suficiente o desacelere rápidamente.



[1]: ruta establecida, [2]: línea de bifurcación, [3]: ruta de conducción, [4]: carretera principal, [5]: tramo de la carretera con curvas

- Cuando hay una diferencia entre la ruta de navegación (carretera principal) y la ruta de conducción (línea de bifurcación), la función de autodeceleración en zona de curvas en autopista se accionará basándose en la información de la curva en la carretera principal.
- Cuando se considera que se ha desviado de la ruta al acceder al cruce o enlace de autopistas, la función de autodeceleración en zona de curvas en autopista no se activará.



[1]: ruta de conducción, [2]: línea de bifurcación,
[3]: tramo de la carretera con curvas,
[4]: carretera principal

- Si no se ha establecido un destino en la navegación, la función de autodeceleración en zona de curvas en autopista se accionará según la información de la curva en la carretera principal.
- Incluso si se desvía de la carretera principal, la función de autodeceleración en zona de curvas en autopista puede accionarse de forma temporal debido a la información de navegación del tramo de curvas de la autopista.

ADVERTENCIA

- **El control de crucero inteligente basado en la navegación no sustituye las prácticas de conducción seguras; se trata de una función complementaria. Mantenga siempre la vista en la carretera. El conductor es responsable de evitar infringir el código de circulación.**
- **La información del límite de velocidad de la navegación puede diferir de la información del límite de velocidad real en la carretera. Es responsabilidad del conductor verificar el límite de velocidad en la carretera o en el carril de conducción reales.**
- **El control de crucero inteligente basado en la navegación se cancelará automáticamente cuando abandone la carretera principal de la autopista (o autovía). Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones de la conducción.**
- **Es posible que el control de crucero inteligente basado en la navegación no funcione debido a la presencia de vehículos que le preceden y a las situaciones de conducción del vehículo. Preste siempre atención a la carretera y a las condiciones de la conducción.**
- **Cuando arrastre un remolque u otro vehículo, recomendamos que, por motivos de seguridad, desactive el control de crucero inteligente basado en la navegación.**

- Después de pasar por una barrera de peaje en una autopista (o autovía), el control de crucero inteligente basado en la navegación se accionará en función del primer carril. Si accede a uno de los otros carriles, es posible que el sistema no funcione correctamente.
- El vehículo se acelerará si el conductor pisa el pedal del acelerador mientras el control de crucero inteligente basado en la navegación está en funcionamiento y el sistema no desacelerará el vehículo. Sin embargo, si el pedal del acelerador no se pisa lo suficiente, el vehículo podría reducir la velocidad.
- Si el conductor acelera y suelta el pedal del acelerador mientras el control de crucero inteligente basado en la navegación está en funcionamiento, es posible que el vehículo no desacelere lo suficiente o desacelere rápidamente hasta una velocidad segura.
- Si la curva es demasiado grande o demasiado pequeña, es posible que el control de crucero inteligente basado en la navegación no funcione.

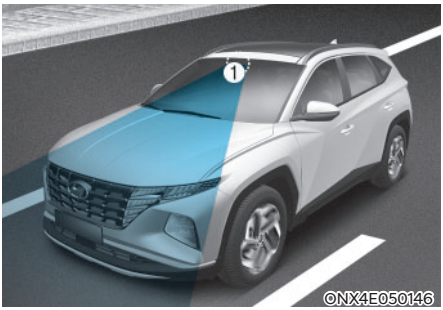
Información

- Podría producirse un intervalo de tiempo entre la guía de navegación y el inicio y la finalización de la operación de control de crucero inteligente basado en la navegación.
- La información de velocidad en el tablero y la navegación pueden diferir.
- Incluso si conduce a una velocidad inferior a la velocidad fijada por el control de crucero inteligente, la aceleración podría verse limitada por los tramos de curvas que se encuentran más adelante.
- Si el control de crucero inteligente basado en la navegación está en funcionamiento mientras abandona la carretera principal para acceder a un enlace de autopistas, cruce, área de descanso, etc., el sistema podría funcionar durante un cierto periodo de tiempo.
- La desaceleración por parte del control de crucero inteligente basado en la navegación puede que no se note lo suficiente debido a las condiciones de la carretera, como superficies irregulares, carriles estrechos, etc.

ASISTENCIA DE SEGUIMIENTO DE CARRIL (LFA) (SI ESTÁ EQUIPADO)

El asistente de seguimiento de carril está diseñado para ayudar a detectar las marcas de carril y/o vehículos en la carretera y proporciona asistencia a la dirección del conductor para ayudar a centrar el vehículo en el carril.

Sensor de detección



[1]: cámara de visión frontal

La cámara de visión frontal se utiliza como sensor para ayudar a detectar las marcas del carril y los vehículos que están delante.

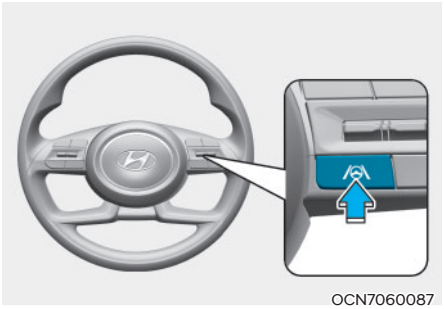
Consulte la imagen anterior para la ubicación detallada del sensor de detección.

PRECAUCIÓN

Para obtener más información acerca de las medidas de precaución de la cámara de visión frontal, consulte el apartado "Asistencia de prevención de colisión frontal (FCA)" en el capítulo 7.

Ajustes de la asistencia de seguimiento de carril

Funciones de ajuste



Activación/desactivación de la asistencia de seguimiento de carril

Con el motor encendido, pulse brevemente el botón de asistencia al conductor en el carril ubicado en el volante para activar la asistencia de seguimiento de carril. El testigo indicador gris o verde se encenderá en el tablero.

Vuelva a pulsar el botón para desactivar la función.



ONX4EPH071003L

Volumen del aviso

Con el motor encendido, seleccione "Asistencia al conductor → Volumen del aviso" en el menú Ajustes para cambiar el volumen del aviso a "Alto", "Medio", "Bajo" o "Desactivado" para el aviso de sin manos.

No obstante, aunque se seleccione "Desactivado", el volumen del aviso de sin manos no se desactivará pero sonará como "Bajo".

Si modifica el volumen del aviso, es posible que cambie el volumen del aviso de otros sistemas de asistencia al conductor.

Funcionamiento de la asistencia de seguimiento de carril

Advertencia y control



OTM070162

Asistencia de seguimiento de carril

Si se detecta el vehículo que le precede y/o ambas marcas de carril y la velocidad de su vehículo es inferior a 180 km/h (110 mph), el testigo indicador verde se encenderá en el tablero y el sistema ayudará a centrar el vehículo en el carril proporcionando asistencia al volante.

PRECAUCIÓN

Cuando, de forma temporal, no se proporciona asistencia al volante, el testigo indicador verde parpadea y cambia a blanco.

■ Tipo A



ONX4E070091

■ Tipo B



ONX4E070092

Aviso de sin manos

Si el conductor retira las manos del volante durante varios segundos, aparecerá el mensaje de advertencia "Coloque las manos en el volante" (o "Mantenga las manos en el volante") y se emitirá un sonido de advertencia por fases.

Primera fase:	Mensaje de advertencia
Segunda fase:	Mensaje de aviso (volante rojo) y sonido de advertencia

■ Tipo A



OTM070117N

■ Tipo B



OTM070117L

Si el conductor aun no tiene las manos en el volante después del aviso de sin manos, el mensaje de aviso de "Asistencia de seguimiento de carril (LFA) cancelada" (o "LFA cancelado (asist. de seguimiento de carril)") desaparecerá y la asistencia de seguimiento del carril se cancelará automáticamente.

ADVERTENCIA

- **Es posible que no haya asistencia al volante si se sujeta el volante con firmeza o si se gira el volante más allá de un grado determinado.**
- **La asistencia de seguimiento de carril no se acciona en todo momento. El conductor tiene la responsabilidad de maniobrar la dirección del vehículo de forma segura y mantener el vehículo en su carril.**
- **El mensaje de aviso de sin manos puede aparecer retrasado según las condiciones de la carretera. Debe mantener siempre las manos en el volante mientras conduce.**
- **Si no se sujeta bien el volante, puede seguir apareciendo el mensaje de aviso de sin manos porque el sistema puede no reconocer que el conductor tiene las manos en el volante.**
- **Si fija objetos en el volante, el aviso de sin manos puede no funcionar correctamente.**

Información

- **Es posible cambiar la configuración en el tablero de instrumentos (Ajustes Usuario) o el sistema de infoentretenimiento (Ajustes del vehículo), con cualquiera de las opciones que se proporcione con su vehículo. Para obtener más información, consulte el apartado "Ajustes Usuario" en el capítulo 4 o el apartado "Ajustes del vehículo" en el manual de infoentretenimiento suministrado.**
- **Cuando se detectan las dos marcas del carril, las líneas de carril del tablero cambian de gris a blanco.**

■ Carril no detectado



ONX4070013

■ Carril detectado



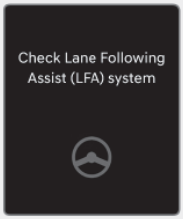
ONX4070012

- Si no se detectan las marcas del carril, el control del volante por parte de la asistencia de seguimiento de carril puede estar limitado dependiendo de si hay un vehículo delante o de las condiciones de conducción del vehículo.
- Aunque la asistencia de seguimiento de carril proporciona asistencia a la dirección, el conductor puede controlar el volante.
- Es posible que note el volante más pesado o más ligero cuando la asistencia de seguimiento de carril proporcione asistencia al volante que cuando no.

Avería y limitaciones de la asistencia de seguimiento de carril

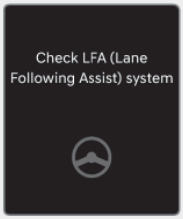
Avería de la asistencia de seguimiento de carril

■ Tipo A



OTM070118N

■ Tipo B



OTM070118L

Cuando la asistencia de seguimiento del carril no funciona correctamente, aparece el mensaje de advertencia "Compruebe el sistema de asistencia de seguimiento del carril (LFA)" (o "Compruebe el sistema de asist. seg. de carril (LFA)") en el tablero. Si ello ocurre, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAIautorizado.

Limitaciones de la asistencia de seguimiento de carril

Para obtener más información acerca de las limitaciones del sistema, consulte el apartado "Asistencia de mantenimiento de carril (LKA)" en el capítulo 7.

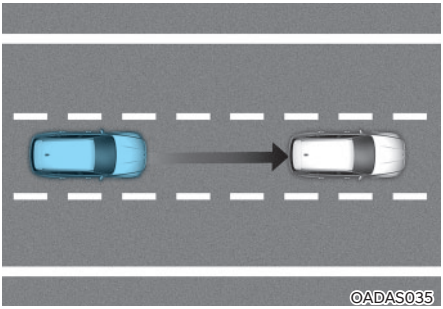
ADVERTENCIA

Para obtener más información acerca de las medidas de precaución de la asistencia de seguimiento de carril, consulte el apartado "Asistencia de mantenimiento de carril (LKA)" en el capítulo 7.

ASISTENCIA DE CONDUCCIÓN EN AUTOPISTA (HDA) (SI ESTÁ EQUIPADO)

Función básica

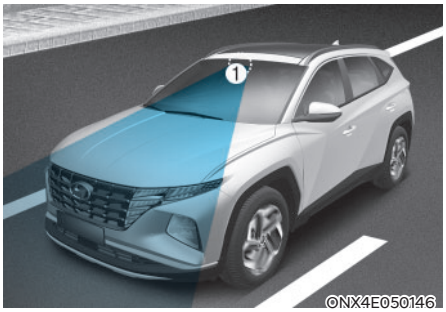
La asistencia de conducción en autopista está diseñado para ayudar a detectar vehículos y carriles que le preceden, y contribuir a mantener la distancia con el vehículo que está delante, mantener la velocidad fijada y ayudar a centrar el vehículo en el carril mientras conduce por la autopista (o autovía).



Información

- **La asistencia de conducción en autopista está disponible solo en carreteras con acceso controlado de determinadas autopistas.**
  - ✳ **La denominación carreteras con acceso controlado hace referencia a carreteras con entradas y salidas limitadas que permiten un flujo de tráfico ininterrumpido a una velocidad elevada. En las carreteras con acceso controlado, solo se permite la circulación de turismos y motocicletas.**
- **Es posible que se añadan otras autopistas en futuras actualizaciones del sistema de navegación.**

Sensor de detección





[1]: cámara de visión frontal,
[2]: radar delantero

Consulte la imagen anterior para la ubicación detallada de los sensores de detección.

PRECAUCIÓN

Para obtener más información acerca de las medidas de precaución de los sensores de detección, consulte el apartado "Asistencia de prevención de colisión frontal (FCA)" en el capítulo 7.

Ajustes de la asistencia de conducción en autopista

Funciones de ajuste



OJK070160L

Función básica

Con el motor encendido, seleccione o anule la selección de "Asist. al conductor → Comodidad en conducción" en el menú Ajustes para establecer si desea utilizar o no las siguientes funciones.

- Si se selecciona "Asistencia de conducción en autopista" (o "HDA (Asistencia de conducción en autopista)"), contribuye a mantener la distancia con el vehículo que le precede, mantiene la velocidad fijada y ayuda a centrar el vehículo en el carril.

Información

- **Si hay un problema con las funciones, los ajustes no se pueden cambiar. Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen la función.**
- **Si se vuelve a arrancar el motor, las funciones conservarán el último ajuste.**

ADVERTENCIA

Por su seguridad, cambie los ajustes después de estacionar el vehículo en un lugar seguro.



OJK070003L

Volumen del aviso

Con el motor encendido, seleccione "Asistencia al conductor → Volumen del aviso" en el menú Ajustes para cambiar el volumen del aviso a "Alto", "Medio" o "Bajo" para el aviso de sin manos.

No obstante, aunque se seleccione "Desactivado", el volumen del aviso del control de crucero inteligente no se desactivará, pero sonará como "Bajo".

Si modifica el volumen del aviso, es posible que cambie el volumen del aviso de otros sistemas de asistencia al conductor.

Funcionamiento de la asistencia de conducción en autopista

Función básica

Visualización y control de la asistencia de conducción en autopista

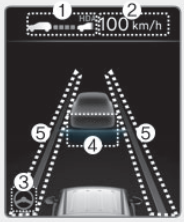
Es posible ver el estado de funcionamiento de la asistencia de conducción en autopista en el modo de asistencia al conductor del tablero. Consulte el apartado "Modos de la pantalla LCD" en el capítulo 4.

La asistencia de conducción en autopista se mostrará como se indica a continuación según el estado de la función.

■ Estado de funcionamiento



OTM070164



ONX4070036

■ Estado en espera



OTM070165

(1) Indicador de asistencia de conducción en autopista, si hay un vehículo que le precede y se muestra el nivel de distancia seleccionado.

✳ Indicador de asistencia de conducción en autopista

- HDA verde: estado de funcionamiento
- HDA blanco: estado en espera

(2) Se muestra la velocidad fijada.

(3) Se muestra el indicador de asistencia de seguimiento de carril.

(4) Se muestra si hay un vehículo que le precede y la distancia del vehículo seleccionada.

(5) Se muestra independientemente de que se detecte o no el carril.

✳ **Para obtener más información sobre el funcionamiento y las limitaciones de la asistencia de seguimiento de carril, consulte "Asistencia de seguimiento de carril (LFA)".**

✳ **Para obtener más información sobre el funcionamiento y las limitaciones del control de crucero inteligente, consulte "Control de crucero inteligente (SCC)".**

Asistencia de conducción en autopista en funcionamiento

La asistencia de conducción en autopista se accionará al entrar o salir de la carretera principal en autopistas (o autovías) y se cumplirán todas las condiciones siguientes:

- La asistencia de seguimiento de carril está en funcionamiento.
- El control de crucero inteligente está en funcionamiento.

Información

- **Mientras conduce por la autopista (o autovía), si el control de crucero inteligente comienza a funcionar, la asistencia de conducción en autopista se accionará.**
- **Al acceder a las carreteras principales de autopistas (o autovías), la asistencia de conducción en autopista no se activará si la asistencia de mantenimiento de carril está desactivada aunque el control de crucero inteligente esté en funcionamiento.**

- Reiniciar después de parar



OTM070114L

Cuando la función de asistencia de conducción en autopista esté en funcionamiento, su vehículo se detendrá si el vehículo que le precede se para. Además, si el vehículo que está delante inicia la marcha antes de que transcurran 30 segundos después de detenerse, su vehículo iniciará también la marcha. Asimismo, después de que el vehículo se haya detenido y hayan transcurrido 30 segundos, aparecerá el mensaje "Use interruptor o pedal para acelerar" en el interruptor. Pise el pedal del acelerador o empuje el interruptor +, el interruptor - o el interruptor para iniciar la marcha.

- Aviso de sin manos

■ Tipo A



ONX4E070091

■ Tipo B



ONX4E070092

Si el conductor retira las manos del volante durante varios segundos, aparecerá el mensaje de advertencia "Coloque las manos en el volante" (o "Mantenga las manos en el volante") y se emitirá un sonido de advertencia por fases.

Primera fase: Mensaje de advertencia

Segunda fase: Mensaje de aviso (volante rojo) y sonido de advertencia

■ Tipo A



OTM070195N

■ Tipo B



OTM070195L

Si el conductor aun no tiene las manos en el volante después del aviso de sin manos, el mensaje de aviso de "Asist. conduc. autopista (HDA) cancelada" (o "HDA (Asistencia de conducción en autopista) cancelada") aparecerá y la asistencia de conducción en autopista y la asistencia de cambio de carril se cancelarán automáticamente.

Asistencia de conducción en autopista en espera

Cuando el control de crucero inteligente se cancela de forma temporal mientras la asistencia de conducción en autopista está en funcionamiento, la asistencia de conducción en autopista pasará al estado de espera. En este momento, la asistencia de seguimiento de carril funcionará con normalidad.

Avería y limitaciones de la asistencia de conducción en autopista

Avería de la asistencia de conducción en autopista

■ Tipo A



OTM070120N

■ Tipo B



OTM070120L

Cuando las funciones de asistencia de conducción en autopista y de cambio de carril en autopista no funcionan correctamente, aparecerá el mensaje de advertencia "Compruebe el sistema de asistencia de conducción en autopista (HDA)" (o " Compruebe el sistema HDA (asistencia de conducción en autopista)") y el testigo de advertencia ⚠ se encenderá en el tablero. Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen la función.

⚠ ADVERTENCIA

- **El conductor es responsable de controlar el vehículo para una conducción segura.**
- **Debe mantener siempre las manos en el volante mientras conduce.**
- **La asistencia de conducción en autopista es una función complementaria que ayuda al conductor a conducir el vehículo y no es un sistema de conducción autónomo completo. Compruebe siempre las condiciones de la carretera y, si es necesario, adopte las medidas adecuadas para conducir con seguridad.**
- **Mantenga siempre la vista en la carretera. El conductor es responsable de evitar infringir el código de circulación. El fabricante del vehículo no es responsable de las infracciones de tráfico ni de los accidentes causados por el conductor.**
- **La asistencia de conducción en autopista podría no reconocer todas las situaciones de tráfico. Es posible que la asistencia de conducción en autopista no detecte posibles colisiones debido a limitaciones de la función. Sea siempre consciente de las limitaciones de la función. Es posible que no se detecten obstáculos como, por ejemplo, vehículos, motocicletas, bicicletas, peatones, guardarraíles, barreras de peaje, objetos no especificados, estructuras, etc., que podrían chocar contra el vehículo.**
- **La asistencia de conducción en autopista se desactivará automáticamente en las condiciones siguientes:**
  - **Conducción por carreteras en las que la asistencia de conducción en autopista no funciona, como un área de descanso, intersección, cruce, etc.**

  - **La navegación no funciona correctamente, como cuando la navegación se actualiza o reinicia.**

- **El asistente de conducción en autopista podría accionarse o apagarse inadvertidamente dependiendo de las condiciones de la carretera (información de la navegación) y los alrededores.**
- **La asistencia de seguimiento de carril puede deshabilitarse de forma temporal cuando la cámara de visión frontal no puede detectar los carriles correctamente o el aviso de sin manos está activado.**
- **Es posible que no oiga el sonido de advertencia de la asistencia de conducción en autopista si hay ruido a su alrededor.**
- **Si el vehículo se conduce a una velocidad elevada por encima de cierta velocidad en una curva, el vehículo podría desplazarse hacia un lado o podría desviarse del carril de conducción.**
- **Cuando arrastre un remolque u otro vehículo, le recomendamos que, por motivos de seguridad, desconecte la asistencia de conducción en autopista.**
- **El mensaje de aviso de sin manos puede aparecer antes o después según cómo se sujete el volante o las condiciones de la carretera. Debe mantener siempre las manos en el volante mientras conduce.**
- **Para su seguridad, lea el manual del propietario antes de utilizar la asistencia de conducción en autopista.**
- **La asistencia al conductor en autopista no funcionará al arrancar el motor o cuando se inicialicen los sensores de detección o la navegación.**

Limitaciones de la asistencia de conducción en autopista

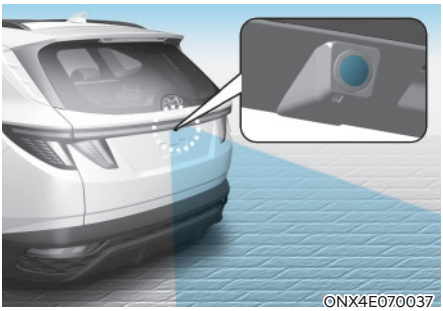
Es posible que la asistencia de conducción en autopista no funcione con normalidad o que no se active en las siguientes circunstancias:

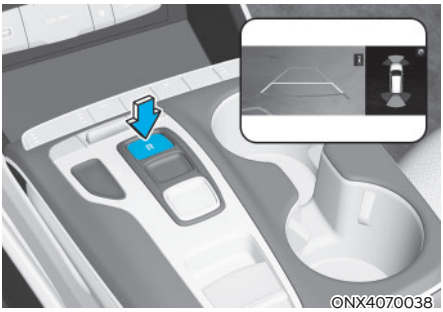
- La información del mapa y de la carretera real son diferentes porque no se ha actualizado la navegación.
- La información del mapa y la carretera real son diferentes debido a los datos de GPS en tiempo real o al error de la información en el mapa.
- El sistema de infoentretenimiento se sobrecarga al realizar simultáneamente operaciones como la búsqueda de una ruta, la reproducción de vídeo, el reconocimiento de voz, etc.
- Las señales del GPS se bloquean en zonas como un túnel.
- El conductor se desvía de la trayectoria o la ruta que conduce al destino se modifica o cancela mediante el reinicio de la navegación.
- El vehículo accede a un área de servicio o de descanso.
- Android Auto o Car Play están en funcionamiento.
- La navegación no puede detectar la posición actual del vehículo (p. ej., hay carreteras elevadas que incluyen un paso elevado adyacente a carreteras generales o cercanas de manera paralela).

Información

Para obtener más información acerca de las limitaciones de la cámara de visión frontal, del radar delantero, del radar de esquina delantero y del radar de esquina trasero, consulte el apartado "Asistencia de prevención de colisión frontal (FCA)" en el capítulo 7.

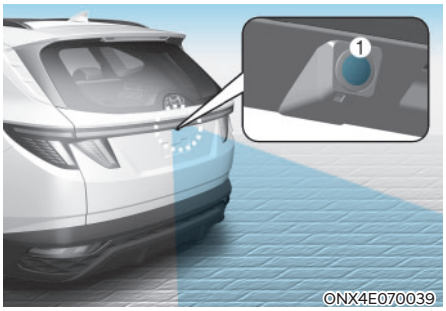
MONITOR DE VISIÓN TRASERA (RVM) (SI ESTÁ EQUIPADO)





El monitor de visión trasera mostrará el área por detrás del vehículo para ayudarle cuando estacione o dé marcha atrás.

Sensor de detección

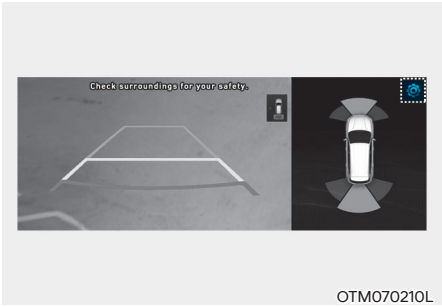


[1]: cámara de visión trasera

Consulte la imagen anterior para la ubicación detallada del sensor de detección.

Ajustes del monitor de visión trasera

Configuración de la cámara



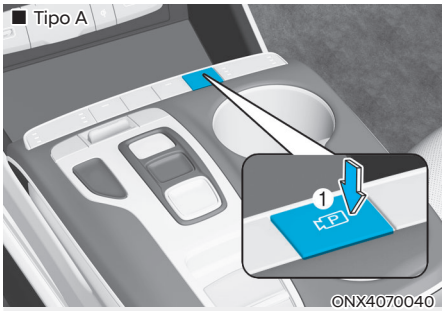
OTM070210L

Puede cambiar el "Contenido de la pantalla" o la "Configuración de la pantalla" del monitor de visión trasera tocando el icono de configuración (⚙) en la pantalla mientras el monitor de visión trasera está en funcionamiento o seleccione "Asistencia al conductor → Seguridad de aparcamiento → Ajustes de la cámara" en el menú Ajustes mientras el motor está encendido.

Funcionamiento del monitor de visión trasera

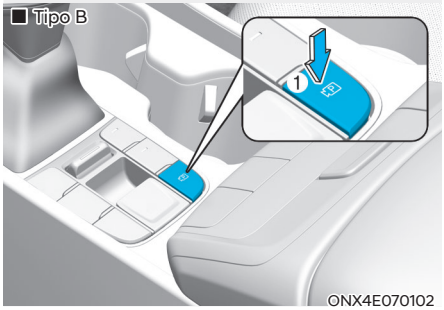
Botón de accionamiento

■ Tipo A



ONX4070040

■ Tipo B



ONX4E070102

Botón de estacionamiento/vista

Pulse el botón de estacionamiento/vista (1) para activar el monitor de visión trasera.

Vuelva a pulsar el botón para desactivar la función.

Visión trasera

Condiciones de funcionamiento

- Al cambiar la marcha a R (marcha atrás), la imagen aparecerá en la pantalla.
- Al pulsar el botón de visión/ aparcamiento (1) mientras la marcha está en P (estacionamiento), la imagen aparecerá en la pantalla.

Condiciones de apagado

- La visión trasera no se puede apagar cuando la marcha está en R (marcha atrás).
- Al volver a pulsar el botón de visión/ aparcamiento (1) mientras la marcha está en P (estacionamiento) con la visión trasera en la pantalla, la visión trasera se apagará.
- Al desplazar la marcha de R (marcha atrás) a P (estacionamiento), la visión trasera se apagará.

Función de visión trasera ampliada

La visión trasera seguirá mostrándose en la pantalla para proporcionarle ayuda al estacionar.

Condiciones de funcionamiento

Al desplazar la marcha de R (marcha atrás) a N (punto muerto) o D (conducción), la visión trasera aparecerá en la pantalla.

Condiciones de apagado

- Cuando la velocidad del vehículo supere los 10 km/h (6 mph), la visión trasera se apagará.
- Al desplazar la marcha a P (estacionamiento), la visión trasera se apagará.
- Si presiona el botón de estacionamiento/vista (1), la pantalla se apaga.

Visión trasera durante la conducción



El conductor puede comprobar la visión trasera en la pantalla durante la conducción como asistencia para conducir con seguridad.

Condiciones de funcionamiento

Al pulsar el botón de visión/ aparcamiento (1) mientras la marcha está en D (conducción) o N (punto muerto), la visión trasera de la conducción aparecerá en la pantalla.

Condiciones de apagado

- Al volver a pulsar el botón de visión/ aparcamiento (1), la visión trasera de la conducción se apagará.
- Al pulsar uno de los botones del sistema de infoentretenimiento (2), la visión trasera de la conducción se apagará.
- Al cambiar la marcha de R (marcha atrás) a P (estacionamiento), la visión trasera de la conducción se apagará.

Durante el funcionamiento

- Si la marcha se desplaza a R (marcha atrás) con la visión trasera de la conducción visualizada en la pantalla, la pantalla cambiará a la visión trasera con guía de estacionamiento.
- Cuando se muestra en la pantalla la visión trasera de la conducción, aparece un icono ( ) en la esquina superior derecha de la pantalla para indicar que se está mostrando la visión trasera.

Visión trasera superior



Al tocar el icono , la visión superior aparece en la pantalla y se muestra la distancia del vehículo en la parte posterior de su vehículo durante el estacionamiento.

Avería y limitaciones del monitor de visión trasera

Avería del monitor de visión trasera

Si el monitor de visión trasera no funciona correctamente, la pantalla parpadea o la imagen de la cámara no se visualiza con normalidad, recomendamos que solicite la inspección del vehículo en un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Limitaciones del monitor de visión trasera

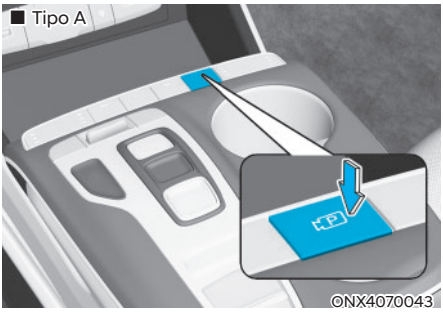
Si el vehículo ha estado detenido durante un periodo prolongado en invierno o si el vehículo está estacionado en el interior, los gases de escape pueden hacer que la imagen aparezca borrosa temporalmente.

ADVERTENCIA

- **La cámara de visión trasera no cubre el área completa por detrás del vehículo. El conductor debe comprobar siempre el área trasera directamente con los retrovisores interiores y exteriores antes de estacionar o dar marcha atrás.**
- **La imagen que se muestra en la pantalla podría diferir de la distancia real hasta el objeto. Por seguridad, debe comprobar directamente los alrededores del vehículo.**
- **Mantenga siempre limpia la lente de la cámara de visión trasera. Si la lente está cubierta por sustancias extrañas, esto podría afectar negativamente al funcionamiento de la cámara y el monitor de visión trasera podría no funcionar con normalidad. Sin embargo, no utilice disolventes químicos como detergentes fuertes que contengan disolventes orgánicos volátiles o muy alcalinos (gasolina, acetona etc.), ya que podrían dañar la lente de la cámara.**

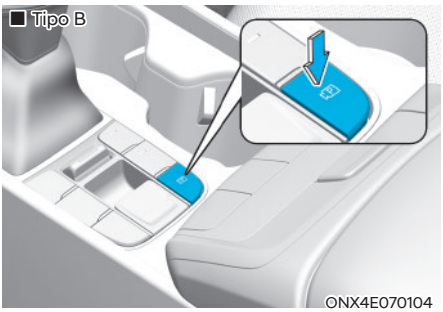
MONITOR DE VISIÓN CIRCUNDANTE (SVM) (SI ESTÁ EQUIPADO)

■ Tipo A



ONX4070043

■ Tipo B



ONX4E070104

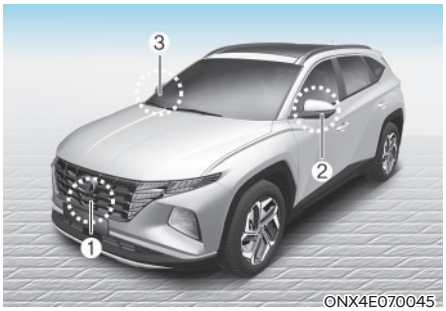


ONX4E070129

El monitor de visión circundante proporcionará ayuda al estacionar con las cámaras instaladas en el vehículo y mostrará imágenes alrededor del vehículo a través de la pantalla del sistema de infoentretenimiento.

- La función de visión de asistencia al estacionamiento ayuda al conductor a ver los alrededores del vehículo en varios modos de visualización cuando está estacionando.
- La función de visión trasera durante la conducción ayuda al conductor a comprobar la visión trasera en la pantalla mientras conduce.

Sensor de detección



ONX4E070045



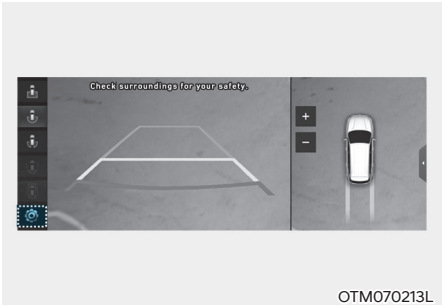
ONX4E070046

[1]: SVM - cámara de visión frontal,
[2], [3]: SVM - cámara de visión lateral (debajo del espejo retrovisor exterior),
[4]: SVM - cámara de visión trasera

Consulte la imagen anterior para la ubicación detallada de los sensores de detección.

Ajustes del monitor de visión circundante

Configuración de la cámara



OTM070213L

- Puede cambiar el "Contenido de la pantalla" o la "Configuración de la pantalla" del monitor de visión circundante tocando el icono de configuración (⚙) en la pantalla mientras el monitor de visión circundante está en funcionamiento o seleccione "Asistencia al conductor → Seguridad de aparcamiento → Ajustes de la cámara" en el menú Ajustes mientras el motor está encendido.
- En el contenido de la pantalla, puede cambiar los ajustes de "Guía de estacionamiento con visión superior", "Guía de estacionamiento con visión trasera" y "Advertencia de la distancia de estacionamiento".

Visión superior con guía de estacionamiento

■ Visión frontal superior



ONX4EPH071002L

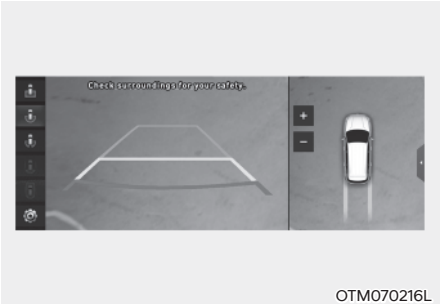
■ Visión trasera superior



ONX4E070131

- Cuando se selecciona la "Guía de estacionamiento con visión superior", la guía de estacionamiento se muestra en el lado derecho de la pantalla del monitor de visión circundante.
- Cuando utilice la guía de estacionamiento con visión superior, es posible que vea la visión frontal superior o la visión superior trasera.
- La "Guía de aparcamiento con visión superior" puede conectarse con la guía de aparcamiento con visión superior delantera o con la guía de aparcamiento con visión superior trasera.

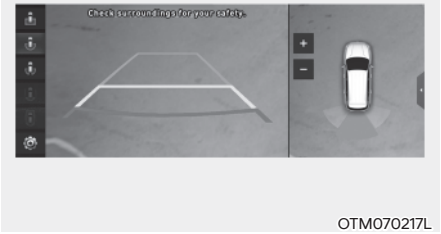
Guía de estacionamiento con visión trasera



OTM070216L

- Cuando se selecciona la "Guía de estacionamiento con visión trasera", la guía de estacionamiento se muestra en la visión trasera.
- La guía horizontal de la guía de estacionamiento con visión trasera muestra la distancia de 0,5 m (1,6 pies), 1 m (3,3 pies) y 2,3 m (7,6 pies) desde el vehículo.

Advertencia de la distancia de estacionamiento



OTM070217L

- Cuando se selecciona la "Advertencia de la distancia de estacionamiento", la advertencia de la distancia de estacionamiento se muestra en el lado derecho de la pantalla del monitor de visión circundante.
- La imagen se mostrará solo cuando la advertencia de la distancia de estacionamiento avise al conductor.

Monitor con vista de 360° automático activado

Con el motor encendido, seleccione "Asistencia al conductor → Seguridad de estacionamiento → Monitor con vista de 360° automático activado" en el menú Ajustes para utilizar la función.

Funcionamiento del monitor de visión circundante

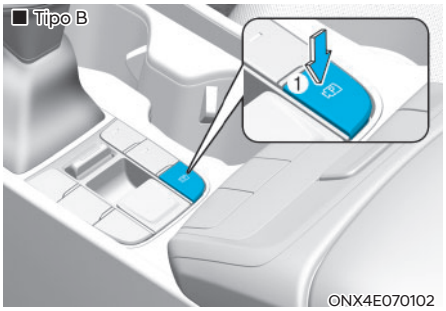
Botón de accionamiento

■ Tipo A



ONX4070040

■ Tipo B



ONX4E070102



- Pulse el botón de visión/aparcamiento (1) para activar el monitor de visión circundante.

  Vuelva a pulsar el botón para desactivar la función.
- Es posible seleccionar otros modos de visión tocando los iconos de vista (2) en la pantalla del monitor de visión circundante.
- Cuando se pulsa uno de los botones del sistema de infoentretenimiento (3) sin la marcha en R (marcha atrás), el monitor de visión circundante se apagará.

Visión frontal

La imagen frontal se muestra en la pantalla cuando la marcha está en N (punto muerto) o D (conducción) para ayudar a estacionar. La visión frontal tiene una visión superior/visión frontal/ visión lateral.

Condiciones de funcionamiento

- Cuando se cambie la marcha de R (marcha atrás) a N (punto muerto) o D (conducción), se seleccionará el último modo ajustado de la función de visión frontal.
- La función de visión frontal se accionará cuando se cumplan las condiciones siguientes:
  - Mientras se muestra la pantalla del sistema de infoentretenimiento, pulse brevemente el botón de visión/aparcamiento (1) cuando la marcha esté en D (conducción) o N (punto muerto) y la velocidad del vehículo sea inferior a 10 km/h (6 mph).
- La función Monitor con vista de 360° automático activado se accionará cuando se cumplan las condiciones siguientes:
  - Con "Asistencia al conductor → Seguridad de aparcamiento → Monitor con vista de 360° automático activado" seleccionado en el menú Ajustes, la pantalla de visión de asistencia al estacionamiento frontal se muestra cuando la advertencia de la distancia de estacionamiento avisa al conductor mientras conduce en D (conducción).

Condiciones de apagado

- Al volver a pulsar el botón de visión/aparcamiento (1), la imagen se apagará.
- Cuando la velocidad del vehículo supere los 10 km/h (6 mph) con la marcha en D (conducción), el monitor de visión circundante se apagará y la pantalla volverá a la pantalla anterior del sistema de infoentretenimiento. Aunque vuelva a conducir por debajo de los 10 km/h (6 mph), el monitor de visión circundante no se encenderá.
- Al pulsar uno de los botones del sistema de infoentretenimiento (3), la pantalla cambiará a la pantalla del sistema de infoentretenimiento.
- Al cambiar la marcha a P (estacionamiento), la imagen se apagará.

Visión trasera

La imagen posterior se muestra en la pantalla cuando la marcha está en R (marcha atrás) o P (estacionamiento) para ayudar a estacionar. La visión trasera tiene una visión superior/visión trasera/visión lateral.

Condiciones de funcionamiento

- Al cambiar la marcha a R (marcha atrás), la imagen aparecerá en la pantalla.
- Al pulsar el botón de visión/aparcamiento (1) mientras la marcha está en P (estacionamiento), la imagen aparecerá en la pantalla.

Condiciones de apagado

- La imagen no se puede apagar cuando la marcha está en R (marcha atrás).
- Al desplazar la marcha de R (marcha atrás) a P (estacionamiento), la imagen se apagará.
- Vuelva a pulsar el botón de visión/aparcamiento (1) mientras la marcha está en P (estacionamiento) con la imagen en la pantalla.

Visión trasera durante la conducción

El conductor puede comprobar la visión trasera en la pantalla durante la conducción como asistencia para conducir con seguridad.

Condiciones de funcionamiento

- El motor está encendido.
- Al pulsar el botón de visión/ aparcamiento (1) cuando la velocidad del vehículo supera los 10 km/h (6 mph), la visión trasera durante la conducción aparecerá en la pantalla.
- Al tocar el icono en la pantalla del monitor de visión circundante cuando la velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h (6 mph), la visión trasera durante la conducción aparecerá en la pantalla.

Condiciones de apagado

- Al pulsar de nuevo el botón de visión/ aparcamiento (1), la pantalla volverá a la pantalla anterior del sistema de infoentretenimiento.
- Al seleccionar otros modos de visión en la pantalla del monitor de visión circundante cuando la velocidad del vehículo sea inferior a 10 km/h (6 mph), la visión trasera durante la conducción se apagará.
- Al pulsar uno de los botones del sistema de infoentretenimiento (3), la pantalla cambiará a la pantalla del sistema de infoentretenimiento.
- Al cambiar la marcha a P (estacionamiento), la visión trasera durante la conducción se apagará.

Avería y limitaciones del monitor de visión circundante

Avería del monitor de visión circundante

Si el monitor de visión circundante no funciona correctamente, la pantalla parpadea o la imagen de la cámara no se visualiza con normalidad, recomendamos que solicite la inspección del sistema en un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Limitaciones del monitor de visión circundante

- Si el vehículo ha estado detenido durante un periodo prolongado en invierno o si el vehículo está estacionado en el interior, los gases de escape pueden hacer que la imagen aparezca borrosa temporalmente.
- La pantalla puede visualizarse de manera anómala y aparecerá un icono en la parte superior izquierda de la pantalla en las siguientes circunstancias:
  - Se abre el portón trasero.
  - Se abre la puerta del conductor o del pasajero delantero.
  - Se pliega el espejo retrovisor exterior.

ADVERTENCIA

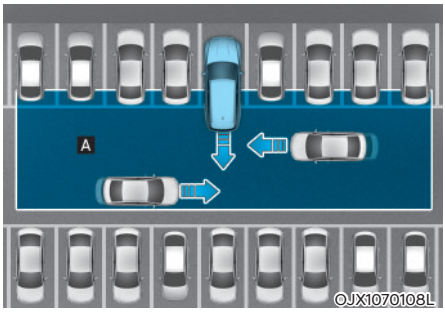
- **Mire SIEMPRE alrededor del vehículo antes de moverlo para asegurarse de que no haya objetos ni obstáculos. Lo que ve en la pantalla podría diferir de la ubicación real del vehículo.**
- **La imagen que se muestra en la pantalla podría diferir de la distancia real hasta el objeto. Por seguridad, debe comprobar directamente los alrededores del vehículo.**
- **Cuando se muestra la visión trasera durante la conducción, aparece un icono ( ) en la parte superior derecha de la pantalla del sistema de infoentretenimiento para informar la conductor que se muestra la visión trasera. No debe confundirla con la imagen de visión frontal amplia.**
- **El monitor de visión circundante está diseñado para utilizarse en una superficie plana. Por tanto, si se utiliza en carreteras con distintas alturas como bordillos y badenes, la imagen de la pantalla podría parecer incorrecta.**
- **Mantenga siempre limpia la lente de la cámara. Si la lente está cubierta por sustancias extrañas, esto podría afectar negativamente al rendimiento de la cámara y el monitor de visión circundante podría no funcionar con normalidad. Sin embargo, no utilice disolventes químicos como detergentes fuertes que contengan disolventes orgánicos volátiles o muy alcalinos (gasolina, acetona etc.), ya que podrían dañar la lente de la cámara.**

Información

Cuando la función de Visión trasera durante la conducción está activada, se mantiene independientemente de la velocidad del vehículo. Si retrocede cuando la vista trasera mientras conduce está funcionando, se altera a la visión trasera.

AVISO DE COLISIÓN CON TRÁFICO CRUZADO TRASERO (RCCW) (SI ESTÁ EQUIPADO)

La asistencia de aviso de colisión con tráfico cruzado trasero está diseñada para ayudar a detectar los vehículos que se aproximan por la izquierda y la derecha de su vehículo mientras se mueve marcha atrás, y avisar al conductor de que una colisión es inminente con un mensaje de advertencia y un sonido de advertencia.



[A]: rango de funcionamiento del aviso de colisión con tráfico cruzado trasero

PRECAUCIÓN

El tiempo de aviso puede variar en función de la velocidad del vehículo que se aproxima.

Información

En el texto que aparece a continuación, el aviso de colisión con tráfico cruzado trasero se denominará sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero.

Sensor de detección



[1]: radar de esquina trasero

Consulte la imagen anterior para la ubicación detallada del sensor de detección.

Información

Para obtener más información acerca de las medidas de precaución de los radares de esquina traseros, consulte el apartado "Aviso de prevención de colisión en el punto ciego (BCW)" en el capítulo 7.

Ajustes del sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero

Funciones de ajuste



OTM070194N

Seguridad de tráfico cruzado trasero

Con el motor encendido, seleccione "Asistencia al conductor → Seguridad de aparcamiento → Seguridad de tráfico cruzado trasero" en el menú Ajustes para activar el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero y cancele la selección para desactivar el sistema.

ADVERTENCIA

Cuando el motor vuelve a ponerse en funcionamiento, el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero siempre se enciende. Sin embargo, si selecciona "Desactivado" después de volver a arrancar el motor, el conductor debe vigilar en todo momento los alrededores y conducir de forma segura.



OTM070140N

Tiempo de aviso

Con el motor encendido, seleccione "Asistencia al conductor → Tiempo de aviso" en el menú Ajustes para cambiar el tiempo inicial de activación del aviso para el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero.

Cuando se entrega el vehículo, el tiempo de aviso tiene el valor "Normal". Si modifica el tiempo de aviso, es posible que cambie el tiempo de aviso de otros sistemas de asistencia al conductor.



ONX4EPH071003L

Volumen del aviso

Con el motor encendido, seleccione "Asistencia al conductor → Volumen del aviso" en el menú Ajustes para cambiar el volumen del aviso a "Alto", "Medio", "Bajo" o "Desactivado" para el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero.

Sin embargo, cuando se apaga el volumen del aviso, la función de vibración del volante (si está equipado) se encenderá si estaba apagada.

Si modifica el volumen del aviso, es posible que cambie el volumen del aviso de otros sistemas de asistencia al conductor.

PRECAUCIÓN

- **El ajuste de tiempo de aviso y volumen del aviso se aplica a todas las funciones de la seguridad de tráfico cruzado trasero.**
- **Aún así, se selecciona "Normal" para tiempo de aviso si el vehículo que se aproxima por la izquierda o la derecha a gran velocidad y el tiempo de activación inicial del aviso puede parecer retrasado.**
- **Seleccione "Tarde" para el tiempo de aviso si el tráfico es fluido y la velocidad de conducción es baja.**

Información

Si se vuelve a arrancar el motor, el tiempo de aviso y el volumen del aviso conservarán el último ajuste.

Funcionamiento del sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero

Advertencia

El sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero avisará al conductor cuando detecte una colisión inminente.


OHY059034


ONX4070055


ONX4E070133

Aviso de colisión

- Para avisar al conductor de que se aproxima un vehículo por la parte trasera izquierda/derecha del vehículo, el retrovisor exterior parpadeará y se mostrará una advertencia en el tablero. Al mismo tiempo, se emitirá un sonido de advertencia y el volante vibrará (si está equipado). Si el monitor de visión trasera está en funcionamiento, también aparecerá una advertencia en la pantalla del sistema de infoentretenimiento.

- El sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero se accionará cuando se cumplan todas las condiciones siguientes:
  - La marcha se desplaza a R (marcha atrás).
  - La velocidad de su vehículo es inferior a 8 km/h (5 mph).
  - El vehículo que se aproxima está a menos de unos 25 m (82 pies) del lado izquierdo o derecho de su vehículo.
  - La velocidad del vehículo que se aproxima por la izquierda o la derecha es superior a 5 km/h (3 mph).

Información

Si se cumplen las condiciones de funcionamiento, se emitirá una advertencia siempre que el vehículo se aproxime por la izquierda o la derecha, aunque la velocidad de su vehículo sea de 0 km/h (0 mph).

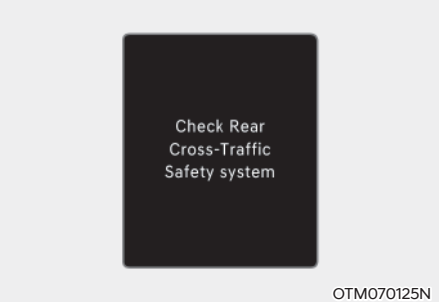
ADVERTENCIA

Tome las siguientes precauciones cuando use el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero:

- **Por su seguridad, cambie los ajustes después de estacionar el vehículo en un lugar seguro.**
- **Si se muestra otro mensaje de advertencia del sistema o se emite un sonido de advertencia, es posible que no se muestre el mensaje de advertencia del sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero y que no se emita el sonido de advertencia.**
- **Es posible que no oiga el sonido de advertencia del sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero si hay ruido a su alrededor.**
- **Dependiendo del estado de la carretera y las condiciones de la conducción, el Sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero puede avisar al conductor con retraso o no llegar a avisarle.**
- **El conductor es responsable de mantener el control del vehículo. No confíe únicamente en el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero. En su lugar, mantenga la distancia de seguridad para frenar y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad o para detener el vehículo.**

Avería y limitaciones del sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero

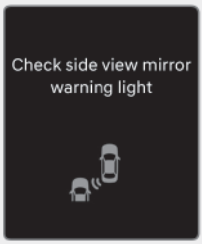
Avería del sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero



OTM070125N

Cuando el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero no funciona correctamente, aparece el mensaje de advertencia "Compruebe los sistemas de seguridad de tráfico cruzado trasero" en el tablero y el sistema se desactivará automáticamente o quedará limitado. Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el vehículo.

■ Tipo A



OTM070100N

■ Tipo B

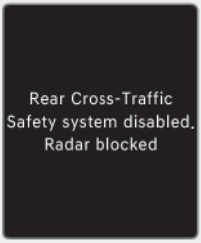


OTM070100L

Cuando el testigo de advertencia del espejo retrovisor exterior no funcione correctamente, aparecerá el mensaje de advertencia "Compruebe luz de aviso en el retrovisor lateral" (o "Compruebe el icono de advertencia del espejo exterior") en el tablero. Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el vehículo.

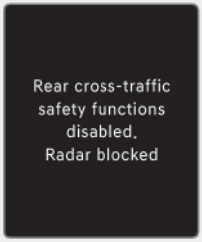
Sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero desactivado

■ Tipo A



OTM070124N

■ Tipo B



OTM070124L

Si el parachoques trasero alrededor del sensor o el radar de esquina trasero está cubierto por sustancias extrañas, como nieve o lluvia, o se ha instalado un remolque o un mecanismo de arrastre, es posible que se reduzca el rendimiento de detección y se limite temporalmente o se desactive el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero.

Si esto ocurre, aparece el mensaje de advertencia "Sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero desactivado. Radar bloqueado" (o "Funciones de seguridad de tráfico cruzado trasero desactivadas. Radar bloqueado") en el tablero.

El sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero funcionará con normalidad cuando se retiren las sustancias extrañas, el remolque, etc.

Si el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero no funciona correctamente después de su desmontaje, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

ADVERTENCIA

- **Aunque no aparezca un mensaje de advertencia en el tablero, es posible que el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero no funcione correctamente.**
- **El sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero podría no funcionar correctamente en un área (por ejemplo, terreno abierto), donde no se detecten algunas sustancias después de poner en marcha el motor.**

PRECAUCIÓN

Desactive el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero para instalar un remolque, mecanismo de arrastre, etc., o retire el remolque, mecanismo de arrastre, etc., para utilizar el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero.

Limitaciones del sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero

Es posible que el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero no funcione correctamente o que el sistema funcione de forma imprevista en las circunstancias siguientes:

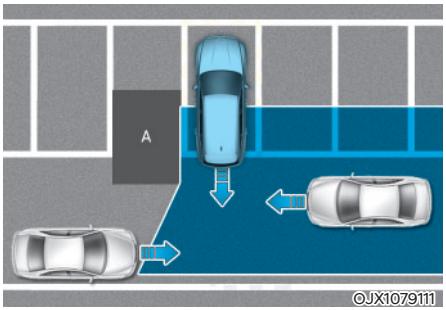
- Salida desde áreas con árboles, hierba o maleza
- Salida desde áreas con la carretera húmeda
- La velocidad del vehículo que se aproxima es rápida o lenta.

Información

Para obtener más información acerca de las limitaciones de los radares de esquina traseros, consulte el apartado "Aviso de prevención de colisión en el punto ciego (BCW)" en el capítulo 7.

ADVERTENCIA

- **Conducir cerca de un vehículo o una estructura**

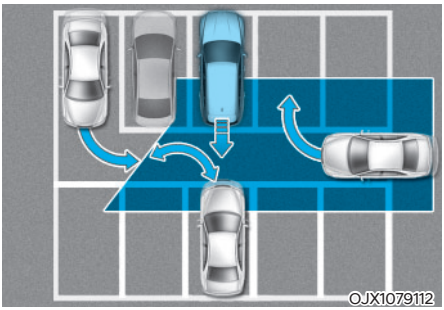


[A]: estructura

El sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero puede verse limitado al conducir cerca de un vehículo o una estructura, y puede no detectar el vehículo que se aproxima por la izquierda o la derecha. Si esto ocurre, el sistema puede no avisar al conductor en el momento necesario.

Debe comprobar siempre los alrededores cuando dé marcha atrás.

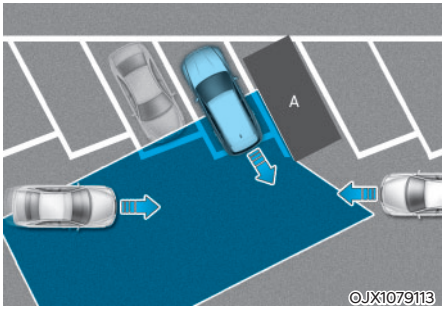
- **Cuando el vehículo está en un entorno de estacionamiento complejo**



El sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero puede detectar vehículos que están estacionando o saliendo cerca de su vehículo (por ejemplo, un vehículo saliendo de una plaza contigua, un vehículo estacionando o saliendo cerca del área trasera, un vehículo aproximándose a su vehículo haciendo un giro, etc.). Si esto ocurre, el sistema puede avisar al conductor de forma innecesaria.

Debe comprobar siempre los alrededores cuando dé marcha atrás.

- **Cuando el vehículo está estacionado en diagonal**

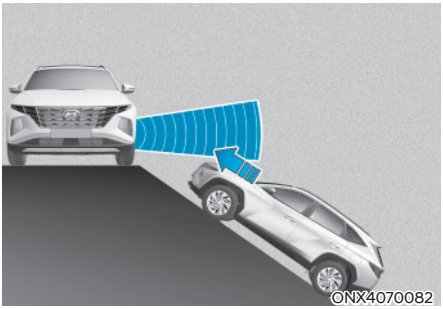


[A]: vehículo

El sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero puede verse limitado al dar marcha atrás en diagonal, y puede no detectar el vehículo que se aproxima por la izquierda o la derecha. Si esto ocurre, el sistema puede no avisar al conductor en el momento necesario.

Debe comprobar siempre los alrededores cuando dé marcha atrás.

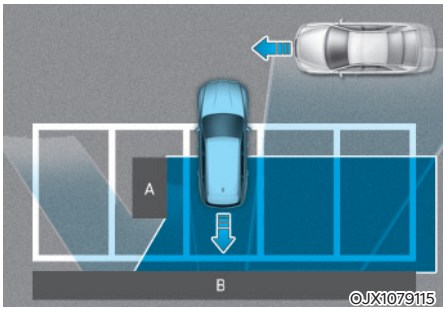
- **Cuando el vehículo está en una pendiente o cerca de ella**



El sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero puede verse limitado cuando el vehículo sube o baja una pendiente, o está cerca de ella, y puede no detectar el vehículo que se aproxima por la izquierda o la derecha. Si esto ocurre, el sistema puede no avisar al conductor en el momento necesario.

Debe comprobar siempre los alrededores cuando dé marcha atrás.

- **Al entrar en una plaza de estacionamiento donde hay una estructura**

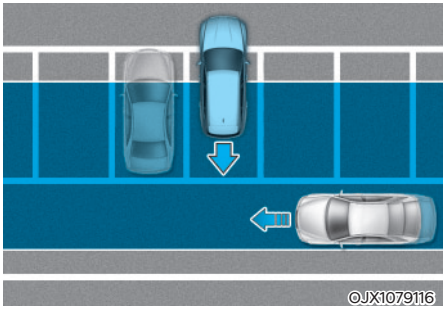


[A]: estructura, [B]: muro

El sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero puede detectar vehículos que pasen por delante cuando estacione marcha atrás en una plaza de aparcamiento con un muro o una estructura en el área trasera o lateral. Si esto ocurre, el sistema puede avisar al conductor de forma innecesaria.

Debe comprobar siempre los alrededores cuando dé marcha atrás.

- **Cuando el vehículo se estaciona hacia atrás**



El sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero puede detectar vehículos que pasen por detrás cuando estacione marcha atrás en una plaza de aparcamiento. Si esto ocurre, el sistema puede avisar al conductor de forma innecesaria.

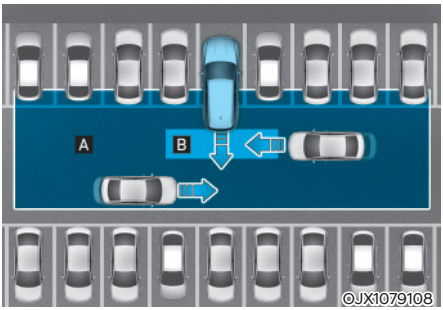
Debe comprobar siempre los alrededores cuando dé marcha atrás.

ADVERTENCIA

- **Cuando arrastre un remolque u otro vehículo, le recomendamos que, por motivos de seguridad, desconecte el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero.**
- **Es posible que el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero no funcione con normalidad si hay interferencias de potentes ondas electromagnéticas.**
- **El sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero puede no funcionar durante 3 segundos después de poner en marcha el vehículo o de inicializar los radares de esquina traseros.**

ASISTENCIA DE PREVENCIÓN DE COLISIÓN CON TRÁFICO CRUZADO TRASERO (RCCA) (SI ESTÁ EQUIPADO)

La asistencia de prevención de colisión con tráfico cruzado trasero está diseñada para ayudar a detectar los vehículos que se aproximan por la izquierda y la derecha de su vehículo mientras se desplaza marcha atrás, y advertir al conductor de que la colisión es inminente con un mensaje de advertencia y un sonido de advertencia. Además, se proporciona asistencia al freno para evitar una colisión.



[A]: rango de funcionamiento del aviso de colisión con tráfico cruzado trasero,
[B]: rango de funcionamiento de la asistencia de prevención de colisión con tráfico cruzado trasero

PRECAUCIÓN

El tiempo de aviso puede variar en función de la velocidad del vehículo que se aproxima.

Información

En el texto que aparece a continuación, el aviso de colisión con tráfico cruzado trasero y la asistencia de prevención de colisión con tráfico cruzado trasero se denominarán sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero.

Sensor de detección



[1]: radar de esquina trasero

Consulte la imagen anterior para la ubicación detallada de los sensores de detección.

Información

Para obtener más información acerca de las medidas de precaución de los radares de esquina traseros, consulte el apartado "Asistencia de prevención de colisión en el punto ciego (BCA)" en el capítulo 7.

Ajustes del sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero

Funciones de ajuste



OTM070194N

Seguridad de tráfico cruzado trasero

Con el motor encendido, seleccione "Asistencia al conductor → Seguridad de aparcamiento → Seguridad de tráfico cruzado trasero" en el menú Ajustes para activar el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero y cancele la selección para desactivar el sistema.

ADVERTENCIA

Cuando el motor vuelve a ponerse en funcionamiento, el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero siempre se enciende. Sin embargo, si selecciona "Desactivado" después de volver a arrancar el motor, el conductor debe vigilar en todo momento los alrededores y conducir de forma segura.

Información

Los ajustes del sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero incluyen los de aviso de colisión con tráfico cruzado trasero y los de asistencia de prevención de colisión con tráfico cruzado trasero.



OTM070140N

Tiempo de aviso

Con el motor encendido, seleccione "Asistencia al conductor → Tiempo de aviso" en el menú Ajustes para cambiar el tiempo inicial de activación del aviso para el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero.

Cuando se entrega el vehículo, el tiempo de aviso tiene el valor "Normal". Si modifica el tiempo de aviso, es posible que cambie el tiempo de aviso de otros sistemas de asistencia al conductor.



ONX4EPH071003L

Volumen del aviso

Con el motor encendido, seleccione "Asistencia al conductor → Volumen del aviso" en el menú Ajustes para cambiar el volumen del aviso a "Alto", "Medio", "Bajo" o "Desactivado" para el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero.

Sin embargo, cuando se apaga el volumen del aviso, la función de vibración del volante (si está equipado) se encenderá si estaba apagada.

Si modifica el volumen del aviso, es posible que cambie el volumen del aviso de otros sistemas de asistencia al conductor.

PRECAUCIÓN

- **El ajuste de tiempo de aviso y volumen del aviso se aplica a todas las funciones de la asistencia de prevención de colisión trasera.**
- **Aún así, se selecciona "Normal" para tiempo de aviso si el vehículo que se aproxima por la izquierda o la derecha a gran velocidad y el tiempo de activación inicial del aviso puede parecer retrasado.**
- **Seleccione "Tarde" para el tiempo de aviso si el tráfico es fluido y la velocidad de conducción es baja.**

Información

Si se vuelve a arrancar el motor, el tiempo de aviso y el volumen del aviso conservarán el último ajuste.

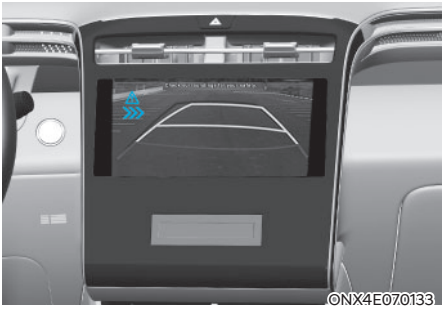
Funcionamiento del sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero

Advertencia y control

El sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero avisa y controla el vehículo según el nivel de colisión: "Aviso de colisión", "Frenada de emergencia" y "Detención del vehículo y fin del control del freno".


OHY059034


ONX4070055


ONX4E070133

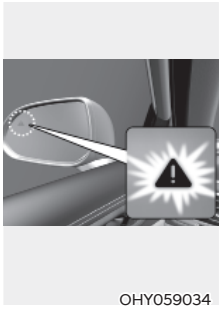
Aviso de colisión

- Para avisar al conductor de que se aproxima un vehículo por la parte trasera izquierda/derecha del vehículo, el retrovisor exterior parpadeará y se mostrará una advertencia en el tablero. Al mismo tiempo, se emitirá un sonido de advertencia y el volante vibrará (si está equipado). Si el monitor de visión trasera está en funcionamiento, también aparecerá una advertencia en la pantalla del sistema de infoentretenimiento.

- El sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero se accionará cuando se cumplan todas las condiciones siguientes:
  - La marcha se desplaza a R (marcha atrás).
  - La velocidad del vehículo es inferior a 8 km/h (5 mph).
  - El vehículo que se aproxima está a menos de unos 25 m (82 pies) del lado izquierdo o derecho de su vehículo.
  - La velocidad del vehículo que se aproxima por la izquierda o la derecha es superior a 5 km/h (3 mph).

Información

Si se cumplen las condiciones de funcionamiento, se emitirá una advertencia siempre que el vehículo se aproxime por la izquierda o la derecha, aunque la velocidad de su vehículo sea de 0 km/h (0 mph).



OHY059034



ONX4E070057



ONX4E070133

Frenado de emergencia

- Para avisar al conductor de que se aproxima un vehículo por la parte trasera izquierda/derecha del vehículo, el testigo de advertencia del espejo retrovisor exterior parpadeará y se mostrará un mensaje de advertencia en el tablero. Al mismo tiempo, se emitirá un sonido de advertencia y el volante vibrará (si está equipado). Si el monitor de visión trasera está en funcionamiento, también aparecerá una advertencia en la pantalla del sistema de infoentretenimiento.

- El sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero se accionará cuando se cumplan todas las condiciones siguientes:
  - La marcha se desplaza a R (marcha atrás).
  - La velocidad del vehículo es inferior a 8 km/h (5 mph).
  - El vehículo que se aproxima está a menos de 1,5 m (5 pies) del lado izquierdo o derecho de su vehículo.
  - La velocidad del vehículo que se aproxima por la izquierda o la derecha es superior a 5 km/h (3 mph).
- La frenada de emergencia será asistida para ayudar a evitar la colisión con vehículos que se aproximan por la izquierda y la derecha.

ADVERTENCIA

El control del freno finalizará cuando:

- **El vehículo que se aproxima esté fuera del margen de detección.**
- **El vehículo que se aproxima pase por detrás de su vehículo.**
- **El vehículo que se aproxima no circula hacia su vehículo.**
- **La velocidad del vehículo que se aproxima se reduce.**
- **El conductor pisa el pedal del freno con suficiente potencia.**



ONX4E070058

Detención del vehículo y fin del control del freno

- Cuando el vehículo se detiene debido a una frenada de emergencia, el mensaje de advertencia "Conduzca con precaución" aparece en el tablero.
- Por su seguridad, el conductor debe pisar inmediatamente el pedal del freno y comprobar los alrededores.
- El control del freno finalizará después de que el vehículo se haya detenido por frenada de emergencia durante unos 2 segundos.
- Durante la frenada de emergencia, el control del freno por parte del sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero se cancelará automáticamente cuando el conductor pise en exceso el pedal del freno.

ADVERTENCIA

Tome las siguientes precauciones cuando use el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero:

- Por su seguridad, cambie los ajustes después de estacionar el vehículo en un lugar seguro.
- Si se muestra otro mensaje de advertencia del sistema o se emite un sonido de advertencia, es posible que no se muestre el mensaje de advertencia del sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero y que no se emita el sonido de advertencia.
- Es posible que no oiga el sonido de advertencia del sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero si hay ruido a su alrededor.
- El sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero puede no activarse si el conductor pisa el pedal del freno para evitar la colisión.
- Durante el accionamiento del sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero, el vehículo puede detenerse de repente y provocar el desplazamiento de objetos que lesionen a los pasajeros. Lleve siempre abrochado el cinturón de seguridad y procure que no haya objetos sueltos.
- Aunque haya algún problema con el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero, el rendimiento básico de frenada del vehículo funcionará con normalidad.
- Cuando el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero esté en funcionamiento, el control del freno por parte del sistema se cancelará automáticamente cuando el conductor pise en exceso el pedal del acelerador.
- El sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero no se acciona en todas las situaciones y no puede evitar todas las colisiones.
- Dependiendo del estado de la carretera y las condiciones de la conducción, el Sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero puede avisar al conductor con retraso o no llegar a avisarle.
- El conductor es responsable de mantener el control del vehículo. No confíe únicamente en el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero. En su lugar, mantenga la distancia de seguridad para frenar y, si es necesario, pise el pedal del freno para reducir la velocidad o para detener el vehículo.
- No accione nunca de forma deliberada el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero ante personas, animales, objetos, etc. Podría ocasionar lesiones graves o mortales.

PRECAUCIÓN

El control del freno puede no funcionar correctamente según el estado del ESC (control electrónico de estabilidad).

Solo se producirá una advertencia cuando:

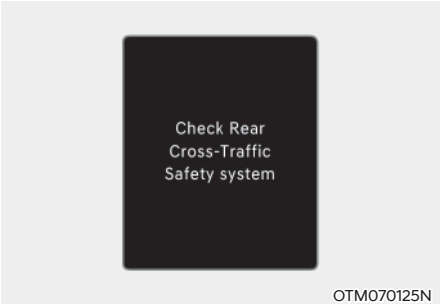
- El testigo de advertencia del ESC (control electrónico de estabilidad) esté encendido.
- El ESC (control electrónico de estabilidad) esté accionado en una función diferente.

Información

- Si el sistema ayuda con la frenada, el conductor debe pisar de inmediato el pedal del freno y comprobar los alrededores del vehículo.
  - El control del freno finalizará cuando el conductor pise el pedal del freno con suficiente potencia.
  - Después de desplazar la marcha a R (marcha atrás), el control del freno se accionará una vez ante la aproximación de vehículos por la izquierda y la derecha.

Avería y limitaciones del sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero

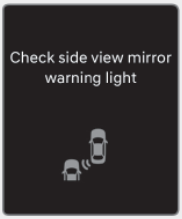
Avería del sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero



OTM070125N

Cuando el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero no funcione correctamente, aparecerá el mensaje de advertencia "Compruebe el sistema de seguridad para el cruce de tráfico trasero" en el tablero y el sistema se desactivará automáticamente o quedará limitado. Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el vehículo.

■ Tipo A



OTM070100N

■ Tipo B

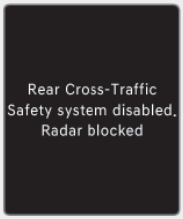


OTM070100L

Cuando el testigo de advertencia del espejo retrovisor exterior no funcione correctamente, aparecerá el mensaje de advertencia "Compruebe luz de aviso en el retrovisor lateral" (o "Compruebe el icono de advertencia del espejo exterior") en el tablero. Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el vehículo.

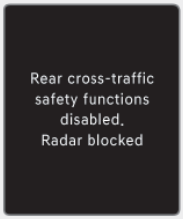
Sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero desactivado

■ Tipo A



OTM070124N

■ Tipo B



OTM070124L

Si el parachoques trasero alrededor del sensor o el radar lateral trasero están cubiertos por sustancias extrañas, como nieve o lluvia, o se ha instalado un remolque o un mecanismo de arrastre, es posible que se reduzca el rendimiento de detección y se limite temporalmente o se desactive el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero.

Si esto ocurre, aparece el mensaje de advertencia "Sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero desactivado. Radar bloqueado" (o "Funciones de seguridad de tráfico cruzado trasero desactivadas. Radar bloqueado") en el tablero.

El sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero funcionará con normalidad cuando se retiren las sustancias extrañas, el remolque, etc.

Si el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero no funciona correctamente después de su desmontaje, recomendamos que lleve el vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo inspeccionen.

ADVERTENCIA

- **Aunque no aparezca un mensaje de advertencia en el tablero, es posible que el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero no funcione correctamente.**
- **El sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero podría no funcionar correctamente en un área (por ejemplo, terreno abierto), donde no se detecten algunas sustancias después de poner en marcha el motor.**

PRECAUCIÓN

Desactive el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero para instalar un remolque, mecanismo de arrastre, etc., o retire el remolque, mecanismo de arrastre, etc., para utilizar el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero.

Limitaciones del sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero

Es posible que el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero no funcione correctamente o que el sistema funcione de forma imprevista en las circunstancias siguientes:

- Salida desde áreas con árboles, hierba o maleza
- Salida desde áreas con la carretera húmeda
- La velocidad del vehículo que se aproxima es rápida o lenta.

El control del freno puede no funcionar y se requiere la atención del conductor en las siguientes circunstancias:

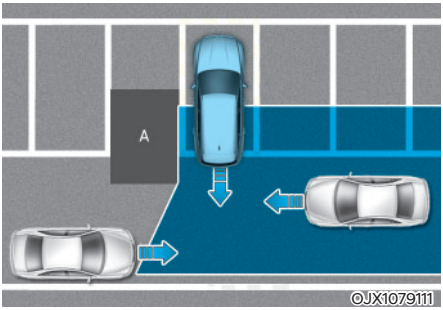
- El vehículo vibra con fuerza al pasar por una carretera con baches, una carretera irregular o una sección de hormigón
- Circula por una superficie deslizante debido a la presencia de nieve, charcos, hielo, etc.
- La presión de los neumáticos es baja o hay un neumático dañado.
- Se ha reajustado el freno.
- La asistencia remota al estacionamiento inteligente está en funcionamiento (si está equipado).

Información

Para obtener más información acerca de las limitaciones de los radares de esquina traseros, consulte el apartado "Asistencia de prevención de colisión en el punto ciego (BCA)" en el capítulo 7.

ADVERTENCIA

- **Conducir cerca de un vehículo o una estructura**

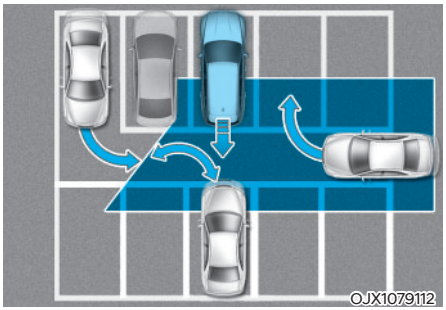


[A]: estructura

El sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero puede verse limitado al conducir cerca de un vehículo o una estructura, y puede no detectar el vehículo que se aproxima por la izquierda o la derecha. Si esto ocurre, el sistema puede no avisar al conductor o controlar el freno en el momento necesario.

Debe comprobar siempre los alrededores cuando dé marcha atrás.

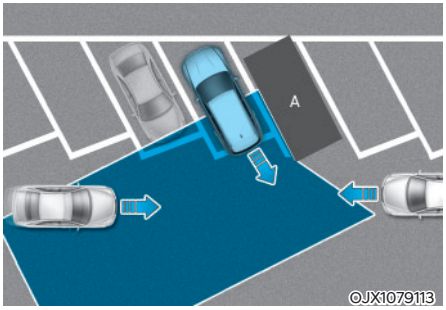
- **Cuando el vehículo está en un entorno de estacionamiento complejo**



El sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero puede detectar vehículos que están estacionando o saliendo cerca de su vehículo (por ejemplo, un vehículo saliendo de una plaza contigua, un vehículo estacionando o saliendo cerca del área trasera, un vehículo aproximándose a su vehículo haciendo un giro, etc.). Si esto ocurre, el sistema puede avisar al conductor de forma innecesaria y controlar el freno.

Debe comprobar siempre los alrededores cuando dé marcha atrás.

- **Cuando el vehículo está estacionado en diagonal**

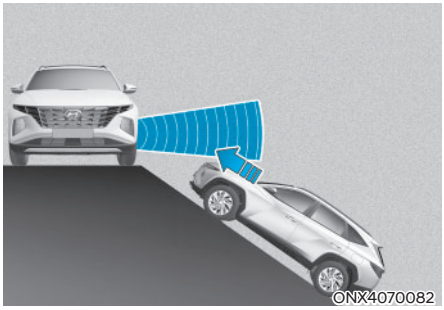


[A]: vehículo

El sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero puede verse limitado al dar marcha atrás en diagonal, y puede no detectar el vehículo que se aproxima por la izquierda o la derecha. Si esto ocurre, el sistema puede no avisar al conductor o controlar el freno en el momento necesario.

Debe comprobar siempre los alrededores cuando dé marcha atrás.

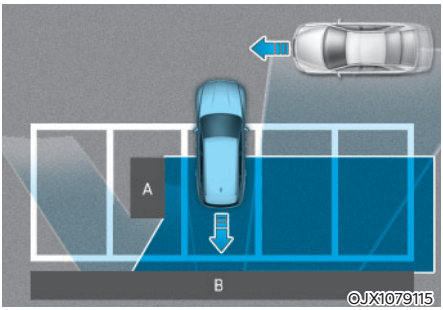
- **Cuando el vehículo está en una pendiente o cerca de ella**



El sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero puede verse limitado cuando el vehículo sube o baja una pendiente, o está cerca de ella, y puede no detectar el vehículo que se aproxima por la izquierda o la derecha. Si esto ocurre, el sistema puede no avisar al conductor o controlar el freno en el momento necesario.

Debe comprobar siempre los alrededores cuando dé marcha atrás.

- **Al entrar en una plaza de estacionamiento donde hay una estructura**

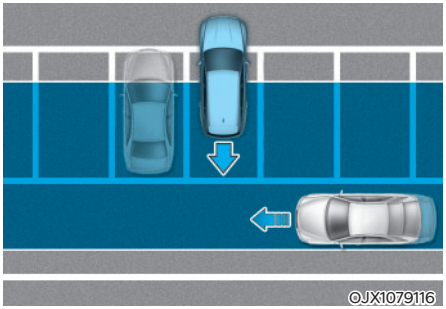


[A]: estructura, [B]: muro

El sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero puede detectar vehículos que pasen por delante cuando estacione marcha atrás en una plaza de aparcamiento con un muro o una estructura en el área trasera o lateral. Si esto ocurre, el sistema puede avisar al conductor de forma innecesaria y controlar el freno.

Debe comprobar siempre los alrededores cuando dé marcha atrás.

- **Cuando el vehículo se estaciona hacia atrás**



El sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero puede detectar vehículos que pasen por detrás cuando estacione marcha atrás en una plaza de aparcamiento. Si esto ocurre, el sistema puede avisar al conductor de forma innecesaria y controlar el freno.

Debe comprobar siempre los alrededores cuando dé marcha atrás.

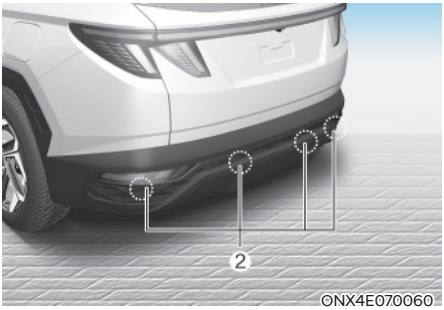
ADVERTENCIA

- **Cuando arrastre un remolque u otro vehículo, le recomendamos que, por motivos de seguridad, desconecte el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero.**
- **Es posible que el sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero no funcione con normalidad si hay interferencias de potentes ondas electromagnéticas.**
- **El sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero puede no funcionar durante 3 segundos después de poner en marcha el vehículo o de inicializar los radares de esquina traseros.**

ADVERTENCIA DE LA DISTANCIA DE ESTACIONAMIENTO MARCHA ATRÁS (PDW) (SI ESTÁ EQUIPADO)

La advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás ayudará a avisar al conductor si se detecta un obstáculo dentro de una cierta distancia cuando el vehículo se desplaza marcha atrás a baja velocidad.

Sensor de detección



[2]: sensores ultrasónicos traseros

Consulte la imagen anterior para la ubicación detallada de los sensores de detección.

Ajustes de la advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás

Volumen del aviso

Seleccione "Asistencia al conductor → Volumen del aviso" en el menú Ajustes del tablero o del sistema de infoentretenimiento para cambiar el volumen del aviso a "Alto", "Medio" o "Bajo" para la advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás.

No obstante, aunque se seleccione "Desactivado", el volumen de la advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás no se desactivará, pero sonará como "Bajo".

Funcionamiento de la advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás

Botón de accionamiento

Botón de apagado de la advertencia de la distancia de estacionamiento (si está equipado)

- Pulse el botón de desactivación de la advertencia de la distancia de estacionamiento (P OFF) para desactivar la advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás. Vuelva a pulsar el botón para activar la función.
- Cuando la advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás está desactivada (testigo indicador del botón apagado), si la marcha se desplaza a R (marcha atrás), la advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás se activará de forma automática.

Advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás

- La advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás se accionará cuando la marcha esté en R (marcha atrás).
- La advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás detecta una persona, un animal o un objeto en la parte trasera cuando la velocidad de retroceso del vehículo es inferior a 10 km/h (6 mph).

Distancia del objeto	Testigo de advertencia Al conducir marcha atrás	Sonido de advertencia
60~120 cm (24~48 pulg.)		El avisador acústico suena de manera intermitente.
30~60 cm (12~24 pulg.)		Suena con más frecuencia
menos de 30 cm (12 pulg.)		Suena de manera continua

- El indicador correspondiente se encenderá siempre que el sensor ultrasónico detecte una persona, un animal o un objeto dentro de su margen de detección. También se emitirá un sonido de advertencia.
- Cuando se detectan más de dos objetos al mismo tiempo, se avisará del más próximo con un sonido de advertencia.
- La forma del indicador en la imagen podría diferir del vehículo real.

Avería y medidas de precaución de la advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás

Avería de la advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás

Después de arrancar el motor, se emitirá un sonido al cambiar la marcha a R (marcha atrás) para indicar que la advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás funciona con normalidad.

No obstante, si se produce una o más de las situaciones siguientes, primero debe comprobar si el sensor ultrasónico está dañado o bloqueado con sustancias extrañas. Si sigue sin funcionar correctamente, recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el vehículo.

- No se emite el sonido de advertencia.
- El avisador acústico suena de forma intermitente.
- Aparece el mensaje de advertencia "Sistema restringido. Error de sensor" en el tablero.



ONX4E070101

ADVERTENCIA

- **La advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás es una función complementaria. El funcionamiento de la advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás puede verse afectado por diferentes factores (entre los que se incluyen las condiciones medioambientales). El conductor tiene la responsabilidad de comprobar siempre la visión trasera antes y durante el estacionamiento.**
- **La garantía de vehículo nuevo no cubre accidentes ni daños del vehículo o lesiones a sus ocupantes debido a una avería de la advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás.**
- **Preste mucha atención al conducir cerca de objetos, peatones y, especialmente, niños. Es posible que los sensores ultrasónicos no detecten algunos objetos debido a la distancia a la que se encuentran, su tamaño o el material de los mismos, características que pueden limitar la eficacia de los sensores.**

Limitaciones de la advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás

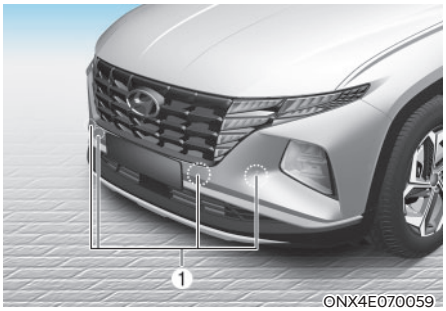
- Es posible que la advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás no funcione con normalidad cuando:
  - La humedad se ha congelado en el sensor.
  - El sensor está cubierto por sustancias extrañas, como nieve o agua (la advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás funcionará con normalidad cuando se retiren dichas sustancias extrañas).
  - Hace demasiado frío o demasiado calor.
  - Se ha desmontado el sensor o el conjunto de sensores.
  - La superficie del sensor se ha presionado con fuerza o se ha ocasionado un impacto con un objeto duro.
  - La superficie del sensor se ha arañado con un objeto afilado.
  - Los sensores o la zona que los rodea se han pulverizado directamente con un equipo de limpieza de alta presión.

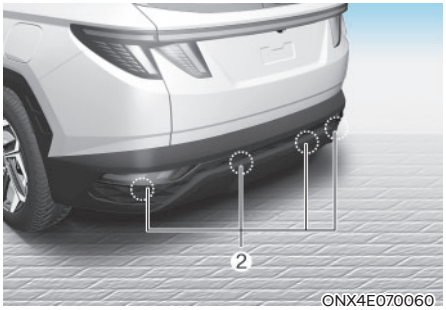
- La advertencia de distancia de estacionamiento marcha atrás podría presentar un funcionamiento anómalo cuando:
  - Hay lluvia intensa o salpicaduras de agua.
  - Fluye agua por la superficie del sensor.
  - Se ve afectado por los sensores de otro vehículo.
  - El sensor está cubierto de nieve.
  - Circula por una carretera irregular, carreteras con gravilla o matorrales.
  - Los objetos que generan ondas ultrasónicas están cerca del sensor.
  - Se ha colocado la matrícula en una ubicación distinta a la original.
  - Se ha modificado la altura del parachoques o la instalación del sensor ultrasónico del vehículo.
  - Colocación de equipos o accesorios alrededor de los sensores ultrasónicos
- Es posible que no se detecten los objetos siguientes:
  - Objetos afilados o delgados, como cuerdas, cadenas o postes pequeños.
  - Objetos que tienden a absorber la frecuencia del sensor, como ropa, materiales esponjosos o nieve.
  - Objetos de menos de 100 cm (40 pulg.) de longitud y menos de 14 cm (6 pulg.) de diámetro.
  - Los peatones, animales u objetos que están muy cerca de los sensores ultrasónicos
- Es posible que los indicadores de advertencia de la distancia de estacionamiento se muestren de manera diferente a la ubicación real detectada cuando el obstáculo se encuentra entre los sensores.
- Es posible que el indicador de advertencia de la distancia de estacionamiento no se produzca de forma secuencial dependiendo de la velocidad del vehículo o la forma del objeto.
- Si la advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás se debe reparar, recomendamos que un distribuidor HYUNDAI autorizado inspeccione el vehículo.

SISTEMA DE ADVERTENCIA DE LA DISTANCIA DE ESTACIONAMIENTO HACIA DELANTE/MARCHA ATRÁS (PDW) (SI ESTÁ EQUIPADO)

La advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante/marcha atrás ayudará a avisar al conductor si se detecta un obstáculo dentro de una cierta distancia cuando el vehículo se desplaza hacia delante o marcha atrás a baja velocidad.

Sensor de detección





[1]: sensores ultrasónicos delanteros,
[2]: sensores ultrasónicos traseros

Consulte la imagen anterior para la ubicación detallada de los sensores de detección.

Ajustes de la advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante/marcha atrás

Volumen del aviso

Seleccione "Asistencia al conductor → Volumen del aviso" en el menú Ajustes del tablero o del sistema de infoentretenimiento para cambiar el volumen del aviso a "Alto", "Medio" o "Bajo" para la advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante/marcha atrás.

No obstante, aunque se seleccione "Desactivado", el volumen de la advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás no se desactivará, pero sonará como "Bajo".

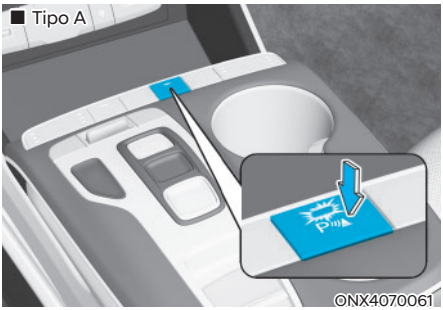
Auto PDW (sensor de distancia al aparcar)

Para utilizar la función de activación automática de la advertencia de la distancia de estacionamiento, seleccione "Asistencia al conductor → Seguridad de aparcamiento → Auto PDW (sensor de distancia al aparcar)" en el menú Ajustes del tablero o del sistema de infoentretenimiento.

Funcionamiento de la advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante/ marcha atrás

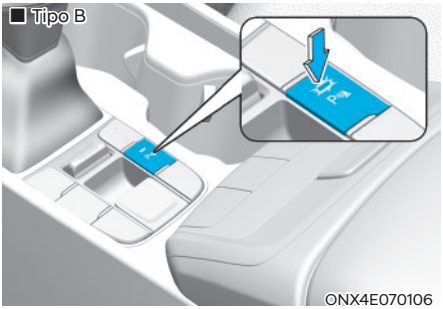
Botón de accionamiento

■ Tipo A



ONX4070061

■ Tipo B



ONX4E070106

Botón de seguridad de aparcamiento

- Pulse el botón de seguridad de aparcamiento (P) para activar la advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante/ marcha atrás. Vuelva a pulsar el botón para desactivar la función.
- Cuando la advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante/ marcha atrás está desactivada (testigo indicador del botón apagado), si la marcha se desplaza a R (marcha atrás), la advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante/ marcha atrás se activará de forma automática.
- Cuando la advertencia de distancia de estacionamiento hacia delante/ marcha atrás se activa, el testigo indicador del botón se apagará. Si la velocidad del vehículo es superior a 20 km/h (12 mph), la advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante/marcha atrás se desactivará (testigo indicador del botón apagado).

Advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante

- La advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante se accionará cuando se cumpla una de las condiciones.
  - La marcha se desplaza de R (marcha atrás) a D (conducción) con la advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás activada.
  - La marcha está en D (conducción) y el testigo indicador del botón de seguridad de aparcamiento está encendido.
  - La función "Auto PDW (sensor de distancia al aparcar)" está seleccionada en el menú Ajustes y la marcha está en D (conducción).
- La advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante detecta una persona, un animal o un objeto delante cuando la velocidad de avance del vehículo es inferior a 10 km/h (6 mph).
- La advertencia la de distancia de estacionamiento hacia delante no se acciona cuando la velocidad de avance del vehículo es superior a 10 km/h (6 mph) aunque el indicador del botón de seguridad de aparcamiento esté encendido. La advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante volverá a accionarse cuando la velocidad de avance del vehículo disminuya por debajo de los 10 km/h (6 mph) mientras el indicador del botón de seguridad de aparcamiento esté encendido.
- Cuando la función "Auto PDW (sensor de distancia al aparcar)" está seleccionada, el testigo indicador del botón de seguridad de aparcamiento permanece encendido.
- Cuando la función "Auto PDW (sensor de distancia al aparcar)" no está seleccionada y la velocidad de avance del vehículo es superior a 20 km/h (12 mph), el indicador del botón de seguridad de aparcamiento se apagará. Aunque vuelva a circular a menos de 10 km/h (6 mph), la advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante no se activará.

Distancia del objeto	Testigo de advertencia	Sonido de advertencia
	Hacia delante	
60~100 cm (24~40 pulg.)		El avisador acústico suena de manera intermitente.
30~60 cm (12~24 pulg.)		Suena con más frecuencia
menos de 30 cm (12 pulg.)		Suena de manera continua

- El indicador correspondiente se encenderá siempre que el sensor ultrasónico detecte una persona, un animal o un objeto dentro de su margen de detección. También se emitirá un sonido de advertencia.
- Cuando se detectan más de dos objetos al mismo tiempo, se avisará del más próximo con un sonido de advertencia.
- La forma del indicador en la imagen podría diferir del vehículo real.

Advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás

- La advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás se accionará cuando la marcha esté en R (marcha atrás).
- La advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás detecta una persona, un animal o un objeto en la parte trasera cuando la velocidad de retroceso del vehículo es inferior a 10 km/h (6 mph).
- Cuando la velocidad de retroceso del vehículo es inferior a 10 km/h (6 mph), los sensores ultrasónicos delantero y trasero detectarán objetos. Sin embargo, los sensores ultrasónicos frontales pueden detectar una persona, un animal o un objeto cuando se encuentra dentro de los 60 cm (24 pulg.) de detección de los sensores.

Distancia del objeto	Testigo de advertencia Al conducir marcha atrás	Sonido de advertencia
60~120 cm (24~48 pulg.)		El avisador acústico suena de manera intermitente.
30~60 cm (12~24 pulg.)		Suena con más frecuencia
menos de 30 cm (12 pulg.)		Suena de manera continua

- El indicador correspondiente se encenderá siempre que el sensor ultrasónico detecte una persona, un animal o un objeto dentro de su margen de detección. También se emitirá un sonido de advertencia.
- Cuando se detectan más de dos objetos al mismo tiempo, se avisará del más próximo con un sonido de advertencia.
- La forma del indicador en la imagen podría diferir del vehículo real.

Avería y medidas de precaución de la advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante/marcha atrás

Avería de la advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante/marcha atrás

Después de arrancar el motor, se emitirá un sonido al cambiar la marcha a R (marcha atrás) para indicar que la advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante/marcha atrás funciona con normalidad.

No obstante, si se produce una o más de las situaciones siguientes, primero debe comprobar si el sensor ultrasónico está dañado o bloqueado con sustancias extrañas. Si sigue sin funcionar correctamente, recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el vehículo.

- No se emite el sonido de advertencia.
- El avisador acústico suena de forma intermitente.
- Aparece el mensaje de advertencia "Sistema restringido. Error de sensor" en el tablero.



ONX4E070062

ADVERTENCIA

- **La advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante/marcha atrás es una función complementaria. El funcionamiento de la advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante/marcha atrás puede verse afectado por diferentes factores (entre los que se incluyen las condiciones medioambientales). El conductor tiene la responsabilidad de comprobar siempre la visión frontal y trasera antes y durante el estacionamiento.**
- **La garantía de vehículo nuevo no cubre accidentes ni daños del vehículo o lesiones a sus ocupantes debido a una avería de la advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante/marcha atrás.**
- **Preste mucha atención al conducir cerca de objetos, peatones y, especialmente, niños. Es posible que los sensores ultrasónicos no detecten algunos objetos debido a la distancia a la que se encuentran, su tamaño o el material de los mismos, características que pueden limitar la eficacia de los sensores.**

Limitaciones de la advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante/marcha atrás

- Es posible que la advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante/marcha atrás no funcione con normalidad cuando:
  - La humedad se ha congelado en el sensor.
  - El sensor está cubierto por sustancias extrañas, como nieve o agua (la advertencia de la distancia de estacionamiento marcha adelante/marcha atrás funcionará con normalidad cuando se retiren dichas sustancias extrañas).
  - Hace demasiado frío o demasiado calor.
  - Se ha desmontado el sensor o el conjunto de sensores.
  - La superficie del sensor se ha presionado con fuerza o se ha ocasionado un impacto con un objeto duro.
  - La superficie del sensor se ha arañado con un objeto afilado.
  - Los sensores o la zona que los rodea se han pulverizado directamente con un equipo de limpieza de alta presión.
- La advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás/ hacia delante podría presentar un funcionamiento anómalo cuando:
  - Hay lluvia intensa o salpicaduras de agua.
  - Fluye agua por la superficie del sensor.
  - Se ve afectado por los sensores de otro vehículo.
  - El sensor está cubierto de nieve.
  - Circula por una carretera irregular, carreteras con gravilla o matorrales.
  - Los objetos que generan ondas ultrasónicas están cerca del sensor.
  - Se ha colocado la matrícula en una ubicación distinta a la original.
  - Se ha modificado la altura del parachoques o la instalación del sensor ultrasónico del vehículo.
  - Colocación de equipos o accesorios alrededor de los sensores ultrasónicos
- Es posible que no se detecten los objetos siguientes:
  - Objetos afilados o delgados, como cuerdas, cadenas o postes pequeños.
  - Objetos que tienden a absorber la frecuencia del sensor, como ropa, materiales esponjosos o nieve.
  - Objetos de menos de 100 cm (40 pulg.) de longitud y menos de 14 cm (6 pulg.) de diámetro.
  - Los peatones, animales u objetos que están muy cerca de los sensores ultrasónicos
- Es posible que los indicadores de advertencia de la distancia de estacionamiento se muestren de manera diferente a la ubicación real detectada cuando el obstáculo se encuentra entre los sensores.
- Es posible que el indicador de advertencia de la distancia de estacionamiento no se produzca de forma secuencial dependiendo de la velocidad del vehículo o la forma del objeto.
- Si la advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante/ marcha atrás se debe reparar, recomendamos que un distribuidor HYUNDAI autorizado inspeccione el vehículo.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (SI ESTÁ EQUIPADO)

Radar delantero

Los componentes de radiofrecuencia (radar delantero) cumplen:

- Para Taiwán

第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

OANATEL255

- Para Tailandia



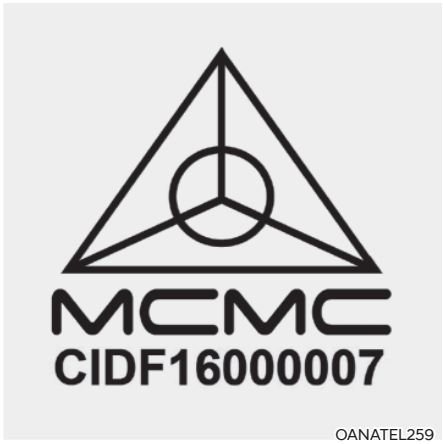
OANATEL257

- Para Indonesia



OANATEL258

- Para Malasia



OANATEL259

- Para Singapur



OANATEL260

- Para Europa

Trade mark or Trade name : Hyundai Mobis
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141,
Republic of Korea
Frequency : 76-77 GHz
Max EIRP (Peak):
- Long Distance: 35.32 dBm
- Short Distance : 28.97 dBm

The antenna(s) must be installed such that a minimum separation distance of at least 20 cm is maintained between the radiator (antenna) and all persons at all times. This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Hereby, Hyundai Mobis Co.,Ltd declares that the radio equipment type MAR320 is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.mobis.co.kr/upload/CE/MOBIS_MAR320_Radar.pdf

OANATEL261

- Para Ucrania



UA RF: 3MOBSR320

Hyundai Mobis Co.,TOB
Гангнам-гу 203, Тегеран-ро Сеул 06141
Республіка Корея
UNIT ASSY-FR RADAR
MAR320
Частотний діапазон: 76 – 77 ГГц
Потужність передачі: 35.32 дБм (макс.)
EIRP, 28.97 дБм (макс.) EIRP

справжнім Hyundai Mobis Co.,TOB заявляє, що тип радіообладнання MAR320 відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на вебсайті за такою адресою:
http://www.mobis.co.kr/upload/CE/MOBIS_MAR320_Radar.pdf

OANATEL262

- Para Moldavia



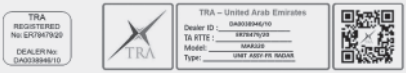
OANATEL263

- Para Jordania

Hyundai Mobis Co.,Ltd
UNIT ASSY-FR RADAR
MAR320

OANATEL264

- Para los Emirates Árabes Unidos



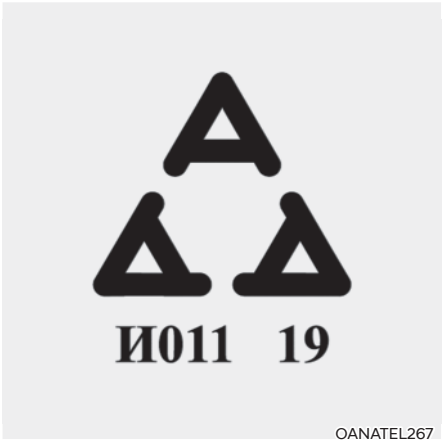
OANATEL265

- Para Ghana

NCA Approved: SR0-1M-7E4-X0F

OANATEL266

- Para Serbia



OANATEL267

- Para la República de Sudáfrica



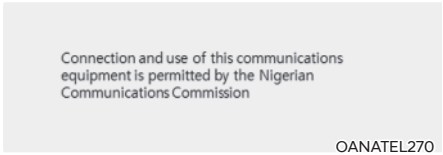
OANATEL268

- Para Zambia



OANATEL269

- Para Nigeria



OANATEL270

- Para Marruecos



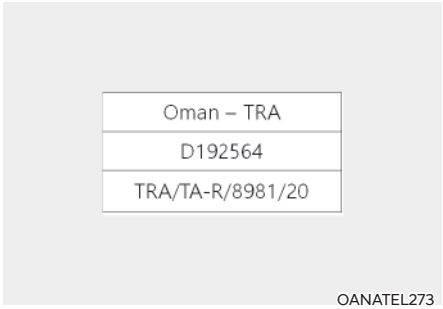
OANATEL271

- Para Rusia



OANATEL272

- Para Omán



OANATEL273

- Para Israel



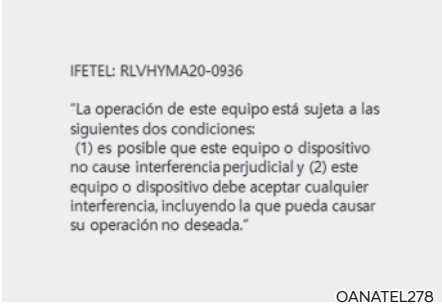
OANATEL274

- Para Brasil



OANATEL277

- Para México



OANATEL278

- Para Paraguay



OANATEL279

- Para Mauritania



OANATEL280

- Para China

车辆驾驶辅助雷达系统型号：MAR320
执行标准：信部无[2005]423号
频率范围：76-77 GHz
放射功率：≤55dBm（EIRP）
天线类型：集成型微带贴片阵列天线
用户控制：不可
使用温度：+22.8 °C
电压：DC 12.0 V

不得擅自更改发射频率、加发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自外接天线或改用其它发射天线

使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用

使用微功率无线电设备，必须耐受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰

机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备，应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定

OANATEL281

- Para Argentina

RAMATEL
H-24691

OANATEL282

Radar de esquina trasero

Los componentes de la frecuencia de radio (radar de esquina trasero) cumplen con:

- Para Taiwán

電信法第 48 條，低功率電波輻射性電機管理辦法
第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

OANATEL069

- Tailandia

กสทช.
เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ ได้รับยกเว้น ไม่ต้องได้รับใบอนุญาตให้มี ใช้ซึ่งเครื่องวิทยุคมนาคม หรือตั้งสถานีวิทยุคมนาคมตามประกาศ กสทช. เรื่อง เครื่องวิทยุคมนาคม และสถานีวิทยุคมนาคมที่ได้รับยกเว้นไม่ต้องได้รับใบอนุญาต วิทยุคมนาคม ตามพระราชบัญญัติวิทยุคมนาคม พ.ศ. 2498
กสทช. โทรคมนาคม
กำกับดูแลเพื่อประชาชน
Call Center 1200 (โทรฟรี)

OANATEL111

- Para Indonesia



OANATEL070

- Para Malasia



OANATEL057

- Para Singapur



OANATEL068

- Europa

Trade mark or Trade name : Hyundai Mobis
203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 06141, Republic of Korea
Frequency : 76-77 GHz
Max EIRP(Peak) :
Normal Resolution 28.17 dBm
High Resolution : 29.18 dBm

The antenna(s) must be installed such that a minimum separation distance of at least 20 cm is maintained between the radiator (antenna) and all persons at all times. This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Hereby, Hyundai Mobis Co.,Ltd declares that the radio equipment type MAR120 is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.mobis.co.kr/upload/CE/MOBIS_MAR120_Radar.pdf

OANATEL112

- Para Ucrania

UA RF : 3MOBSR120

Hyundai Mobis Co., ТОВ
Гангнам-гу 203, Тегеран-ро
Сеул 06141
Республіка Корея
UNIT ASSY-RR CORNER RADAR
MAR120
Частотний діапазон: 76 – 77 ГГц
Потужність передачі: 28.17 дБм (макс.) EIRP, 29.18 дБм (макс.) EIRP

справжнім Hyundai Mobis Co., ТОВ заявляє, що тип радіообладнання MAR120 відповідає Технічному регламенту радіообладнання; повний текст декларації про відповідність доступний на вебсайті за такою адресою:

http://www.mobis.co.kr/upload/CE/MOBIS_MAR120_Radar.pdf

OANATEL071

- Moldavia



OANATEL061

- Jordania

Hyundai Mobis Co.,Ltd
UNIT ASSY-RR CORNER RADAR
MAR120

OANATEL080

- Emiratos Árabes Unidos



OANATEL079

- Gana

NCA Approved: SRO-1M-7E4-X46

OANATEL072

- Serbia y Montenegro



OANATEL083

- Zambia



OANATEL075

- Nigeria

Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission

OANATEL076

- Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 22267 ANRT 2020
Date d'agrément : 06/03/2020

OANATEL077

- República de Sudáfrica



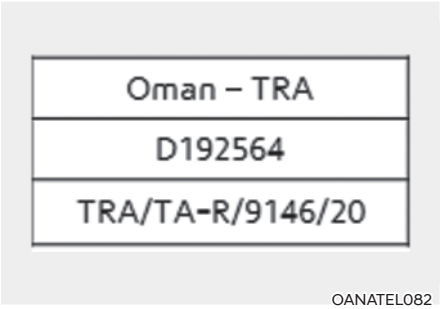
OANATEL081

- Rusia



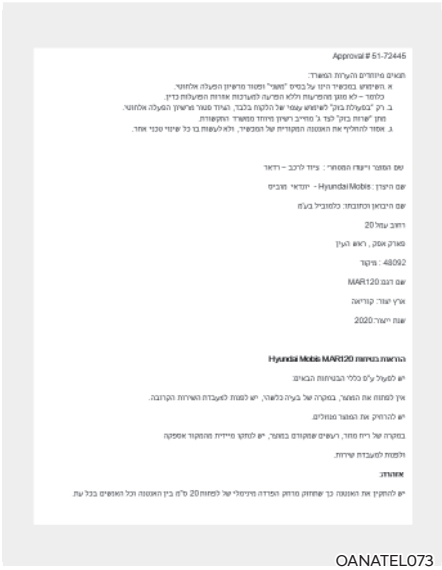
OANATEL078

- Omán



OANATEL082

- Israel



OANATEL073

8. Situaciones de emergencia

Luces de emergencia 8-3

En caso de emergencia durante la conducción 8-3
- Si el motor se cala durante la conducción 8-3
- Si el motor se cala en un cruce o en una travesía 8-3
- Si se desinfla un neumático durante la conducción 8-4

Si el motor no arranca 8-4

Arranque con pinzas de puente 8-5

Si el motor se sobrecalienta 8-8

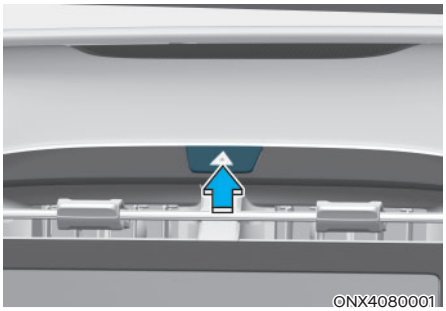
Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) 8-10
- Compruebe la presión de los neumáticos 8-10
- Sistema de control de presión de los neumáticos 8-11
- Testigo de advertencia de presión baja de los neumáticos 8-12
- Indicador de la posición del neumático con presión baja e indicador de la presión de los neumáticos 8-12
- Indicador de avería del TPMS (Sistema de control de presión de los neumáticos) 8-13
- Cambio de una rueda con el TPMS 8-14

En caso de pinchazo (con neumático de repuesto) 8-16
- Gato y herramientas 8-16
- Cambio de los neumáticos 8-17
- Etiqueta del gato 8-22
- Declaración de conformidad CE para el gato 8-23

En caso de pinchazo (con equipo de movilidad de los neumáticos) 8-24
- Introducción 8-24
- Notas sobre el uso del equipo de cambio de neumáticos en carretera 8-25
- Componentes del equipo de cambio de neumáticos en carretera 8-26
- Uso del equipo de movilidad de los neumáticos 8-27
- Comprobación de la presión de inflado de los neumáticos 8-30

Remolcar 8-32
Servicio de remolque 8-32
Gancho de remolque extraíble 8-33
Remolcado de emergencia 8-34
Equipamiento de emergencia 8-36
Extintor 8-36
Botiquín de primeros auxilios 8-36
Triángulo reflector 8-36
Manómetro para neumáticos 8-36
Sistema paneuropeo eCall 8-37
Información sobre el tratamiento de datos 8-39
Sistema paneuropeo eCall 8-41

LUCES DE EMERGENCIA



Las luces de emergencia sirven para avisar a los demás conductores de que extremen las precauciones cuando se aproximen a su vehículo o lo adelanten.

Deberán utilizarse cada vez que se realice una reparación de emergencia o cuando detenga el vehículo cerca del borde de la carretera.

Para activar o desactivar las luces de emergencia, pulse el botón de las luces de emergencia con el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) en cualquier posición. El botón de las luces de emergencia está ubicado en el panel del tablero central. Todos los intermitentes parpadearán simultáneamente.

- Las luces de emergencia funcionan independientemente de que el vehículo esté en marcha o parado.
- Los intermitentes no funcionan mientras la luces de emergencia están activadas.

EN CASO DE EMERGENCIA DURANTE LA CONDUCCIÓN

Si el motor se cala durante la conducción

- Reduzca la velocidad gradualmente, manteniendo una línea recta. Salga con cuidado de la carretera hasta un lugar seguro.
- Encienda las luces de emergencia.
- Intente arrancar de nuevo el motor. Si su vehículo no arranca, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado o que busque otra asistencia cualificada.

Si el motor se cala en un cruce o en una travesía

Si el motor se cala en un cruce o en una travesía, y en caso de que sea seguro, desplace la marcha a N (punto muerto) y, a continuación, empuje el vehículo hasta una ubicación segura.

Si se desinfla un neumático durante la conducción

Si un neumático se desinfla durante la conducción:

- Retire el pie del pedal del acelerador y deje que el vehículo reduzca la velocidad mientras conduce en línea recta. No accione los frenos inmediatamente ni intente salir de la carretera, ya que podría perder el control del vehículo y provocar un accidente. Cuando el vehículo haya reducido la velocidad hasta alcanzar una velocidad segura, frene con cuidado y salga de la carretera. Aléjese de la carretera tanto como sea posible y aparque el vehículo en una superficie firme y nivelada. Si conduce por una carretera dividida, no aparque en la medianera entre los dos carriles de tráfico.
- Cuando el vehículo esté detenido, pulse el botón de las luces de emergencia, desplace la marcha a P (estacionamiento, en vehículos con transmisión automática/transmisión de embrague doble) o en punto muerto (en vehículos con transmisión manual/transmisión manual inteligente), accione el freno de estacionamiento y pulse el botón de inicio/parada del motor en la posición OFF.
- Todos los pasajeros deben salir del vehículo. Asegúrese de que todos salen por el lado del vehículo que está alejado del tráfico.
- Al cambiar un neumático desinflado, siga las instrucciones que se proporcionan más adelante en este capítulo.

SI EL MOTOR NO ARRANCA

- Asegúrese de desplazar la marcha a N (punto muerto) o P (estacionamiento) si se trata de un vehículo con transmisión automática/transmisión de embrague doble. El motor solo arranca cuando la marcha está en N (punto muerto) o P (estacionamiento).
- Encienda la luz interior. Si la luz se atenúa o se apaga cuando acciona el motor de arranque, la batería está descargada.

  Consulte las instrucciones de "Arranque con pinzas de puente" que se proporcionan en este capítulo.
- Compruebe el nivel de combustible y reposte si es necesario.

Si el vehículo sigue sin ponerse en marcha, recomendamos que llame a un distribuidor HYUNDAI autorizado para solicitar ayuda.

AVISO

Arrancar el vehículo empujándolo o tirando del mismo podría causar una sobrecarga del convertidor catalítico y provocar daños en el sistema del control de emisiones.

ARRANQUE CON PINZAS DE PUENTE

Arrancar con pinzas de puente puede ser peligroso si se realiza incorrectamente. Siga el procedimiento de arranque con pinzas de puente expuesto en esta sección para evitar lesiones graves y desperfectos en su vehículo. Si tiene dudas acerca de cómo arrancar el vehículo con pinzas de puente, recomendamos encarecidamente que solicite a un técnico de servicio o a un servicio de grúas que se encargue de dicho procedimiento.

ADVERTENCIA

Para evitar LESIONES GRAVES o la MUERTE tanto de usted como de personas que se encuentren cerca, siga siempre estas precauciones al trabajar cerca de la batería o manejar la misma:



Lea detenidamente y siga las siguientes instrucciones al manejar la batería.



Lleve protección para los ojos prevista para proteger contra salpicaduras de ácido.



Mantenga llamas, chispas y objetos de fumar alejados de la batería.



El hidrógeno, un gas altamente combustible, está siempre presente en las células de la baterías y puede explotar si se enciende.



Mantenga las baterías lejos del alcance de los niños.



Las baterías contienen ácido sulfúrico que es altamente corrosivo. Evite que el ácido entre en contacto con los ojos, la piel y la ropa.

Si el ácido entra en contacto con los ojos, enjuáguelos o lávelos con agua durante 15 minutos como mínimo y acuda al médico de inmediato. Si el ácido entra en contacto con la piel, lave minuciosamente la zona afectada. Si siente dolor o una sensación de quemazón, solicite ayuda médica lo antes posible.

- **Al elevar una batería dentro de una caja de plástico, una presión excesiva en la caja podría provocar fugas de ácido de la batería. Elévela con un soporte para baterías o con las manos en las esquinas opuestas.**
- **No intente arrancar el vehículo con pinzas de puente si la batería está helada.**
- **NUNCA intente recargar la batería cuando los cables de la batería del vehículo estén conectados a la misma.**
- **El sistema de encendido eléctrico funciona con alta tensión.**

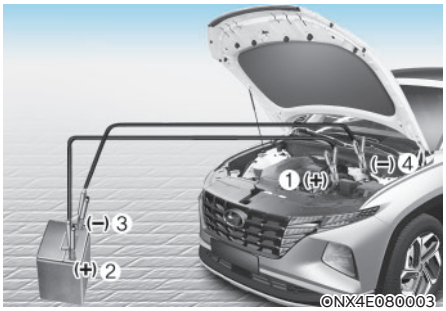
  No toque NUNCA dichos componentes con el motor en marcha o cuando el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) esté en la posición ON.

Procedimiento de arranque con pinzas de puente

Información

El vehículo cuenta con una batería en el compartimiento de equipajes, pero cuando arranque el vehículo con pinzas de puente, utilice el terminal de puente del compartimiento del motor.

1. Coloque los vehículos lo suficientemente cerca para que los cables de puente alcancen, pero evite que los vehículos entren en contacto entre sí.
2. Evite ventiladores y piezas móviles de cualquier tipo en el compartimento del motor, incluso si los vehículos están apagados.
3. Desconecte todos los dispositivos eléctricos, como radio, luces, aire acondicionado, etc. Coloque los vehículos en P (estacionamiento, en vehículos con transmisión automática/transmisión de embrague doble) o en punto muerto (en vehículos con transmisión manual/ transmisión manual inteligente) y accione el freno de estacionamiento. Apague ambos vehículos.
4. Abra el capó del motor.



5. Conecte los cables de puente en la secuencia exacta indicada en la imagen. Primero conecte un cable de puente al borne rojo positivo (+) de su vehículo (1).
6. Conecte el otro extremo del cable de puente al borne rojo positivo (+) de puente/batería del vehículo auxiliar (2).
7. Conecte el segundo cable de puente al borne negro negativo (-) de la conexión a tierra de batería/chasis del vehículo auxiliar (3).
8. Conecte el otro extremo del segundo cable de puente al borne negro negativo (-) de la conexión a tierra del chasis de su vehículo (4).

   Evite que los cables de puente entren en contacto con nada que no sea el borne correcto de la batería o puente o la masa correcta. No se apoye sobre la batería cuando realice las conexiones.

9. Arranque el motor del vehículo que presta la ayuda y déjelo en marcha a aproximadamente 2000 rpm durante unos minutos. A continuación arranque el vehículo.
10. Mantenga el vehículo en funcionamiento durante al menos 30 minutos a ralentí o conduzca para asegurarse de que la batería reciba suficiente carga para que el vehículo pueda arrancar por sí mismo después de apagarlo. Una batería completamente agotada puede tardar hasta 60 minutos en cargarse por completo. Si el vehículo se conduce durante menos tiempo, es posible que la batería no pueda volver a arrancar.

Si su vehículo no arranca después de intentarlo varias veces, es posible que necesite ayuda técnica. En ese caso, solicite ayuda cualificada. Si la causa de la descarga de la batería no se ve a simple vista, recomendamos que haga revisar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Desconecte los cables de puente siguiendo el orden exactamente inverso a la conexión:

1. Desconecte el cable de puente del borne negro negativo (-) de la conexión a tierra del chasis de su vehículo (4).
2. Desconecte el otro extremo del cable de puente del borne negro negativo (-) de la conexión a tierra de la batería/chasis del vehículo auxiliar (3).
3. Desconecte el segundo cable de puente del borne rojo positivo (+) de puente/batería del vehículo auxiliar (2).
4. Desconecte el otro extremo del cable de puente del borne rojo positivo (+) de puente/batería de su vehículo (1).

Información



Desechar la pila de forma incorrecta puede ser perjudicial para el medio ambiente y la salud de las personas. Deseche la batería según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.

AVISO

Para evitar daños en el vehículo:

- **Utilice solo un suministro eléctrico de 12 V (batería o sistema de puente) para arrancar el vehículo con pinzas de puente.**
- **No intente arrancar el vehículo empujándolo.**

SI EL MOTOR SE SOBRECALIENTA

Si el indicador de temperatura indica sobrecalentamiento, nota una pérdida de potencia o escucha un ruido de picado, significa que el motor está muy caliente.

Si esto sucede, usted debería:

1. Salir de la carretera y detener el vehículo en cuanto sea seguro.
2. Desplace la marcha a P (estacionamiento, en vehículos con transmisión automática/transmisión de embrague doble) o a punto muerto (en vehículos con transmisión manual/ transmisión manual inteligente) y accione el freno de estacionamiento.
3. Si el aire acondicionado está encendido, apáguelo.
4. Si el refrigerante del motor se pierde por debajo del vehículo o sale vapor por debajo del capó, detenga el motor. No abra el capó hasta que no se pierda refrigerante o el vapor haya cesado.
5. Si no es posible ver pérdidas de refrigerante o no hay señales de humo, deje el motor en marcha y compruebe que el ventilador de refrigeración del motor esté en funcionamiento.
   1) Si el ventilador no funciona, apague el motor.
6. Compruebe si la correa de transmisión de la bomba de agua falla.
   1) Si no falla, compruebe que esté bien ajustada.
   2) Si la correa está bien ajustada, busque fugas del refrigerante en el radiador, mangueras o debajo del vehículo. (Si se ha estado utilizando el aire acondicionado, es normal que se drene el agua fría del aire acondicionado cuando el vehículo se detiene).

ADVERTENCIA



Mientras el motor esté en marcha, mantenga las manos, la ropa y las herramientas alejados de las piezas móviles como el ventilador de refrigeración y la correa de distribución para evitar lesiones graves.

7. Si la correa de distribución de la bomba de agua está rota o hay alguna fuga del refrigerante, pare el motor y es recomendable que acuda al distribuidor HYUNDAI autorizado más cercano.
8. Si no puede encontrar la causa del sobrecalentamiento, espere hasta que la temperatura del motor baje y sea normal. Si se ha perdido refrigerante, añada refrigerante al depósito con cuidado hasta que el nivel del líquido en el depósito esté hasta la marca que indica la mitad.
9. Continúe con precaución y esté atento a otros signos de sobrecalentamiento.

   Si el sobrecalentamiento se produce otra vez, recomendamos que acuda al distribuidor autorizado HYUNDAI más cercano.

ADVERTENCIA



No extraiga nunca el tapón de refrigerante del motor y/o el tapón de refrigerante del intercooler refrigerado por agua ni el tapón de drenaje mientras el motor y el radiador estén calientes.

Podría salir refrigerante o vapor caliente a presión y causar lesiones graves.

Apague el motor y espere a que se enfríe. Extreme las precauciones cuando extraiga el tapón del refrigerante. Enrolle una toalla gruesa alrededor y gírela lentamente en sentido antihorario hasta el primer tope. Apártese mientras se libera la presión del sistema de refrigeración. Después de confirmar que se haya liberado la presión, aún con la toalla apriete el tapón hacia abajo y continúe girándolo en sentido antihorario hasta extraerlo.

PRECAUCIÓN

- **Una pérdida considerable de refrigerante indica que existe una fuga en el sistema de refrigeración y recomendamos que lleve a revisar el sistema a un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **Si el motor se sobrecalienta debido a un nivel bajo de refrigerante del motor, añadir refrigerante rápidamente podría causar grietas en el motor. Para evitar daños, añada refrigerante lentamente en pequeñas cantidades. Se podrían requerir varios ciclos de llenado para llenar adecuadamente el sistema de refrigeración del motor. Si es necesario, le recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lleve a cabo esta tarea.**

SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE LOS NEUMÁTICOS (TPMS)



ONX4080004



ONX4E080005

(1) Indicador de presión baja de los neumáticos/indicador de avería del TPMS

(2) Indicador de la posición del neumático con presión baja e indicador de la presión de los neumáticos (mostrados en la pantalla LCD)

Compruebe la presión de los neumáticos



ONX4E040019

- Puede comprobar la presión de los neumáticos en el modo Advertencia en el tablero.

  Consulte "Modos de la pantalla LCD" en el capítulo 4.
- La presión de los neumáticos se muestra después de unos minutos de conducción tras el arranque inicial del motor.
- Si la presión de los neumáticos no se muestra cuando se detiene el vehículo, aparecerá el mensaje "Conduzcan para que se muestren". Después de conducir, compruebe la presión de los neumáticos.
- Los valores de presión de los neumáticos mostrados pueden ser distintos de las presiones medidas por un manómetro para neumáticos.
- Puede cambiar la unidad de presión de los neumáticos en el modo Ajustes Usuario en el tablero de instrumentos.
  - psi, kpa, bar **(consulte "Modos LCD" en el capítulo 4)**.

Sistema de control de presión de los neumáticos

ADVERTENCIA

Inflar poco o en exceso los neumáticos puede acortar su vida útil, afectar de forma negativa el manejo del vehículo y causar un fallo repentino de los neumáticos, lo cual podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

Cada neumático, incluido el de repuesto (si se suministra), debe comprobarse una vez al mes en frío y debe inflarse a la presión de inflado recomendada por el fabricante del vehículo, indicada en la placa situada en el vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos. (Si su vehículo tiene neumáticos de un tamaño diferente al indicado en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado, debe determinar la presión de inflado correcta para estos neumáticos).

Como característica de seguridad añadida, su vehículo se ha equipado con un sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) que ilumina un indicador de presión baja de los neumáticos si uno o más neumáticos están por debajo de la presión de inflado correcta. Por ello, cuando se ilumine el avisador de presión baja de los neumáticos, debe parar y comprobar sus neumáticos lo antes posible e inflarlos a la presión adecuada. Conducir con neumáticos por debajo de la presión adecuada provoca un sobrecalentamiento de los mismos y puede causar un fallo de los neumáticos.

Una presión baja en los neumáticos también reduce el ahorro de combustible y la vida útil de los neumáticos y podría afectar al manejo del vehículo y a las características de frenada.

Tenga en cuenta que el TPMS no sustituye un mantenimiento adecuado de los neumáticos y es responsabilidad del conductor mantener correctamente la presión de los neumáticos, incluso aunque no se haya alcanzado una presión tan baja en los neumáticos como para iluminar el avisador de presión baja de los neumáticos TPMS.

Su vehículo se ha equipado con un indicador de avería del TPMS para indicar que el sistema no está funcionando correctamente. El indicador de avería del TPMS se combina con el avisador de presión baja de los neumáticos. Cuando el sistema detecta una avería, el avisador parpadeará durante aproximadamente un minuto y, a continuación, permanecerá continuamente iluminado. Esta secuencia se repetirá cada vez que se arranque el vehículo mientras siga existiendo la avería.

Cuando se encienda el indicador de avería, el sistema podría no detectar o señalizar la baja presión de los neumáticos. Las averías del TPMS pueden deberse a varias razones, incluidos el montaje de ruedas de repuesto o la alternancia de los neumáticos o las ruedas en el vehículo, lo cual impide el funcionamiento correcto del TPMS.

Compruebe siempre el indicador de avería del TPMS tras cambiar uno o más neumáticos o ruedas en el vehículo para garantizar que el cambio o la alternancia de los neumáticos y las ruedas permitan que el TPMS siga funcionando correctamente.

AVISO

Si se produce alguna de las condiciones que se mencionan a continuación, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

1. **El indicador de presión baja de los neumáticos/indicador de avería del TPMS no se enciende durante 3 segundos cuando el botón de inicio/parada del motor se pulsa en la posición ON o el motor está en marcha.**
2. **El indicador de avería del TPMS permanece encendido tras parpadear durante aproximadamente 1 minuto.**
3. **El indicador de la posición del neumático con presión baja permanece encendido.**

Testigo de advertencia de presión baja de los neumáticos

Indicador de la posición del neumático con presión baja e indicador de la presión de los neumáticos



ONX4E040019

Cuando se encienden los indicadores de advertencia del sistema de control de presión de los neumáticos y se muestra un mensaje de advertencia en la pantalla LCD del tablero, uno o más de los neumáticos están significativamente por debajo de la presión adecuada. El indicador de la posición del neumático con presión baja indicará qué neumático está por debajo de la presión de inflado correcta encendiendo el indicador de la posición correspondiente.

Si se enciende cualquiera de los testigos indicadores, reduzca inmediatamente la velocidad, evite tomar curvas cerradas y anticipe distancias de frenada incrementadas. Debe detenerse y comprobar los neumáticos lo antes posible. Infle los neumáticos a la presión adecuada indicada en la placa del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de los neumáticos en el panel exterior del montante central del lado del conductor.

Si no puede llegar a una estación de servicio o si el neumático no mantiene el nuevo aire inflado, reemplace el neumático con presión baja por el neumático de repuesto.

El avisador de presión baja de los neumáticos permanece encendido y el indicador de avería del TPMS podría parpadear durante un minuto y, a continuación, permanecer encendido (al conducir el vehículo aproximadamente 10 minutos a una velocidad superior a 25 km/h (15,5 mph)) hasta que pueda reparar el neumático de presión baja y volver a montarlo en el vehículo.

PRECAUCIÓN

En invierno o con temperaturas frías, el indicador de presión baja de los neumáticos podría encenderse si la presión de los neumáticos se ajusta a la presión de inflado de los neumáticos recomendada en temperaturas cálidas. Esto no quiere decir que el TPMS esté averiado, ya que los descensos de temperatura provocan una bajada proporcional de la presión de los neumáticos.

Cuando conduzca de una zona cálida a una zona fría o viceversa, o si la temperatura exterior es considerablemente alta o baja, revise la presión de inflado de los neumáticos y ajuste los neumáticos a la presión de inflado de los neumáticos recomendada.

ADVERTENCIA

Daños provocados por una presión baja

Una presión significativamente baja de los neumáticos produce la inestabilidad del vehículo y puede contribuir a la pérdida de control del vehículo y a distancias de frenado incrementadas.

La conducción continuada con unos neumáticos con una presión baja puede provocar que los neumáticos se sobrecalienten y fallen.

Indicador de avería del TPMS (Sistema de control de presión de los neumáticos)

El indicador de avería del TPMS se enciende después de parpadear durante aproximadamente un minuto cuando hay un problema con el sistema de control de la presión de los neumáticos.

Recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.

AVISO

En caso de avería del TPMS, el indicador de la posición del neumático con presión baja no se encenderá aunque el vehículo tenga un neumático desinflado.

AVISO

El indicador de avería del TPMS podría encenderse después de parpadear durante un minuto si el vehículo se encuentra cerca de cables de suministro eléctrico o transmisores de radio, como los de las comisarías, oficinas públicas y gubernamentales, emisoras de radio, instalaciones militares, aeropuertos, torres de transmisión, etc.

Asimismo, el indicador de avería del TPMS podría encenderse si se utilizan cadenas para la nieve o dispositivos electrónicos, como ordenadores, cargadores, sistemas de arranque remoto, sistemas de navegación, etc. Esto podría interferir con el funcionamiento normal del TPMS.

Cambio de una rueda con el TPMS

Si tiene un neumático pinchado, los indicadores de presión baja de los neumáticos y de posición se encenderán. Recomendamos que lleve a reparar el neumático pinchado a un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible o que cambie dicho neumático por el de repuesto.

AVISO

Se recomienda que no utilice un producto reparador de pinchazos no aprobado por un distribuidor HYUNDAI o el equivalente especificado para el vehículo para reparar y/o inflar un neumático con presión baja. El producto de sellado de neumáticos no aprobado por un distribuidor HYUNDAI o el equivalente especificado para el vehículo podría dañar el sensor de presión de los neumáticos.

El neumático de repuesto (si está equipado) no dispone de un sensor de control de presión de los neumáticos. Tras cambiar el neumático de baja presión o el neumático desinflado por el neumático de repuesto, el indicador de presión baja de los neumáticos permanecerá encendido. Asimismo, el indicador de avería del TPMS se encenderá después de parpadear durante un minuto si el vehículo se conduce a una velocidad superior a 25 km/h (15,5 mph) durante aproximadamente 10 minutos.

Después de inflar de nuevo la rueda original equipada con un sensor de control de presión de los neumáticos a la presión recomendada y montarla en el vehículo, el indicador de presión baja de los neumáticos y el indicador de avería del TPMS se apagarán después de conducir unos minutos.

✳ Todos los vehículos vendidos en el mercado EUROPEO en el periodo abajo indicado deben estar equipados con TPMS.

- Nuevo modelo de vehículo: 1 de nov. de 2012~
- Modelo del vehículo actual: 1 de nov. de 2014~ (según el registro de vehículos)

Si los indicadores no se apagan después de unos minutos, se recomienda que se ponga en contacto el distribuidor HYUNDAI autorizado más cercando.

Cada rueda está equipada con un sensor de presión del neumático montado en el interior del neumático detrás del vástago de la válvula (excepto para el neumático de repuesto). Debe utilizar ruedas específicas para el TPMS. Se recomienda que haga revisar siempre los neumáticos por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Es posible que no pueda identificar a simple vista que un neumático tiene baja presión. Utilice siempre un manómetro para neumáticos de buena calidad para medir la presión de inflado del neumático. Tenga en cuenta que un neumático que está caliente (debido a la conducción) tendrá una presión más alta que la que tiene un neumático cuando está frío.

Un neumático frío significa que el vehículo ha estado parado durante 3 horas y que se han recorrido menos de 1,6 km (1 milla) en dicho periodo de 3 horas.

Deje que el neumático se enfríe antes de medir la presión de inflado. Asegúrese siempre de que el neumático esté frío antes de inflarlo a la presión recomendada.

ADVERTENCIA

- **El TPMS no puede avisarle de los daños graves y repentinos en los neumáticos causados por factores externos como clavos o escombros en la carretera.**
- **Si nota inestabilidad en el vehículo, levante inmediatamente el pie del acelerador, accione los frenos gradualmente aplicando una fuerza ligera y desplácese lentamente a una posición segura fuera de la calzada.**

ADVERTENCIA

Manipular, modificar o desactivar los componentes del sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) podría interferir en la capacidad del sistema para avisar al conductor de la condición de presión baja de los neumáticos y/o de las averías del TPMS. Si manipula, modifica o desactiva los componentes del sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS), se podría invalidar la garantía para esa parte del vehículo.

ADVERTENCIA

Para Europa

- **No modifique el vehículo, ya que podría interferir con la función del TPMS.**
- **Las ruedas disponibles en el mercado no disponen de un sensor TPMS.**

  Por motivos de seguridad, recomendamos que solicite las piezas de repuesto en un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- **Si usa ruedas disponibles en el mercado, utilice un sensor TPMS aprobado por un distribuidor HYUNDAI o el equivalente aprobado para su vehículo. Si su vehículo no está equipado con un sensor TPMS o si el TPMS no funciona correctamente, podría no superar la inspección periódica del vehículo realizada en su país.**

EN CASO DE PINCHAZO (CON NEUMÁTICO DE REPUESTO, SI ESTÁ EQUIPADO)

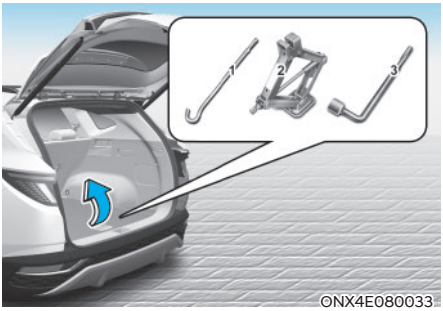
ADVERTENCIA

Cambiar un neumático puede ser peligroso. Siga las instrucciones que se proporcionan en esta sección al cambiar un neumático para reducir el riesgo de provocar lesiones graves o la muerte.

PRECAUCIÓN

Tenga cuidado al usar la palanca de maniobra del gato y manténgase alejado del extremo plano. El extremo plano tiene bordes afilados que podrían causar cortes.

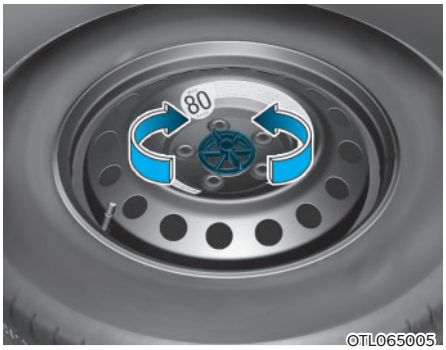
Gato y herramientas



(1) Palanca de maniobra del gato
(2) Gato
(3) Llave de tuercas de la rueda

El gato, la manivela del gato y la llave de tuercas de la rueda se guardan en el portón trasero debajo de la cubierta de la caja del portón trasero.

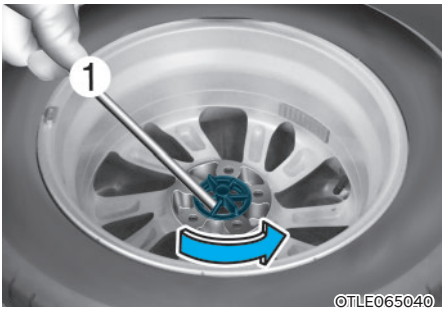
El gato solo se debe usar para cambiar el neumático de repuesto.



Gire el perno de palomilla de fijación en sentido antihorario para extraer el neumático de repuesto.

Guarde el neumático cambiado en el mismo compartimento girando el perno de palomilla de fijación en sentido horario.

Para evitar que la rueda de repuesto y las herramientas se muevan, guárdelas en su lugar correspondiente.



Si resulta difícil aflojar el perno de palomilla de fijación de la rueda con la mano, puede aflojarlo más fácilmente usando la palanca de maniobra del gato.

1. Introduzca la manivela del gato (1) dentro del perno de palomilla de fijación de la rueda.
2. Gire el perno de palomilla de apriete de la rueda en sentido antihorario con la palanca de maniobra del gato.

Cambio de los neumáticos

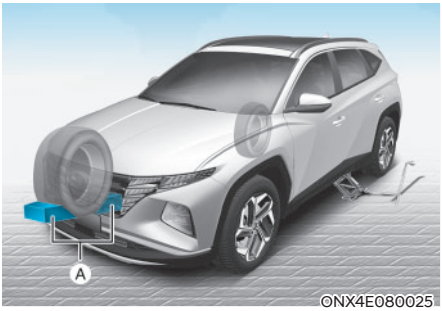
ADVERTENCIA

El vehículo podría patinar o caerse del gato y causarle a usted o a las personas que se encuentren cerca lesiones graves o la muerte. Tome las precauciones de seguridad siguientes:

- **No se coloque debajo de un vehículo elevado con un gato.**
- **NUNCA intente cambiar un neumático en un carril con tráfico. Desplace SIEMPRE el vehículo completamente fuera de la calzada a una zona firme y nivelada y alejada del tráfico antes de cambiar un neumático. Si no encuentra una zona firme y nivelada fuera de la calzada, llame a un servicio de grúa para recibir asistencia.**
- **Asegúrese de usar el gato suministrado con el vehículo.**
- **Coloque SIEMPRE el gato en las posiciones designadas del vehículo y NUNCA en los parachoques ni en otra pieza del vehículo para apoyar el gato.**
- **No arranque el motor mientras el vehículo esté sobre el gato.**
- **No permita que nadie permanezca dentro del vehículo mientras utilice el gato.**
- **Mantenga a los niños alejados de la carretera y del vehículo.**

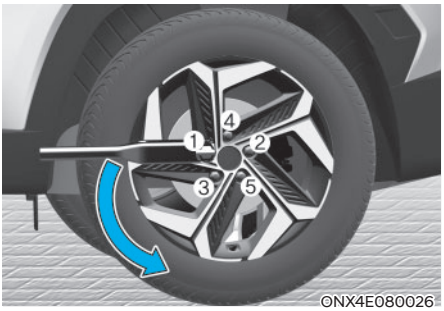
Para cambiar un neumático del vehículo, siga los pasos siguientes:

1. Estacione el vehículo sobre una superficie firme y nivelada.
2. Coloque el cambio en P (Estacionamiento, en vehículos con transmisión automática/transmisión de embrague doble) o punto muerto (en vehículos con transmisión manual/ transmisión manual inteligente), accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF.
3. Pulse el botón de las luces de emergencia.
4. Retire la llave para tuercas de ruedas, el gato, la palanca de maniobra del gato y el neumático de repuesto del vehículo.

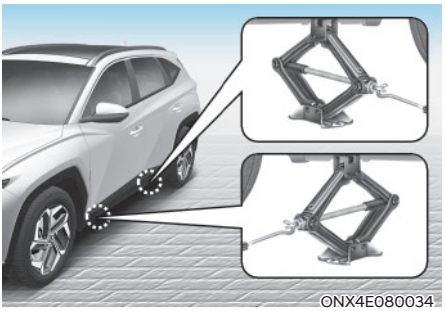


[A]: bloqueo

5. Bloquee la parte delantera y trasera del neumático diagonalmente opuesto al neumático que desee cambiar.



6. Afloje los pernos de la rueda en sentido antihorario una vuelta cada uno en el orden indicado arriba, pero no los extraiga hasta que el neumático se haya elevado del suelo.



7. Sitúe el gato en la posición designada para el mismo debajo del bastidor y lo más cerca posible del neumático que va a cambiar. Las posiciones para el gato son placas soldadas al bastidor con dos muescas. No coloque el gato en ninguna otra posición ni en ninguna otra parte del vehículo. De lo contrario, se podría dañar la moldura de sellado u otras piezas del vehículo.


ONX4E080035

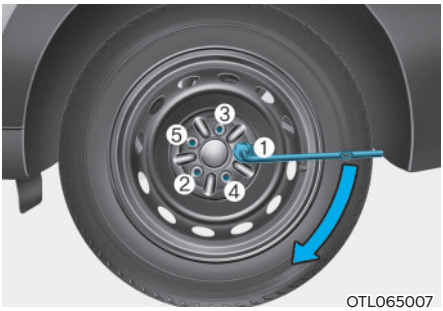
8. Introduzca la palanca de maniobra del gato en el gato y gírela en sentido horario, elevando el vehículo hasta que el neumático se separe del suelo. Asegúrese de que el vehículo descansa de forma estable sobre el gato.
9. Afloje las tuercas de las ruedas con la llave para tuercas de ruedas y extráigalas con los dedos. Extraiga la rueda de los espárragos y déjela tumbada sobre el suelo en un lugar que no moleste.
   Limpie la suciedad o los restos de los espárragos, las superficies de montaje y la rueda.

ADVERTENCIA

Es posible que las ruedas tengan bordes afilados. Tenga cuidado con ellas para evitar posibles heridas. Antes de colocar la rueda en su sitio, asegúrese de que no haya nada en el cubo o en la rueda (como barro, alquitrán, gravilla, etc.) que interfiera con la solidez del ajuste de la rueda con el cubo.

Si hubiese algo, quítelo. Si no ha buen contacto en la superficie de montaje entre la rueda y el cubo, las tuercas de la rueda pueden aflojar y provocar la pérdida de una rueda. Perder una rueda podría causar la pérdida de control del vehículo. Ello podría causar heridas graves o la muerte.

10. Monte el neumático de repuesto en los espárragos del cubo.
11. Apriete las tuercas de la rueda en los espárragos con los dedos con el extremo menor de las tuercas lo más cerca posible de la rueda.
12. Baje el vehículo al suelo girando la palanca de maniobra del gato en sentido antihorario.



OTL065007

13. Utilice la llave para tuercas de ruedas para apretar las tuercas en el orden indicado. Vuelva a verificar cada tuerca hasta que estén bien apretadas. Después de cambiar los neumáticos, recomendamos que lleve a apretar las tuercas de las ruedas al par de apriete correcto lo antes posible a un distribuidor HYUNDAI autorizado. **Apriete las tuercas de las ruedas a 11~13 kgf·m (79~94 lbf·pie).**

Si dispone de un manómetro para neumáticos, compruebe la presión de los mismos (consulte el apartado "Neumáticos y ruedas" en el capítulo 2 para obtener las instrucciones correspondientes a la presión de los neumáticos). Si la presión es superior o inferior a la recomendada, conduzca con cuidado hasta la estación de servicio más cercana y ajústela a la presión recomendada. Vuelva a colocar siempre el tapón de la válvula después de comprobar o ajustar la presión de los neumáticos. Si no vuelve a colocar el tapón, podría producirse una fuga de aire del neumático. Si ha perdido el tapón de la válvula, adquiera otro y colóquelo lo antes posible. Después de cambiar los neumáticos, sujete bien el neumático pinchado y guarde de nuevo el gato y las herramientas en los lugares de almacenamiento correspondientes.

AVISO

Compruebe la presión del neumático tan pronto como sea posible tras montar un neumático de repuesto. Ajústela a la presión recomendada.

PRECAUCIÓN

Los espárragos y los pernos de las ruedas de su vehículo cuentan con roscas métricas. Al cambiar un neumático, asegúrese de que se vuelvan a colocar los mismos pernos que se extrajeron. Si es necesario cambiar los pernos de las ruedas, asegúrese de que tengan roscas métricas para evitar dañar los espárragos y para garantizar que la rueda se fije adecuadamente al cubo. Recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado para solicitar ayuda.

ADVERTENCIA

Espárragos de rueda

Si los espárragos están dañados, pueden perder su habilidad para retener la rueda. Esto podría provocar la pérdida del control del volante y una colisión que conlleve lesiones graves.

Si algún equipamiento, como el gato, los pernos de la rueda, los espárragos u otro equipamiento, ha sufrido algún desperfecto o está en mal estado, no cambie el neumático y solicite ayuda al servicio técnico.

Utilización de neumáticos de repuesto compactos (si está equipado)

Los neumáticos de repuesto compactos se han diseñado para ser utilizados únicamente en caso de emergencia. Conduzca con cuidado con el neumático de repuesto compacto y siga siempre las instrucciones de seguridad.

ADVERTENCIA

Para evitar el fallo del neumático de repuesto compacto y la pérdida de control con riesgo de causar un accidente:

- **Utilice el neumático de repuesto compacto solo en caso de emergencia.**
- **No conduzca NUNCA el vehículo a más de 80 km/h (50 mph).**
- **No exceda la carga máxima del vehículo ni la capacidad de carga indicada en el lateral del neumático de repuesto compacto.**
- **No utilice el neumático de repuesto compacto de forma continuada. Repare o monte de nuevo el neumático original lo antes posible para evitar que falle el neumático de repuesto compacto.**

Al conducir con el neumático de repuesto compacto montado en el vehículo:

- Compruebe la presión del neumático después de montar el neumático de repuesto compacto. El neumático de repuesto compacto debe inflarse a 420 kPa (60 psi).
- Mientras el neumático de repuesto compacto esté colocado, no lleve el vehículo a un túnel de lavado automático.
- No emplee el neumático de repuesto compacto en otro vehículo, ya que este neumático se ha diseñado especialmente para su vehículo.
- La vida útil de la banda de rodadura del neumático de repuesto compacto es menor que la de un neumático normal. Compruebe con frecuencia el neumático de repuesto compacto y si está desgastado, cámbielo por uno del mismo tamaño y diseño, montado en la misma rueda.
- No utilice más de un neumático de repuesto compacto al mismo tiempo.
- No arrastre ningún remolque si el vehículo está usando el neumático de repuesto compacto.

Información

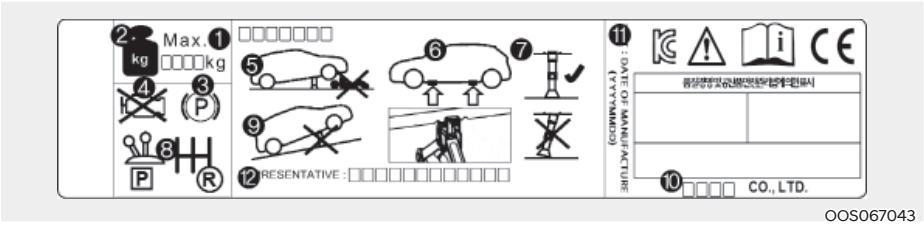
Una vez reparados la rueda y el neumático originales y después de montarlos en el vehículo, ajuste correctamente el par del perno de la rueda. El par de apriete correcto de los pernos de las ruedas es de 11~13 kgf·m (79~94 lbf·pies).

AVISO

Para evitar dañar el neumático de repuesto compacto y el vehículo:

- **Conduzca a una velocidad suficientemente baja, según las condiciones de la carretera, para evitar todos los peligros, como baches o escombros.**
- **Evite conducir sobre obstáculos. El diámetro del neumático de repuesto compacto es menor que el de un neumático convencional y reduce la distancia al suelo en aproximadamente 25 mm (1 pulgada).**
- **No utilice cadenas en el neumático de repuesto compacto. Al ser más pequeño, la cadena no se ajustará correctamente.**
- **No use un el neumático de repuesto compacto en otra rueda ni use neumáticos normales, cadenas para la nieve, tapacubos ni anillos ajustables en el neumático de repuesto compacto.**

Etiqueta del gato



OOS067043

La etiqueta del gato del vehículo podría diferir de la imagen.

Para obtener más información, consulte la etiqueta adherida al gato.

1. Nombre del modelo
2. Carga máxima permitida
3. Accione el freno de estacionamiento antes de usar el gato.
4. Apague el motor antes de usar el gato.
5. No se coloque debajo de un vehículo elevado con un gato.
6. Puntos designados debajo del bastidor
7. Al apoyar el vehículo, la placa base del gato debe situarse en posición vertical debajo del punto de elevación.
8. Seleccione la marcha atrás en vehículos con transmisión manual/transmisión inteligente o coloque el cambio en la posición P en vehículos con transmisión automática/transmisión de embrague doble.
9. El gato debe utilizarse sobre suelo firme y nivelado.
10. Fabricante del gato
11. Fecha de fabricación
12. Empresa y dirección representativas

Declaración de conformidad CE para el gato

CE

EC Declaration of Conformity
according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, **SAMKI IND. CO., LTD.**
 # 22, Hyojuk3-Gil, Buk-Gu, Ulsan, Korea
declare under our sole responsibility that the product

Product : **Jack Assembly**
Type Designation(s) : **Jack Assembly-600kg, Jack Assembly-700kg**
Jack Assembly-800kg, Jack Assembly-1000kg
Jack Assembly-1200kg, Jack Assembly-1500kg
Serial No. : **N/A**
Year of Manufacture : 2013
to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s);

EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
EN ISO12100-2/A1 (2009)	Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design, Part 2 : Technical principles
EN 1494/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment

following the provisions of Directive(s);

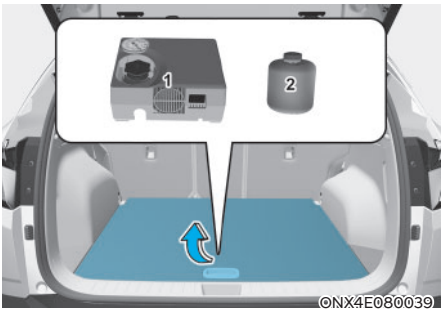
2006/42/EC	Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)

Ulsan , Korea / Jul. 25. 2013 Hyun Duck, Cho President
(Place and date of issue)(name and signature or equivalent making of authorized person)

* T.C.F Compiling Person: **Safenet Limited (European Notified body : 1674)**
Denford Garage, Denford, Kettering Northants, NN14 4EQ, England

ONX4E080036

EN CASO DE PINCHAZO (CON EQUIPO DE MOVILIDAD DE LOS NEUMÁTICOS, SI ESTÁ EQUIPADO)



Para un funcionamiento seguro, lea con atención y siga las instrucciones que se proporcionan en este manual antes de su uso.

(1) Compresor

(2) Bote de producto de sellado

El equipo de movilidad de neumáticos sirve para reparar temporalmente el neumático y recomendamos que haga revisar este neumático por un distribuidor HYUNDAI autorizado lo antes posible.

PRECAUCIÓN

Si dos o más neumáticos están pinchados, no use el equipo de movilidad de los neumáticos, ya que el producto de sellado incluido es para un neumático únicamente.

ADVERTENCIA

No utilice el equipo de movilidad de los neumáticos para reparar pinchazos en la pared del neumático. Esto puede provocar un accidente debido a un fallo del neumático.

ADVERTENCIA

Lleve su neumático a reparar lo antes posible. El neumático puede perder presión de aire después de inflarlo con el equipo de movilidad de los neumáticos.

Introducción

Gracias al equipo de movilidad de los neumáticos, podrá seguir conduciendo incluso tras un pinchazo.

El compresor y el sistema compuesto de sellado sellan de forma efectiva y cómoda la mayoría de los pinchazos en los neumáticos de los turismos causados por clavos u objetos similares y puede volver a inflarse el neumático.

Después de asegurarse de que el neumático esté correctamente sellado, puede conducir con mucha precaución con este neumático (una distancia de hasta 200 km (120 millas)) a una velocidad máxima de (80 km/h (50 mph)) hasta un distribuidor de neumáticos o una estación de servicio para cambiar el neumático dañado.

Es posible que algunos neumáticos, sobre todo aquellos con pinchazos grandes o daños en el lateral, no puedan sellarse por completo.

La pérdida de presión de aire puede afectar negativamente al rendimiento del neumático.

Por este motivo, evite girar el volante de forma brusca o realizar otras maniobras, sobre todo si el vehículo está cargado o si lleva un remolque.

El equipo de movilidad de los neumáticos no está diseñado como un método de reparación de neumáticos permanente y solo se puede utilizar para un solo neumático.

Estas instrucciones le enseñan paso a paso cómo sellar temporalmente un pinchazo de forma sencilla y eficaz.

Lea el apartado "Notas sobre el uso seguro del equipo de movilidad de los neumáticos".

ADVERTENCIA

No utilice el TMK si un neumático está muy dañado debido a la conducción con un neumático pinchado o con una presión de aire insuficiente.

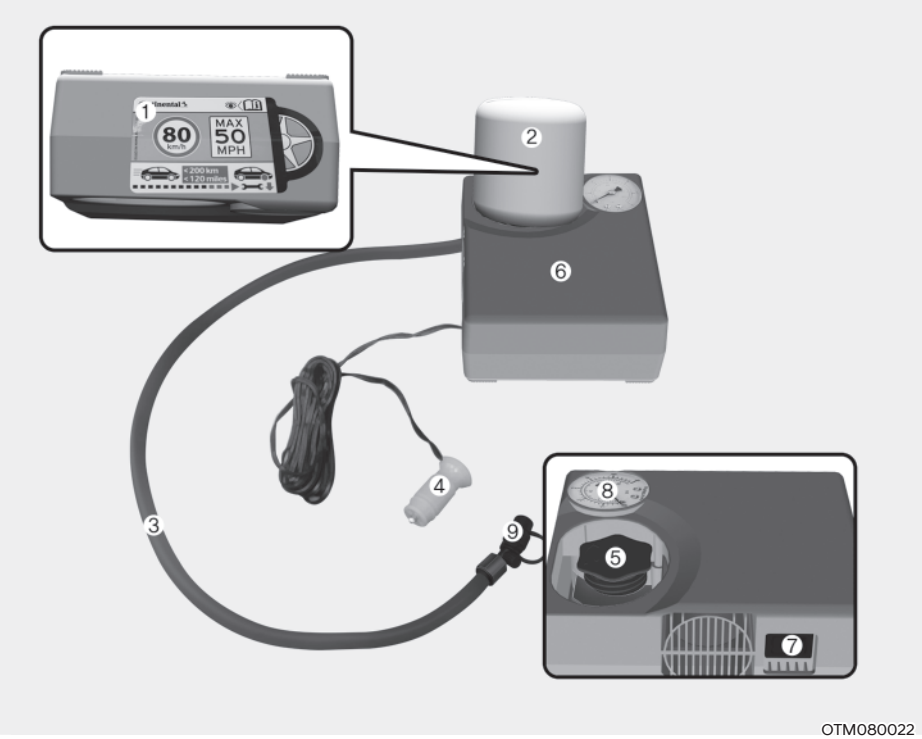
Utilice únicamente el TMK en aquellas zonas pinchadas que están localizadas dentro de la banda de rodadura.

Notas sobre el uso del equipo de cambio de neumáticos en carretera

- Estacione el vehículo a un lado de la carretera de forma que pueda trabajar con el equipo de movilidad de los neumáticos alejado del tráfico.
- Asegúrese de que su vehículo no se mueva, incluso cuando lo haya aparcado en una superficie llana. Utilice siempre el freno de estacionamiento.
- Utilice solo el equipo de movilidad de los neumáticos para sellar/inflar los neumáticos de un turismo. Utilice únicamente el equipo de movilidad de los neumáticos en aquellas zonas pinchadas localizadas dentro de la banda de rodadura.
- No lo utilice con neumáticos de motocicletas, bicicletas o de otro tipo.
- Si el neumático y la rueda están dañados, no use el equipo de cambio de neumáticos en carretera por motivos de seguridad.
- El equipo de movilidad de los neumáticos puede no ser efectivo para un daño en el neumático superior a aproximadamente 4 mm (16 pulgadas).

  Si el neumático no puede arreglarse correctamente con el equipo de movilidad de los neumáticos, recomendamos que se ponga en contacto con el distribuidor HYUNDAI autorizado más cercano.
- No utilice el equipo de movilidad de los neumáticos si un neumático está muy dañado debido a la conducción con un neumático pinchado o con una presión de aire insuficiente.
- No retire objetos extraños, por ejemplo, clavos o tornillos, que hayan atravesado el neumático.
- Si el vehículo se encuentra en un lugar abierto y aireado, deje el motor en marcha. De lo contrario, el funcionamiento del compresor puede agotar la batería del vehículo.
- Nunca deje el equipo de movilidad de los neumáticos sin vigilancia mientras lo utilice.
- No deje el compresor en funcionamiento durante más de 10 minutos seguidos o podría sobrecalentarse.
- No utilice el equipo de movilidad de los neumáticos con una temperatura ambiente inferior a -30 °C (22 °F).
- En caso de contacto de la piel con el producto de sellado, lave bien el área con abundante agua. Si la irritación persiste, busque atención médica.
- En caso de contacto visual con el producto de sellado, enjuáguese los ojos durante 15 minutos como mínimo. Si la irritación persiste, busque atención médica.
- En caso de ingestión del producto de sellado, enjuáguese la boca y beba mucha agua. Sin embargo, nunca suministre nada a una persona inconsciente y busque atención médica de inmediato.
- La exposición prolongada al producto de sellado podría provocar daños en los tejidos corporales como en los riñones, etc.

Componentes del equipo de cambio de neumáticos en carretera



OTM080022

1. Etiqueta de restricción de la velocidad
2. Producto de sellado y bote de producto de sellado
3. Manguera de conexión del compresor y del neumático
4. Conector y cable para la conexión de la toma de corriente
5. Soporte para el bote de producto de sellado
6. Compresor
7. Interruptor ON/OFF
8. Indicador de presión que muestra la presión de inflado
9. Válvula para reducir la presión de inflado del neumático

Los conectores, el cable y la manguera de conexión están guardados en la carcasa del compresor.

Siga estrictamente la secuencia específica, si no, el productor de sellado podría escaparse a alta presión.

ADVERTENCIA

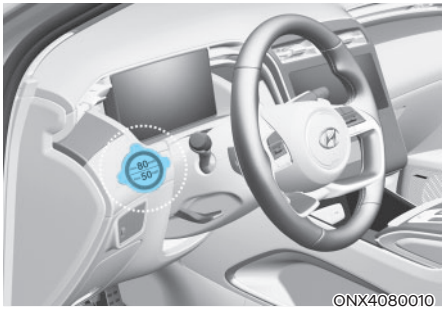
No utilice el producto de sellado para neumáticos después de que el producto de sellado haya caducado (por ejemplo, una vez pasada la fecha de caducidad del bote del producto de sellado). Esto puede aumentar el riesgo de fallo en el neumático.

ADVERTENCIA

- **Manténgalo fuera del alcance de los niños.**
- **Evite el contacto con los ojos.**
- **No tragar.**

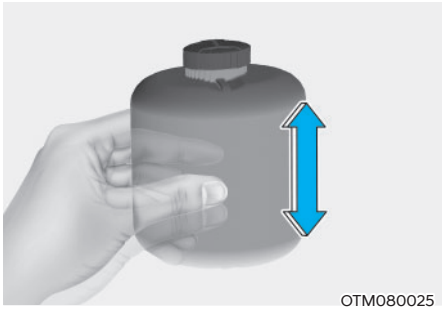
Uso del equipo de movilidad de los neumáticos

ADVERTENCIA

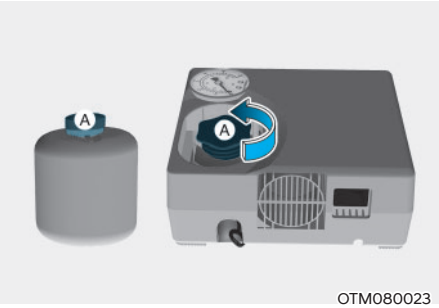


ONX4080010

Despegue la etiqueta de límite de velocidad (1) del bote de producto de sellado (2) y colóquela dentro del vehículo en un lugar muy visible, como, por ejemplo, en el volante, para recordar al conductor que no debe conducir a gran velocidad.


OTM080025

1. Agite el bote de producto de sellado (2).

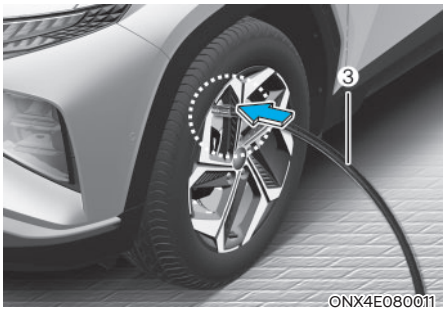


OTM080023

2. Extraiga la cubierta (A) del bote del producto de sellado (2) y el compresor (6).


OTM080024

3. Conecte el bote del producto de sellado (2) y el compresor (6).
4. Asegúrese de que la válvula (9) para reducir la presión de inflado del neumático esté cerrada.



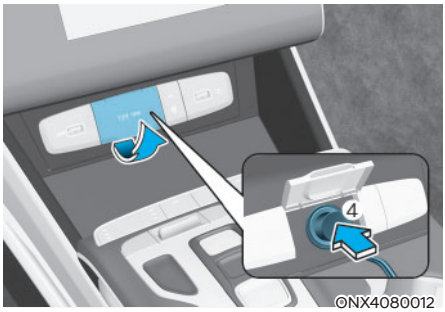
ONX4E080011

5. Desenrosque el tapón de la válvula de la válvula defectuosa y enrosque la manguera de conexión (3) del compresor y del neumático.

AVISO

Monte de forma segura la manguera de llenado del producto de sellado en la válvula. De lo contrario, el producto de sellado puede fluir hacia atrás y obstruir posiblemente la manguera de llenado.

6. Asegúrese de que el compresor se apaga pulsando [O] en el interruptor principal (7).



ONX4080012

7. Conecte el cable y el conector (4) a la toma de corriente del vehículo.
8. Arranque el vehículo.

9. Con el vehículo en marcha, encienda el compresor pulsando [I] y déjelo funcionar durante aproximadamente 5~7 minutos para llenar el producto de sellado hasta la presión adecuada. **(Consulte el apartado "Neumáticos y ruedas" en el capítulo 2)**. La presión de inflado del neumático tras inflarlo no es importante y deberá comprobarse y corregirse posteriormente.

   Tenga cuidado de no inflar en exceso el neumático y de mantenerse alejado de este mientras lo infla.

PRECAUCIÓN

No intente conducir el vehículo si la presión del neumático es inferior a 200 kpa (29 psi). Esto podría provocar un accidente debido a un fallo repentino del neumático.

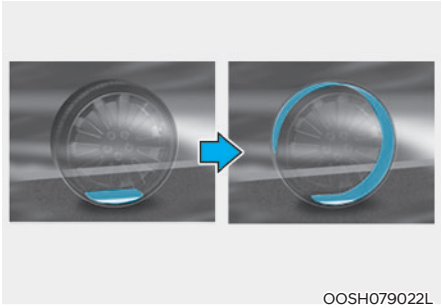
10. Apague el compresor.
11. Desacople las mangueras del conector del bote de producto de sellado y de la válvula del neumático.

Guarde de nuevo el equipo de movilidad de los neumáticos en el lugar de almacenamiento correspondiente en el vehículo.

ADVERTENCIA

No deje su vehículo en marcha en una zona poco ventilada durante largos periodos de tiempo. El monóxido de carbono puede producir envenenamiento y asfixia.

Distribución del producto de sellado



OOSH079022L

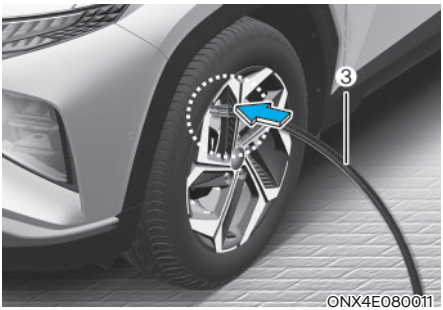
12. Conduzca inmediatamente durante unos 7~10 km (4~6 millas o durante unos 10 minutos) para distribuir el producto de sellado por el neumático de forma uniforme.

No supere una velocidad de 80 km/h (50 mph). Si es posible, no conduzca a menos de 20 km/h (12 mph).

Si durante la conducción nota alguna vibración, molestia o ruido inusuales, reduzca la velocidad y conduzca con precaución hasta que pueda apartarse de forma segura a un lado de la carretera.

Avise al servicio en carretera o a una grúa.

13. Después de conducir durante unos 7~10 km (4~6 millas o durante unos 10 minutos), detenga el vehículo en una ubicación adecuada.



14. Conecte la manguera de conexión (3) del compresor y el neumático a la válvula del neumático.
15. Conecte los cables (4) a la batería.
16. Ajuste la presión de inflado del neumático a la presión de inflado recomendada.

    Con el motor en marcha, proceda como se indica a continuación.

    - **Para incrementar la presión de inflado:**

      Encienda el compresor. Para comprobar el ajuste de la presión de inflado actual, apague momentáneamente el compresor.
    - **Para reducir la presión de inflado:**

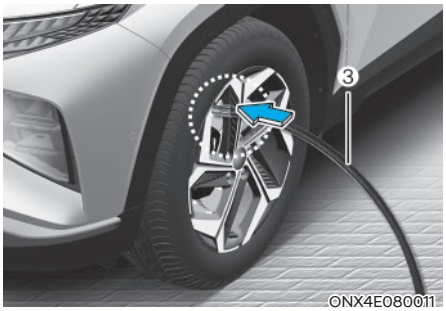
      Ajuste la válvula (9) para reducir la presión de inflado del neumático.

AVISO

Evite que el compresor funcione durante más de 10 minutos, en caso contrario, el dispositivo se calentará y podría dañarse.

Comprobación de la presión de inflado de los neumáticos

1. Después de conducir durante unos 7~10 km (4~6 millas o durante unos 10 minutos), detenga el vehículo en una ubicación adecuada.



2. Conecte la manguera de conexión (3) del compresor y el neumático a la válvula del neumático.
3. Conecte los cables (4) a la batería.
4. Ajuste la presión de inflado del neumático a la presión de inflado recomendada.

    Con el motor en marcha, proceda como se indica a continuación.

    - **Para incrementar la presión de inflado:**

      Encienda el compresor. Para comprobar el ajuste de la presión de inflado actual, apague momentáneamente el compresor.
    - **Para reducir la presión de inflado:**

      Ajuste la válvula (9) para reducir la presión de inflado del neumático.

AVISO

Evite que el compresor funcione durante más de 10 minutos, en caso contrario, el dispositivo se calentará y podría dañarse.

Información

El indicador de presión puede mostrar una lectura más alta que la real cuando el compresor está funcionando. Para obtener una presión precisa, debe apagarse el compresor.

PRECAUCIÓN

Si no se mantiene la presión de inflado, vuelva a conducir el vehículo una segunda vez y consulte "Distribución del producto de sellado". A continuación, repita los pasos del 1 al 4.

El uso del TMK puede no ser efectivo para los daños con un tamaño superior a unos 4 mm (0,16 pulg.) en los neumáticos.

Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado si el neumático no se puede arreglar correctamente con el equipo de movilidad de los neumáticos.

ADVERTENCIA

La presión de inflado de los neumáticos se debe inflar a la presión correcta (consulte la sección "Neumáticos y ruedas" en el capítulo 2). En caso contrario, no siga conduciendo.

Avise al servicio en carretera o a una grúa.

PRECAUCIÓN

Sensor de presión de los neumáticos

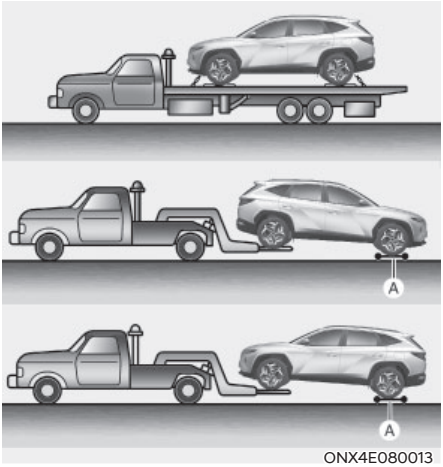
El producto de sellado en el sensor de presión de los neumáticos y en las ruedas se debe eliminar cuando cambie el neumático por uno nuevo y debe solicitar la inspección de los sensores de presión de los neumáticos. Recomendamos que solicite que un distribuidor autorizado realice estos procedimientos.

Información

Al volver a colocar en el vehículo el neumático y la rueda reparados o reemplazados, apriete los pernos de las ruedas a 11~13 kgf·m (79~94 lbf·pies).

REMOLCAR

Servicio de remolque



ONX4E080013

[A]: plataforma de ruedas

En caso de tener que remolcar el vehículo, recomendamos que lo solicite a un taller HYUNDAI autorizado o a un servicio comercial de grúas.

Para evitar daños, es necesario llevar a cabo correctamente los procedimientos de elevación y remolque del vehículo. Se recomienda utilizar una plataforma rodante o plana.

En caso de los vehículos 2WD, es posible remolcar el vehículo con las ruedas traseras en el suelo (sin plataforma de ruedas) y las ruedas delanteras sin tocar el suelo.

Si alguna de las ruedas cargadas o los componentes de la suspensión han sufrido daños o si se está remolcando el vehículo con las ruedas delanteras apoyadas en el suelo, utilice una plataforma móvil de remolcado debajo de las ruedas delanteras.

Cuando un servicio comercial de grúas remolca el vehículo y no se emplean plataformas de ruedas, la parte delantera del vehículo debería siempre estar elevada, no la trasera.

Remolque los vehículos 4WD con un equipamiento de elevación y una plataforma rodante o plana elevando todas las ruedas del suelo.

AVISO

No levante el vehículo por el accesorio de remolque o la carrocería y las piezas del chasis. De lo contrario, se podría dañar el vehículo.

PRECAUCIÓN

- **No remolque el vehículo con las ruedas delanteras en el suelo, ya que se pueden causar daños al vehículo.**



ONX4E080016

- **No remolque con un remolcador de eslingas. Utilice un equipo elevador de ruedas o una plataforma de carga plana.**



ONX4E080015

Cuando remolque su vehículo en caso de emergencia sin plataforma rodante:

- Vehículo sin EPB

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición ACC.
2. Coloque el cambio en la posición N (punto muerto).
3. Suelte el freno de estacionamiento.

- Vehículo con EPB

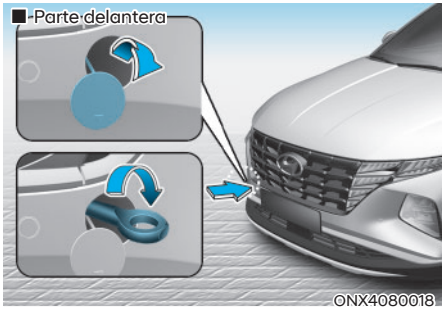
1. Suelte el EPB antes de apagar el motor.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición OFF.
3. Desplace la marcha a [N] (punto muerto) mientras pisa el pedal del freno.
4. Coloque el interruptor de encendido en la posición ACC.

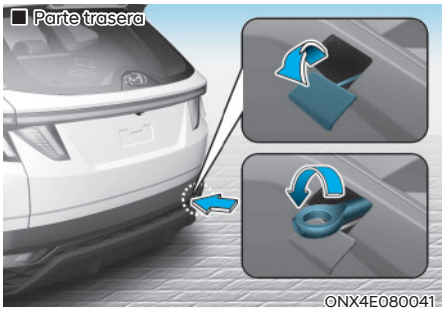
PRECAUCIÓN

En caso de no desplazar la marcha a N (punto muerto), podrían causarse daños internos a la transmisión.

Gancho de remolque extraíble

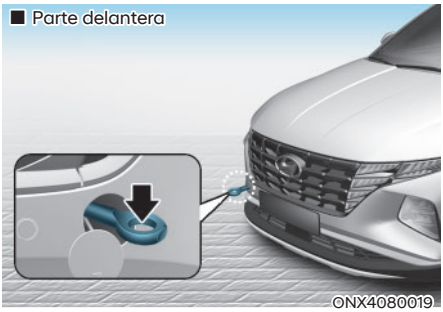
1. Abra el portón trasero y extraiga el gancho de remolque de la caja de herramientas.

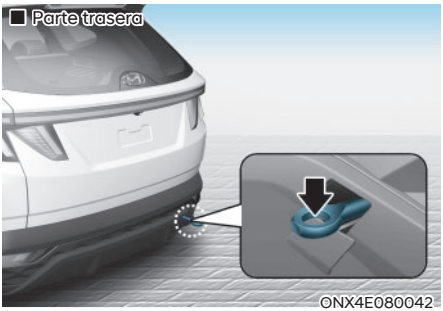




2. Extraiga la cubierta del agujero presionando la parte inferior de la cubierta del parachoques.
3. Instale el gancho de remolque girándolo en sentido horario en el agujero hasta que esté bien sujeto.
4. Extraiga el gancho de remolque y monte la cubierta después de su uso.

Remolcado de emergencia





En caso de tener que remolcar el vehículo, recomendamos que lo solicite a un distribuidor HYUNDAI autorizado o a un servicio comercial de grúas.

Si el servicio de grúas no está disponible en caso de emergencia, puede remolcar temporalmente el vehículo con un cable o una cadena sujetos al gancho de remolque de emergencia situado en la parte delantera (o trasera) del vehículo.

Extreme la precaución al remolcar el vehículo con un cable o una cadena. Debe haber un conductor en el vehículo remolcado para manejar el volante y accionar los frenos.

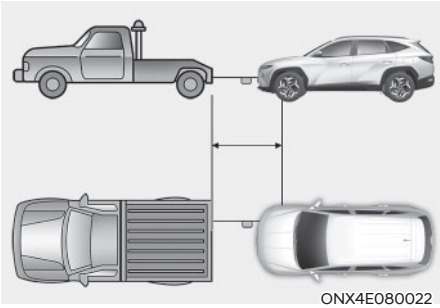
El remolcado realizado de esta manera solo debe llevarse a cabo en carreteras asfaltadas, durante una distancia corta y a poca velocidad. Asimismo, las ruedas, los ejes, el tren de potencia, la dirección y los frenos deben estar en buen estado de funcionamiento.

PRECAUCIÓN

El conductor debe permanecer en vehículo para las operaciones de maniobra y frenado mientras se remolca el vehículo. Los pasajeros que no sean el conductor no deben permanecer en el vehículo.

Siga siempre las precauciones siguientes para remolcar en caso de emergencia:

- Coloque el interruptor de encendido en la posición ACC de modo que el volante no se bloquee.
- Cambie la marcha a N (punto muerto).
- Suelte el freno de estacionamiento.
- Pise el pedal del freno con mayor fuerza de la habitual, ya que el rendimiento de los frenos será menor.
- Se requerirá mayor esfuerzo al manejar el volante, ya que el sistema de dirección asistida estará desactivado.
- Remolque el vehículo con otro vehículo más pesado.
- Los conductores de ambos vehículos deben comunicarse con frecuencia.
- Antes de realizar un remolcado de emergencia, compruebe que el gancho no esté dañado o roto.
- Asegure bien el cable o la cadena de remolque al gancho.
- No dé tirones al gancho. Aplique la fuerza de forma progresiva y continua.



ONX4E080022

- Utilice un cable o una cadena de remolque de menos de 5 m (16 pies) de longitud. Ate un trozo de tela blanco o rojo (de unos 30 cm [12 pulgadas] de anchura) en medio del cable o la cadena para que sean más visibles.
- Conduzca con cuidado para que el cable o la cadena de remolque permanezcan tirantes durante el remolcado.
- Antes de remolcar el vehículo, compruebe las fugas de líquido de la transmisión automática/transmisión de embrague doble debajo de su vehículo. Si se ha producido una fuga del líquido de la transmisión automática, se debe utilizar un equipo de plataforma plana o de plataforma rodante.

AVISO

Para arrancar o conducir el vehículo, acelere o desacelere el vehículo de forma lenta y gradual mientras mantiene la tensión en el cable o en la cadena de remolque. De lo contrario, pueden dañarse los ganchos de remolque y el vehículo.

AVISO

Para evitar daños en el vehículo y en los componentes del mismo al remolcar:

- **Tire siempre en línea recta al usar los ganchos de remolque. No tire hacia un lado ni en ángulo vertical.**
- **No use los ganchos de remolque para sacar un vehículo del barro, arena u otras condiciones de las cuales el vehículo no pueda salir con su propia potencia.**
- **Limite la velocidad del vehículo a 15 km/h (10 mph) y recorra menos de 1,5 km (1 milla) al ser remolcado para evitar daños graves en la transmisión (en los vehículos con transmisión automática/con transmisión de embrague doble).**
- **El vehículo se debería remolcar a una velocidad de 25 km/h (15 mph) o inferior a lo largo de una distancia de 20 km (12 millas) (para vehículos con transmisión manual/transmisión manual inteligente)**

EQUIPAMIENTO DE EMERGENCIA (SI ESTÁ EQUIPADO)

Su vehículo está equipado con equipamiento de emergencia para ayudarle a reaccionar ante una situación de emergencia.

Extintor

Si se produce un pequeño incendio y sabe cómo manejar un extintor, siga estos pasos con sumo cuidado.

1. Tire del pasador de seguridad situado en la parte superior del extintor que mantiene la manilla bloqueada en caso de que se presione por error.
2. Dirija la boquilla hacia la base del fuego.
3. Sitúese aproximadamente a 2,5 m (8 pies) del fuego y apriete la manilla para disparar el extintor. Si suelta la manilla, el disparo cesará.
4. Mueva la boquilla hacia delante y atrás en dirección a la base del fuego. Tras extinguir el fuego, permanezca atento en caso de que vuelva a surgir.

Botiquín de primeros auxilios

Contiene el equipo necesario para prestar primeros auxilios, como tijeras, vendas, esparadrapo, etc.

Triángulo reflector

Coloque el triángulo reflector en la carretera para avisar a los vehículos que pasan durante una emergencia, por ejemplo, cuando aparque el vehículo en el lateral de la carretera por algún problema.

Manómetro para neumáticos (si está equipado)

Los neumáticos suelen perder normalmente algo de aire en el uso diario y puede ser necesario añadir pequeñas cantidades de aire de forma periódica, pero normalmente no indica una fuga del neumático, sino un desgaste normal. Compruebe siempre la presión de los neumáticos cuando estén fríos, ya que la presión de los neumáticos aumenta con la temperatura.

Para comprobar la presión de los neumáticos, siga las siguientes instrucciones:

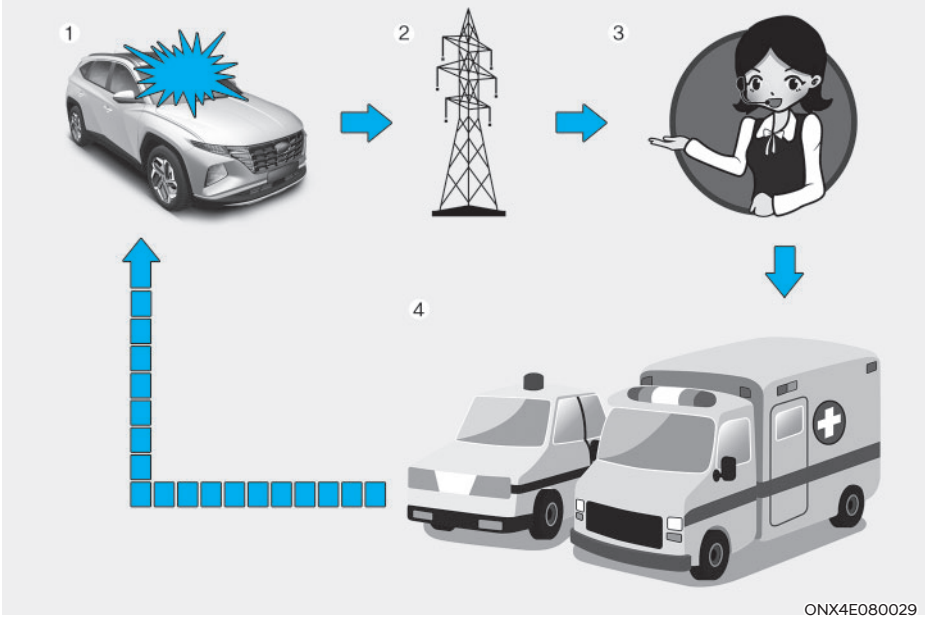
1. Desenrosque el tapón de la válvula de inflado situada en la llanta del neumático.
2. Presione y mantenga presionado el manómetro contra la válvula del neumático. Se escapará algo de aire cuando empiece la operación y se escapará más si no presiona firmemente el manómetro.
3. Al presionarlo firmemente sin que se escape aire se activará el calibrador.
4. Lea la presión de los neumáticos en el indicador del manómetro para ver si la presión de los mismos es alta o baja.
5. Ajuste la presión de los neumáticos a la presión especificada. Consulte el apartado "Neumáticos y ruedas" en el capítulo 2.
6. Vuelva a colocar la tapa de la válvula de inflado.

SISTEMA PANEUROPEO ECALL (SI ESTÁ EQUIPADO)

El vehículo está equipado con un dispositivo* conectado con el sistema paneuropeo eCall para realizar llamadas de emergencia a los equipos de respuesta. El sistema paneuropeo eCall es un servicio automático de llamadas de emergencia que se realizan en caso de producirse un accidente de tráfico u otros** accidentes en las carreteras de Europa (solo en países con normativas acerca de este sistema).

El sistema permite ponerse en contacto con un oficial del servicio único de envío de servicios de emergencia en caso de accidentes en las carreteras de Europa (solo en países con normativas acerca de este sistema).

Las condiciones dadas en el sistema paneuropeo eCall, indicadas en el Manual del propietario, así como en el Libro de garantía y mantenimiento, transmiten datos al punto de respuesta de seguridad pública (PSAP), incluida información como la ubicación del vehículo, el tipo de vehículo y el número de identificación del vehículo (VIN).



ONX4E080029

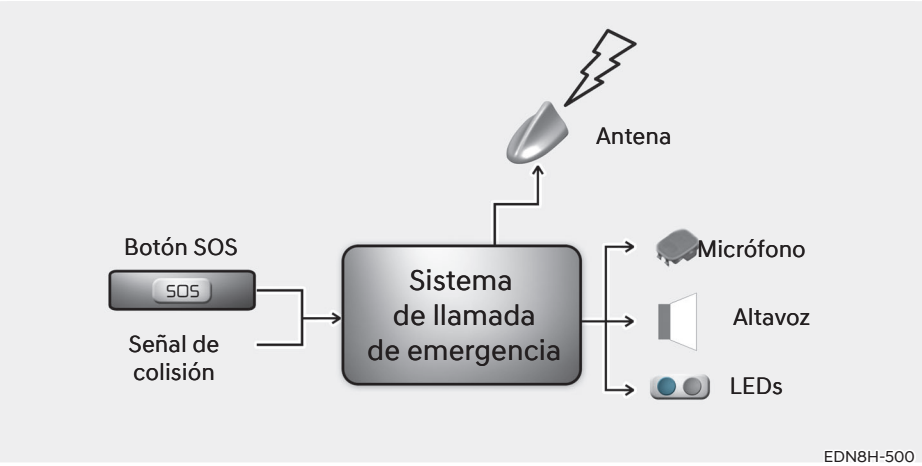
1. Accidentes de tráfico
2. Red inalámbrica
3. Punto de respuesta de seguridad pública (PSAP)
4. Rescate

* En el Manual del propietario, el dispositivo paneuropeo eCall hace referencia al equipo instalado en el vehículo que proporciona una conexión con el sistema paneuropeo eCall.

** "Otros accidentes" hace referencia a cualquier accidente en las carreteras de Europa (solo en países con normativas acerca de este sistema) que derivaron en personas lesionadas y/o en la necesidad de prestar asistencia. En caso de registrarse un accidente, es necesario detener el vehículo, pulse el botón SOS (la ubicación del botón se especifica en la imagen en el capítulo "Paneuropeo eCall (si está equipado)") del Manual del propietario. Al realizar una llamada, el sistema recopila información sobre el vehículo (desde el que se realizó una llamada) y, a continuación, conecta el vehículo con un oficial del Punto de respuesta de seguridad pública (PSAP) para informarle del motivo de la llamada de emergencia.

Una vez que los datos que se almacenan en el sistema paneuropeo eCall se han proporcionado al centro de rescate para ayudar al conductor y a los pasajeros con las operaciones de rescate adecuadas, dichos datos se eliminarán tras completarse la operación de rescate.

Descripción del sistema eCall integrado en el vehículo



Descripción general del sistema eCall basado en el número 112 integrado en el vehículo, su funcionamiento y sus funciones: consulte este apartado. El servicio eCall basado en el número 112 es un servicio público de interés general y se puede acceder a este servicio de forma gratuita.

El sistema eCall basado en el número 112 integrado en el vehículo está activado por defecto. Se activa automáticamente mediante sensores integrados en el vehículo en caso de accidente grave.

También se activará automáticamente en los vehículos equipados con un sistema TPS si no funciona en caso de accidente grave.

El sistema eCall basado en el número 112 integrado en el vehículo también se puede activar manualmente, en caso necesario. Instrucciones para la activación manual del sistema: consulte esta sección.

En caso de producirse un fallo grave del sistema que desactive el sistema eCall basado en el número 112 integrado en el vehículo, los ocupantes del vehículo recibirán la siguiente advertencia: consulte esta sección.

Información sobre el tratamiento de datos

Todo tratamiento de datos personales a través del sistema eCall basado en el número 112 integrado en los vehículos cumplirá las normas sobre protección de datos personales establecidas en las directivas 95/46/CE (1) y 2002/58/CE (2) del Parlamento Europeo y del Consejo y, en particular, se basará en la necesidad de proteger los intereses vitales de los interesados de acuerdo con lo establecido en el Artículo 7(d) de la Directiva 95/46/CE (3).

El tratamiento de dichos datos se limita estrictamente al propósito de cursar la llamada de emergencia eCall al número único de llamada de emergencia europeo 112.

Tipos de datos y sus destinatarios

El sistema eCall basado en el número 112 integrado en el vehículo únicamente puede recopilar y tratar los siguientes datos:

- Número de identificación del vehículo
- Tipo de vehículo (vehículos para el transporte de pasajeros o vehículos comerciales ligeros)
- Tipo de almacenamiento para la propulsión del vehículo (gasolina/diésel/GNC/GLP/eléctrico/hidrógeno)
- Ubicaciones recientes del vehículo y dirección de desplazamiento
- El registro de la activación automática del sistema y su marca horaria
- Datos adicionales (si es pertinente): no corresponde

Los destinatarios de los datos tratados por el sistema eCall basado en el número 112 integrado en el vehículo son los puntos de respuesta de seguridad pública pertinentes designados por las respectivas autoridades públicas del país en cuyo territorio se encuentren para recibir inicialmente y cursar las llamadas eCall al número único de llamada de emergencia europeo 112. Información adicional (si está disponible): no corresponde

(1) Directiva 95/46/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 24 de octubre de 1995, relativa a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos (DO L 281 de 23.11.1995, p. 31).

(2) Directiva 2002/58/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 12 de julio de 2002, relativa al tratamiento de los datos personales y a la protección de la intimidad en el sector de las comunicaciones electrónicas (Directiva sobre la privacidad y las comunicaciones electrónicas) (DO L 201 de 31.7.2002, p. 37).

(3) Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de los datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE (Reglamento general de protección de datos) (DO L 119 de 4.5.2016, p. 1). El Reglamento está vigente a partir de 25 de mayo de 2018.

Disposiciones para el tratamiento de datos

El sistema eCall basado en el número 112 integrado en el vehículo está diseñado para garantizar que no se pueda acceder a los datos almacenados en la memoria del sistema desde el exterior antes de que se active una llamada eCall. Observaciones adicionales (si corresponde): no pertinente

El sistema eCall basado en el número 112 integrado en el vehículo está diseñado para que no pueda ser localizado ni ser objeto de un seguimiento permanente en su estado normal de funcionamiento. Observaciones adicionales (si corresponde): no pertinente

El sistema eCall basado en el número 112 integrado en el vehículo está diseñado para que los datos en la memoria interna del sistema se eliminen de forma constante y automática.

Los datos de ubicación del vehículo se sobrescriben constantemente en la memoria interna del sistema para conservar como máximo las tres últimas ubicaciones del vehículo necesarias para el funcionamiento normal del sistema.

El registro de datos de actividad en el sistema eCall basado en el número 112 integrado en el vehículo no se conserva durante más tiempo del necesario para cumplir el objetivo de cursar la llamada eCall de emergencia y en ningún caso se mantendrá durante más de 13 horas desde el momento de inicio de una llamada eCall de emergencia. Observaciones adicionales (si corresponde): no pertinente

Modalidades para ejercer los derechos de los interesados a que se refieren los datos

El interesado (el propietario del vehículo) tiene derecho a acceder a los datos y, en su caso, a solicitar la rectificación, supresión o bloqueo de aquellos que le conciernan y cuyo tratamiento no cumpla las disposiciones de la Directiva 95/46/CE. Cualquier rectificación, supresión o bloqueo efectuado de conformidad con dicha Directiva deberá notificarse a los terceros a quienes se hayan divulgado los datos, salvo que resulte imposible o suponga un esfuerzo desproporcionado.

El interesado tiene derecho a presentar una queja a la autoridad de protección de datos competente si considera que se han vulnerado sus derechos como consecuencia del tratamiento de sus datos personales.

Servicio de contacto responsable de tramitar las solicitudes de acceso (si corresponde): no es pertinente

Sistema paneuropeo eCall



Elementos del sistema paneuropeo eCall, instalados en el habitáculo de los pasajeros:

(1) Botón SOS

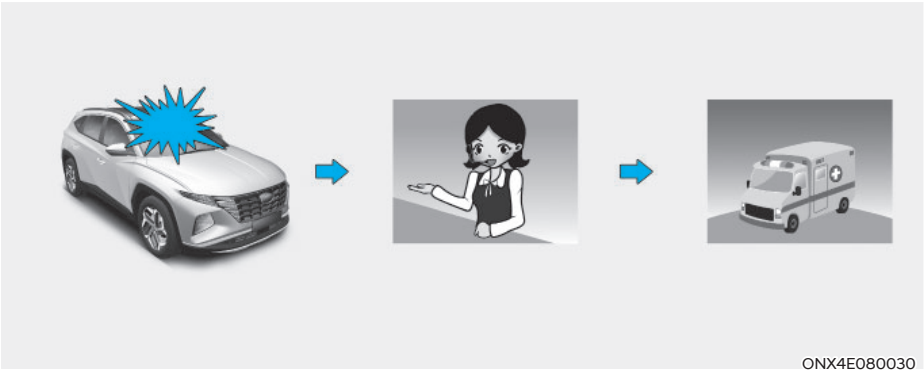
(2) LED

Botón SOS: el conductor/pasajero realiza una llamada de emergencia al servicio único de envío de servicios de emergencia pulsando el botón.

LED: el LED rojo y el verde se encienden durante 3 segundos cuando el botón de inicio/parada del motor está en la posición ON. A continuación, se apagarán cuando el sistema funcione con normalidad.

Si hay problemas en el sistema, el LED permanece en rojo.

Notificación automática de accidentes



ONX4E080030

El dispositivo paneuropeo eCall realiza automáticamente una llamada de emergencia al punto de respuesta de seguridad pública (PSAP) para realizar operaciones de rescate adecuadas en caso de accidente del vehículo.

Para servicios y asistencia de emergencia adecuados, el sistema paneuropeo eCall transmite automáticamente los datos del accidente al punto de respuesta de seguridad pública (PSAP) cuando se detecta un accidente de tráfico.

En este caso, la llamada de emergencia no se puede colgar pulsando el botón SOS y el sistema paneuropeo eCall permanece conectado hasta que el oficial del servicio de emergencia, que recibe la llamada, desconecta la llamada de emergencia.

En accidentes de tráfico leves, el sistema paneuropeo eCall podría no ejecutar una llamada de emergencia. Sin embargo, pulsando el botón SOS se puede realizar una llamada de emergencia manualmente.

PRECAUCIÓN

El funcionamiento del sistema no es posible en caso de ausencia de transmisión móvil y señales de GPS y del sistema Galileo.

Notificación manual de accidentes



ONX4E080031

El conductor o el pasajero pueden realizar una llamada de emergencia manualmente en el punto de respuesta de seguridad pública (PSAP), pulsando el botón SOS para llamar a los servicios de emergencia necesarios.

Una llamada a los servicios de emergencia a través del sistema paneuropeo eCall se puede cancelar pulsando nuevamente el botón SOS únicamente antes de la conexión de la llamada.

Después de la activación de la llamada de emergencia en modo manual (para servicios y asistencia de emergencia adecuados), el sistema paneuropeo eCall transmite automáticamente los datos del accidente de tráfico o los datos sobre otro accidente al oficial del punto de respuesta de seguridad pública (PSAP) (durante una llamada de emergencia) pulsando el botón SOS.

Si el conductor o el pasajero pulsan accidentalmente el botón SOS, se puede cancelar pulsando de nuevo el botón en 3 segundos. Una vez transcurrido ese tiempo, no puede cancelarse.

En caso de producirse un accidente de tráfico u otro accidente en el que sea necesario activar una llamada de emergencia en modo manual, es necesario:

1. Detener el vehículo de acuerdo con las normas de tráfico para garantizar la seguridad para usted y para otros usuarios de la vía pública;
2. Pulsar el botón SOS, al pulsar el botón SOS se lleva a cabo el registro del dispositivo en las redes de comunicación telefónicas inalámbricas, el conjunto de datos mínimos acerca del vehículo y su ubicación se recopilan de acuerdo con los requisitos técnicos del dispositivo. A continuación se lleva a cabo una conexión con el oficial del sistema paneuropeo eCall para aclarar las razones (condiciones) de la llamada de emergencia.
3. Una vez se hayan aclarado los motivos de la llamada de emergencia, el oficial del punto de respuesta de seguridad pública (PSAP) envía los servicios de emergencia y completa la llamada de emergencia.

Si la llamada de emergencia no se lleva a cabo de acuerdo con el procedimiento mencionado anteriormente, la llamada de emergencia se considerará errónea.

ADVERTENCIA

Fuente de alimentación de emergencia del sistema paneuropeo eCall desde la batería

- **La batería del sistema paneuropeo eCall suministra energía durante 1 hora en caso de que la fuente de alimentación principal del vehículo se corte a causa de la colisión durante las situaciones de emergencia.**
- **La batería del sistema paneuropeo eCall se debe reemplazar cada 3 años. Para obtener más información, consulte el Programa de mantenimiento en el capítulo 9.**

Iluminación LED en rojo (avería en el sistema)

Si el LED rojo se ilumina en condiciones de conducción normales, esto puede indicar una avería en el sistema paneuropeo eCall. Recomendamos que solicite la revisión del sistema paneuropeo eCall en un distribuidor HYUNDAI autorizado inmediatamente.

De lo contrario, no se garantiza el correcto funcionamiento del dispositivo del sistema paneuropeo eCall, instalado en su vehículo. El propietario del vehículo es responsable de las consecuencias acaecidas como resultado del incumplimiento de las condiciones mencionadas anteriormente.

Extracción o modificación arbitraria

El sistema paneuropeo eCall realiza una llamada a los servicios de emergencia para solicitar asistencia. Por lo tanto, cualquier extracción o modificación arbitraria en la configuración del sistema paneuropeo eCall podría afectar a la seguridad de su conducción. Además, incluso podría realizar una llamada de emergencia errónea al punto de respuesta de seguridad pública (PSAP). Por consiguiente, le rogamos que no realice ningún cambio por su cuenta o por cuenta de terceros en la configuración del equipo del sistema paneuropeo eCall, instalado en su vehículo.

9. Mantenimiento

Compartimento del motor 9-4
Servicios de mantenimiento 9-6
Responsabilidad del propietario 9-6
Precauciones del mantenimiento por parte del propietario 9-6
Mantenimiento por parte del propietario 9-7
Calendario de mantenimiento por parte del propietario 9-8
Aceite de motor 9-10
Comprobación del nivel de aceite del motor 9-10
Comprobación del aceite de motor y el filtro 9-13
Refrigerante del motor 9-15
Comprobación del nivel de refrigerante 9-15
Cambio de refrigerante 9-17
Líquido de frenos/embrague 9-18
Comprobación del líquido del embrague/de los frenos 9-18
Líquido del actuador del sistema de la trasmisión manual inteligente (iMT) 9-19
Comprobación del nivel del líquido del actuador del sistema iMT 9-19
Líquido lavaparabrisas 9-20
Comprobación del nivel de líquido lavaparabrisas 9-20
Filtro de combustible (para motor diésel) 9-21
Drenaje de agua del filtro de combustible 9-21
Cambio del cartucho del filtro de combustible 9-21
Depurador de aire 9-22
Cambio del filtro 9-22
Filtro de aire del habitáculo 9-23
Comprobación del filtro 9-23
Cambio del filtro 9-23

Escobillas del limpiaparabrisas 9-24
Comprobación de las escobillas 9-24
Cambio de las escobillas 9-24
Batería 9-28
Para un funcionamiento óptimo de la batería 9-29
Etiqueta de capacidad de la batería 9-30
Recarga de la batería 9-30
Elementos a reajustar 9-31
Neumáticos y ruedas 9-32
Cuidado de los neumáticos 9-32
Presión recomendada de inflado de los neumáticos en frío 9-32
Compruebe la presión de inflado de los neumáticos 9-33
Rotación de los neumáticos 9-34
Alineación de las ruedas y equilibrio de los neumáticos 9-35
Cambio de los neumáticos 9-35
Cambio de las ruedas 9-36
Tracción del neumático 9-36
Mantenimiento del neumático 9-36
Etiqueta en la pared del neumático 9-37
Neumáticos de cociente altura/ancho seccional bajo 9-40
Fusibles 9-41
Cambio de fusibles en el panel de instrumentos 9-42
Cambio de un fusible en el panel del compartimento del motor 9-43
Descripción del panel de fusibles/relés 9-44
Bombillas 9-56
Cambio del faro, de la luz de posición, del intermitente y de la luz de circulación diurna (DRL) 9-57
Orientación de los faros (para Europa) 9-60
Sustitución de la lámpara del intermitente lateral 9-63
Cambio de la luz combinada trasera 9-63
Cambio de la bombilla de la tercera luz de freno 9-68
Cambio de la luz de la matrícula 9-68
Cambio de la luz interior 9-68

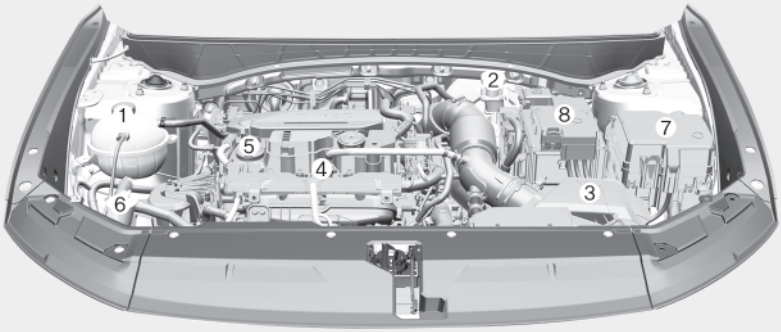
9. Mantenimiento

Cuidado del aspecto 9-70
- Cuidado del exterior 9-70
- Cuidado del interior 9-76

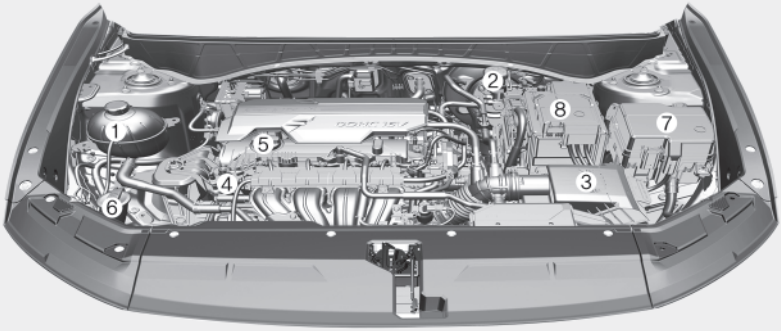
Sistema de control de emisiones 9-79
- Filtro de partículas de gasolina (GPF) 9-81
- Filtro de partículas diésel (DPF) 9-82
- Filtro de reducción de NOx (para motor diésel) 9-82
- Reducción catalítica selectiva (SCR) (para motor diésel) 9-83

COMPARTIMENTO DEL MOTOR

■ Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV



■ Smartstream G2.0



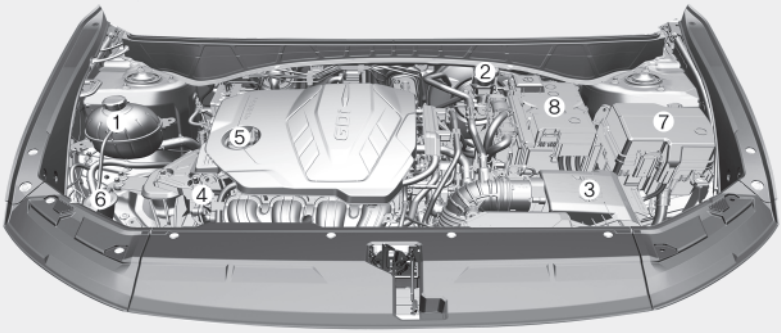
El compartimento del motor real del vehículo podría no coincidir con la ilustración.

ONX4090001/ONX4E090003

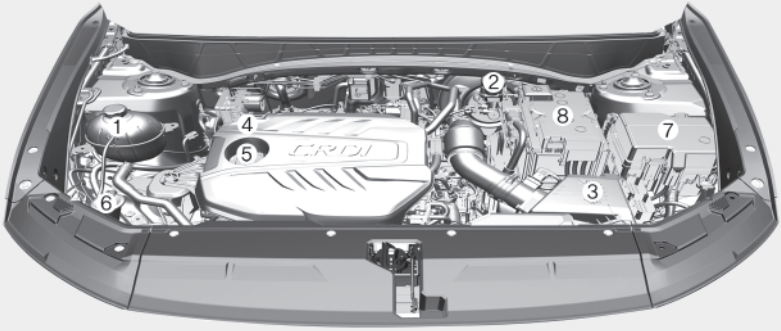
1. Depósito de refrigerante del motor
2. Depósito del líquido de frenos/embrague*
3. Depurador de aire
4. Varilla de nivel de aceite de motor
5. Tapón de llenado de aceite de motor
6. Depósito de líquido lavaparabrisas
7. Caja de fusibles
8. Batería

*: si está equipado

■ Smartstream G2.5 GDI



■ Smartstream D1.6 / Smartstream D1.6 (48V) MHEV



El compartimento del motor real del vehículo podría no coincidir con la ilustración.

ONX4E090004/ONX4E090002

1. Depósito de refrigerante del motor
2. Depósito del líquido de frenos/embrague*
3. Depurador de aire
4. Varilla de nivel de aceite de motor
5. Tapón de llenado de aceite de motor
6. Depósito de líquido lavaparabrisas
7. Caja de fusibles
8. Batería

*: si está equipado

SERVICIOS DE MANTENIMIENTO

Debe ejercer el mayor cuidado para evitar daños en el vehículo o lesiones al realizar los trabajos de mantenimiento o los procedimientos de comprobación.

Recomendamos que confíe el mantenimiento y la reparación de su vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado. Un distribuidor HYUNDAI autorizado cumple los estándares de alta calidad de mantenimiento HYUNDAI y recibe ayuda técnica de HYUNDAI para que disfrute de un grado de satisfacción elevado con el mantenimiento.

Responsabilidad del propietario

El usuario es responsable de conservar los registros y la documentación de los servicios de mantenimiento.

Debe conservar los documentos que demuestran que se ha llevado a cabo en su vehículo el mantenimiento adecuado conforme con los gráficos de servicio de mantenimiento planificado que se muestran en las páginas siguientes. Necesita esta información para establecer el cumplimiento de los requisitos de servicio y mantenimiento de las garantías de su vehículo.

La información detallada de la garantía la puede consultar en el Libro de mantenimiento.

Las reparaciones y los ajustes necesarios ocasionados por un mantenimiento inadecuado o una falta de mantenimiento no están cubiertos.

Precauciones del mantenimiento por parte del propietario

Un servicio inadecuado, incompleto o insuficiente puede conllevar problemas de funcionamiento de su vehículo que podrían provocar daños en el vehículo, un accidente o lesiones. En este capítulo se proporcionan instrucciones únicamente para aquellos elementos cuyo mantenimiento resulta fácil de realizar.

No modifique de ningún modo su vehículo. Dichas modificaciones podrían afectar negativamente al rendimiento, la seguridad o la durabilidad de su vehículo y podrían, además, infringir las condiciones de las garantías limitadas que cubren el vehículo.

AVISO

Un mantenimiento inadecuado por parte del propietario durante el periodo de garantía podría afectar a la cobertura de la garantía. Para obtener más información, lea el Libro de mantenimiento que se facilita por separado con el vehículo. Si tiene dudas sobre algún procedimiento de servicio o mantenimiento, recomendamos que acuda a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que se encarguen del mantenimiento del sistema.

MANTENIMIENTO POR PARTE DEL PROPIETARIO

ADVERTENCIA

Realizar tareas de mantenimiento en un vehículo puede ser peligroso. Si carece de los conocimientos y la experiencia necesarios o no cuenta con las herramientas y el equipo adecuados para realizar el trabajo, le recomendamos que acuda a un distribuidor HYUNDAI autorizado. Siga SIEMPRE estas precauciones al llevar a cabo tareas de mantenimiento:

- **Estacione su vehículo en una superficie nivelada, coloque el cambio en P (Estacionamiento, en vehículos con transmisión automática/transmisión de embrague doble) o punto muerto (en vehículos con transmisión manual/ transmisión manual inteligente), accione el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición LOCK/OFF.**
- **Bloquee los neumáticos (delanteros y traseros) para evitar que vehículo se mueva.**

  Quítese la ropa suelta y las joyas que puedan quedarse enganchadas con las piezas móviles.
- **Si debe poner el motor en marcha durante el mantenimiento, llévelo a cabo en el exterior o en una zona con una buena ventilación.**
- **Mantenga las llamas, las chispas y cigarrillos encendidos alejados de la batería y las piezas relacionadas con el combustible.**

ADVERTENCIA

Contacto con piezas metálicas

No toque las piezas metálicas (incluidas las barras del puntal) mientras el motor esté en funcionamiento o caliente. De lo contrario, se podrían provocar lesiones graves. Apague el motor y espere hasta que las piezas metálicas se enfríen para realizar trabajos de mantenimiento en el vehículo.

Las siguientes listas son las inspecciones en el vehículo que recomendamos que el usuario o un distribuidor HYUNDAI autorizado lleven a cabo en los intervalos indicados para ayudar a garantizar la seguridad dependiendo del funcionamiento de su vehículo.

Cualquier condición adversa debe ponerse en conocimiento de su distribuidor lo antes posible.

Estas comprobaciones de mantenimiento en el vehículo del propietario normalmente no están cubiertas por la garantía y puede tener que pagar el trabajo, las piezas y los lubricantes usados.

ADVERTENCIA

Motor diésel

Nunca manipule ni modifique el sistema de inyección mientras el motor diésel está en funcionamiento o antes de que hayan transcurrido 30 segundos después de haberlo apagarlo. La bomba de alta presión, las tuberías de alta presión, el riel y los inyectores aún están sometidos a alta presión inmediatamente después de detener el motor diésel.

Si se produce una fuga de combustible, se podrían provocar lesiones graves. Las personas, que lleven implantadas un marcapasos cardiaco artificial, deben mantenerse alejadas de la ECU o del mazo de cableas a una distancia de 30 cm (12 pulgadas) como mínimo, mientras el motor diésel está en funcionamiento. Las altas tensiones del sistema de control electrónico del motor producen una cantidad considerable de campos magnéticos.

Calendario de mantenimiento por parte del propietario

Cuando pare a repostar:

- Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito de refrigerante del motor o en el depósito de refrigerante del intercooler refrigerado por agua.
- Compruebe el nivel de líquido limpiaparabrisas.
- Compruebe si hay alguna rueda poco inflada o desinflada.

ADVERTENCIA

Tenga cuidado al comprobar el nivel de refrigerante cuando el motor esté caliente. Podría salir refrigerante por la abertura y producir quemaduras graves y otras lesiones.

Mientras acciona su vehículo:

- Tenga en cuenta cualquier cambio en el sonido de escape o cualquier olor de los humos de escape de su vehículo.
- Compruebe si el volante vibra. Tenga en cuenta si aumenta o disminuye el esfuerzo de la dirección en el volante o si presenta cambios en la posición recta.
- Tenga en cuenta si su vehículo "tira" ligeramente hacia un lado de la carretera cuando esté conduciendo por una carretera nivelada.
- Al parar, escuche y compruebe los ruidos anómalos, si tira hacia un lado, el aumento del recorrido del pedal del freno o si el pedal del freno está duro.
- Si hay cualquier desviación o cambio en el funcionamiento de la transmisión, compruebe el nivel del líquido de la transmisión.
- Compruebe la función P (estacionamiento) de la transmisión automática.
- Compruebe el freno de estacionamiento.
- Compruebe las fugas de líquido por debajo de su vehículo (es normal que gotee agua del sistema del aire acondicionado durante o después del uso).

Al menos mensualmente:

- Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito de refrigerante del motor.
- Compruebe el funcionamiento de todas las luces exteriores, incluidas las luces de freno, los intermitentes y las luces de emergencia.
- Compruebe las presiones de inflado de todos los neumáticos incluido el de repuesto o si los neumáticos están desgastados, desgastados de forma desigual o dañados.
- Compruebe si las tuercas de las ruedas están flojas.

Al menos dos veces al año (en primavera y en otoño)

- Compruebe posibles daños o fugas en los conductos del radiador, el calefactor y el aire acondicionado.
- Compruebe el funcionamiento del pulverizador del lavaparabrisas y del limpiaparabrisas. Limpie las escobillas del limpiaparabrisas con un paño limpio humedecido con líquido limpiaparabrisas.
- Compruebe la alineación de los faros.
- Compruebe el silenciador, los conductos de escape, las protecciones y los enganches.
- Compruebe si los cinturones de seguridad están desgastados y si funcionan.

Al menos una vez al año:

- Limpie la carrocería y los orificios de drenaje de las puertas.
- Lubrique las bisagras de las puertas y las bisagras del capó.
- Lubrique los bloqueos y los enganches de las puertas y del capó.
- Lubrique los guarnecidos de goma de las puertas.
- Compruebe el sistema de aire acondicionado.
- Compruebe y lubrique los controles y las conexiones de la transmisión automática.
- Limpie la batería y los terminales.
- Compruebe el nivel del líquido de frenos.

ACEITE DE MOTOR

Comprobación del nivel de aceite del motor

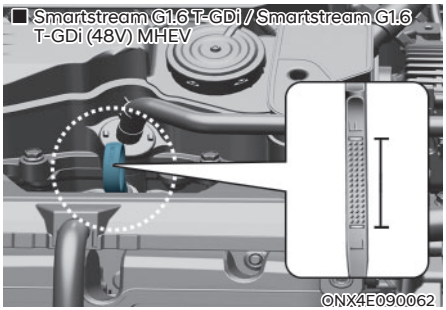
Motor de gasolina

El aceite de motor se utiliza para lubricar, refrigerar y hacer funcionar varios componentes hidráulicos del motor. El consumo de aceite del motor mientras se conduce es normal, y es necesario comprobar y rellenar el aceite del motor periódicamente. Además, compruebe y rellene el nivel del aceite dentro del programa de mantenimiento recomendado para evitar el deterioro del rendimiento del aceite.

Compruebe el aceite del motor según el siguiente procedimiento.

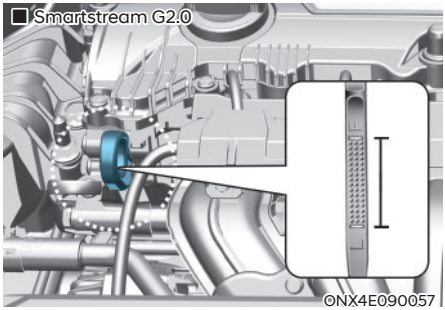
1. Siga todas las precauciones del fabricante del aceite.
2. Asegúrese de que el vehículo está sobre un terreno nivelado en P (estacionamiento) con el freno de estacionamiento accionado y las ruedas bloqueadas.
3. Encienda el motor y caliéntelo hasta que la temperatura del refrigerante alcance una temperatura normal constante.
4. Apague el motor y quite el tapón de llenado de aceite y saque la varilla. Espere 15 minutos para que el aceite vuelva al cárter.
5. Limpie la varilla y vuelva a insertarla completamente.

■ Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV



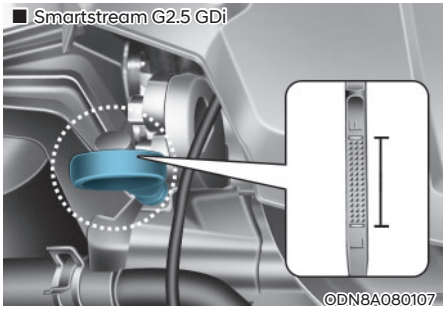
ONX4E090062

■ Smartstream G2.0



ONX4E090057

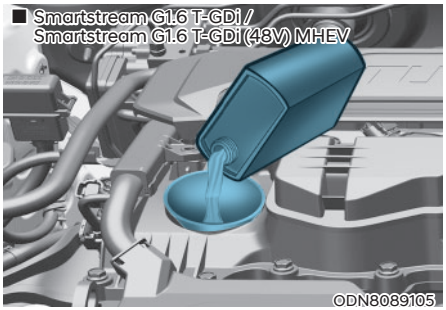
■ Smartstream G2.5 GDi



ODN8A080107

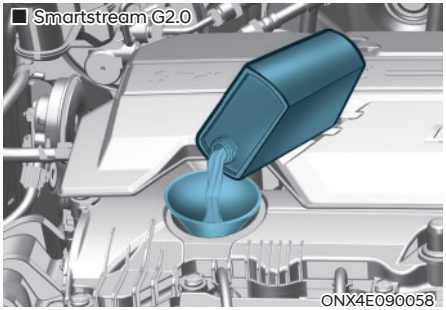
6. Saque de nuevo la varilla y compruebe el nivel. El nivel debería encontrarse entre F (lleno) y L (bajo).

■ Smartstream G1.6 T-GDi / Smartstream G1.6 T-GDi (48V) MHEV



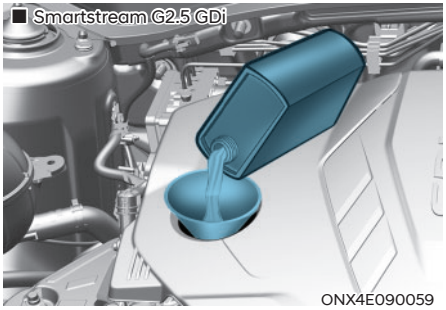
ODN8089105

■ Smartstream G2.0



ONX4E090058

■ Smartstream G2.5 GDi



ONX4E090059

7. Verifique si el nivel de aceite está entre la línea F-L y vuelva a llenarlo si el nivel de aceite está cerca de la línea L.

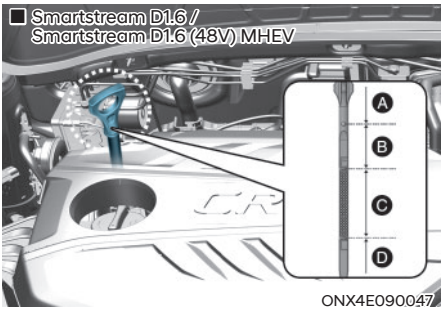
Utilice solo el aceite de motor especificado (consulte el apartado "Lubricantes y cantidades recomendados" en el capítulo 2).

AVISO

Para evitar daños en el motor:

- **No derrame aceite al añadir o cambiar el aceite de motor. Limpie inmediatamente el aceite derramado.**
- **El ahorro de combustible y el rendimiento del motor podrían variar en función del proceso de rodaje del vehículo y estabilizarse después de conducir unos 6000 km (4000 millas).**
- **El consumo de aceite del motor puede verse afectado por los hábitos de conducción, las condiciones meteorológicas, el estado del tráfico, la calidad del aceite, etc. Por lo tanto, se recomienda que inspeccione el nivel de aceite de motor periódicamente y vuelva a llenarlo si es necesario.**

Motor diésel

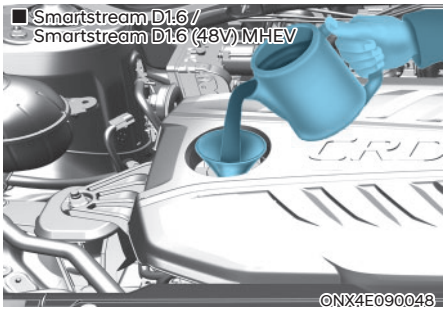


autono-mía	Acción requerida
A	Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.
B	No llene con aceite de motor.
C	Puede añadir aceite de motor siempre que el nivel de aceite no supere el rango C.
D	Debe añadir aceite y asegurarse de que el nivel de aceite esté en el rango C.

El aceite de motor se utiliza para lubricar y enfriar, por lo que se consume gradualmente durante la conducción del vehículo. Compruebe y gestione periódicamente el nivel de aceite mediante el siguiente procedimiento.

1. Siga todas las precauciones del fabricante del aceite.
2. Asegúrese de que el vehículo está sobre un terreno nivelado en P (estacionamiento) con el freno de estacionamiento accionado y las ruedas bloqueadas.
3. Encienda el motor y deje que alcance la temperatura normal de funcionamiento.
4. Apague el motor y quite el tapón de llenado de aceite y saque la varilla. Espere 15 minutos para que el aceite vuelva al cárter.
5. Limpie la varilla y vuelva a insertarla completamente.
6. Saque de nuevo la varilla y compruebe el nivel. El nivel debe estar en el rango C.

■ Smartstream D1.6 /
Smartstream D1.6 (48V) MHEV



ONX4E090048

Si el nivel está en el rango D, añada suficiente aceite de motor para que el nivel llegue hasta el rango C.

Utilice solo el aceite de motor especificado (consulte el apartado "Lubricantes y cantidades recomendados" en el capítulo 2).

AVISO

Para evitar daños en el motor:

- **No derrame aceite al añadir o cambiar el aceite de motor. Limpie inmediatamente el aceite derramado.**
- **El ahorro de combustible y el rendimiento del motor podrían variar en función del proceso de rodaje del vehículo y estabilizarse después de conducir unos 6000 km (4000 millas).**
- **El consumo de aceite del motor puede verse afectado por los hábitos de conducción, las condiciones meteorológicas, el estado del tráfico, la calidad del aceite, etc. Por lo tanto, se recomienda que inspeccione el nivel de aceite de motor periódicamente y vuelva a llenarlo si es necesario.**

Comprobación del aceite de motor y el filtro



OCN7080082L

- Recomendamos que un distribuidor HYUNDAI autorizado cambie el aceite de motor y el filtro siguiendo el calendario de mantenimiento que aparece al comienzo de este capítulo.
- Si se supera el programa de mantenimiento para sustituir el aceite del motor, el rendimiento del aceite del motor puede deteriorarse y el estado del motor puede verse afectado. Por lo tanto, reemplace el aceite del motor de acuerdo con el programa de mantenimiento.
- Para mantener el motor en óptimas condiciones, utilice el aceite del motor y el filtro recomendados. Si no se utilizan el aceite del motor y el filtro recomendados, sustitúyalos de acuerdo con el programa de mantenimiento en condiciones de uso adversas.
- El propósito del programa de mantenimiento para el reemplazo del aceite del motor es prevenir el deterioro del aceite y es irrelevante para el consumo de aceite. Revise y rellene el aceite del motor periódicamente.

Información

Cuando la presión del aceite del motor disminuye debido a la insuficiencia de aceite del motor, etc., se encenderá la luz de advertencia (🛢) de la presión del aceite del motor. Además, se activa el sistema de protección del motor mejorado, que limita la potencia del motor, y el indicador luminoso de mal funcionamiento (🔧) e iluminará cuando el vehículo se conduzca en este estado de forma continua. Cuando se restablezca la presión del aceite, el indicador luminoso de la presión del aceite del motor se apagará y la potencia del motor dejará de estar limitada.

PRECAUCIÓN

El aceite del motor está muy caliente inmediatamente después de que el vehículo se haya conducido y puede causar quemaduras durante la sustitución. Reemplace el aceite del motor después de que se haya enfriado.

ADVERTENCIA

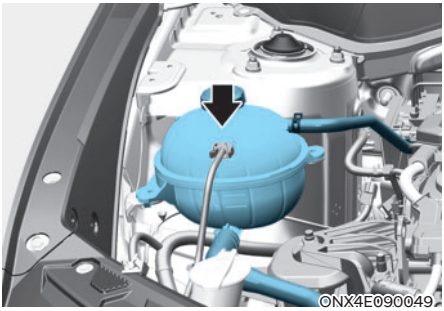
El aceite del motor usado puede provocar irritaciones o cáncer de piel si se deja en contacto con la piel durante periodos de tiempo prolongados. El aceite del motor usado contiene sustancias químicas que han causado cáncer a animales de laboratorio. Protéjase siempre la piel y lávese muy bien las manos con jabón y agua caliente después de manipular el aceite usado.

REFRIGERANTE DEL MOTOR

El sistema de refrigeración de alta presión tiene un depósito lleno de refrigerante anticongelante para todo el año. El depósito se llena en la fábrica.

Compruebe la protección anticongelante o nivel de refrigerante al menos una vez al año, al principio de la temporada de invierno y antes de viajar a un clima más frío.

Comprobación del nivel de refrigerante



Compruebe el estado y las conexiones de todas las mangueras del sistema de refrigeración y las mangueras de la calefacción. Cambie las mangueras si están hinchadas o deterioradas.

El nivel de refrigerante se debe llenar entre las marcas "MAX" (máx.) y "MIN" (mín.) del lateral del depósito de refrigerante con el motor en frío.

Si el nivel de refrigerante es bajo, añada suficiente agua destilada (desionizada) para que el nivel llegue a la marca "MAX", pero no llene en exceso. Si es necesario añadir con frecuencia agua destilada, recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el sistema de refrigeración.

ADVERTENCIA



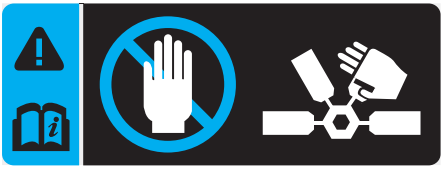
No extraiga nunca el tapón de refrigerante del motor y/o el tapón de refrigerante del intercooler refrigerado por agua ni el tapón de drenaje mientras el motor y el radiador estén calientes. Podría salir refrigerante o vapor caliente a presión y causar lesiones graves.

Apague el vehículo y espere a que se enfríe el motor. Tenga mucho cuidado al retirar el tapón del refrigerante del motor y/o el tapón del refrigerante del intercooler refrigerado por agua. Enrolle una toalla gruesa alrededor y gírela lentamente en sentido antihorario hasta el primer tope. Apártese mientras se libera la presión del sistema de refrigeración. Después de confirmar que se haya liberado la presión, apriete el tapón hacia abajo, con una toalla gruesa, y continúe girándolo en sentido antihorario hasta extraerlo.

Información

La temperatura del motor influye en el nivel de refrigerante. Antes de comprobar o de volver a llenar el refrigerante, apague el motor.

ADVERTENCIA



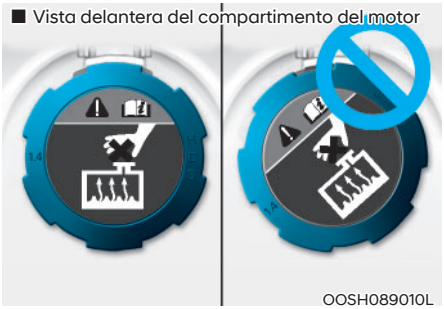
El motor eléctrico del ventilador de refrigeración podría seguir funcionando o ponerse en marcha cuando el motor no esté funcionando y ocasionar daños graves. Mantenga las manos, la ropa y las herramientas alejadas de las aspas giratorias del ventilador de refrigeración.

Apague siempre el vehículo a menos que se deba inspeccionar el vehículo con el motor encendido. Tenga cuidado, ya que el ventilador de refrigeración podría funcionar si el terminal negativo (-) de la batería no está desconectado.

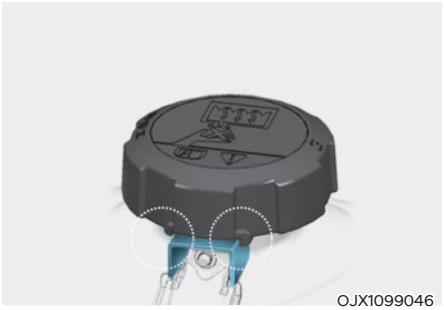
ADVERTENCIA

Asegúrese de que la tapa del refrigerante está correctamente cerrada después de rellenar con refrigerante. De lo contrario, el motor podría sobrecalentarse mientras conduce.

■ Vista delantera del compartimento del motor



1. **Compruebe que la etiqueta del tapón del refrigerante esté delante.**



2. **Asegúrese de que las pequeñas protuberancias del interior del tapón del refrigerante están firmemente engranadas.**

Refrigerante recomendado

- Al añadir refrigerante, utilice solo agua desionizada, agua destilada o agua blanda para su vehículo y nunca mezcle agua dura con el refrigerante llenado en fábrica.
- Una mezcla de refrigerante incorrecta puede provocar averías o daños graves en el motor.
- El motor de su vehículo está compuesto de piezas de aluminio que deben protegerse mediante un refrigerante de etilenglicol con base de fosfato para evitar la corrosión y el congelamiento.
- No utilice refrigerantes con alcohol o metanol ni los mezcle con el refrigerante especificado.
- No utilice una solución que contenga más del 60 % de anticongelante o menos del 35 % de anticongelante, lo que reduciría la efectividad de la solución.

Consulte los porcentajes de la mezcla en la tabla siguiente:

Temperatura ambiente	Porcentaje de la mezcla (volumen)	
	Anticon-gelante	Agua
-15 °C	35	65
-25 °C	40	60
-35 °C	50	50
-45 °C	60	40

Información

Si tiene alguna duda sobre la relación de mezcla, la forma más sencilla es mezclar un 50 % de agua y un 50 % de anticongelante, ya que es la misma cantidad de ambos. Es adecuada para la mayoría de rangos de temperatura de -35 °C (-31 °F) y superior.

Cambio de refrigerante

Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que cambien el refrigerante siguiendo el Calendario de mantenimiento que aparece al comienzo de este capítulo.

ADVERTENCIA

No utilice refrigerante ni anticongelante del motor en el depósito de líquido limpiaparabrisas.

El refrigerante del motor dificultaría la visibilidad al extenderse sobre el parabrisas provocando la pérdida del control del vehículo lo que podría causar un accidente.

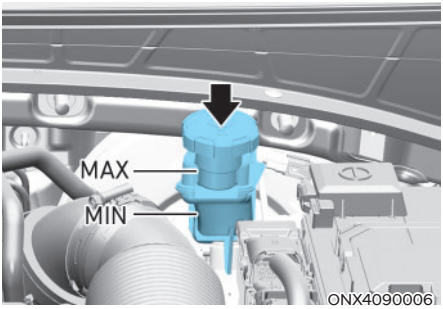
El refrigerante del motor también puede causar daños a la pintura o al guarnecido de la carrocería.

AVISO

Para evitar daños en las piezas del motor, coloque una toalla gruesa alrededor del tapón del refrigerante del motor y/o del tapón del refrigerante del inversor antes de llenar el refrigerante para evitar que el líquido se derrame por accidente en piezas del motor, como el caso del alternador.

LÍQUIDO DE FRENOS/EMBRAGUE (SI ESTÁ EQUIPADO)

Comprobación del líquido del embrague/de los frenos



Compruebe cada cierto tiempo el nivel de líquido del depósito. El nivel debe estar comprendido entre las marcas MAX (máx.) y MIN (mín.) del lateral del depósito.

Antes de quitar la tapa del depósito y añadir líquido de embrague/frenos, limpie a fondo la zona que rodea la tapa para impedir que se contamine el líquido.

Si el nivel es bajo, añada el líquido hasta el nivel MAX (máximo). El nivel se reducirá al acumularse el kilometraje. Se trata de una situación normal asociada al desgaste de los forros del freno.

Si el nivel del líquido es excesivamente bajo,

recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Información

Utilice únicamente el líquido de embrague/frenos especificado. Consulte "Lubricantes y cantidades recomendados" en el capítulo 2.

Información

Antes de retirar el tapón de llenado de embrague/frenos, lea la advertencia en el tapón.

Información

Limpie el tapón de llenado antes de extraerlo. Utilice únicamente líquido de frenos/embrague DOT4 de un recipiente sellado.

ADVERTENCIA

En caso de que sea necesario rellenar a menudo el líquido de frenos/embrague, esto podría indicar que hay una fuga en el sistema de freno/embrague. Recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que inspeccionen el vehículo.

ADVERTENCIA

Evite que el líquido de embrague/frenos entre en contacto con los ojos. Si el líquido de embrague/frenos entra en contacto con los ojos, enjuáguelos o lávelos con agua durante 15 minutos como mínimo y acuda al médico de inmediato.

AVISO

- **Evite que el líquido de embrague/frenos entre en contacto con la pintura de la carrocería del vehículo, ya que podría sufrir daños.**
- **No deberá utilizarse nunca líquido de embrague/frenos que haya estado expuesto al aire libre durante un tiempo prolongado, ya que no puede garantizarse su calidad. Deséchelo adecuadamente.**
- **No añada una clase de líquido errónea. Incluso pocas gotas de aceite mineral, como aceite de motor, en el sistema de frenos/embrague puede dañar las piezas del sistema.**

LÍQUIDO DEL ACTUADOR DEL SISTEMA DE LA TRASMISIÓN MANUAL INTELIGENTE (IMT)

Comprobación del nivel del líquido del actuador del sistema iMT

En condiciones de conducción normales, el nivel del líquido del actuador no desciende rápidamente.

Sin embargo, el porcentaje de consumo de aceite podría aumentar a medida que se incrementa el kilometraje y una fuga en las piezas relacionadas con el actuador podría provocar un consumo incrementado del aceite del actuador del sistema iMT. Lleve a cabo una inspección periódica y asegúrese de que el nivel del líquido del aceite del actuador del sistema iMT se encuentra entre las marcas MIN (mín.) y MAX (máx.).

Si el nivel de aceite se encuentra por debajo de la marca MIN (mín.), lleve el vehículo a un taller profesional para que lo comprueben. Recomendamos que se ponga en contacto con un centro de servicio/distribuidor HYUNDAI autorizado.

Utilice únicamente el líquido del actuador del sistema iMT. (Consulte Lubricantes y capacidades recomendados). Nunca mezcle diferentes tipos de líquidos.

AVISO

Pérdida de líquido del actuador del sistema iMT

En caso de que sea necesario llenar a menudo el líquido del actuador del sistema iMT, solicite la inspección del sistema en un taller profesional.

Recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

AVISO

Líquido del actuador del sistema iMT

Al cambiar y añadir el líquido del actuador del sistema iMT, llévelo a cabo con extremo cuidado.

Evite el contacto con los ojos.

Si el líquido del actuador del sistema iMT entra en contacto con sus ojos, aclárelos inmediatamente con abundante agua del grifo.

Hágase revisar los ojos lo antes posible por un médico.

PRECAUCIÓN

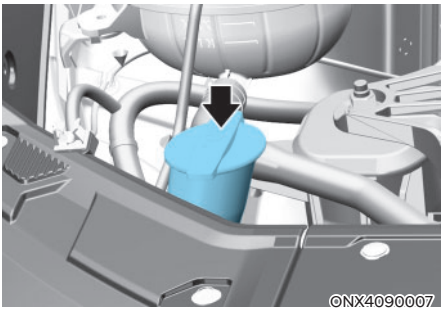
Evite que el líquido del actuador del sistema iMT entre en contacto con la pintura del vehículo, ya que podría estropearla.

No utilice nunca el líquido del actuador del sistema iMT que haya estado expuesto al aire libre durante un largo periodo de tiempo, ya que su calidad no está garantizada. Debería eliminarse adecuadamente.

No añada una clase de líquido errónea. Incluso pocas gotas de aceite mineral, como aceite de motor, en el actuador del sistema iMT pueden dañar las piezas del actuador del sistema iMT.

LÍQUIDO LAVAPARABRISAS

Comprobación del nivel de líquido lavaparabrisas



Compruebe el nivel del líquido en el depósito del líquido limpiaparabrisas y añada líquido si es necesario. Utilice agua limpia si no dispone de líquido lavaparabrisas. Sin embargo, use una solución limpiaparabrisas con características anticongelantes en climas fríos para evitar que se congele.

ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves e incluso mortales, adopte las siguientes precauciones de seguridad al utilizar líquido limpiaparabrisas:

- **No utilice refrigerante ni anticongelante del motor en el depósito de líquido limpiaparabrisas. El refrigerante del motor puede dificultar la visibilidad al extenderse sobre el parabrisas provocando la pérdida del control del vehículo lo que podría causar un accidente o daños en la pintura o el guarnecido de la carrocería.**
- **No permita que chispas o llamas entren en contacto con el líquido limpiaparabrisas o el depósito de líquido limpiaparabrisas. El líquido limpiaparabrisas puede contener alcohol y ser inflamable.**
- **No beba líquido limpiaparabrisas y evite el contacto con la piel. El líquido limpiaparabrisas es perjudicial para personas y animales.**
- **Mantenga el líquido limpiaparabrisas alejado de niños y animales.**

FILTRO DE COMBUSTIBLE (PARA MOTOR DIÉSEL)

Drenaje de agua del filtro de combustible

El filtro de combustible en los motores diésel separa el agua del combustible e impide que se acumule el agua.

Cuando se acumula agua dentro del filtro de combustible, el testigo de advertencia del filtro de combustible ( ) se enciende con el botón de inicio/parada del motor en la posición ON.

Si ocurre esto, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

AVISO

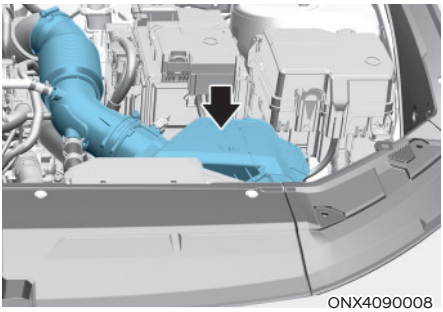
Si el agua acumulada no se drena en el momento adecuado, el agua puede penetrar en el filtro de combustible y dañar los componentes principales del vehículo, como el sistema de combustible.

Cambio del cartucho del filtro de combustible

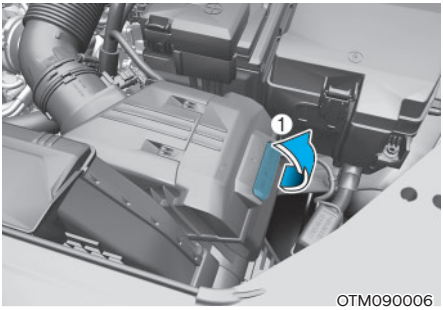
Recomendamos que solicite el cambio del cartucho del filtro de combustible en un distribuidor HYUNDAI autorizado según el calendario de mantenimiento que se proporciona al principio de este capítulo.

DEPURADOR DE AIRE

Cambio del filtro

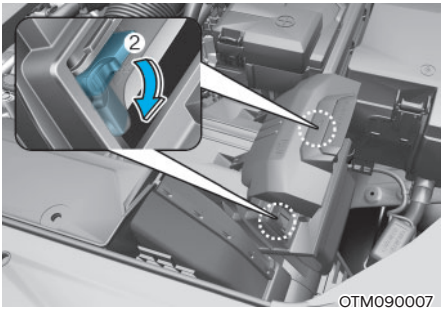

ONX4090008

El filtro del depurador de aire puede limpiarse para comprobar el aire comprimido. No intente lavarlo ni enjuagarlo, porque el agua puede dañar el filtro. Si está sucio, el filtro del depurador de aire debe cambiarse.



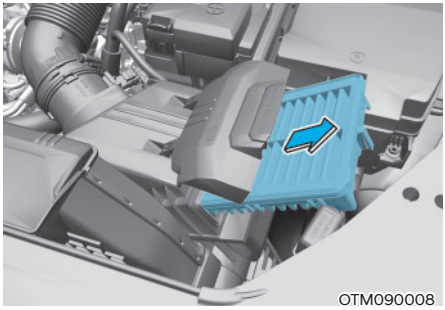
OTM090006

1. Tire hacia arriba de la cubierta del filtro del depurador de aire (1).



OTM090007

2. Limpie el interior del depurador de aire.
3. Tire hacia abajo de la palanca hasta la posición UNLOCK (2).


OTM090008

4. Cambie el filtro del depurador de aire.
5. Vuelva a montar la cubierta del depurador de aire siguiendo el proceso inverso.

Información

Si el vehículo se utiliza en zonas polvorientas y arenosas, cambie el elemento más frecuentemente que en los intervalos recomendados (consulte en este capítulo "Mantenimiento en condiciones de uso intensivo").

AVISO

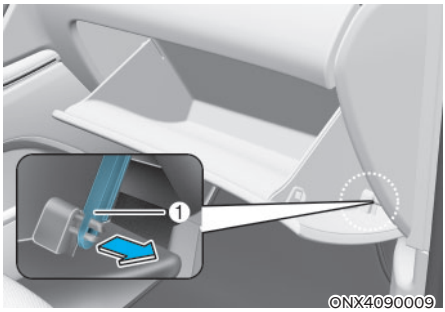
- **No conduzca con el filtro del depurador de aire retirado. Esto provocará un desgaste excesivo del motor.**
- **Al desmontar el filtro del depurador de aire, tenga cuidado de que no entre polvo o suciedad en la toma de aire, o podría dañarla.**
- **Utilice piezas genuinas de HYUNDAI o las equivalentes especificadas para el vehículo. El uso de piezas no originales puede ocasionar daños en el sensor del caudal de aire.**

FILTRO DE AIRE DEL HABITÁCULO

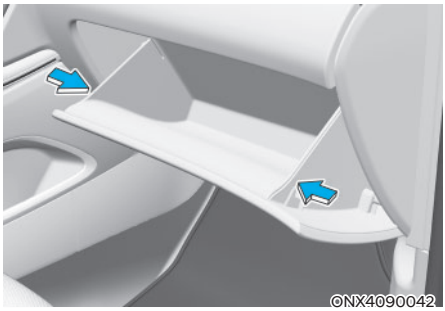
Comprobación del filtro

El filtro de aire del habitáculo se debe sustituir de acuerdo con el calendario de mantenimiento. Si el vehículo se utiliza en ciudades con un nivel elevado de contaminación del aire o en carreteras polvorientas, durante un largo periodo, se deberá sustituir con mayor frecuencia o cambiarse antes. Cambie el filtro de aire del habitáculo siguiendo el procedimiento indicado a continuación y tenga cuidado de no dañar otros componentes.

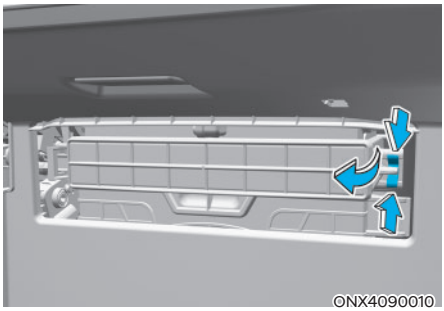
Cambio del filtro



1. Abra la guantera y extraiga la varilla de soporte (1).

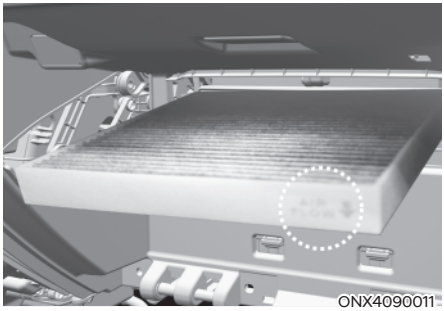


2. Retire los topes de ambos lados para que la guantera cuelgue libremente de las bisagras.



3. Presione y sujete el bloqueo situado en el lado derecho de la cubierta.
4. Extraiga la cubierta.
5. Cambie el filtro de aire del habitáculo.
6. Vuelva a montarlo siguiendo el proceso de desmontaje en sentido inverso.

AVISO



Coloque un filtro de aire del habitáculo nuevo en la dirección correcta con el símbolo de la flecha (↓) orientado hacia abajo para evitar el ruido y incrementar de la efectividad.

ESCOBILLAS DEL LIMPIAPARABRISAS

Comprobación de las escobillas

La contaminación en el parabrisas o en las escobillas del limpiaparabrisas con cuerpos extraños puede reducir la efectividad de los limpiaparabrisas.

Las fuentes de contaminación más habituales son los insectos, la savia de los árboles y los tratamientos a la cera caliente utilizados en algunos lavaderos de coches comerciales. Si las escobillas no limpian correctamente, limpie tanto la ventanilla como las escobillas con un buen limpiador o un detergente suave y enjuague abundantemente con agua limpia.

AVISO

Para evitar daños en las escobillas del limpiaparabrisas, los brazos u otros componentes, no:

- **Utilice gasolina, queroseno, diluyente u otros disolventes en ellas o en sus proximidades.**
- **Intente mover las escobillas manualmente.**
- **Utilice escobillas del limpiaparabrisas no especificadas.**

i **Información**

Las ceras calientes aplicadas en los túneles de lavado automático provocan que el parabrisas sea difícil de limpiar.

i **Información**

Las escobillas del limpiaparabrisas son artículos consumibles. Es posible que la garantía del vehículo no cubra el desgaste normal de las escobillas.

Cambio de las escobillas

Cuando las escobillas ya no limpian adecuadamente, podrían estar desgastadas o agrietadas y deben cambiarse.

AVISO

Para evitar daños en los brazos del limpiaparabrisas o en otros componentes, no intente mover los limpiaparabrisas con la mano.

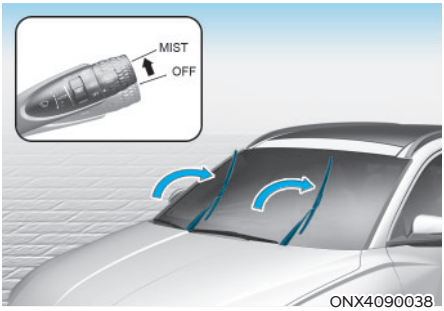
AVISO

El uso de una escobilla del limpiaparabrisas no especificada puede provocar un mal funcionamiento o un fallo del limpiaparabrisas.

AVISO

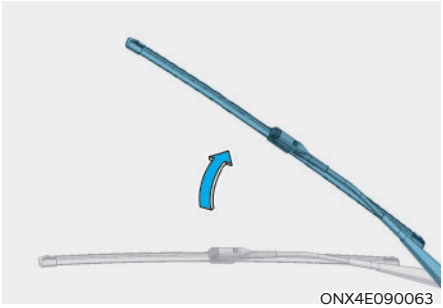
- **Para evitar dañar el capó y los brazos del limpiaparabrisas, estos deben levantarse únicamente cuando estén en la posición de limpieza superior.**
- **Antes de conducir, vuelva a colocar siempre los brazos del limpiaparabrisas en el parabrisas.**

Posiciones de servicio del limpiaparabrisas delantero

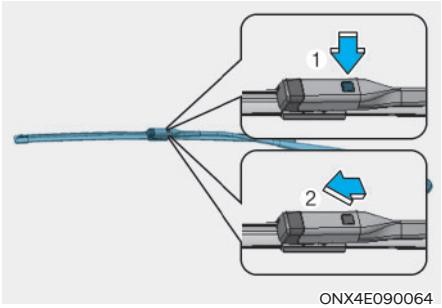


Este vehículo tiene un diseño de limpiaparabrisas "oculto", lo que significa que los limpiaparabrisas no se pueden levantar cuando están en la posición de reposo inferior.

1. Antes de que transcurran 20 segundos después de haber apagado el motor, levante y sujete la palanca de los limpiaparabrisas hasta la posición MIST (o hacia abajo hasta la V) durante unos 2 segundos hasta que los limpiaparabrisas se desplacen a la posición de barrido superior.
2. En este momento, puede levantar los limpiaparabrisas del parabrisas.
3. Vuelva a colocar con cuidado los limpiaparabrisas en el parabrisas.
4. Gire los limpiaparabrisas a cualquier posición ON para volver a colocar los limpiaparabrisas en la posición de reposo inferior.



1. Levante el brazo del limpiaparabrisas.



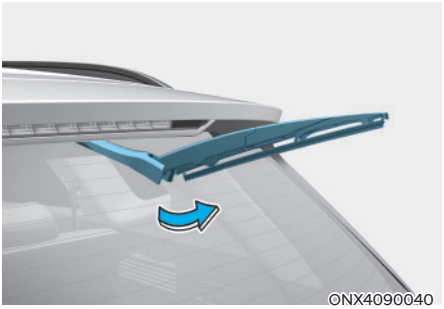
2. Presione el tope (1) del brazo del limpiaparabrisas y deslice el conjunto de la escobilla hacia arriba (2) y retírelo.
3. Monte el nuevo conjunto de la escobilla siguiendo el proceso de desmontaje en sentido inverso.
4. Coloque los brazos del limpiaparabrisas en el parabrisas.

Cambio de la escobilla del limpiaparabrisas trasero

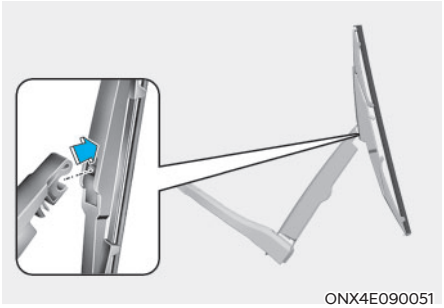
Mueva el limpiaparabrisas de la luneta trasera hacia la parte inferior central y levante el brazo del limpiaparabrisas. Tire de la escobilla del limpiaparabrisas para extraerla.


ONX4090039

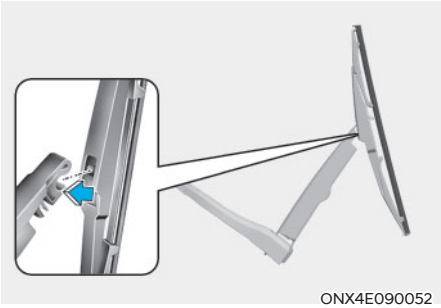
1. Antes de que hayan transcurrido 20 segundos tras la desconexión del encendido del vehículo, tire hacia abajo de la palanca del limpiaparabrisas hasta la posición MIST durante más de 2 segundos hasta que el limpiaparabrisas se mueva hacia abajo hasta la parte inferior central.


ONX4090040

2. Levante el brazo del limpiaparabrisas.


ONX4E090051

3. Levante la escobilla del limpiaparabrisas y extráigala.


ONX4E090052

4. Monte un nuevo conjunto de la escobilla colocando la parte central en la ranura del brazo del limpiaparabrisas hasta que encaje en su sitio.

   Si se ha finalizado el reemplazo, baje el brazo del limpiaparabrisas para colocarlo en el parabrisas trasero, coloque el encendido del vehículo en ON y accione los limpiaparabrisas para verificar que la escobilla se ha colocado correctamente.
5. Asegúrese de que el conjunto de la escobilla está instalado correctamente tirando ligeramente del mismo.

Para evitar daños en las escobillas o en otros componentes, recomendamos que haga cambiar las escobillas por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

PRECAUCIÓN

Si el brazo del limpiaparabrisas recibe demasiada fuerza al tirar de la escobilla, la parte central podría dañarse.

PRECAUCIÓN

- **Es posible que el limpiaparabrisas no se accione durante aproximadamente 10 segundos cuando funciona sin líquido lavaparabrisas o las escobillas están congeladas. No se trata de una avería; el sistema de protección del limpiaparabrisas se activa por un circuito de sobrecarga del motor dentro del motor del limpiaparabrisas.**
- **El parabrisas debe limpiarse con una manguera de agua y pasar una toalla limpia con las escobillas del limpiaparabrisas levantadas. Asimismo, las escobillas del limpiaparabrisas también deben limpiarse cuando se aplica grasa o cera a las escobillas.**

BATERÍA

ADVERTENCIA

Para evitar LESIONES GRAVES o la MUERTE tanto de usted como de personas que se encuentren cerca, siga siempre estas precauciones al trabajar cerca de la batería o manejar la misma:



Lea detenidamente y siga las siguientes instrucciones al manejar la batería.



Lleve protección para los ojos prevista para proteger contra salpicaduras de ácido.



Mantenga llamas, chispas y objetos de fumar alejados de la batería.



El hidrógeno, un gas altamente combustible, está siempre presente en las células de la baterías y puede explotar si se enciende.



Mantenga las baterías lejos del alcance de los niños.



Las baterías contienen ácido sulfúrico que es altamente corrosivo. Evite que el ácido entre en contacto con los ojos, la piel y la ropa.

Si el ácido entra en contacto con los ojos, enjuáguelos o lávelos con agua durante 15 minutos como mínimo y acuda al médico de inmediato. Si el ácido entra en contacto con la piel, lave minuciosamente la zona afectada. Si siente dolor o una sensación de quemazón, solicite ayuda médica lo antes posible.

- **Al elevar una batería dentro de una caja de plástico, una presión excesiva en la caja podría provocar fugas de ácido de la batería. Elévela con un soporte para baterías o con las manos en las esquinas opuestas.**
- **No intente arrancar el vehículo con pinzas de puente si la batería está helada.**
- **NUNCA intente recargar la batería cuando los cables de la batería del vehículo estén conectados a la misma.**
- **El sistema de encendido eléctrico funciona con alta tensión. No toque NUNCA dichos componentes con el motor en marcha o cuando el botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) esté en la posición ON.**

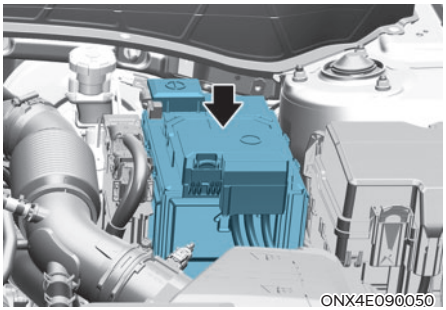
AVISO

- **Cuando no vaya a utilizar el vehículo durante un periodo de tiempo prolongado en una zona con bajas temperaturas, desconecte la batería y manténgala en el interior.**
- **Cargue siempre la batería por completo para evitar daños en la carcasa de la batería en zonas con bajas temperaturas.**

AVISO

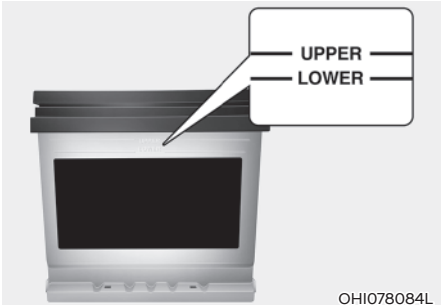
Si conecta dispositivos electrónicos no autorizados a la batería, la batería podría descargarse. No use dispositivos no autorizados.

Para un funcionamiento óptimo de la batería



- Mantenga la batería bien montada.
- Mantenga la parte superior de la batería limpia y seca.
- Mantenga los terminales y las conexiones limpias, apretadas y cubiertas con vaselina o con grasa para los terminales.
- Enjuague cualquier pérdida de electrolito de la batería con una solución de bicarbonato sódico y agua.
- Si no va a utilizar el vehículo durante un largo periodo de tiempo, desconecte los cables de la batería.

Información - Para baterías marcadas con SUPERIOR e INFERIOR



Si el vehículo está equipado con una batería con las marcas INFERIOR (MÍN.) y SUPERIOR (MÁX.) a un lado, deberá comprobar el nivel de electrolito.

El nivel de electrolito deberá estar entre las marcas INFERIOR (MÍN.) y SUPERIOR (MÁX.). Cuando el nivel de electrolito sea bajo, añada agua destilada (o desmineralizada). (No añada ácido sulfúrico ni otros electrolitos).

Tenga cuidado de no verter agua destilada (o desmineralizada) sobre la batería ni otros componentes adyacentes.

Tampoco llene en exceso las células de la batería.

De lo contrario, podría corroer la batería u otros componentes. Finalmente, cierre de forma segura la tapa de la célula. No obstante, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado para un mejor servicio de la batería.

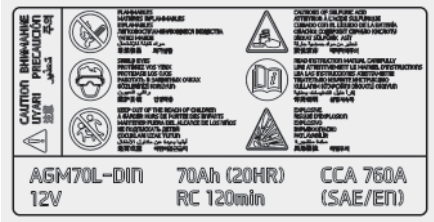
Etiqueta de capacidad de la batería

■ Tipo A



OTM090063L

■ Tipo B



OTM090064L

1. MF68L-DIN: nombre del modelo de la batería HYUNDAI
2. 12V: voltaje nominal
3. 68Ah (20HR): capacidad nominal (en amperios/horas)
4. RC 110min: capacidad nominal (en amperios/horas)
5. 600 A: corriente de la prueba en frío en amperios según SAE/EN

Recarga de la batería

Mediante el cargador de la batería

Su vehículo tiene una batería que no necesita mantenimiento y con base de calcio.

- Si la batería se descarga en poco tiempo (porque se han dejado, por ejemplo, los faros o las luces interiores encendidas mientras el vehículo estaba apagado), recárguela lentamente (con un cargador) durante 10 horas.
- Si la batería se descarga gradualmente debido a altas cargas eléctricas mientras está utilizando el vehículo, recargue la batería a 20-30 A durante dos horas.

ADVERTENCIA

Siga siempre estas instrucciones al cargar la batería del vehículo para evitar el riesgo de sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE por explosiones o quemaduras con ácido:

- **Antes de realizar el mantenimiento o recargar la batería, apague todos los accesorios y pare el motor.**
- **Mantenga llamas, chispas y objetos de fumar alejados de la batería.**
- **Trabaje siempre al aire libre o en una zona bien ventilada.**
- **Lleve protección para los ojos cuando compruebe la batería durante la carga.**
- **La batería debe extraerse del vehículo y colocarse en una zona con buena ventilación.**
- **Vigile la batería durante la carga y detenga o reduzca el amperaje de carga si las células de la batería empiezan a hervir de forma violenta.**

- **El cable negativo de la batería debe retirarse siempre el primero y montarse el último al desconectar la batería. Desconecte el cargador de la batería en el siguiente orden:**
  1. **Apague el interruptor principal del cargador de la batería.**
  2. **Desenganche la pinza negativa del terminal negativo de la batería.**
  3. **Desenganche la pinza positiva del terminal positivo de la batería.**
- **Recomendamos que utilice baterías de repuesto de un distribuidor HYUNDAI autorizado.**

AVISO

Batería AGM (si esté equipado)

- **Las baterías de material de vidrio absorbente (AGM) no necesitan ningún tipo de mantenimiento y recomendamos que solicite el mantenimiento de las baterías AGM a un distribuidor HYUNDAI autorizado. Para cargar la batería AGM, utilice solo cargadores de batería completamente automáticos diseñados especialmente para las baterías AGM.**
- **Al cambiar la batería AGM, recomendamos que solicite las piezas de repuesto en un distribuidor HYUNDAI autorizado.**
- **No abra ni desmonte la tapa de la parte superior de la batería. Puede causar fugas de los electrolitos internos que pueden provocar graves lesiones.**

Arranque con pinzas de puente

Después de haber realizado un arranque con pinzas de puente con una batería en buen estado, conduzca el vehículo durante 20-30 minutos antes de apagarlo. El vehículo podría no volver a arrancar si lo apaga antes de que la batería tenga la oportunidad de volver a cargarse adecuadamente. Consulte "Arranque con pinzas de puente" en el capítulo 8 para obtener más información sobre los procedimientos de arranque con pinzas de puente.

i Información



Deshacerse inadecuadamente de una batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y para la salud de las personas. Deseche la batería según las disposiciones o regulaciones locales vigentes.

Elementos a reajustar

Es posible que los elementos siguientes deban reiniciarse una vez que se haya descargado o desconectado la batería.

- Ventanilla con elevación/descenso automático (véase el capítulo 5)
- Techo solar (véase el capítulo 5)
- Ordenador de viaje (véase el capítulo 5)
- Sistema de control del climatizador (véase el capítulo 5)
- Sistema de memoria de la posición del conductor (véase el capítulo 5)
- Reloj (véase el capítulo 5)
- Sistema de infoentretenimiento (véase el manual del sistema de infoentretenimiento)

NEUMÁTICOS Y RUEDAS

ADVERTENCIA

Un fallo en los neumáticos podría ocasionar la pérdida del control del vehículo y, por consiguiente, un accidente. Para reducir el riesgo de sufrir LESIONES GRAVES o incluso MORTALES, tome las precauciones siguientes:

- **Inspeccione los neumáticos mensualmente para garantizar un inflado correcto y compruebe un posible desgaste y daños.**
- **En la etiqueta situada en la columna central del lado del conductor y en este manual encontrará la presión de los neumáticos en frío recomendada para el vehículo. Utilice siempre un manómetro para neumáticos para medir la presión de los neumáticos. Unos neumáticos con una presión excesiva o insuficiente se desgastan de una forma irregular y generan dificultades a la hora de maniobrar.**
- **Compruebe la presión del neumático de repuesto cada vez que compruebe la presión del resto de neumáticos del vehículo.**
- **Cambie los neumáticos que estén desgastados, desgastados de forma desigual o dañados. Unos neumáticos desgastados pueden ocasionar la pérdida de efectividad del frenado, del control de la dirección o de la tracción.**
- **Cambie SIEMPRE los neumáticos por otros del mismo tamaño, tipo, construcción y dibujo de la banda de rodadura que los suministrados originalmente con el vehículo. El uso de neumáticos y ruedas distintos a los tamaños recomendados puede provocar unas características de maniobriabilidad inusuales como, por ejemplo, un control del vehículo deficiente o afectar negativamente al sistema antibloqueo de frenos (ABS) de su vehículo y ocasionar un accidente grave.**

Cuidado de los neumáticos

Para un mantenimiento correcto y seguro y para un ahorro máximo de combustible, debe mantener siempre la presión recomendada de inflado de los neumáticos y cumplir los límites de carga y distribución del peso recomendados para su vehículo.


ONX4E010022

Puede encontrar todas las especificaciones (tamaños y presiones) en la etiqueta situada en el montante central del lado del conductor.

Presión recomendada de inflado de los neumáticos en frío

Todas las presiones de los neumáticos (incluido el de repuesto) se deben comprobar con los neumáticos en frío. "Neumáticos en frío" significa que el vehículo no se ha conducido durante, al menos, tres horas o menos de 1,6 km (una milla).

Los neumáticos en caliente superan normalmente las presiones de los neumáticos en frío en 28 a 41 kPa (4 a 6 psi). No libere aire de los neumáticos en caliente para ajustar la presión, ya que el inflado será insuficiente. Consulte la presión de inflado recomendada en el apartado "Neumáticos y ruedas" en el capítulo 2.

ADVERTENCIA

Se deben mantener las presiones recomendadas para disfrutar de la mejor conducción, maniobrabilidad del vehículo y desgaste mínimo de los neumáticos.

Inflar poco o en exceso los neumáticos puede acortar su vida útil, afectar de forma negativa la maniobrabilidad del vehículo y causar un fallo repentino de los neumáticos, lo cual podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

Un inflado insuficiente grave puede producir una acumulación de calor grave y, por consiguiente, pinchazos, separación de la banda de rodadura y otros fallos de los neumáticos que pueden conllevar la pérdida de control del vehículo y, por tanto, un accidente. Este riesgo es mucho mayor en días de calor y al conducir durante periodos prolongados a alta velocidad.

PRECAUCIÓN

- **Un inflado insuficiente provoca un desgaste excesivo, una maniobrabilidad inadecuada y una reducción del ahorro de combustible. Es posible también que se deformen las ruedas. Mantenga un nivel adecuado de presión de los neumáticos. Si es necesario rellenar con frecuencia un neumático, recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que lo comprueben.**
- **Un inflado en exceso fomenta una conducción peligrosa, un desgaste excesivo en el centro de la banda de rodadura y aumenta la posibilidad de peligros en la carretera.**

Compruebe la presión de inflado de los neumáticos

Compruebe los neumáticos, incluido el de repuesto, por lo menos una vez al mes.

Cómo comprobar

Utilice un indicador de presión de buena calidad para comprobar la presión de los neumáticos. No es posible saber si los neumáticos están inflados correctamente simplemente con mirarlos. Es posible que los neumáticos radiales parezcan que están bien inflados cuando el inflado es insuficiente.

Retire el tapón de la válvula del vástago de la válvula del neumático. Presione el manómetro para neumáticos firmemente sobre la válvula para obtener una medición de la presión. Si la presión de inflado de los neumáticos en frío coincide con la presión recomendada en la etiqueta de información de los neumáticos y de carga, no será necesario realizar más ajustes. Si la presión es baja, añada aire hasta alcanzar la presión recomendada. Asegúrese de volver a colocar los tapones de las válvulas en los vástagos de las válvulas. Sin el tapón de la válvula, podría penetrar suciedad o humedad en el núcleo de esta y ocasionar fugas de aire. Si falta un tapón de la válvula, coloque uno nuevo lo antes posible.

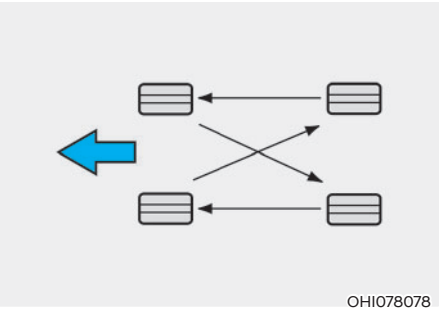
Si rellena en exceso el neumático, libere aire presionando sobre el vástago metálico en el centro de la válvula del neumático. Vuelva a comprobar la presión del neumático con el manómetro para neumáticos. Asegúrese de volver a colocar los tapones de las válvulas en los vástagos de las válvulas. Sin el tapón de la válvula, podría penetrar suciedad o humedad en el núcleo de esta y ocasionar fugas de aire. Si falta un tapón de la válvula, coloque uno nuevo lo antes posible.

Rotación de los neumáticos

Para igualar el desgaste, HYUNDAI recomienda que los neumáticos se roten según la información que aparece en el calendario de mantenimiento o antes si se produce un desgaste irregular.

Durante la rotación, compruebe si los neumáticos están bien equilibrados.

Al rotar los neumáticos, compruebe si presentan un desgaste irregular o daños. Un desgaste anómalo se debe, por lo general, a una presión de los neumáticos incorrecta, una alineación de las ruedas inadecuada, un desequilibrio de las ruedas o a frenar o tomar las curvas con dificultad. Busque posibles bultos e irregularidades en la banda de rodadura o en el lateral del neumático. Cambie el neumático si se produce alguna de estas situaciones. Cambie el neumático si está visible el tejido o la malla. Después de la rotación, asegúrese de que la presión de los neumáticos delanteros y traseros se corresponda con las especificaciones y compruebe el apriete de los pernos de las ruedas (el par correcto es de 11~13 kgf·m [79~94 lbf·pies]).



OHI078078

Se debe comprobar el desgaste de las pastillas del freno de disco siempre que se roten los neumáticos.

Información

El exterior y el interior de un neumático no simétrico resulta distinguible. Al montar un neumático asimétrico, asegúrese de colocar el lado marcado como cara "exterior" hacia fuera. Si el lado marcado como "interior" se instala en el exterior, esto afectará negativamente al rendimiento del vehículo.

ADVERTENCIA

- **No utilice ruedas de repuesto compactas para la rotación de los neumáticos.**
- **No mezcle bajo ningún concepto neumáticos de estructura diagonal y neumáticos de estructura radial. Esto podría ocasionar unas características de conducción inusuales que podrían causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.**

Alineación de las ruedas y equilibrio de los neumáticos

Las ruedas del vehículo se alinearon y equilibraron con precisión en la fábrica para prolongar la vida del neumático y mejorar su rendimiento.

En la mayoría de casos, no será necesario volver a alinear las ruedas. No obstante, si observa un desgaste inusual de los neumáticos o el vehículo tira hacia un lado, puede que sea necesario reajustar la alineación.

Si nota que el vehículo vibra sobre pavimento en buen estado, será necesario equilibrar las ruedas.

AVISO

Unos contrapesos de las ruedas incorrectos pueden dañar las ruedas de aluminio de su vehículo. Utilice únicamente contrapesos para ruedas homologados.

Cambio de los neumáticos



Si el neumático se desgasta de forma irregular, aparecerá un indicador de desgaste de la banda de rodadura en forma de banda sólida a lo largo de la banda de rodadura. Esto indica que quedan menos de 1,6 mm (1/16 pulg.) de banda de rodadura en el neumático. Cambie el neumático cuando suceda esto.

No espere a ver que la banda atraviese toda la banda de rodadura antes de cambiar el neumático.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir LESIONES GRAVES o la MUERTE:

- **Cambie los neumáticos que estén desgastados, desgastados de forma desigual o dañados. Unos neumáticos desgastados pueden ocasionar la pérdida de efectividad del frenado, del control de la dirección y de la tracción.**
- **Cambie siempre los neumáticos por otros del mismo tamaño que los suministrados originalmente con el vehículo. El uso de neumáticos y ruedas distintos a los tamaños recomendados puede provocar unas características de maniobriabilidad inusuales como, por ejemplo, un control del vehículo deficiente o afectar negativamente al sistema antibloqueo de frenos (ABS) de su vehículo y ocasionar un accidente grave.**
- **Al cambiar los neumáticos (o ruedas), se recomienda cambiar los dos neumáticos delanteros o los dos neumáticos traseros (o ruedas) a la par. Cambiar solo un neumático puede afectar negativamente a la maniobrabilidad del vehículo.**
- **Los neumáticos se degradan con el paso del tiempo, incluso cuando no se utilizan. Independientemente de la banda de rodadura restante, HYUNDAI recomienda cambiar los neumáticos después de seis (6) años de servicio normal.**
- **El calor causado por los climas cálidos o por unas condiciones frecuentes de carga elevada pueden acelerar el proceso de envejecimiento. Si se omite esta advertencia, se pueden producir fallos repentinos de los neumáticos, que podrían ocasionar la pérdida de control del vehículo y, por tanto, un accidente.**

Cambio del neumático de repuesto compacto (si está equipado)

Un neumático de repuesto compacto tiene una vida útil de la banda de rodadura más corta que un neumático de tamaño normal. Cámbielo cuando vea las barras del indicador de desgaste de la banda de rodadura en el neumático. El neumático de repuesto compacto de sustitución debería tener el mismo tamaño y diseño que el facilitado con el vehículo nuevo y debe estar montado en la misma rueda de neumático de repuesto compacto. El neumático de repuesto compacto no se ha diseñado para montarse en una rueda de tamaño normal ni para montar un neumático de tamaño normal.

ADVERTENCIA

El neumático original se debe reparar o cambiar lo antes posible para evitar un fallo del de repuesto, lo que podría ocasionar la pérdida de control del vehículo y, por tanto, un accidente. El neumático de repuesto compacto se debe utilizar únicamente en situaciones de emergencia. No conduzca el vehículo a más de 80 km/h (50 mph) cuando utilice el neumático de repuesto compacto.

Cambio de las ruedas

Cuando cambie las ruedas de metal por cualquier motivo, asegúrese que las ruedas nuevas son iguales a las originales en diámetro, ancho de la llanta y decalaje.

Tracción del neumático

La tracción del neumático se puede reducir si conduce con neumáticos desgastados, inflados de forma incorrecta o sobre superficies resbaladizas en carretera. Los neumáticos se deben cambiar cuando aparezcan indicadores de desgaste de la banda de rodadura. Para reducir la posibilidad de perder el control, reduzca la velocidad cuando haya lluvia, nieve o hielo en la carretera.

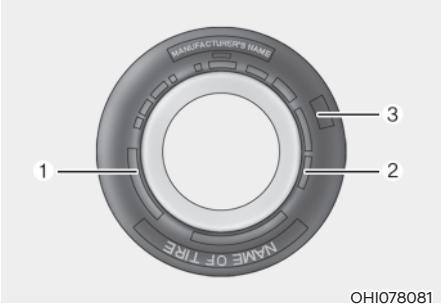
Mantenimiento del neumático

Además de un inflado correcto, la alineación correcta de las ruedas contribuye a reducir el desgaste de los neumáticos. Si detecta que un neumático está desgastado de forma irregular, acuda a su distribuidor para que comprueben la alineación de las ruedas.

Al instalar neumáticos nuevos, asegúrese de que están equilibrados. De este modo, aumentará el confort de la conducción del vehículo y la vida útil de los neumáticos. Además, los neumáticos deberán volver a equilibrarse siempre que se retiren de la rueda.

Etiqueta en la pared del neumático

Esta información identifica y describe las características fundamentales del neumático y proporciona su número de identificación (TIN, por sus siglas en inglés) para certificar el estándar de seguridad. El TIN se puede usar para identificar el neumático en caso de retirada.



OHI078081

1. Nombre del fabricante o de la marca

Se muestra el nombre del fabricante o de la marca.

2. Ejemplo de denominación del tamaño del neumático

La pared lateral del neumático está marcada con una denominación de tamaño del neumático. Necesitará esta información al seleccionar neumáticos de sustitución para su vehículo. A continuación se explica qué significan las letras y los números de la denominación del tamaño del neumático.

Ejemplo de designación del tamaño del neumático:

(Estos números son solo un ejemplo; la designación del tamaño del neumático variará según el vehículo).

235/60R18 102H

235 - Ancho del neumático en milímetros.

60 - Cociente entre altura y ancho seccional. La altura seccional del neumático como porcentaje de su ancho.

R - Código de construcción del neumático (radial).

18 - Diámetro de la llanta en pulgadas.

102 - Índice de carga: código numérico asociado con la carga máxima que puede llevar el neumático.

H - Símbolo de la velocidad nominal. Para obtener más información, consulte el gráfico de velocidad nominal en este apartado.

Designación del tamaño de la rueda

Las ruedas están marcadas también con información importante que necesitará si alguna vez tiene que cambiar una. A continuación se explica qué significan las letras y los números de la denominación del tamaño de la rueda.

Ejemplo de designación del tamaño de la rueda:

7.5J X 18

7.5- Ancho de la llanta en pulgadas.

J - Designación del contorno de la llanta.

18 - Diámetro de la llanta en pulgadas.

Velocidad nominal de la rueda

En la tabla siguiente, se muestran muchas de las diferentes velocidades nominales actualmente en uso para los vehículos. La velocidad nominal forma parte de la denominación del tamaño del neumático que encontrará en la pared lateral del neumático. Este símbolo corresponde a la máxima velocidad de funcionamiento de seguridad para la que fue diseñada el neumático.

Símbolo de la velocidad nominal	Velocidad máxima
S	180 km/h (112 mph)
T	190 km/h (118 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
W	270 km/h (168 mph)
Y	300 km/h (186 mph)

3. Comprobación de la vida útil de los neumáticos (TIN: Tire Identification Number, Número de identificación del neumático)

Cualquier neumático con más de seis años, basándose en la fecha de fabricación, (neumático de repuesto incluido) se deberá cambiar por uno nuevo. Encontrará la fecha de fabricación en la pared lateral del neumático (posiblemente en el interior de la rueda), donde se indica el código DOT. El código DOT es una serie de números y letras en el neumático. La fecha de fabricación son los cuatro últimos dígitos (caracteres) del código DOT.

DOT: XXXX XXXX OOOO

La parte delantera del DOT indica el número de código de la planta, el tamaño del neumático y el patrón de la banda de rodadura y las cuatro últimas cifras indican la semana y el año de fabricación.

Por ejemplo:

El código DOT XXXX XXXX 1521 indica que el neumático se ha producido la 15.ª semana de 2021.

4. Composición y material de las capas del neumático

El número de capas de tejido recubierto de caucho del neumático. Los fabricantes de neumáticos deben indicar también los materiales del neumático, entre los que se incluyen el acero, el nailon o el poliéster. La letra "R" significa construcción radial, la letra "D" construcción diagonal y la letra "B" construcción diagonal cinturada.

5. Presión de inflado máxima permitida

Este número es la máxima cantidad de presión de aire que se debe poner en el neumático. No supere la presión de inflado máxima permitida. Consulte en la etiqueta de información sobre los neumáticos y la carga la presión de inflado recomendada.

6. Carga nominal máxima

Este número indica la carga máxima en kilogramos y libras que puede soportar el neumático. Al cambiar los neumáticos del vehículo, utilice siempre un neumático con la misma carga nominal que el neumático instalado de fábrica.

7. Clasificación de calidad de los neumáticos uniforme

Los grados de calidad se pueden encontrar, si corresponde, en la pared del neumático, entre la banda de rodadura y el ancho de la sección máxima.

Por ejemplo:

DESGASTE DE LA BANDA DE RODADURA 200

TRACCIÓN AA

TEMPERATURA A

Desgaste de la banda de rodadura

La clasificación del desgaste de la banda de rodadura es una clasificación comparativa basada en el índice de desgaste del neumático cuando se pone a prueba en condiciones controladas en pruebas especificadas por la legislación. Por ejemplo, un neumático con una clasificación de 150 se desgastaría una vez y media más (1½) en las pruebas especificadas por la legislación en comparación con un neumático con una clasificación de 100.

El rendimiento relativo de los neumáticos depende de las condiciones actuales de uso; no obstante, puede variar significativamente de la norma debido a variaciones en los hábitos de conducción, prácticas de mantenimiento y diferencias en las características de la carretera o meteorológicas.

Estas clasificaciones están moldeadas en las paredes laterales de los neumáticos de un vehículo de pasajeros. Los neumáticos disponibles como equipo de serie u opcional pueden variar respecto a la clasificación.

Tracción - AA, A, B y C

La clasificación de las tracciones, de la más alta a la más baja, son AA, A, B y C. Estas clasificaciones representan la habilidad del neumático para frenar sobre pavimento mojado y han sido medidas bajo condiciones controladas por regulaciones estatales de superficies de asfalto y cemento. Un neumático con la marca C puede presentar un rendimiento de tracción deficiente.

ADVERTENCIA

Los índices de tracción asignados a los neumáticos están basado en pruebas de tracción de frenado y no incluyen la aceleración, las curvas, el aquaplaning o la tracción máxima.

Temperatura - A, B y C

Las clasificaciones de temperatura son A (la más alta), B y C, y representan la resistencia del neumático a la generación de calor y su habilidad para disiparla cuando se pone a prueba en condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio interior.

Una temperatura elevada mantenida puede provocar que el material del neumático se degenere y se reduzca la vida útil de este; una temperatura excesiva puede ocasionar un fallo repentino del neumático. Las clasificaciones B y A representan niveles de rendimiento superiores en ruedas sometidas a pruebas de laboratorio en comparación con el mínimo requerido por la ley.

ADVERTENCIA

El grado de temperatura para este neumático se establece para un neumático correctamente inflado y sin sobrecargar. Una velocidad excesiva, un inflado insuficiente o excesivo o una carga excesiva, ya sea por separado o combinados, pueden causar una acumulación de calor y un posible fallo repentino del neumático. Esto podría causar la pérdida de control del vehículo y provocar un accidente.

Neumáticos de cociente altura/ancho seccional bajo (si está equipado)

El cociente altura/ancho seccional es inferior a 50 en neumáticos de cociente altura/ancho seccional bajo.

Puesto que los neumáticos de cociente altura/ancho seccional bajo están optimizados para la conducción y el frenado, la pared lateral es algo más rígida en comparación con un neumático de serie. Además, los neumáticos con un cociente altura/ancho seccional bajo tienden a ser más anchos y, por consiguiente, el contacto con la superficie de la carretera es mayor. En algunos casos pueden generar más ruido en carretera en comparación con los neumáticos de serie.

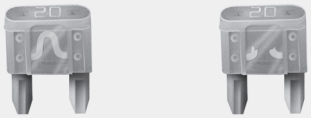
PRECAUCIÓN

La pared lateral de un neumático con un cociente altura/ancho seccional bajo es más corto en comparación con uno normal. De este modo, las ruedas y neumáticos con un cociente altura/ancho seccional bajo se dañan fácilmente. Siga estas instrucciones.

- **Al conducir por una carretera irregular o realizar una conducción todoterreno, tenga cuidado de no dañar los neumáticos y las ruedas. Después de conducir, inspeccione los neumáticos y las ruedas.**
- **Al pasar por un bache, un badén, una alcantarilla o un bordillo, conduzca despacio para evitar daños en las ruedas y los neumáticos.**
- **Cuando se produzca un impacto en un neumático, recomendamos que el neumático sea inspeccionado por un distribuidor autorizado de HYUNDAI o un especialista en neumáticos.**
- **Inspeccione el estado y la presión de los neumáticos cada 3000 km (1800 millas) para evitar que se produzcan daños.**
- **Es difícil reconocer los daños en los neumáticos a simple vista. Si existen indicios leves de daños en los neumáticos, compruebe y cambie el neumático para evitar que se produzcan daños a causa de las fugas de aire.**
- **Si se daña un neumático mientras se conduce por una carretera abrupta, fuera de carretera o sobre obstáculos como un bache, una alcantarilla o un bordillo, la garantía no cubrirá los daños ocasionados.**
- **La información de los neumáticos se especifica en la pared lateral de estos.**

FUSIBLES

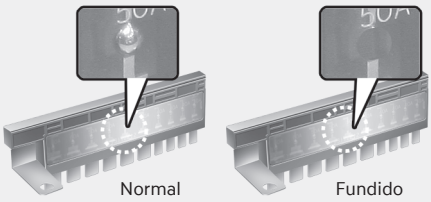
■ Tipo plano



■ Tipo cartucho



■ Multifusible



OTM078035

El sistema eléctrico de un vehículo está protegido contra daños de sobrecarga eléctrica mediante fusibles.

Este vehículo tiene 5 paneles de fusibles, uno ubicado en el refuerzo del panel lateral del conductor, el otro en el compartimento del motor.

Si no funciona alguna de las luces, accesorios o controles del vehículo, compruebe el fusible del circuito adecuado. Si se ha fundido un fusible, el elemento del interior de este se fundirá o romperá.

Si el sistema eléctrico no funciona, compruebe en primer lugar el panel de fusibles del lado del conductor. Antes de sustituir un fusible fundido, apague el motor y todos los interruptores y, a continuación, desconecte el cable negativo de la batería. Cambie siempre un fusible fundido por otro del mismo amperaje.

Si el fusible de sustitución se funde, esto indica un problema eléctrico. Evite usar el sistema en cuestión. Recomendamos que consulte inmediatamente a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

ADVERTENCIA

NUNCA cambie un fusible por otro que no tenga el mismo amperaje.

- **Un fusible de mayor capacidad podría causar daños y provocar un incendio.**
- **No instale un alambre o una malla de aluminio en lugar del fusible correcto, incluso aunque se trate de una reparación temporal. Puede ocasionar daños importantes en el cableado y, posiblemente, un incendio.**

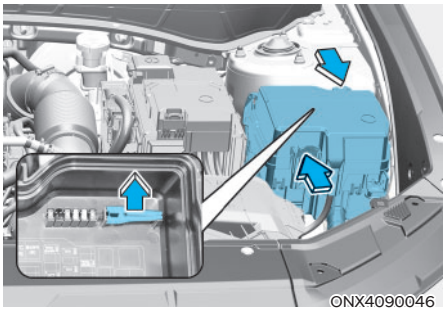
AVISO

No utilice un desatornillador o cualquier otro objeto de metal para extraer fusibles, ya que podría crear un cortocircuito o dañar el sistema.

Cambio de fusibles en el panel de instrumentos



1. Apague el motor.
2. Apague el resto de interruptores.
3. Abra la cubierta del panel de fusibles.
4. Consulte la etiqueta del interior de la tapa del panel de fusibles para detectar la ubicación del fusible sospechoso.



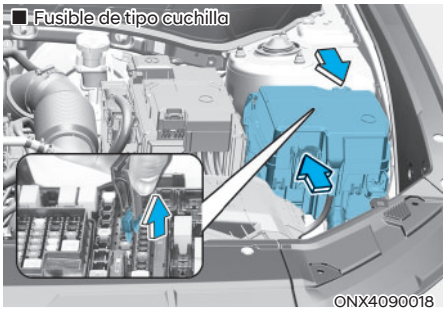
5. Tire del fusible sospechoso hasta extraerlo. Utilice la herramienta de extracción que se facilita en la tapa del panel de fusibles del compartimento del motor.
6. Compruebe el fusible extraído; cámbielo si está fundido. Los fusibles de recambio están colocados en los paneles de fusibles del panel de instrumentos (o en el panel de fusibles del compartimento del motor).
7. Coloque un fusible nuevo del mismo amperaje y asegúrese de que encaja perfectamente en los clips. Si queda flojo, recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

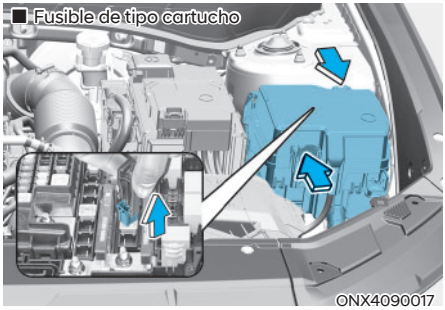
En una emergencia, si no tiene un fusible de repuesto, utilice un fusible de la misma potencia del circuito que no vaya a necesitar para conducir el vehículo como, por ejemplo, el fusible del encendedor.

Si los faros u otros componentes eléctricos no funcionan pero los fusibles no presentan daños, compruebe el panel de fusibles del compartimento del motor. Si un fusible está fundido, debe cambiarlo por uno de la misma potencia.

Cambio de un fusible en el panel del compartimento del motor

Fusible de cuchilla/fusible de cartucho



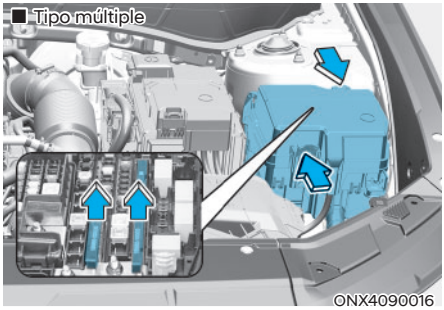


1. Apague el motor.
2. Apague el resto de interruptores.
3. Retire la tapa del panel de fusibles pulsando la lengüeta y tirando hacia arriba.
4. Compruebe el fusible extraído; cámbielo si está fundido. Para extraer o insertar un fusible, utilice el quitafusibles que se encuentra en el panel de fusibles del compartimento del motor.
5. Coloque un fusible nuevo del mismo amperaje y asegúrese de que encaja perfectamente en los clips. Si queda flojo, recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado.

AVISO

Tras comprobar el panel de fusibles en el compartimento del motor, monte la cubierta del panel de fusibles. Puede que escuche un "clic" si la tapa queda cerrada de forma segura. Si no queda cerrada de forma segura, se puede producir un fallo eléctrico debido al contacto con el agua.

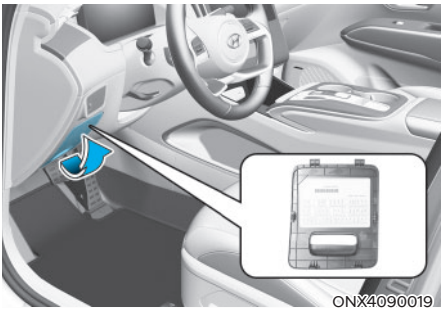
Multifusible



Si se funde el multifusible o el fusible midi, recomendamos que consulte con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Descripción del panel de fusibles/relés

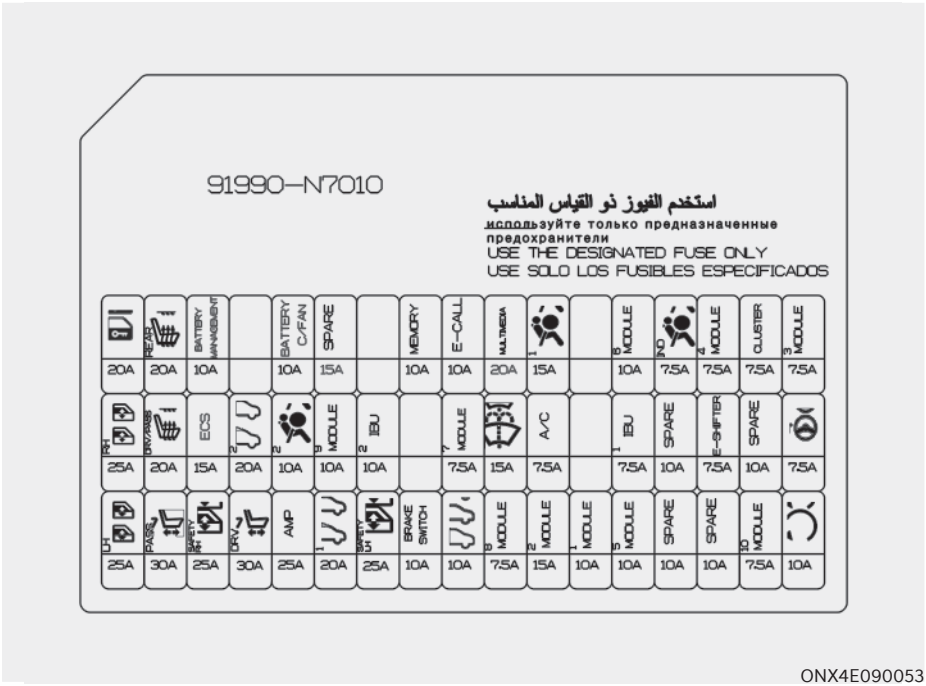
Panel de fusibles del panel de instrumentos


ONX4090019

En la parte interior de la tapa de la caja de fusibles/relés encontrará la etiqueta de los fusibles y relés en la que se indica el nombre y la capacidad de los mismos.

Información

Es posible que no todas las descripciones del panel de fusibles sean aplicables a su vehículo; la información es precisa en el momento de la publicación. Al inspeccionar la caja de fusibles del vehículo, consulte la etiqueta de la caja de fusibles.



ONX4E090053

Panel de fusibles del panel de instrumentos

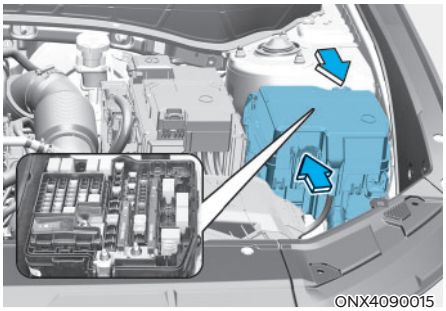
Nombre del fusible	Símbolo	Ampe-raje del fusible	Circuito protegido
BLOQUEO DE PUERTAS		20 A	Relé central de bloqueo y desbloqueo de las puertas, relé de interbloqueo
ELEVALUNAS ELÉCTRICO DCH.	RH	25 A	Interruptor principal del elevalunas eléctrico, interruptor del elevalunas eléctrico del pasajero
ELEVALUNAS ELÉCTRICO IZQ.	LH	25 A	Interruptor principal del elevalunas eléctrico, interruptor del elevalunas eléctrico del pasajero
CALEFACCIÓN ASIENTO TRASERO	REAR	20 A	Módulo de control de la calefacción de los asientos traseros
S/ASIENTO DEL CONDUCTOR/ PASAJERO CON CALEFACCIÓN	DRV/PASS	20 A	Módulo de control de la ventilación de aire del asiento delantero, módulo de control del calefactor del asiento delantero
ASIENTO ELÉCTRICO DEL PASAJERO	PASS	30 A	Interruptor del asiento eléctrico del pasajero, unidad de relé del asiento del pasajero
GESTIÓN DE LA BATERÍA	BATTERY MANAGEMENT	10 A	Módulo de control de BMS
ECS	ECS	15 A	Unidad ECS
P/SEGURIDAD DEL ELEVALUNAS ELÉCTRICO DCH.	SAFETY RH	25 A	Módulo del elevalunas eléctrico de seguridad del conductor/acompañante, módulo del elevalunas eléctrico de seguridad dcho trasero
TECHO SOLAR 2	2	20 A	Controlador del techo solar (motor de la cortina)
ASIENTO ELÉCTRICO DEL CONDUCTOR	DRV	30 A	Interruptor del asiento eléctrico del conductor, módulo IMS del conductor
VENTILADOR REFRIG. BATERÍA	BATTERY C/FAN	10 A	Ventilador de refrigeración BMS
AIRBAG 2	2	10 A	Módulo de control SRS

Nombre del fusible	Símbolo	Ampe-raje del fusible	Circuito protegido
AMP	AMP	15 A	AMP, convertidor CC-CC bajo
MÓDULO 9	9 MODULE	10 A	Cilindro maestro del embrague, Interruptor del panel de protección, Interruptor de emergencia, Manilla exterior de la llave inteligente del conductor/acompañante, Sensor de lluvia, Protección de intrusión ultrasónica (UIP) (si está equipado), Conector de enlace de datos
TECHO SOLAR 1	1	20 A	Controlador del techo solar (motor del cristal)
IBU2	2 IBU	10 A	IBU, Interruptor de encendido, Interruptor del modo deportivo
P/SEGURIDAD DEL ELEVALUNAS ELÉCTRICO IZQ.	SAFETY LH	25 A	Módulo del elevalunas eléctrico de seguridad del conductor/acompañante, módulo del elevalunas eléctrico de seguridad izq. trasero
MEMORIA	MEMORY	10 A	relé de plegado/desplegado del retrovisor exterior, Módulo IMS del conductor, Retrovisor exterior eléctrico del conductor/pasajero, Tablero de instrumentos, Controlador del A/A, Módulo de control del A/A, Unidad del portón trasero eléctrico, Sensor del Aviso pasajero trasero (ROA), Unidad de la luz ambiental, Luz ambiental del panel de protección, Luz ambiental de la puerta del conductor/pasajero delantero, Unidad de luz ambiental de la consola, Convertidor de CC-CC bajo
INTERRUPTOR DEL FRENO	BRAKE SWITCH	10 A	Interruptor de la luz de freno, IBU
E-CALL (llamada de emergencia)	E-CALL	10 A	Módulo E-Call (llamada de emergencia) de MTS
MÓDULO 7	7 MODULE	7,5 A	IBU
PORTÓN TRASERO		10 A	Relé del portón trasero
MULTIMEDIA1	1 MULTI MEDIA	15 A	Audio, A/V y unidad principal de navegación, convertidor CC-CC bajo
LAVAPARABRI-SAS		15 A	Interruptor multifunción

Nombre del fusible	Símbolo	Ampe-raje del fusible	Circuito protegido
MÓDULO 8	8 MODULE	7,5 A	Módulo de control de la ventilación de aire del asiento delantero, Módulo de control del calefactor del asiento delantero, Módulo de control del calefactor del asiento trasero
AIRBAG 1	1	15 A	Módulo de control SRS
A/CON	A/C	7,5 A	Bloque de empalmes E/R (RELÉ 10/11)
MÓDULO 2	2 MODULE	15 A	Conector del cargador USB delantero/trasero
MÓDULO 1	1 MODULE	10 A	Unidad integrada de asistencia al estacionamiento, IBU, Teclado de audio, AMP, Teclado de A/V y navegación, Interruptor del retrovisor exterior, Convertidor CC-CC bajo, Módulo MTS E-Call, Audio, A/V y unidad principal de navegación
MÓDULO 6	6 MODULE	10 A	Interruptor consola, Interruptor de control de A/C trasero, Interruptor EPB, Indicador de palanca de cambio A/T
IBU1	1 IBU	7,5 A	IBU, Módulo de control de BMS
MÓDULO 5	5 MODULE	10 A	Módulo IMS del conductor, Módulo de control de la calefacción de los asientos traseros, Módulo de control de la ventilación de aire del asiento delantero, AMP,Módulo de control del calefactor del asiento delantero, Conector de enlace de datos, Audio, Audio, A/V y unidad principal de navegación, Módulo MTS E-Call, Teclado de A/V y navegación, Convertidor CC-CC bajo, Controlador de A/C, Módulo de control de A/C, Retrovisor electrocrómico, Cargador inalámbrico frontal, Faro IZQ./DCH.
IND. DEL AIRBAG	IND	7,5 A	Tablero de instrumentos, luz de la consola superior
MÓDULO 4	4 MODULE	7,5 A	IBU, Cámara delantera, Interruptor del panel de protección, Unidad ECS, Unidad integrada de asistencia al estacionamiento, Cilindro maestro del embrague, ECU 4WD, Unidad de control de la dosificación
E-SHIFTER	E-SHIFTER	7,5 A	Conmutador de cambio electrónico, SCU

Nombre del fusible	Símbolo	Ampe-raje del fusible	Circuito protegido
TABLERO	CLUSTER	7,5 A	Tablero de instrumentos
MÓDULO 10	10 MODULE	7,5 A	Sensor de temperatura/presión y calentador del filtro de combustible
MÓDULO 3	3 MODULE	7,5 A	Interruptor de la luz de freno, Luz consola superior, Interruptor multifunción, Interruptor del modo deportivo
MDPS		7,5 A	Unidad MDPS
START		10 A	Relé de la alarma antirrobo, interruptor de rango del transeje, PCM/ECM IBU, interruptor de encendido, bloque de empalmes E/R (RELÉ 3)

Panel de fusibles del compartimento del motor (bloque de empalmes del compartimento del motor)

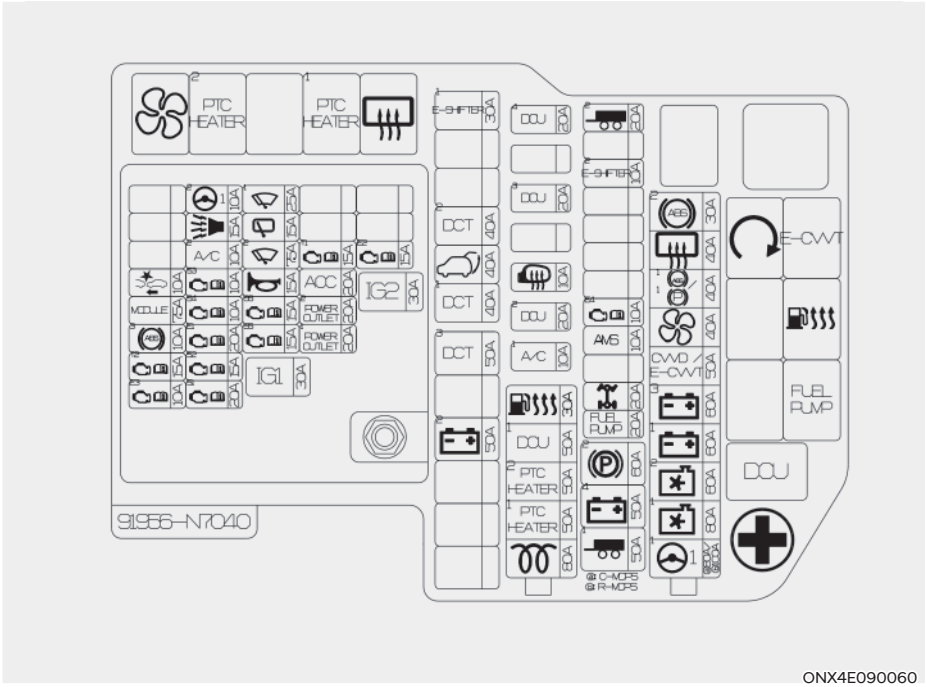


ONX4090015

En la parte interior de la tapa de la caja de fusibles/relés encontrará la etiqueta de los fusibles y relés en la que se indica el nombre y la capacidad de los mismos.

Información

Es posible que no todas las descripciones del panel de fusibles sean aplicables a su vehículo; la información es precisa en el momento de la publicación. Si va a comprobar el panel de fusibles, consulte la etiqueta del panel de fusibles.



ONX4E090060

Panel de fusibles del compartimento del motor

Tipo	Nombre del fusible	Símbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
MULTI-FUSIBLE 1	MDPS1	1 1	80A 100A	[80A : Tipo de columna] : Unidad MDPS [100A : Tipo de cremallera] : Unidad MDPS
	VENTILADOR DE REFRIGERACIÓN 1	1	80 A	Controlador del ventilador de refrigeración [G4FP]
	VENTILADOR DE REFRIGERACIÓN 2	2	60 A	Controlador del ventilador de refrigeración [G4NJ/G4KN/D4FE]
	B+1	1	60 A	Bloque de empalmes ICU (IPS01/IPS02/IPS03/IPS04/IPS05)
	B+3	3	60 A	Bloque de empalmes ICU (fusible - F5, F6, F9, F11, F12, F15, F18, relé del elevalunas eléctrico)
	CVVD	CVVD	50 A	[G4FP] Actuador CVVD
	E-CVVT	E-CVVT	50 A	Bloque de empalmes E/R (RELÉ 4) [G4KN]
	SOPLADOR		40 A	Bloque de empalmes E/R (RELÉ 10)
	ABS1/EPB1	1 / 1	40 A	Módulo de control ABS, módulo de control ESP
	CALEFACTOR TRASERO		40 A	Bloque de empalmes E/R (RELÉ 14)
	ABS2	2	30 A	Módulo de control ABS, módulo de control ESP

Tipo	Nombre del fusible	Símbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
MULTI-FUSI-BLE 1	INCANDES-CENCIA		80 A	[D4FE] GCU
	CALEFAC-TOR PTC 1		50 A	Bloque de empalmes E/R (RELÉ 13) [D4FE]
	CALEFAC-TOR PTC 2		50 A	Bloque de empalmes E/R (RELÉ 11) [D4FE]
	DCU1		50 A	Bloque de empalmes E/R (RELÉ 9) [D4FE]
	CALEFAC-TOR DEL FILTRO DE COMBUSTI-BLE		30 A	Bloque de empalmes E/R (RELÉ 6) [D4FE]
FUSI-BLE	REMOLQUE 1		50 A	Conector del remolque [G4FP/G4NJ/D4FE]
	B+4		50 A	Bloque de empalmes ICU (fusible - F1, F4, F7, F13, F14,F17, F20, F21, F24, F27 relé de bloqueo de la carga a largo plazo)
	EPB2		60 A	Módulo de control ESP
	BOMBA DE COMBUSTI-BLE		20 A	Bloque de empalmes E/R (RELÉ 8)
	4WD		20 A	4WD ECM
	AMS		10 A	Sensor de la batería
	ECU4		10 A	ECM [G4FP/D4FE]
	E-SHIFTER 2		10 A	SCU [G4FP/G4KN/D4FE], conmutador de cambio electrónico
	REMOLQUE 2		20 A	Conector del remolque [G4FP/G4NJ/D4FE]
	A/CON1		10 A	Bloque de empalmes E/R (RELÉ 10), módulo de control del aire acondicionado, PCM [G4NJ]
	DCU2		20 A	Unidad de control de la dosificación [D4FE]

Tipo	Nombre del fusible	Símbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
FUSIBLE	RETROVISOR CALEFACTADO		10 A	Bloque de empalmes E/R (RELÉ14), retrovisor exterior eléctrico del conductor/pasajero, ECM/PCM [G4FP/G4NJ]
	DCU3	3 DCU	20 A	Unidad de control de la dosificación [D4FE]
	DCU4	4 DCU	20 A	Unidad de control de la dosificación [D4FE]
	B+2	2 	50 A	Bloque de empalmes ICU (IPS06/IPS07/IPS08/IPS09/IPS10/IPS11)
	DCT3	3 DCT	50 A	SGA [G4FP/D4FE]
	DCT1	1 DCT	40 A	TCM [G4FP/D4FE]
	E-CLUTCH	E-CLUTCH	40 A	Módulo del embrague electrónico [G4FP/D4FE]
	PORTÓN TRASERO		40 A	Unidad del portón trasero eléctrico
	DCT2	2 DCT	40 A	TCM [G4FP/D4FE]
	E-SHIFTER 1	1 E-SHIFTER	30 A	SCU [G4FP/G4KN/D4FE]

Panel de fusibles del compartimento del motor (bloque PCB)

Nombre del fusible	Símbolo	Ampe-raje del fusible	Circuito protegido
ENC1	IG1	30 A	Relé PDM (ENC1)
ENC2	IG2	15 A	Relé PDM (IG1), Bloque de empalmes E/R (RELÉ 3)
ECU3	E3	10 A	ECM [G4FP], Actuador CVVD PCM [G4NJ/G4KN] Sensor de nivel de aceite [D4FE]
TCU2	T2	15 A	TCM [G4FP/D4FE], Interruptor de margen del semieje, Módulo del embrague electrónico Interruptor de margen del semieje [G4NJ]
ABS3	3 ABS	10 A	Módulo de control ABS, módulo de control ESP
MÓDULO	MODULE	7,5 A	GCU [D4FE]
AEB		10 A	Radar delantero
SENSOR 1	S1	10 A	Bobina de encendido #1~#4 [G4FP/G4NJ/G4KN] Sensor Nox delantero/trasero [D4FE]"
SENSOR 2	S2	15 A	Sensor de oxígeno (arriba/abajo) [G4FP/G4NJ/G4KN] Actuador de VGT electrónico [D4FE], calefactor de PTC
ECU1	E1	20 A	ECM [G4FP/D4FE] PCM [G4NJ/G4KN]
SENSOR 4	S4	10 A	[G4FP/G4NJ/G4KN] Bloque de empalmes E/R (RELÉ 8) [D4FE] Bloque de empalmes E/R (RELÉ 6, 8)

Nombre del fusible	Símbolo	Ampe-raje del fusible	Circuito protegido
SENSOR 3		10 A	[G4FP] Válvula de control de aceite (admisión/ escape), solenoide de la bomba de aceite variable, válvula solenoide de control de purga, RCV válvula solenoide de control RCV, controlador del ventilador de refrigeración, relé del componente del aire acondicionado [G4NJ] Válvula de control de aceite (admisión/ escape), válvula solenoide de admisión variable, válvula solenoide de control de purga, válvula solenoide de control RCV, controlador del ventilador de refrigeración, relé del componente del aire acondicionado [G4KN] Válvula de control de aceite, solenoide de la bomba de aceite variable, válvula solenoide de admisión variable, válvula solenoide de control de purga, controlador del ventilador de refrigeración, relé del componente del aire acondicionado [D4FE] Válvula de control de aceite, controlador del ventilador de refrigeración, relé del componente del aire acondicionado, Bloque de empalmes E/R (RELÉ 13)
A/CON2		10 A	Relé del componente del aire acondicionado
BOCINA DE LA ALARMA ANTIRROBO		15 A	Relé de la bocina de la alarma antirrobo
MDPS2		10 A	Unidad MDPS
SENSOR 5		15 A	[G4FP] Motor del generador y de arranque híbrido [G4NJ/G4KN] Inyector #1~#4 [D4FE] Sensor Lambda (arriba/abajo), sensor de flujo de aire, válvula solenoide de presión de aceite
SENSOR 6		15 A	[G4FP] ECM [G4NJ] PCM [G4FP] Motor del generador y de arranque híbrido"
CLAXON		15 A	Relé del claxon
LIMPIAPARA-BRISAS DE-LANTERO 2		25 A	Relé del limpiaparabrisas delantero (bajo), ECM, IBU

Nombre del fusible	Símbolo	Amperaje del fusible	Circuito protegido
LIMPIAPARABRISAS TRAS		15 A	Relé principal del limpiaparabrisas, Bloque de empalmes ICU (Relé del limpiaparabrisas trasero)
LIMPIAPARABRISAS DELANTERO 1		25 A	Relé principal del limpiaparabrisas, relé del limpiaparabrisas delantero (bajo)
TOMA DE CORRIENTE 1		20 A	Toma de corriente del maletero
TOMA DE CORRIENTE 2		20 A	Toma de corriente delantera
ACC		20 A	Bloque de empalmes ICU (fusible - F33, F36)
TCU1		15 A	[G4FP/D4FE] TCM, Módulo del embrague electrónico [G4KN] PCM
ECU2		15 A	ECM [G4FP/D4FE] PCM [G4NJ/G4KN]

BOMBILLAS

Recomendamos que consulte a un distribuidor HYUNDAI autorizado para cambiar la mayoría de las bombillas del vehículo. Es complicado cambiar las bombillas del vehículo, ya que es necesario retirar otros componentes para llegar a ellas. En particular, esto ocurre, en el caso de la retirada del conjunto de los faros para acceder a la(s) bombilla(s).

La extracción/instalación del conjunto de los faros puede causar daños en el vehículo.

ADVERTENCIA

- **Antes de realizar cualquier trabajo en una luz, cambie a P (estacionamiento), accione el freno de estacionamiento, pulse el botón ENGINE/START STOP (inicio/parada del motor) en la posición OFF y llévese consigo la llave al abandonar el vehículo para evitar movimientos repentinos y posibles descargas eléctricas.**
- **Tenga en cuenta que las bombillas podrían estar calientes y producir quemaduras en los dedos.**

AVISO

Asegúrese de sustituir la bombilla fundida por una del mismo vataje. De lo contrario, podría ocasionar daños en el fusible o en el sistema de cableado eléctrico.

AVISO

Para evitar daños, no limpie con disolventes químicos ni detergentes fuertes.

Información - Desecante de los faros (si está equipado)

Este vehículo está equipado con desecante para reducir el empañamiento en el interior de los faros debido a la humedad. El desecante es un artículo que se consume y su rendimiento podría variar según el periodo o el entorno en que se utiliza. Si el empañamiento en el interior de los faros debido a la humedad continúa durante un largo periodo de tiempo, recomendamos que consulte con un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Información

Las lentes de los faros y de la luz trasera podrían parecer que están cubiertas de escarcha si el vehículo se lava después de conducirlo o se conduce por la noche en condiciones meteorológicas húmedas. Esto se produce por la diferencia de temperatura entre el interior y el exterior de la luz y no indica un problema en el vehículo. Cuando la humedad se condensa en la luz, se puede eliminar tras la conducción con los faros encendidos. El nivel de eliminación podría diferir en función del tamaño de la luz, la posición de la luz y las condiciones medioambientales. Sin embargo, si no se puede eliminar la humedad, recomendamos que haga inspeccionar el vehículo por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Información

- **Es posible que una luz que funcione con normalidad parpadee momentáneamente para estabilizar el sistema de control eléctrico del vehículo. No obstante, si la luz se apaga después de parpadear momentáneamente o sigue parpadeando, recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que comprueben el sistema.**
- **Es posible que la luz de posición no se encienda al encender el interruptor de la luz de posición, pero la luz de posición y el interruptor de los faros podría encenderse al encender el interruptor de los faros. Esto podría estar ocasionado por un fallo de red o un funcionamiento incorrecto del sistema de control eléctrico del vehículo. Si ocurre esto, recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que comprueben el sistema.**

Información

Recomendamos que haga ajustar la orientación de los faros después de un accidente o después de reinstalar el conjunto de los faros.

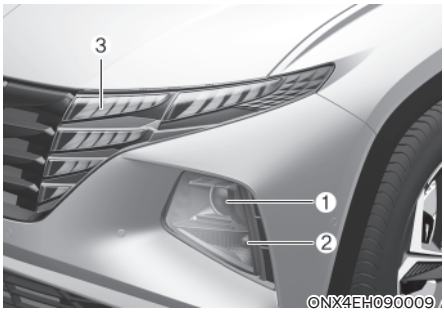
Información

Cambio de tráfico (para Europa)

La distribución de las luces de cruce es asimétrica. Si se desplaza al extranjero, a un país en el que se conduzca por el lado opuesto, esta pieza asimétrica deslumbrará a los conductores que vengan en sentido contrario. Para evitar deslumbramientos, las regulaciones ECE determinan una serie de soluciones técnicas (p. ej., sistema de cambio automático, hoja adhesiva, proyección). Estos faros están diseñados para no deslumbrar al resto de conductores. Por eso, no es necesario cambiar los faros en países en los que se conduce por el lado contrario.

Cambio del faro, de la luz de posición, del intermitente y de la luz de circulación diurna (DRL)

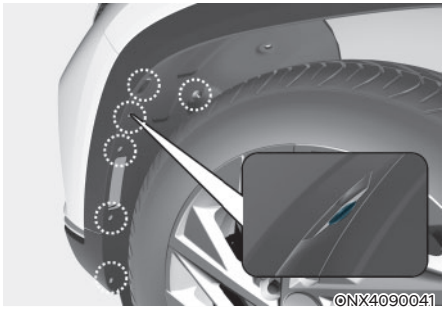
Tipo A



(1) Faro (carretera/cruce)
(2) Intermitente
(3) Luz de conducción diurna/luz de posición

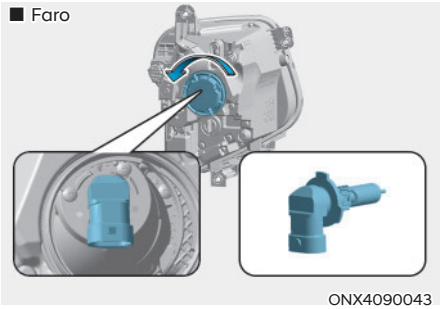
Faro/intermitente

1. Accione el freno de estacionamiento y desconecte el cable negativo de la batería.



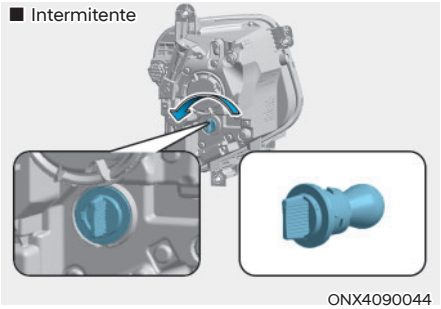
2. Extraiga los clips protectores de las ruedas (debajo del parachoques delantero: 6 piezas).

■ Faro



ONX4090043

■ Intermitente



ONX4090044

3. Empuje el protector de la rueda a un lado y extraiga el portalámparas girándolo en sentido antihorario.
4. Extraiga la bombilla del casquillo presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del casquillo. Extraiga la bombilla del casquillo.
5. Coloque una bombilla nueva en el casquillo y gírela hasta que se bloquee en la posición correcta.
6. Empuje el casquillo en el conjunto y gire el casquillo en sentido horario.
7. Coloque el protector de la rueda en el orden inverso.

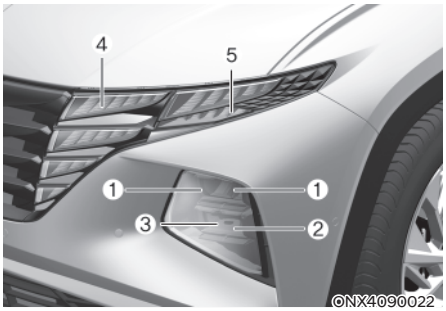
Luz de conducción diurna, luz de posición (LED)

Si la luz LED no funciona, recomendamos que haga inspeccionar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Las luces LED no se pueden cambiar como una unidad independiente, ya que se trata de una unidad integrada. Las luces LED se deben cambiar con la unidad.

Un técnico cualificado debería comprobar o reparar la luz LED, ya que se pueden ocasionar daños en componentes del vehículo relacionados.

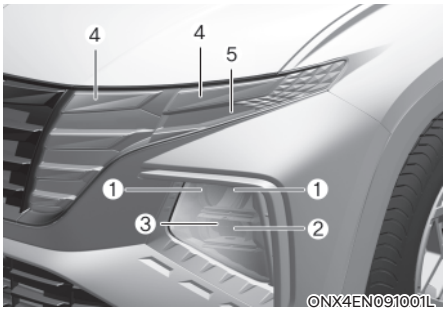
Tipo B (LED)



ONX4090022

(1) Faro (cruce)
(2) Faro (carretera)
(3) Luz de inclinación estática/Faro (carretera)
(4) Luz de conducción diurna/luz de posición
(5) Intermitente

Tipo C (LED) - línea N



(1) Faro (cruce)
(2) Faro (Carretera)
(3) Luz de inclinación estática/Faro (carretera)
(4) Luz de conducción diurna/luz de posición
(5) Intermitente

ADVERTENCIA



- **Trate las bombillas halógenas con cuidado. Las bombillas halógenas contienen gas presurizado que podría hacer saltar piezas de cristal y provocar lesiones si se rompen.**
- **Utilice protección ocular cuando cambie una bombilla. Deje que la bombilla se enfríe antes de manipularla.**
- Manipúlelas siempre con cuidado para evitar arañazos y abrasiones. Si las bombillas están encendidas, evite el contacto con líquidos.
- No toque el cristal con las manos desprotegidas. El aceite residual podría calentar en exceso la bombilla y hacerla estallar cuando se encienda.
- Solo se debe encender cuando está montada en los faros.
- Si una bombilla está dañada o agrietada, cámbiela de inmediato y deshágase de ella con cuidado.

Luces

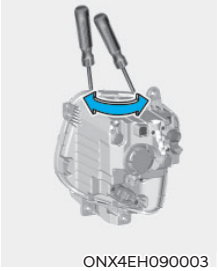
Si la luz LED no funciona, recomendamos que haga inspeccionar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Las luces LED no se pueden cambiar como una unidad independiente, ya que se trata de una unidad integrada. Las luces LED se deben cambiar con la unidad.

Un técnico cualificado debería comprobar o reparar la luz LED, ya que se pueden ocasionar daños en componentes del vehículo relacionados.

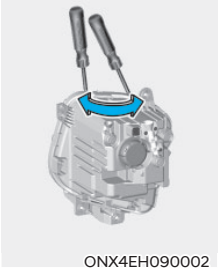
Orientación de los faros (para Europa)

■ Tipo A



ONX4EH090003

■ Tipo B



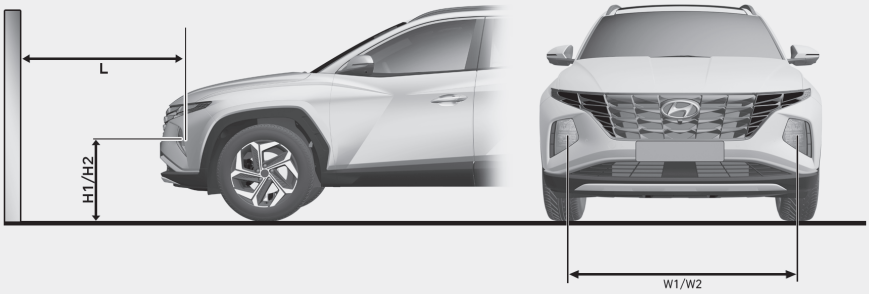
ONX4EH090002

1. Infle los neumáticos a la presión especificada y retire toda carga del vehículo excepto el conductor, el neumático de repuesto y las herramientas.
2. Coloque el vehículo sobre una superficie plana.
3. Trace líneas verticales (que pasen por los centros respectivos de los faros) y una línea horizontal (que pase por el centro de los faros) en la pantalla.
4. Con los faros y la batería en un estado normal, oriente los faros de modo que la parte más intensa se dirija a las líneas verticales y horizontales.
5. Para orientar las luces de cruce y las luces de carretera hacia la izquierda o la derecha, gire el destornillador en sentido horario o antihorario.

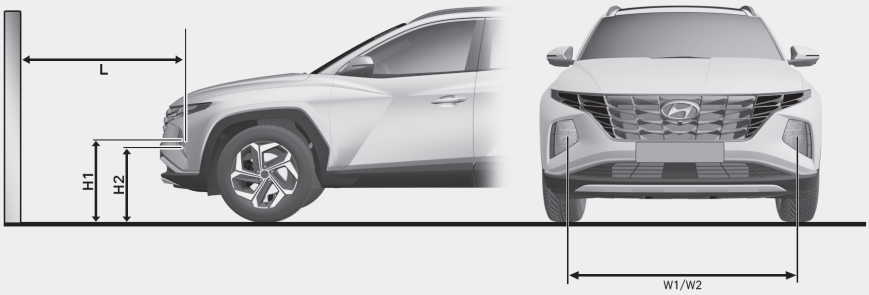
   Para orientar las luces de cruce y las luces de carretera hacia arriba o hacia abajo, gire el destornillador en sentido horario o antihorario.

Punto de orientación

■ Lámpara halógena



■ Luz LED



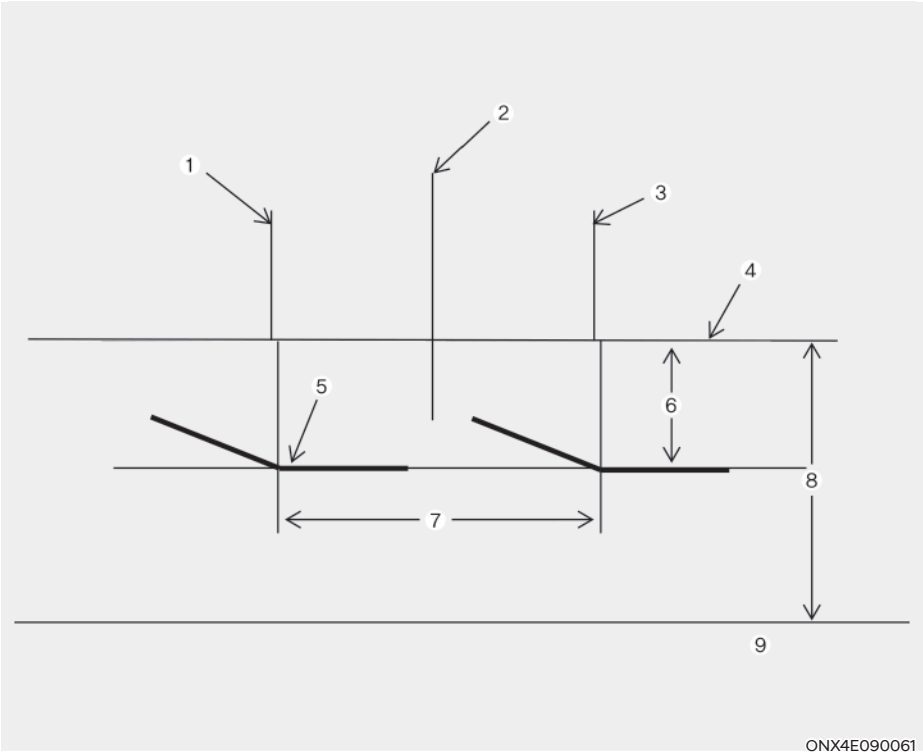
ONX4EH090005/ONX4EH090004

H1: altura entre el centro de la bombilla del faro y el suelo (luz de cruce)
H2: altura entre el centro de la bombilla del faro y el suelo (luz de carretera)
W1: distancia entre los centros de las dos bombillas de los faros (luz de cruce)
W2: distancia entre los centros de las dos bombillas de los faros (luz de carretera)

Condición del vehículo	Tipo de luz	HI	H2	W/W2
Sin conductor mm	HALÓGENA bifuncional	664	664	1436
	LED MFR.	660	589	1434
Con conductor mm	HALÓGENA bifuncional	657	657	1436
	LED MFR.	683	582	1434

Faro de cruce (lado IZQ.)

■ Basado en una pantalla de 10 m

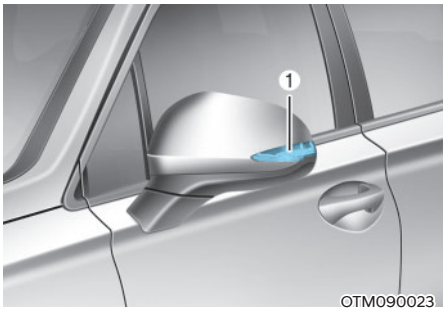


[1]: línea vertical del centro de la bombilla del faro izquierdo
[2]: eje del vehículo
[3]: línea vertical del centro de la bombilla del faro derecho
[4]: línea horizontal del centro de la bombilla del faro
[5]: línea de corte
[6]: 100
[7]: W1 (luces de cruce)
[8]: H1 (luces de cruce)
[9]: masa

1. Encienda las luces de cruce sin el conductor en el interior.
2. La línea de corte debería proyectarse en la zona indicada en la línea de corte de la imagen.
3. Al orientar la luz de cruce, ajuste primero la orientación horizontal y luego la vertical.
4. Si se ha instalado un dispositivo de nivelación de los faros, ajuste el interruptor de este en la posición "0".

✳ La luz de carretera se orienta simultáneamente al orientar la luz de cruce.

Sustitución de la lámpara del intermitente lateral



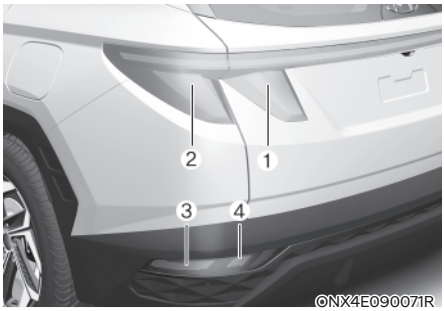
Si la luz de LED (1) no funciona, recomendamos que haga inspeccionar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Las luces LED no se pueden cambiar como una unidad independiente, ya que se trata de una unidad integrada. Las luces LED se deben cambiar con la unidad.

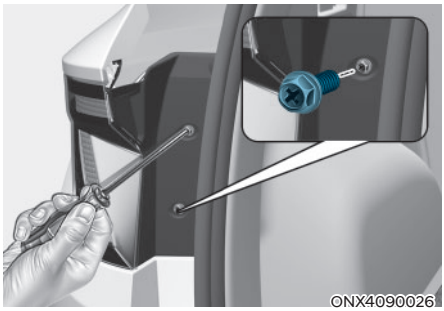
Un técnico cualificado debería comprobar o reparar la luz LED, ya que se pueden ocasionar daños en componentes del vehículo relacionados.

Cambio de la luz combinada trasera

Tipo A

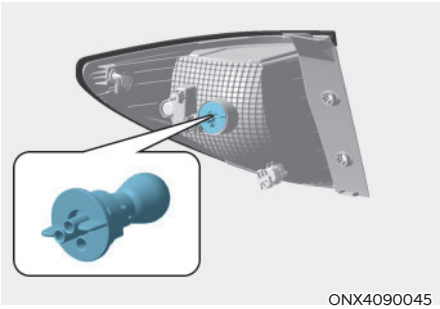


(1) Luz trasera
(2) Luz de freno/trasera
(3) Intermitente
(4) Luz de marcha atrás (si está equipado) o luz antiniebla (si está equipado)

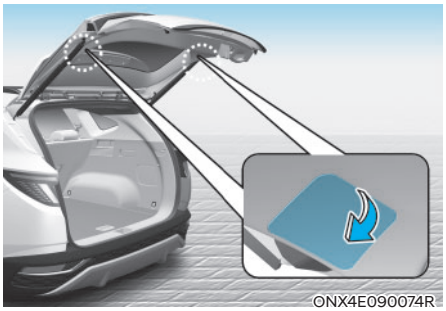


Luz de freno/trasera (exterior)

1. Apague el motor.
2. Abra el portón trasero.
3. Aflojar las tuercas de fijación del conjunto de la luz con un destornillador de estrella.
4. Desmonte el conjunto de luz de combinación trasera del cuerpo del vehículo.
5. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.

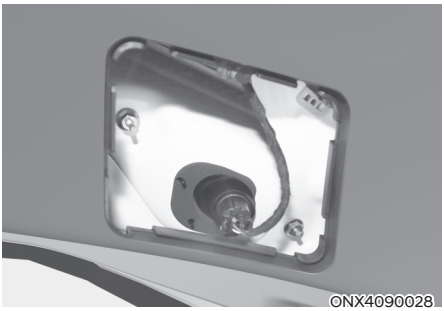

ONX4090045

6. Extraiga la bombilla del casquillo presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del casquillo. Extraiga la bombilla del casquillo.
7. Introduzca una nueva bombilla en el casquillo y gírela hasta que se enganche en su posición correcta.
8. Monte de nuevo el casquillo en el conjunto alineando las lengüetas del casquillo con las ranuras del conjunto. Empuje el casquillo en el conjunto y gire el casquillo en sentido horario.
9. Vuelva a instalar el conjunto de la luz en la carrocería del vehículo.


ONX4E090074R

Luz trasera (interior)

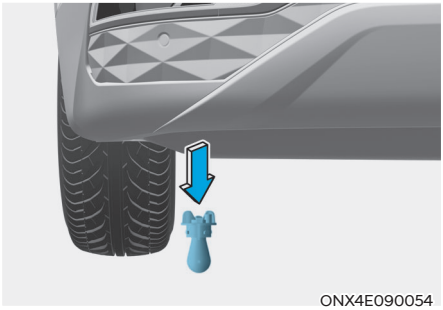
1. Apague el motor.
2. Abra el portón trasero.
3. Desmonte la cubierta utilizando un destornillador de hoja plana.
4. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.


ONX4090028

5. Extraiga la bombilla del casquillo presionándola y girándola en sentido antihorario hasta que las lengüetas de la bombilla se alineen con las ranuras del casquillo. Extraiga la bombilla del casquillo.
6. Introduzca una nueva bombilla en el casquillo y gírela hasta que se enganche en su posición correcta.
7. Monte de nuevo el casquillo en el conjunto alineando las lengüetas del casquillo con las ranuras del conjunto. Empuje el casquillo en el conjunto y gire el casquillo en sentido horario.
8. Vuelva a instalar el conjunto de la luz en la carrocería del vehículo.

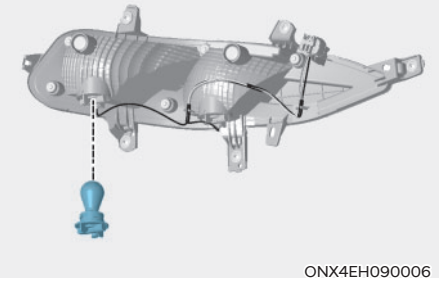
Intermitente, luz antiniebla trasera y luz de marcha atrás

1. Desconecte el cable negativo de la batería.


ONX4E090054

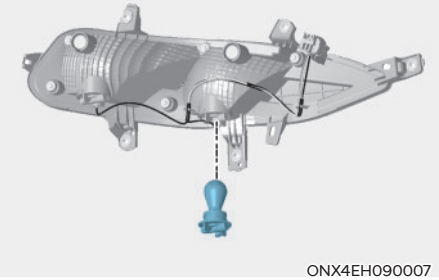
2. Afloje los clips de sujeción que están situados debajo del parachoques y los tornillos de la guarnición de las ruedas.
3. Haga palanca en la guarnición situada debajo del parachoques hacia el vehículo.

■ Intermitente



ONX4EH090006

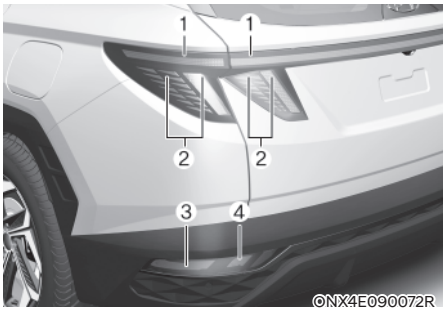
■ Luz antiniebla trasera/Luz de marcha atrás



ONX4EH090007

4. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
5. Extraiga la bombilla tirando de ella hacia fuera.
6. Monte una lámpara nueva en el casquillo.
7. Reinstale el conjunto de la luz en el cuerpo del vehículo.

Tipo B



ONX4E090072R

(1) Luz trasera
(2) Luz de freno/trasera
(3) Intermitente
(4) Luz de marcha atrás (si está equipado) o luz antiniebla (si está equipado)

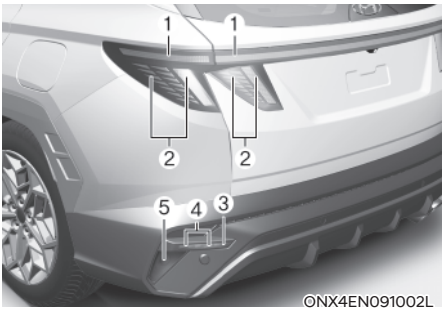
Piloto trasero/luz de freno, piloto trasero

Si la luz LED no funciona, recomendamos que haga inspeccionar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

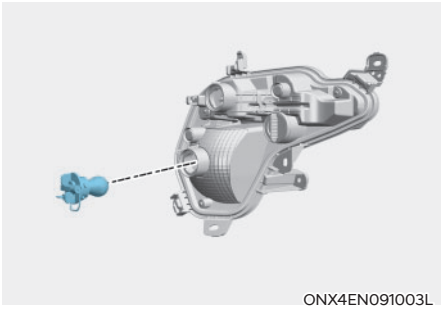
Las luces LED no se pueden cambiar como una unidad independiente, ya que se trata de una unidad integrada. Las luces LED se deben cambiar con la unidad.

Un técnico cualificado debería comprobar o reparar la luz LED, ya que se pueden ocasionar daños en componentes del vehículo relacionados.

Tipo C - línea N



(1) Luz trasera
(2) Luz de freno/trasera
(3) Intermitente
(4) Luz de marcha atrás
(5) Luz antiniebla (si está equipado)



Luz antiniebla trasera

1. Desconecte el cable negativo de la batería.
2. Afloje los clips de sujeción que están situados debajo del parachoques y los tornillos de la guarnición de las ruedas.
3. Haga palanca en la guarnición situada debajo del parachoques hacia el vehículo.
4. Extraiga el portalámparas del conjunto girándolo en sentido antihorario hasta que las lengüetas del casquillo se alineen con las ranuras del conjunto.
5. Extraiga la bombilla tirando de ella hacia fuera.
6. Monte una lámpara nueva en el casquillo.
7. Reinstale el conjunto de la luz en el cuerpo del vehículo.

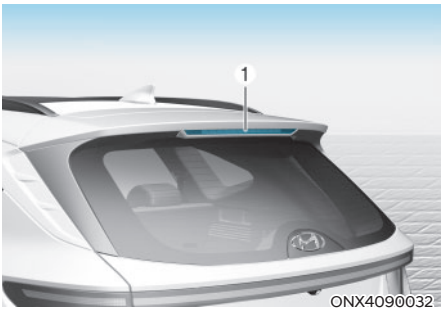
Luz de freno/trasera, luz trasera, luz del intermitente, luz de marcha atrás

Si la luz LED no funciona, recomendamos que haga inspeccionar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Las luces LED no se pueden cambiar como una unidad independiente, ya que se trata de una unidad integrada. Las luces LED se deben cambiar con la unidad.

Un técnico cualificado debería comprobar o reparar la luz LED, ya que se pueden ocasionar daños en componentes del vehículo relacionados.

Cambio de la bombilla de la tercera luz de freno

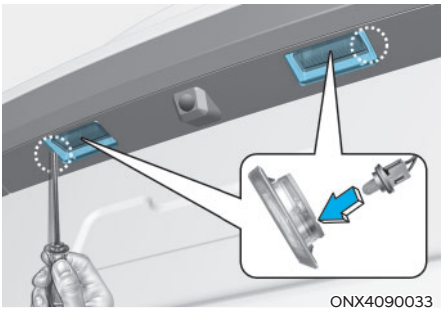


Si la luz de LED (1) no funciona, recomendamos que haga inspeccionar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Las luces LED no se pueden cambiar como una unidad independiente, ya que se trata de una unidad integrada. Las luces LED se deben cambiar con la unidad.

Un técnico cualificado debería comprobar o reparar la luz LED, ya que se pueden ocasionar daños en componentes del vehículo relacionados.

Cambio de la luz de la matrícula



1. Con un destornillador de hoja plana, haga palanca ligeramente en la cubierta de la lente desde la carcasa de la luz.
2. Extraiga la bombilla tirando de ella hacia fuera.
3. Coloque una bombilla nueva.
4. Vuelva a montarlo en el orden inverso.

Cambio de la luz interior

Luz de lectura/personal (LED)





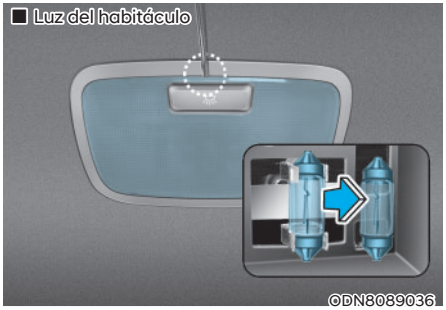
Si la luz LED no funciona, recomendamos que haga inspeccionar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Las luces LED no se pueden cambiar como una unidad independiente, ya que se trata de una unidad integrada. Las luces LED se deben cambiar con la unidad.

Un técnico cualificado debería comprobar o reparar la luz LED, ya que se pueden ocasionar daños en componentes del vehículo relacionados.

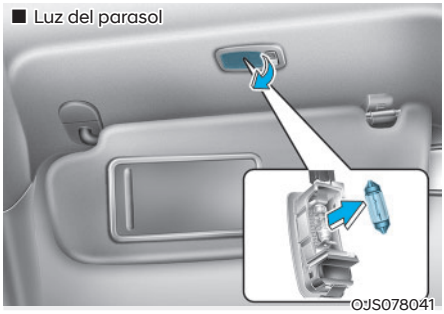
Luz de lectura, luz del habitáculo, luz del parasol y luz del compartimiento de equipajes (tipo bombilla)

■ Luz del habitáculo



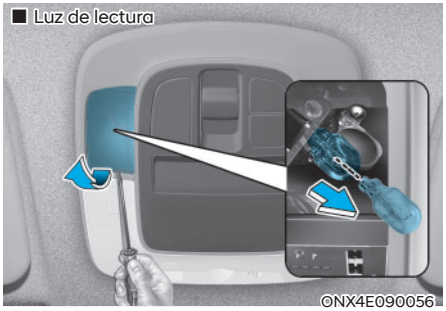
ODN8089036

■ Luz del parasol



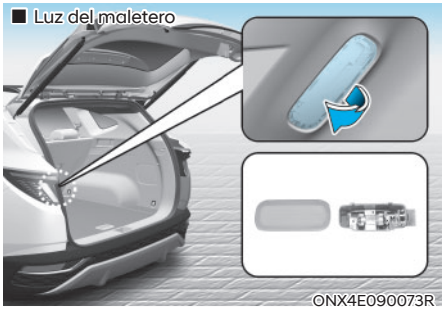
OJS078041

■ Luz de lectura



ONX4E090056

■ Luz del maletero



ONX4E090073R

1. Con un destornillador de punta plana, haga un poco de palanca en la lente desde el interior de la carcasa de la luz.
2. Extraiga la bombilla tirando de ella hacia fuera.
3. Coloque una nueva bombilla en el portalámparas.
4. Alinee las lengüetas de la lente con las ranuras interiores de la carcasa de la luz e introduzca la lente en su sitio.

AVISO

Tenga cuidado de no dañar la cubierta, la lengüeta y la carcasa de plástico.

CUIDADO DEL ASPECTO

Cuidado del exterior

Si aparca el vehículo cerca de un letrero de acero inoxidable o un edificio acristalado, podrían dañarse las piezas exteriores de plástico del vehículo, como el parachoques, el alerón, los embellecedores, las luces o los espejos retrovisores exteriores, a causa de la luz del sol reflejada en el letrero o edificio. Para evitar daños en las piezas de plástico exteriores, no debe aparcar en zonas donde pueda reflejarse la luz o utilice una funda para el vehículo. (Las piezas exteriores de plástico de las que dispone su vehículo podrían variar).

Precauciones generales del cuidado exterior

Es muy importante seguir las instrucciones de la etiqueta al utilizar limpiadores o productos de pulido químicos. Lea todas las declaraciones de advertencia y precaución que aparecen en la etiqueta.

Mantenimiento del acabado

Lavado

Para ayudar a proteger el acabado del vehículo de la oxidación y del deterioro, lávelo bien al menos una vez al mes con agua tibia o fría.

Si utiliza el vehículo para la conducción todoterreno, deberá lavarlo después de cada viaje. Preste especial atención a la eliminación de cualquier acumulación de sal, suciedad, barro y otos materiales extraños. Asegúrese de que los orificios de vaciado de los bordes inferiores de las puertas y los paneles oscilantes se mantienen despejados y limpios.

Si no limpia en seguida las manchas de insectos, alquitrán, excrementos de pájaros, polución o similares, éstos acabarán por estropear el acabado del coche.

Incluso lavar las manchas simplemente con agua no garantiza la extracción completa. Utilice jabón neutro, que es seguro para las superficies pintadas.

Después del lavado, enjuague el vehículo a conciencia con agua tibia o fría. No deje que el jabón se seque sobre el acabado.

Lavado a alta presión

- Al usar dispositivos de lavado a presión, asegúrese de mantenerse a suficiente distancia del vehículo.

  Una distancia insuficiente o presión excesiva pueden causar daños en los componentes o penetración de agua.
- No pulverice la cámara, los sensores o la zona de alrededor con un limpiador de agua a alta presión. El impacto del agua alta presión podría provocar que el dispositivo no funcione con normalidad.
- No acerque la punta de la boquilla a las fundas (cubiertas de goma o plástico) ni a los conectores, ya que podrían dañarse si entran en contacto con el agua a presión.

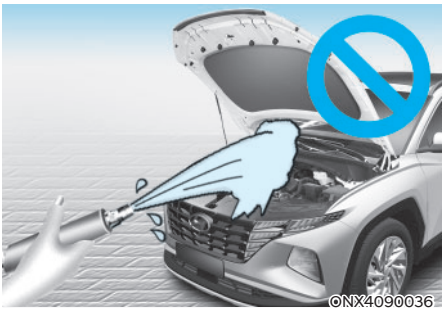
ADVERTENCIA

Después de lavar el vehículo, pruebe los frenos mientras conduce lentamente para comprobar si se han visto afectados por el agua antes de salir a la carretera. Si los frenos no funcionan correctamente, séquelos pisándolos ligeramente mientras conduce en línea recta y a poca velocidad.

AVISO

- **No utilice jabón fuerte ni detergentes químicos o agua caliente, y no lave el vehículo directamente bajo la luz solar ni cuando la carrocería esté caliente.**
- **Tenga cuidado al lavar las ventanillas de su vehículo.**
- **Especialmente al usar agua a presión podría introducirse agua por las ventanillas y mojar el interior.**
- **Para evitar daños en las piezas de plástico, no limpie con disolventes químicos o detergentes fuertes.**

AVISO



- **La entrada de agua al limpiar el compartimento del motor o la alta presión del agua durante el lavado puede provocar un fallo del circuito eléctrico ubicado en el compartimento del motor.**
- **Nunca permita que agua u otros líquidos entren en contacto con componentes electrónicos/ eléctricos del interior del vehículo, ya que podría dañarlos.**

AVISO

Vehículo con acabado de pintura mate (si está equipado)

No se deben utilizar túneles de lavado automático con cepillos giratorios, ya que esto puede dañar la superficie del vehículo. Un limpiador de vapor que lava la superficie del vehículo a alta temperatura puede provocar que el aceite se adhiera y deje manchas difíciles de eliminar.

Utilice un paño suave (por ejemplo, una toalla de microfibra o una esponja) para limpiar el vehículo y séquelo con una toalla de microfibra. Cuando lave su vehículo a mano, no debe utilizar un limpiador con un acabado con cera. Si la superficie del vehículo está demasiado sucia (arena, suciedad, polvo, agentes contaminantes, etc.), limpie la superficie con agua antes de lavar el vehículo.

Encerado

Una buena capa de cera es una barrera entre la pintura y la contaminación. Mantener una buena capa de cera en el vehículo contribuirá a protegerlo.

Encere el vehículo cuando esté seco.

Limpie y seque siempre el vehículo antes de encerarlo. Utilice una cera en líquido o pasta de buena calidad y siga las instrucciones del fabricante. Encere todas los guarnecidos para protegerlos y mantener su lustre.

El hecho de eliminar el aceite, el alquitrán y materiales similares con un quitamanchas pelará normalmente la cera del acabado. Asegúrese de volver a encerar estas zonas incluso aunque aún no sea necesario encerar el vehículo.

AVISO

- **Limpiar el polvo o la suciedad de la carrocería con un paño seco rayará el acabado.**
- **No utilice lana de acero, limpiadores abrasivos o detergentes fuertes que contengan agentes altamente alcalinos o cáusticos en componentes chapados en cromo o de aluminio anodizado. Como resultado, se podría dañar el revestimiento de protección y decolorarse o deteriorarse la pintura.**

AVISO

Vehículo con acabado de pintura mate (si está equipado)

No utilice ningún protector para pulir como un detergente, un producto abrasivo y un abrillantador. En caso de aplicar cera, elimínela inmediatamente con un producto para eliminar silicona y si hay restos de alquitrán o manchas de alquitrán en la superficie, utilice un producto para eliminar el alquitrán con el fin de limpiarlo. No obstante, tenga cuidado de no ejercer demasiado presión en la zona pintada.

Reparación de daños en el acabado

Los arañazos profundos o los desconchones por piedras se deben reparar rápidamente. El metal expuesto se oxidará rápidamente, lo que puede conllevar un gasto de reparación importante.

AVISO

Si su vehículo sufre daños y es necesario reparar o reemplazar cualquier metal, asegúrese de que el taller de carrocería aplica anticorrosivo a las piezas que se van a reparar o reemplazar.

AVISO

Vehículo con acabado de pintura mate (si está equipado)

En el caso de los vehículos con acabado de pintura mate, no es posible modificar únicamente el área dañada. Es necesario reparar toda la pieza. Si el vehículo está dañado y se debe pintar, recomendamos que solicite el mantenimiento y la reparación de su vehículo a un distribuidor HYUNDAI autorizado. Extreme las precauciones, ya que es difícil restaurar la calidad tras la reparación.

Mantenimiento del brillo del metal

- Para quitar alquitrán o insectos, utilice un limpiador de alquitrán, no un rascador u otro objeto punzante.
- Para proteger la superficie de las piezas metálicas brillantes contra la corrosión, aplique una capa de cera o un conservante cromático y frote hasta conseguir un gran brillo.
- Durante el tiempo invernal o en zonas de costa, cubra los componentes metálicos brillantes con un revestimiento de cera o un conservante más resistente. Si es necesario, recubra los componentes con vaselina no corrosiva u otro compuesto de protección.

Mantenimiento de la parte inferior de la carrocería

Los materiales corrosivos utilizados para la eliminación del hielo y la nieve y para el control del polvo se podrían acumular en los bajos de la carrocería. Si estos materiales no se retiran, se producirá una oxidación más rápida en piezas de los bajos de la carrocería, como en los conductos de combustible, el bastidor, el panel del suelo y el sistema de escape, aunque hayan recibido un tratamiento contra la oxidación.

Enjuague a conciencia los bajos del vehículo y las aberturas de las ruedas con agua tibia o fría una vez al mes, después de una conducción todoterreno o al final de cada invierno. Preste especial atención a estas zonas, ya que es complicado ver todo el barro y la suciedad. Mojar la suciedad de la carretera sin eliminarla perjudicará en lugar de beneficiar. Los bordes inferiores de las puertas, paneles oscilantes y componentes del bastidor presentan orificios de vaciado que no se debe permitir que se obstruyan; el agua atrapada en estas zonas puede producir oxidación.

ADVERTENCIA

Después de lavar el vehículo, compruebe los frenos mientras conduce lentamente para comprobar si se han visto afectados por el agua. Si los frenos no funcionan correctamente, séquelos pisándolos ligeramente mientras conduce en línea recta y a poca velocidad.

Mantenimiento de la rueda de aluminio o cromo

Las ruedas de aluminio o cromo están revestidas con un acabado protector transparente.

- No utilice limpiadores abrasivos, lustrados, disolventes o cepillos de alambre sobre el aluminio o el cromo de las ruedas.
- Limpie la rueda cuando se haya enfriado.
- Utilice solamente jabón suave o un detergente nuevo y enjuague a conciencia con agua. Limpie también las ruedas después de conducir en carreteras con sal.
- No lave las ruedas con los cepillos de los túneles de lavado automático de gran velocidad.
- No use limpiadores que contengan detergentes ácidos o alcalinos.

Protección contra corrosión

Proteja su vehículo contra la corrosión

Utilizando las prácticas de diseño y construcción más avanzadas para combatir la corrosión, HYUNDAI produce vehículos de la calidad más elevada. No obstante, esto es solo parte del trabajo. Para conseguir la máxima resistencia a la corrosión a largo plazo que pueda ofrecer su vehículo, se precisa la colaboración y asistencia del propietario.

Causas comunes de la corrosión

Las causas más habituales de corrosión en el vehículo son:

- La sal del pavimento, la suciedad y humedad que se acumulan en los bajos del vehículo.
- Cada vez que piedras, gravilla, abrasión o los simples rayazos o abolladuras retiran la pintura o el revestimiento protector del vehículo, el metal se desprotege y queda más expuesto a la corrosión.

Zonas de mayor corrosión

Si vive en una zona en la que su vehículo está expuesto habitualmente a materiales corrosivos, la protección frente a la corrosión resulta especialmente importante. Algunas de las causas habituales de aceleración de la corrosión son el uso de sal en carreteras, los productos químicos para el control del polvo, la brisa marina y la contaminación industrial.

La humedad facilita la corrosión

La humedad crea las condiciones en las que es más probable que se produzca corrosión. Por ejemplo, la corrosión se acelera con un grado elevado de humedad, en particular cuando las temperaturas están justo por encima del punto de congelación. En estas condiciones, el material corrosivo se mantiene en contacto con las superficies del vehículo por medio de la humedad, que se evapora lentamente.

El barro resulta especialmente corrosivo, ya que es lento de secar y mantiene la humedad en contacto con el vehículo. Aunque el barro parezca estar seco, puede mantener la humedad y fomentar la corrosión.

Las altas temperaturas pueden acelerar también la corrosión de las piezas que no están correctamente ventiladas, de modo que la humedad se puede dispersar. Por todos estos motivos, resulta especialmente importante mantener el vehículo limpio y libre de barro o acumulaciones de otros materiales. Esto es aplicable no solo a las superficies visibles, sino en especial a la parte inferior del vehículo.

Ayudar a prevenir la corrosión

Mantenga limpio su vehículo

La mejor forma de evitar la corrosión es mantener el vehículo limpio y libre de materiales corrosivos. Es especialmente importante prestar atención a la parte inferior del vehículo.

- Si vive en una zona con un nivel de corrosión elevado donde se utiliza sal para carreteras, cerca del mar, en zonas con contaminación industrial, lluvia ácida, etc., deberá adoptar precauciones especiales para evitar la corrosión. En verano, limpie con una manguera la parte inferior del vehículo al menos una vez al mes y asegúrese de limpiarla una vez que acabe el invierno.
- Al limpiar la parte inferior del vehículo, preste especial atención a los componentes situados debajo del guardabarros y a otras zonas que quedan ocultas a la vista. Realice un trabajo exhaustivo; simplemente humedecer el barro acumulado en lugar de retirarlo acelerará la corrosión en lugar de evitarla. El agua a alta presión y el vapor resultan especialmente efectivos para eliminar barro acumulado y materiales corrosivos.
- Cuando limpie los paneles inferiores de las puertas, los paneles oscilantes y las piezas auxiliares, asegúrese de que los orificios de drenaje están abiertos para que la humedad pueda evaporarse y no quedar atrapada y acelerar la corrosión.

Mantenga el garaje limpio

No aparque el vehículo en un garaje con humedad y una ventilación insuficiente, ya que Favorece las condiciones para la corrosión. Este fenómeno se produce especialmente si lava el vehículo en el garaje o si conduce hasta el garaje cuando aún está mojado o cubierto de nieve, hielo o barro. Incluso un garaje caldeado puede contribuir a la aparición de corrosión a menos que esté bien ventilado para que la humedad se disperse.

Mantenga la pintura y el guarnecido en buen estado

Los arañazos o el desconchamiento en el acabado deben cubrirse lo antes posible con pintura para retoques para reducir la posibilidad de corrosión. Si se ve el metal de debajo, se recomienda acudir a un taller de chapa y pintura cualificado.

Los excrementos de pájaro son muy corrosivos y pueden dañar las superficies pintadas en solo unas horas. Limpie siempre los excrementos de pájaro lo antes posible.

Cuidado del interior

Precauciones generales en el interior

Evite que soluciones cáusticas (p. ej., perfumes o cosméticos) entren en contacto con los componentes interiores porque podrían causar desperfectos o decoloración. Si entran en contacto con los componentes interiores, límpielos inmediatamente. Lea las instrucciones para limpiar adecuadamente el vinilo.

AVISO

- **Nunca permita que agua u otros líquidos entren en contacto con componentes electrónicos/ eléctricos del interior del vehículo, ya que podría dañarlos.**
- **Al limpiar productos de cuero (volante, asientos, etc.), utilice un detergente neutro o soluciones que contengan poco alcohol. Si utiliza soluciones con un alto contenido de alcohol o detergentes ácidos/ alcalinos, el color del cuero podría desvanecerse o la superficie pelarse.**

Limpieza de la tapicería y el guarnecido interior

Vinilo (si está equipado)

Elimine el polvo y la suciedad suelta del vinilo con una escoba de cerdas o un aspirador. Limpie las superficies de vinilo con un limpiador para vinilo.

Tejido (si está equipado)

Elimine el polvo y la suciedad suelta de los tejidos con una escoba de cerdas o una aspiradora. Limpie con una solución jabonosa suave recomendada para tapicerías o alfombras. Elimine las manchas recientes inmediatamente con un limpiador de manchas para tejidos. Si las manchas recientes no se tratan de forma inmediata, el tejido puede mancharse y el color puede resultar afectado. Además, sus propiedades de resistencia al fuego se pueden reducir si no se realiza un mantenimiento adecuado del material.

AVISO

Utilizar productos no recomendados o limpiar de forma inapropiada afectará el aspecto exterior de la tela y sus propiedades ignífugas.

Cuero (si está equipado)

- Características del cuero de los asientos
  - El cuero se elabora a partir de la piel de un animal que pasa por un proceso especial para que pueda usarse. Debido a que se trata de un producto natural, cada pieza difiere en grosor o densidad.

    Las arrugas podrían aparecer como resultado natural de que la piel ceda o se encoja en función de la temperatura y la humedad.
  - El asiento está fabricado con un tejido elástico para mejorar el confort.
  - Las partes que están en contacto con el cuerpo son curvas y la zona de apoyo lateral es alta, de modo que ofrece un gran confort y estabilidad durante la conducción.
  - Se podrían formar arrugas de manera natural debido al uso. No se trata de un defecto de los productos.

AVISO

- **Las arrugas o abrasiones que aparecen de forma natural debido al uso no están cubiertas por la garantía.**
- **Las correas con accesorios metálicos, cremalleras o guardar las llaves en los bolsillos traseros pueden dañar el tejido del asiento.**
- **Asegúrese de no mojar el asiento. Podría alterar la naturaleza del cuero natural.**
- **Los vaqueros o la ropa que puede desteñir podrían manchar la superficie del tejido que cubre los asientos.**

- Cuidado de los asientos de cuero
  - Aspire el asiento de forma periódica para eliminar el polvo y la arena del asiento. De este modo, se evitarán las abrasiones o los daños y se mantendrá su calidad.
  - Limpie a menudo las fundas de los asientos de cuero natural con un trapo seco o suave.
  - El uso de una protección adecuada del cuero puede evitar la abrasión de la cubierta y contribuir a mantener el color. Asegúrese de leer las instrucciones y póngase en contacto con un especialista al utilizar un producto protector o fundas de cuero.
  - El cuero de color claro (beige, beige crema) se ensucia fácilmente y la mancha es visible. Limpie los asientos con frecuencia.
  - Evite frotar con un paño mojado. Puede provocar que la superficie se agriete.
- Limpieza de los asientos de cuero
  - Elimine al instante toda la contaminación. Consulte las siguientes instrucciones sobre la eliminación de cada contaminante.
  - Productos cosméticos (protector solar, base de maquillaje, etc.)

    Aplique crema limpiadora en un trapo y limpie la zona que se ha ensuciado. Elimine la crema con un trapo húmedo y retire el agua con un trapo seco.
  - Bebidas (café, refresco, etc.)

    Aplique una pequeña cantidad de detergente neutro y frote hasta que eliminar la contaminación.

- Aceite

  Retire el aceite inmediatamente con un trapo absorbente y limpie con un producto anti-manchas específico únicamente para cuero natural.

- Chicle

  Endurezca el chicle con hielo y retírelo poco a poco.

- Tratamiento de la napa de primera calidad (si está equipado)

  Intente evitar la exposición excesiva al sol y al calor. La exposición excesiva al sol y al calor desvanece y seca naturalmente la napa, causando arrugas y decoloración. Si la napa se moja con un líquido, elimínelo inmediatamente con un paño que no deje pelusa para minimizar los daños. No raye la superficie de napa con un objeto afilado. Si el asiento de napa es de un color brillante, se podría contaminar o manchar debido al contacto con materiales teñidos, como los tejanos.

Guarniciones interiores de madera

- Utilice un producto protector para los muebles de madera (p. ej., cera, compuesto de revestimiento) para limpiar las guarniciones interiores de madera.
- Limpie con frecuencia las guarniciones interiores de madera con un paño limpio y sin pelusa para conservar la textura de madera única durante un periodo de tiempo más prolongado.
- Si se derraman bebidas (p. ej., agua, café) en las guarniciones interiores de madera, límpielas inmediatamente con un paño limpio y seco.
- Los objetos afilados (p. ej., destornilladores, cuchillos), materiales adhesivos o cintas pueden provocar daños en las guarniciones interiores de madera.
- Cualquier impacto fuerte puede dañar las guarniciones interiores de madera.
- Si se elimina el acabado del revestimiento de las guarniciones interiores de madera, la humedad podría dañar o cambiar las cualidades de la madera.
- Si se han producido daños en las guarniciones interiores de madera, pueden aparecer astillas en las superficies de madera. Por lo tanto, recomendamos contactar con el distribuidor autorizado de HYUNDAI más cercano para que sustituya la guarnición de madera interior dañada.

Limpieza de la cincha del cinturón del asiento

Limpie la cincha del cinturón con cualquier a solución jabonosa suave recomendada para tapicerías o alfombras. Siga las instrucciones del jabón. No decolore ni vuelva a teñir la cincha, ya que podría debilitar el cinturón del asiento.

Limpieza del interior de la luna de las ventanillas

Si se empaña la superficie interior de las lunas del vehículo (es decir, se cubre de una película de cera, grasa o aceite), límpiela con un limpiacristales. Siga las instrucciones del contenedor del limpiacristales.

AVISO

No rasque ni arañe el interior de la ventanilla trasera, ya que la rejilla del desempañador podría resultar dañada.

SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES

El sistema de control de emisiones de su vehículo está cubierto por una garantía limitada por escrito. Consulte la información sobre la garantía que figura en el Libro de mantenimiento de su vehículo.

Su vehículo está equipado con un sistema de control de emisiones que cumple con todas las normativas de emisiones aplicables. Existen tres tipos de sistemas de control de emisiones, que son los siguientes:

(1) Sistema de control de emisiones del cárter
(2) Sistema de control de emisiones evaporativas
(3) Sistema de control de emisiones del tubo de escape

Para garantizar el funcionamiento correcto de los sistemas de control de emisiones, se recomienda acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que revisen y lleven a cabo el mantenimiento del vehículo de acuerdo con el calendario de mantenimiento de este manual.

AVISO

Para la prueba de inspección y mantenimiento (con el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC))

- **Para impedir que el vehículo falle durante la prueba del dinamómetro, apague el sistema de control electrónico de estabilidad (ESC) pulsando el interruptor ESC (luz de apagado del ESC iluminada).**
- **Tras completar la prueba del dinamómetro, vuelva a activar el sistema ESC pulsando el mismo interruptor.**

1. Sistema de control de emisiones del cárter

El sistema de ventilación positiva del cárter se utiliza para evitar la contaminación del aire ocasionada por los gases de soplado emitidos desde el cárter. El sistema suministra aire filtrado fresco al cárter a través de la manguera de admisión de aire. En el cárter, el aire fresco se mezcla con los gases de soplado, que pasan a continuación por la válvula PCV hasta el sistema de inducción.

2. Sistema de control de emisiones evaporativas

El sistema de control de emisiones evaporativas está diseñado para impedir que los vapores del combustible escapen a la atmósfera.

Cánister

Los vapores de combustible generados en el interior del depósito de combustible se absorben y se guardan en el cánister integrado. Cuando el motor está en funcionamiento, los vapores del combustible absorbidos en el cánister pasan al depósito de compensación a través de la válvula de solenoide de control de purga.

Válvula solenoide de control de purga (PCSV)

La válvula solenoide de control de purga está controlada por el módulo de control del motor (ECM). Cuando la temperatura del refrigerante del motor es baja durante el ralentí, la válvula PCSV se cierra para que el combustible evaporado no penetre en el motor. Tras el calentamiento del motor durante la conducción normal, la válvula PCSV se abre para introducir el combustible evaporado en el motor.

3. Sistema de control de emisiones del tubo de escape

El sistema de control de emisiones del tubo de escape es un sistema altamente efectivo que controla las emisiones de escape a la vez que mantiene un buen rendimiento del vehículo.

Si el motor arranca o falla al arrancar, intentarlo encender muchas veces puede causar daños al sistema de control de emisiones.

Precauciones acerca del escape del motor (monóxido de carbono)

- Puede haber monóxido de carbono junto con otros gases de escape. Si huele gases de escape de cualquier tipo en el vehículo, conduzca con todas las ventanillas totalmente abiertas. Lleve su vehículo para que lo revisen y reparen de inmediato.

ADVERTENCIA

Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono (CO). Aunque son incoloros e inodoros, podrían ser peligrosos e incluso letales si se inhalan. Siga las instrucciones de esta página para evitar el envenenamiento con CO.

- No ponga en marcha el motor en sitios reducidos o cerrados (como un garaje) más tiempo del que es necesario para introducir o retirar el vehículo de la zona.
- Si el vehículo está parado con el motor en marcha en una zona abierta durante un largo periodo, ajuste el sistema de ventilación (en caso necesario) para que el aire fresco llegue al interior del vehículo.
- Nunca se siente en un vehículo estacionado o parado durante largo tiempo con el motor en marcha.
- Si el motor se cala o falla al arrancar, intentarlo encender muchas veces puede causar daños al sistema de control de emisiones.

Precauciones de funcionamiento para el convertidor catalítico (si está equipado)

ADVERTENCIA

El sistema de escape y el catalizador están muy caliente durante e inmediatamente después de que el motor haya estado en funcionamiento. Para evitar LESIONES GRAVES e incluso MORTALES:

- **No aparque, ponga al ralentí o conduzca el vehículo sobre o cerca de objetos inflamables como, por ejemplo, hierba, vegetación, papel, hojas, etc. Cuando está caliente, el sistema de escape puede hacer que prendan los objetos inflamables situados debajo del vehículo.**
- **Manténgase alejado del sistema de escape y del convertidor catalítico o corre el riesgo de sufrir quemaduras.**

  Asimismo, no extraiga el disipador de calor situado alrededor del sistema de escape, no selle la parte inferior del vehículo ni recubra el vehículo para el control de corrosión. Esto puede conllevar riesgos de incendio en determinadas condiciones.

Su vehículo está equipado con un dispositivo de control de emisiones del convertidor catalítico. Para evitar que se produzcan daños en el catalizador y en el vehículo, adopte las precauciones siguientes:

- Utilice solo COMBUSTIBLE SIN PLOMO para los motores de gasolina.
- No ponga en funcionamiento el vehículo cuando existan signos de funcionamiento incorrecto del motor, tales como dificultad de arranque o pérdida notable de rendimiento.
- No haga un uso inadecuado o abusivo del motor. Ejemplos de un uso indebido son utilizar el punto muerto con el motor apagado y bajar pendientes con una marcha engranada y el motor apagado.
- No ponga el motor a una gran velocidad de ralentí durante largos periodos de tiempo (5 minutos o más).
- No modifique ni altere ningún componente del motor o del sistema de control de emisiones. Recomendamos que todas las inspecciones y los ajustes los realice un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Evite conducir con un nivel de combustible excesivamente bajo.

  La falta de combustible puede causar fallos de combustión del motor y, por tanto, daños en el catalizador.

Filtro de partículas de gasolina (GPF) (si está equipado)

El sistema del filtro de partículas de gasolina (GPF) elimina el hollín del gas de escape.

Al contrario que un filtro de aire desechable, el sistema GPF quema automáticamente (oxida) y elimina el hollín acumulado según las condiciones de conducción.

Es decir, el sistema de control del motor y una alta temperatura del gas de escape producen una quema activa en condiciones de conducción normales/altas, es decir que se quema y se elimina el hollín acumulado.

Sin embargo, cuando el vehículo se conduce continuamente en distancias cortas repetidas o a baja velocidad durante mucho tiempo, es posible que el hollín acumulado no se elimine automáticamente debido a la baja temperatura de los gases de escape. En este caso, el hollín acumulado puede alcanzar una cierta cantidad independientemente del proceso de oxidación del hollín; a continuación, se iluminará la luz del GPF ().

La luz del filtro de partículas de gasolina (GPF) se apagará cuando la velocidad de conducción supere los 80 km/h (50 mph) con unas rpm del motor de 1500~4000 y con la marcha en la 3.ª posición o en una posición superior durante 30 minutos aproximadamente.

Cuando la luz del FPG empiece a parpadear o aparezca el mensaje "Compruebe el sistema de escape", aunque el vehículo se haya conducido como se ha indicado anteriormente, recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que comprueben el sistema FPG.

Si la luz del FPG parpadea durante un periodo de tiempo prolongado, podría ocasionar daños en el sistema FPG y reducir el ahorro de combustible.

PRECAUCIÓN

Se recomienda utilizar únicamente combustibles de gasolina homologados en vehículos equipados con el sistema GPF.

Si utiliza otros combustibles de gasolina con aditivos no especificados, el sistema GPF podría resultar dañado y ocasionar problemas de emisión de gases de escape.

Filtro de partículas diésel (DPF) (si está equipado)

El sistema del filtro de partículas diésel (DPF) elimina el hollín del gas de escape.

Al contrario que un filtro de aire desechable, el sistema DPF quema automáticamente (oxida) y elimina el hollín acumulado según las condiciones de conducción. Es decir, el sistema de control del motor y una alta temperatura del gas de escape producen una quema activa en condiciones de conducción normales y altas, es decir que se quema y se elimina el hollín acumulado.

Sin embargo, cuando el vehículo se conduce continuamente en distancias cortas repetidas o a baja velocidad durante mucho tiempo, es posible que el hollín acumulado no se elimine automáticamente debido a la baja temperatura de los gases de escape.

Si esto ocurre, el hollín acumulado está fuera del rango de detección, el proceso de oxidación del hollín no se produce y la lámpara del filtro de partículas diésel (DPF) () se ilumina.

La luz del filtro de partículas diésel (DPF) se apaga, cuando la velocidad del vehículo supera los 60 km/h (37 mph) o cuando las rpm del motor están entre 1500 y 2500 con la marcha en la 2.ª posición o en una posición superior durante aproximadamente 25 minutos.

Cuando la luz DPF parpadea continuamente o emerja el mensaje de advertencia "Compruebe el sistema de escape", aunque el vehículo se haya conducido como se ha indicado anteriormente, recomendamos acudir a un distribuidor HYUNDAI autorizado para que comprueben el sistema DPF.

Si sigue conduciendo durante un largo periodo de tiempo con la luz DPF parpadeando, se podrían provocar daños en el sistema DPF y reducir el ahorro de combustible.

PRECAUCIÓN

En los vehículo equipados con sistema DPF, se recomienda utilizar solo combustibles diésel autorizados para la automoción.

Si se utilizan otros combustibles diésel con un alto contenido de azufre (más de 50 ppm) o que contienen aditivos no especificados, se podría dañar el sistema DPF y causar emisiones de humo blanco.

Filtro de reducción de NOx (para motor diésel) (si está equipado)

El sistema de filtros de reducción de NOx (LNT) elimina el óxido de nitrógeno de los gases de escape. Se puede un olor en los gases de escape, dependiendo de la calidad del combustible, y se puede degradar el rendimiento de reducción de NOx. Utilice combustible diésel para automóviles regulado.

Reducción catalítica selectiva (SCR) (para motor diésel) (si está equipado)

El sistema de reducción catalítica selectiva convierte catalíticamente NOx en nitrógeno y agua mediante el uso de un agente reductor, solución de urea.

Nivel DEF / Nivel de urea



OTM090070L



OTM090071L

La pantalla del indicador de nivel DEF (líquido de escape diésel) muestra la cantidad aproximada de solución de urea restante en el interior del depósito de solución de urea.

Puede consultar el nivel DEF en la vista Utilidades en el tablero.

Consulte el apartado "Modos de visualización" en el capítulo 4.

Mensaje de advertencia de urea baja

El mensaje de advertencia aparecerá en cuatro pasos en el tablero en función del nivel de solución de urea en el depósito.



OJX1099041L

Primer aviso

La luz de advertencia SCR ( ) y el mensaje de advertencia "Urea baja" aparece en el tablero de instrumentos cuando el nivel de urea es bajo. Llénelo lo antes posible.



OJX1099043L

Segundo aviso

Si la urea no se llena después del primer aviso, el testigo de advertencia de SCR ( ) y el mensaje de advertencia "Rellenar tanque de urea" aparecen en el tablero de instrumentos cuando el nivel de urea es bajo. Llénelo lo antes posible.



OJX1099042L

Tercer aviso

El testigo de advertencia de SCR ( ) y el mensaje de advertencia "Rellenar tanque de urea en 000 km o el vehículo no arrancará / Rellenar tanque de urea en 000 km. De lo contrario, el vehículo no arrancará" aparecen en el tablero de instrumentos cuando el depósito de solución de urea está casi vacío. Llénelo inmediatamente.

La distancia de conducción mostrada (000 km) y la distancia de conducción real pueden variar según los hábitos de conducción y las condiciones de conducción.



OJX1099044L

Cuarto aviso

El testigo de advertencia de SCR ( ) y el mensaje de advertencia "Rellenar tanque de urea o el vehículo no arrancará / Rellenar tanque de urea. De lo contrario, el vehículo no arrancará" aparecen en el tablero de instrumentos cuando el depósito de solución de urea está vacío. El vehículo no se puede volver a arrancar una vez que se apaga el motor. Llénelo inmediatamente.

Avería del sistema de reducción catalítica selectiva

Cuando hay un problema con el sistema de reducción catalítica selectiva, por ejemplo, componentes eléctricos desconectados, uso de urea incorrecta, etc., aparecerá el siguiente mensaje de advertencia en el tablero de instrumentos. Si ocurre esto, recomendamos que haga revisar el sistema por un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Si continúa conduciendo sin haber resuelto el problema, esto puede afectar negativamente al rendimiento del sistema o el vehículo no se puede volver a arrancar después de apagar el motor.

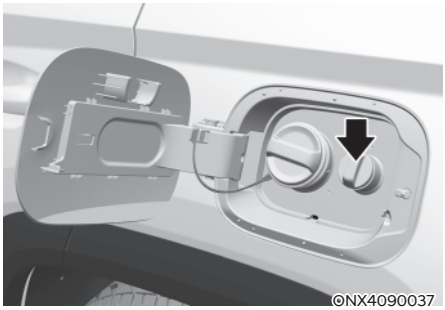
	Avería	Conducir 50 km tras la avería
Avería del sistema de urea (= sin inyección de urea)	Avería del sistema del líquido de escape diésel (DEF) / Fallo en el sistema de urea	Compruebe el sistema de urea
Urea incorrecta detectada (= urea anómala)	Urea incorrecta detectada	Rellene con la urea correcta en 000 km o el vehículo no arrancará / Rellene la urea correcta en 000 km. De lo contrario, el vehículo no arrancará.
Consumo de urea anómala (= avería posterior al tratamiento)	Compruebe el sistema de urea	Servicio del sistema de urea en 000 km o el vehículo no arrancará / Servicio del sistema de urea en 000 km. De lo contrario, el vehículo no arrancará.

Arrancar de nuevo el vehículo

Restricción de arrancar de nuevo el vehículo	
Nivel de urea bajo	Rellenar tanque de urea o el vehículo no arrancará / Rellenar tanque de urea. De lo contrario, el vehículo no arrancará.
Avería del sistema de urea (= sin inyección de urea)	Servicio del sistema de urea en 000 km o el vehículo no arrancará / Servicio del sistema de urea en 000 km. De lo contrario, el vehículo no arrancará.
Urea incorrecta detectada (= urea anómala)	Rellene con la urea correcta en 000 km o el vehículo no arrancará / Rellene con la urea correcta en 000 km. De lo contrario, el vehículo no arrancará.
Consumo de urea anómala (= avería posterior al tratamiento)	Servicio del sistema de urea en 000 km o el vehículo no arrancará / Servicio del sistema de urea en 000 km. De lo contrario, el vehículo no arrancará.

El vehículo puede reiniciarse después de haber resuelto el problema. Si aparece el mensaje de advertencia "Rellenar tanque de urea o el vehículo no arrancará / Rellenar tanque de urea. De lo contrario, el vehículo no arrancará", llene el depósito de solución de urea. Después de llenar el depósito, pulse el botón de inicio/parada del motor en la posición ON y espere hasta que desaparezca el mensaje. Si no se puede volver a arrancar el vehículo después de llenarlo con urea, recomendamos que solicite la inspección del sistema en un distribuidor HYUNDAI autorizado.

Adición de la solución de urea



Llenado de urea con una manguera de llenado

1. Apague el motor.
2. Para abrir el tapón del depósito de solución de urea, gírelo en sentido antihorario.
3. Introduzca completamente la manguera de llenado y añada urea.

   No lo llene en exceso.
4. Para cerrar el tapón del depósito de solución de urea, gírelo en sentido horario.

Llenado de urea con un bote de llenado

1. Apague el motor.
2. Para abrir el tapón del depósito de solución de urea, gírelo en sentido antihorario.
3. Añada urea. No lo llene en exceso.
4. Para cerrar el tapón del depósito de solución de urea, gírelo en sentido horario.

Utilice únicamente la solución de urea especificada (consulte el apartado "Lubricantes y cantidades recomendados" en el capítulo 2).

AVISO

Para evitar daños en el vehículo:

- **Utilice únicamente la solución de urea especificada. Nunca añada otra solución de urea diferente a la especificada.**
- **Tenga cuidado de no añadir solución de urea al depósito de combustible.**
- **Mientras añada urea, tenga cuidado y evite que entren sustancias extrañas en el depósito de solución de urea.**
- **No mezcle agua ni aditivos con la solución urea.**
- **No llene con exceso la solución de urea. En condiciones meteorológicas frías, el depósito se expandirá si la urea se congela.**

Almacenamiento de la solución de urea

- Almacene la solución de urea solo en recipientes fabricados con estos materiales:
  - Acero CR-Ni con especificación DIN EN 10 088-1-/-2-/-3
  - Acero Mo-Cr-Ni
  - Polipropileno
  - Polietileno
- No almacene la solución de urea en recipientes fabricados con estos materiales:
  - Aluminio, cobre, aleación de cobre, acero no aleado y acero galvanizado.

La solución de urea disuelve los materiales metálicos, dañando gravemente el sistema de purificación de escape.

Información

La solución de urea es una sustancia soluble en agua, que es inflamable, no tóxica, incolora e inodora.

AVISO

- Las siguientes situaciones pueden dañar el sistema DPF.
  - Se añaden combustibles o líquidos no autorizados al depósito de solución de urea.
  - Los aditivos se mezclan en la solución de urea.
  - El agua se mezcla en la solución de urea.
- Utilice únicamente la solución de urea especificada.

  Si se añade una solución de urea no autorizada al depósito, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor HYUNDAI autorizado.
- Cuando se introduce una sustancia extraña en el depósito de solución de urea, pueden producirse los problemas siguientes.
  - Emisión incrementada
  - Avería del sistema DPF
  - Fallo del motor
- No añada nunca una solución de urea usada, ya que no se puede garantizar su calidad. Añada siempre una solución de urea nueva.

ADVERTENCIA

- No ejerza ningún impacto externo en el sistema DPF. Se podría dañar el catalizador que se encuentra en el interior del sistema DPF.
- No modifique el sistema DPF redirigiendo o prolongando el tubo de escape. Podría afectar negativamente al sistema DPF.
- Evite el contacto con el agua drenada del tubo de escape. El agua es ligeramente ácida y nociva para la piel. Si entra en contacto con la piel, lávese concienzudamente.
- Cualquier modificación del sistema DPF podría provocar una avería en el sistema. El sistema DPF está controlado por un dispositivo complejo.
- Espere a que el sistema DPF se enfríe antes de llevar a cabo el mantenimiento, ya que está caliente debido a la generación de calor. De lo contrario, se podrían provocar quemaduras cutáneas.
- El sistema de reducción catalítica selectiva (es decir, la boquilla de solución de urea, la bomba de solución de urea y la DCU) funciona durante aproximadamente 2 minutos más para eliminar la solución de urea restante en el interior, incluso después de apagar el motor. Antes de realizar cualquier trabajo en el vehículo, asegúrese de que el sistema de reducción catalítica selectiva esté completamente apagado.
- Una solución de urea pobre o líquidos no autorizados podrían causar daños en los componentes del vehículo, incluso en el sistema DPF. Cualquier aditivo no verificado en la solución de urea podría obstruir el catalizador SCR y provocar otras averías que requieran que se reemplace el costoso sistema DPF.

ADVERTENCIA

- Si la solución de urea entra en contacto con los ojos o la piel, debe lavar concienzudamente la zona cutánea contaminada.
- Si ingiere la solución de urea, enjuáguese bien la boca y beba abundante agua fresca. A continuación consulte inmediatamente a un médico.
- Si la ropa se contamina con la solución de urea, cámbiese inmediatamente.
- Si experimenta una reacción alérgica a la solución de urea, consulte inmediatamente a un médico.
- Mantenga a los niños alejados de la solución de urea.
- Al abrir el tapón del depósito de solución de urea a altas temperaturas exteriores, los vapores de amoniaco podrían escaparse. Los vapores de amoniaco tienen un olor penetrante y causan principalmente irritación en:
  - la piel;
  - las membranas mucosas;
  - los ojos.

  Podría experimentar una sensación de ardor en los ojos, la nariz y la garganta, así como tos y lagrimeo. No inhale los vapores de amoniaco. Evite que la solución de urea entre en contacto directo con la piel. Es peligroso para la salud. Lave las zonas afectadas con abundante agua limpia. Si es necesario, consulte a un médico.
- Al manipular la solución de urea en un espacio cerrado, asegúrese de que haya una buena ventilación. Cuando se abre el bote del recipiente de la solución de urea, se pueden escapar vapores con un olor penetrante.

AVISO

- Limpie la solución de urea que se haya derramado con agua o un paño humedecido. Cuando la solución de urea se cristalice, límpiela con una esponja o un paño humedecidos con agua fría.

  Cuando el derrame de la solución de urea se expone al aire durante un periodo de tiempo prolongado, se cristaliza en color blanco y provoca daños en la superficie del vehículo.
- Si la solución de urea se derrama por encima de la superficie del vehículo, limpie la superficie del vehículo con agua limpia para evitar la corrosión.
- Almacene el depósito de solución de urea solo en lugares bien ventilados. Cuando la solución de urea se expone a temperaturas elevadas de aproximadamente 50 °C (122 °F) durante un periodo de tiempo prolongado (por ejemplo, bajo la luz directa del sol), puede producirse una descomposición química que emita vapores de amoniaco.
- Si el vehículo se estacione a una temperatura ambiente muy baja (por debajo de los 11 °C (33 °F)) durante un periodo de tiempo prolongado, la solución de urea se congelará en el depósito de solución de urea. Si la urea está congelada, es posible que no se detecte correctamente el nivel del depósito hasta que la solución de urea se derrita. La utilización de una urea incorrecta o de urea diluida puede incrementar el punto de congelación, por lo tanto, utilice únicamente la solución de urea especificada.

  El tiempo para que la solución de urea se derrita varía en función de las condiciones de conducción y la temperatura exterior.

Índice

A

Aceite de motor....9-10
Comprobación del aceite de motor y el filtro....9-13
Comprobación del nivel de aceite del motor....9-10
Advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás (PDW) 7-157
Ajustes de la advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás . 7-157
Avería y medidas de precaución de la advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás 7-158
Funcionamiento de la advertencia de la distancia de estacionamiento marcha atrás 7-157
Advertencia de la atención del conductor (DAW) 7-78
Configuración del aviso de atención del conductor 7-78
Funcionamiento del aviso de atención del conductor 7-80
Funcionamiento incorrecto y limitaciones del aviso de atención del conductor....7-82
Ajustes del vehículo (sistema de infoentretenimiento) 4-53
Configuración del vehículo 4-53
Airbag - Sistema de sujeción suplementario 3-49
¿Cómo funciona el sistema de airbags? 3-56
Cuidado del SRS 3-66
¿Dónde están los airbags? 3-51
Etiquetas de advertencia de los airbags....3-67
No monte la sujeción para niños en el asiento delantero del acompañante 3-60
¿Por qué no se ha desplegado el airbag durante una colisión? 3-61
Precauciones de seguridad adicionales 3-67
¿Qué ocurre cuando se inflan los airbags?....3-59
Antes de iniciar la conducción....6-4
Antes de arrancar....6-4
Antes de entrar en el vehículo....6-4
Arranque con pinzas de puente....8-5
Arrastrar remolques (para Europa)....6-94
Conducir con un remolque....6-99
Equipamiento para el arrastre de remolques....6-98
Mantenimiento al arrastrar un remolque....6-102
Si decide arrastrar un remolque....6-95
Asientos 3-4
Asiento con ventilación de aire 3-23
Asientos delanteros 3-6

Asientos traseros 3-12
Aviso pasajero trasero (ROA) 3-24
Calefacción de los asientos 3-21
Precauciones de seguridad 3-5
Reposacabezas..... 3-17
Asistencia de conducción en autopista (HDA) 7-120
Ajustes de la asistencia de conducción en autopista 7-121
Avería y limitaciones de la asistencia de conducción en autopista 7-124
Funcionamiento de la asistencia de conducción en autopista 7-122
Asistencia de límite de velocidad inteligente (ISLA) 7-71
Configuración de la asistencia de límite de velocidad inteligente 7-72
Funcionamiento de la asistencia de límite de velocidad inteligente 7-73
Funcionamiento incorrecto y limitaciones de la asistencia de límite de velocidad inteligente..... 7-75
Asistencia del límite de velocidad manual (MSLA) 7-68
Funcionamiento de la asistencia de límite de velocidad manual 7-68
Asistencia de luces largas (HBA) 5-59
Ajustes del sistema..... 5-59
Avería y limitaciones del sistema..... 5-60
Funcionamiento del sistema..... 5-60
Asistencia de mantenimiento de carril (LKA) 7-31
Ajustes de la asistencia de mantenimiento de carril 7-32
Funcionamiento de la asistencia de mantenimiento de carril..... 7-34
Funcionamiento incorrecto y limitaciones de la asistencia de mantenimiento de carril 7-36
Asistencia de prevención de colisión con tráfico cruzado trasero (RCCA) 7-146
Ajustes del sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero..... 7-147
Avería y limitaciones del sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero... 7-152
Funcionamiento del sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero..... 7-148
Asistencia de prevención de colisión en el punto ciego (BCA) 7-48
Configuración del sistema de asistencia para puntos ciegos..... 7-50
Funcionamiento del sistema de asistencia para puntos ciegos..... 7-52
Funcionamiento incorrecto y limitaciones del sistema de asistencia para puntos ciegos..... 7-57
Asistencia de prevención de colisión frontal (FCA) (fusión del sensor) 7-16
Configuración de la asistencia de prevención de colisión frontal..... 7-18
Funcionamiento de la asistencia de prevención de colisión frontal..... 7-20
Funcionamiento incorrecto y limitaciones de la asistencia de prevención de colisión frontal 7-24

Asistencia de prevención de colisión frontal (FCA) (solo cámara de visión frontal) 7-2
Configuración de la asistencia de prevención de colisión frontal 7-3
Funcionamiento de la asistencia de prevención de colisión frontal 7-5
Funcionamiento incorrecto y limitaciones de la asistencia de prevención de colisión frontal 7-8
Asistencia de seguimiento de carril (LFA) 7-116
Ajustes de la asistencia de seguimiento de carril 7-116
Avería y limitaciones de la asistencia de seguimiento de carril 7-119
Funcionamiento de la asistencia de seguimiento de carril 7-117
Audio (sin pantalla táctil) 5-124
Disposición del sistema – mando a distancia del volante 5-126
Disposición del sistema – panel de control 5-124
Encender o apagar el sistema 5-128
Encender o apagar la pantalla 5-129
Familiarizarse con las operaciones básicas 5-129
Aviso de colisión con tráfico cruzado trasero (RCCW) 7-137
Ajustes del sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero 7-138
Avería y limitaciones del sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero 7-141
Funcionamiento del sistema de seguridad de tráfico cruzado trasero 7-139
Aviso de colisión en punto ciego (BCW) 7-39
Ajustes del sistema de seguridad de punto ciego 7-40
Funcionamiento del sistema de seguridad de punto ciego 7-42
Funcionamiento incorrecto y limitaciones del sistema de seguridad de punto ciego 7-44
Aviso de salida segura (SEW) 7-62
Configuración de la alerta de salida segura 7-63
Funcionamiento de la de salida segura 7-64
Funcionamiento incorrecto y limitaciones de la alerta de salida segura 7-66

B

Batería 9-28
Elementos a reajustar 9-31
Etiqueta de capacidad de la batería 9-30
Para un funcionamiento óptimo de la batería 9-29
Recarga de la batería 9-30
Bloqueo de puertas 5-14
Accionamiento de los bloqueos de las puertas desde el exterior del vehículo 5-14

Accionamiento de los bloqueos de las puertas desde el interior del vehículo 5-16
Bloqueo de las puertas traseras con seguro para niños 5-18
Bloqueo mutuo 5-18
Opciones de bloqueo/desbloqueo automático de las puertas 5-18
Bluetooth 5-139
Utilización de un dispositivo de audio Bluetooth 5-142
Utilización de un teléfono Bluetooth 5-144
Bombillas 9-56
Cambio de la bombilla de la tercera luz de freno 9-68
Cambio de la luz combinada trasera 9-63
Cambio de la luz de la matrícula 9-68
Cambio de la luz interior 9-68
Cambio del faro, de la luz de posición, del intermitente y de la luz de circulación diurna (DRL) 9-57
Orientación de los faros (para Europa) 9-60
Sustitución de la lámpara del intermitente lateral 9-63

C

Capacidad de carga y velocidad de los neumáticos (para Europa) 2-17
Características exteriores 5-117
Baca 5-117
Características exteriores 5-39
Capó 5-39
Compuerta de llenado de combustible 5-51
Portón trasero 5-40
Portón trasero eléctrico 5-42
Portón trasero inteligente 5-48
Características interiores 5-106
Anclajes para las alfombrillas 5-112
Cargador USB 5-109
Cenicero 5-107
Cortina lateral 5-113
Gancho para abrigos 5-112
Parasol 5-107
Persiana cubreequipajes 5-114
Reloj 5-112
Sistema de carga inalámbrica del teléfono inteligente 5-109
Soporte de red del maletero 5-114

Soporte para bebidas 5-106
Toma de corriente 5-108
Cinturones de seguridad 3-26
Cuidado de los cinturones 3-37
Precauciones adicionales al usar el cinturón de seguridad 3-35
Precauciones al usar el cinturón de seguridad 3-26
Sistema de sujeción del cinturón de seguridad 3-29
Testigo de advertencia del cinturón de seguridad 3-27
Cómo acceder a su vehículo 5-5
Llave a distancia 5-5
Llave inteligente 5-8
Sistema inmovilizador 5-13
Compartimento del motor 9-4
Compartimento del motor 2-12
Compartimento para guardar objetos 5-104
Bandeja del portaequipajes 5-105
Compartimento en la consola central 5-104
Guantera 5-104
Condiciones especiales de conducción 6-85
Balancear el vehículo 6-85
Condiciones de conducción peligrosas 6-85
Conducción con lluvia 6-86
Conducción en zonas inundadas 6-87
Conducción por autopista 6-87
Conducción por la noche 6-86
Reducción del riesgo de vuelco 6-88
Tomar curvas de manera suave 6-86
Conducción en invierno 6-89
Con nieve o hielo 6-89
Precauciones en invierno 6-92
Control de crucero (CC) 7-87
Funcionamiento del sistema 7-87
Control de crucero inteligente basado en la navegación (NSCC) 7-108
Ajustes del control de crucero inteligente basado en la navegación 7-109
Funcionamiento del control de crucero inteligente basado en la navegación 7-109
Limitaciones del control de crucero inteligente basado en la navegación 7-112
Control de crucero inteligente (SCC) 7-91
Ajustes del control de crucero inteligente 7-92

Avería y limitaciones del control de crucero inteligente 7-102
Funcionamiento del control de crucero inteligente 7-96
Pantalla del sistema y control 7-97
Cuidado del aspecto 9-70
Cuidado del exterior 9-70
Cuidado del interior 9-76

D

Declaración de conformidad 5-153
BSMI 5-156
CE 5-154
Certificación FCC 5-153
EAC 5-157
IFETEL 5-157
NCC 5-155
TRA 5-157
UkrSEPRO 5-157
Declaración de conformidad 2-27
Depurador de aire 9-22
Cambio del filtro 9-22
Desescarchar y desempañar el parabrisas 5-98
Desempañador de la luneta trasera 5-100
Sistema de control automático del climatizador 5-99
Sistema de control manual del climatizador 5-98
Dimensiones 2-14

E

En caso de emergencia durante la conducción 8-3
Si el motor se cala durante la conducción 8-3
Si el motor se cala en un cruce o en una travesía 8-3
Si se desinfla un neumático durante la conducción 8-4
En caso de pinchazo (con equipo de movilidad de los neumáticos) 8-24
Componentes del equipo de cambio de neumáticos en carretera 8-26
Comprobación de la presión de inflado de los neumáticos 8-30
Introducción 8-24
Notas sobre el uso del equipo de cambio de neumáticos en carretera 8-25
Uso del equipo de movilidad de los neumáticos 8-27
En caso de pinchazo (con neumático de repuesto) 8-16
Cambio de los neumáticos 8-17

Declaración de conformidad CE para el gato 8-23
Etiqueta del gato 8-22
Gato y herramientas 8-16
Equipamiento de emergencia 8-36
Botiquín de primeros auxilios 8-36
Extintor 8-36
Manómetro para neumáticos 8-36
Triángulo reflector 8-36
Escobillas del limpiaparabrisas 9-24
Cambio de las escobillas 9-24
Comprobación de las escobillas 9-24
Especificaciones del sistema de infoentretenimiento 5-151
Bluetooth 5-152
USB 5-151
Etiqueta de certificación del vehículo 2-26
Etiqueta del combustible 2-28
Motor de gasolina 2-28
Motor diésel 2-28
Etiqueta del compresor del aire acondicionado 2-27
Etiqueta de presión y especificaciones de los neumáticos 2-26

F

Filtro de aire del habitáculo 9-23
Cambio del filtro 9-23
Comprobación del filtro 9-23
Filtro de combustible (para motor diésel) 9-21
Cambio del cartucho del filtro de combustible 9-21
Drenaje de agua del filtro de combustible 9-21
Fusibles 9-41
Cambio de fusibles en el panel de instrumentos 9-42
Cambio de un fusible en el panel del compartimento del motor 9-43
Descripción del panel de fusibles/relés 9-44

I

Iconos de estado del sistema 5-150
Interruptor de encendido 6-5
Botón ENGINE START/STOP (inicio/parada del motor) 6-9
Interruptor de encendido con llave 6-5

L

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas....5-66
Lavaparabrisas delanteros....5-68
Limpiaparabrisas....5-67
Limpia y lavaparabrisas de la luneta trasera....5-69
Líquido de frenos/embrague....9-18
Comprobación del líquido del embrague/de los frenos....9-18
Líquido del actuador del sistema de la trasmisión manual inteligente (iMT)....9-19
Comprobación del nivel del líquido del actuador del sistema iMT....9-19
Líquido lavaparabrisas....9-20
Comprobación del nivel de líquido lavaparabrisas....9-20
Lubricantes y cantidades recomendados....2-20
Aceite de motor recomendado (para Europa)....2-24
Número de viscosidad SAE recomendado....2-24
Luces....5-54
Luces exteriores....5-54
Luces de emergencia....8-3
Luces interiores....5-62
Corte automático de la luz interior....5-62
Luces delanteras....5-62
Luces traseras....5-63
Luz de la guantera....5-63
Luz del espejo de cortesía....5-63
Luz del maletero....5-64
Sistema de bienvenida....5-64

M

Mantenimiento por parte del propietario....9-7
Calendario de mantenimiento por parte del propietario....9-8
Marcas registradas....5-152
Monitor de visión circundante (SVM)....7-130
Ajustes del monitor de visión circundante....7-131
Avería y limitaciones del monitor de visión circundante....7-135
Funcionamiento del monitor de visión circundante....7-132
Monitor de visión trasera (RVM)....7-126
Ajustes del monitor de visión trasera....7-127
Avería y limitaciones del monitor de visión trasera....7-129
Funcionamiento del monitor de visión trasera....7-127

Monitor de vista de punto ciego (BVM) 7-85
Configuración del monitor de vista de punto ciego 7-85
Funcionamiento del monitor de vista de punto ciego 7-85
Funcionamiento incorrecto del monitor de vista de punto ciego 7-86
Motor 2-14

N

Neumáticos y ruedas 2-16
Neumáticos y ruedas 9-32
Alineación de las ruedas y equilibrio de los neumáticos 9-35
Cambio de las ruedas 9-36
Cambio de los neumáticos 9-35
Compruebe la presión de inflado de los neumáticos 9-33
Cuidado de los neumáticos 9-32
Etiqueta en la pared del neumático 9-37
Mantenimiento del neumático 9-36
Neumáticos de cociente altura/ancho seccional bajo 9-40
Presión recomendada de inflado de los neumáticos en frío 9-32
Rotación de los neumáticos 9-34
Tracción del neumático 9-36
Número de identificación del vehículo (VIN) 2-26
Número del motor 2-27

P

Paneuropeo eCall 5-149
Pantalla LCD 4-34
Control de la pantalla LCD 4-34
Modo Ajustes Usuario 4-39
Modos de la pantalla LCD 4-35
Ordenador de viaje (4,2 pulgadas) 4-47
Ordenador de viaje (10,25 pulgadas) 4-50
Peso bruto del vehículo 2-18
Peso del vehículo 6-103
Sobrecarga 6-103
Precauciones de seguridad importantes 3-2
Abróchese siempre el cinturón de seguridad 3-2
Controle la velocidad 3-3
Distracción del conductor 3-2
Mantenga el vehículo en condiciones seguras 3-3

Peligros del airbag 3-2
Sujete a todos los niños 3-2
Prestaciones adicionales del control del climatizador 5-101
Auto. Controles que utilizan ajustes de control del climatizador (en el asiento del conductor) 5-103
Deshumidificador automático 5-102
Recirculación del aire cuando se utiliza líquido lavaparabrisas 5-103
Recirculación del aire interior del techo solar 5-103
Sistema de desempañado automático 5-101

R

Radio 5-130
Activación de la radio 5-130
Almacenamiento de emisoras de radio 5-134
Búsqueda de emisoras de radio 5-133
Cambio del modo radio 5-133
Escuchar las emisoras de radio guardadas 5-134
Exploración de emisoras de radio disponibles 5-133
Uso del reproductor de soportes 5-135
Utilización del modo USB 5-135
Refrigerante del motor 9-15
Cambio de refrigerante 9-17
Comprobación del nivel de refrigerante 9-15
Remolcar 8-32
Gancho de remolque extraíble 8-33
Remolcado de emergencia 8-34
Servicio de remolque 8-32
Reproductor de soportes 5-135
Conexión de dispositivos Bluetooth 5-139
Retrovisores 5-26
Retrovisores exteriores 5-27
Retrovisor interior 5-26

S

Servicios de mantenimiento 9-6
Precauciones del mantenimiento por parte del propietario 9-6
Responsabilidad del propietario 9-6
Si el motor no arranca 8-4
Si el motor se sobrecalienta 8-8

Sistema de advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante/marcha atrás (PDW) 7-161
Ajustes de la advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante/marcha atrás 7-161
Avería y medidas de precaución de la advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante/marcha atrás 7-165
Funcionamiento de la advertencia de la distancia de estacionamiento hacia delante/marcha atrás 7-162
Radar de esquina trasero 7-171
Radar delantero 7-167
Sistema de aire acondicionado 2-17
Sistema de alarma antirrobo 5-19
Sistema de control de emisiones 9-79
Filtro de partículas de gasolina (GPF) 9-81
Filtro de partículas diésel (DPF) 9-82
Filtro de reducción de NOx (para motor diésel) 9-82
Reducción catalítica selectiva (SCR) (para motor diésel) 9-83
Sistema de control de emisiones del cárter 9-79
Sistema de control de emisiones del tubo de escape 9-80
Sistema de control de emisiones evaporativas 9-79
Sistema de control del climatizador automático 5-80
Calefacción y aire acondicionado automáticos 5-83
Calefacción y aire acondicionado manuales 5-84
Funcionamiento del sistema 5-93
Mantenimiento del sistema 5-96
Modo de aire múltiple 5-92
Sistema de control del climatizador manual 5-70
Calefacción y aire acondicionado 5-71
Funcionamiento del sistema 5-75
Mantenimiento del sistema 5-78
Sistema de control de presión de los neumáticos (TPMS) 8-10
Cambio de una rueda con el TPMS 8-14
Compruebe la presión de los neumáticos 8-10
Indicador de avería del TPMS (Sistema de control de presión de los neumáticos) 8-13
Indicador de la posición del neumático con presión baja e indicador de la presión de los neumáticos 8-12
Sistema de control de presión de los neumáticos 8-11
Testigo de advertencia de presión baja de los neumáticos 8-12
Sistema de control integrado en el modo de conducción 6-82
Sistema de frenos 6-42

Auto Hold (sujeción automática) 6-50
Buenas prácticas de frenado 6-65
Control de ayuda de arranque en cuesta (HAC) 6-59
Control de freno cuesta abajo (DBC) 6-62
Control electrónico de estabilidad (ESC) 6-55
Freno de estacionamiento electrónico (EPB) 6-45
Freno de estacionamiento 6-43
Freno en colisión múltiple (MCB) 6-61
Frenos asistidos 6-42
Gestión de estabilidad del vehículo (VSM) 6-58
Indicador de desgaste de los frenos de disco 6-42
Señal de parada de emergencia (ESS) 6-60
Sistema de asistencia al freno (BAS) 6-60
Sistema de ayuda a la estabilidad del remolque (TSA) 6-59
Sistema de frenos antibloqueo (ABS) 6-54
Sistema de infoentretenimiento 5-118
Antena 5-118
Controles remotos en el volante 5-119
Funcionamiento de la radio del vehículo 5-121
Puerto USB 5-118
Reconocimiento de voz 5-120
Sistema de infoentretenimiento 5-120
Tecnología inalámbrica Bluetooth® 5-120
Sistema de memoria integrado 5-20
Almacenamiento de las posiciones de memoria 5-20
Función de acceso fácil 5-22
Recuperación de las posiciones de memoria 5-21
Restablecimiento del sistema 5-21
Sistema de sujeción para niños (CRS) 3-38
Instalación de un sistema de sujeción para niños (CRS) 3-41
Nuestra recomendación: niños siempre detrás 3-38
Selección de un sistema de sujeción para niños (CRS) 3-39
Sistema IDLE STOP AND GO (ISG) 6-73
Activación de ISG 6-73
Avería del ISG 6-80
Condición del funcionamiento del sistema ISG 6-77
Desactivación de ISG 6-73
Indicación del sistema ISG 6-78
Sistema paneuropeo eCall 8-37

Información sobre el tratamiento de datos 8-39
Sistema paneuropeo eCall 8-41
Start Stop Coasting (SSC) (para 48V MHEV) 6-81
Condiciones de funcionamiento de SSC 6-81
Condiciones de rearranque del motor 6-81

T

Tablero de instrumentos 4-4
Control del tablero de instrumentos 4-5
Indicador de cambio de la transmisión 4-10
Indicadores e instrumentos 4-5
Mensajes en la pantalla LCD 4-27
Testigo de aviso de carretera helada 4-9
Testigos indicadores y de advertencia 4-12
Techo solar panorámico 5-34
Advertencia de techo solar abierto 5-38
Cortinillas parasol eléctricas 5-35
Deslizamiento abierto/cerrado 5-36
Inclinación abierto/cerrado 5-35
Inversión automática 5-36
Reajuste del techo solar 5-37
Tracción en las 4 ruedas (4WD) 6-66
Operación 4WD 6-67
Precauciones en caso de emergencia 6-70
Reducción del riesgo de vuelco 6-71
Transmisión automática 6-23
Buenas prácticas de conducción 6-31
Estacionamiento 6-29
Funcionamiento de la transmisión automática 6-23
Mensaje visualizado en la pantalla LCD (tipo botón) 6-29
Palancas de cambio en el volante (modo de cambio manual) 6-31
Transmisión de embrague doble 6-33
Buenas prácticas de conducción 6-40
Estacionamiento 6-39
Funcionamiento de la transmisión de embrague doble 6-33
Mensaje visualizado en la pantalla LCD (tipo botón) 6-39
Palancas de cambio en el volante (modo de cambio manual) 6-38
Transmisión manual inteligente (iMT) 6-20
Buenas prácticas de conducción 6-22

Funcionamiento de la transmisión manual inteligente (iMT) 6-20
Transmisión manual 6-17
Buenas prácticas de conducción 6-19
Funcionamiento de la transmisión manual 6-17

V

Vataje de la bombilla 2-15
Ventanillas 5-30
Elevalunas eléctricos 5-31
Visión general del exterior (I) 2-2
Visión general del exterior (II) 2-4
Vista del panel de instrumentos (I) 2-8
Vista del panel de instrumentos (II) 2-11
Vista general del interior 2-6
Volante 5-23
Claxon 5-25
Dirección inclinable/telescópica 5-24
Sistema de dirección asistida eléctrica (EPS) 5-23
Volante con calefacción 5-24
Volumen del maletero 2-19